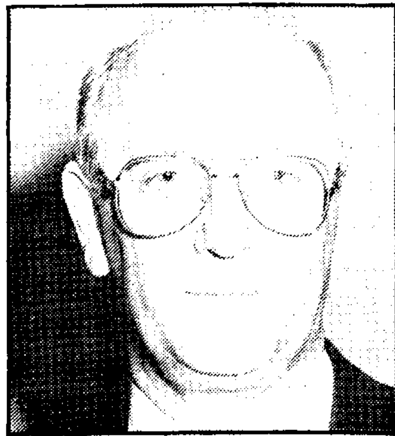
imburgs agblad

Zeester

zaterdag 30 november 1991

73e jaargang nr. 283.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50



● Jos Vaessen



● Ook op begraafplaatsen wordt gestolen.

Vakbonden vinden voorstel van Raad van Bestuur volstrekt onaanvaardbaar

Gedwongen ontslagen bij DSM

Van onze redactie economie

HEERLEN – DSM sluit – buiten het vertrekplan voor 58-plussers – ook gedwongen ontslagen voor ander personeel niet meer uit. Het chemiebedrijf wil in het sociaal plan bij de huidige grootscheepse reorganisatie de mogelijkheid openhouden om – als uiterste maatregel – personeel op straat te zetten. Dit tot grote woede van de Unie BLHP en Industriebond FNV. Die stellen als alternatief een verruiming van het ouderontslag voor.

Gedwongen ontslagen om reorganisatieredenen zijn in de geschiedenis van het Limburgse chemiebedrijf nog niet eerder voorgekomen. Over het aantal ontslagen dat DSM in petto heeft, is nog niets bekend. Het hangt af van diverse andere maatregelen die het concern eerst wil treffen om met het teveel aan personeel weg te werken.

Frans Hol van de Unie BLHP noemt het plan van DSM 'volstrekt onacceptabel'. Hij stelt dat de raad van bestuur van DSM in oktober blijkbaar iedereen een rad voor de ogen heeft gedraaid door te beloven dat er geen gedwongen ontslagen zouden vallen.

Herplaatsing

De bonden bespraken gisteren met de directie van DSM Limburg bv het concept-sociaal plan voor de reorganisatie. Het bedrijf meent dat er minstens 1200 mensen teveel op de loonlijst staan: 600 tot 700 staffunctionarissen en minimaal 700 in de fabrieken. Om zoveel mogelijk mensen intern te kunnen herplaatsen zal er voorlopig zo weinig mogelijk nieuw personeel worden aangenomen. DSM gaat er verder vanuit dat meer mensen hun heil bij een ander bedrijf zoeken, waardoor de herplaatsingsmogelijkheid toeneemt.
Verder wil DSM meer gedeeltelijk arbeidsongeschikte werknemers overhevelen naar het aan het bedrijf gelieerde Fonds voor Sociale Instellingen.

Belangrijkste maatregel is echter het ontslag van werknemers van 58 jaar en ouder, waarbij DSM de werkloosheidsuitkering wil aanvullen.

Outplacement

Voor de resterende 'boventalligen' wil DSM 'outplacement' regelen. Een gespecialiseerd bureau zoekt dan voor werknemers ander werk buiten DSM. Wordt dat werk niet binnen een bepaalde tijd gevonden dan wil DSM overgaan tot ontslag.

De vakbonden vinden dit conceptsociaal plan volstrekt onacceptabel. Voor Henk Walravens van de Industriebond FNV is outplacement al uit den boze, want dat komt toch neer op het wegsturen van personeel. Ontslag is al helemaal niet bespreekbaar. Als alternatief stelt hij voor om de 'ouderenregeling' uit te breiden van 58-plussers naar 55-plussers.

Ook de Unie BLHP ziet liever een verlaging van de leeftijd voor de 'ouderenregeling'. Hij stelt een uitbreiding voor tot 57-jarigen. DSM voelt daar vooralsnog niks voor.



● De zeemeermin oefende gisteren alvast voor de Europese Top in Maastricht.
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Een fraaie blonde zeemeermin zal tijdens de top in Maastricht het buffet sieren van café Klinkers in Maastricht. Het café heeft Denemarken geadopteerd en volgens de uitbaters is 'een zeemeermin voor Denemarken wat een Eiffeltoren voor Frankrijk en het Vrijheidsbeeld voor Amerika is'.

De 16-jarige Aiko Hamane uit Maastricht zal tijdens de top vier avonden als zeemeermin haringhapjes met Akvavit serveren. De jongedame, die een Duits en een Amerikaans paspoort heeft en Japanse voorouders is een leerlinge van het Sint-Maartenscollege in de provinciehoofdstad. „Ik heb meteen ja gezegd op het idee van de kok, prachtig toch!"

De eigenaren Klinkers van het café hebben de afgelopen zomervakantie afgestemd op de adoptie van Denemarken. Vijf dagen zijn ze naar Kopenhagen geweest om de sfeer van het land te proeven. „Hoewel het land niet populair is, is de vakantie ontzettend meegevallen. Ideeën hebben we in elk geval opgedaan", zegt Mireille Klinkers.

Spreiding van vakanties ook in lente en herfst

DEN HAAG – De regering heeft het advies van de Commissie Vakantiespreiding overgenomen waarin wordt voorgesteld om ook de herfst- en de voorjaarvakantie te spreiden. Staatssecretaris Wallage (Onderwijs) zal verder onderzoeken of snipperdagen in het onderwijs kunnen worden ingevoerd. Het kabinet heeft hiertoe gisteren besloten.
Het kabinet handhaaft de spreidingsperiode van de zomervakantie van negen weken, waarbij de vakantie voor het basisonderwijs zes weken bedraagt. Voor het voortgezet onderwijs geldt zeven weken. De huidige indeling in drie regio's wordt gehandhaafd.
Wat het invoeren van snipperdagen voor leerlingen in het onderwijs betreft stelt de Commissie een twee jaar durend experiment voor. Over de aard en opzet van het experiment zal Wallage met de Tweede Kamer overleggen.

max. 9°

min. 0°

RUSTIG HERFSTWEER
Een hogedrukgebied boven onze omgeving zorgt voor mooi, rustig en zonnig herfstweer. Maar de vannacht plaatselijk ontstane mist kan zich lokaal ook lang handhaven of opnieuw ontstaan. Het is moeilijk aan te geven voor welke plaatsen dit geldt. Terreingesteldheid heeft hier grote invloed op. Tijdens zonnige perioden loopt de temperatuur op tot 9 graden en in mistgebieden tot 5 graden. Er waait een zwakke zuidoostelijke wind. Vannacht daalt de temperatuur tot rond het vriespunt en in aanvriezende mist kan gladheid optreden. Voor zondag geldt hetzelfde weertype maar dan waait er een zwakke oostenwind.

VANDAAG:
zon op: 08.23 onder: 16.32
maan op: 01.54 onder: 13.33

Limburgse proef met 'open leren' mislukt



...'Dicht' lukt ook niet...

Tijdschrift 'Nature':

'Aids van apebloed'

ANTWERPEN – In het gezaghebbende Amerikaanse tijdschrift 'Nature' is een artikel verschenen waarin het vermoeden wordt uitgesproken dat het HIV-virus is ontstaan in het Tropeninstituut te Antwerpen. Daar werden in de twintiger jaren proeven op mensen gedaan met het bloed van apen die met malaria waren besmet. In die tijd werd het bloed getest als geneesmiddel bij verschillende ziekten. Een woordvoerder van het Tropeninstituut bestreed echter deze visie.

Joegoslavië klaar voor VN-macht

ZAGREB – Ondanks plaatselijke gevechten was het gisteren rustig in Kroatië. Het federale leger is begonnen met de ontruiming van zijn kazernes in de hoofdstad Zagreb en andere steden. De weg is vrij voor een vredesmacht van de Verenigde Naties in de oorlogsgebieden nadat president Franjo Tudjman instemde met stationering op Kroatisch grondgebied.
Zo'n 400 militaire voertuigen van het federale leger verlieten de Maarschalk Tito-kazerne in Zagreb, de belangrijkste kazerne van het federale leger in de Kroatische hoofdstad. De kazerne is twee maanden lang van de buitenwereld afgesloten geweest door een blokkade door Kroatische troepen.

Shamir: compromis alsnog mogelijk

TEL AVIV – Israël houdt vast aan de 9e december als begindatum voor de voortzetting van de vredesonderhandelingen. Maar er zijn contacten gaande met de Amerikanen en 'het is niet bij voorbaat uitgesloten dat het Israëlische standpunt zal worden herzien als die contacten iets opleveren'. Premier Jitschak Shamir heeft dat gisteren gezegd in Tel Aviv.
De premier zei ook dat hij overweegt op 4 december, de datum waarop Amerika het overleg wil hervatten, een ambtelijke delegatie naar Washington te sturen 'om technische zaken te bespreken'. Volgens hem moeten de Amerikanen ervoor zorgen dat de onderhandelingen serieus verlopen en dat ze kunnen worden voortgezet. Het zou het beste zijn, zei hij, als de Amerikaanse regering haar eigen standpunten niet zou opdringen aan de partijen.

Vlaming Grootjans informateur België

BRUSSEL – Koning Boudewijn van België heeft gisteren de liberale Vlaming Frans Grootjans met een informatie-opdracht belast. Grootjans, die minister van Staat is, heeft die opdracht aanvaard. De 69-jarige Grootjans is onder meer minister van Onderwijs en minister van Financiën geweest.

(ADVERTENTIE)

INTERIEURVERZORGING FRANS EURLINGS BV

Ruim 2000 m² exclusieve topcreaties

Karakter in wonen

Donderdagavond koopavond

3 km vanaf Meubelboulevard



VALKENBURGERWEG 43 VOERENDAAL TEL 045-751212

(ADVERTENTIE)

Dinéphone
06-8348
Met de KERST thuis dineren zonder de gehele dag in de keuken te staan?
Bel nu voor de speciale KERSTFOLDER.
Vraag ook naar de stamppotten en wildgerechten!

(ADVERTENTIE)

HOUD LIMBURG BOVEN GRONDS

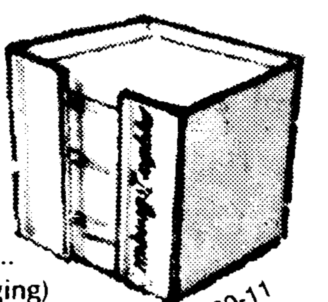
Veel voordeliger in klassieke en moderne verlichting
Licht-Studio 2000
Heerlen
Spoorsingel 1A
Tel. 045-729735

ALLEEN VANDAAG!!!
Speelgoed o.a. race-auto's, brandweerauto's, tractors etc.
GEEN 14,90 of 16,90 ....NU 3,95
Beauty-case iets moois
GEEN 49,50 ....NU 29,75
Setjes zeep in leuke doos
GEEN 12,90 ....NU 5,95
NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER
HENDRIKS TEXTIEL
GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
Heerlen, Schelsberg 88, tel. 045-721124
Sittard, Brugstraat 1, tel. 046-515656



PIET KERKHOF®
unisex sweatshirt
div. kleuren
M, L, XL
VAN 25 VOOR 17,50
ALLEEN VANDAAG
BEEK Weth. Sangersstraat 57
in Winkelcentrum Makado
Tel.: 046-370444

imburgs agblad
de duidelijke krant
Nú twee weken gratis
Ja, die duidelijke krant wil ik hebben!
Noteer mij als abonnee.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/woonplaats: ....
....
Telefoon: ....(voor controle bezorging)
giro/banknummer: ....



30-11
VFX
De eerste twee weken ontvang ik de krant gratis.
Daarna betaal ik O per kwartaal ƒ 79,20 O per maand ƒ 26,40
Stuur mij O de machtiging voor automatisch betalen,
Ik ontvang dan de handige, fraaie memo-kubus.
O een acceptgirokaart
De afgelopen drie maanden heb ik geen L.D. (proef-)abonnement gehad.
Deze bon in open enveloppe zonder postzegel zenden naar:
Limburgs Dagblad,
Antwoordnummer 46, 6400 VB Heerlen
of bel gratis 06-0229911
En... elke dag vóór 7 uur in de bus
8 710404 400017

exposities

● HEERLEN

Stadsgalerij Heerlen, Raadhuisplein 19. Suzan Drummen en Piet Dirkx. T/m 12/1, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● HOENSBROEK

Fotogalerie 68, Poortgebouw v/h kasteel. Fototentoonstelling van Lucia Radochonska. T/m 31/12, open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● LANDGRAAF

Galerie Gaudi, Hereweg 83. Expositie van Rijnhard Schregardus en Leendert Buth. Van 7/12 t/m 19/1, open do t/m zo van 10-17 uur. **Eastern European Art Gallery,** Baanstraat 127. Bulgaarse kunst. T/m 31/12, open wo t/m vr 11-19 uur, za 11-17 uur en zo 13-18 uur.

● MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum, De Bosquetplein 6-7. Expositie van Theike, tussen licht en schaduw. Van 1/12 t/m 2/2, open ma t/m vr 10-12.30 uur en 13.30-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Anny van den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Expositie van Henk Fonville en Lydia Schröder. T/m 30/12, geopend van do t/m zo 13-17.30 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Tentoonstelling van Jan Knap en Nicola de Maria. T/m 22/12, open di t/m za van 11-17 uur. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Expositie 'Hemel & Aarde - Werelden van verbeelding'. T/m 23/2. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Expositie van Wil Jungschleger en Math van Kampen. T/m 28/12, open di t/m za van 13.30-17.30 uur. **Artifort,** St. Annalaan 23. Expositie 'Maastrichtse Kunstenaars NU'. T/m 6/1 1992, open ma t/m vr van 10-17 uur, za van 10-16 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Expositie van Willy Welter. T/m 29/11, open van vr t/m zo van 13-17 uur. **Galerie Simera,** Bogaardenstraat 40b. Expositie van Brewer, Clevis, Jovanović en Van Soest. T/m 7/12, open wo t/m za 13.30-18 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Expositie van Hans Mutsers. T/m 15/12, open do t/m za van 14-18 uur. **Galerie In Situ,** Aylvalaan 10. Expositie van Arno van der Mark. T/m 31/12, open wo t/m za 14-18 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Expositie van Antina Verboom. T/m 22/12, open wo t/m zo van 13-18 uur. **Galerie Felix,** Wijcker Brugstraat 16. Expositie van Toon Tieland en Johan Traarbach. Van 30/11. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Tentoonstelling van Charles Nihoul. Van 1/12 t/m 6/1, open vr t/m zo van 13-17 uur. **Galerie Amarna,** Rechtstraat 84. Thematentoonstelling 'De vier elementen', water, vuur, aarde en lucht. Van 30/11 t/m 4/1 1992, open di t/m vr 11-18 uur, do tot 21 uur en za 11-17 uur.

● VAALS

Museum 'de Kopermolen', Von Clermontplein 11. Keramische objekten van Frans Lagro. T/m 5/1 1992, open di t/m zo 14-17 uur.

●SCHIMMERT

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5. Expositie van Henk Fonville en Jo Ramakers. T/m 30/12, open do t/m zo 14-17 uur.

● SITTARD

Kunstcentrum 'De Melkfabriek', Leyenbroekerweg 113a. Expositie eerste deel 'What's happening', 12 landen, 38 kunstenaars, 20 disciplines. International multidisciplinary artfestival. Tweede deel 1/12 t/m 15/12, open iedere vr, za en zo van 14-18 uur. **Kritzraedthuis,** Rosmolenstraat 2. Expositie van Agnes Bomers, Ad van Campenhout, Geert van de Camp, Paul de Nooijer en Marian Plug. T/m 8/12, open di en vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Zabawa,** Agricolastraat 152. Expositie van René Reynders. T/m 23/12, open wo do vr en zo van 14-17 uur.

● LIMBRICHT

Limburgs Volkskundig Centrum, Allee 1a. Tentoonstelling; 'Elk huisje had een kruisje'. T/m 9/2, geopend di t/m vr 13-17 en za en zo 14-17 uur. **Exlibrisgalerie Kasteel Limbricht,** Allee 1. Tentoonstelling van internationale inzendingen voor de Johan Schwencke-prijs en rozenexlibris. T/m 19/1 1992, open van di t/m zo vanaf 14 uur.

● ROERMOND

Galerie Ruelle, Kleine Kemp 3. Expositie Tom Bogaard. T/m 8/12, open za en zo van 14-17 uur. **Gemeentemuseum Roermond,** Andersonweg 4. Schilderijen en aquarellen van gard van Wegberg. Van 30/11 t/m 5/1 1992, open di t/m vr 11-17 uur en za en zo van 14-17 uur. **Galerie Wansink,** Neerstraat 76. Tentoonstelling 'Contrasten'. T/m 22/12, open wo t/m za 11-17 uur en zo 14-17 uur.

'What's happening II' morgen van start

SITTARD – 'What's happening', het internationaal multidisciplinair beeldende-kunstfestival, begint morgen aan zijn tweede deel. Morgenmiddag zal directeur Alexander van Grevenstein van het Bonnefantenmuseum vanaf 14.30 uur een inleiding houden in kunstcentrum De Melkfabriek aan de Leyenbroekerweg 113a in Sittard. Daar is tot en met 15 december ook de expositie te zien met werk van diverse Europese kunstenaars.

Het Sittardse festival, dat is georganiseerd door het kunstenaarsinitiatief 'Artists on the road', staat in het teken van Europa 92. Meer dan achtendertig kunstenaars en kunstenaarsgroepen uit twaalf landen tonen hun werk. Tevens doen zij in de cataloguskrant uitspraken over deze historische gebeurtenis. 'Artists on the road' wil enerzijds laten zien wat er zich zoal afspeelt op het gebied van de beeldende kunst in Europa, anderzijds een bijdrage leveren aan een discussie stimuleren omtrent het thema eenwording. Diversiteit in internationaliteit en disciplines is daarbij uitgangspunt.



● *Tekening van Renee Bouws, te zien in De Melkfabriek.*

Zo zijn er de volgende kunstdisciplines te zien: beeldhouwkunst, schilderkunst, copy art, land art, performance, concept art, press art, cartoon, theater, installaties, fotografie, underground strip, geluidsobjecten, book art, mail art, assemblage, politieke kunst, audiovisuele kunst, film en grafiek.

De Duitse Siglinde Kallnbach en de Engelse Constantine Ferreo zullen morgenmiddag performances geven.

'What's happening', part II is elke vrijdag, zaterdag en zondag geopend van 14.00 tot 18.00 uur.

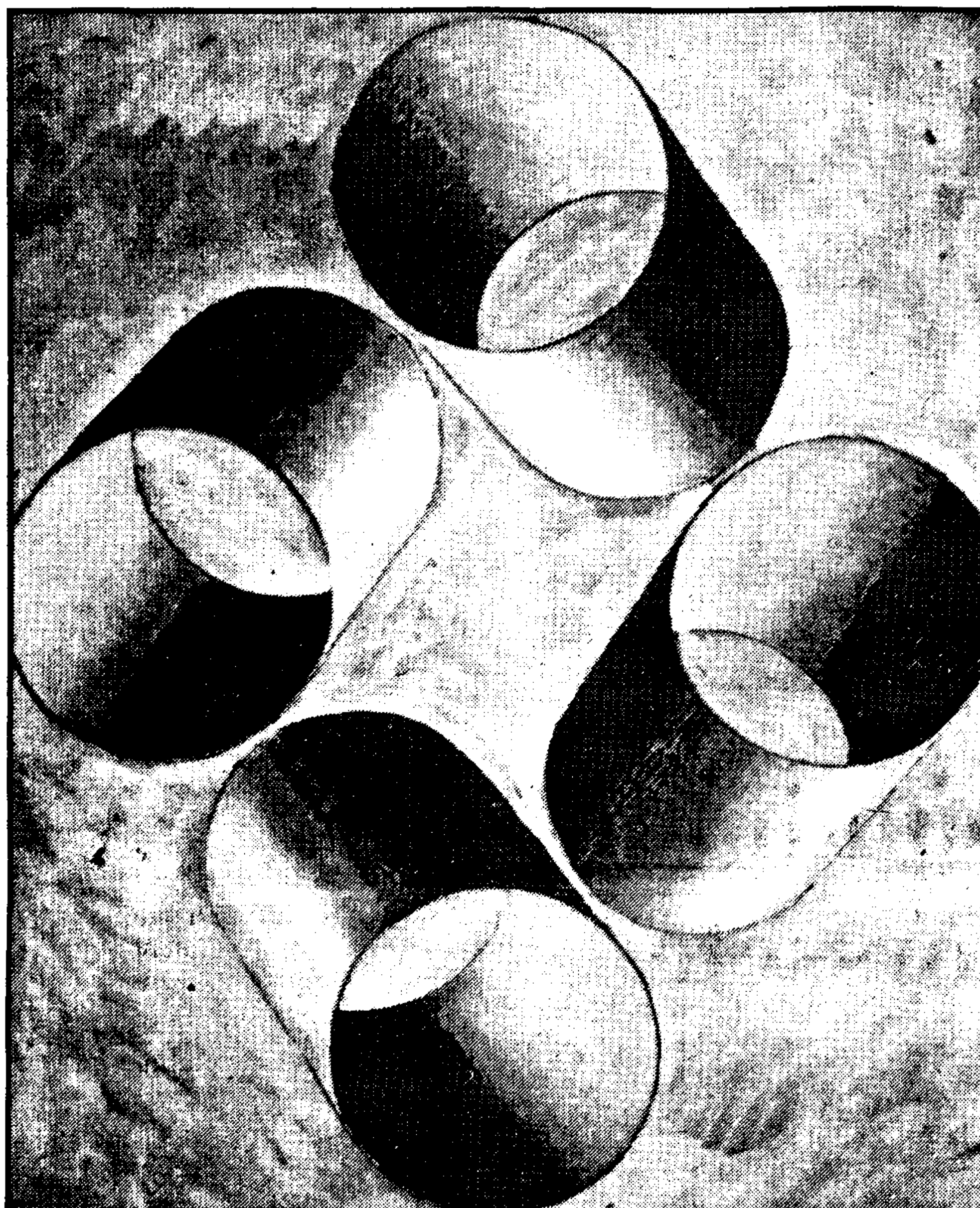
René Reynders' spel met geometrische vormen

DOOR PIETER DEFESCHE

SITTARD – Galerie Zabawa in Sittard hoeft geen introductie meer. Zij levert haar bijdrage aan het culturele klimaat van de Westelijke Mijnsteeek al sinds jaren. Eerst vanuit Ophoven, nu vanuit een huis-met-tuin in een rij met uitzicht op het stadspark. Een woonhuis, de witte deur open, groot raam zonder gordijnen, maar een woonhuis. Misschien heeft het daarmee te maken dat de selectie van exposanten geschiedt op basis van een persoonlijke relatie. „Wij moeten er wel iets mee hebben," verklaart Carla Zabawa. Zij bedoelt dat ze affiniteit moet hebben met de kunst en vertrouwen in de integriteit van de maker.

Een kunstenaar die er exposeert is geen zakenrelatie maar gast. En als gast komt hij niets te kort aan zorg en aandacht. Het huis staat hem over twee verdiepingen ter beschikking; het drukwerk, de presentatie getuigen van genegenheid. Het contact blijft vaak jarenlang in stand op basis van vriendschap.

Gast op het ogenblik is René Reynders, 38, geboren in Herten, wonend en werkend in Maastricht. Hij is sedert tien jaar als kunstenaar in het openbare leven en exposeerde behalve bij Zabawa, maar ook in het museum van Weert, het Bassin in Maastricht, bij Wanda Reiff, in Oostende en zover als Brisbane, Australië.



● *Zonder titel, 1991, van René Reynders, te zien in galerie Zabawa.*

Gaten

Reynders is aan de Maastrichtse stadsacademie en aan de Jan van Eyck-academie opgeleid. Zijn eerste liefde was niet de autonome schilderkunst, maar de fotografie. Hij is er nog steeds mee doende, maar het registreren met de optiek van een camera blijkt hem niet te geven wat hij zoekt. Ofschoon: het onderzoek van kijkgedrag dat in zijn schilderkunst voortdurend aan de orde is, zal zeker daardoor zijn in gang gezet.

René Reynders toont bij Zabawa zestien schilderijen, groot en klein, van een heel eigen signatuur. Zij zijn meestal opgebouwd uit geometrische motieven, balken, kegels, cirkels en cilinders, tonen soms optische merkwaardigheden, die doen denken aan de experimenten van de graficus Escher. Het perspectief is aanwezig – de weergave van objecten is uiterst plastisch, met licht- en schaduwpartijen – en tegelijk ontbreekt het: er zijn geen verkortingen en er is geen verdwijnpunt.

Wat de voorkant lijkt van een tuimelende kubus, blijkt bij een volgende oog-opslag de achterkant. Het effekt van ruimte wordt ook teweeggebracht door het – ook door anderen beproefde - suggereren van gaten, elders door het schilderen van schijven die zich door het niets bewegen als hemellichamen.

Naast de vindingrijkheid van zijn procédé valt er een verrassende zorgvuldigheid te bespeuren in de schilderkunstige techniek: er wordt eindeloos geschuurd en geglaceerd totdat een oppervlak wordt verkregen, meestal op linnen geplakt op paneel, dat haast archaïsch aandoet.

Het wordt ook vaak als een kostbaarheid verpakt achter glas in een verdiepte lijst: een hangende vitrine.

Romantisch

De romantische uitstraling van zijn toch meest op basis van kubussen verkregen figuratie ontstaat ook wel door het binnensluipen van organische vormen: een gestileerde bloem of een klassieke vaas. Er is zelfs een schilderij dat uitgaande van een kubus, waarvan de ribben zijn aangegeven, door warmte en een veelheid van kleuren en vormen, associaties wekt met oosterse verbeeldingen, een exotische droomwereld. Men kan zich hier voorstellen dat Reynders zich ooit aangetrokken heeft gevoeld tot de kunst van surrealisten als Dali.

Niettemin: hij houdt het bij verbeeldingen op mathematische grondslag. „Ik zoek naar wisselwerking tussen vorm en ruimte, een spel met geometrische vormen, herhalingen, spiegelingen." Een zoektocht op twee sporen: het spel is boeiend, de schildering fraai.

René Reynders; Galerie Zabawa, Sittard, tot 23 december.

(ADVERTENTIE)

Tenson
Melka
Bugatti
Bäumler
Gardeur
Portobello's
Peter v. Holland
Mc Gregor
New Man

herenmode Lendi

Kouvenderstraat 15, Hartje Hoensbroek

k

verder

... is in het Spaans Gouvernement Vrijthof 18 in Maastricht de tentoonstelling 'De gedekte tafel' vanaf 4 december tot en met 15 januari 1992 te zien. Open woensdag van 14-17 uur en donderdag van 10-13 uur en van 14-17 uur. Extra openingstijden op zaterdag 7 en zondag 8 december van 10-17 uur en 9 december van 13-17 uur.

... loopt in de Maastrichtse galerie 'The Gallery' aan het Keizer Karelplein 8b tot en met 1 maart 1992 een expositie van de Italiaanse designer Gaetano Pesce. Open op vrijdag en zaterdag van 14-17 uur.

... kan bij Galerie Fah, Brusselsestraat 80 in Maastricht vanaf morgen tot en met 6 januari de expositie 'Netelig anders' van Charles Nihoul bezichtigd worden. Open van vrijdag tot en met zondag 13-17 uur.

... wordt bij Galerie Amarna, Rechtstraat 84 in Maastricht de tentoonstelling 'De vier elementen' getoond. De exposanten zijn: Cees Post en Anne Rose Regenboog (sieraadontwerp), Martin Reinhardt (interieurobjecten) en Dirk Vanreppelen (sieraadontwerp). Tot en met 4 januari. Open dinsdag t/m vrijdag 11-18 uur, donderdag tot 21 uur en zaterdag 11-17 uur.

... toont de kunstenaar Theike zijn werk vanaf morgen tot en met 2 februari 1992 in het Natuurhistorisch Museum Maastricht, De Bosguetplein 6-7. Open maandag t/m vrijdag van 10-12.30 uur en van 13.30-17 uur, zaterdag en zondag van 14-17 uur.

... worden in het Gemeentemuseum Roermond, Andersonweg 4 vanaf vandaag tot en met 5 januari schilderijen en aquarellen getoond van Gard van Wegberg. Open van dinsdag t/m vrijdag 11-17 uur, zaterdag en zondag 14-17 uur.

Kunst rond 'Top'

MAASTRICHT – Rondom de Europese Top in Maastricht zal door Theaterwerkplaats Het Kruis van Bourgondië een kunstmanifestatie worden gebouwd: 'Wachtwoord: Europa'. Europa '92 is het thema van dit kunstdrieluik, dat bestaat uit een tentoonstelling, een toneelstuk en een cultureel café.

In het gebouw van de theaterwerkplaats, Hoogfrankrijk 27, begint op 7 december de expositie Humaniora. De vaststelling dat het moderne Europese denken bepaald wordt door drie bronnen - het Griekse denken, Rome en het Christendom - ligt ten grondslag aan deze tentoonstelling. Kunstenaars, wier werk min of meer direct naar deze bronnen terugvoert, leveren bijdragen: Boosten, Brecht, Breyten Breytenbach, Falken, Jade en Morgan. De tentoonstelling loopt tot en met 21 december en is geopend van dinsdag tot en met zaterdag van 11 tot 17 uur, zondag en maandag van 13 tot 17 uur, tevens 's avonds voor en na de theatervoorstellingen.

Die voorstellingen betreffen het toneelstuk 'Gevecht van neger en honden' van Bernard-Marie Koltes, dat op 6 december in een regie van Guido Wevers in première gaat. Het verhaal speelt zich af op een bouwerf in Afrika, waar een Franse bouwonderneming werkzaam is.

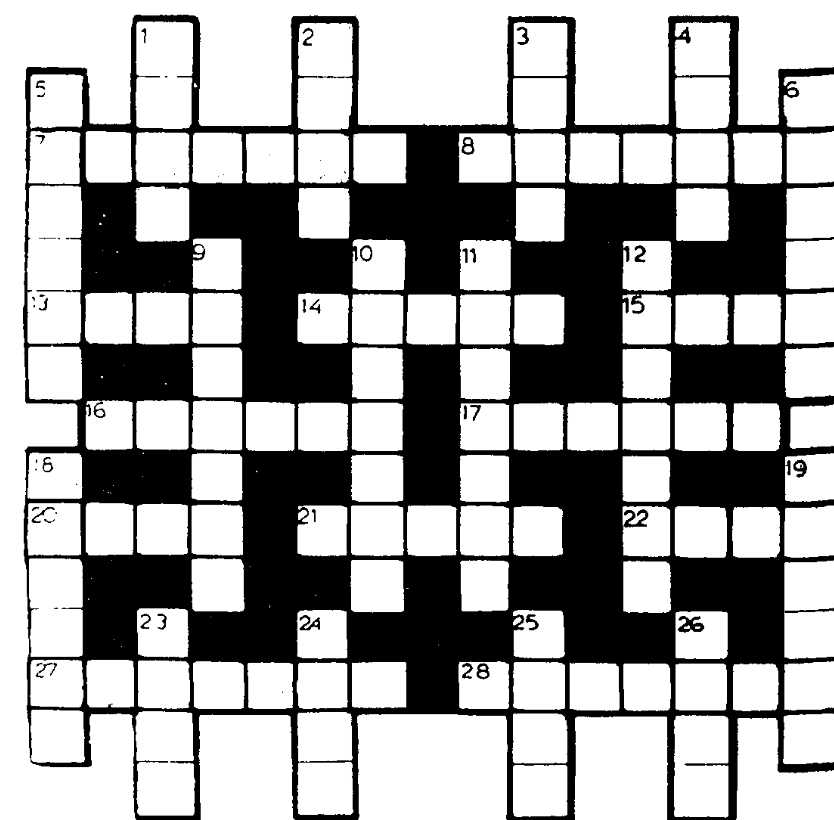
Het toneelstuk wordt na de première nog opgevoerd op 7, 9 tot en met 14 en 17 tot en met 21 december. Aanvang steeds 20.30 uur.

Het derde en laatste deel van de triptiek is het cultureel café op 11 december in de Redoutezaal van de Stadsschouwburg.

Oplossing van gisteren

■	H	A	V	E	R	■	K	■	G	E	R	S	T	■
E	■	U	L	K	■	P	O	P	■	I	E	T	■	S
N	O	T	A	■	M	E	T	R	O	■	K	A	A	L
E	G	O	■	B	I	L	T	O	N	G	■	D	R	A
■	I	■	N	I	S	■	E	■	S	A	R	■	I	■
Z	E	S	■	G	■	A	R	M	■	T	■	O	D	E
I	F	T	E	■	P	S	■	O	I	■	E	T	E	R
C	■	I	L	L	U	S	I	O	N	I	S	T	■	P
H	O	E	F	■	T	E	■	R	K	■	T	E	L	E
T	O	R	■	F	■	N	U	D	■	L	■	R	O	L
■	G	■	U	I	T	■	S	■	E	I	K	■	R	■
A	S	E	■	T	U	L	B	A	N	D	■	A	R	E
I	T	E	M	■	L	E	E	S	T	■	S	N	E	E
R	■	L	O	S	■	V	E	T	■	O	O	T	■	M
■	A	T	L	A	S	■	R	■	K	O	L	E	N	■

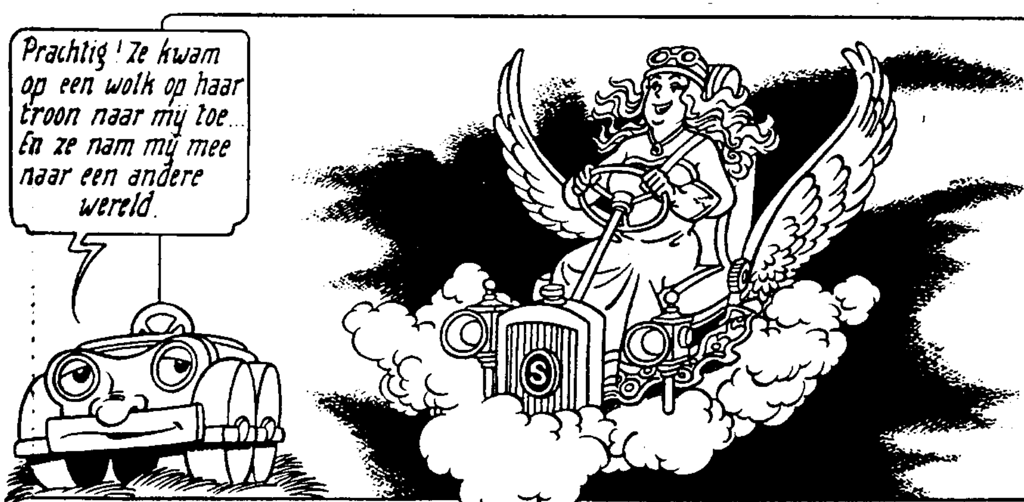
cryptogram



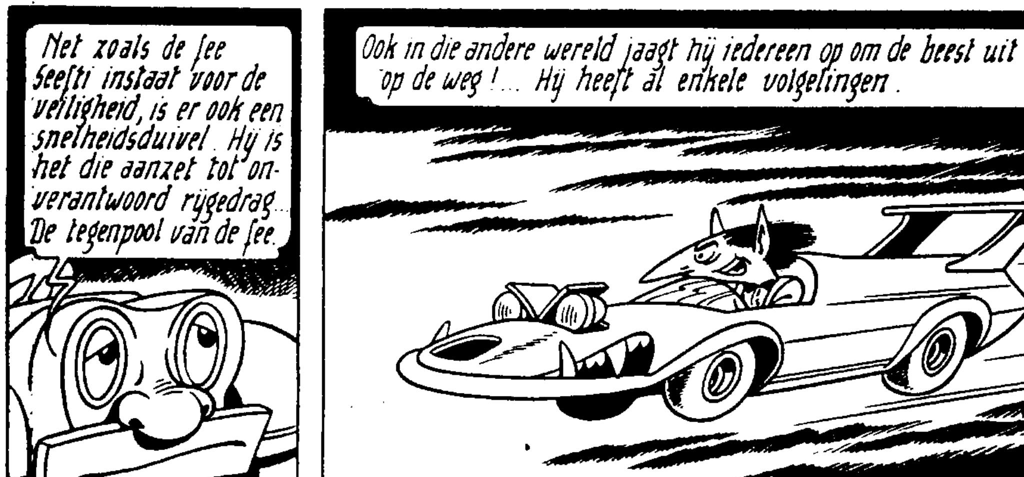
Horizontaal: 7. Het verleden komt gauw op de vlakte; 8. Hoort bij het schaken een buitenlander die het spits afbijt? 13. Een nummertje op de mast met dit meisje; 14. Niet goed bij stem aan het water; 15. wat een zeldzame gein! 16. Een boel knip-knip; 17. Europees ijs; 20. Een dier zwemt anders wat om in de rivier; 21. Bitter voedsel, krijgt u voor straf; 22. Gastarbeider maar geen werker. Die is anders; 27. Dooie opsmuk; 28. Een boek zonder regels is zonder nut.

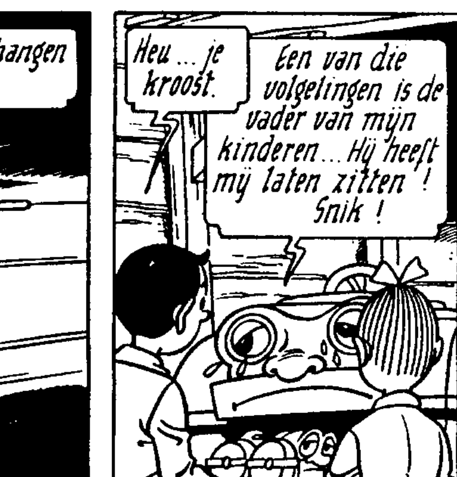
Verticaal: 1. Is P aan het druppelen op die plaats? 2. Vooruit, naar het hemellichaam; 3. Wordt dit werk door buitenlanders gedaan? 4. Haring of een lichaamsdeel; 5. Al of niet naakt, er is altijd veel bezoek; 6. Komt men in Londen over de brug met een spel? 9. Donkere tijden; 10. Mager is de jongen in de keuken; 11. daar kunt u het lichaamsdeel van het meisje mee schoonmaken; 12. Iemand een klokkengieterij toezeggen; 18. Een zending uit een loods; 19. Bij de dierentuin is thee, lach er om; 23. Kan voor bot, veel geluk! 24. Verstandig deuntje; 25. Soms van schuim, soms van een deur, altijd van een muis; 26. Daar heb u 22 in.

de tootootjes



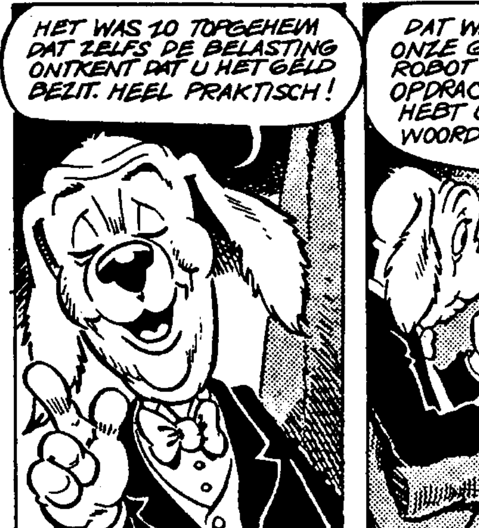


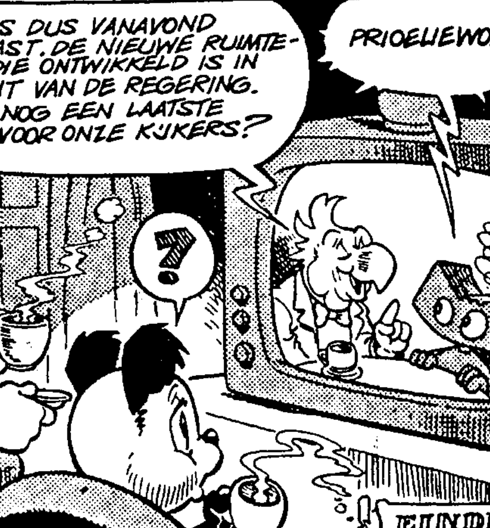




panda en de spelbreker







recept

door huub meijer

Elzasser soes met zuurkool en fazant

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g zuurkool naturel, 1 dl appelsap, 1 zoetzure appel, 0,2 dl calvados, 1 dl ongezoete room, 30 g koude boter, per persoon ½ fazanteborst, 8 flinke soezen.

Verwarm zuurkool met appelsap en de fijngesneden appel. Braad de fazanteborsten om en om mooi bruin, leg ze op voorverwarmde schaal en houd ze tot het serveren warm.

Blus braadvocht af met calvados en giet de room erbij. Laat even inkoken en neem van het vuur. Monteer de saus af met koude boter-beetje voor beetje toe te voegen-totdat een mooie gladde saus ontstaat. Zet warm weg.

Verwarm fazant voor opdienen goed door. Serveer op warme borden met hierop 2 halve soezen waarover de zuurkool en de in 3 delen getrancheerde fazanteborst wordt verdeeld.

Schenk saus erover en dek soezen af met de hoedjes van de soezen.

TIP: serveer hierbij als garnituur aardappelpuree met stukjes hazelnoot, warme appelcompôte met kaneel en kleine spruitjes.

(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739384

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29



'Armoede probleem in EG'

BRUSSEL – Bestrijding van armoede moet zo snel mogelijk een van de fundamentele doelstellingen van de Europese Gemeenschap worden. Dat is de mening van het 'Europees Netwerk ter Bestrijding van de Armoede' (EAPN). Volgens deze organisatie zijn er in de EG 55 miljoen mensen die moeten toekomen met minder dan de helft van het gemiddelde inkomen in hun land.

De EAPN zei dat gisteren op een persconferentie in Brussel. Deze organisatie omvat meer dan 80 Europese niet-gouvernementele organisaties die zich het lot van de armen aantrekken. Het 'Europees Netwerk' is in december 1990 in Brussel opgericht. Het bracht gisteren het Europese armoedeprobleem in de publiciteit in verband met de Europese topconferentie die op 9 en 10 december in Maastricht wordt gehouden.

Quintin Oliver, de voorzitter van het EAPN, zei gisteren dat de armoede in de EG in de afgelopen jaren sterk is toegenomen. In 1985 hadden 44 miljoen Europese burgers de beschikking over minder dan de helft van het gemiddelde inkomen in hun land. Nu zijn er dat 55 miljoen.

De kloof tussen rijk en arm is groter geworden. De Europese Gemeenschap zou veel meer aan armoedebestrijding moeten doen. Daar bestaat wel een programma voor, maar er wordt een bedrag in gestoken dat overeenkomt met slechts 1,05 procent van de Europese landbouwbegroting, aldus Oliver.

Volgens het EAPN moeten de Europese Gemeenschap en haar lidstaten bij elk politiek en economisch besluit dat ze nemen veel meer rekening houden met wat daarvan de gevolgen zijn voor de zwaksten in de samenleving. Ze moeten de organisaties die zich met de bevolkingsgroep bezig houden veel meer bij het beleid betrekken.

„Armoede ontstaat niet per ongeluk. Armoede is het gevolg van besluiten en politieke keuzes die worden gemaakt," aldus Oliver.



Onzeker

Kroatië staat voor de totale nederlaag. Zowat de helft van het grondgebied van deze deelstaat bevindt zich in handen van de Servische veroveraars. Ruim een half miljoen mensen uit het Joegoslavische oorlogsgebied zijn op de vlucht met achterlating van al hun bezittingen, en Duitsland en Italië hebben te kennen gegeven dat zij spoedig zullen overgaan tot de volkenrechtelijke erkenning van de twee noordelijke republieken. Genscher en De Michelis stellen zich officieel op het standpunt dat de volkeren van Joegoslavië het recht op zelfbeschikking toekomt onder respectering van de bestaande grenzen en van de rechten van de minderheden binnen die grenzen. Bonn en Rome verwachten dat andere Europese landen hun voorbeeld zullen volgen. En terwijl de Joegoslavische kwestie zich moeizaam en bloedig van de ene dag in de andere voortsleept, hoopt VN-baas Perez de Cuellar over enkele dagen de Veiligheidsraad aanbevelingen te kunnen doen over het sturen van een VN-vredesmacht naar de Balkan. Het welslagen van zo'n operatie is evenwel lang niet zeker.

Alles draait om de vraag waar de VN-macht haar posities moet innemen. Als buffer langs de bestaande grenzen? Dat zou de meest logische gang van zaken zijn, maar inmiddels is wel duidelijk dat de Serviërs daar wezenlijk anders over denken. Op vragen van journalisten, donderdagavond na het bezoek van de Griekse premier Mitsotakis aan Belgrado, weigerde de Servische leider Slobodan Milosevic hardnekkig vragen in deze richting te beantwoorden. Er kan geen twijfel over bestaan dat de Serviërs met hun veroveringsdrang in Kroatië, waarvan 'Vukovar', 'Osijek' en andere in de as gelegde steden de meest sprekende voorbeelden zijn, voldongen feiten hebben willen creëren, nog voordat een VN-macht voet aan wal zet in Joegoslavië en eventuele verdere politieke onderhandelingen over de uiteindelijke ontknoping van het drama op de Balkan op gang komen.

Het ziet er echt niet naar uit dat de Serviërs akkoord zullen gaan met een stationering van blauwhelmen langs de oude, bestaande grenzen, maar wel degelijk als eis zullen stellen dat rekening wordt gehouden met de situatie zoals die is ontstaan door de bezetting van grote delen van Kroatië. Met andere woorden: de Serviërs hebben zich voor een lange periode in de veroverde gebieden geïnstalleerd en zijn niet van plan die zomaar uit handen te geven. Uiteraard is zoiets onaanvaardbaar voor de Kroaten. Daarom moet thans reeds worden gevreesd dat weldra opnieuw een venijnig touwtrekken ontstaat, waarvan de uitkomst niet vaststaat. Vage hoop dus op een wending ten goede.

F.S.

EG-ministers buigen zich maandag over onafhankelijkheid republiek

VS voor erkenning Oekraïne

Van onze redactie buitenland

WASHINGTON – Als de Oekraïne tijdens het referendum morgen stemt voor onafhankelijkheid van Moskou, zal Washington snel overgaan tot erkenning van de op een na machtigste Sovjet-republiek. President George Bush heeft ingestemd met een dergelijke verandering in het Amerikaanse beleid jegens de Sovjetunie. Dit meldde de Amerikaanse krant New York Times gisteren onder aanhaling van regeringsfunctionarissen in Washington.

De EG-ministers van Buitenlandse Zaken zullen zich maandag in Brussel buigen over de verwachte onafhankelijkheidsverklaring van de Oekraïne. De onafhankelijkheidskoorts in de Oekraïne loopt hoog op en de verwachting is dat de bevolking zal stemmen voor afscheiding van de Sovjetunie. In dat geval zal Washington de banden met de Oekraïne onmiddellijk aanhalen. Diplomatieke erkenning zal evenwel nog wel op zich laten wachten, misschien enkele weken, aldus de functionarissen.

Washington, dat hoopt een model te stellen voor eventuele toekomstige aanvragen van andere Sovjet-republieken, zal het tijdtip voor de erkenning van de Oekraïne laten afhangen van de snelheid waarmee de republiek de zorg van de VS over de mensenrechtensituatie en de etnische spanningen zal wegnemen.

Verbazing

Het Kremlin heeft ontsteld gereageerd. „Dit bericht is verbazend, te meer daar het komt aan de vooravond van het referendum." In een korte reactie klaagt de Sovjet-regering over de premature verandering van de Amerikaanse positie ten opzichte van de naar afscheiding strevende republieken en spreekt zij van een niet welkom commentaar op de 'interne aangelegenheden van de Sovjetunie'.

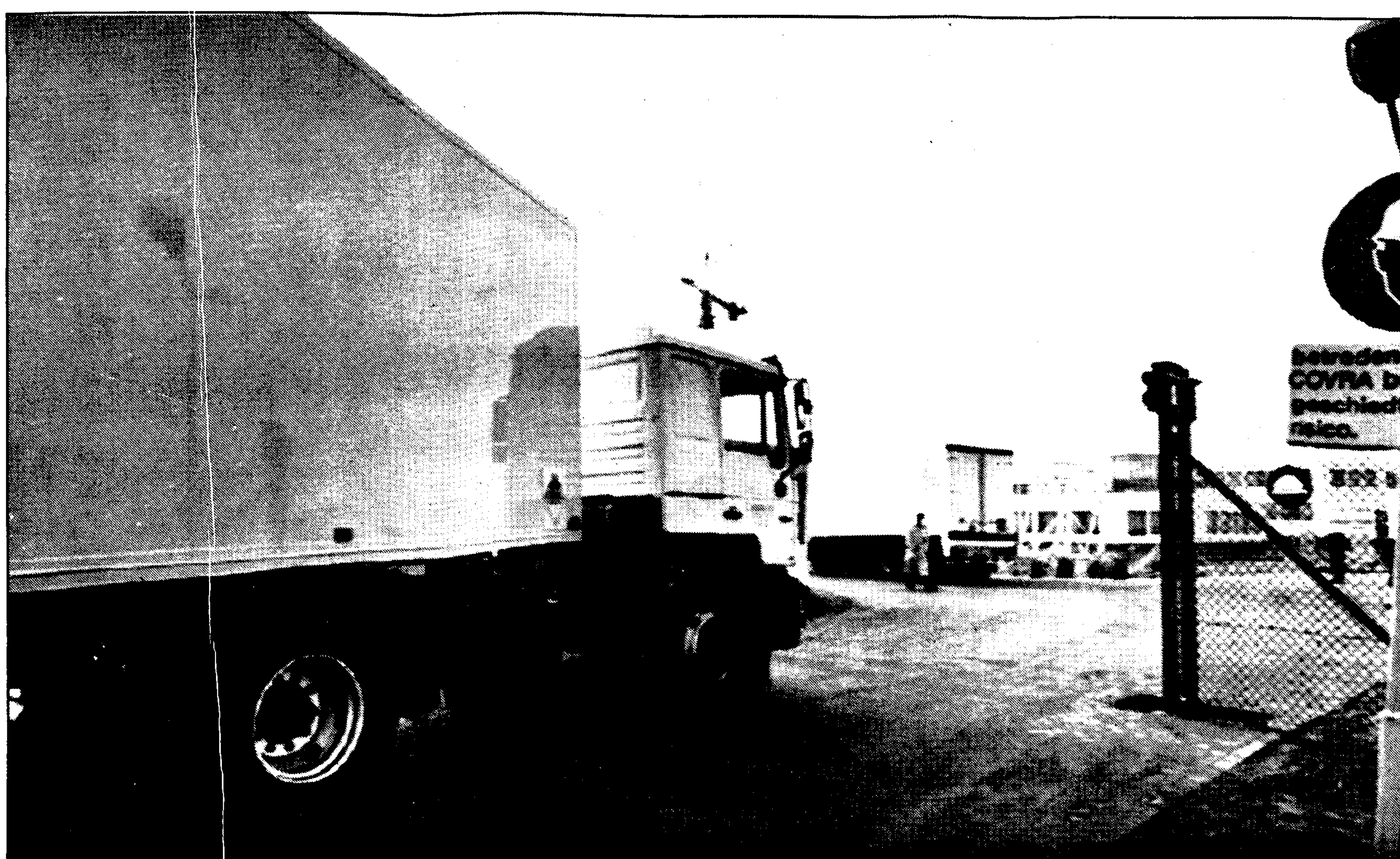
Een snelle erkenning van de Oekraïne door de EG-lidstaten zit er niet in. Waarschijnlijk komt er eerst een verklaring waarin de Twaalf onder meer zullen aandringen op eerlijke en vrije verkiezingen, aldus de woordvoerder.

Verdachte bekent moord bewaker

AMSTERDAM – Een 19-jarige Amsterdammer heeft gisteravond bekend dat hij woensdag een bewaker van de Hema heeft neergestoken. De man werd gistermiddag een door de Amsterdamse politie aangehouden.

De dodelijke steekpartij gebeurde woensdagmiddag in het Hemafiliaal aan het Bijlmerplein in Amsterdam-Zuidoost. Daar probeerde de 27-jarige bewaker een van winkeldiefstal verdachte man aan te houden. Die winkeldief stak de bewaker neer.

De hoofdofficier van justitie in de hoofdstad loofde donderdag een beloning van 25.000 gulden uit voor een tip die zou leiden tot de aanhouding.



● *Een vrachtwagen met licht radio-actief afval rijdt het Covra-terrein op in Vlissingen.*

Kernafval zonder oponthoud van Petten naar Borssele

Van onze correspondent

PETTEN/VLISSINGEN-OOST – Het transport van licht radioactief afval van het Noordhollandse Petten naar Borssele in Zeeland is gisteren ongestoord verlopen. De eerste 95 vaten zijn opgeslagen in een nieuwe loods van de Centrale Organisatie Voor Radioactief Afval (COVRA) op het industrieterrein Vlissingen-Oost. Anti-kernenergie-activisten hadden vooraf laten weten het transport te willen blokkeren. Slechts zes actievoerders lieten zich zien bij de poorten van het Covra-complex, maar zij legden de vrachtwagens geen strobreed in de weg.

Het transport had donderdag van start moeten gaan, maar de dikke mist gooide roet in het eten. Gisterochtend zag het er in eerste instantie opnieuw somber uit, maar om twaalf uur was de nevel zover opgetrokken dat de vrachtwagens met het afval konden vetrekken. De stoet ging vergezeld van een van de directeuren van de Covra, dr J. Vrijen. Verder begeleidde directeur prof. ir H.H. van den Kroonenberg, directeur van de afvalverwerking in Petten, het transport tot aan Alkmaar. Dat is opmerkelijk, want het Energieonderzoekscentrum Nederland (ECN) heeft formeel niets met het vervoer van het afval naar Petten te maken. Vrijen toonde zich verbaasd over de aanwezigheid van Van den Kroonenberg.

Van tevoren was aangekondigd dat er geen politie-escorte zou meegaan. De politie was echter tijdens de drie en een half uur durende tocht voortdurend aanwezig met surveillancewagens. Vrijen beschouwde dat niet als vreemd: „Ik vind het niet fair om na alle commotie van de afgelopen weken de chauffeurs de vuile zaakjes te laten opknappen die onderweg zouden kunnen gebeuren. In latere transporten zal de politie veel minder begeleiden."

Vrijen was wel verbaasd over het feit dat geen enkele actievoerder gesignaleerd was. „Het was vandaag bij uitstek een moment om publiciteit te krijgen met acties. Blijkbaar durfden de comités de discussie niet aan."

De komende tijd zullen dagelijks transporten van de volle opslagloodsen in Petten naar Borssele plaatvinden. Het gaat daarbij om radioactief besmet afval uit ziekenhuizen, laboratoria, fabrieken en kernenergiecentrales. Met de drie huidige loodsen kan Covra naar verwachting tot de eeuwwisseling toe. Er is op het terrein ruimte voor nieuwe loodsen, ook voor hoog-radioactief afval. Met de bouw daarvan wordt echter zeker niet voor 1994 begonnen. De voorraad die momenteel in Petten ligt, zal één loods in Borssele vullen.

Geen ontslagen KLM bij fusie

DEN HAAG – Er zullen bij de KLM geen ontslagen vallen als gevolg van een eventuele samenwerking met British Airways. Dit verklaarde de president-directeur van de KLM, P. Bouw, gisteren na afloop van een gesprek tussen de top van de luchtvaartonderneming en een kabinetsdelegatie.

„Er is geen sprake van dat samenwerking duizenden arbeidsplaatsen gaat kosten. Integendeel, wij weten heel goed dat de betekenis van de luchtvaart voor de Nederlandse economie heel groot is," aldus Bouw. Hij zei verder dat de KLM-directie snel een besluit zal nemen over nauwe samenwerking dan wel een fusie met British Airways. De raad van commissarissen van de KLM praat op 5 december over deze kwestie.

Historisch politiek overleg van start in Zuid-Afrika

JOHANNESBURG – De regering van Zuid-Afrika, politieke partijen en oppositiegroepen waaronder de anti-apartheidsbeweging ANC, zijn gisteren voorbereidende besprekingen begonnen voor onderhandelingen over de toekomst van het land na de afschaffing van de apartheid. Deze onderhandelingen zouden over drie weken moeten beginnen.

Aan de 'historisch' genoemde bijeenkomst in Johannesburg nemen, afgezien van de regering, 19 partijen en groeperingen deel. Het is voor het eerst in de geschiedenis van het land dat zo'n groot deel van het politieke spectrum van Zuid-Afrika bijeen is.

De enige afwezigen zijn de kleine extreem-linkse zwarte partij AZAPO en blanke extreem-rechtse voorstanders van het apartheidssyteem. De Conservatieve Partij is van deze extreem-rechtse stroming de voornaamste exponent.

De 20 deelnemers aan het overleg in Johannesburg dat naar verwachting twee dagen zal duren, moeten het onderling eens worden over plaats, voorzitter, agenda en gastheren van de grote conferentie.

Snel besluit levering duikboten Taiwan

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het kabinet denkt binnen een maand een besluit te kunnen nemen over de omstreden levering van onderzeeboten aan Taiwan, zonder dat dit tot conflicten met de Volksrepubliek China hoeft te leiden. Daartoe is een oude variant uit de kast gehaald: bouw van de boten op Taiwan zelf met Nederlandse ondersteuning ter plekke. Gedoe rond exportvergunningen kan dan vermeden worden.

In politiek-Den Haag wordt erop gewezen dat de geesten langzamerhand rijp zijn voor een positief besluit over de levering van de boten aan Taiwan. In dit kader zijn ambtenaren van Economische Zaken al enige weken bezig met een inventarisatie van alle voors en tegens van de operatie.

De stand van zaken is nu als volgt. Taiwan dient precies kenbaar te maken wat het land zou willen. Daarna wordt bezien of deze order interessant genoeg is om er iets mee te doen. Vervolgens worden de mogelijkheden daartoe afgetast.

Bij dit laatste onderdeel speelt een enkele jaren geleden tussen de Staat der Nederlanden en de Volksrepubliek China gemaakte afspraak een grote rol. Ons land beloofde China toen geen medewerking te verlenen aan de levering van wapens aan Taiwan.

Vraag is nu tot hoever deze afspraak reikt. Daarover is men het in politiek-Den Haag niet eens. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) interpreteert de afspraak zeer eng, zijn collega Andriessen (Economische Zaken) ruim.

Binnen de ruimere interpretatie van de afspraak met China past het plan om Taiwan geen boten vanuit Nederland te leveren, maar de Taiwanezen op hun eiland zelf bijstand te verlenen bij de bouw van de boten ter plekke. Daarmee worden formeel immers geen wapens geleverd.

In het hele spel is ook de mogelijke reactie van China van belang. Van den Broek en de zijnen willen de relaties met dat land niet op het spel zetten voor een order uit Taiwan. Men vreest ook dat de Chinezen de eerder gemaakte afspraak strikt zullen uitleggen. De bouw van boten op Taiwan met Nederlandse hulp zou in deze optie ook als een schending van de afspraak uitgelegd worden.

Andriessen denkt daar anders over. Hij voorziet een milde reactie van de Chinezen. Bovendien denkt hij dat een eventuele reactie van de Volksrepubliek wel draagbaar kan zijn voor ons land. De schade zou in ieder geval niet groter zijn dan het profijt van de Taiwanese order, zo menen de bewindsman en zijn ambtenaren.

Simons verlaagt premies ziektekostenpolis fors

DEN HAAG – Staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) is van plan de ziektekostenpremies voor particulier verzekerden die onder de WTZ (Wet Toegang Ziektekostenverzekeringen) vallen, volgend jaar fors te verlagen. Hij heeft dit gisteren meegedeeld aan de Tweede Kamer, die dertig dagen de tijd heeft om op zijn voorstel te reageren.

De maximumpremie voor de standaardpolis gaat met 15,5 procent omlaag van 140 tot 118,30 per maand, evenals die voor 65-plussers met een standaardpakketpolis. Verzekerden onder de 65 gaan voor de standaardpakketpolis 10 procent minder betalen: 153,30 in plaats van 170,30 per maand. De premies gelden per persoon. Kinderen betalen hoogstens de helft.

punt uit

● **Wanbetalers**

De overheid zal scherpe maatregelen nemen tegen mensen die de premies voor de volksverzekeringen niet betalen. Het kabinet heeft hiertoe gisteren besloten door akkoord te gaan met het wetsvoorstel schuldige nalatigheid. Door het wetsvoorstel kunnen de belastingdienst en de sociale verzekeringsbank gemakkelijker optreden als verzekerden door eigen schuld nalaten de premies te betalen.

● **Premier**

De premier van de Centraalaziatische Sovjet-republiek Kirgizië, de 49-jarige Nasirdin Isanov, is gisteren bij een verkeersongeluk om het leven gekomen. Isanov werd vorig jaar tot vice-president gekozen en was sinds februari premier.

● **Kentekenplaat**

Als alles volgens plan verloopt, dan rijden de inwoners van de twaalf EG-lidstaten rond de eeuwwisseling met een Europese kentekenplaat op hun auto. De Alliance Internationale de Tourisme (AIT), waarbij ook de ANWB is aangesloten, ondersteunt het plan voor harmonisatie van de kentekenplaten die de Europese Commissie onlangs heeft gelanceerd.

● **Schietpartij**

Door een schietpartij in de auto-wasserette bij een pompstation aan de Binckhorstlaan in Den Haag is gistermiddag een 31-jarige Hagenaar gedood. De man overleed op weg naar het ziekenhuis. De dader is bij de politie bekend en wordt gezocht.

● **TROS**

De TROS heft haar radio-poot tijdelijk op als de nieuwe Mediawet niet toestaat dat een omroep commerciële televisie per kabel en tegelijkertijd commerciële radio via de ether brengt. Dat heeft TROS-voorzitter mr. H. Minderop verklaard ten overstaan van het voltallige personeel.

● **Bus**

Een streekbus van de NZH is gisteravond in het Noordhollandse Bergen beschoten. De chauffeur hoorde een doffe dreun en zette de bus stil. Na onderzoek bleek de linkerachterruit verbrijzeld.

● **Kijkgeld**

Het tarief van de omroepbijdrage stijgt met ingang van 1 januari met twee gulden per half jaar. Inclusief de provinciale opslag wordt de halfjaarlijkse bijdrage 86 gulden.

ACTIE JOEGOSLAVIË
GIRO 9600 UTRECHT
Uw hulp is nodig! Stort uw bijdrage voor humanitaire hulp aan de slachtoffers van het conflict in Joegoslavië.
Memisa – Mensen in Nood – Nederlandse Rode Kruis
Stichting Oecumenische Hulp – Unicef Nederland

(ADVERTENTIE)
NIEUWE COLLECTIE
PERZISCHE TAPIJTEN
■ Primitief geknoopte nomadenkleden met traditionele motieven in oude kleuren.
■ Fijngeknoopte tapijten in zachte tinten.
HUB. DOLS & CO
Staat sinds 1905 Garant voor kwaliteit!
SITTARD MARKT 31 TEL. 046-512605

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm. Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

6271 CL, huisnr. 3.

KLUSJESMAN biedt zich aan. Br.o.nr. B-9370, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MEUBELMAKER kan nog werk aannemen. Na 19.00 uur tel. 043-637729.

BANKETBAKKER (V.B. O.B.) biedt zich aan. Telefoon 045-210360.

Huisvrouw strijkt al uw WASGOED tegen kl. vergoeding. Tel. 045-317669.

Mededelingen

GETUIGEN gezocht v. het ongeval d.d. 17 juni j.l. op de Akerstraat in Heerlen om 15.20 uur. tussen voetganger en bromfiets. Tel. 045-417498.

Personeel gevraagd

Bouwvak personeel

Delmach Bouw Nederland b.v.
zoekt met spoed
Handlangers
(in te zetten bij metselwerkzaamheden)
Ervaring is een vereiste.
Zonder ervaring is het overbodig te solliciteren.
Gelieve telefonisch een afspraak te maken met Dhr. H.G.J. van der Werf.
Horselstraat 1, 6361 HC Nuth. Tel. 045-252282.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouwbedrijf vraagt AFWERKTIMMERLUI en Plafondwerkers voor projecten in 't westen van 't land. Tel. 045-465781.

Gevr. AKUSTIEMONTEURS, schilders, metselaars, tegelzetters, stukadoors, steigerbouwers, voegers en hoveniers. Info 045-727972

Gez. vakbekwame METSELAARS en Timmerlui voor werk in Duitsland. Duits verzekerd, hoog loon. Tijdens kant.uren: 043-625078 of na 18.00 uur. 045-726876.

Chauffeurs

Taxi Kölker ☎ 045-464545
vraagt nette full-time TAXICHAUFFEUR en een parttime CHAUFFEUR. Persoonlijk aanmelden na telef. afspraak.

Horeca personeel

Pep per mill
zoekt
Nette Buffethulp
Persoonlijk voorstellen vrijdag en zaterdag tussen 20.00-22.00 uur. Beitel 90, Heerlen.

Nette STUDENT gevr., plm. 16 tot 19 jr. om te werken op zaterdagavond. Tevens studenten gevraagd v.a. 17 jr. voor zondagavond van 15.00-21.00 u. Hamburgerrest. Huppertz Tel. 045-711129.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Huishoudelijk personeel / Oppas

Gevr. HULP in de huishouding voor 20 uur per week (niet zwart). Soll. tel. 045-453308.

Gevr. POETSHULP voor 2-3 uur p.wk. Tel. 045-455672.

HULP in de huishouding gevr. voor 4 uur p. week i.o. Tel. 045-716712.

OPPAS gevraagd voor 2 jongens (5 en 7 jr.) in Heerlen-Z. 3 morgens per week in schoolvak. en bij ziekte. Tel. 045-416303.

Gevr. KINDEROPPAS voor maandag en vrijdag v.a. maart, tel. 045-222324, Hoensbroek

Hulp in de HUISHOUDING gevr. 3 uur p.wk. Tel. 045-459711.

Gevraagd HULP in de huishouding te Voerendaal. Tel. 045-752799.

WERKSTER gevraagd voor 2 uur per week. Tel. 045-253440.

Gevr. spontaan en vrolijk MEISJE, of vrouw die bij ons wil inwonen, en op 2 kind. van 2 en 3 jr. oppassen. Kost en mooie kamer, veel vrije tijd en leuke verd. Tel. 045-747714 na 17.00 u.

Gevr. POETSHULP voor 6 dagen per week plm. 3 uur. Tel. 045-327677/465507.

Kantoorpersoneel

Adviesbureau zoekt:
Creatieve Fiscalist
welke fulltime of parttime op zelfstandige basis opdrachten wil uitvoeren in Brabant en Limburg.
Voor meer informatie kunt u bellen met telefoonnummer: 033-651556.

Mediabureau zoekt SECRETARESSE op parttime basis (18 uur per week) Kennis van de Duitse taal en omgang PC zijn belangrijk. Schriftelijk solliciteren bij De Vet Media Service, Ottostr. 46, 5100 Aken.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Technisch personeel

Lastraga Equipment bv
Reeweg 116, 6374 BZ Landgraaf
vraagt wegens uitbreiding van haar aktiviteiten
*** Onderhoudsmonteur**
bekend met electronica en moderne las- en snijtechnieken
*** chauffeur/magazijnmedewerker**
Reacties aan : Postbus 130, 6590 AC Gennep.

Allround pijpfitters
liefst met kennis van lassen. Rijbewijs vereist.
Ervaren grondwerkers
Rijbewijs noodzakelijk.
J. Daniëls BV, Voerendaal. Tel. 045-751591.

Haan Industrial Services
vraagt
Bankwerkers, sleutelaars, pijpfitters, montagemedewerkers
Inl. Dhr. J. Andrien, tel. 04408-2834, privé 04408-2504.

Gevr.: ervaren MONTEUR voor tweewielerbranche op korte termijn. Werkplaats Sittard. Schriftelijk solliciteren: Tweewielerspecialist Math Salden, Provincialeweg 21, 6141 AA Limbricht.

Gevr. ONDERHOUDSMONTEUR CV, i.b.v. vereiste diploma's en rijbewijs BE, ervaring vereist, Haas BV, Pietersstraat 35, Schaesberg. Tel. 045-313786.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland ervaren BETONTIMMERLIEDEN. Tel. 045-214500. Na 13.00 uur: 04499-4479.

Medisch pers.

Gevraagd TANDARTSASSISTENTE, in dienstverband voor ca. 25 uur (3½ dag) m.i.v. jan. '92. Prettige werkkring, goede beloning. Alléén schrift. soll. in Ned., Duits of Engels aan: Praktijk Balser, Melatenerstr. 56, D-5100 Aachen.

Uitzendbureau's

Tempo-team Uitzendbureau
zoekt:
Postbesteller
voor het monteren en bezorgen van poststukken en pakketten in de omgeving van Brunssum. De werkzaamheden vinden plaats in de periode van 10 december tot en met medio januari. Bent U in het bezit van een fiets en houdt u van werken in de buitenlucht? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-253232, Wilma Smaling
BRUNSSUM, LINDEPLEIN 15

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Boekhoudkundig medew. m/v
voor een relatie in Heerlen. U verricht werkzaamheden op boekhoudkundig gebied. Daarnaast bent u verantwoordelijk voor de computersystemen binnen het bedrijf. U hebt een opleiding op HBO-niveau, een boekhoudkundige achtergrond en een behoorlijke kennis van automatisering. Tevens zoeken wij een kandidaat die ervaring heeft met een geautomatiseerde loonadministratie. Deze baan is voor langere tijd. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-718332, Adriane Keulen.
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/ AKERSTRAAT
045-465656, Tanja Beentjes
KERKRADE, GRUPELLOSTRAAT 35.

Winkelpersoneel

Wij zoeken per 1 januari (liefst nog eerder)
een enthousiaste bloembinder - verkoper M/V
Schrift. of tel. reactie's: Bloemenhuis Habets, Lichtenbergerstr. 49, 6371 AT Landgraaf. Tel. 045-324384

Quattro Mode Sittard
Wij zoeken een en enthousiaste
part-time verkoopster
circa 20 uur per week
Voor deze funktie is verkoopervaring vereist.
Leeftijd 20-35 jaar.
Bent U geinteresseerd? Schrijf dan uw sollicitatiebrief met vermelding van opleiding, ervaring en recente pasfoto naar Quattro mode, Postbus 193, 6130 AD Sittard

Kaasland
Kerkrade en Schaesberg zkt
Verkoopsters
voor ca. 20 uur p.wk. tot 18 jr Tel. 045-310313.

WINKELJUFFROUW gevraagd voor slagerij, liefst met enige ervaring. L. Huben, Kerkstr. 79, Brunssum. Tel. 045-252733.

Slagerij Schröder vraagt part-time VERKOOPSTER met ervaring. Telef. soll. 045-413432, na 18.00 uur.

Gevraagd verkoopster met ERVARING in verkoop van Jeans en vrijetijdskleding. Leeft. v.a. 22 jr. voor plm. 20 uur p.w. 045-226767 na 10u

Diversen personeel

Jongerenkoor Ejoko te Echt zoekt m.i.v. 1 jan. 1992
Dirigent m/v
Rep.avond: vrijdag. Inl. Liesbeth Ruyten, 04754-85129.

Gom Schoonhouden
heeft in HEERLEN plaats voor enige
Part-time schoonmakers m/v
De werktijden zijn in de vroege ochtenduren.
Voor meer informatie en aanmeldingen kunt u kontakt opnemen met Mevr. Krijnen, 045-315546 of tijdens kantooruren met ons vestigingskantoor te Geleen, tel 046-751323.

M/I Exklusiv Zweithaar-Studio sucht schnellstmöglich eine
Verkaufs-assistentin
(Friseuse bevorzugt) für halbtags. Ihr einsatzort ist unser Zweithaar-Studio im Kaufhof Aachen. Bewerbungen bitte telefonisch an Meric Fashion GmbH. Tel. 045-230280. Wir rufen Sie dann gerne zurück.

Jonge BAKKER gevraagd Bakkerij F. Franssen, Kerkstr. 11, Vaals. Tel. 04454-1407.

Gezocht MATRIJZENMAKER met eigen app./werkplaats, tevens Houtdraaier 50mm x 2500mm. Tel. 046-375041 fax 046-370090

Gezocht: MAGAZIJNMEDEWERKERS, min. opl. LTS-C, leeft. tot 25 jr. voork. erv. met bouwbeslag voor groothandel in bouwbeslag. MILA Benelux BV, de Koumen 62, Hoensbroek. 045-225020. Dhr. Martinussen.

Wij zoeken vr. FOTOMODELLEN voor Workshops. Ben je fotogeniek en heb je uitstraling, dan kunnen wij jou goede bijverdienste bieden. Br. met foto sturen naar: "Workshop '92", marktstr. 113, 6461 CW Kerkrade.

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

BEZORGERS gevraagd voor ons weekblad. Tel. 046-743055.

Serieuze KRACHTEN gezocht voor Pizzeria in Kerkrade o.a chauffeur, serveerster/telefoniste. Voor fritures in Kerkrade en Vaals frituurhulpen, enige ervaring vereist. Heeft U interesse? Dan kunt u bellen voor Kerkrade 045-353735 en voor Vaals 04454-2203.

Tovak gebouwenservice vraagt INTERIEURVERZORGSTERS voor project in Valkenburg, ervaring vereist, goede bijverdienste, ma. t/m vr. van 17.30-19.30 uur. Inl. 04406-42304.

Gevr. M/V PERSONEN voor de huis aan huis verkoop van vrijetijds bladen. Zeer goede verdiensten en vast dienstverband mogelijk. Tel. 08859-51591.

Gevr. HANDIGE man voor lichte werkzaamheden, 20 uur p.wk, S'tard 046-519292

DGS Schoonmaakgroep heeft werk voor U. Wij zoeken SCHOONMAAKSTERS voor Ubachsberg, van 20.30-22.00 uur; Heerlen omg. politiebureau, avonduren Sibbe en Wijlre voor de ochtenduren; tev. zoeken wij oproep invalkrachten. Inl.: 046-337932; hoofdkantoor: 040-456599.

Hago Nederland BV, Heerlerbaan 125 te Heerlen vraagt SCHOONMAAKPERSONEEL M/V in Nuth, Hoensbroek en Brunssum voor de vroege avonduren van 17.00-19.30 uur. Interesse??? Bel dan naar ons kantoor. Tel. 045-426677.

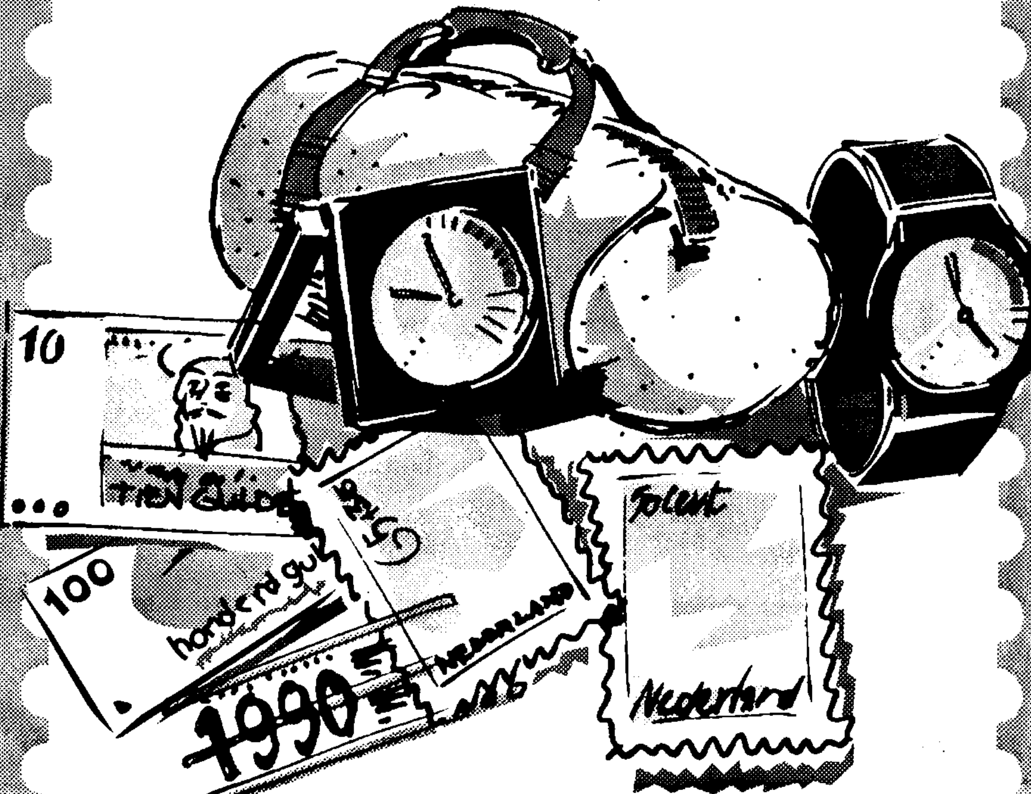
Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

piccolo's
Voor méér resultaat!
lees, bel & win

t/m 7 dec. elke dag kans als u uw **postcode & huisnummer** vindt tussen de PICCOLO'S.

Staan uw postcode en huisnummer tussen de Piccolo's? Dan heeft u ƒ 10,- gewonnen. Van het Limburgs Dagblad. En... een prijs beschikbaar gesteld door PTT Post. Eén maal per week maakt u ook kans op de weekprijs: ƒ 100,- van het Limburgs Dagblad en een hoofdprijs van PTT Post.

Lees elke dag de Piccolo-rubrieken en kijk of uw postcode en huisnummer tussen de Piccolo's staan. Elke dag vindt u 10 postcode/huisnummer combinaties uit uw eigen omgeving in het Limburgs Dagblad.



Staan uw postcode én huisnummer erbij? De prijzen zijn voor u als u:
1. die dag het speciale Piccolo-nummer belt, uitsluitend tussen 9.00 en 17.00 uur; zaterdag uitsluitend tussen 10.00 en 12.00 uur.
045 - 739384
2. antwoord weet op een simpele vraag over de rubriek waarin uw postcode werd geplaatst.

Een gezamenlijke aktie van:
Limburgs Dagblad De duidelijke krant. ptt post

Reglement en voorwaarden liggen ter inzage op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad te Heerlen.

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor méér resultaat! lees, bel & win

UITREIKING WEEKPRIJS 4



In het P.T.T.-postkantoor St. Pieterstraat te Kerkrade werd de vierde weekprijs van het „Lees, Bel en Win"-spel uitgereikt aan **MEVROUW VAN LEUKEN** uit **KERKRADE**. De prijs bestond uit **ƒ 100,-** van het **Limburgs Dagblad** en een **horloge** en de **Jaarkollektie Postzegels 1990** van **P.T.T.-Post.**

Op de foto van links naar rechts:
Dhr. J. Steinbusch (lokaal direkteur postkantoor Kerkrade), Mw. M. van Leuken, mw. J.E. Römgens (Piccoloteam Limburgs Dagblad).
- Foto Klaus Tummers

Zeer ervaren HELPDESK-MEDEWERKER Lotus, WP, dBASE, Novell. Min. 2 jr. ervaring. Sociaal vaardig. Maatland automatisering, 02152-40058 ook weekend

Club in Maastricht vrgt. MEISJES. Tel.: 043-211620 ook v.h. week-end.

Spontane MEISJES gevr. voor goedlopend privéhuis te Geleen, tot ƒ 2.000,- p.w. Intern mog. Chauffeur aanw. 046-749662

Stichting zoekt enige MEDEWERKERS voor de buitendienst (als bijverdienste) ook studenten en WAOers. Voor afspraak bellen zaterdag van 17.00-19.00 u. 045-224987.

Woningruil

Gezocht kl. HUIS m. stal (plm. 12 varkens) onverschwaar, ook te ruil tegen benedenflat, gr. kamer, 2 slaapk. in Sittard. 046-522513.

Speelgoed

Te k. gevraagd POPPENHUIS tot ƒ 200,-. Tel. 045-718239.

Transacties

Te k. gebruikte
zeecontainers
Div. afmet. kwal. uitv. en prijzen vanf ƒ 1.800,-.
Levering door de gehele Benelux
Tel. 04754-86012.
Fax: 86712.
Zat. tot 17.00 uur.

Friture/snack 't KUIPKE ter overname aangeb. Rothem-Dilsen (België) Burg. Henrylaan 8. Tel. 09-3211753227.

Ter overname gevr. goedlopende broodjes/LUNCH-ZAAK, omg. Heerlen. Tel. 045-327675.

Publiciteit, mobiele RECLAME, tev. atracties te huur. Inl. 0932-11866463.

OVERNAME A1-lokatie zaak tabak, lektuur en cards etc. Zonder contanten onnodige te reageren. Br.o.nr. B-9905 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ter overname aangeboden zeer goed lopend CAFETARIA/friture (weg. ziekte), eigen kapitaal vereist. Br.o.nr. B-9907, L-D, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ter overname CAFÉ in België (bij Maastricht), lage huur, overname inventaris ƒ 15.000,-. Inl. 045-216357.

Reparaties

Koelkast- en Diepvriesreparatie
met garantie, geen voorrijkosten.
Jacques Tebben koeltechniek
Tel. 045-460471 na 19.00 uur 045-464782

6166 GZ, huisnr. 11.

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Geldzaken

PROBLEMEN met uw hypotheek of financiering? Bel ons!!! Voor bedrijven en particulieren. Vanaf ƒ 100.000,-. Info: 04749-3835.

Hobby/D.h.z.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

HOBBYHOUT, eiken, kustmatig gedroogd. Tel. 045-318518.

Div. H0 Fleischmann en ROCO modellen te k. Tel. 045-719848, na 15.00 uur.

Kamers aangeboden/gevraagd

6136 CL, huisnr. 31.

Te h. gem. woon- slaapkamer met eigen keuken en douche te LANDGRAAF. Huur ƒ 660,- p.mnd. all-in. Tel. 045-315674 na 18 uur

Te h. gemeub. KAMER te Kerkrade, huur ƒ 400,-, borg ƒ 200,-. Tel. 045-422837.

Gezocht per 15-12 KAMER, woonruimte in/of omgeving van Sittard. 04406-13166.

Te h. kleine gem. zit/slaapkamer, Kerkraderweg 42, HEERLEN.

Te huur studentenkamer in Centrum-HEERLEN. Tel. 045-740936.

Mooie KAMERS te huur in Bingelrade v. alleenst. vrouwen, verpleegsters en studentes. 04492-3421.

KAMER te huur voor net persoon, bij familie te Landgraaf. Tel. 045-319778.

Bedrijfsleider Scapino zoekt in Heerlen of omgev. KAMER, plm. ƒ 300,- p. mnd. Tel. 04454-5464.

Landbouw en Veeteelt

Gebruikte Machines
Rumpstadt vastetandcultivator m. en z. rol
Agromet frees 185
Muratori frees 205 (demo)
Maschio frees 205
Muratori rotorkopeg 3 mtr.
Rabe zaaibedcombinatie 3.30 mtr.
Lemken zaaibedcombinatie 4.20 mtr.
Triltandcultivator 3.50 mtr.
Holaras en Audureau kuilvoerdoserbak
Miedema U-snijder
Div. steekschop snijders
Amazone, Vicon en Lely kunstmeststrooiers
Deutz-Fahr en PZ front- en cyclomaaiers
Mengmestverspreider 4200 ltr.
Kemper opraapwagen 25 m3 tandem
Div. voorladers voor Deutz, MF, John Deere en Porsche
12-R Vicon-Fähse precisiezaaimachine
Rabe, Huard, Lemken, Niemeyer 1-2-3-4-schaar ploegen
Deutz-Fahr ploeg KS 90 DN
Fella schudder 5.20 mtr.
Fahr schudder 4 mtr.
PZ Strela, PZ Super Strela, PZ HS 360
Hardi boomgaardnevelspuit
Wolf stalmestverspreider
Tebbe kiepwagen 8 ton tandem
Douven schuimmarkeur
Mase noodstroomaggregaat
COLLÉ SITTARD. Tel. 046-519980

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop eerste kwaliteit KERSTBOOMPLANTEN (geen vorstschade). Tel. 043-645365.

PAARDEN en Pony's, in- en verkoop. Hoeve de Hussenberg. Inl. Ben Boessen. Tel. 043-641929.

Wees de winter een slag voor. Koop of huur 'n Master HETELUCHTKANON daarvoor. Ook infraroodstralers, bouwdrogers en gebruikte kanonnen op voorraad. G. Cornelissen Mill. Tel. 08859-51072.

Te koop: jonge RUPAARDEN van 3, 4 en 5 jaar. P. Gradussen, Echt. Tel. 04754-84117.

VOORLICHTINGSMIDDAG Hardi sproeimachines 4 december a.s. van 13.30-17.00 uur. Tevens demonstreren wij 't paradepaardje van Hardi, de Hardi-Twin. Tot ziens op 4 december bij Collé, Prinsenbaan 155, Koningsbosch 04743-1205

Te k. Ysland PONY, merrie, 7 jr., zeer lief karakter. Tel. 04459-1214.

Met spoed WEILAND te huur gevr. omgev. Heerlen, Hoensbroek, Oirsbeek, Doenrade. Tel. 04492-1332.

Te koop TRACTOR merk Holder, bwj. 1955, Tel. 046-379456.

Internationaal kleine TRAKTOR 24 Pk, bwj.'57, i.z.g.st., ƒ 4.500,-. Evt. met kiepwagen; betonnen drinkbak ƒ 100,-. Tel. 045-224899

Proficiat!

40 jaar getrouwd

Pap en Mam Christiaans-Timpen, gefeliciteerd met jullie 40-jarig huwelijksfeest.
Kinderen en kleinkinderen.

Lex en Joke
Gefeliciteerd met jullie 12½ jarig huwelijk

Jullie vrienden.

Proficiat Dave

wensen je Astrid, Sandra en Jean-Pierre, Karin en Patrick. Vandaag ook de hele dag op L.D.TV.

Proficiat

Met jullie 40-jarig huwelijksfeest, wensen jullie Peter, Tilla, Kevin, Dennis.
Vandaag ook op LD-TV

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Heren VARKENSHOUDERS laat Uw slachtvarkens meer opbrengen. Wij koop voor levende export 100-125 kg., hoogste beursnot. en toeslag. Prijs vrijdag vooraf bekend. Bel gen in- en verkoop. Slacht zeugen te k. gevraagd. Jeu ten Sittard 046-517029 of 046-512938.

Computers

Te koop gevraagd PC's, home- en spelcomputers. Tel. 04492-5329.

COM.COMP. 20 Mb/5¼, 286, Oki 128, kleurenmon. vr.pr. ƒ 1.000,-. 046-742666.

Gevraagd ZX SPECTRUM 48k. Tel. 045-717108.

COMPUTER gevraagd, niet ouder dan 3 jr. Tel. 04406-12875.

Te k. COMMODORE 64 comp. met toebeh. o.a. toetsenb., floppy disk, datas. rec. diskettes met ca.100 spellen, cass. met ca.50 spellen, joystick. Vr.pr. ƒ 450,-. Tel. 045-253107.

Te k. ATARI PC-XT, 32 MB harddisk plus 3½" drive, 5¼, ga kaart plus Paperwhite monitor, DOS 4.01 plus div. software, Star LC 10 printer, vr.pr. ƒ 1.100,-, 9 mnd. oud. Tel. 045-410945.

C64 club zoekt aktieve LEDEN. Voor info tel.: 045-458326 na 18.00 uur.

Te koop COMMODORE 64 met diskdrive, joystick en veel software, alles 8 mnd oud, ƒ 550,-. 045-463497.

COMMODORE 64 comp. en printer, floppy disc-joystick en discs als nw. Tel. ƒ 1.427,- voor ƒ 500,-. 045-215943.

Te k. HEADSTART PC, 2 drives 5¼, 40 MB HD, veel softw. o.a. WP 5.1-DOS 4.0 vaste pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-416706.

AT-286, 20 Mb H.D. 1 Mb int. VGA-krt. plus VGA P/W mon 5¼ drive. 043-614498.

Te koop KLEUREN-PRINTER Star ƒ 350,-. Tel. 04451-1379.

Te koop ATARI Mega 30 MB HD AT-emulator, ƒ 1.800,-. Tel. 046-376702.

Te k. COMMODORE 64 met kleurenmonitor, flopydrive VC 1541 en tekenbord. 04451-1952.

Te k. 900 NINTENDO spel-len ƒ 495,- of inr. tevens ombouwen van Nintendo's. Tel. 045-723506 tussen 19.00-21.00 uur.

Te k. COMMODORE 64 en driskdrive 1541 II met kleurenmonitor en spellen. Vr.pr. ƒ 650,-. Tel. 045-516374. Na 18 uur: 519732.

Te k. PC-XT met 30 Mb HD plus 3½ plus 5¼ DD en div. prgramma's, vr.pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-220060.

CANON Printer BJ10 E incl. BTW en gar. ƒ 750,-. Beperkt leverbaar. Tel. 045-231484. Burotronic automatisering

Te k. ATARI 520 ST met monitor, veel extra's, nieuw in doos. Tel. 04498-57215.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6.



Visioen van een federatie: een echte EG-regering in Brussel

Democratie in Europa en nog andere obsceniteiten

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – De Britse conservatieven gruwen ervan. Het is zo obsceen, dat ze het woord niet willen uitspreken. Afgemeten en met afgewend gelaat hebben ze het over het 'F-woord'. Politieke schuttingtaal op Europees niveau. Als het zo moet, doet het Verenigd Koninkrijk niet mee. Federalisme? Dat nooit!

Bij de vierde zin in wat de nieuwe statuten van Europa moeten worden, is het voor Londen misgegaan. Grondig mis: de Europese Politieke Unie, bekend onder de codenaam EPU, moet leiden naar de uiteindelijke 'federale bestemming' van Europa. Het Lagerhuis was te klein. Zou het trotse Groot-Brittannië zich uitleveren aan een Europese federatie? De vraag stellen, was haar beantwoorden.

Het lijkt een klucht, maar de mogelijkheid bestaat dat de twaalf regeringsleiders en staatshoofden van de EG op hun topconferentie van Maastricht inderdaad uitgebreid gaan praten over juist dat woordje. Dat wordt een spraakverwarring: want Britten en Duitsers leggen 'federaal' volkomen anders uit.
Erachter schuilt een harde machtsstrijd: wie trekt binnen de EG aan de touwtjes? Mag de EG haar tentakels uitstrekken naar onderwerpen als milieu, defensiebeleid of sociale zaken? En hoe staat het met de democratische controle op de Brusselse moloch?

Vierkante kaas

De Britse minister Hurd kan bloemrijk vertellen over hoe de EG binnensluipt in het dagelijks leven van mensen. Zijn mooiste verhaal is dat waarin hij suggereert dat Brussel op het punt staat te verordenen dat alle kazen vierkant horen te zijn. Het is overdreven, maar er zit een kern van waarheid in.

De onvoorziene problemen bij het wegvallen van de EG-grenscontroles eind 1992 beginnen zich af te tekenen. Heeft de Zaïrees die zonder visum België in mocht, ook vrije toegang tot Italië? Hoe bestrijden we de internationale drughandel wanneer de koeriers ongemerkt de grenzen kunnen passeren? Wat moet er gebeuren met een Portugese werkloze die besluit naar Duitsland te verhuizen en daar een uitkering aanvraagt?

Het door Nederland geschreven concept voor een EPU-verdrag bevat een opsomming van alle thema's waarover in het vervolg gezamenlijk zaken moet worden gedaan. Maar twee weken vóór de top van Maastricht is overeenstemming nog ver te zoeken. Zo hebben de Britten moeite hun eigen visum-beleid voor mensen uit voormalige koloniën aan te passen.

De grootste splijtzwam lijkt het sociaal beleid te worden. Voorlopig bestaat er weinig behoefte aan een algemene Europese richtlijn over bij voorbeeld de hoogte van het minimumloon. Maar een afspraak over de positie van ondernemingsraden is volgens de Nederlandse regering toch wel het minste in een periode dat bedrijven meer over de grenzen heen werken.

Voor andere landen is dat overdreven bemoeizucht. Zij willen de EG-agenda kort houden, maar eisen als dit soort zaken dan toch wordt besproken bovendien vetorecht. De vraag of nauwere samenwerking binnen de Gemeenschap gaat betekenen dat er gewoon bij meerderheid van stemmen wordt besloten, is een ander belangrijk obstakel in Maastricht.



Parlement

Het is niet alleen waarover de EG praat, maar ook wié er praten. Slechts weinig volksvertegenwoordigingen ter de wereld hebben zo over gebrek aan belangstelling te klagen als het Europees parlement. De kiezers komen er nauwelijks voor naar de stembus en de machthebbers binnen de EG hebben geen hoge dunk van het werk dat in Straatsburg wordt verzet.
„Elk parlement ter wereld heeft z'n macht moeten bevechten, dus ook het Europese", zegt een Brusselse diplomaat schouderophalend. De 518 parlementariërs vechten tegen de bierkaai. Als ultieme daad van ongenoegen kunnen ze op dit moment de EG-begroting afwijzen. Maar de Europese Commissie, het dagelijks bestuur, benoemen? Een vredesmacht naar Joegoslavië zenden? Kom nou, daar gaan de twaalf ministers van Buitenlandse Zaken over.
Die houden de touwtjes zelf in handen. In hun nationale parlementen dulden ze geen tegenspraak, want dat schaadt de onderhandelingspositie alleen maar. En wat moet de Tweede Kamer met een minister die met lege handen uit Brussel terugkeert? Dat is het democratisch tekort van Europa.

Nederlaag

Het verdrag over de politieke unie leek een geschikt moment om dit gemis te repareren. Nederland probeerde het even, en leed een smadelijke nederlaag.
Wanneer het gaat over de rol van het Europees Parlement, bestaan er twee kampen. De éne stroming zegt dat Brussel veel meer moet gaan regelen, omdat het de nationale regeringen boven het hoofd groeit. Visioenen van een Europese federatie doemen hier op: een echte EG-regering in Brussel, gecontroleerd door een heus parlement.

Duitsland, Italië en Nederland hebben zich, op papier, tot deze federale gedachte bekeerd. Het klinkt logisch en democratisch, al gaat het deze landen er in de praktijk om dat ze verwachten zo de meeste macht te kunnen uitoefenen. Duitsland omdat het de sterkste economie heeft, Nederland omdat Den Haag weet geen kans te maken als alleen naar de macht van het getal wordt gekeken.
Voor een grootmacht als Engeland is dat federalisme echter een nachtmerrie. Samen met de Denen zijn de Britten de aanvoerders van de stroming die meent dat de Brusselse bureaucratie zo veel mogelijk aan banden gelegd moet worden. Zij zien de EG als onderhandelingsplatform voor 12 regeringen: de ministers sluiten compromissen, Brussel voert uit.
Extra macht voor het Europees Parlement mag er volgens Londen best komen, namelijk als controle op Brussel. Maar onder geen beding levert het nationale parlement bevoegdheden in ten gunste van Straatsburg.
Om de zaak gecompliceerd te maken: Nederlandse bewindslieden en veel regeringen die op papier het federaal ideaal belijden, bleken in de praktijk het Britse standpunt te verkiezen. Zo hoopten ook zij toch een beetje aan de teugels te kunnen blijven trekken.

Compromis

De afgelopen maanden heeft zich een complex compromis afgetekend tussen de twee kampen. Er is lang gesleuteld aan de lijst van nieuwe bevoegdheden voor Brussel en wanneer landen hun vetorecht mogen gebruiken of de 12 bij meerderheid besluiten. Het Europees Parlement krijgt een soort medebeslissingsrecht als het gaat om milieu, infrastructuur en technologie. Maar de invoeringsdatum van die bevoegdheden wordt waarschijnlijk op de Maastrichtse top weer vooruitgeschoven naar 1994.

Het compromis is mager en wordt door Nederlandse Europarlementariërs als een 'fopspeen en gifpil' afgewezen. EG-topmensen vielen het parlement deze week bij in de kritiek dat er, omwille van het akkoord, wel heel ondoorzichtige compromissen gesloten worden. Commissie-voorzitter Delors sprak zelfs van 'georganiseerde schizofrenie'. Maar dat mag de pret voor Maastricht niet drukken.

Het grootste EPU-probleem voor de Top wordt dat vreselijke 'F-woord', dat John Major aan de vooravond van de Britse verkiezingen per se verwijderd wil zien. Aan EG-voorzitter Ruud Lubbers is het toevertrouwd daar een andere formulering voor te bedenken.



DOUGLAS HURD
...vierkante kazen...

DOOR FRITS SCHILS

Democratische oppositie is communistische 'machtsmonopolie' beu

Breuk Albanese regering welhaast onvermijdelijk

TIRANA/HEERLEN - Terwijl de Albanese bevolking wreed wordt getroffen door de gevolgen van de beroerde economische situatie in het land, dreigt op korte termijn een regeringscrisis. De grootste oppositiepartij, de Democratische Partij van Albanië (DPA) zal uiterlijk dinsdag haar zeven ministers uit het kabinet terugtrekken en het parlement verlaten, als premier Ylli Bufi vóór die datum niet tegemoet is gekomen aan vier basiseisen van de DPA. Bufi heeft al te kennen gegeven niet van plan te zijn aan de voorwaarden van de oppositie voor verdere samenwerking te voldoen. Gevolg van het besluit van de DPA is dat Albanië na 3 december wordt geregeerd door een kabinet dat uitsluitend weer uit voormalige communisten bestaat.

De DPA is het 'machtsmonopolie' van de ex-communisten (nu socialisten) beu en eist daarom dat de voor volgend jaar mei vastgestelde parlementaire verkiezingen drie maanden eerder plaatsvinden. Als datum heeft zij 23 februari voorgesteld. De claim van de oppositie vloeit voort uit voortdurende interne ruzies met de gehate coalitiepartner.

Albanië wordt sinds de zomer van dit jaar geregeerd door een overgangskabinet onder leiding van Ylli Bufi. In deze regering worden tal van belangrijke ministersposten door niet-communistische oppositiepolitici bezet. De prominentsten onder hen zijn Gramoz Pashko, die behalve vice-premier ook minister van Economische Zaken is, en diens zwager Genc Ruli, bewindsman op Financiën. Voornaamste taken van het kabinet Bufi zijn het orde op zaken stellen en algemene verkiezingen voorbereiden.

Andere voorwaarde voor verdere samenwerking met de 'socialisten' is heropening van het proces van Shkodra, opdat wordt vastgesteld welke Sigurimi-agenten schuldig zijn aan de moord op vier DPA-betogers tijdens een betoging na de verkiezingen van maart jongstleden. Volgens onbevestigde berichten zijn vier vermeende daders van dit bloedbad naar Griekenland gevlucht. Ook eist de oppositie dat er een eind komt aan de communistische 'dictatuur over radio en televisie' en dat de vroegere leiders voor hun 'misdaden onder het stalinistische tijdperk' ter verantwoording worden geroepen.

Na een onderbreking van bijna drie weken kwamen gisteren in Albanië voor het eerst weer kranten uit. De stagnatie, volgens de autoriteiten een gevolg van een gebrek aan grondstoffen voor de produktie van papier, was in elk geval in het voordeel van de communisten die niet schromen radio en televisie steeds weer voor eigen propaganda-doeleinden te gebruiken. De democratische oppositie ziet in de papierstop een poging van de communisten om het 'democratische proces te dwarsbomen'.

Opwinding

De huidige situatie bij de Albanese radio en televisie heeft in het hele land al tot grote opwinding geleid. Begin november legden 400 van de 700 employés bij de Radio Televizion Shqiptar het werk neer. De staking duurt onverminderd voort. De stakers eisen een volledige herstructuering van radio en televisie, alsmede vervanging van de 'communistische top'. Met de hernieuwde parlementaire verkiezingen in het verschiet heeft het personeel in een aan president Ramiz Alia geadresseerde petitie er de nadruk op gelegd dat radio en televisie à-politieke media dienen te zijn en de belangen van het hele volk moeten dienen. Het parlement onder wiens jurisdictie radio en televisie vallen, maakt geen aanstalten de eisen in te willigen.

Vergaarbak

Intussen wordt steeds duidelijker dat talrijke communisten in Albanië niet kunnen en wensen te breken met het verleden. Dit blijkt bij voorbeeld uit de oprichting op 8 november jongstleden van de nieuwe Albanese Communistische Partij. Deze nieuwkomer is een vergaarbak van fervente 'Enveristen' -letterlijk: De Vrijwilligers van Enver Hodzja- die daags na het omverhalen van Hodzja's mammoetbeeld in brons op Tirana's centrale Skanderbegplein, in februari van dit jaar, de tienduizenden demonstranten in de straten van de Albanese hoofdstad gewelddadig te lijf wilden.

Ook de ex-communistische, nu Socialistische Partij denkt er niet aan het communistische erfgoed in z'n geheel onder te spitten. Deze week nog zei partijvoorzitter Fatos Nano dat Enver Hodzja een „politieke realiteit is geweest, over wie de geschiedenis zal oordelen". Nano: „Vooral na 1960 heeft Hodzja fouten gemaakt, maar zijn verdiensten zijn onomstotelijk." In dit verband herinnerde Nano aan aspecten als de nationale bevrijdingsoorlog, de bestrijding van het analfabetisme en de elektrificatie van het hele land.

Nijpend

Met grote vrees ziet de Albanese bevolking de naderende winter tegemoet. De staatswinkels zijn nagenoeg leeg. Zodra artikelen als olie, rijst, suiker meel en zeep in beperkte mate verkrijgbaar zijn, vormen zich overal lange rijen. Het geduld van de mensen wordt zwaar op de proef gesteld. Vaak is er zo weinig dat honderden mensen na uren wachten vergeefs rechtsomkeert moeten maken. In een dramatische oproep tot het buitenland heeft vice-premier Pashko om hulp in de vorm van schoenen gesmeekt. Duizenden kinderen zullen in de winter onderwijs moeten missen, als wij er niet in slagen hen van schoeisel te voorzien, zei hij. De woonflats van Tirana zijn onverwarmd. Mensen hokken er met dekens om bij elkaar. Er is geen hout voor de kachel.

Chaotisch

De regering komt er openlijk voor uit dat het land in de richting van de totale economische chaos afglijdt en het enkel aan de hulp van buiten is te danken dat er nog geen hongersnood is uitgebroken. Maar er is veel meer hulp nodig. Over de hele lijn is de produktie in het afgelopen jaar met 50 procent gedaald. Tal van fabrieken hebben door gebrek aan grondstoffen de poorten gesloten. Duizenden arbeiders zitten al maanden lang werkeloos thuis. Voor hun nietsdoen ontvangen zij 80 procent van hun laatstverdiende loon. De inflatie bedraagt thans zo'n 50 procent op jaarbasis. De werkloosheid neemt snel toe. Getroffen zijn vooral jongeren. Wat de openbare orde betreft, is er ook het een en ander aan de hand. Bij gebrek aan een heldere, efficiënte beleidsvisie staat de politie vrijwel machteloos tegenover de zich onheilspellend uitbreidende criminaliteit. Het aantal moorden neemt sterk toe, de hoeveelheid openlijke geweldplegingen op straat eveneens.



RAMIZ ALIA
...petitie van stakers...



GRAMOZ PASHKO
...dramatische oproep..:

(ADVERTENTIE)
La Coupole van Rado.
Zijdezacht aanvoelend op de pols: de fascinerende schoonheid van La Coupole in verschillende uitvoeringen èn in drie maten.
Vanaf f 2350,-
KIJK OP ZWITSERSE TIJD
1291-1991
RADO Switzerland
JUWELIER DIAMANTAIR
Vroemen Thissen
SAROLEASTRAAT 22-26
HEERLEN, 045-719355

(ADVERTENTIE)
GEEF HAAR MAJORICA
PARELCOLLIER
met voorsluiting goud op zilver
van f 299,-
voor f 249,-
10 jaar garantie op parels
Geldig t/m 31/12/'91 zolang de voorraad strekt.
MAJORICA PARELS EN BIJOUX
VERKRIJGBAAR BIJ JUWELIERS EN SPECIAALZAKEN

Auto's

Alfa

6466 HV, huisnr. 61.

Alfa Romeo 75 1.8 IE 9-'89, rood, LPG, 80.000 km, ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387

Weg. omst. zeer mooie ALFA 33 bwj. '86, met APK, ƒ 6.000,-. Tel. 045-724928.

ALFA 33 1.3 S bwj. 5-'88, kl. donkerblauw, km.st. 65.000, APK 11-'92, i.st.v.nw., elke keur. toegest., pr. ƒ 12.750,-. Tel. 045-410056.

Te k. Alfa ROMEO Spider 2.0, bwj. '80, met tax. rapp. Tel. 045-463754

Alfa GIULIETTA 2.0 bwj. '86 zeer mooi, pr.n.o.t.k. Akerstr. 111, Kerkrade-W.

Alfa ROMEO 1300 GT Junior, bwj. '75, pr. ƒ 7.950,-. Tel. 04459-1567.

ALFA 33 rood, bwj. '86, i.z.g.st., pr. ƒ 7.900,-. Tel. 045-419739.

ALFETTA 2.0, bwj. 11-'82, electr. ramen en spiegels, Ronal LM, verl., vr.pr. ƒ 2.100,-. Tel. 045-713078.

Audi

LET OP ONS RUIM AANBOD OCCASIONS verderop in deze rubriek en let ook op onze advertentie op maandag en woensdag!

St. Maartensdijk

Trichterweg 109, Brunssum. Tel. 045-229080.

Uw VW Audi dealer Ploemen-Schols B.V.

Austin Montego Estate 1.6 LS Van '87; BMW 316 '86; BMW 320 '80; BMW 520i grijsmet. '90; Citroën CX 20 '86; Fiat Panda 1000 CL IE '89; Ford Escort 1.6 CL '87; Mini 1000 E zwart '89; Mazda 323 HB 1.5 '88; Opel Kadett 1.3 '84; Opel Kadett '87 HB; Opel Kadett HB '86 '88; Subaru 1.6 DL '88; Volvo 340 DL '87; Volvo 340 '87; Volvo 340 Diesel '87; Volvo 340 GL '88; VW Polo rood '88; VW Polo '84; VW Golf '87; VW Golf 1.3 '88; VW Golf C 1.6 GTS '85; VW Golf Diesel wit '86; VW Jetta '82; VW Jetta '85; VW Jetta 1.8 '87 '86; VW Jetta Sky '88; VW Jetta 1.6 '85 VW Jetta '86; Audi 80 cc 1.6 '84; Audi 80 cc '86; Audi 80 Diesel '86; Audi 80 '87 met LPG; Audi 80 '89; Audi 100 '83. Ambyerweg 2, Meerssen.

☎ 043-644888

Te k. AUDI Coupé GT 5S, bwj. '81, i.z.g.st. ƒ 5.250,-. Tel. 045-316940.

AUDI 100 5E, bwj.'84, ABS, airco, boordcomp., 5-gang, stuurbekr., centr. vergr., ƒ 14.500,-. Kieskoel 8, Landgraaf.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. AUDI 100 LS, bwj. '81, APK 5-'92, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1.400,-. Tel. 04454-2071 na 18.00 uur.

AUDI 80 18 S, nw. mod. '88, z.g. onderh., garage gestald Tel. 046-527945.

AUDI 100 2.3 5-cylinder, 11-'88, automaat, schuifdak ƒ 25.950,-. Tel. 04906-1387

Austin

Te k. Mini INNOCENTI t. Mi-le, bwj. '81, APK t/m sept.'92 Tel. 045-215291 na 14 uur.

MINI 1000 HLE, aut. zilvermet. i.z.g.st. mod. '85, ƒ 5.750,-. Tel. 045-740829.

BMW

Te k. BMW 320 bwj. '76, uitgebouwd, vele extra's, APK tot mei '92. Tel. 045-325310

BMW 520i, nw. model, 5 bak, bg. nw. radio/cass., bwj. '83, nw. APK, bl.met., in st. v. nw. ƒ 6.250,-. Tel. 045-323178.

Koopje BMW 315 '82, APK, met alle denkbare acces., sportief auto, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 045-728919.

Te k. van part. BMW 520i, bwj. '83, i.z.g.st., perf. onderh. Tel. 045-243674.

Te k. BMW 525E aut., 1986, 134.000 km., antrblauw. met., TRdLM velg., 4 hoofdst., nw. band., trekh., i.z.g.st., ƒ 15.000,-. Tel. 045-242193

BMW 316, '82, i.z.g.st., veel access., weinig km. 045-426330 tussen 9.00-17.00 uur. Na 17.00 uur 421094.

BMW 323i 4-drs., bwj. '83, nw. model, verlaagd, sportvelgen, APK, vr.pr. ƒ 10.500,-. Tel. 045-210072.

UNIEK BMW M 325i, full option o.a. ABS, elec. ramen schuifdak. Tel. 043-647235.

Te koop weg. omst.heden nette BMW 316 1.8, 11-'87, APK '92, zilver, z.g.a.n. Ser. part. kopers: 046-515070 of 020-6914348.

Te k. prachtige BMW 528i, 1983, Delphinmet., verl., 4 hfd.st., elec. spiegels, spoilers, c.v., get. glas, boordcomp., Bosch alarm, Sony install. met CD-wiss., 100%, geen 2e zo mooi, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-313261

Te k. BMW 318i, '89, alpinewit, 75.600 km. ƒ 25.000,-. Tel. 045-270443.

Te k. BMW 730i bwj. nov '87 onderh.boekjes aanw. div. extra's 136.000 km, 04750-27531 b.g.g. 11168.

Chrysler

Te koop CHRYSLER VOYAGER SE, 3 ltr., autom., bwj. okt. '88, kl.blauwmet., 65.000 km Pr. ƒ 32950,-. 046-525394.

Citroën

Wacht niet met kopen wacht met betalen!!!

Nissan Stanza 1.5	1983
Citroën Visa 11 RE speciaal	1983
Opel Kadett 1.2	1985
Renault 5 TL	1985
Citroën BX 14	1986
Citroën BX 16 TRi im-velgen spoiler	1987
Nissan Micra 1.0 automaat type	1987
Citroën BX 19 TRS automaat stuurbekr.	1987
VW Golf 1.3 GL special	1987
Opel Kadett 5-drs. Sedan december	1987
Mitsubishi Lancer 1.5 GLX	1988
Peugeot 309 XL 1.3	1988
Ford Fiësta 1.4 i	1989
Opel Kadett 1.3 GL	1989
Citroën 1800 Turbo Diesel	1989
Citroën AX 1.4 GT im-velgen spoiler	1990

Speciale aktie-auto

Citroën BX 19 GTi	1988
Citroën BX 19 GT met schuifdak	1986

Uitstel van betaling, max. ƒ 10.000,- tot juni 1992.

Autobedrijf SONDAGH BV
De Kouvenderstraat 34-36
Heerlen (Hoensbroek)

De aktieve Citroën dealer in Zuid-Limburg!

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Crutzen, 045-752121.

Te k. CITROËN BX bwj. 2-'91, 3 mnd garantie, speciale, uitv., radio-cassette, pr. n.o.t.k. 045-428351.

Te k. CITROËN BX 14RE, '87, ƒ 10.900,-. Autobedr. Engelbert. Tel. 04458-2918.

CITROËN BX 14 TE '90, kl. d.blauwmet., get. glas, lm-velgen, LPG, 46.000 km, in prima staat, ƒ 19.500,-. Tel. 045-320829.

CITROËN BX 19 Diesel stationcar, 3-'89, wit, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Citroën AXEL TRS, m.'87, APK 8-'92, 5-versn. 3-drs. zuinig en mooi, ƒ 4.500,-, inr mogelijk. 04455-2763.

CITROËN CX Pallas bwj. '83, i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 046-338823.

CITROËN BX 19 GT, bwj. juni '85, luxe uitvoering i.g.st vr.pr. ƒ 7.500,-. APK 11-'92. Tel. 045-460841.

11 CV GANGSTERLIMOUSINE zu verkaufen, DM 12.000,-. Gebr. Tellhau GmbH, Fürtherhauptstrasse 150, 5000 Köln 50. Tel. 09-49.2236.62046.

Te k. CITROËN BX, blauwmetal., sept. 1986, 78.000 km. in uitst. st. van onderh. vr.pr. ƒ 9.300,-. Tel. 045-412336.

CITROËN BX 1600 Montreux, div. extra's, bwj. '89, kl. antraciet. 04754-86083.

CITROËN BX 19 TRS Station, 11-'89, stuurbekr., grijsmetallic, LPG. Tel. 04906-1387

CITROËN AX 1.1 injectie, okt.'90, 15.000 km, rood, ƒ 12.950,-. Tel. 046-526665

Daihatsu

Te k. DAIHATSU busje voor rolstoelvervoer, ƒ 5.000,-. Tel. 045-317329.

Daihatsu CHARADE 1.3 TXI 16 valve, bwj. '89, katal., met. grijs, pr.n.o.t.k. Tel. 04740-2212 na 18.00 uur.

Fiat

Rij nu, Betaal in 1993! *)

Daihatsu Cuore 850 TX grijsmetallic	1989
Hyundai Pony 1.5 L wit	1987
Lada 2107 1.5 L LPG beige	1990
Renault 5 TL wit	1987
Volvo 360 GL 4-drs. grijsmetallic	1987
VW Golf 1.8 CL beigemetallic	1987
Fiat Panda 1.0 Dance wit	1989
Fiat Panda 1.0 CL IE rood of wit	1990
Fiat Uno 45 Carrara wit	1987
Fiat Uno 45 Super IE blauwmet. of grijsmet.	1989
Fiat Uno 70 IE blauw	1990
Fiat Uno 75 IE wit	1988
Fiat Uno 75 SX IE wit of bronsmet.	1990
Fiat Ritmo 60 L 5-drs. wit	1987
Fiat Tipo 1.4 IE DGT grijsmetallic	1990

Gekentekende Uno, o kilometer!

Fiat Uno 1.4 Super IE rood	1991
Fiat Uno 1.4 ELEGANT zwart	1991
Fiat Uno 1.1 Super DAMARE rood	1991
Fiat Uno 1.1 Super 5-drs. wit	1991

12 maanden 100% garantie

*) Vraag naar onze voorwaarden!

Fiat Schobben Brunssum

Tegelstraat 3, TEL. 045-250675.

FIAT

creusen heerlen

Fiat Panda 34, 27.000 km ƒ 6.700,-
Panda 45 1984 ƒ 4.500,-
Panda 1000 CL 1986 ƒ 6.900,-
Panda 1000 CL 1988 ƒ 9.900,-
Panda IE 1990 ƒ 11.850,-
Panda Dance 1990 ƒ 10.900,-
Panda CL IE 1990 ƒ 11.900,-
Panda Super 1987 ƒ 8.900,-
Uno 45 38.000 km ƒ 9.900,-
Uno 45 20.000 km ƒ 12.900,-
Uno 60 S 1988 ƒ 12.900,-
Uno diesel 1986 ƒ 7.900,-
Ritmo 60 v.a. ƒ 4.900,-
Croma Turbo diesel 1987 ƒ 16.900,-
Daihatsu Charade 1.3 TXi 1990 ƒ 17.900,-
Honda Civic autom. 1987 ƒ 11.900,-
Lada 1200 S LPG 1987 ƒ 3.900,-
Mazda 323 LX 5-drs. 1986 ƒ 9.900,-
Mazda 323 LTD 5-drs. 1987 ƒ 13.900,-
Opel Ascona 1.6 S 1985 ƒ 8.900,-
Skoda 105 S 1988 ƒ 7.900,-
Triumph Acclaim HL ƒ 3.900,-
Renault 21 GT diesel 1986 ƒ 12.900,-

Bovaggarantie Financiering
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34
Tel. 045-742121.

FIAT type FSO Prima 1.5 LSX 5-drs., bwj. '89, km.st. 23.000, pr.n.o.t.k., inr. mog. Dr. W. Dreesstr. 26, Ubach over Worms. 045-315996.

FIAT Uno 45 S, bwj. 1986, 5 versn., als nieuw. ƒ 5.950,-. Tel. 045-751387.

FIAT 127, bwj. '75, kl. groen, APK '92, pr. ƒ 700,-. Mgr. Lemmensstr. 11, Hoensbroek. Tel. 045-217615.

FIAT UNO 3-drs., zwart, 9.000 km, als nieuw, '91. Garage Berkerweg 28, Heerlen. Tel. 045-722463.

FIAT PANDA White, bwj. '85, als nieuw, Prijs ƒ 4.750,-. Lavendelstr. 4, Geleen.

FIAT PANDA 45, bwj. '84, APK, ƒ 2.950,-, geen roest. Tel. 045-323178.

Te koop Fiat UNO 60 S kl. rood, bwj. '87, 60.000 km, vr.pr. ƒ 9.000,-. 045-463135

Fiat RITMO, '83, APK '92, 3-drs. i.z.g.st., ƒ 2.500,-. inr. mogelijk. 04455-2763.

Te k. FIAT 131 Miafiorie bwj. '83, 4-drs., ƒ 2.500,-. Tel. 045-324734.

Te k. Fiat RITMO 1983, i.g. st. APK '92, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-225968.

Fiat RITMO 60 CL bwj. '83, kl. zwart/grijs, pr.n.o.t.k. Tel. 045-752538.

Te koop Fiat PANDA 750 bwj. '86. Tel. 04499-1615 / 06-52107978.

PANDA 750 L, zwart, 4-'86 1e eig. altijd binnen gestaan 55.000km, zeer zuinig 1e lak pr. ƒ 4.950,-. 045-273743

Te k. Fiat UNO 60 S rood, bwj. '89, km.st. 28.000. Tel. 046-334444.

NISSAN

BMW 315, div. extra's, rood, '82	van ƒ 5.900,- voor ƒ 4.900,-
BMW 318, beige, '80	ƒ 2.450,-
Fiat Regatta 85 S, wit, 1e eig., '87	van ƒ 11.750,- voor ƒ 9.750,-
Fiat Uno 45, grijs, '87	ƒ 8.950,-
Ford Sierra 2.0 GL HB, grijs, '84	van ƒ 9.900,- voor ƒ 7.900,-
Ford Sierra 2.0 combi, blauw, '83	ƒ 7.450,-
Ford Sierra 1.6 Laser, '85	ƒ 9.650,-
Lancia Ypsilon Fire, grijs, '88	ƒ 11.250,-
Mazda 323 Estate, '84	ƒ 7.250,-
Mitsubishi Lancer 1.8 diesel, '86	ƒ 9.950,-
Nissan Micra autom., '84	ƒ 6.850,-
Nissan Sunny 1.3 HB, zilver, '87	ƒ 12.950,-
Nissan Bluebird 2.0 autom., 1e eig., '85	ƒ 7.950,-
Opel Manta 2.0 S, blauw, 1e eig.	ƒ 3.750,-
Opel Kadett 1.2 LS sedan, '88	van ƒ 11.950,- voor ƒ 10.950,-
Renault 21 GTS, zilver, '86	ƒ 11.750,-
VW Golf GTi, '79	ƒ 3.750,-

JURGEN HEERLEN
Huisbergerstraat/hoek Schelsberg
Heerlen - 045-723500

Ford

Ford ESCORT 14 CL, 3-drs 5-bak, RS uitv., m. '89, zeer excl., geen zo mooi, alle extra's, pas gek., in st. van fabr. nw., ƒ 15.750,-. Inl. 043-264462.

Ford ESCORT Bravo, 5-drs. bwj. '83, i.z.g.st., ƒ 5.250,-. Tel. 045-724417.

Ford ESCORT 1600 Ghia m. '82, i.z.g.st. Tel. 045-445317 of 443078.

Ford TAUNUS 16 L, bwj. '80 met APK, i.z.g.st., ƒ 2.150,-. Tel. 04493-2044.

Automatiek Ford ESCORT 1.6, Bravo 5-drs, 51.000km, als nw. 045-453572.

Te k. Ford GRANADA 2.8 GL, bwj. '78, APK sept '92, t.e.a.b. Tel. 045-322599

Te k. Ford ESCORT 1600 Ghia, 4 drs., bwj. '82, LPG, zilvermet APK 5-7-'92, in nw. st. Pr. ƒ 4.250,-. Tel. 045-323178.

Te k. Ford SIËRRA 2.0 Ghia bwj. 7-'84, APK '92, 5-gang, centr. vergr., electr. ramen, boordcomp., schuif/kanteld. i. z.g.st., inr. kl. auto mog. na 17.00 uur 046-529169

Te k. Ford ESCORT 13CL 3-drs. nw. model, bwj. '86, ƒ 8.900,-. Tel. 043-639265.

Ford ESCORT, bwj. '78, APK juli '92, ƒ 400,-. Tel. 04752-4439.

Ford ESCORT 1.3 Bravo, bwj. '82, weinig km. i.g.st., pr ƒ 4.500,-. Tel. 046-522689.

Te k. Ford ESCORT 1.4L '86, 3-drs., kl. wit, ƒ 10.000,-. Tel. 045-414566.

Te k. Ford FIËSTA 1100L Bravo, bwj. '82, apart mooi, ƒ 3.950,-. 045-725684.

Te k. Ford ESCORT, 1.4 CL, 5-drs, model '87, donk. blauwmetal. 045-458981.

Te k. Ford SIËRRA 1600 CL bwj. '87, inr.mog. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. Ford ESCORT diesel 18 CL, '89, sportw. en spoiler, 43.000 km., nw.st., ƒ 18.500,-. Autobedr. Engelbert. Tel. 04458-2918.

Te k. Ford ESCORT 1600, bwj. 08-'90, km.st.10.000, 1e eigenaar, div. extra's, 3 drs., wit, pr. ƒ 19.750,-. Tel. 04406-13202

Te k. Ford SIËRRA 1.6 EM, bwj. '85, APK, ƒ 8.000,-. Tel 04755-2007.

Te k. Ford ESCORT 1300 sport, bwj. '78, APK, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 04754-85336.

Te k. Ford ESCORT 1600 CL, autom., 5-drs., 5-'88, inr. mog. Panhuisstr. 21, Voerendaal.

FORD Escort 1300 Laser '84, 5-drs. LPG, 77.000 km, ƒ 6.750,-. Taunus 1.6 GL '81 LPG, ƒ 1.350,-. Tel. 046-521535.

Mooie Ford ESCORT (type Orion) GL diesel bwj. '86, gunst. prijs, Wiegelraderstr. 12, Bingelrade.

Te k. Ford SIËRRA, 1.6 laser, bwj. '84, 5-drs., APK 11-'92 zeer mooi pr.n.o.t.k. Tel. 04451-2014.

Ford SCORPIO 2.0 CL wit, '89, 46.000 km, pr. ƒ 23.500,-. Tel. 045-256963

Te koop Ford SIËRRA 2.0i Ghia, bwj. 8 mnd. '90, 18.000 km, alle opties, ƒ 12.000,- onder nieuwprijs. Tel. 045-255247.

Ford ESCORT 1.1 '83, wit, orig. schuif/k.dak, get. glas, i.z.g.st., APK 12-'92, ƒ 5.100,-. 045-229010.

Te k. Ford SIËRRA 1.6 Station, bwj.'83, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 04492-1047.

Te k. Ford SIËRRA Combi 2.0, veel extra's, '88. Te bevr. Dorpsstr. 9, Sittard. Tel. 046-520837.

Ford GRANADA 2800 inj. alle denkb. acc., bwj. eind '83, met APK. 04752-4826.

Te k. Ford ESCORT 1300 bwj. '84, APK gek., pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-729221.

Ford ESCORT 1.3 m. Laser, '83, APK, extra's, z. mooi, ƒ 3.950,-. 045-454087.

Ford ESCORT 1.3 L Laser, '85, APK, 5-drs., zeer mooi, ƒ 5.950,-. 045-454087.

Ford ESCORT 1.4 Bravo, '88, zwart, 5-drs. 5-bak, 15 RS velg. sunroof, LPG, w.w. gl. ƒ 16.750,-. 04493-2684.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 D, stationwagen, donkerbl., bwj. '88, pr.n.o.t.k., i.z.g.st. Tel. 045-456566.

Ford TAUNUS Stationcar 2.0, spuitklaar, vr.pr. ƒ 650,-. 045-230791, na 16.00 uur.

Ford ESCORT 1.3 CL nw. model, bwj. '86, vr.pr. ƒ 9.000,-. Tel. 043-639265.

Ford ESCORT 1600 GL, 11-'85, rood, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387

Ford SIËRRA Diesel Stationcar, '86, grijsmetallic, ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Ford SCORPIO 2.5 Diesel, 9-'88, grijsmet., stuurbekr., ABS, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Ford ESCORT GL, d.bl. deze auto moet u zien! mod. '83, ƒ 4.750,-. 045-740829.

Ford FIËSTA 1100, i.z.g.st., APK, bwj. '81. Tel. 045-752259.

Ford TAUNUS 1600, 1980, APK, nw. band., vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 045-422217.

Te k. Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, met veel extra's o.a alarm, verl. sunroof, radio met c.d. i.z.g.st. Tiendstr. 16, Nuth.

I.v.m. aankoop nieuwe auto te k. Ford FIËSTA bwj. '80, kl. rood, zeer goed en betrouwb. auto, vaste pr. ƒ 2.250,-. Veldstr. 37, Brunssum/Roozengaard.

Te koop Ford SIËRRA 2.0 LPG, bwj. '84, pr.n.o.t.k. Tel. 045-415477.

Te k. Ford ESCORT, 5 drs., 1600 de Luxe, bwj. '84, ƒ 6.500,-. Tel. 045-242999.

ESCORT type 13 L Bravo, '83, z. mooi, pr.ƒ 4.950,-. Kerkraderweg 166 Heerlen.

Ford SIËRRA 2.0 CL sedan, schuifd., luxe uitv., 55.000 km, '89. Grasbroekerweg 28, Heerlen. 045-722463.

Te koop Ford FIËSTA 1.1, bwj. '80 tot 11-'92, vr.pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-410277 na 18.00 uur.

Te k. Ford SIËRRA 2.3 D GL bwj. '83, i.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 046-527521.

Escort BRAVO 1600 D, bwj. 1988. Vr.prijs ƒ 13.500,-. Tel. 046-378122.

Honda

Te koop Honda INTEGRA stijlauto, bwj. '86, kl. zilvermet., veel extra's, sportuitv., zeer mooi, APK juni '92. Tel. na 12.00 uur 045-461426.

Te k. van 1e eig. Honda ACCORD, 4 drs., bwj. 12-'79 APK 12-92, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-415528.

Te k. Honda PRELUDE automatisch, m. '84, i.g.st. nw. model, vr.pr. ƒ 8.900,-. Dorpstr. 3 Bingelrade. 04492-1304

Honda ACCORD t. '81, 4-drs., APK 6-'92, ƒ 2.250,-. 045-412570, na 13.00 uur.

Honda CIVIC automaat bwj. '80 met APK, ƒ 700,-. Haesenstr. 34, Landgraaf.

Jeep

TOYOTA Landcruiser 2.4 Turbo diesel FRP top, bwj. '88, grijs kent., kl. zwart, div. extra's, inr. mogelijk, ƒ 28.500,-. 045-259809.

TOYOTA Landcruiser 2.4 Turbo diesel, 9-'86, blauw ƒ 21.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. Jeep MATRA Rancho bwj. '83, APK 11-'92, LPG onderb., sportvelgen, nw. kopp., inruil mog., i.g. st., ƒ 4.000,-. 045-416945.

Jeep NISSAN Patrol 3.3 Diesel, 12-'87, 80.000 km, ƒ 26.950,-. Tel. 04906-1387

JEEP Toyota Landcruiser Diesel, BJ-40, 8-'80, 110.000 km, ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387

Jeep TOYOTA Landcruiser Pick-up 3.4 d. 12-'85, zwart 89.000 km, ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

NISSAN Patrol 3.3 TD, bwj. '86, paars met., alle extra's, vr.pr. ƒ 25.000,-. Inr. mog. Tel. 046-529176.

Lada

Te k. LADA, bwj.'84, APK-'92, pr. ƒ 1.350,-. Tel. 04499-4529.

LADA 1.2 S bwj. '84, APK, pr. ƒ 800,-. 046-522689.

Lada SAMARA bwj. '90. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

Lancia

Te k. Lancia PRISMA 1600, bwj. '86, i.z.g.st., beigemet. Tel. 045-752538

Mazda

Mazdakroon occasions

Mazda 323 1.3, 1.5 LX, GLX Sedan '85'86'87	1988
Mazda 323 1.3 16V GLX HB weinig km.	1989
Mazda 323 1.5 HB nieuw 3-drs.	1989
Mazda 323 1.3 HB veel extra's rood	1987/1988
Mazda 323 1.5 HB GLX 5-drs.	1986
Mazda 323 1.5 Hb 3-drs rood en wit 2x	1988
Mazda 626 2.0 en 1.6 HB GLX	1988
Mazda 626 2.0 GLX en 1.6 LX	1986/1987
Mazda 626 2.0 LX diesel Sedan	1987
Mitsubishi Colt 1.5 GLI HB 3-drs.	1988
Mitsubishi Colt 1.2 Exe veel extra's	1987
Toyota Carina II 1.6 16V 27.000 km.	1988
Daihatsu Cuore TS 10.000 km	1990
Nissan Micra 1.2 HB DX	1985
Nissan Sunny 1.3 DX zeer mooi	1984
VW-Golf 1.3 HB 3-drs.	1985
Opel Corsa 1.2 TRS veel extra's	1987
Opel Escort 1.6 HB 5-drs. en 1.1 3-drs.	1984/1985
Renault 11 Broadway uitv.	1986
Subaru Justy 1.2 3-drs. zeer zuinig	1987

Wordt verwacht:

Mazda 626 2.2i GLX coupé 27.000 km. nw.st.	1990
Mazda 323 1.6i GLX F coupé 18.000 km.	1990
Nissan Micra 1.2 LX	1990

Alle occasions met NAP pas en Mazdakroon garantie.
Uw Mazda dealer AUTO LEYMBORGH BV
Bornerweg 2-8 LIMBRICHT, tel. 046-515838.

Te k. MAZDA 626 coupé, bwj. '80, APK, i.st.v.nw., ƒ 1.700,-. Tel. 045-317528.

Te k. MAZDA 323 GLX, bwj. '87, als nieuw. Tel. 045-242899.

MAZDA 323 LX 1.3 div. acc. 39.000 km, '90. Grasbroekerweg 28, Heerlen. 045-722463.

Te koop MAZDA 626 GLX diesel, nieuwe motor, plm. 50.000 km, alles electr., vr.pr. ƒ 5.950,-. Tel. 045-272998 na 18.00 uur.

MAZDA 323 hatchback 1.3, 4-drs., nw. type bwj. '81, APK 11-'92, auto als nw., vr.pr. ƒ 3.250,-. 045-426416

MAZDA 626 GLX stationcar, diesel, bwj. '89, i.nw.st., vr. pr. ƒ 21.750,-, event. inr. mog. Dorpstr. 3, Bingelrade.

MAZDA 626 de Luxe, 5-drs. aut. '84, el. schuifdak, trekh. ƒ 3.250,-. 045-465505.

Te k. van part. MAZDA 626 Sedan GLX 2.0 L, '90, in nw. st., ƒ 23.500,-. Tel. 045-351936 b.g.g. 045-320347.

Mercedes

Te k. MITSUBISHI Galant 2300 Turbo diesel, 4-drs., bwj. '84, APK 9-'92, vr.pr. ƒ 5.500,-. Tel. 046-748071.

MERCEDES Bus 307D, verl. '83, nw. mod. 5-pers. grijs kent. Tel. 046-338320.

Te k. Mitsubishi TREDIA 1.4 GLX, 4-drs, bwj. '83, luxe uitv., APK, zuinig en goed, ƒ 4.500,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

MERC. 190 2.5 D, '86, antraciet, veel ext. 15" LM enz. Tel. 04493-2903.

Te k. MERCEDES 190 D, verl., sportvelgen, alarm, bwj. '84, veel extra's, vr.pr. ƒ 21.500,-. Tel. 045-313786

Te k. 190 DIESEL kl. zwart, 11-'84, veel extra's, leer interieur, 5-bak, schuifd., 15" velgen, ƒ 26.500,-. Tel. 045-312758.

M-B 190 D, '88, km 88.000, nw.st., 1e eig., rookzilver, inr mog. Tel. 04498-55460.

Te koop MERCEDES 190 D, '86, omb. '90, BBS-velgen, verlaagd, 2 kleuren, ƒ 30.000,-. Tel. 045-225566

Te koop MERCEDES 190 D '87, i.z.g.st. Auto Le Maris. Tel. 045-259111.

Te koop MERCEDES 300 E, compl. auto, dec. '88, 80.000 km. van part. Als nieuw. Tel. 046-334411.

MERCEDES 500 SE, '84, zilver, airco, ABS, electr., leer, motor '89, alle extra's, ƒ 22.500,-. Tel. 045-319328

MERCEDES 240 TD Station 11-'82, groen, perfecte staat 170.000 km, ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387

MERCEDES 200 D, 10-'83, wit, 160.000 km, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

Te koop MERCEDES 230 E bwj. '85, met alle extra's, kl. blauwmet., 1e eig., in abs. nw.st., pr. ƒ 29.500,-. Pr. Hendriklaan 32, Brunssum. Tel. 045-257786.

DEMONSTRATIEAUTO'S met fabrieksgarantie. Duizenden tot tienduizenden guldens voordeel. 300 CE, '91; 230 CE '90; 260 E '90; 190 E '91/'90; 250 D '91; 200 D '91; 190 D '90; 400 SE '92; 300 E '87/'86 AMG; 190D '89. 045-722844.

Te k. MB 300 D, '79, zilvermet., org. MB ruilmotor, airco, trekh., vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 04454-3195

MERCEDES 250 TD stationcar, diesel, schuifd., sportvelgen, geel kent., 140.000 km, prima cond., '86. Grasbroekerweg 28, Heerlen. 045-722463.

Morris

Te k. MINI 1000 HLE aut., bwj. '83, groen met., 56.000 km, 1e eig., APK-'92, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-444481.

Te k. MINI 1100 Special, APK-02-'92, bwj. '77, kl. rood, pr. ƒ 1000,-. Na 18.00 uur: 045-415300.

Te k. MINI 1100 Special, in uitst. st. 2e eig. APK 11-'92, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04492-5392.

Mitsubishi

Weg. ziekte LANCER stationcar 1.5 GL, 5-drs., 5-gang, bwj.11-'85, 940 kg., km.st. 65.000, roest- en schadevrij, ƒ 8.500,-. Tel. 045-218922

Nissan/Datsun

Te k. NISSAN 100NX T-bar, kl. wit, spl. nieuw. 5.000 km, sportvelgen, alles electr., ƒ 30.500,-. Geen inr. Tel. 045-229892.

Te k. NISSAN Cherry 1.7 diesel, '86, 3-drs, i.z.g.st., Tel. 045-741683.

Te k. DATSUN Cherry 1200L bwj. '80, APK 6-'92, gave auto en zeer zuinig. Tel. 045-314373.

Te k. Nissan CHERRY bwj. okt. '82, nw. model, APK, 92.000 km, i.z.g.st. ƒ 3.850,-. Tel. 045-218837.

Nissan MICRA, bwj. 9-'88, rood, 23.000 km. i.perf.st. ƒ 11.900,-. 045-455355.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nissan BLUEBIRD 1.6 GL 1984, LPG, APK, bijz. mooi, pr. ƒ 4.750,-. 045-255784.

Nissan LAUREL 24E SLX, nw. mod., 1987, kl. champ. met., z.w. glas, el. ramen, stuurbekr., 5-bak, doorlock, dubb. spiegels, trekh., km. st. 66.000, radio/cass., pr. ƒ 16.500,-. Koningstr. 50, Heerlen. 045-715326

Oldtimers

Volvo AMAZONE B-20, bwj. '69, APK 6-'92, rood, 2-drs., wat plaatwerk, pr. ƒ 4.500,-. Tel. 046-516553.

CABRIOLET Triumph TR7, bwj. '80, met alu. vlgn., 5-bak, technisch goed, moet gespoten worden. Tel. 04750-30834.

EXCLUSIEVE OCCASIONS

Door eigen import steeds wisselende voorraad nieuwe auto's en demonstratieauto's

600 SEL blauwzw.	nieuw	190 D wit		'84
300 SEL aut. demo	'91	190 D groenmet.		'85
300 CE aut. demo	'91	190 E 2.3 impala		'89
300 D blauwzw.met.	nieuw	190 E 2.3 rookzilv.		'86
300 D bornit	nieuw	190 D rookzilv.		'87
250 D antracietmet.	nieuw	190 D rookzilv.met.		'85
230 E ant. bornitmet.	nieuw	190 D 2.5 rookzilv.		'89
200 E demo	'90	200 D rookzilver		'85
190 E 1.8 demo	2x	230 E rookzilvermet.		'85
190 D perlmout	nieuw	200 benz. antraciet		'86
190 E autom. demo	'91	500 SEC el.bl.		'83

Financiering, operationele lease en financial lease ook voor jonge gebruikte auto's

Jurgen Autocentrum Kerkrade
Langheckweg 32-40, Kerkrade industrieterrein Dentgenbach

045-452570

Opel

LOVEN-KERKRADE
O.L. Vrouwestraat 89
Tel. 045-453030

Fiat 128 CL 4-drs. '78; Fiat Ritmo 65 CL 4-drs. '81; Fiat Uno 45 2-drs. '87; Ford Escort 14 CL 3-drs. '87; Ford Fiësta 16 D 3-drs. '86; Ford Scorpio 20 i '87; Ford Taunus 1600 L 4-drs. '79; FSO Prima 1.5 SLE 4-drs. '88; Golf '80; Honda Civic 4-drs. '86; Honda Civic 13 Luxe 3-drs. '84; Lada Samara 1.3 2-drs. '88; Mazda 323; Mazda 323 13 '87; Mitsubishi Colt 15 3-drs. '87; Nissan Micra 1200 3-drs. '89; Opel Ascona 19 N 2-drs. '78; 3x Opel Ascona 19 2-drs. '79 Opel Ascona '79; Opel Ascona 19 N 4-drs. '80; Opel Ascona 1900 2-drs. '80; Opel Ascona 16 S 2-drs. '85; Opel Ascona 16 S 2-drs. '86; Opel Ascona 16 S 4-drs. '86; Opel Ascona 13 S 4-drs. '88; Opel Ascona 18 4-drs. '88; Opel Corsa 12 STR 2-drs. '84; Opel Corsa 12 STR 4-drs. '86; Opel Corsa 12 STR 2-drs. '86; Opel Corsa 12 STR 2-drs. '86; Opel Corsa 12 SGL 3-drs. '86; Opel Corsa 13 S 5-drs. '87; Opel Corsa 13 NB 3-drs. '87; Opel Corsa 13 S 5-drs. '87; Opel Corsa 1.3 3-drs. '88; Opel Corsa 1.3 NB 3-drs. '89; Opel Corsa 1.3 3-drs. '88; Opel Corsa 13 N 3-drs. '89; Opel Corsa NB 3-drs. '89; Opel Corsa 12 S 3-drs. '91; Opel Kadett '80; Opel Kadett 12 S 3-drs. '84; 2x Opel Kadett 12 S 3-drs. '85; Opel Kadett 13 S 3-drs. '85; Opel Kadett 13 S 3-drs. '86; Opel Kadett 16 S 4-drs. '86; Opel Kadett 12 S 4-drs. '86; Opel Kadett 13 S 4-drs. '86; Opel Kadett 13 S 4-drs. '86; Opel Kadett 12 S 4-drs. '86; Opel Kadett 16 SH 4-drs. '86; Opel Kadett Diesel 5-drs. '86; Opel Kadett 16 S 5-drs. '86; Opel Kadett 13 N '87; Opel Kadett 13 N 4-drs. '87; Opel Kadett 13 N 3-drs. '87; Opel Kadett 13 NB 5-drs. '88; Opel Kadett NB 2-drs. '87; Opel Kadett 13 N 5-drs. '88; Opel Kadett 13 N 3-drs. '88; Opel Kadett 16 Club '89; Opel Kadett 16 i 4-drs. '89; Opel Kadett 16 i 4-drs. '89; Opel Kadett 13 S 5-drs. '89; Opel Kadett C 16 I 4-drs. '89; Opel Manta 19 2-drs. '77; Opel Manta GSi 2-drs. '86; Opel Manta 19 S 2-drs. '79; Opel Omega 18 SV 4-drs. '87; Opel Omega 20 i STA 5-drs. '89; Opel Rekord 19 GT 4-drs. '83; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. '85; Opel Vectra 16 i 4-drs. '90; Peugeot 305 GL 2-drs. '82; Peugeot 309 XR 5-drs. '88; Seat Ronda 16 GLX 5-drs. '86; Suzuki Alto 3-drs. '84; Toyota Corolla '80; Toyota Corolla 13 DX 5-drs. '86; VW Golf 1300 3-drs. '86; VW Golf 1.3 3-drs. '79; VW Audi 80 L 4-drs. '76; VW Golf '83.

O.L. Vrouwestraat 89, 6461 BN Kerkrade. Tel. 045-453030

Te k. KADETT 13S autom., schuif/kant.dak, i.z.g.st., bwj. '82, ƒ 2.950,-. Tel. 045-726876 na 18.00 u.

Te k. COMMODORE 2.5 S autom. '79, LPG, open dak, trekh. piccobello, pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04499-4341.

Te k. Opel KADETT, i.g.st., bwj. '80, APK 11-'92, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-226546.

Opel KADETT 1.8 autom. 4-drs., 36.000 km, '88. Grasbroekerweg 28, Heerlen. 045-722463.

Opel CORSA "S" 3-drs., rood, 70.000 km, '87. Grasbroekerweg 28, Heerlen. 045-722463.

Opel KADETT GSI 2.0 cabriolet rood, 55.000 km, '88. Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-722463.

Te k. Opel ASCONA LPG, APK 8-'92, bwj. '82, ƒ 3.650,-. Tel. 045-722463.

Te k. OLDSMOBILE Omega 2.8 V6 autom., i.z.g.st., bwj. '82, radio/cass., trekh., enz., pr. ƒ 3.250,-. Tel. 04454-8063

Te k. Opel KADETT D, type '80, bwj.'79, opknapper! vr. pr. ƒ 1.100,-. Tel. 045-722741

Te k. Opel ASCONA aut. 16S, met stuurbekr., 5 drs. uitlaat, trekh. APK 7-'92, ƒ 10.900,-. Autobedr. Engelbert. Tel. 04458-2918.

Te k. Opel KADETT 1200 LS, bwj.'87, bl.met., als nieuw. Vr.pr. ƒ 9.750,-. E. Casimirstr. 2, Kakert-Landgraaf.

Opel KADETT C, bwj. '79, APK 11-'92, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 1.250,-. 04450-1925

Te koop Opel MANTA bwj. '78, 2.0 GTE-uitv., APK 4-'92. Tel. 04459-2161.

Te k. Opel OMEGA 2.0i LS, stationcar, bwj. '87, zwart, extra's, dakrail, trekh., zonnedak, pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-465783.

Te koop Opel KADETT 1.2 S HB bwj. '85, oud model, vr.pr. ƒ 7.000,-. Goselingstr. 82, Heerlen.

Opel KADETT B, F-coupé, bwj. 72, ƒ 2.750,-; BMW 2002, ƒ 800,-. 045-455622.

Te k. Opel REKORD 23 DE, bwj. '83, i.z.g.st., Koolweg 11, Elsloo.

Te k. Opel KADETT E 1.3 S GT, bwj. okt. '85, kl. wit 5-bak, kuipstoelen, sport uit APK dec. '92, vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-214164

Te k. Opel KADETT, bwj.'85 i.z.g.st., Tel. 045-724545 b.g.g. 04405-2708

KADETT 1.2 S LS, '86, APK 7-'92, 5-drs., i.z.g.st. ƒ 10.000,-. 04406-16695.

Opel CORSA 1.2 GL, grijsmetallic, 6-'87, LPG, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

Opel KADETT City, bwj.'78. Parkstraat 34, Voerendaal. Tel. 045-750663

Opel KADETT 5-drs. HB, 5-bak, i.z.g.st., bwj. '83, met APK, vr.pr. ƒ 4.500,-. Burg. Slangenstr. 54, Hoensbroek

Te koop Opel KADETT GSI 1800, bwj. '86, in nw.st., APK 6-'92, kl. rood, met acc. pr. ƒ 17.000,-. Tel. 04450-2130 / 2029.

Ford ESCORT 1300 antraciet, bwj. '83, zeer mooi, APK '92, vr.pr. ƒ 4.950,-. Vrankerkerklaan 36, Heerlen. Tel. 045-729037.

KADETT E 1.3 S, 7-'86, vele extra's, kl. rood, vr.pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-724557

Opel KADETT 1.2 S mod. J, 5-drs, i.z.g.st., 90.000 km, dec. '83. 04492-4531.

Opel KADETT 1.6 i, bwj. '88, in nw.st., div. opties. Tel. 045-256357, na 17.00 uur.

Te k. Opel KADETT stationcar 1.3 S, bwj. '85, E model. Na 15.00 uur: Vechtstr. 11, Heerlen. Zondag gehele dag

Van part. te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. '83, i.z.g.st., veel extra's. Manzardestr. 6, Eygelshoven. Tel. 046-460106.

Opel KADETT E 1.2 LS bwj. '86, rood, 5-drs., APK tot mrt.'92, vr.pr. ƒ 10.900,-. Tel. 045-213357 op werkdagen na 18.00 uur.

Opel KADETT GSi 2.0, '90, 19.000 km, antraciet, verlaagde velgen, ƒ 30.000,-. Tel. 045-225566

Te koop KADETT GT 1.6i, diverse extra's, bwj. '87. Tel. 045-220720.

Te k. Opel REKORD 2.3D, bwj. '84, i.z.g.st. 1e eig. APK ƒ 6.500,-. 045-231876. Louisegroevew. 6, Urmond.

Opel KADETT 1.2 S '80, D model, 1.2 N, 4 nw. banden, APK gekeurd, vaste prijs ƒ 1.400,-. Tel. 04450-4289.

Te k. Opel SENATOR 2800 S, 1981, geen 2e zo mooi, pr.n.o.t.k. Tel. 045-225454.

Org. MANTA GTE, bwj.'81, nw. APK Ferrarirood uitgeb sportw., br. band., radio, vr. pr. ƒ 4.250,-. Onder Devoonstr. 9, Hrl. (Zeswegen). Inl. 045-726175

KADETT City '79, APK 7-'92, ƒ 900,-. Tel. 04406-16791.

Te k. Opel KADETT 1300 S automaat, bwj. 10-'82, kl. groen, 1e lak, radio, APK '92, i.z.g. st., ƒ 3.850,-. 046-740382.

KADETT 13 Club '89; Kadett 12 LS en 13 LS '87 en '85; Kadett Sedan 1.3 LS '86; Kadett Caravan 1.3 LS '87; Corsa 1.2 S '87 en Corsa TR 1.3 '87; Kadett 1.2 N coupé '77; Kadett 1.3 S '80; Ford Escort 1.6 L '82; Fiat Panda 34 '85; Volvo 343 DL '79. Automobielbedrijf Dennenman Raadhuisstraat 107, Hulsberg.

Opel REKORD 2.3 diesel '82, APK 4-'92, ƒ 1.500,-. 045-412570 na 13.00 uur.

Te k. Opel KADETT 13S, bwj. '85, incl. trekhaak ƒ 9.250,-. 045-243056.

KADETT GT, '87, rood, 15" vlg., afst.alarm, sportuitl., e.d., in nw.st. 045-427072.

Te k. KADETT 1.2 S Caravan, bwj. '81. 04492-3647.

Opel ASCONA 19, bwj. zien is kopen. Dr. ... manstr. 12, Brunssum 255304.

Goed uitz. Opel ASCONA bwj. '76, goede ... pr. ƒ 750,-. Tel. 045-... na 18 u. of in weekend

Te k. Opel KADETT ... car, 5-drs., bwj. ... 10-'92, vr.pr. ƒ 4.2... 046-748071.

Te koop Opel KADETT met GT-stoelen, kl. ... bwj. '88, optimale ... ƒ 15.500,-. Tel. 04492-...

Opel KADETT 1600 GT '88, grijsmetallic, ... ƒ 10.950,-. Tel. 04906-1387

Opel OMEGA 2.0 i, ... grijsmetallic, LPG, ... km, ƒ 16.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. Opel KADETT ... i.z.g.st. Tel. 045-231...

Te k. Opel KADETT 1600 '85, heel veel extra's ... cond., ƒ 10.950,-. ... 717081 na 15.00 uur

Opel KADETT station ... S, bwj. '87, i.z.g.st. Mans. Tel. 045-2591...

Te k. Opel KADETT ... HB, bwj. '80, APK ... zeer mooi, ƒ 2.250,- 046-516241.

Opel KADETT 1200 ... '79, t.e.a.b. Tel. 045-2...

Te k. Opel KADETT ... bwj.'86, APK 11-'92, ...

Opel Kadett 1,6 D ... 5-drs., bwj. '87, i.z.g... 045-443642.

Te k. wegens omst... RECORD 18 S, bwj. ... i.z.g.st., ƒ 7.250,-. ... 244963.

Te k. Opel KADETT ... bwj.'87, rood, schuif... velg., plus div. ... ƒ 13.500,-. Geulle. Tel. 546083.

Te koop Opel ... bwj. '81, APK tot 10-... 045-273174.

Te k. Opel KADETT 12 N... bwj. eind '80, APK... Tel. 045-419749

Te k. Opel KADETT ... N, bwj. '80, i.g.st. ... 04498-56142 zond...

Opel SENATOR 30 E... st., bwj. '80, vr.pr. ... Rembrandtstr. 41, Sittard

Weg. omst. Opel ... 16S, Berlina, veel ... '83, ƒ 4.800,-. 045-72...

Opel OMEGA diesel ... car, 1988, grijs ... ƒ 13.950,-. Tel. 04906-...

Te k. Opel KADETT ... bwj. 12-'75, motorisch ... ƒ 600,-. Tel. 045-...

Te k. Opel ASCONA ... bwj. '85, 5-drs ... 110.000, ƒ 6.500,-. ... 045-221283.

Peugeot

Te k. PEUGEOT ... '81, veel extra's, ... APK 8-'92, pr. ƒ 2.400,-. 045-210627 na 19.00...

PEUGEOT 405 GR ... '88, metl. blauw, 60.000 ... ƒ 18.450,-. Tel. 04906-...

Te k. PEUGEOT 305 ... model, bwj. ... antrac. met., i.z.g... ƒ 6.750,-. 045-42795...

Te k. PEUGEOT ... Rally, km.st. plm 56... perf. en orig. ƒ 16.900,-. event. inr... spreekbaar. Tel. ... 11773050 of 046-75...

Te k. PEUGEOT 205 ... 85 PK, juni '89, 50.00... ƒ 16.000,-, 3 mnd ... Garage Regie. 043-...

PEUGEOT XS, bwj. ... rood, zeer mooi, als ... ƒ 22.900,-. 045-453...

PEUGEOT 205 1.1 XE, ... '85, 64.000 km, ƒ 7.9... Tel. 045-255784.

Te k. PEUGEOT 405 ... uitv. MI 16, bwj.3-'89, ... ƒ 43.200,-. vr.pr. ƒ 2... Tel. 04405-2852

Te k. PEUGEOT 205 ... omst., bwj. '85, 045-3107...

PEUGEOT 505 GR Stat... car, 5-'88, ... blauwmetallic, ... Tel. 04906-1387

PEUGEOT 309 GL ... 9-'89, blauw, ... ƒ 15.950,-. 04906-1387

Te k. PEUGEOT 405 ... GR 1.9, 1e eig., ... veel extra's. 045-27...

PEUGEOT 205 GTI ... zwart, el. ramen, ... APK ƒ 10.750,-. 045-319...

PEUGEOT 305 GR ... stationcar, '85, ... mooi, radio, APK ... ƒ 6.500,-. 045-42930...

PEUGEOT 505 GR, ... 6-'85, schuifdak, ... Tel. 04906-1387.

Porsche

Te.k. PORSCHE 911 SI... '80, wit; 944 II Targa, ... '88, rood. Beide ... extra's, inr. en financ... Tel. 040-430376

Renault

RENAULT KERRES

Kerkrade 045-452424
Dom. Mijnstraat 25
Heerlen 045-724200
Beersdalweg 97

Topoccasions

Diverse merken met 1 jaar garantie. Donderdag koopavond tot 20.00 uur. RENAULT-DEALER voor de OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Te koop RENAULT 19 GTR elec. ..., schuifd., radio, mt.kl., get. glas, km.st. 16.000, bwj. '91, pr.n.o.t.k. Tel. 045-427618.

R 5 GTL, '80, APK 4-'92, ƒ 450,-. Tel. 045-752268.

RENAULT 19 TL 5-... km., schuifd., div. acc., ... 28, Heerlen. 045-722463.

RENAULT 21 Nevada GTS station, 11-'87, metl. blauw, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

limburgs dagblad

opinie

evaar van Amerikaanse toestanden evenmin denkbeeldig

Gekozen burgemeester past slecht in ons staatsbestel

DOOR HENRI KRUITHOF

N HAAG – Wim Kok wil bij de volgende gemeente-dsverkiezingen in 1994 de rgemeesters laten kiezen. denkt dat de betrokken-d van de bevolking bij de ale politiek daardoor be-rderd wordt en dat het nocratisch gehalte van lokale bestuur erbij zal nnen.

is een oud punt van de PvdA. k in de jaren zestig en zeventig het een stokpaardje van de aal-democraten. D66 heeft in tijd nog een krachtige impuls die discussie gegeven. Deze ste partij heeft het onderwerp nen met de gekozen minister-sident) kort geleden weer van gehaald. In het kader van de tsrechtelijke vernieuwing gt een heuse commissie op moment zelfs onderzoek naar e kwestie.

oelen

t is echter zeer de vraag of de len die Wim Kok wil bereiken, k werkelijk gehaald zullen wor-als de burgemeester gekozen rdt. Er schuilt namelijk het te gevaar van 'Amerikaanse' standen in een dergelijke ver-zing. Naar verwachting zullen ee of drie grootste partijen en gemeente alle een kandi-naar voren schuiven; die didaten zullen dan een sterk soonlijke verkiezingscampag-houden. Een dergelijke werk-ze vergroot de betrokkenheid de burgers bij de politiek niet. ezien daarvan zijn er ook uit mocratisch oogpunt wel op-rkingen te maken bij Koks orstel. Als de burgemeester chtstreeks door het volk wordt kozen, kan hij zich in een poli-k conflict met de gemeenteraad roepen op het feit dat hij door et volk' is gekozen, net als de meenteraad zelf. Dat zou merk-dige situaties kunnen opleve-

gekozen burgemeester zal vendien geen genoegen meer men met het sterk representa-ve karakter die de functie nu eft. Veel gemeenteraden heb-n de portefeuille van de burge-ester sterk uitgekleed. Vaak



● *WIM KOK*
...stokpaardje...

mogen zij zich alleen nog maar bezig houden met de politie, waarvan zij op grond van de wet hoofd zijn. En voor het overige is het linten knippen en Sinterklazen ontvangen.

Er is overigens nog een tweede mogelijkheid. De burgemeester kan ook gekozen worden door de gemeenteraad. Dat heeft in elk geval niet het bezwaar dat de beide gekozen organen (burgemeester en gemeenteraad) bij conflicten in een wat merkwaardige positie ten opzichte van elkaar komen te staan. De burgemeester heeft in dat geval zijn legitimatie te danken aan de raad, die deze legitimatie ook weer kan intrekken.

Kok heeft zich afgelopen zaterdag, toen hij de gekozen burgemeester tijdens een partijbijeenkomst weer van stal haalde, niet uitgelaten over de vraag of het een rechtstreekse of een getrapte verkiezing zou moeten zijn. Maar in beide gevallen is er een grondwettelijk bezwaar.

Grondwet

De Grondwet zegt nu dat de burgemeester door 'De Kroon' wordt benoemd. In de praktijk betekent dat dat het kabinet (bij gemeenten boven vijftigduizend inwoners), of de minister van Binnenlandse Zaken een beslissing neemt. Dat gebeurt overigens pas nadat een vertrouwenscommissie uit de gemeenteraad een voordracht via de commissaris van de koningin aan de minister heeft gestuurd.

Die vertrouwenscommissie is eigenlijk al een vreemde eend in de bijt. De instelling daarvan suggereert een zeker democratisch gehalte bij de benoeming van burgemeesters, dat er feitelijk niet is. Vooral wanneer een (ex-)politicus op landelijk niveau aan een mooie baan moet worden geholpen, zijn achtereenvolgende kabinetten, van welke signatuur dan ook, niet te beroerd geweest de gemeentelijke voordrachten met een grote boog in de vuilnisbak te mikken.

Gekunsteld

De gekunstelde oplossing die in de PvdA in het verleden weleens is gesuggereerd om het grondwettelijk bezwaar te omzeilen, verdient ook al niet de schoonheidsprijs. Die oplossing houdt in dat het kabinet besluit voortaan bij alle burgemeestersbenoemingen blindelings de wil van de gemeenteraad of van het volk (via een referendum) te volgen. Strikt formeel blijft dan de benoemde burgemeester gehandhaafd, maar in de praktijk zou het dan om een verkiezing gaan.

Zo moeten we echter niet met de Grondwet omspringen. Als daarin staat dat de burgemeester wordt benoemd door de Kroon, dan moet dat ook zo gebeuren. Als een (tweederde) meerderheid van het parlement vindt dat dat anders moet, vereist dat een wijziging van de Grondwet. De voorstanders van de gekozen burgemeester zijn nog nooit met zo'n voorstel gekomen, omdat de kans dat de tweederde meerderheid, nodig voor een wijziging van de Grondwet, wordt gehaald, buitengewoon klein is. Daarom wordt gegrepen naar oneigenlijke methoden.

Uitzondering

Toegegeven, Nederland is een uitzondering waar het gaat om de benoemingsprocedure van de burgemeesters. Maar of dat een nadeel is, is zeer de vraag. De burgemeester wordt geacht een beetje boven de partijen te staan en de goede burgervaders vervullen die functie ook in die zin. Trouwens: op gemeentelijk niveau wordt zelden geklaagd over het feit dat de burgemeester niet rechtstreeks gekozen kan worden.



Blokkade-actie 'Stille Nacht' bij vliegveld Beek

politiek objectief

lein 'huishoudelijk' probleem al reden voor paniek

Chaos rond 'Plan-Simons' neemt groteske vormen aan

DOOR CAREL GOSELING

EN HAAG – Een storm in en borrelglas, maar wel te-enend voor de paniek. Zo mschreef een direct be-okkene donderdag de atste commotie rond het an-Simons: de stelselher-iening in de gezondheids-org.

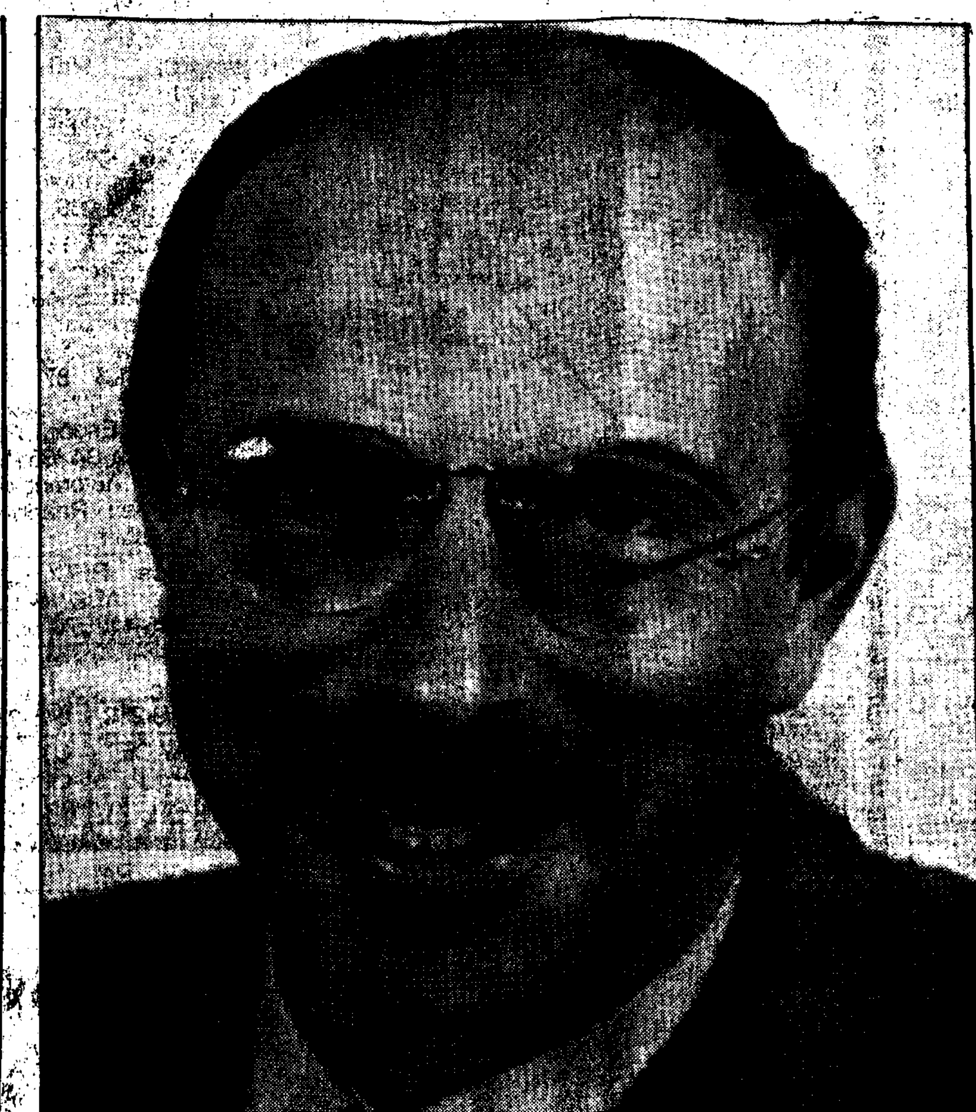
anleiding vormde een pu-icatie in het Staatsblad. en courant voor echte eaks waar hele wetstek-ten in staan. Nummer 590, argang 1991 was de schul-ige. Het blad bevatte een gemene maatregel van be-uur d.d. 20 november 1991 armee Simons een deel zijn stelselherziening vulde.

ts aan de hand op zich. Ge-eel volgens afspraak met Twee-en Eerste Kamer. De wet-echnische snuffelaars ontdek-en echter iets vreemds. Onder e algemene maatregel van be-stuur stond niet de handteke-ning van Simons. Alleen die van Hare Majesteit.

Apart briefje

De staatssecretaris had zijn handtekening op een apart brief-je gezet met als inhoud dat hij geacht werd te hebben getekend als koningin Beatrix ook zo goed was geweest daar tijd voor te vinden.

Een ernstige 'vormfout' zo concludeerden enkele figuren die zich als autoriteit opwierpen. De zaak was ongeldig en daarmee



● *STAATSSECRETARIS SIMONS*
...chaos en paniek...

lag de hele stelselherziening plat. Zeker nu uit de afdruk van een begeleidend Koninklijk Besluit in het Staatsblad bleek dat dat niet door de Majesteit was ondertekend maar door Simons en de minister van Justitie ad-interim, Ien Dales.

Of er even opheldering kon komen, was de vraag van diverse kamerleden donderdag aan Simons tijdens een debat. „Een huishoudelijke logistieke zaak" noemde de bewindsman het gedoe rond zijn handtekening op het aparte briefje.

Gezien de zeer krappe termijnen die bij de stelselherziening werden gehanteerd had hij niet het risico willen lopen dat er uren, zo niet dagen waren verlopen om de nodige handtekeningen in de juiste volgorde onder de stukken te krijgen. „Het is soms uiterst lastig om een schema te garanderen ook al is men in Nederland", aldus de staatssecretaris.

Hij had dus maar vast een aparte verklaring over zijn handtekening opgesteld. Een 'normale procedure' meende Simons, die bij spoedzaken wel meer werd gehanteerd. Niets aan de hand. Een 'vermeende' vormfout. En wat de afdruk in het Staatsblad betreft zonder handtekening van de koningin, dat was een misdruk geweest van de Staatsdrukkerij. Die werd 'een dezer dagen' hersteld.

De Kamer liet het erbij, maar waar Simons keurig aan voorbij ging was de echte oorzaak van de chaos. Om op 1 januari aanstaande nog een deel van zijn plannen te realiseren stelde de bewindsman op 21 oktober eenzijdig een tijdschema op. Of Tweede Kamer, Eerste Kamer, collegae bewindslieden en de Majesteit zich daar maar even, ongevraagd, aan wilden houden.

Sindsdien draait de staatssecretaris door. Elke dag, bijna elk uur, komt er wel een stuk van hem over de stelselherziening naar de Kamer, is er wel een overleg op WVC of in het parlement, moet er wel iets over geroepen worden, gaan er wel faxen uit. Niemand kan er meer een touw aan vastknopen.

Geen wonder eigenlijk dat staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) de Kamer donderdag in een wetsvoorstel over de kinderbijslag per 1 januari heel andere bedragen meldde dat Simons zelf de dag daarvoor had gedaan.

Om de effecten van de invoering van een vaste jaarpremie in guldens binnen de AWBZ (de nominale premie) voor mensen met kinderen te compenseren zou de kinderbijslag op 1 januari per kind met 17 gulden extra omhoog gaan. Voor het derde en volgende kind met 42 gulden extra. Dat meldde Simons woensdag.

Mispoès, zei Ter Veld donderdag. De opslag is 22,61 gulden per kind bij de eerste twee kinderen. Voor alle volgende kinderen komt er 10,42 gulden bij. Begrijpt u het nog? Politiek-Den Haag ook niet meer. Terwijl WVC en Sociale Zaken hemelsbreed maar een kilometer of vijf uit elkaar liggen. Of zouden ook hier stukken tevoren al vast zijn getekend?

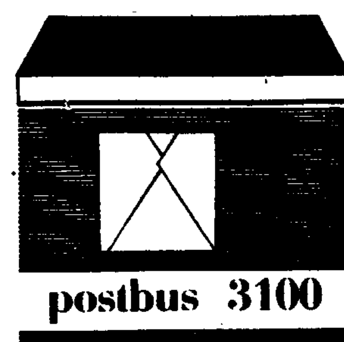
Een week of wat geleden deed zich overigens een soortgelijk geval voor. Meldde Simons eerst dat de nominale premie AWBZ in 1992 geen 108 gulden zou worden zoals gedacht, maar 72 gulden, drie dagen later schreef hij de Kamer doodleuk dat het 125 gulden werd. Of men het eerder geschrevene maar wilde vergeten.

Ondertussen moet de burger nog steeds op enige voorlichting over de stelselwijziging per 1 januari wachten. Simons is er klaar voor. Zegt hij. Maar eerst moest hij wachten op de besluiten van de Eerste Kamer. Schuld van het CDA. En nu die besluiten er zijn wil hij weer wachten op de Tweede Kamer. Want die debatteert komende week nog over de zaak. Schuld van de VVD.

Nog even en de kerstvakantie is begonnen. Inclusief verplichte atv-dagen voor ambtenaren. De departementen gaan dicht. Of zou Simons in zijn ijver de boodschap soms persoonlijk bij elke Nederlander willen brengen? Kan de klachtenlijn vast bemand worden vanaf 1 januari 1992? Met uitgeruste ambtenaren? Misschien helpt dat.

nieuws analyse

lezers schrijven



● Roda JC

Uw verslaggever Ivo op den Camp, een copie van Cees Jansma als het erom gaat Roda JC onderuit te halen schreef maandag met vette letters 'Punten na anti-voetbal'. Het zij zo, maar verdiende Roda in de uitwedstrijden tegen PSV en Ajax geen punten of was dat ook anti-voetbal? Nu, dan is de rekening thans vereffend.

Het zal Koster en de zijnen een zorg zijn, want Roda staat met 19 punten op een gedeelde zesde plaats op de ranglijst en zo ga je dan de winterstop in. Fantastisch gewoon, want wie had dat verwacht aan het begin van deze competitie. Toen werd het duo Koster-Versluys door velen voor doetjes versleten.

En er komt nog meer uit de bus, dat durf ik te voorspellen. En dan moet ik nog iets kwijt aangaande een ingezonden brief van H. Duha uit Brunssum van zaterdag 23-11-91. Ook deze laat weinig heel van Roda JC. In enkele opzichten heeft de man gelijk, maar speelde Roda dan tegen RKC en FC Den Haag geen goede wedstrijden? Ik ben het met de briefschrijver eens dat voor de gewone man weinig of geen service wordt geboden; die wc's zijn inderdaad een verschrikking. En dan die 'bulldozers'. Een tip voor Roda JC: zet in plaats van 'bulldozers' vrouwelijke heftruckjes neer om de orde te handhaven en fouilleringen uit te voeren. Men zal versteld staan van het effect, want als het op geweld aankomt lopen ook die 'bulldozers' weg. En Roda JC-bestuur, doe wat aan die toiletten.

Dan heeft schrijver het tot slot over de interesse van Roda voor Erich Tammer. Mijn visie is en blijft: trek streekvoetballers aan, ook al is die Tammer nog zo goed, hier in het Limburgse land loopt materiaal genoeg rond dat graag voor Roda JC wil voetballen. En die nemen meestal geen grote zak mee om deze met geld te (laten) vullen.

HEERLEN **H.J. Vestjens**

● Schenking

De uitspraken van de heer J. Smeets over de schenking van f 45.000 gulden, waarvan een deel naar de Servische stad Valjevo gaat, zoals beschreven in het LD van 26 en 27 november, vormen voor veel van mijn kennissen in Sittard een provocatie en worden als smakeloos beschouwd.

Voor mij is het aanleiding voor de volgende brief: de gehele Europese Gemeenschap, in het bijzonder de heren Van den Broek en Carrington, vormen wat Joegoslavië betreft de mislukkelingen van het jaar. In één adem met voornoemde heren kan nu het Sittardse PvdA-raadslid J. Smeets worden genoemd, die met zijn voorstel de Servische stad Valjevo 45.000 gulden ter beschikking te stellen de meeste smakeloze opmerking van het jaar heeft geplaatst.

Hoeveel onbekendheid met de werkelijke verhoudingen in het voormalige Joegoslavië spreken uit deze gedachten. Is het u, mijnheer Smeets, bekend, hoeveel nood en ellende er in Kroatië is?

Kent u de verschrikkelijke gevolgen van de vernietigingsoorlog die Servië tegen Kroatië voert? Is het u niet bekend dat in Servië nog steeds de oude communisten, weliswaar onder een nieuwe naam, aan de macht zijn? En aan een Servische stad wilt u, mijnheer Smeets, desalniettemin duizenden guldens schenken?

Ik zou willen voorstellen dat die 45.000 gulden voor de aankoop van medicamenten ten behoeve van Kroatië ter beschikking worden gesteld. Ik kan u wel vertellen welke medicijnen daar momenteel dringend nodig zijn.

SUSTERSEEL **Günter Heinen**
(Door redactie ingekort)

● Column

'Uit de kunst'. Dit stond boven de column van Jos Frusch in het Limburgs Dagblad van donderdag 21 november, pagina 2. Het stuk was echt 'uit de kunst'. Ik kreeg het gevoel dat de schrijver in de midlife-crisis is beland. Hoort hij met Sinterklaas wel eens 'als ik een klokje was?'. Of op een begrafenis 'zo gaat Mantje naar de bliksem toe?' Hij houdt natuurlijk van 'een eigen huis, een plek onder de zon'. Bij ieder feest hoort nu eenmaal bepaalde muziek en niet de muzikanten vragen daarom maar 'het publiek'. Houdt u niet van die muziek, verschoon ons dan tenminste van uw misselijk commentaar! Luister er niet naar of ga eens naar een goede arts, die weet vast wel een andere reden waarom het u 'week langs de benen loopt!' Typisch 'Nederlands' trouwens om iedereen die iets presteert meteen onderuit te halen! Ook uw opmerkingen over schranspartijen zijn niet nieuw. Wat wilt u nu eigenlijk zeggen? Van de ene kant is schransen erg en van de andere kant is een fles goedkope Edah-wijn (verdient u iets aan deze reclame?) ook niet goed. Waar gaat het nu in eerste instantie om? Ik geef de heer Frusch een goede raad: ga in een roeibootje alleen de Stille Oceaan op en kom pas terug als u het kunt laten mensen te veroordelen. Laat iedereen toch doen wat hij zelf wil! Ik word doodziek van het gebemoei met de manier waarop ik de feestdagen door zou moeten brengen. Als we het hele jaar door een beetje vrede proberen te brengen en ons steentje bijdragen voor mensen die het niet zo goed hebben, hebben we ook recht op Kerstmis, met iets extra's zoals we dat ook doen met verjaardagen en andere feesten. De sfeer bepalen we dan zelf wel. Ik wens iedereen prettige feestdagen, ook de heer Frusch.

EYGELSHOVEN **M. Jansch-Absil**

(Naschrift redactie: kritische noten aan het adres van mensen die – onder het mom van vrede en zaligheid – Kerstmis exploiteren als commercieel evenement, doen geen afbreuk aan de oprechte intentie, waarmee velen dit feest beleven. Integendeel, ze blijven waardevol voor iedereen die het hele jaar door een beetje vrede wil. Ook – en vooral – na een tochtje op de Stille Oceaan. Wat een heerlijke gedachte trouwens. J.F.)

● Racisme

Het is triest dat er mensen zijn die hun problemen, of de problemen in het algemeen, afschuiven op de buitenlanders. Kapitalisten veroorzaken de armoede en spelen een aantal mensen tegenover elkaar uit. Zeker, de vluchtelingenstroom moet worden tegengehouden, maar niet met racisme, maar door iets te doen aan de problemen in de landen waar de vluchtelingen vandaan komen.

Eerst werden die landen leeggezogen door de internationale kapitalisten en daarna worden de arme mensen in die landen lekker gemaakt hoe fijn het is in de Westerse landen. Is het dan gek dat veel mensen uit die arme landen hierheen komen?

Arme landen bestaan eigenlijk niet, ze worden arm gemaakt. Het racisme wordt in Europa op dit moment met alle middelen aangewakkerd door nazi-partijen, zoals het Vlaamse Blok en de Centrum Democraten (gespuis). Hun enige doel: verdeeldheid en haat zaaien. De ene slaaf geeft de andere de schuld, dat is het doel van de racisten! Zo blijven de echte profiteurs, de grote kapitalisten, buiten schot. Kijk naar wat er in Duitsland gebeurt: kinderen bijna levend verbrand door brandbommen van racisten!

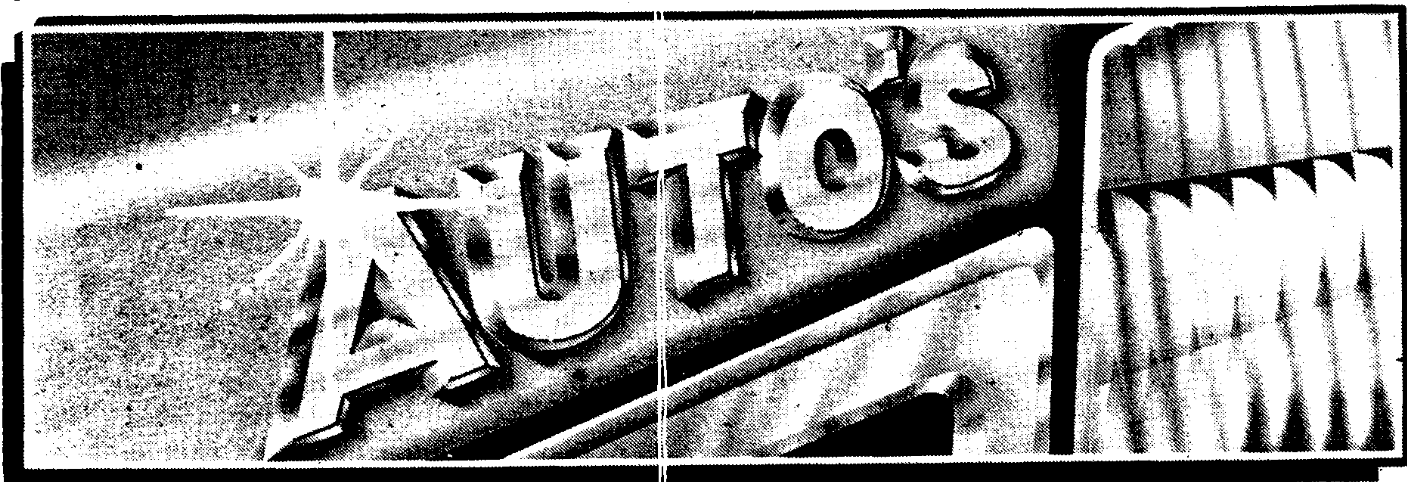
HEERLEN **Ben Tarici**

● RTL-4

Het is niet alleen Wiek Janssen uit Sittard die zich ergert aan de programma's van RTL-4. Aan mij wordt herhaaldelijk gevraagd om een oplossing voor meer kijkgenot op de televisie. De kijker is aan de ketting (kabel) gelegd en van zijn vrijheid van ontvangst beroofd. Er is nog een ontsnapping mogelijk, de eigen antenne.

Gelijk bevrijd van jaarlijkse kabeltariefverhogingen en het gebekvecht over wat u wel en niet mag ontvangen. Inmiddels zijn acht satellieten tussen 28 graden oost en 1 graad west op een rijtje geplaatst, die enkele tientallen programma's over Limburg uitzenden. De belangrijksten zijn de twee Astra-satellieten op 19 graden oost die u met een klein schotelantennetje al 20 programma's bezorgt en daarbij nog vele radioprogramma's in mono en stereo. Houdt u van knutselen en heeft u nog een antennemotor bewaard? Deze onder een bepaalde hoek plaatsen en het schoteltje iets heen en weer draaien tussen Kopernikus 2 en Intelsat 12 en u hebt nog meer keus, zoals Noorwegen, Zweden, Spanje, Italië, Joegoslavië, Marokko, Japan, Turkije en reportagewagens, studioverbindingen, correspondenten in oorlogsgebieden, huurkanalen voor het bedrijfsleven en nog veel meer. Ontvangst van onverknipte beelden, die uren later verknipt in journaals zijn te ontvangen. Alles dus heet van de naald. Als men dan zoveel interessants op tv ziet, dan kijkt men zelden nog naar RTL-4 en vindt men de kabel ouderwets. Zo'n groot programma-aanbod kan geen kabel aan.

HEER **Henk Vastermans**
(Door redactie ingekort)



Renault

R 4 BEST. F6, gr. kent., LPG, '83, APK, i.g.st., vr. pr. ƒ 1.750,-. 04493-1910.

RENAULT 21 TSE, bwj.'86, alle opties o.a. dubb. pakket, l.m.-velg. i.z.g.st., elke keur. toegest., vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 045-411218

Te k. RENAULT 21 TL, 4-drs., bwj. '86, ƒ 9.500,-. Tel. 045-324734.

RENAULT 25 TX, 11-'87, wit, LPG, 110.000 km, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387

RENAULT 25 V6 inj. 1984, APK, pr. ƒ 8.950,-. Inr. mog. Tel. 045-255784.

RENAULT 18, bwj. nov. '78, vr.pr. ƒ 1.150,-; LPG-inst. merk Vialle, vr.pr. ƒ 275,-. Tel. 046-515346.

RENAULT 11 GTX 3 drs. bwj. '87, nw. model. blauwmet., elec. ruiten, slotvergr., get. glas, kuipstoelen, trekh. in st.v.nw. pr. ƒ 8.750,-. Tel. 046-750506.

RENAULT 5 aut. bwj. '81, 4-drs. orign. km.st. 53.000, i.z.g.st. Tel. 04498-51373.

RENAULT 5 1982, in pr.st., APK 8-'92, ƒ 1.500,-. Tel. 045-323913.

RENAULT 21 Nevada Familiale Turbo Diesel, 11-'88, metallick, 7-pers., ƒ 22.950,-. Tel. 04906-1387

AUTOMAAT Renault 5, APK deze auto is in absolute nieuwstaat, vr.pr. ƒ 2.200,-. Vullingsweg 15 Heerlerbaan

RENAULT 25 TS, 10-'85, antraciet grijs, metallic, LPG ƒ 8.950,-. Tel. 04906-1387

Te k. RENAULT 19 TXE, bwj. '89 i.z.g.st. Auto Le Mans. Tel. 045-259111.

Te k. RENAULT 5, type '83, APK, i.z.g.st. Tel. 04405-3069.

Rover

ROVER 820i, '87, i.z.g.st., 100.000 km., centr.vergr., alarm, st.bekr., el.spieg. en ramen voor, verbr.9-10 ltr. norm benz., nw.pr. ƒ 50.000 vaste pr. ƒ 12.900,-. Tel. 045-319931 .

Te k. ROVER 2600, bwj. '80, i.pr.st. APK, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 046-378944.

Range ROVER bwj.'85 aanhangwagen. Tel. 04499-1615 / 06-52107978.

Seat

Seat TOLEDO uit voorraad leverbaar, nu nog voor oude prijs. Seat Dealer Autosport Brouns bv, Schelsberg 175, Heerlen. 045-725507.

SEAT Ibiza 1.2 Chrono, bwj. '90, rood, 17.000 km. in nw. st. ƒ 15.750,-. 045-453355.

Skoda

Te k. sport. rode SKODA, bwj. '84, APK 8-'92, 60.000 km. z.g.a.nw. pr.n.o.t.k. 043-214972.

SKODA type 120 L, bwj. 7-'85, APK 9-'92, 1e eig., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04454-2092.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Volkswagen GOLF 1800 GTI, 6-'88, metallic groen, 60.000 km. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387.

Volkswagen PASSAT station variant CL 66 KW, 3-'89 wit, LPG. ƒ 26.950,-. Tel. 04906-1387

Volkswagen PASSAT CL station variant, 4-'90, LPG, wit, 65.000 km. ƒ 29.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. VW-GOLF GLD, diesel, bwj. '81, APK '92, zr. mooi, vr.pr. ƒ 4.500,-, inr. mog. Tel. 045-455700.

Subaru

SUBARU *Auto Garant*

Schelsberg 128, Heerlen
(tussen Hendriks en Bristol)
Subaru Legacy demo '91
Subaru 1.6 GL coupé '88
Subaru stationw. 4x4 '87
Subaru Justy 1.0 SL '85
BMW 520i autom. '86
BMW 732i '84
Fiat Tipo '88
Fiat Uno 45 S '86
Ford Siërra 1.6 aut. '84/'83
Ford Escort 1.6i '87
Lada 2107 15.000 km '87
Mercedes 200 D '82
Mercedes Jeep 280 GE '83
Opel kadett 1.6i '89
Opel Omega 2.0i autom. '89
Opel kadett 1.3 '87
Opel Corsa 1.2 '87
Peugeot 405 GL 1.4 '88
Renault 5 SL '88
Seat Malaga 1.5i '89
Seat Ibiza 1.5 GL '86
Suzuki Alto '86
Toyota Carina 2.0 diesel '87
Volvo 340 autom. '88
Volvo 740 GLE stationw. '85
VW Passat diesel '87
VW Golf 1.3 '88
VW Golf 1.8i veel extra's '87
Tevens ruime keus voor de kleinere beurs!
Prijsklasse
ƒ 1.000,- tot ƒ 4.500,-

Decemberaktie
APK ƒ 39,50
☎ 045-725588

Te koop SUBARU sedan 1.6 GL 4-drs., bwj. '88, pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-456878

Suzuki

Te koop SUZUKI GX Coupé bwj. '82, in perfecte staat. Tel. 046-529217.

Te k. Suzuki SWIFT 1.3 GS, zwart, bwj. '85, APK '92, i.g.st., vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04454-1002, na 17 uur.

Suzuki SAMURAI bwj. '89, geel kenteken. Tel. 04499-1615 / 06-52107978

Talbot

Te k. Talbot SAMBA, bwj. '82, in goede st., APK aug. '92. Prijs ƒ 1.950,- Tel. na 18.00 u. 045-714756.

Te k. TALBOT autom. GLX 1600, bwj. '81, beschadigd, ƒ 900,- Tel. 045-212117.

Talbot SAMBA, m.'83, APK 8-'92, stereo, 3-drs. zuinig en mooi, ƒ 2.750,-, inr. mog. Tel. 04455-2763.

Toyota

Toyota COROLLA '78, pr. ƒ 250,-, APK 5-'92. Tel. 04493-4751.

Toyota CARINA 1600 deLuxe, 2-drs. kl. rood, trekh. APK, bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.500,-. 04406-41813

Toyota TERCEL coupé, 3-drs., '82, apart mooi, ƒ 2.750,-. Tel. 045-218925.

Triumph

Te koop TRIUMPH Acclaim HLS, bwj. '84. Tel. 046-510871.

Volkswagen

Te k. GOLF GTi 1.8, 1983, met acc. Aan de Beuk 39, Landgraaf.

VW GOLF 1300 CL bwj. '87, grijsmet., trimline ƒ 11.250,- Tel. 046-527945.

Te k. GOLF 1300, bwj.'81, i.z.g.st., met vele extra's, APK, vr.pr. ƒ 2.700,-. Burg. Slangenstr. 54, Hoensbroek

VW SCIROCCO 1 geh. gerest., techn. 100%, ATS 15", GTi-5 bak, kl.goudmet., APK 7-' 92. 045-722886.

Te k. van 1e eig. (dame) VW POLO Van 1.3, i.z.g.st., '87, 32.000 km. Tel. 045-243674

VW GOLF Manhatten 1.3, bwj. '89, 41.000 km. Tel. 045-752624.

Gevr. Golf JETTA diesel oud model blikschade/afgekeurd geen bezwaar. 045-428527.

Te k. VW GOLF 1.6 GTi, i.z.g.st., inr. mog. Tel. 045-728419

VW GOLF Memphis, grijsmet. bwj. 8-'88, brede bnd. pr. ƒ 16.900,-. 045-453355.

VW PASSAT Variant 1800i CL, bwj. mei '89 van niet roker. Tel. 04499-3597.

Te k. VW GOLF LD, bwj. '78 i.z.g.st., APK 5-'92, pr. ƒ 2.490,-. Tel. 04454-2342.

VW GOLF 16 CL 5-drs, bwj. '89. Manhattan uitv., kl. rood plus stereo, niet van nw. te ondersch., km.st. 40.000, ƒ 18.750,-. 045-423660.

Te k. GOLF Miljonair 1.6, bwj. '88, km.st. 60.000, pr. ƒ 19.500,-. Tel. 045-312936

Te k. VW GOLF 1.3 CL, bwj. '87, incl. ATS-vlgn. schuifd. kl. beigemet. Inl. Dorpstr. 25 Brunssum. 045-252815.

VW JETTA diesel 5-speed, 100%, zeer mooi, bwj. 19-10-1984, ƒ 7.750,-. Tel. 045-727169.

Te k. VW PASSAT Combi, bwj.'86, i.z.g.st., APK, km.st. 75.000, tel. 045-411598

GOLF GTi cabrio, '84, rood, ƒ 19.950,-; GTi cabrio, '82 aut. ƒ 17.950,-. 046-518 738

VW GOLF GTi 16V, '86, verl 15 LM enz. ƒ 18.950,-. Tel. 04493-2903.

Te k. VW GOLF 1.3, bwj. 11- '89, in nw. st., vr.pr. ƒ 19.500,-. Tel. 04455-2 264

VW GOLF MX 1300 bwj. '79, met ATS, APK 6-'92, i.z.g.st., ƒ 2.600,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen

VW Golf '86, ROOD, GTi spoilers etc., in pracht staat, pr. n.o.t.k. Tel. 046-520953.

Te k. VW SCIROCCO 1600 GTi, i.g.st. Klingbemden 33, Brunssum.

Te k. GOLF GTi, bwj. '78, kant en klaar om te racen, 110 PK, veel extra's, pr.n.o.t.k. Tel. 045-463768.

GOLF 5-drs., open dak, trekh., motor en versn. '83, plm. 80.000 km., set winterbanden en dubb. koplampen carr. goed, APK '92, ƒ 800,-. Tel. 045-712847.

Oranje GOLF, weg. bel. ƒ 80,- i.d. 3 mnd. bwj. '80, km.st. 140.000, motor en caross. goed. Tel. 045-321588 tus. 15-17 uur.

Te k. GOLF c turbo D, bwj. '82, i.g.st., vr.pr. ƒ 5.250,-. Platanendreef 50,Brunssum

Te k. GOLF 16 CL, LPG, 10-89, nw.st., ƒ 18.900,-. Auto Engelbert, 04458-2918

VW GOLF, '81, APK, ƒ 2.750,-. Winselerhofstr.17 Kerkrade. 045-421133.

Te k. VW JETTA turbo diesel, bwj. jan. '89. Tel. 045-421334.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

STER GARANT

Kies voor de 7 Ster Garant zekerheden van Smeets!

MAASTRICHT — AKERSTEENWEG 10 TEL.: 043 - 613200

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	impalabruinmet.	'89	67.000,-	42.500,-
190D	zilvergrijs	'90	75.000,-	56.000,-
250D	rookzilver DEMO	'91	96.000,-	85.000,-

HEERLEN — WIJNGAARDSWEG 55 TEL.: 045 - 224800

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190E 2.0	roodmet. „sportline"	'90	84.000,-	59.500,-
200D	wit	'85	80.000,-	29.500,-
200E	rookzilver „sportline"	'90	95.000,-	69.500,-
300D	anthracietmet.	'88	98.000,-	55.500,-

GELEEN — RIJKSWEG NOORD 125 TEL.: 046-757575

TYPE	KLEUR	BWJ.	NIEUWPR.	NU
190D	bordeauxrood	'88	65.000,-	34.000,-
190E	perlmutgrijs „sportline"	'90	85.000,-	59.000,-
200D	bl.zwartmet.	'89	80.000,-	59.000,-
300E	bl.zwartmet. aut.	'87	125.000,-	54.500,-

400 SE, directieauto, '91 astralzilver met blauw leder en veel extra's

ANDERE MERKEN — (H)=HEERLEN (M)=M'TRICHT (G)=GELEEN

MERK	TYPE	BWJ.	NIEUWPR.	NU
(G) Audi	100 (100 kW) wit	'88	59.000,-	23.500,-
(G) BMW	316 bl.met. LPG	'86	42.500,-	15.500,-
(G) Ford	Scorpio 2.9i GL zwart	'88	65.000,-	32.500,-
(M) Hyundai	Sonata 2.4i blauwmet.	'89	50.000,-	22.500,-
(G) Nissan	200 SX turborood	'89	67.500,-	45.000,-
(H) Peugeot	605 SRi bl.grijsmet. LPG	'90	65.000,-	42.500,-
(G) Volvo	240 DL - LPG combi	'84	50.000,-	16.500,-
(G) Volvo	240 GL diesel wit	'89	52.000,-	27.500,-
(G) Volvo	740 diesel combi	'88	70.000,-	35.000,-

ALLEEN DIE AUTO'S WAARAAN SMEETS ÈN MERCEDES-BENZ HUN GOEDE NAAM VERBINDEN KRIJGEN DE STER GARANT STATUS.
EN DE DAARAAN GEKOPPELDE 7 ZEKERHEDEN:
● Volledige Garantie ● Geld-Terug Garantie
● VeiligheidsGarantie ● Gegarandeerd bouwjaar en km-stand
● Servicecontract ● Servicepaspoort ● 24-uurs Hulpdienst.

SMEETS
HEERLEN - MAASTRICHT - GELEEN
DE ENIGE OFFICIËLE MERCEDES BENZ-DEALER VOOR ZUID-LIMBURG!

Volvo

Volvo Ski-Open
Alleen zaterdag 30-11-1991
Bij VOLVO-dealer
Jac. Klijn Kerkrade
Alles wat u over VOLVO en de wintersport moet weten met medewerking van INDOOR SKI-CENTRUM SKI 2000 te GELEEN.
Tevens kans om gratis ruiten te laten graveren.
Geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Volvo Jac. Klijn Kerkrade
Strijthagenweg 123
Tel. 045-458000.

Volvo 66 L, AUTOMAAT, okt '80, 104.000 km, APK tot 10-'92, vaste pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-316028 Landgraaf.

Te k. gevr. VOLVO 6 cyl. diesel 240 of 740 serie, goede motor vereist. Tel. 045-258881.

VOLVO 340 DL, bwj.'78, APK 9-'92, t.e.a.b., tel. 045-411218 of 043-642684

Te k. VOLVO 343, 1980, i.g.st. ƒ 775,-. Tel. 04498-56142. Zond. na 12 uur.

Te koop VOLVO 460 GL bwj. 3-'90, smook zilvermet. vr.pr. ƒ 26.500,-. Tel. 04404-2663.

VOLVO 240 GL station 8-'86, LPG-onderb., airco, stuurbekr., wit. ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387.

Te k. VOLVO 343, speciaal APK, bwj. '79 vr.pr. ƒ 1.800,-. Tel. 045-460909.

Te k. VOLVO 340 automatiek, bwj. '86. Tel. 04459-2070.

Te koop VOLVO 360 GL 2.0 m. '86, i.z.g.st. veel extra's. Ammonieterf 219, Heerlen. Tel. 045-227434.

VOLVO 740 automaat met aanhangwagen. Tel. 04499-1615 / 06-52107978

VOLVO 340 5-drs. bwj. '83, met trekhaak, APK 10-'92, kl. blauwmetallic, t.e.a.b. Tel. 045-259525.

Te k. Volvo 460 GLi, AUTOMAAT, 6 nov. '90, kl. beigemet., km.st. 6.500, veel access., ƒ 10.000,- onder nw. pr. Tel. 045-259497.

VOLVO 340 DL, 3-drs., bwj. '87, 64.000 km, antracietmet z.g.a.nw. Tel. 045-252581.

VOLVO 340 GL bwj. '85, 5-drs., bord.rood, i.z.g.st., APK 5-'92, pr. ƒ 4.700,-. Tel. 045-742368.

VOLVO 240 DL, 1985, met LPG, 139.000 km. kl. wit, ƒ 8.750,- incl. BTW. i.z.g.st. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

Te k. VOLVO 345DL, bwj. '81, APK 11-'92, zeer goede auto, ƒ 2.750,-. 045-314373

Van Volvomedewerker VOLVO 440 Sunray, kl. rood bwj. apr. '91, plm. 2.500km, ƒ 6.000,- onder nw.pr. Terveurdweg 22, Hoensbroek.

Te koop VOLVO 440 Turbo, okt. '88, div. extra's, 1e eig. Gunstige prijs. 046-334411.

VOLVO 245 GL stationcar, 10-'83, LPG onderbouw. ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387.

Diversen

Met BOVAG-gar.: Opel Vectra 2.0i GL '90; Opel Kadett caravan, 5 drs., '89; Opel Kadett 3 drs. 12S, '85; Ford Siërra 2.0 CL, 5 drs., '87; Ford Fiësta 1.1 CL, 5 bak , '89; Ford Fiesta 1,1 L, '86; Peugeot 205 Accent, '87; Toyota Corolla 1.6 GL '88; BMW 320i 4 drs. '84; VW Golf cabrio GLI '83; VW Kever 1200 Lux '82. Auto Maessen Klimmen. Tel. 04405-1358.

Ink. alle merken auto's, betalen hoogste PRIJS. 045-416239 's zondags open.

Met spoed te koop gevr.: Jeeps, bestel-, personenwagens. TOPPRIJZEN ! 045-456963.

6374 GZ, huisnr. 98.

Terreinauto en Combi

Daihatsu Feroza EL Resin Top	1991	ƒ	27.900,-
Opel Omega 2.0i combi LPG	1989	ƒ	24.900,-

Automaten

Daihatsu Applause Xi Autom.	1989	ƒ	22.900,-
Audi 80 kl. wit, getint glas 37.000km	1988	ƒ	23.750,-

Occasions

BMW 316i zwartmet. sportv. 16.000km	1989	ƒ	28.900.-
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000km	1989	ƒ	29.900,-
Audi 80 kl. blauw 42.000km	1988	ƒ	23.900,-
Honda Accord 2.0 EX 40.000 km	1989	ƒ	23.750,-
Peugeot 205 XR 1.4 36.000km	1990	ƒ	15.900,-
VW Golf Memphis 1.8 kl. wit	1989	ƒ	18.750,-
VW Polo Sedan blauwmet. 11.000km	1989	ƒ	16.900,-
Mazda 1.3 LX 3-drs	1989	ƒ	16.750,-
Opel Kadett 1.6i kl. zwartmet. 48.000km	1988	ƒ	15.900,-
Opel Kadett 13 LS Sedan, wit, 55.000km	1988	ƒ	15.900,-
Ford Siërra 2.0 Sedan, bruin, 41.000km	1988	ƒ	18.750,-
Nissan Sunny Twincam coupé rood	1987	ƒ	18.900,-
Alfa 33, kl. wit, zeer mooi	1987	ƒ	12.900,-
Peugeot 205 XR kl. rood, 42.000 km	1988	ƒ	14.750,-
BMW 324D verlaagd sportvelg.	1986	ƒ	17.900,-
Mitsubihi Colt 15 GLX sport	1986	ƒ	10.900,-
VW Golf GTi kl. rood 90.000km	1986	ƒ	17.900,-
VW Golf GTi kl. groen veel extra's	1983	ƒ	9.900,-
Ford Siërra 1.6 CL Sedan kl. blauw	1987	ƒ	13.900,-
Toyota Corolla Sedan kl. rood 45.000km	1988	ƒ	16.900,-
Ford Escort 1.3 CL kl. bruin 57.000km	1987	ƒ	12.900,-
BMW 316 kl. blauw 124.000 km	1986	ƒ	14.750,-
Mercedes 190E wit sportv. 103.000km	1986	ƒ	19.900,-
Mercedes 190 AMG uitvoering	1983	ƒ	19.900,-
Alfa Sprint coupe 1.5 kl. zilver	1987	ƒ	14.750,-
Opel Kadett 12 LS sportuitv.	1985	ƒ	10.900,-
Daihatsu Charade turbo diesel	1987	ƒ	11.750,-
Daihatsu Charade diesel	1987	ƒ	9.750,-
Opel Corsa 12 LS Sedan kl. wit	1985	ƒ	6.750,-
Opel Kadett 12 LS 3-drs kl. wit	1984	ƒ	5.950,-
Opel Manta 3-drs GT zeer mooi	1984	ƒ	9.750,-
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983	ƒ	6.750,-
Renault R5 kl. wit 120.000km	1987	ƒ	6.950,-
Daihatsu Cuore kl. rood 62.000km	1985	ƒ	5.950,-
Daihatsu Charade 5-drs kl. zilver	1985	ƒ	6.750,-
Ford Escort 1.3L kl. blauw	1983	ƒ	6.500,-
Fiat Uno 70S 5-drs kl. groenmet	1983	ƒ	5.950,-
Mazda 323 LX Sedan zeer mooi	1983	ƒ	5.950,-
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969	op	aanvr.
Skoda 120 LS coupe 43.000km	1983	ƒ	2.950,-
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984	ƒ	2.950,-

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Auto keuren ??

Direct klaar zonder afspraak, bij afkeur geen kosten.

COZA APK KEURINGSSTATION
Voerendaal - Tel. 045-753027

Occasion Centrum 66

HET ADRES VOOR BETAALBARE AUTO'S

VW Golf GTi 16V

zwart, extra's, schuifdak, lm-velgen	1990
Renault 19 TR 22.000 km	1989
Citroën Visa 14 TRS	1986
Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. bruinmet.	1984
Lancia Prisma 1600 antracietmet. lm-vlgn.	1984
Opel Kadett 1.2 LS wit	1987
Saab 9000 i 16V 5-drs. Odoardogrijs	1987
Lancia Prisma 1.6 blauw	1988
Saab 9000 CD autom. extra's cruisecontroll metalliclak	1989
Lancia Prisma 1.6 goudmet.	1986
Saab 9000 Turbo 5-drs. Odoardogrijs extra's schuifdak lm-velgen airco	1987
Lancia Thema Turbo Stationcar zilvermet. Alcantara bekl. verstralers, armleuning voor	1988
Saab 900i 5-drs. extra's schuifdak	1988
Opel Ascona 1.6 GL 5-drs. zilvermet.	1984
Lancia Dedra 2.0 iE zilvermet. lm-velgen radio-cass. electr. zijspiegels	1991

Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.

Bovag Autobedrijf May Crutzen Citroën

XM V6 24 valve, groenmet., 11.000 km	1991
XM Turbo diesel roodmetallic	1990
XM 2.0 Ambiance blauwmetallic	1990
BX 19 GTi blauwmetallic	1991
BX 16 TGi break blauwmetallic	1990
BX 19 TRS rood Break	1986
BX 14 TGE grijsmetallic 4.000 km	1991
BX 14 RE wit	1985
AX diesel zwart 4.000 km	1991
AX 10 E wit	1988
Visa 11 RE blauwmetallic 30.000 km	1987
CX 25 GTi Familial Break wit ABS	1987
CX 2500 TRD Turbo schuifdak grijs	1988
CX 22 TRS schuifdak grijs	1986
Fiat 127 1050 zilver	1985
Seat Ronda 1600 zilver	1984
Renault V6 Turbo zwart Alpine	1988

Hunsstraat 33, Ubachsberg. Telefoon 045 - 75 21 21

FIAT

Diverse showroomauto's met 0 km en nieuw type kenteken
Betaling één jaar na aflevering!
Vraag naar onze voorwaarde
ALLEEN BIJ
Fiat Klankstad
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Fiat Uno Base Elegant 1.0	ƒ 20.515,-	ƒ 17.990,-
Fiat Uno 45 S 1.0 zwart	ƒ 21.260,-	ƒ 18.990,-
Fiat Uno 1.4 Base Elegant	ƒ 22.505,-	ƒ 19.990,-
Fiat Uno 1.4 S	ƒ 23.505,-	ƒ 20.990,-
Fiat Panda 1000 L	ƒ 14.160,-	ƒ 13.160,-
Panda 1000 CLX	ƒ 15.160,-	ƒ 14.160,-

Te k. VW JETTA 4 drs. '80; Nissan Cherry 3 drs. '83; 2 maal Peugeot 305 SR '81; Talbot Horizon '82; Opel Kadett City '78. Goedkope inruilauto's met APK. Autobedr. Maessen Klimmen. Tel. 04405-1358.

Te k. Opel OMEGA 2.0 i, bwj '87, LPG, veel extra's. Tel. 04498-54664.

Gevr. VESPACAR of soortgelijke auto, 20 of 40 km p. uur. Tel. 045-442951.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! 045-411572.

Opel KADETT 1.2 LS '86; Ford Escort 1.6 CL nw. type '86; Ford Fiësta nw. type '85 Opel Kadett 1.2 S 3-drs '84; Ford Escort 1.1 Laser 5-bak '84; Mitsubishi Galant 2.3 Turbo-diesel GLX '84; Ford Escort 1.6 L 5-drs. '83. Garantie-service-financiering. Autobedrijf Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen 04493-2211

Te koop gevraagd PERSONEN-AUTO'S en alle type bedrijfsauto's. Autobedrijf Loek Schaepkens te Klimmen. Tel. 04405-2896.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199 of 231840.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO ('S). Gratis afh. 045-422217

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Rechtstreeks uit Italië; 3 maal Fiat 500 L, bwj. 70-71, in goede staat. Tel. 04405-2297 b.g.g. 1358.

SUZUKI Swift 1,0 GLS "88; Suzuki Swift 1,3 GL '87; Suzuki Alto '88; Suzuki Alto '84 Suzuki Alto '82; Suzuki Carry bus '86; Nissan Micra GL '87; Fiat Panda 1000S 5 bak '87; Fiat Panda '82; Fiat Uno 60S 5 drs. '89; Renault 9D '83; BMW 315 '83; BMW 323i '83; BMW 316 '84; BMW 318i '85; Nissan Sunny Coupé '89; Honda Accord '88; Opel Record 2.0S '85; Porsche 924 '78; Toyota Tercel '82; Ford Fiësta 1100 '85; Ford Fiësta '85; VW Polo '86; VW Golf Memphis '88; Ford Taunus '80. Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Tel. 046-744944. Uw adres voor APK en alle autorep.

LUCAR Kerkrade. Keuze uit plm. 75 auto's. Let op onze aanbiedingen o.a.: Suzuki Alto 2x '87/'89 zilver ƒ 6.750,- of ƒ 197,- p/m; Fiat Panda wit 2x '87; Fiat Uno 2x '87/'88 wit, zwart ƒ 8.750,- of ƒ 225,- p/m; Nissan 100 NX '91 Cabrio; Honda Civic '84/'89 diverse uitvoeringen v.a. ƒ 5.750,-; Nissan Sunny '85/'90 Sportcoupé ƒ 5.900,-; Ford Escort 3x '82/'85 v.a. ƒ 3.750,-; Alfa 33 zwart '86 ƒ 7.750,-; Mazda 323 3x '84/'87 automaat ƒ 5.750,-; Nissan Micra autom., '86 zilver; VW Golf 1300 CL '83/'87 v.a. ƒ 4.900,-; VW Golf GTS uitv '88 zwart; Golf GTi '85 blauw Ford Fiësta 1100 '86; Opel Corsa '84 zwart ƒ 6.250,-; Opel Kadett 4x '84/'90 v.a. ƒ 4.900,-; Suzuki Jeep 2x '87/'89; Opel Rekord autom. '84 ƒ 4.250,-; Combi Opel Kadett '88 5-drs; Ford Siërra '88 Combi 5-drs; Ford Siërra Combi '90; Peugeot 405 GR Break type '90; Volvo 5x 440/460 Combi v.a. ƒ 4.750,-; BMW 316 318i 320i 5x v.a. ƒ 6.750,-; BMW 735 autom. '88; VW Passat 5-drs '88 ƒ 9.750,-; Audi 80 3x '88/'90 zwart. Volledige garantie, 6 maanden tot 2 jaar. Gratis APK en afleveringsbeurt. Inkoop contant! Directe financ. voor iedereen volgens Amerikaans systeem! Lucar, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

Diesels

VW Golf '87; VW Golf '81; VW Jetta '85; Ford Siërra stationcar 5-drs. '84; Opel Ascona Traveller '87; Opel Rekord nw. type, '84.

Bestelauto's en personenbusjes

Suzuki Carry '84; Daihatsu Minibus '84; Subaru Minibus '85; Mitsubishi L300 diesel '84; Mitsubishi L300 '82; Ford Transit '82; Citroën 2500 '83;

Jeep

Suzuki 410 softtop '83.
Pr. Hendriklaan 32,
Brunssum. Tel. 045-257786

G"ottgens Sittard

Haspelsestr. 20
Tel. 046-516565.
Audi 80 18 S '87
Escort 16 CL '87
Escort Diesel '88
Sierra 1.6 CC '87
Scorpio 20 GL '88
Mazda 323 GLX '88
Mazda 323 5-drs '88
Mazda 323 4-drs '88
Ascona '85-'88
Corsa '85 t/m '89
Kadett '85 t/m '91
Kadett Diesel '88 t/m '90
Omega '89
Omega automaat '87
Vectra 5-drs 18 S '88
Suzuki Swift 5-drs GL '89
Volvo 440 '89-'90
Volvo 440 turbo '89

OPEL GM GÖTTGENS SITTARD

Te k. MERCEDES 280 SE type 124, bwj. '77, LPG, ƒ 2.500,-; Opel Ascona 2.0 N bwj. '79, LPG, ƒ 1.250,-; Mazda 323 5-drs. '80, ƒ 2.450,- alles met APK en 15 auto's van ƒ 400,- tot ƒ 5.000,-. Tel. 04498-54319

Fiat Uno I ES '91 1e eig. ƒ 16.500,-; Uno 60 S '88 1e eig. ƒ 10.750,-; Tipo IE '90 1e eig. ƒ 17.750,-; Panda Fire '88 1e eig. ƒ 8.900,-; Croma CHT '87 1e eig. ƒ 12.750,-; Ritmo Silver '87 1e eig. ƒ 8.750,-; Opel Omega Sport '88 1e eig. ƒ 28.500,-; Omega 1.8S/2.0i '87-'90 v.a. ƒ 14.000,-; Omega 2.0i Combi '88-'90 v.a. ƒ 19.750,-; Senator aut. '84-'88 v.a. ƒ 8.750,-; Ascona Traveller '87 1e eig. ƒ 10.750,-; Kadett sedan 1.7 D '90 1e eig. ƒ 19.750,-; Kadett GLD 5-drs. '88 1e eig. ƒ 15.750,-; Kadett '84-'89 v.a. ƒ 6.500,-; Kadett cabriolet '81 ƒ 9.750,-; Kadett Combi D/1.6i '85-'88 v.a. ƒ 9.000,-; BMW 320i touring m. '89 1e eig. ƒ 34.500,-; 520i aut. '88 1e eig. ƒ 37.500,-; 520i '86 ƒ 12.750,-; 525 E/520i '84-'85 v.a. ƒ 8.000,-; 320i/316/323i '84-'86 v.a. ƒ 8.500,-; VW Passat 1.8 '89 1e eig. ƒ 24.750,-; Golf D Memphis '86-'89 v.a. ƒ 12.500,-; Golf 1.3/1.6 '85-'88 v.a. ƒ 9.500,- Golf aut. '86 1e eig. ƒ 12.500,-; Passat D '84-'86 v.a. ƒ 7.500,-; Golf 1.8i '88 1e eig. ƒ 16.750,-; Mercedes 190 E '87 1e eig. ƒ 28.500,-; 280 E '81 ƒ 6.250,-; Audi 80 S '88-'89 v.a. ƒ 21.000,-; 80 D '88 ƒ 21.000,-; 100 CS '85-'86 v.a. ƒ 6.500,-; Ford Siërra DOHC '90 1e eig. ƒ 21.500,- Siërra GLD/sedan '85-'90 v.a. ƒ 7.000,-; Siërra sedan '84-'90 v.a. ƒ 6.000,-; Siërra Combi '83-'88 v.a. ƒ 6.000,- Scorpio 2.0 GLi '80-'90 v.a, ƒ 12.500,-; Siërra XR4i '85 1e eig. ƒ 16.750,-; Fiësta 1.1L '85 ƒ 7.750,-; Escort '84-'89 v.a. ƒ 5.000-; Escort aut. '85 ƒ 9.250,-; Peugeot 309 GTi 1.9 '89 1e eig. ƒ 23.500,-; 405 GR 1.9 '89 1e eig. ƒ 21.500,-; 405 GR Combi 1.9 '89 1e eig. ƒ 25.000,-; 205 '85-'88 v.a. ƒ 7.500,-; Renault 19 GRR '89 1e eig. ƒ 18.500,-; 21 GTL '88 1e eig. ƒ 14.000,-; 11 GTX '86 ƒ 8.000,-; 25 V6/GTS/GTX '85-'90 v.a. ƒ 6.750,-; Citroën BX 19 GTi '88 1e eig. ƒ 17.500,-; BX 19 D '87 1e eig. ƒ 13.500,-; BX 19 D Break '87 1e eig. ƒ 15.500,-; BX Palmares '88 1e eig. ƒ 13.750,-; BX '84-'88 v.a. ƒ 4.500,-; CX 2.2 TRS '87 1e eig. ƒ 12.000,-; Alfa 75 16/18/20 '86-'88 v.a. ƒ 11.500,-; Volvo 440 GLT '89 1e eig. ƒ 22.500,-; 740 GLE '84-'88 v.a. ƒ 11.000,-; 240 GL '83-'85 v.a. ƒ 7.000,-; 340/360 '83-'87 v.a. ƒ 2.500,-; Honda Aerodeck 2.0 '88 1e eig. ƒ 18.750,-; Integra aut. '88 1e eig. ƒ 14.750,-; Accord 2.0 '87-'88 v.a. ƒ 12.000,-; Daihatsu Charade turbo D '87 1e eig. ƒ 8.500,-; Mazda 626 D '88 1e eig. ƒ 17.500,-. Tal van goedkope inruilauto's. Direkte 100% financiering mog. Han van SINT-MAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssum. 045-229080.

KADETT '79 ƒ 950,-; Datsun '81 ƒ 1.250,-; Ascona '79 ƒ 950,-; Renault 14 '79 ƒ 1.250,-; Starlet '80 ƒ 1.250,-; Fiësta '79 ƒ 1.450,-; Kever '74 APK. Handelsweg 12, Susteren. 04499-3398.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Audi 80 1.8i S '90 ƒ 29.750,- Volvo 440 GL 12.000 km '90 ƒ 26.500,-; Chevrolet Corsica LT excl. autom. airco enz. '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.9i GL automaat '89 ƒ 32.000,-; Ford Scorpio 2.0 CL '88 ƒ 19.500,-, '89 ƒ 23.000,-; Ford Scorpio 2.0 GL'87 ƒ 15.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL autom. '86 ƒ 19.750,-; Ford Siërra 2.0i CL sedan '90, ƒ 24.750,-; Ford Siërra 1.6 sedan Spec. '90 ƒ 23.750,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 21.900,-; Ford Fiësta 1.1i CL 3-drs. '90 ƒ 16.900,-; Ford Siërra 1.8 CL 3-drs, 5-bak, '88 ƒ 15.000,-; Ford Siërra 1.6 '84 ƒ 8.500,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 25.000,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 23.500,-; Opel Kadett 1.3 S GL sedan '86 ƒ 11.000,- Renault 25 TX '88 ƒ 23.900,-; Renault 11 1.2 Broadway '86, ƒ 8.250,-; Citroën BX 1.4 Palmares '89 ƒ 16.900,-; Citroën BX 1.4 RE '88 ƒ 14.500,-; Fiat Croma 2.0 CHT '87 ƒ 12.750,-; Lancia Y10 Fire '89 ƒ 13.900,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 11.000,-; Peugeot 405 GLi LPG '90 ƒ 24.250,-; Mazda 626 2.0 Coupé GLX '90 ƒ 26.500,-; Mazda 626 LX HB '90 ƒ 23.900,-; Mazda 323 1.6i GLX 3-drs. '90 ƒ 22.500,-. Inr., financ. en Bovag-garantiebewijs Autobedrijf en APK keuringsstation P. van DIJK & Zn, Hompertsweg 33 Landgraaf, 045-311729.

Gebrs. DOMINIKOWSKI autobedrijf biedt aan Opel Manta 400 Irmscher 2.4 L 136 pk wit '87; Opel Rekord Caravan 2.0 S 5-drs. '85; Opel Kadett Caravan Diesel 5-drs. goudmet. '85; Opel Kadett 3-drs. groenmet. '86; Opel Kadett 5-drs. automaat rood '84; 3x Opel Ascona 1.6 SR, 1.8 E blauw '83; VW Passat Variant Diesel wit '86; 4x VW Golf Diesel '81 '84 '85 '86; 2x VW Golf CL '81 '86; VW Passat 5-drs. groenmet. '84; 3x Mercedes 190 E, Diesel, automaat '84 '86 '87; Ford Siërra 2.0 GL 4-drs. blauwmet. LPG '87; 3x Ford Escort '83 '85, Diesel '87; Ford Taunus 2.0 4-drs. champagnemet. '82; Mazda 626 GLX 2.0 12V groenmet. '88; Mazda 323 GLX 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. '84; Fiat Ritmo 5-drs. blauw '84; Fiat Uno blauw '83; Renault 9 GTL 4-drs. LPG goudmet. '83; Renault 18 automaat '80; Seat Ronda div. extra;s rood '84; Citroën BX 1.6 TRS groenmet. '84. Autobedrijf Gebrs. Dominikowski, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

WETZELS Auto's "Gewoon Apart". Mercedes 500 SEC aut. '86; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 200 TE aut station '86; Mercedes 260 SE aut. '88; Mercedes 300 E aut. '86; Mercedes 230 CE aut. '88; Mercedes 190 E aut.'87; Mercedes 190 E 5-bak '86; Mercedes 190 E 2.6 '86; Mercedes 190 E '88; Mercedes 190 E '86; Mercedes 280 SE '84; Volvo 740 Turbo interst. aut. '89; Volvo 740 GL station '88; Volvo 340 GL '85; BMW 730i aut. '87; Nissan 30i ZX aut. '87; Ford Escort 1.4 Bravo '87/'88; Ford Siërra XR 4x4 '87; Jaquar 3.6 aut. '84; Jeep Cherokee 2.5 Turbo diesel '85; Audi 80 LS alle extra's '88. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 046-510655.

BOVAG-AUTOBEDRIJF Loek Schaepkens biedt koop aan: Alfa Sud Sp... 1.5 '82 ƒ 3.950,-; Daiha... Mini Jumbo '84 ƒ 3.9... Ford Siërra 1.6 automa... drs. '84 ƒ 7.250,-; 2x ... Escort 4 en 3-drs. ƒ 4.250,-; Fiësta 1100 ƒ 2.950,-; Siërra 1.6 L... nieuw staat, '87 ƒ 14.9... Fiësta nieuw model ƒ 6.950,-; Mazda 929 co... oud model ƒ 1.000,-; Mi... bishi GLX Lancer type ƒ 6.950,-; Nissan 280 autom. ƒ 9.000,-; Opel ... dett stationcar '80 ƒ 2.7... Kadett 1.3i '90 absol. n... staat ƒ 20.900,-; Kadett ƒ 5.950,-; Kadett '83 L... ƒ 6.250,-; 3x Ascona 1.6... '83 v.a. ƒ 3.950,-; Renau... Louisiane top-cond. 1e ... '85 ƒ 8.250,-; Renault GTS in perf. st. ƒ 4.75... VW Pick-Up benz. 70.0... km ƒ 3.950,-; 3x Volvo ... GL v.a. ƒ 3.500,-; Volvo ... GL stationcar '82 ƒ 9.50... Mercedes 200 diesel ... extra's '84 ƒ 11.900,-; ... da 105 L '86 weinig ... ƒ 3.500,-. Steeds in vo... raad plm 75 occasions ... ƒ 1.000,- tot ƒ 15.000,-. ... vaggarantie, goede serv... vlotte financiering en A... keuringsstation. Klimm... derstraat 110, Klimmen. T... 04405-2896.

Te koop BMW 525i '89; Fo... Escort 1.6 L '85; Ford Esc... 1.6 D '85; Ford Escort ... Bravo '84; Ford Escort ... GL 4-drs. '81; VW Polo ... '85; Mini 25 1000 cc ... Mazda 626 1.6 GLX Cou... '83; Mazda 626 1.6 Cou... '81; Opel Ascona 1.6 D ... Peugeot 505 '85; Mitsubi... Colt 1.3 '84; Citroën Axel ... '85; Ford Taunus 1.6 ... Autohandel VERSPAG... Locht 85, Kerkrade-W... Tel. 045-425858.

Weekendje we...
V.a. ƒ 97,-
400 km. vrij incl. BTW.
Bel voor een prijslijst!

AutoRent BASTIAANS
Spoorsingel 50, Heerlen.
Tel. 045-724141.

Mazda 626 GLX '86-'89 ... eig. v.a. ƒ 9.750,-; 626 ... Coupé '88 1e eig. ƒ 18.50... 929 2.0i Coupé '87 1e ... ƒ 15.500,-; 323 '82-'86 v... ƒ 3.500,-; RX 7 ... ƒ 7.750,-; Mitsubishi ... GLX '85 ƒ 7.500,-; Niss... Bluebird '88-'89 ... ƒ 13.000,-; Bluebird ... Combi '85 ƒ 8.500,-; Sun... Combi D '85 ƒ 7.500,-; T... yota Celica Liftback '85-... v.a. ƒ 8.500,-; Hyundai St... lar/Pony '85 ƒ 4.750,-; Au... tin Montego Fam. ... ƒ 8.500,-; Porsche 924 ... ƒ 21.500,-; 944 aut. ... ƒ 32.500,-. Tal van goedk... pe inruilauto's. Direk... 100% financ. mog. Han v... SINTMAARTENSDIJK, Trichterweg 109, Brunssu... 045-229080.

Te k. VW GOLF bwj. ... voor onderdelen. Dats... 260 Z. Tel. 04454-3456.

Voor Piccolo's zie verder pagina 11

Hülsta en Van Sloun
Unieke slaapkamer-aanbieding
- KANS OP EEN HALF MILJOEN! -
Bij aankoop van een slaapkamercombinatie ontvangt u in de maand november een staatslot met kans op een half miljoen kado.

MORGEN, ZONDAG MEUBELSHOW IN VALKENBURG EN ROERMOND
van Sloun Interieur en Slaapadviescentrum zondag geopend van 13.00 tot 17.00 uur

van sloun SLAAPADVIES CENTRUM
VALKENBURG en ROERMOND zondag geopend van 13.00-17.00 uur
HERKENT U AAN DE KWALITEIT

SITTARD	ROERMOND	VALKENBURG
Industriestraat 23	Minderbroederssingel 33	Reinaldstraat 1
Industriestraat 4	Zwartbroekstraat 20	

limburgs dagblad

Duitse samenwerkingspartner haakt af

Surséance voor Medicopharma

Van onze redactie economie

...ANDAM - De medicijnengroothandel Medicopharma zit fi...ncieel aan de grond en heeft gisteren van de Haarlemse ...tbank voorlopig uitstel van betaling gekregen. Directe ...eiding hiertoe is het afhaken van de Duitse reddende en... Schulze, die aanvankelijk in principe bereid was *f* 60 mil...n in het noodlijdende Medicopharma te steken. Dit heeft de ... van bestuur van Medicopharma gisteren bekendgemaakt.

De afgelopen dagen zijn, samen met de ABN Amro Bank, nog andere mogelijkheden van een strategische samenwerking onderzocht. Deze pogingen hebben echter niets opgeleverd. Tijdsdruk speelde Medicopharma hierbij parten.

Medicopharma ziet zich geplaatst voor grote verliezen, een liquiditeitscrisis en het ontbreken van perspectieven voor de continuïteit. Als gevolg van dit alles heeft ABN Amro de kredietkraan dichtgedraaid.

Ondernemingsraad, personeel en vakbonden zijn over de situatie geïnformeerd. Als bewindvoerders zijn aangesteld mr. R.J. Schimmelpenninck te Amsterdam en mr. P. Heidinga te Haarlem.

Volgens een woordvoerder van Medicopharma hebben de moeilijkheden met de beëindiging van de Britse activiteiten slechts een zijdelingse rol gespeeld bij het besluit van Schulze om af te haken. Schulze heeft de afgelopen weken in de boeken van Medicopharma gekeken en heeft daarna toch niet genoeg vertrouwen gekregen om zich aan de transactie te wagen.

De woordvoerder erkent dat het eigen vermogen van Medicopharma nog enkele tientallen miljoenen positief is. „Maar er is toch een liquiditeitscrisis. Leveranciers en afnemers haken af en dan gaat het heel hard, dus een uitstel van betaling was het enige dat op dit moment restte".

Waardeloos

Met name de kleine aandeelhouders zijn waarschijnlijk de sigaar. Verwacht wordt dat hun stukken aanstaande maandag tot behangselpapier worden gereduceerd. Ook een paar grote aandeelhouders krijgen een gepeperde rekening thuisgestuurd.

Zo gaat de Amerikaanse farmaceutische groothandel McKesson, die een jaar geleden een belang van 10 procent in Medicopharma verwierf, zwaar het schip in. McKesson kocht de 325.000 aandelen indertijd voor f 72,50 per stuk bij een beurskoers van toen f 56. Dit was een investering van ruim f 23,5 miljoen.

Verder heeft NMB Postbank een belang van 9 procent. De bank verwierf het pakket eerder dit jaar en in oktober was er al een boekverlies van f 12 miljoen op geleden.

Het debâcle bij Medicopharma heeft zich in een adembenemend tempo voltrokken. In maart werd een 17 procent lagere winst over 1990 gemeld, maar de onderneming was toen tenminste nog winstgevend. Sindsdien is het bedrijf op een steeds scherper hellend vlak beland.

Luxemburg verhoogt btw in 1992

...XEMBURG – Luxemburg gaat ...btw vanaf 1 januari 1992 verho... van 12 naar 15 procent. Volgens ...minister van financiën Juncker ...t daardoor de inflatie slechts met 0,83 procent. De regering ... Luxemburg heeft ook besloten ...ns op benzine te gaan heffen en ... op sigaretten te verhogen. De ... van 15 procent gaat onder meer ...den voor diesel, gelode bezine, ...elen, audiovisuele apparatuur, ...enen, automobielen, bier en ...shoudelijke apparaten.

(ADVERTENTIE)

SWAROVSKI
Silver Crystal

Alleenverkoop Kerkrade en omstreken
COLLARIS
PORSELEIN-KRISTAL-ZILVER
St. Pieterstraat 6
6463 CT Kerkrade-Chèvremont
tel. 045-452309

Hagen toch commissaris bij Nedlloyd

ROTTERDAM – Torstein Hagen, de Noor die met 27 procent een groot belang heeft in Nedlloyd, kan vrijwel zeker lid worden van de raad van commissarissen van dit concern. Torstein Hagen wil al geruime tijd commissaris bij Nedlloyd worden, omdat hij het niet eens is met het beleid.

Hagen vindt dat Nedlloyd de laatste jaren te veel activiteiten buiten de scheepvaart en het wegvervoer naar zich toegetrokken heeft. Er moet volgens hem sneller en uitgebreider worden gesaneerd.

Hagen is voor voorzitter H. Rootliep van de raad van bestuur niet aanvaardbaar en om die reden zouden de commissarissen volgens ingewijden hebben besloten de Noor pas volgend jaar, als Rootliep met pensioen is vertrokken, toe te laten.

Veiling van vliegtuigen

● *Op Schiphol vond gisteren een veiling plaats van negen vliegtuigen en een compleet ingerichte vliegtuigwerkplaats. Het bedrijf Aircraft Maintenance Amsterdam verdwijnt en probeert daarom al haar bezittingen te verkopen.*

Topman plaatst ABN Amro bij top tien van de banken

MAASTRICHT - Rond de eeuwwisseling zullen op wereldschaal niet meer dan ongeveer tien financiële instellingen opereren. De meeste daarvan zullen van Europese oorsprong zijn. Dat voorspelde Th.A.J. Meys, lid van de raad van bestuur van ABN Amro Bank, gisteren op een conferentie ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan van de RU. Van de Nederlandse instellingen ziet Meys voor zijn eigen bank de beste mogelijkheden om een partijtje mee te blazen.

Meys hield een toespraak over de gevolgen voor het bankwezen van de verscherping van de concurrentie door de Europese eenwording en de internationale liberalisering op financieel terrein. Volgens de bankier zullen Amerikaanse en Japanse banken voorlopig geen hoofdrol op wereldschaal spelen omdat zij eerst nog de nodige problemen moeten oplossen.

Veel banken in de VS zijn eenzijdig doordat de Amerikaanse wetgeving nog steeds beperkingen oplegt, zowel geografisch als wat betreft het combineren van activiteiten. Zij zijn daardoor zeer gevoelig voor tegenvallers in afzonderlijke sectoren, zoals de afgelopen jaren bleek bij de schuldencrisis en problemen in de olie-industrie, de landbouw en de onroerend-goedsector. Daar komt bij dat de kapitaalpositie van de Amerikaanse banken niet indrukwekkend is.

Dit jaar is er in het Amerikaanse bankwezen een fusiegolf op gang gekomen. De mogelijkheden tot internationale expansie zijn daardoor echter niet groter geworden, aldus Meys. De fusies waren stuk voor stuk defensief van aard. Het ging in de eerste plaats om het besparen van kosten, niet om het vormen van een instelling die snel in een positie komt om haar vleugels uit te slaan.

Ook van de Japanse banken verwacht Meys voorlopig geen dominerende rol, al zijn in de huidige wereld-top-tien (op basis van de activa) zeven instellingen uit Japan te vinden. Gedurende de jaren tachtig wisten zij enorme balanstotalen op te bouwen dank zij factoren die inmiddels zijn veranderd, aldus Meys. De Japanse banken bezitten aandelen en onroerend goed, en verstrekken krediet met dergelijke waarden als onderpand. In de afgelopen anderhalf jaar zijn de aandelenkoersen bijna gehalveerd en gingen ook de grondprijzen omlaag. De problemen zijn nu dan ook duidelijk, aldus Meys.

De Europese banken hebben in het algemeen een betere kapitaalpositie dan de instellingen in de VS en Japan, en beschikken in verscheidene gevallen ook over een respectabel internationaal net. In de ontwikkeling naar concentratie in Europa loopt Nederland voorop, aldus Meys. Via fusies en allianties zijn er vier grote financiële blokken ontstaan: ABN Amro (bankieren), Internationale Nederlanden Groep (bankieren en verzekeringen), Rabo/Interpolis/Robeco (bankieren, verzekeringen en beleggen) en Amev/VSB/AG (verzekeren en bankieren).

Volgens Meys is de uitgangspositie van de Nederlandse instellingen gunstig, maar hebben zij geen gelijke kansen. De Nederlandse markt zal vrijwel zeker te beperkt blijken te zijn, zodat moet worden gekeken naar het buitenland. Een bank van 'wereldklasse' moet naast het eigen land nog tenminste twee of drie andere thuismarkten hebben. Dat zorgt voor spreiding van risico's en maakt het mogelijk financiering te krijgen in meerdere valuta's.

De Rabo zal bij internationale expansie problemen ondervinden door het coöperatieve karakter van de instelling. Internationale Nederlanden zal het in de VS moeilijk hebben zolang daar wetgeving bestaat die het combineren van bankieren en verzekeren belemmert. De ABN Amro heeft waarschijnlijk een betere positie, aldus Meys voorzichtig.

ABP vertrouwt Rodamco wellicht 2,7 miljard toe

HEERLEN - Het totale door het onroerend-goedfonds Rodamco belegde vermogen zal tot boven f 10 miljard kunnen stijgen wanneer de beoogde samenwerking met het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) op het gebied van buitenlandse beleggingen van de grond komt. Waarschijnlijk zal het ABP voor circa f 2,7 miljard aan Rodamco toevertrouwen. Dat staat in het gezaghebbende blad VastGoedMarkt, dat zich baseert op verwachtingen van beleggers.

Indien de transactie van f 2,7 miljard doorgaat, zal dit betekenen dat het belang van het ABP in de Rodamco-groep zal stijgen van naar raming 4 procent thans tot 30 procent straks. Vervolgens, zo wordt vermoed, zal het ABP in de komende tien jaar mogelijk tot f 700 miljoen per jaar aan Rodamco ter beschikking stellen.

Hoe het vermoedelijk nog dit jaar te sluiten contract er in zijn definitieve vorm ook uit komt te zijn, vast staat dat het om een majeure operatie gaat en dat het in zijn soort qua vermogensbeslag de omvangrijkste aan onroerend goed gelieerde overeenkomst zal zijn die ooit in Nederland tot stand is gekomen, aldus VastGoedMarkt.

Werkgevers van onwil beticht

Vakbond: opleiding bewakers bedreigd

HOUTEN - De kwaliteit van particuliere beveiligingsbedrijven dreigt ernstig achteruit te gaan, doordat de werkgevers zich niet aan afspraken over de opleiding van hun personeel houden. Volgens de Unie BLHP, een van de vakbonden die opkomen voor de belangen van werknemers in de beveiligingsbranche, sturen de bedrijven veel minder leerlingen naar het vorig jaar geopende Instituut Vorming en Opleiding Beveiliging (IVOB) dan was afgesproken. De opleiding dreigt daardoor nu te verdwijnen.

De werkgevers, verenigd in de Vereniging van Particuliere Beveiligingsorganisaties (VPB), zegden bij de oprichting van het door de overheid gesubsidieerde IVOB toe dat ze dit najaar de eerste 150 leerlingen naar de opleiding zouden sturen.

Die zouden daar in veertien maanden hun basisdiploma beveiliging gaan halen. Het diploma is nodig om van het ministerie van justitie een legitimatie als beveiligingsbeambte te krijgen.

Tot nog toe zijn niet meer dan ongeveer vijftig leerlingen aangemeld. Daarmee kan het IVOB de klassen niet vullen, zodat de opleiding dreigt te verdwijnen. Het ministerie van onderwijs zou daardoor een kleine miljoen gulden aan subsidie verloren zien gaan.

Volgens de Unie sturen de werkgevers „uit winstbelang" geen leerlingen naar het IVOB. Zij zouden hun mensen liever inzetten op de sterk groeiende beveiligingsmarkt dan ze te laten studeren. De bond wil daarom dat justitie de zogenoemde '22 maanden-termijn' afschaft. Die biedt de bedrijven de mogelijkheid ongediplomeerde mensen aan te nemen. Zij krijgen een voorlopige legitimatie en moeten binnen 22 maanden hun basisdiploma halen om de definitieve legitimatie te verwerven.

H. Verbeek, bestuurslid van de VPB, ontkent dat er sprake is van commerciële belangen. „De mensen willen zèlf niet naar school. De bedrijven hebben kapitalen aan advertenties uitgegeven om bewakers te werven.

(ADVERTENTIE)

Bougie
PERZISCHE TAPIJTEN
De échte vakman voor originele NEPAL TAPIJTEN
Oranje Nassaustraat 19
Heerlen. Tel. 045-713650

beurs

Saai

...MSTERDAM - Op een uiterst saai ...mrak kon vrijdag alleen KLM ...or enige opgetrokken wenkbrau...en zorgen. In de ochtenduren ...om de koers door voornamelijk ...itse aankopen met een daalder ...t f 39,80. Dit niveau hield geen ...nd en al snel sloeg de trend om ...ar een verlies van twee kwartjes ...p f 37,80.

...ders op Beursplein 5 bleef de te...eur nogal zwak. Onder invloed van ...ere noteringen op de buitenland... beurzen als gevolg van groeiende ...zekerheid over de kredietwaar...heid van de Sovjetunie en angst ...or een renteverhoging in Duits...nd, kon de Amsterdamse handela... niet beïnvloeden. De stem...ingsindex sloot uiteindelijk 0,5 ...nt lager op 88,6, terwijl de koers...dex terugliep van 192,2 tot 191,9.

...de internationale waarden kon...de koersverschuivingen nauwe... opzien baren. Akzo liet f 0,30 ...n op f 126,40, waarnaast Unile... f 0,20 kon bijschrijven op ...167,70. Philips, die de hete adem ...n de Vereniging van Effectenbe...ters in de nek voelt, verloor twee ...bbeltjes op f 32,90. Koninklijke ...e trotseerde de lichte algemene ...ergang door een toeneming van ...0,20 op f 143,30. Even verder op ...t koersenbord was Daf uit de gra... De weinig opwekkende vooruit...chten voor de komende tijd resul...erden in een daling van een ...lden op f 22,60.

...pvallend waren voorts de zwakke ...estaties van de uitgevers. Elsevier ...f een daalder prijs op f 94 en Wol...rs-Kluwer moest f 1,10 inleveren ...p f 59,20. VNU werd twee kwartjes ...mer op f 73. Op de lokale markt ...ist kantoorinrichter Ahrend weer ...cht op te krabbelen van de klap... die het fonds gisteren kreeg. ...an het verlies van f 16 werd f 4,50 ...ngelopen op f 131.

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	42,70	42,40
ABN Amro A.in F.	79,10	79,10
AEGON	120,30	120,00
Ahold	80,50	80,30
Akzo	126,70	126,40
Alrenta	189,30	189,10
Amev cert.	50,70	50,00
Bols cert.	42,20	42,80
Borsumij W.cert.	60,20	59,80
Bührm.Tet. c.	38,20	38,50
DAF	23,60	22,60
Dordtsche Petr.	132,80	132,50
DSM	98,60	98,20
Elsevier cert.	95,50	94,00
Fokker cert.	26,00	26,20
Gist-Broc. cert.	31,10	30,60
HCS Technology	1,75	1,60b
Heineken	156,00	155,50
Hoogovens nrc	46,90	46,70
Hunter Douglas	63,30	62,10
Int.Müller	61,60	63,00e
Int.Ned.Gr. c.	46,80	46,70
KLM	38,30	37,80
Kon.Ned.Papier	45,00	44,90
Kon. Olie	143,10	143,30
Nedlloyd	54,50	53,90
Océ-v.d.Gr.	62,40	62,00
Pakhoed cert.	43,30	43,00
Philips	33,10	32,90
Polygram	41,00	41,10
Robeco	94,30	94,60
Rodamco	57,30	57,50
Rolinco	94,40	94,60
Rorento	69,20	69,10
Stork VMF	42,30	42,40
Unilever cert.	167,50	167,70
Ver.Bezit VNU	73,50	73,00
Volmac Softw.	20,90	20,70
VOC nrc	41,10	40,90
Wessanen cert.	80,90	80,40
Wolters-Kluwer	60,30	59,20

Avondkoersen Amsterdam

KLM 37,40-37,60 (37,80)
Kon.Olie 142,90-143,30 (143,30)
Philips 32,90 (32,90)
Unilever 167,60 (167,70)

Binnenl. aandelen

	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	50,00	50,00
ABN AmroHld.prf.	5,87	5,90
ACF-Holding c.	33,00	34,00
Ahrend Groep c.	126,50	131,00
Asd Options Tr.	9,20	9,20
Asd. Rubber	3,40	3,40
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold. cert	113,00	113,00
Athlon Groep	41,30	–
Athlon Groep nrc	41,00	–
Aut.Ind.R'dam	86,00	–
BAM Groep	83,00	83,00
Batenburg	116,00	–
Beers	111,00	110,50
Begemann	129,00	129,50
Belindo	346,00	346,00
Berkel's Patent	1,13	1,02
Blydenst.-Will.	33,50	33,00
Boer De, Kon.	204,00a	203,50
Boer De Winkelb.	80,70	80,30
Boskalis Westm.	21,50	21,50
Boskalis pref.	23,80	23,90
Braat Beheer	33,00	33,00
Breevast	9,20	9,10
Burgman-Heybroek	2900,00	2800,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1067,00	1068,00
Cindu Intern.	143,00a	–
Claimindo	326,00	327,00
Content Beheer	22,00	22,20
Credit LBN	33,40	34,00
Crown v.G. cert.	140,50	140,50
CSM	84,70	84,30
CSM nrc	85,80	85,10
DAF cert.	19,70	19,80
Delft Instrum.	23,70	23,30
Desseaux	40,10	39,00
Dorp-Groep	41,50	41,50
Draka Holding	23,50	23,50
Econosto	24,70	24,80
EMBA	230,00	220,00
Eriks Holding	66,00	68,50
Flexovit Int.	64,70	65,00
Frans Maas cert.	77,20	77,50
Gamma Holding	95,00	95,00
Gamma pref.	5,60	5,60
Getronics	29,20	30,00
Geveke	39,00	38,50
Giessen-de N.	114,00	110,00a
Goudsmit	37,50	37,50
Grasso's Kon.	76,50	77,50
Grolsch	179,70	179,70
GTI-Holding	174,00	174,00
Hagemeyer	130,80	131,20
idem div'91	127,50	128,50
HAL Trust B	13,30	13,40
HAL Trust Unit	13,30	13,40
HBG	188,50	189,50
Heineken Hold.	140,30	140,00
Hoek's Mach.	225,50	225,50
Holl.Sea S.	0,46	0,46
Holl. Kloos	418,00	418,00
Hoop Eff.bank	7,30	7,30
Hunter D.pref.	2,20	2,25
IHC Caland	57,70	57,50
Kas-Associatie	33,40	33,70
Kempen & Co	9,10	9,10
Kondor Wessels	32,80	33,00
KBB	72,70	72,50
Kon. Sphinx	50,50	49,80
Koppelpoort	398,00	398,00
Krasnapolsky	205,00	205,00
Landré & Gl.	47,50	47,50
Macintosh	39,50	39,50
Maxwell Petr.	112,50b	112,70
Medicopharma	14,50	–
Moeara Enim	1182,00	1185,00
M.Enim OB-cert.	15200,00	15000,00
Moolen Holding	37,10	37,40
Mulder Boskoop	55,00	–
Multihouse	4,40	4,30
Mynbouwk. Werk.	363,00	363,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	47,50	48,00
NIB	575,00	575,00
NBM-Amstelland	9,50	9,40
NEDAP	375,00	375,00
NKF Holding	206,50	206,50
Ned.Part.Mij	50,20	50,20
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	28,20	28,50
Nutricia GB	141,20	141,00
Nutricia VB	150,00	149,00
Nijv.-Ten Cate	89,50	89,30
Omnium Europe	9,00a	8,50a
Orco Bank cert.	71,90	72,60
OTRA	315,00	315,00
Palthe	59,00a	58,00a
Philips div.'92	33,20	33,30
Pirelli Tyre	23,00	23,00
Polynorm	125,00	125,00
Porcel. Fles	148,00	148,00
Randstad	37,50	37,00e
Ravast	31,50	31,50
Reesink	66,00	66,00
Samas Groep	35,30	35,30
Sarakreek	14,70	14,60
Schuitema	1750,00	1720,00a
Schuttersveld	50,00	50,20
Smit Intern.	45,00	44,50
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	40,00	40,00
Telegraaf De	84,00	84,30
Textielgr.Twente	86,90	86,50
Tulip Computers	19,20e	19,10
Tw.Kabel Holding	122,50	122,00
Ubbink	67,10	67,10
Union	64,70	65,00
Un.Dutch Group	4,00	4,00
Vereenigde Glas	426,00	426,00
Verto cert.	34,00	34,00
Volker Stevin	60,80	60,80
Vredestein	14,20	14,40
VRG-Groep	39,80	40,00
Wegener Tijl	234,80	234,80
West Invest F.	17,00	18,00
West Inv.F. wb	118,00	115,00e
Wolters Kluwer	240,00	235,00
Wyers	31,90	31,70

Beleggingsinstellingen

	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.F.	77,50	78,00
ABN Amro Amer.F.	65,00	66,50
ABN Amro Eur. F.	69,80	69,70
ABN Amro Far EF.	54,00	54,70
ABN Amro Liq.Gf.	159,80	159,80
ABN Amro Neth.F.	79,90	78,90
ABN Amro Obl.Gf.	170,60	170,60
Aegon Aandelenf.	31,90	31,90
Aegon Spaarplus	5,00b	5,10
ABN Beleg.fonds	59,10	58,70
ALBEFO	50,50	50,40
Aldollar BF $	26,00	26,10
Alg.Fondsenbez.	224,00	224,00
Alliance Fund	10,50	10,50
Amba	43,90	43,90
Amro North Am.F.	62,40	62,80
Amvabel	74,80	75,30
Asian Tigers F.	57,80	58,20
Asian Select. F.	50,50	51,00
Austro Hung. F.	4,00	–
Bemco RentSel.	54,30a	54,50
Bever Belegg.	3,30	3,30
CLN Obl. Div. F.	105,40	105,40
CLN Obl.Waardef.	110,20	110,20
Delta Lloyd Inv.	40,00	40,00
DP America Gr.F.	31,90	32,50
Dp Energy.Res.	43,00	–
EGF Investm.	143,00	143,00
EMF Rentefonds	64,80	64,80
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	48,00	48,00
Esmeralda part.	34,00	34,10
Eur.Ass. Trust	6,60	6,60
EMS Growth Fund	101,70	101,50
EMS Income Fund	101,50	101,60
EMS Offsh. Fund	99,60	99,60
EOE Dutch St.IF	293,00	294,00
Eur.Growth Fund	52,10	53,00
Euro Spain Fund	7,00	–
Far East Sel.F.	54,50	54,50
Gim Global	50,40	50,50
Groeigarant	1,57	1,57
Holland Fund	70,00	70,30
Holl. Eur. Fund	46,00	46,00
Holl. Obl.Fonds	126,00	125,60
Holl. Pac. Fund	101,50	100,50
Innovest	84,50	83,50
Interbonds	527,00	527,00
Intereffekt 500	32,50	32,00
Intereffekt wt	126,00	121,80
Investa part.	69,10	67,50
IS Himal.Fund $	7,40	–
Jade Fonds	148,50	150,00
Japan Fund	18,40	17,80
Jap.Ind.Alpha F.	8200,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	7000,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,00	–
Mal.Capital F.$	5,00	5,20e
Mees.Obl.Div.F.	112,80	113,00
Mexico Income F.	21,50	–
MK Int.Ventures	8,00e	8,00b
Mondibel	75,10	75,10
Nat.Res.Fund	1210,00	1210,00
Nedufo A	116,00	116,00
Nedufo B	115,00	115,00
NMB Dutch Fund	41,80	41,80
NMB Geldmarkt F.	53,56	53,57
NMB Global Fund	44,40	44,20
NMB Oblig.Fonds	34,90	34,90
NMB Spaard.F.	100,00	100,00
NMB Rentegr. F.	114,70	114,60
NMB Vast Goed F.	38,20	38,20
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr. F.	1,10	1,10
Obam, Belegg.	231,80	232,50
OAMF Rentefonds	12,95	12,95
Orange Fund	19,90	19,90
Pac.Dimensions	80,50	81,00
Pac.Prop.Sec.F.	30,80	31,00
Pierson Rente	110,70	110,60
Postb.Belegg.f.	55,60	55,50
Postb.Verm.gr.f.	53,00	53,00
Prosp.Int.HIP $	3,90	–
Rentalent Bel.	144,20	144,20
Rentotaal NV	34,40	34,50
RG Divirent F.	47,90	48,00
RG Florente	111,80	111,80
RG SP Groen	53,40	53,40
RG SP Blauw	49,90	49,90
RG SP Geel	46,70	46,80
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00b	–
Schrod.Int.Pr.F	29,30	29,30
Sci/Tech $	14,00	14,00
Technology Fund	19,20	19,20
Tokyo Pac.Hold.	218,00	208,00
Trans Eur.Fund	76,80	75,90
Transpac.F.Yen	305,00	315,00
Uni-Invest	20,50	–
Unico Inv.Fund	75,00	75,30
Unifonds DM	30,00	31,00
Vaste Waard.Ned	65,00	65,10
Vast Ned	109,00	108,50
Venture F. Ned.	10,00	10,00
VIB NV	63,20	63,20
VSB Mix Fund	50,60	50,60
VSB Rente Fonds	107,40	107,40
WBO Intern.	67,00	66,80
Wereldhave NV	128,00	127,00
Yen Value Fund	82,50	83,00
ZOM Florida F.$	46,50	46,50

Parallelmarkt

	v.k.	s.k.
Alanheri	30,40	30,30
ABF	106,20	106,20
Berghuizer Papier	46,90	47,00
Besouw Van cert.	59,50	60,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,90
Comm.Obl.F.1	95,50	95,50
Comm.Obl.F.2	95,30	95,30
Comm.Obl.F.3	95,70	95,70
De Drie Electr.	12,20	12,00
Delta Ll.Dollarf.	63,30	63,60
Delta Lloyd ECU	59,40	59,40
Delta Lloyd Mix	57,70	58,00
Delta Lloyd Rent	56,00	56,00
Delta Lloyd Vast	54,90	54,90
Dico Intern.	83,70	84,00
DOCdata	6,60	6,60
Dutch Take Ov.T.	45,00	45,00
Ehco-KLM Kleding	40,30	40,30
E&L Belegg.1	65,60	65,40
E&L Belegg.2	71,70	71,60
E&L Belegg.3	104,90	104,90
E&L Belegg.4	75,70	75,60
E&L Kap.Rente F.	101,50	101,50
Free Record Shop	28,50	28,40
Gaia Hedge I	106,90	105,50
Geld. Papier c.	70,50	70,50
German City Est.	48,70	48,70
Gouda Vuurvast	78,50	78,50
Groenendijk	46,30	46,30
Grontmij	51,00	51,00
HCA Holding	46,00	47,00
Helvoet Holding	35,50	36,00
Hes Beheer	39,10	39,00
Highlight Dev.	17,00	17,00
Homburg cert.	1,25	1,25
Inter/View Eur.	3,60	3,50
Kühne+Heitz	42,30	42,30
LCI Comput.Gr.	6,00e	6,00
Melle Van nrc	524,00	523,00
Nedcon Groep	38,10	38,10
Nedschroef	89,50	89,00
Neways Elec.	6,60	6,50
New Eur.Htls DM	20,50	20,50a
Newtron Hold.	2,50	2,40
Pan Pac. Winkel	10,60	10,60
Pie Medical	5,10	5,00
Simac Techniek	12,00	12,00
Sligro Beheer	46,00	46,20
Suez Gr.Fund	50,00	50,00
VHS Onr. Goed	2,90	2,90
Vilenzo Int.	37,50	38,00
Welna	237,20	238,00
Wereldhave	4,50	–
Weweler	38,00	38,00

Wall Street

	27/11	29/11
allied signal	39	38⅞
amer.brands	38¾	38⅝
amer.tel.tel	36¼	36¼
amoco corp	47⅜	47⅜
asarco inc.	21⅞	21⅝
bethl. steel	11¾	11¼
boeing co	44⅛	44⅜
can.pacific	17⅜	–
chevron	67⅛	66¾
chiquita	40¼	40½
chrysler	11¾	11⅝
citicorp	10⅝	10⅝
cons.edison	26⅛	26
digit.equipm.	63⅝	63
dupont nemours	45	44⅜
eastman kodak	46⅝	46⅝
exxon corp	58⅜	58⅝
ford motor	24	24⅛
gen. electric	65½	64¾
gen. motors	30⅞	30¾
goodyear	48½	47⅞
hewlett-pack.	48¾	48⅛
int. bus.mach.	94¼	92½
int. tel.tel.	52½	51¾
klm airlines	20½	20⅜
mcdonnell	70¼	70¼
merck co.	143⅞	146½
mobil oil	65¾	64¾
penn central	24	24¼
philips	18¼	17⅞
primerica	33	32⅝
royal dutch	78½	77¾
sears roebuck	36	35⅜
sfe-south.pac.	10½	10¼
texaco inc.	58¼	58¼
united techn.	48	47⅝

Advieskoersen

amerik.dollar	1,770	1,890
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,30	5,60
canad.dollar	1,550	1,670
deense kroon (100)	27,45	29,95
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,09	3,34
finse mark (100)	40,00	42,50
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,86	1,06
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,75	15,45
jap.yen (10.000)	137,00	143,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,15	29,65
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,17	1,35
spaanse pes. (100)	1,66	1,82
turkse pond (100)	0,0290	0,0435
zweedse kr. (100)	29,30	31,80
zwits.fr. (100)	124,75	129,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,83915-1,84165
antill.gulden	1,0130-1,0430
austr.dollar	1,4370-1,4470
belg.frank (100)	5,4705-5,4755
canad.dollar	1,62125-1,62375
deense kroon (100)	28,975-29,025
duitse mark (100)	112,6750-112,7250
engelse pond	3,2365-3,2415
franse frank (100)	32,985-33,035
griekse dr. (100)	0,9410-1,0410
hongk.dollar (100)	23,4750-23,7250
ierse pond	2,9995-3,0095
ital.lire (10.000)	14,940-14,990
jap.yen (10.000)	141,465-141,565
nwzeel.dollar	1,0293-1,0393
noorse kroon (100)	28,640-28,690
oostenr.sch. (100)	16,0050-16,0150
saudi ar.ryal (100)	48,9750-49,2250
spaanse pes. (100)	1,7690-1,7790
surin.gulden	1,0110-1,0510
zweedse kr. (100)	30,820-30,870
zwits.frank (100)	127,825-127,875
e.c.u.	2,2960-2,3010

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	192,20	191,90
id excl.kon.olie	183,80	183,20
internationals	196,90	197,00
lokale ondernem.	188,70	187,90
id financieel	135,50	135,00
id niet-financ.	240,20	239,20

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)

algemeen	273,60	273,20
id excl.kon.olie	247,20	246,30
internationals	292,20	292,30
lokale ondernem.	253,20	252,10
id financieel	199,80	198,90
id niet-financ.	304,90	303,50

CBS-stemmingsindex (1987=100)

algemeen	89,10	88,60
internation	83,70	83,50
lokaal	89,80	89,30
fin.instell	91,00	90,40
niet-financ	89,80	89,20
industrie	98,90	98,40
transp/opsl	98,60	97,60

Goud en zilver

Goud onbewerkt 21,380-21,980, vorige 21,090-21,690, bewerkt 23,580 laten, vorige 23,290 laten.

Zilver onbewerkt 205-275, vorige 200-270, bewerkt 320 laten; vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 2894,69 -5,36

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	42,50	222	1,80	1,70
abn amro	c jul	42,50	228	2,00	1,90
abn amro	c jul	45,00	172	1,00	0,80
ah	c jan	80,00	212	2,80	2,70
ah	c apr	85,00	251	2,40	2,50
akzo	p apr	115,00	304	1,40a	1,70
buhr	c apr	37,50	1502	4,00a	3,20b
buhr	p apr	37,50	1603	1,60a	1,30
d/fl	c dec	185,00	381	1,25	1,90a
d/fl	c sep	200,00	215	4,50a	4,80
els	p jan	95,00	183	1,70	2,50
eoe	c dec	275,00	478	4,70	3,80
eoe	c dec	280,00	438	2,20	1,70
eoe	c dec	285,00	194	1,10	0,70
eoe	p dec	270,00	824	1,20	1,50
eoe	p dec	275,00	538	2,50a	3,00
eoe	p dec	280,00	413	5,00	5,90
eoe	p jan	275,00	183	4,10	4,60
eoe	p jan	280,00	2210	6,50	6,90
eoe	p apr	280,00	2026	8,50a	8,90a
hein	c apr	170,00	200	3,00a	2,20
hein	p apr	150,00	200	3,00a	2,30
hein	p apr	160,00	195	5,80	6,50
hoog	c jul	50,00	354	3,60	3,50
hoog	p apr	45,00	221	2,10	2,40
ing	c j93	60,90	237	0,70	0,70
ing	c j94	47,80	178	5,70	5,70
klm	c jan	40,00	449	1,50	1,30
klm	c jan	42,50	167	0,80	0,50
klm	c apr	40,00	163	2,50	2,50
klm	c o93	35,00	171	8,40	8,50
nedl	c jan	60,00	300	1,20	1,00
nlc	p feb	98,00	500	0,50	0,50
phil	c jan	30,00	236	3,70	3,50
phil	c apr	35,00	448	1,80	1,70
phil	c apr	37,50	259	1,00	0,90
phil	p jan	32,50	687	0,70	0,90
phil	p jan	35,00	651	2,20	2,30
phil	p jul	35,00	617	3,30	3,30
olie	c jan	150,00	385	1,70	1,50
olie	p jan	150,00	159	6,90	6,70
olie	p o95	135,00	167	8,20	8,20
sto	c mei	42,50	240	3,20a	3,00
sto	p feb	42,50	200	1,30a	1,10
sto	p mei	42,50	230	2,30a	2,00
top5	c dec	550,00	245	2,80	2,30
top5	c dec	560,00	235	1,20	1,10
top5	p dec	540,00	175	5,70	6,00
unil	c apr	160,00	250	14,00a	13,60
unil	c apr	170,00	269	7,00	7,10

a=laten g=bieden+ex-div.
b=bieden h=laten+ex-div.
c=ex-claim k=gedaan+h
d=ex-dividend l=gedaan+g
e=gedaan+bieden vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten sk=slotkoers gisteren

Wanneer bewijst een ziektekostenverzekering zijn waarde?

Op het moment dat u een beroep doet op de medische zorg, moet u zich verzekerd weten van goede zorg. Daarnaast moet u ook in financieel opzicht kunnen rekenen op een goede behandeling.

Bij Zorgverzekeraar VGZ krijgt u beide. Een gevolg van het feit dat VGZ een grote combinatie is van ziekenfondsen en een particuliere verzekeraar. Daarmee [illegible] wij al in op de mogelijke invoering van een nieuw stelsel voor ziektekostenverzekeringen. Daarmee bent u verzekerd van een soepele overgang naar die nieuwe situatie.

Deze argumenten zetten we graag wat kracht bij aan de hand van enkele cijfers. Met meer dan 1,4 miljoen verzekerden en 'n premie-omzet van 3,5 miljard gulden is VGZ namelijk koploper op het gebied van ziektekostenverzekeringen.

In de praktijk komt het erop neer dat wij u mee kunnen bieden dan alleen maar een administratieve service. Dankzij onze achtergrond kunnen wij u daadwerkelijk verzeke ren van een perfekt geregelde medische zorg. Zorg waarvan w vinden dat u er gewoon recht op heeft.

Dat VGZ meer zorg besteedt, blijkt ook uit de variatiemogeli heden in het verzekeringspakke [illegible] eigen-risico bedragen. U kunt een pakket samenstellen dat volledig op uw eigen situatie is toegesneden. Een zorgverzekering op maat dus.

Als u meer informatie wenst, schrijf ons dan. Of u belt gratis met onze informatielijn 06-0190. Ontdekt u meteen dat de mensen van VGZ makkelijk bereikbaar zijn.



ZORGVERZEKERAAR VGZ BESTEEDT MEER ZORG

Antwoordnummer 292, 6500 VC Nijmegen.

Auto's

Diversen

...en het meeste voor ...TO! U belt, wij komen! ...2610, ook 's avonds.

...scort 5-drs. 1.3 '83; ...Corsa TR '86; Opel ...14i '90; Opel Ascona ...; Opel Kadett GSi; ... Camry 2.0 GLi '84. ...drijf TERHARK, ...aat 26, Kerkrade-W. ...rein). 045-424890.

... Heerlen BV biedt ...r interessante occa-... Mazda 626 Sedan ... '88; Mazda 626 Se-... GLX '88 met stuur-... Mazda 626 coupé 2.0 ...12 V, 8-10-'87 nw. ... Mazda 626 Coupe 2.0 ...'88 div. opties weinig ...zda 626 HB 2.0 GLX ...; Mazda 626 HB 2.0 ...met stuurbekr. '88; ... 626 HB 1.6 Limited ...zda 323 Sedan 1.3 ...; Mazda 323 Sedan ...X '86; Mazda 323 Se-...1.5 GLX 11-11-'88; ... 323 F coupé '90; ... 323 HB 1.3 LX au-...; Opel Corsa 4-drs ...; Opel Kadett 1.2 S ... Opel Kadett 1.3 S ... Ford Fiësta 1.4i '89; ...scort 1.4 CL '89; Ford ... 2.0 Laser '85; Ford ... 2.0 GL met LPG '86; ...ierra 1.6 Laser LPG ...nda Civic 1.3 L '86; ... Civic aut. '82/'83; ... Y10 Touring '86; Mit-... Colt 1.5 GLX '87; ... HB 1.5 GL '85; Peu-...405 SRi 1.9 9-10-'87; ... 205 GR 1.6 aut. ...urbekr. schuifdak 6-... Volvo 340 GL '88; ...lf CL 1.6 '87 Diverse ...pe inruilauto's: Maz-... HB 1.3 autom. '81 ...-; Mazda 323 HB ... ƒ 1.500,-; Ford Ca-... '79 ƒ 3.500,-; Hyun-...ny '82 ƒ 2.750,-. Ei-...nanciering APK keu-...tion. Palemiger-... 401 Heerlen. Tel. ...2451.

...0 1.9E met veel ex-... zwartmet. '88; Ford ... Stationcar CLD Die-... Mercedes 230 E au-... bwj. '86 bijna alle ex-... Nissan Bluebird 2.0 ...; Mazda 626 diesel ...10.250,-; Ford Escort ... Cabriolet '87; BMW ... ƒ 3.500,-; Opel Ka-...ub Sedan 1300 '87; ... 2107 '87 ƒ 4.900,-; ... Sunny 1300 '88; ... Scorpio GL automaat ...14.750,-; Golf GTi '82; ... Visa 1400 GL '85 ...-; Skoda 120 L '86 ...-; Ford Siërra sedan ... '88; Mercedes Cam-... origineel ƒ 10.000,- ... Autobedrijf, inruil, ...ring. Bovag-garantie ...raat 38 Schaesberg. ...45-314175.

... Toyota COROLLA 1.3 ...tomaat, 3-drs, wit, '85; ...su Feroza Resin Top ..., U9, grijs 3-drs, '90. ... Brunssum. Tel. 045-...

Autocentrum VEENSTRA: Honda Accord 20 EX '87, ƒ 17.900,-; Nissan Micra Trend '87 als nw. ƒ 11.500,-; Golf GTI '86 ƒ 17.900,-; Golf LX '84 ƒ 7.200,-; Opel Kadett 12 S '83 ƒ 3.900,-; Opel Ascona 16 S '84 ƒ 6.250,-; Opel Kadett 3-drs. '88 ƒ 16.900,-; Opel Kadett 5-drs. '85 ƒ 10.500,-; Toyota Corolla 1300 XL sportwln. 5-drs. '88 ƒ 16.900,-; Ford Escort 1600i 3-drs '87 ƒ 15.250,-; Ford Siërra 4-drs. spec. '89 ƒ 20.500,-; Ford Siërra 3-drs. CL t'88 ƒ 14.900,-; BMW 316 veel acc. '84 ƒ 13.900,-; Mazda 323 LX '88 4-drs. ƒ 14.750,-; Mazda 626 GLX coupé '88 ƒ 19.500,-; Peugeot 405 GL '89 ƒ 20.500,-; Volvo 360 GLT 5-drs. '87 ƒ 14.900,-; Opel Ascona 1600 4-drs. '87 ƒ 12.700,-; Lada 2105 '87 ƒ 4.900,-; Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13 Voerendaal, 045-752999

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Peugeot 205 Accent 5-bak, '87; Ford Siërra 2.3 D GL '83; Opel Kadett 1.6 D '84; Toyota Corolla 1.8 GL diesel '85; Eend 2CV6 '84; VW Jetta diesel 4-drs., '81; Opel Kadett 5-drs. 12 S '80; BMW 323i 168 pk, zeer apart '81; Nissan Cherry 1.3 L 12-'82; VW Golf GTi 5-bak sportw. '82; Volvo 343 DLS 2.0 '81; Porsche 924 i.z.g. st. '76; Volvo 343 GL autom. '80; Nissan Sunny '83; Ford Escort 1.3 L '81; Opel Kadett Caravan 12 S '80; Ford Taunus 1.6L Bravo '81; Mini 1000 '78; Opel Manta CC 2.0S autom. '80; BMW 316 LPG '82; VW Jetta 4-drs 1.6 S '80; Volvo 66 GL '80 ƒ 950,-. Inkoop, verkoop financiering, div. inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop. van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

RAPIE Stiba lid vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-729418.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen Joep Wolters. Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Nieuwe en gebruikte
Handpallet-trucks
...sen B.V./divisie intern ...ansport Valkenburg-...hem. Tel. 04406-40338

Vorkheftrucks Verhuur
...ssen B.V./divisie intern ...sport Valkenburg-...hem, Tel. 04406-40338

Gebruikte Vorkheftrucks
...z./LPG, diesel, batt., ... t/m 3000kg hefvermo-...n. Frissen B.V./divisie ...n transport Valkenburg-...hem. Tel. 04406-40338

MERCEDES
307 D
geïsoleerd met koeling ...ercedes 309 D lang '87 ...ubishi L 300, 2.5 D, lang verhoogd '87 en '88
Autobedrijf
Ad van Neer
...weg 160, Heerlerbaan. Tel. 045-416023.

...OTRANSPORTER te k. ... Cargo, bwj. '83 met lift-... voor 2 auto's. Tel. ...425858.

...oop MERCEDES 207 D ...'86 km.st. 147.000; Golf ...l bwj. '87 met banken ...uiten, grijs kent. Steen-...r. 1, Hoensbroek.

...1500 Turbo, bwj. '82, ...'92, gesloten laadbak, ... ƒ 12.500,-. Tel. ...0980.

FIAT Ducato Diesel, 9-persoonsbus, 11-'87, wit, ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

TOYOTA Hi-Lux diesel, 6-'88, dubb. cabine 80.000km ƒ 19.950,-incl. 04906-1387

TOYOTA Hi-Lux 2.4 D Van 2-WD, extra cabine, 3 mnd. oud, 6.000 km. 04454-3436.

MERCEDES 307 Diesel, 10-'82, meubelbak, perfecte staat, ƒ 9.950,-. Tel. 04906-1387

NISSAN Vanette Diesel, 3-'88, wit, ƒ 12.950,-. Tel. 04906-1387

TOYOTA Hi-Ace, diesel, 8-'88, wit, 80.000 km. ƒ 13.950,- incl. 04906-1387

Bovag-autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te koop aan VW Transporter diesel, gesloten, bwj. '86, i. g.st., ƒ 13.500,-; Daf 400 (Freightrover) diesel 50.000 km, '88, grote alu. laadbak, kl. rijbewijs, ƒ 16.900,-; VW Transporter pick-up 70.000 km, '80 ƒ 3.950,-; grote Peugeot-bus, grijs kent., benzine, ƒ 2.500,-. Prijzen excl. BTW. Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

Te k. Opel OMEGA 2.0i VAN stationcar, bwj. 11-87, 5 drs., i.z.g.st., met ramen rondom, div. extra's, event. LPG, vr. pr. ƒ 13.800,-. Tel. 038-550877.

FORD Escort diesel bestel, 9-'87, wit, ƒ 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

Te k. MERCEDES 508 D, autotransporter, bwj. '81, met industriemotor, voor klein rijbewijs, in perf. st., compleet met electr. lier. Te bevr. Paterspln 2a, Bocholtz

Auto onderdelen en accessoires

6164 CL, huisnr. 3.

...k. goede gebruikte ...ANDEN Passartweg ...len. 045-222675.

...eweliiks gebr. WIN-...NDEN, 4x continen-...65 R15 87T M en S, ... vlgn en sierdeksels, ... Tel. 045-311490.

...RBLOK Mercedes ...1.000,-. VW 1600 en ... luchtgek. ƒ 400,- en ... Tel. 045-224899

...CHE 924 onderdelen ... particulier, tel. 045-...

...ERBANDEN 4 stuks ...0 HR 14 incl. velg., ...wkettingen en alles-...r met ski- en surfplank ...tukken. Past allemaal ...MW 3 serie oud model. ...045-230626

...k. MOTORBLOK Golf ...1600, tel. 045-226928

Te k. GRILLE voor Ford Siërra Cosworth; 1 voorspoiler voor Escort 3. Tel. 045-225171.

Te koop VW ATS VELGEN 6J 14" met banden. Tel. 045-753053.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

AANHANGWAGENS te k. Tel. 04499-1615 of 06-52107978.

AANHANGWAGEN te koop oplooprem, afm. 2.50x1.35 mtr., 1500 kg laadverm. Tel. 045-315199.

Te k. 3 AANHANGWAGENS ƒ 375,- per stuk. Tel. 045-312189.

Aanh.wagen DUBBELASSER, mrk. Hapert, achterw. kipper, l.v. 1500 kg., afm. 399 x 170, bak boven wielen bwj. '86, pr.n.o.t.k., met reg. bewijs. Tel.045-323178.

Te k. gevraagd DUBBELASSER, i.z.g.st. Tel. 045-315507.

AANHANGER afm. 2.25 x 1.35 m., i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 725,-. Tel. 04492-4534.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Motoren en scooters

JMD Motoparts
heeft de enige originele
Giftshop
Allerlei leuke cadeaus met betrekking tot de motorwereld, variëerend in alle prijzen

Profiteer nu van onze sinterklaasaanbiedingen
Hoge kortingen op alle winterhandschoenen en op bijna alle kleding.
Breinder 9b Schinnen
Naast de autoweg.
Tel. 04493-4266.

Te k. HONDA VT 500 C Chopper, 1985, 19.000 km., pr. ƒ 8.000,-. Tel. 04406-13202.

Te k. SUZUKI 250cc, bwj. '88, km.st. 500 met 2 koffers en hoes, 2 kompl. motorpakken met laarzen, handschoenen, nierbanden en integraalhelmen, z.g.a.n., vr. pr. totaal ƒ 5.500,-. Tel. 045-441356

Te k. YAMAHA XS 1100, bwj.'78, zeer mooi. Na 18 u. In den Moel 41, Oirsbeek.

Moto-Guzzi 1000 California, bwj. '79, 43.000 km. Vr.pr. ƒ 9.000,-. Maaierhof 27, Heerlerbaan.

Te k. KAWASAKI trike 250, getuned. Tel. 045-216040.

Te k. SUZUKI GSX 600F, bwj. '90, kl. rood, 9.000 km, ƒ 9.750,-. Tel. 045-321511

Te koop YAMAHA XJ 600, bwj. '90, winterprijs ƒ 8.500,-, i.z.g.st. Tel. 04498-59069 b.g.g. 04499-3601.

Te k. HONDA CB750 F2 bold'or-uitv. kl. wit/blauw, bwj. '83. Tel. 045-223142.

Te k. YAMAHA XS 1100, bwj. '81, i.z.g st. Vr.pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-229301.

Uitzoeken! VERBOUWINGSOPRUIMING. Onderdelen, accessoires en kleding. Ook voor Off The Road en Cross. Nieuw en gebruikt Moto-Shop Gulpen, Rijksweg 59. 04450-2451/2429 wpl.

HONDA Revere bwj. '90, ½ jr. fabr.gar. Tel. 045-728953.

HONDA CB 750 F1, ƒ 2.750,-. 33.800 km, i.z.g. st. en koffers. 045-226863.

Te k. uitlaat SUPERTRAPP met spec. bochten, geschikt voor elk type XR 600. Tel. 046-338999.

HONDA XR 600 R,-' 89, i.z. g.st., 5.300 km., vr.pr. ƒ 8.250,-. Tel. 045-722886.

KAWASAKI 250 cc, 4 tact, '82, off the road, weinig km., ƒ 2.500,-. Inr. scooter mogelijk. Tel. 04744-1834.

Mooi, elegant en waardevol.
Klassieke verlichting gaat nooit uit de mode!!

Prachtige keuze uit mooie, betaalbare klassieke lampen

Brons gietwerk modellen met chique antieke glazen

ECHTE PRONKSTUKKEN VOOR UW WONING
HARDY-LAMPEN, JE ZIET HET VERSCHIL
(Nieuwe klanten: Vraag ter plaatse naar uw speciale inkoopcondities)

Speciale St. Nicolaasopeningstijden: ma. 2 dec. 13.00-21.00, di. 3 dec. 9.00-21.00, woe. 4 dec. 9.00-21.00, dond. 5 dec. 9.00-17.00 (GEEN KOOPAVOND)

HARDY VERLICHTING
Rijksweg Zuid 118 - 6161 BR Geleen
Tel.: 046-743222

(Brom)fietsen

Te k. Vespa CIAO, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 400,-. Tel. 045-423786.

Te k. brommer SUZUKI E.R. bwj. '85, pr. ƒ 450,-. Tel. 045-325893

Te k. mooie HERENFIETS met 3 versnellingen. Tel. 045-254478.

DAYTONA-SHOP Kerkrade vraagt bromfietsen en onderdelen; Puch Maxi, Vespa Honda, Yamaha, Z ündapp. Maria Gorettistr. 1. Tel. 045-459555.

Te k. VESPA Ciao blauw/wit met sterwielen, 2 jr. oud, verzekering tot apr. '92, i.z. g.st. Tel. 045-216189.

Te koop MT-5, met verzekering, i.z.g.st., pr. ƒ 1.600,-. Tel. 045-443978.

YAMAHA DTR bwj. '89, met verz., vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-311892.

Nieuwe GIANT Escaper en Track 1992 zijn binnen, mod. 1990 en 1991 spec. prijs. Div. gebruikte ATB fietsen. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te koop HONDA MT 5 met papieren ƒ 1.500,-. Tel. 045-253368.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen, ƒ 475,-. Tel. 046-749545.

Te koop HONDA MTX bwj. '88. Tel. 045-317918.

Te koop GEVRAAGD bromscooters en snorfietsen, defect of schade geen bezwaar. Tel. 040-863893.

Te k. PUCH Maxi zwart, in goede staat. ƒ 495,-. Tweewielers Feron, Schimmert. Tel. 04404-1384.

PUCH Maxi bwj. '88, met verz., ƒ 575,-. Tel. 045-326961.

Weg. aanschaf brommer te k. MOUNTAINBIKE Giant Terrago Shimano XT m. comp., 21 versn., alu., afgew., 6- '91, toen ƒ 2.200,- nu ƒ 1.400,-. 045-224521.

Te k. PINARELLO Treviso, 60cm afm. Campagnol, 1 jaar oud, nw.pr. ƒ 3.200,- nu ƒ 1.600,-. 045-718199.

Te k. Bromscooter HONDA Vision Metin, 1 jr. oud. Tel. 046-376702.

Te k. Vespa CIAO, bwj. '88, met sterwielen en Leovinci, vr.pr. ƒ 500,-. 045-421743.

Te k. ATB GIANT Old Rock mod. '91, incl. verz. en div extra's. Vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 046-518765.

GIANT Super Sierra XT 11 ATB, nieuwstaat ƒ 1.200,-. Tel. 045-270071.

Te k. HONDA MTX, z.g.a. nw. Mariastraat 18, Nuth. 045-243387.

Te koop PUCH Maxi i.g.st., met verz., vr.pr. ƒ 275,-. Tel. 045-213950.

KOOPJES, DT 80(def) en Vespa, pr.ƒ 350 ook apart. Tev. onderd. 045-719517

HONDA MT 5, par. dak, 6 pk Tel. 04493-2903.

Te koop PUCH Maxi bwj. '88 i.g.st., dure uitvoering, verzekering tot 1-5-'92, ƒ 800,- Crombacherstr. 7, Kerkrade.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Type-machines v.a. ƒ 450,-; Kasregisters v.a ƒ 750,-
Telefax v.a. ƒ 1.495,-.
Prijzen excl. BTW. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Ter overname gevraagd: Administratiekantoor
(waar bijv. opvolging ontbreekt)
Gelegen in de provincie Limburg, werkzaam ten behoeve van het Midden- en Kleinbedrijf.
Elke vorm van overname/samenwerking en/of fusie is bespreekbaar.
Accountancy Leo Ummelen
Postbus 23009, 6367 ZG Voerendaal.
Tel. 045-750544.

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flipovers-Wipeborden-Rolblokken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

6225 BH, huisnr. 19.

Te huur gestoffeerde
Kantoorruimten
Streep, Schaesberg, 70 m2. ƒ 650,- p.mnd. 043-634962.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, ƒ 179,-. Tel. 045-273525.

Speciale Sinterklaas aanbieding. Nieuwe en gebruikte burostoelen 5 poots met zwenkwielen. Nieuw: Rocktype 295 van ƒ 345,- voor ƒ 190,-. Gebruikt: Ahrend en Aspa stoelen vanaf ƒ 50,- per stuk. Verder nog diverse sporten stoelen met hoge korting. Geldig tot 7-12-'91. ROCKMART, Kissel 46 A, Heerlen. Tel. 045-723142

Nieuwe buro en directie stoelen Rocktype 295 adv. pr. ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rocktype 4050 adv.pr. ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directie stoelen met hoge korting, tekentafel stoelen adv.pr. ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentie stoelen Rock 240 adv.pr. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46 A, Heerlen, 045-723142

Te koop partij tafels en stoelen. Tafels 1.60x80 en 1.20x 80 met. kras- en brandvrij blad va. ƒ 95,-. In prima staat: stoelen met en zonder armleuning, bruin gestoffeerd, va. ƒ 15,- p.st. Voor grote aantallen speciale prijs ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop glazen BUROTAFELS, 1 x bladafm. 200x100 2 x bladafm. 160x80, 1 x bladafm. 120x60. Tel. 045-316222.

Sport & Spel

Te k. BODY B. & Fittnes app., halters, schijven, dumbells. Tel. 045-457643.

Te koop gevraagd HOMETRAINER of rollenbank. Tel. 045-241245.

Vakantie

Caravans/Tenten

Bij De OLDE Caravan b.v. staat voor U 1992 modellen Wilk en Beyerland tourcaravans. Tevens nog enkele ex-verhuur caravans en vouwwagens. Ook ruime keuze uit gebruikte caravans en vouwwagens, voor een zorgeloze superluxe zon-vakantie. Ook voor verhuur-service-reparatie-onderdelen-accessoires en alle kampeerbenodigheden is Uw adres: Dr. Nolenslaan 141, ind.park nrd. Sittard. 046-513634.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Ralon Caravans
win een Volvo plus een Chateau of Homecar Caravan
en maak een gratis proefrit tijdens SKI OPEN DAG bij
Volvo Jac. Kleyn
Strijthagerweg, Kerkrade. Tel. 045-458000.

Caravan-import Feyts.
Vouw-wagens: ALPEN KREUZER in drie kleuren vanaf ƒ 5.020,- compleet.
Tour-caravans: BURSTNER-HOBBY-KNAUS diverse aanbiedingen in overjarige caravans.
Voortenten: Burstner, Brand, Gerjak, Isabella, Trio.
Hoofdstraat 84, Oirsbeek-Amstenrade, 04492-1860.

6441 KC, huisnr. 21.

Volvo Ski-Open
Alleen zaterdag 30-11-1991
Bij VOLVO-dealer
Jac. Klijn Kerkrade
Alles wat u over VOLVO en de wintersport moet weten met medewerking van INDOOR SKI-CENTRUM SKI 2000 te GELEEN.
Tevens kans om gratis ruiten te laten graveren.
Geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Volvo Jac. Klijn Kerkrade
Strijthagenweg 123
Tel. 045-458000.

Caravans en VOUWWAGENS bij Camping Cars Ridderbeks, Prinsenbaan 180, Koningsbosch. Tel. 04743-2213

Kampeerders opgelet: nu kampeervoordeel bij Hans Stassar: TV-antenne met versterker nu ƒ 85,-; wintertent 200x160 cm nu ƒ 439,-; katoenen Shelters dubb. daks nu ƒ 89,-; voortenten v.a. ƒ 399,-; 6 kg gasfles nieuw ƒ 59,50; chem. toiletten v.a. ƒ 99,-; opzetspiegels nu ƒ 18,95; bungalowtenten v.a. ƒ 469,-; campingtafels v.a. ƒ 24,95; enz. enz. André Jamet vouwwagens v.a. ƒ 5.195,-. Dealer voor heel Limburg. Natuurlijk weer de Campingspeciaalzaak bij uitstek Camping en Recreatie Hans STASSAR, Heisterberg 78, Hoensbroek. 045-224200.

Te k. ERIBA Familia, '84, in staat van nieuw, 3 pers., kachel, koelkast, ƒ 8750,-. Tel. 045-723167.

CARAVANSTALLING in Heerlen vanaf ƒ 200,-. Verhard, afgesloten en bewaakt Tel. 045-212146.

Attentie
Nu de Chateau en Homecar ex-verhuur caravans met duizenden guldens korting in de aanbieding.
RALON CARAVANS
Brommelen 58 A, Geulle.
Tel. 043-645079.

SINT NICOLAAS Cadeaus, voor caravan-vouwwagen-camper en tent campeerders, o.a. Lafuma relax stoelen en campingmeubel, caravan inbouwkluis v. ƒ 56,- nu v. ƒ 39,-; TV-antenne 220-12V voeding met versterker v. ƒ 159,- nu v. ƒ 89,-; Porta-potty camping toilets nu 20% voordeel; gas en kolen koffergrills va. ƒ 105,-; slaapzakken nu 20% voordeel; caravan opzetspiegel v. ƒ 47,50 nu v. ƒ 19,50. Verder nog camping serviezen-pannen-koelboxen-voortenten-dak, schuif en terras luifels-wintertenten-raamluifels etc. etc. U kunt altijd slagen bij De Olde Caravan b.v. Dr. Nolenslaan 141, Sittard. Ind. park nrd. Tel. 046-513634.

Oostenrijk

Te huur 2-pers appartement in centrum SEEFELD-Tirol v.a. 10.1.92 inl 043-215817

8 dagen HITTISAU ƒ 769,- p.p. H.P. Per luxe touringcar Vertr. 29 febr. / 7 maart 1992 In hotel Schiff, kamers met douche, w.c., balkon, sauna. Hubertus Reizen 045-352871. Lid S.G.R.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te k. HOBBY Prest. 495, '88 4 a 5 pers., badr., voort. Tel 04498-54664.

Campers

Te koop voor zelfbouw van camper polyester sandwich PANELEN, voorgevormd achterfront incl. bumper en voorkop "alkoof". Camperbedr. Erkens, Koolweg 11, Elsloo. Tel. 046-371925.

Te k. CAMPER Fiat Ducato diesel met 6-pers. grenslandopbouw, bwj. '87. Koolweg 11, Elsloo. 046-371925

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

Div. Buitenland

Volvo Ski-Open
Alleen zaterdag 30-11-1991
Bij VOLVO-dealer
Jac. Klijn Kerkrade
Alles wat u over VOLVO en de wintersport moet weten met medewerking van INDOOR SKI-CENTRUM SKI 2000 te GELEEN.
Tevens kans om gratis ruiten te laten graveren.
Geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
Volvo Jac. Klijn Kerkrade
Strijthagenweg 123
Tel. 045-458000.

(Huis)dieren

Dierenbescherming Sittard
is voor een aantal honden op zoek naar een nieuw tehuis.
Ze moeten herplaatst worden omdat hun huidige baas door omstandigheden niet meer voor ze kan zorgen.
Bobtail reu 1 jr.; Golden Retriever reu 2 jr.; kruising teckel reu 5 mnd.; Fox terriër teef 2 jr.; abricotpoedel reu 2 jr. kruising Fox reu 1½ jr;kruising herder teef 6 jr.; Dobermann gester. teef 7 jr.; Heidewachtel gester. teef 4 jr.
Tel. inl. 04498-51955.

Te koop enkele zeer veelbelovende Duitse HERDER teven, ca. 10 wk., met stamboom, beide ouders HD-vrij. Tel. 043-478871.

Te k. Engelse FOXTERRIERS en bouvier m. stamboom, tel. 04742-2209.

Te k. WEST-HIGHLAND White Terriër-pups met stamb. Tel 0949-216220748

Totale verkoop aan huis van 34 DUIVEN. Vanaf 01-12. Heb dit jaar 190 prijzen gespeeld. 3 maal beide kampioenen. Soort de Bruin-van Boxtel en oud soort Severens. Engelen, Burg. Hermansstraat 20, Landgraaf. Tel. 045-317743.

Geïsoleerd HONDENACHTHOK 1½ jaar oud. Tel. 045-710578.

Kennel v.d. Kronkelhoeve Siberische HUSKY-PUPS met stamboom. 046-751985

Te koop lieve waakse HOND, 2 jr., ƒ 200,-. Tel. 045-230443 b.g.g. 221414.

Sier-eend-GANS-fazant-stomme pauw-AM. wilde kalkoenen (brandnetelverdelgers). 04499-1499.

Te k. GOLDEN Retriever-pups, stamb., geënt, ontw., met gar. 04138-72443.

Te k. KEESHONDJES (dwerg). Kennel Sanawini. Tel. 046-373674.

Duitse HERDER kennel biedt pups aan met stamboom, geënt en ontwormd, gefokt op schoonheid en karakter, beide ouders aanwezig en HD-vrij. 045-241610.

Te k. keuze uit 2 JACHTHONDEN drijver of Engelse springer met stamboom, kunnen voor gejaagd worden. Tel. 04760-72481.

Te k. prachtige DOBERMANNPUPS, kampioenafstamming, ingeënt en ontwormd. Tel. 08866-3151.

In- en verkoop van goede sport- en recreatiepaarden. Stal de blauwe Steen, Rob JOOSTEN, tel. 045-242864.

30 jr. TEKKELFOKKERIJ. Op dit moment welpen, (dwerg-), tel. 09-49-2406-3175. Herzogenrath.

BRIARD-PUPS, ingeënt, ontwormd, getat. en gecoupeerd, met stamboom, ouders aanwezig, uitmuntende afstamming. Tel. [illegible] 41811208 na 17.00 uur.

Te k. jonge LEG-KIPPEN, Henk Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg. Tel. 045-320229.

VOGELS te k. tijdens Kringtentoonstelling in zaal de Kroon, KLoosterstr.11 Simpelveld. Tentoonst. open zat. 30 nov. van 10.00-22.00 uur. Zondag 1 dec. van 10.00-15.30uur.

Te k. prachtige BERNER SENNENPUPS, zeer mooi getekend, ing. en ontw. Tel. 08866-3151.

HONDENSCHOOL Leymbourgh start weer met nieuwe gehoorzaamheidscursussen voor u en uw hond. Info/tev. aanmeldingsavond op dinsd. 3-12, aanv. 20.00 uur, in Manege 't Edele Ros te Genhout, gem. Beek. Voor tel.info 043-649519.

Te k. Mech. HERDERPUPS 7 wkn. oud, vader en moeder in dress. 046-756366.

West Highland WHITE TERRIËR pups met stamb., ouders aanwezig, ƒ 750,-. Tel. 04130-65127.

Grote PAPEGAAIENKOOI te koop. Heerenweg 240, Heerlen.

Te k. nest SCHIPPERKE met stamboom. Vader intern. kamp. Mertens, Putveestr.14, Montfort. Tel. 04744-1677.

Te k. Pers. POESJES m. stamb., ontw., ingeënt. Alleen liefheb. 043-630749.

Te k. CORNISH Rex katjes (krulletjes), ontw., ingeënt, stamb. Tel. 01180-28847.

Te koop zwarte en grijze DWERGPOEDELS, ingeënt en ontwormd, klein soort. Tel. 04750-16590.

Kennel Woolyball's heeft momenteel prachtige BOBTAILPUPS te k. met stamboom. Inl. A. Lamers. Tel. 045-314173.

Te k. LABRADORS-PUPS ingeënt en getat. met stamboom. Tel. 04990-72723.

Te koop BRIARD, reu, 10 wkn., geënt en ontw., weg. omst., ƒ 300,-; 4 koppel rolduiven, samen ƒ 50,-. Tel. 045-428326.

GOLDEN-RETRIEVER-PUPS ouders HD vrij en zwarte dwergpoedeltjes. Tel 040-427963, na 19.00 uur 040-441432.

Te k. RECREATIEPAARD, ruin, 6 jr. vos, ƒ 3.850,-. Tel. 04492-1038.

Te k. zwart MERKZADEL, compl. ƒ 550,-; rijlaarzen va. ƒ 37,50; Tel. 04492-1038.

Te koop BOOMERHONDJE, 7 mnd. oud, teefje en 2 Mechelse herderpups 7 weken oud. Tel. 045-724852.

Te k. YORK-SHIRETERRIËRTJES. Kennel Oos Heim Langstr. 50, Schimmert. Tel. 04404-1527.

Te k. weg. omstandigheden, zwarte mooie NEWFOUNDLANDER reu, met goede afstamming en gezonde heupen. 04750-22860.

Te koop 4 mnd oud FOXTERRIËR en fretten. Tel. 04457-1629.

Pracht. blonde BOUVIERPUPS prima stamboom, HD-vrij, schrift. garantie 04138-75668.

Te k. mooie BOOMERHONDJES pups ingeënt en ontwormd. Tel. 040-863946.

Goed tehuis gezocht voor gecastr. KATER. Tel. 045-427011.

Te koop jonge COLLIE'S, Herders, Labradors, Keesjes, Shih-Tzu's, Malthezers, Poedels, Beagles, Teckels en Bastaardjes. Tel. 04958-91851. di. 3 dec. gesl.

Te k. mooie PUPS kruising Engelse Bull-Dog en Mechelse Herder met kruising Staford-Shire Rotweiler. Strijthagenwg 122 Kerkrade

Te k. Sinterklaas-kado? Leuk MINI-PAARDJE, 65 cm hoog. Tel. 04492-3112 na 17 uur.

Weg. overcompl. WELSH-PONY te k. Inl.: 04492-3665

Te koop zeer mooie YORKSHIRE-TERRIËRPUPS. Tel. 045-222413.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding voor personenauto ook mogelijk. Startcursus chauffeursdiploma 28-12. Startcursus gevaarlijke stoffen 4-1-'92.

TECHTRAIN (computer) opleiding aan huis en in bedrijf. Tel. 046-377801.

Welke HEAO-er kan mij helpen met STATISTIEK en bedrijfseconomie tegen een redelijke vergoeding. Tel. 045-275103.

BOETSEERCURSUS: 10 x 3 uren voor ƒ 150,-. Plaats Heerlen. Voor info.: tel .045-353593 na 18.00 uur.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B, theorielessen worden gegeven door vakkundige leerkracht. Vakrijproef op DAF 3600 ATI, start nieuwe cursus 7-12-'91. Aanmeld. nog mog. Bij niet slagen, volgende cursus gratis. Inl. Verkeersschool Arnoldussen, Hoogstr. 201, 6373 HT Landgraaf. Tel. 045-311631.

BOVAG Erkende Autorijschool Th. van Bentum. De juiste weg naar uw rijbewijs. 045-217487. Hoensbroek.

Rijlessen Autorijschool Thijs MAYNTZ rijksgediplomeerd. Voor een goede en gunstige rij-opleiding! Ieder die zich voor 1 januari 1992 aanmeld voor een rij-opleiding cat. B (schakelauto) krijgt de eerste tien rijlessen à ƒ 30,- (75 min.) en de aanvraagkosten voor een rij-examen gratis!! (Normale lesprijs ƒ 40,- per 75 min.) Tel. 045-440994. Gespecialiseerd in het opleiden en slagen voor rijbewijs cat. B Schakelauto!!

Hun/Kennism.

Reisgenoten, (pen)vrienden uitgaan/aktiviteiten, relatie. Info gratis REISGENOTENKRANT: Pb. 15, 5600 AA Eindhoven. Ook: Interrail en 1001 alleengaandenreizen.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Gulikshoes, hoek Agricolastr.-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zond. 'n dans-/contactavond Bew. verpl. 046-747962.

Voor Piccolo's zie verder pagina 20

Kom honderd bankstellen bewonderen.

Woonkultuur heeft onlangs zijn collectie bankstellen vele malen vergroot. Zoveel fauteuils, zitbanken, salon- en bijzettafels hebt u nog nooit bij elkaar gezien. En van de beste merken.
De selectie gebeurde volgens de hoogste Woonkultuur-normen voor design, afwerking en duurzaamheid. Het leder is subliem de stoffen bekledingen strelen het oog met nieuwe tinten en dessins.
U mag àl onze bankstellen proberen.
Maar opgelet: daar bent u wel even mee bezig.

U zit goed met de bankstellen van Woonkultuur !

Genk, Sittard, Stein, Zutendaal, Lanaken, Maastricht, Heerlen, Bilzen, Valkenburg
Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal

zutendaal
woonkultuur
Dorpsstraat 2-4, 3690 Zutendaal Telefoon [illegible]
Telefoon vanuit Nederland: 09-3211 611136
Iedere dag open van 10 tot 18 uur, woensdag gesloten.
Levering franco aan huis zonder grenskosten.

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur.

SYLVESTER.

ALLEEN IN DECEMBER ALLEEN VAN BRAND.



In een aantal landen is het een oude traditie om speciaal voor de Kerst en jaarwisseling een fees lijk winterbier te brouwen. Als oudste brouwerij van Nederland brouwt Brand speciaal voor deze tijd van het jaar het fameuze Sylvesterbier in een beperkte hoeveelheid. Elk flesje is voorzien van een jaart

Brand Sylvester is een robijnkleurig, extra zwaar bier van hoge gisting met een zorgvuld gecontroleerde, lange nagisting op fles. Een melange van speciale mouten in combinatie met een fijne hopbitterheid geeft dit bier een fruitig boeket en een weldadige afdronk.



De brouwers van Brand wensen u hele mooie feestdagen.

BRAND. HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS.

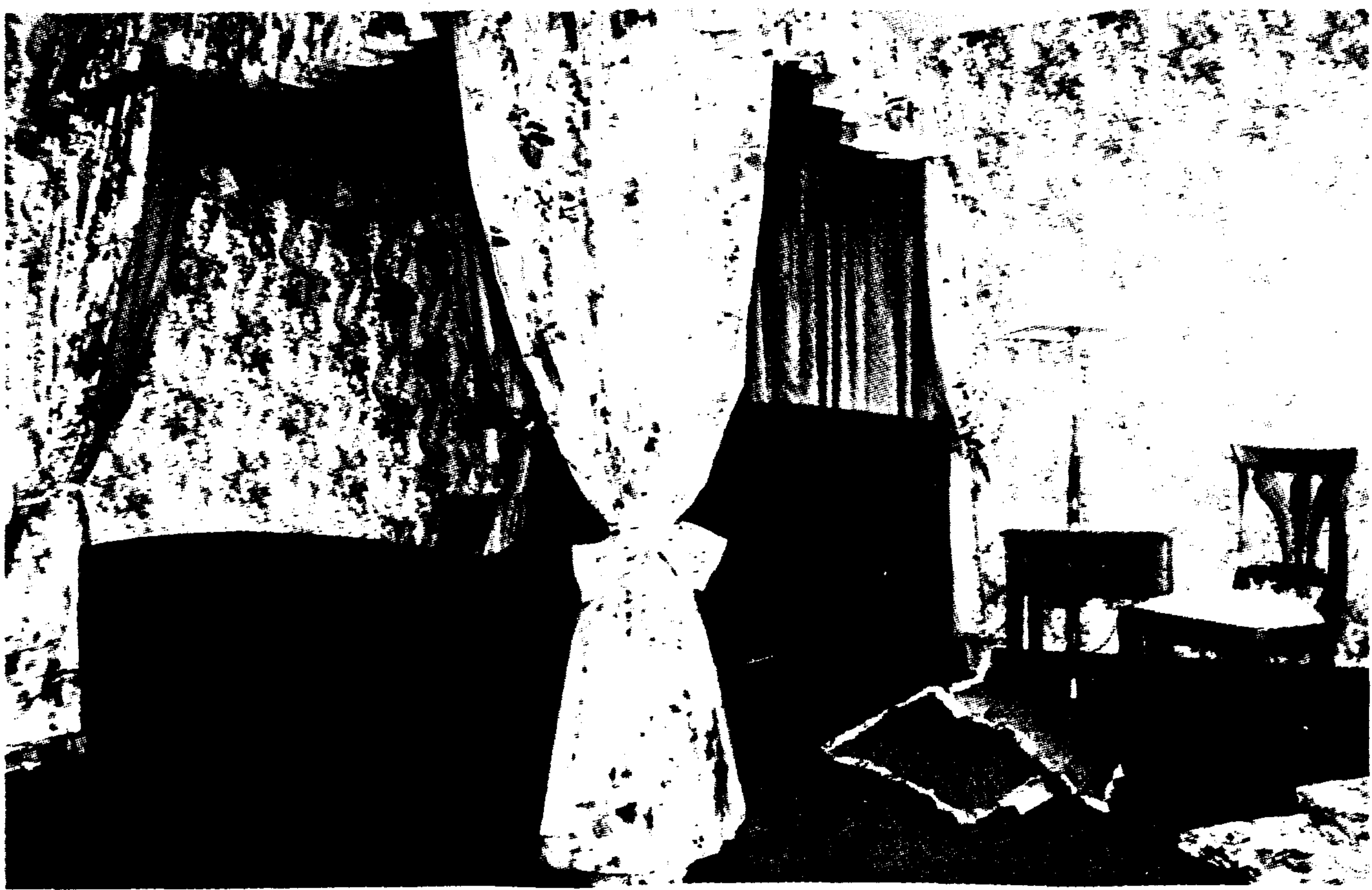
Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 30 november 1991 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

● *Welke regeringsleider mag straks tijdens de Eurotop in Maastricht tussen de lakens van dit fraaie hemelbed schuiven? Directeur Scheerens van hotel Golden Tulip Barbizon weet het, maar zegt het niet. Dus blijft het gissen. Zeven gloednieuwe suites telt het hotel, waarvan deze Victorian Room er één is. Vast staat dat in ieder geval de premiers van Duitsland, Engeland, Spanje, Griekenland en Nederland de nacht doorbrengen in Barbizon. En ook de voorzitter van de Europese Commissie, Jacques Delors, mag in het fors uitgebreide hotel het moede hoofd te ruste leggen. Maar wie welke suite krijgt, moet geheim blijven. Evenals trouwens de prijzen die ervoor moeten worden neergeteld. Wie daar naar informeert, krijgt steevast te horen: 'Belt u na de Eurotop maar terug...'*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



Proefgebieden in Stein, Voerendaal en Onderbanken

Onderzoek naar erosie

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De provincie Limburg heeft besloten een onderzoek te laten uitvoeren naar de effectiviteit van maatregelen tegen bodemerosie en wateroverlast.

Daartoe is onlangs opdracht verleend aan de Universiteit van Amsterdam, de Rijksuniversiteit Utrecht en het Staring Centrum in Wageningen. Het onderzoek zal in het voorjaar van 1993 worden afgerond.

De betrokken instituten zullen in een aantal proefgebieden in de gemeenten Stein (nabij Catsop), Voerendaal (nabij Ransdaal) en Onderbanken (nabij Etzenrade) bodemonderzoek uitvoeren. Ook worden in deze gebieden metingen verricht naar de hoeveelheid afstromend water en het bodemverlies.

Nauwe relaties zullen worden gelegd met het onderzoek naar erosiebestrijdende teeltwijzen, zoals dit reeds gedurende enkele jaren gebeurt op de proefboerderij in Wijnandsrade.

Bodemerosie en wateroverlast zijn al jarenlang een probleem in Zuid-Limburg. Vruchtbare lösslagen spoelen weg, wegen worden vernield, kelders lopen onder en dorpen lijden onder enorme modderoverlast. In de afgelopen jaren is er dan ook door tal van overheden en instanties naar oplossingen gezocht.

Zo is inmiddels een aantal maatregelen genomen, zoals bijvoorbeeld de aanleg van bufferbassins. Ook worden door agrariërs op ruime schaal erosiebestrijdende maatregelen toegepast, zoals grondbewerking in het najaar en het toepassen van groenbemesters. Dit wordt gedaan om de erosiegevoelige bodem in de winter en het voorjaar te bedekken en te beschermen.

Kosten

De resultaten van de onderzoeken dienen als onderbouwing voor verdere beleidsvorming. De kosten van het onderzoek bedragen ongeveer 1,4 miljoen gulden en worden gedragen door de provincie Limburg, het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij, het Waterschap Roer en Overmaas en een veertiental Zuidlimburgse gemeenten.

Op 17 december zal in zaal Keulen in Klimmen een informatie-avond worden belegd voor de grondgebruikers in de drie proefgebieden.

De bijeenkomst begint om 20.00 uur.

(ADVERTENTIE)

SWAROVSKI
SILVER CRYSTAL

het Porseleinhuis
fons Spliet
Geleenstraat 50 - Heerlen
045-716071

Besluit aangevochten voor Raad van State

'Onderdak verslaafden Boschstraat ongepast'

Van onze verslaggever

DEN HAAG/MAASTRICHT – „Het is ongepast om drugverslaafden in het monumentale pand aan de Boschstraat 60 onderdak te verschaffen". Dat liet de woordvoerder van de buurtbewoners, mr P. Dahmen, zich gisteren ontvallen bij de spoedzitting van de Raad van State.

De advocaat vroeg de afdeling rechtspraak de tijdelijke opvang van dak- en thuislozen in het pand te verbieden. Hij sprak namens driehonderdvijftig omwonenden, het Marktcomité en de Industriebank LIOF en het Boschstraatcomité.

Zoals gemeld wil het Leger des Heils in het pand aan de Boschstraat een dependance vestigen voor de opvang van zwervers vanaf komende zondag tot 1 maart. Overtuigend was het verhaal van advocaat Dahmen niet. Hij kon niet aantonen dat het extra opvanghuis van het Leger des Heils, dat aanstaande zondagavond de deuren opent, niet in het bestemmingsplan voor de Boschstraat past. De advocaat kon ook niet hard maken dat de dak- en thuislozen de buurt heel wat extra overlast gaan bezorgen.

Directrice van het Leger des Heils, A. Bartels, betoogde dat de overlast, in vergelijking met de vorige winter, juist zal afnemen. Het huidige opvangcentra van het Leger des Heils, ook aan de Boschstraat, kon de grote toestroom van verkleumde zwervers niet aan. Velen zochten toen beschutting in de portieken van de buurtbewoners en deden daar ongegeneerd hun behoeften. Met de extra-opvangmogelijkheden voor twintig zwervers, zou de bewoners die ervaring deze winter bespaard blijven.

„Al veertien jaar vangen wij dak- en thuislozen op en nog nooit hebben zij iets vernield", schamperde zij. Bartels bestreed dat alleen drugsverslaafden gebruik maken van het Leger des Heils. Ongeveer de helft van de bezoekers zou bestaan uit niet-gebruikers. Een aanzuigende werking op de drugsverslaafden uit Heerlen verwachtte zij ook niet, omdat daar binnenkort ook een tweede winteropvang van dak- en thuislozen open gaat. En van een grote toestroom van dealers op de ochtenduren, als de zwervers weer naar buiten moeten, zou geen sprake zijn. Junkies zoeken meestal hun dealers op, en niet andersom, vertelde gemeentewoordvoerder L. Bindels.

Staatsraad Boukema doet aanstaande maandag uitspraak. Als hij het besluit van het college van B en W schorst, moet de extra-opvang maandag al weer dicht.

Kort geding tegen 'Vereniging'

BEEK – De directie van de Luchthaven Maastricht heeft een kort geding aangespannen tegen de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek (VGUVB) om de aangekondigde acties tegen de nachtvluchten tegen te houden. Het geding dient woensdag 4 december bij de rechtbank in Maastricht.

De VGUVB kondigde deze week aan in de nacht van vrijdag 13 december op 'ludieke wijze' de nachtvluchten van vliegveld Beek te zullen frusteren. De vereniging liet daarbij doorschemeren een eventuele blokkade van de landingsbaan niet uit te sluiten. De directie van de luchthaven is niet van plan enig risico te lopen en heeft daarom de rechter ingeschakeld.

Voorzitter Willems van de VGUVB reageerde gisteren uitermate tevreden op de juridische stap. „Dat is precies waar wij op uit zijn. Laat de rechter zich in het kort geding maar over deze kwestie buigen."

Laboratorium Aids-onderzoek in Maastricht

DOOR LAURENS HARTMAN

MAASTRICHT – In het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM) zal begin februari een speciaal ingericht Aids-laboratorium worden geopend. Dat zegt dr Schrey, internist en Aids-specialist bij het AZM. Samen met de virologen Frans Stals en Jan Geelen zal de internist voornamelijk virologisch onderzoek doen naar het HIV-virus, het cytomegalie-virus en de overige herpes-virussen.

De onderzoekers willen met name gaan kijken naar de invloeden die deze virussen op elkaar en op de ontwikkeling van Aids hebben. Dr Schrey: „Ik verwacht erg veel van het onderzoek. Binnen een jaar publiceren we de eerste resultaten." Het team krijgt op jaarbasis een extra subsidie van 700.000 gulden voor het project dat vooralsnog vijf jaar zal duren. Dr. schrey: „Dat is dus bovenop het normale budget dat tot onze beschikking staat voor de behandeling van Aids-patiënten in onze speciale Aids-afdeling".

„Hoewel we officieel nog toestemming moeten krijgen van de gemeente verwacht ik dat er geen problemen zullen ontstaan. Het laboratorium zal voldoen aan de strengste eisen van de arbeidsinspectie. Dat moest wel omdat we gaan experimenteren met zeer gevaarlijke en gemakkelijk verspreidbare virussen. Wij willen zelf aan onze medewerkers 100 procent veiligheid garanderen. Met de nieuwe apparatuur kan dat ook."

Zie verder pagina 18

● **Nergens loopt de organisatie zo gesmeerd**



● *Peter Rompelberg tussen de eerste zending Deense blauwe sparren, die al weken voor Kerstmis als broodjes over de toonbank gaan* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Grossier Rompelberg uit Bunde zocht heil in Denemarken

'Limburger wil echte Kerstboom'

BUNDE – Een kerstboom wordt duur en schaars, luidde enkele weken geleden de voorspelling. „Niets nieuws. De schaarste is er al en zal de komende jaren nauwelijks zijn weg te werken. De voornaamste oorzaak is dat al in heel Europa in 1990 de meeste 3-jarige planten zijn stukgevroren, maar dat wil nog niet zeggen dat er geen bomen zijn", zegt Peter Rompelberg, kerstboomgrossier in Bunde aan de vooravond van de voor hem belangrijkste weken van het jaar.

Begin deze week kwamen de eerste ladingen contract-kerstbomen uit Denemarken binnen. Fraaie blauwe sparren (abies nordmannia) of de vrij nieuwe pinus silvestre om er wat te noemen. Duidelijk andere vormen en naalden dan bij de traditionele boom.

Rompelberg: „Al jaren betrek ik veel bomen uit Denemarken. Al in januari zoeken we in de uitgestrekte plantages bomen uit en merken die. Inmiddels is het zagen en het vervoer op gang gekomen. Natuurlijk het zijn wat duurdere bomen dan de zeg maar gewone dennetjes uit de Ardennen, maar in de praktijk is gebleken dat de Limburger wat dat betreft een andere Kersttraditie heeft dan iemand in Amsterdam of Rotterdam. Daar wordt enkele dagen voor Kerstmis een boompje gekocht. Hier is men niet tevreden met zo maar een boompje maar wordt een boom uitgezocht die een sieraad in de kamer is en niet na drie dagen al zijn naalden kwijt is. De blauwe spar is een prima boom voor langere tijd. Hij ruizelt zelden." De prijs voor een blauwe spar zit al snel rond de 25 gulden, maar er zijn ook lang houdbare voor een gulden of zestig.

Houdbaarheid is ook een onderwerp dat Peter Rompelberg kent als zijn broekzak. „Natuurlijk zijn er ook bomen met kluit, maar zeg nu zelf een ijsbeer zet je toch ook in een woestijn. Ik garandeer dat het merendeel van die bomen na gebruik binnenshuis het buiten niet meer doet. Met andere woorden, ik ben er niet zo voor omdat het weinig toevoegt. De teelt van kerstbomen is te vergelijken met die van aardappels of asperges. Het is geen kwestie meer van kaalslag".

(ADVERTENTIE)

20% KORTING
WAND- EN VLOERTEGELS
OPRUIMING
OPRUIMING 50 SOORTEN
EUROTEGEL
Heerlerbaan 233, Heerlen
(naast Praxis en Wickes) Tel.: 045-427272

Sluitende exploitatie onmogelijk

Limburgs Dagblad stopt met LD-TV

Van onze verslaggever

HEERLEN – LD-TV, de kabelkrant van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad BV, verdwijnt per 1 januari 1992 van de kabelnetten in de gemeenten Heerlen en Kerkrade. De hoge exploitatiekosten en het feit dat de gemeenten Kerkrade en Heerlen na 1 januari slechts een contract van een half, hooguit één, jaar willen sluiten, zijn debet aan deze beslissing van de directie van Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad BV.

Bovendien kon er met beide gemeenten geen overeenstemming bereikt worden over een verlaging van de kabelhuur, die momenteel f 1,50 per aansluiting bedraagt. Daardoor wordt een sluitende exploitatie van LD-TV onmogelijk gemaakt.

LD-TV ging op 13 december 1989 van start en kan worden ontvangen door abonnees van de kabelnetten in Heerlen, Hoensbroek en Kerkrade.

Ook huurde het Limburgs Dagblad een kanaal in Maastricht, dat tot 1 januari doorverhuurd is aan De Limburger-tv, de kabelkrant van dagblad De Limburger. Die heeft in oktober besloten met uitzenden te stoppen. De directie van De Limburger gaf toen te kennen geen mogelijkheden te zien de kabelkrant rendabel te maken.

Bij LD-TV werken zes mensen in vaste dienst. Voor hen zal binnen de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad BV een andere functie worden gezocht.

De betrokken adverteerders van LD-TV zijn inmiddels schriftelijk ingelicht over het besluit van de Limburgs Dagblad-directie.

(ADVERTENTIE)

Makado-Beek, dàar moet je naar toe...
KOOPAVONDEN
voor de Sint:
MAANDAG 2 DECEMBER
DINSDAG 3 DECEMBER
WOENSDAG 4 DECEMBER
MAKADO-BEEK

Oomen praat over grens-industrie

SIMPELVELD – Ria Oomen, lid van het Europees Parlement, spreekt op dinsdag 3 december in Simpelveld over grensoverschrijdende industrieterreinen. Zij zal dit doen na de algemene ledenvergadering van het CDA-Simpelveld-Bocholtz tegen 21.15 uur in 'De Bergbok', Huls 5 in Simpelveld. Zoals bekend zijn er plannen om tussen Kerkrade en Aken een Nederlands-Duits bedrijventerrein aan te leggen van ruim 100 ha groot waarvan zo'n zestig ha op Nederlands grondgebied komt te liggen.

Deze week werd bekend dat de gemeente Aken nabij de grensovergang Bocholtz een compostfabriek wil bouwen.

Twintig jeugdigen slaags in Landgraaf

LANDGRAAF – De politie van Landgraaf heeft donderdagavond tegen acht uur assistentie moeten verlenen bij een vechtpartij op de Emmastraat in Nieuwenhagen. Tijdens de ruzie, waarbij een twintigtal jeugdigen was betrokken, werd een 17-jarige Landgravenaar bewusteloos geslagen. Hij moest met een zware hersenschudding worden opgenomen in het ziekenhuis. De oorzaak van de vechtpartij moet volgens de politie worden gezocht in een reeks bedreigingen die de in elkaar geslagen knaap reeds geruime tijd uitte aan een groep jeugdigen. In zwembad In de Bende kwam het tot een woordenwisseling, die buiten escaleerde. Er zijn nog geen aanhoudingen verricht.

Protest tegen vogelvangst

AKEN – In Duitsland zijn opnieuw protesten gerezen tegen de vogelvangst in België. Volgens Duitse natuurorganisaties worden in Wallonië jaarlijks meer dan vijftigduizend boekvinken, geelgorsen en putters gevangen en gedood met instemming van de plaatselijke overheden.

Volgens de organisaties is de vogelvangst in Wallonië niet meer van deze tijd. „Daar moet zo snel mogelijk een einde aan komen," zo luidt een protest gericht aan de Belgische ambassadeur in Bonn.

Duo mishandelde hoogbejaarde man

HEERLEN – Een politiepatrouille heeft donderdagnacht in Heerlen een 23-jarige man uit Voerendaal en een 17-jarige jongen zonder vaste woon- of verblijfplaats aangehouden. Eerder op de avond had het tweetal een 80-jarige man in de Raadhuisstraat mishandeld en beroofd van ruim 400 gulden. De hoogbejaarde man werd op de grond gegooid en geslagen. Dezelfde patrouille werd eveneens aangesproken door een Duitser die op de Saroleastraat door twee mannen was beroofd van 150 gulden. Ook die daad werd gepleegd door het tweetal. De gedupeerden kregen hun geld terug. De daders zijn ingesloten.

Sittard krijgt toeristisch huis

SITTARD – De gemeente Sittard wil zes ton uittrekken voor de vestiging van een toerisch huis, waarin ANWB en plaatselijke VVV kunnen worden ondergebracht. Het nieuwe kantoor komt in het centrum van de stad, in de looproute tussen stadhuis en Markt. Het toeristisch huis wordt ondergebracht op de begane grond van een kantoorgebouw annex flatwoningen, waar kantoorruimte over was. De gemeente Sittard ziet de geïntegreerde vestiging van ANWB/VVV als een belangrijke verbetering voor het toerisme in de hele regio. VVV Sittard beschikt al jaren over een klein kantoortje bij de stadsschouwburg, terwijl de ANWB de gemeente nog steeds met een bus bezoekt. De Europese Gemeenschap heeft uit haar EFRO-gelden ƒ 50.000 subsidie toegezegd voor promotionele activiteiten van het toeristisch huis.

Bokser Vanderlijde groots ingehaald

SITTARD – Bokser Arnold Vanderlijde wordt vandaag in zijn woonplaats Sittard op grootse wijze gehuldigd. De Sittardenaar wacht een ontvangst op het station, rond drie uur, en zal per koets naar de Markt worden gebracht. Daar staat een delegatie van het gemeentebestuur om half vier klaar om de bokser te huldigen voor zijn prestaties op de wereldkampioenschappen in Australië, waar de zwaargewicht zilver behaalde. Het wordt vandaag de tweede grote huldiging in de bokscarrière van Vanderlijde in Sittard. In 1984 kreeg hij al de medaille van verdiensten van de gemeente Sittard.

†

Na een leven vol zorgzaamheid en liefde voor iedereen, is mijn lieve vrouw, onze fijne moeder, schoonmoeder en oma op 29 november 1991 plotseling overleden

Dora Haemers-Salimans

echtgenote van

Hans Haemers

op de leeftijd van 67 jaar.

Mama we zullen je heel erg missen
Hans Haemers
Kinderen en kleinkind

6432 GC Hoensbroek, Hoofdstraat 199

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 3 december om 11.00 uur, in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Maandag a.s. om 18.30 uur, avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00-15.00 uur en van 19.00-20.00 uur. Zondag alleen van 14.00-15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van mevrouw

Dora Haemers-Salimans

Zij stond achter de idealen van haar man.
Hans en de kinderen wensen wij veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Fractieleden Groepering
Heerlen-Noord

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van mevrouw

Dora Haemers-Salimans

Wij mochten haar leren kennen als een oprecht mens.
Hans en de kinderen wensen wij veel sterkte.

Bestuur en leden
Groepering Heerlen-Noord

---

†

Bedroefd om zijn heengaan, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons deed en heeft betekend, geven wij u kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Leo Schmitz

echtgenoot van

Anna Lemmertz

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: A.M. Schmitz-Lemmertz
Landgraaf: Bertie Deserno-Schmitz
John Deserno
Landgraaf: Frans Schmitz
Elly Schmitz-Plum
Kerkrade: Lena Schmitz
[illegible] kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Schmitz
Familie Lemmertz

[illegible] Kerkrade, 27 november 1991
[illegible]

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op [illegible] december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van De Blijde Boodschap te Kerkrade-Chevremont, Dir. [illegible], waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis ter intentie van onze dierbare overledene heden zaterdag 30 november om 18.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Geheel onverwacht moesten wij afscheid nemen van

Roelof Lanting

levensgezel van

Els van den Elzen

in de leeftijd van 58 jaar.

In dankbare herinnering:
[illegible]: E. van den Elzen
[illegible], Carla en kinderen
[illegible]: G. Lanting
[illegible]: H. Dykstra-Lanting
[illegible]
neven en nichten

29 november 1991
Corr.adres:
[illegible] 30, 6433 LA Hoensbroek

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op dinsdag 3 december a.s. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Liever geen bezoek aan huis.

Roelof is opgebaard in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die [illegible] geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze ex-prins en trouwe [illegible] De Schwelmenekes

Johan [illegible]ster

Zijn vriendschap zal altijd in onze gedachten blijven.

[illegible] bestuur en leden van
[illegible] De Schwelmenekes

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat op 43-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, mijn opa, mijn zoon, mijn schoonzoon, onze broer, zwager, oom en neef

Ben Pranger

echtgenoot van

Margriet Knobben

Heerlen: Margriet Pranger-Knobben
Heerlen: Elke en Hub Hermans-Pranger
Kenny
Heerlen: Rolf Pranger
Susan Geerts
Familie Pranger
Familie Knobben

6411 NV Heerlen, 28 november 1991
Parallelweg 237

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 3 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Franciscus van Assisië aan de Laanderstraat te Heerlen, waarna om 12.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis maandag om 18.30 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons gedaan en betekend heeft, geven wij u kennis, dat voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van 82 jaar, van ons is heengegaan, onze dierbare moeder en oma

Maria Soomers

weduwe van

Harie Vliegen

Klimmen: Sjeng Vliegen
Sittard: André en Keetje Vliegen-Scheren
Susteren: Wil en Annie Vliegen-Orta
Stein: Leo en Jeanne Vliegen-Salden
Hoensbroek: Annie en Jan Janssen-Vliegen
en al haar kleinkinderen
Familie Soomers
Familie Vliegen

6343 BL Klimmen, 28 november 1991
Houtstraat 36

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden maandag 2 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen, gevolgd door de begrafenis aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake voorafgegaan door [illegible] bed heden zaterdag om 18.[illegible] uur in voornoemde parochiekerk.

Mam is opgebaard in het uitvaartcentrum van Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

[illegible] en algemene kennisgeving

Wij geven u kennis, dat op [illegible] leeftijd, geheel onverwacht van ons is [illegible] moeder, mijn schoonm[illegible] zus, schoonzus, tante en nicht

Jes K[illegible]

wed[illegible]

Jan Ve[illegible]

Heerlen: Mari[illegible]
Bren[illegible]
Natas[illegible]
Familie [illegible]
Familie V[illegible]

Heerlen, Mariabad 78, 28 november 1991
Corr.-adres: Schrieversheideweg [illegible]
6414 RK Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 3 december om 11.00 uur in de kerk H. Cornelius te Heerlerheide-Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed, waarna avondmis, maandag om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, zondag van 14.00 tot 15.00 uur en maandag van 18.00 tot 19.00 uur.

---

†

Vol dankbaarheid voor alle goede zorgen en liefde welke wij van haar mochten ontvangen geven wij kennis dat voorzien van de h. sacramenten der zieken in de leeftijd van 77 jaar van ons is heengegaan onze moeder en oma

Maria Hubertina Jacoba Cox

weduwe van

Johannes Stroink

Born: Ria Hofmann-Stroink
Josef Hofmann
Maurice en Ramon
Familie Cox
Familie Stroink

Buchten, 28 november 1991
Corr.-adres: Tuinstraat 13, 6121 JD Born

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden dinsdag 3 december a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Buchten gevolgd door de begrafenis aldaar.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondwake maandag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Mam is opgebaard in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis te Sittard alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen dagelijks van 18.45 tot 19.30 uur.

Het heeft ons goed gedaan, zoveel belangstelling en medeleven te ondervinden na het overlijden van mijn man en onze zorgzame vader

May Ramaekers

Hartelijk dank daarvoor.

H.C. Ramaekers-Koot
Hans en Miranda
Sandra en Steven

Heerlen, december 1991

---

†

Verdrietig maar vol dankbare herinneringen geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve zoon, broer, schoonbroer en oom in de leeftijd van 29 jaar

Rob Hondong

Een belangrijk deel van zijn leven ontving hij in het P.M.S. „Vijverdal” en Hostel-Sittard deskundigheid, begrip en vriendschap.

Aruba: Jozef en Louisa Hondong-de Cuba
Geleen: Jo en Barbara
Sittard: Mieke en Fer
Vivian, Rianne
Sittard: Hein en Patty
Tom
Sittard: Raymond en Mieke
Joyce, Rik, Sanne
Amsterdam: Theo en Golbanoo
Sittard: Wil en Saskia
Jalessa

28 november 1991
Corr.-adres: Familie de Ridder
Henric van Veldekestraat 25
6136 JA Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 3 december a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Chr. Hemelvaart te Vrangendael Sittard.

Aansluitend zal de crematieplechtigheid plaatsvinden om 12.30 uur in het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Rob zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van maandag 2 december a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid om afscheid te nemen in het Maaslandmortuarium Walburg, Hamseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Mochten wij nog iemand vergeten zijn dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Een [illegible] en goedheid heeft opgehouden te slaan.

Vanochtend is in alle rust ingeslapen

Elisabeth Janssen

weduwe van

Johan Peter Scheeren

op de leeftijd van 92 jaar.

Kerkrade: Miep Kraussen-Scheeren
Utrecht: Ilona, Bert en Nikki

6461 VV Kerkrade, 26 november 1991
Bockstraat 29

We hebben onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder volgens haar wens in besloten kring begraven op de r.k. begraafplaats Kerkrade-Centrum.

---

†

Met grote droefheid [illegible] kennis, dat toch nog [illegible] voorzien van de h. sacramenten der [illegible] moeder [illegible]

M[illegible] Katha[illegible]a O[illegible]

[illegible]

M. [illegible]
[illegible]
Familie [illegible]
Familie [illegible]

28 november 1991
[illegible]straat 2, 6441 [illegible] Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30-18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, zaterdag om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

In de St. Vincentiuskerk, aan de Pr. Hendriklaan 378 te Brunssum, zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 3 december om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op het RK kerkhof aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem ze lang in ons midden mochten hebben, is vanmorgen, in ons aller bijzijn, heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom, neef, maar bovenal onze beste vriend

Jef Habets

echtgenoot van

Maria Beenen

Hij overleed op 69-jarige leeftijd in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Gulpen: Maria Habets-Beenen
Gulpen: Ella Jacobs-Habets
John Jacobs
[illegible]
Gulpen: [illegible]
[illegible]
[illegible]
Partij: Leon Habets
[illegible]
[illegible]
Familie Habets
Familie Beenen

6271 [illegible] Gulpen, [illegible] november 1991
[illegible]

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op [illegible] december om 10.30 uur in de H. Petruskerk te Gulpen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Op maandag [illegible] zal hij bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis om 19.00 uur voorafgegaan door het bidden van de rozenkrans.

Gelegenheid tot afscheid nemen is dagelijks [illegible] en 18.30 uur in rouwkapel Sjalom van het r.k. klooster Zrs. Clarissen te [illegible]chelen, [illegible]weg 11.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een moedig en waardig gedragen lijden heeft in wijsheid de dood aanvaard en is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Philomina Prevoo

echtgenote van

Anton Martinenas

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: Anton Martinenas
Heerlerheide: Jo
Hoensbroek: Johanna en Jacob
De klein- en achterkleinkinderen
Familie Prevoo
Familie Martinenas

28 november 1991
Terveurdtweg 73, 6431 VS Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 2 december om 11.00 uur in de St. Josephkerk te Passart-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

[illegible] geven met grote [illegible] kennis van het overlijden van mijn lieve [illegible]

Gertrudis Maria Linssen

[illegible]

Andreas Johannes Teunissen

Zij overleed in de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het Laurentiusziekenhuis te Roermond.

Amstenrade: H. Teunissen
Heerlen: Corina en Roland
Amstenrade: Miranda
Familie Linssen
Familie Teunissen

Roermond, 25 november 1991 - Olieberg 68
Corr.adres: Kempkensweg 13, 6436 CN Amstenrade

Ingevolge de wens van de overledene heeft de uitvaartdienst, gevolgd door de crematie, in besloten familiekring plaatsgevonden op vrijdag 29 november jl.

---

†

Na een dapper en geduldig gedragen lijden is [illegible] verwacht van ons heengegaan mijn lieve mo[illegible] onze zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Cordewener

in vriendschap verbonden geweest met wij[illegible]

Peter Wetselaer

Zij overleed in de leeftijd van 65 jaar voorzien [illegible] het h. oliesel.

Heerlen: Nan Cordewener
Margo Rook
Familie Cordewen[illegible]
Familie Wetselaer

Landgraaf, 28 november 1991
Beatrixstraat 67
Corr.-adres: Bekkerweg 17, 6411 EG Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehou[illegible] op dinsdag 3 december om 11.00 uur in de [illegible] chiekerk van Maria Hulp der Christenen te [illegible] wenhagen waarna aansluitend de begrafenis [illegible] plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overl[illegible] ne maandag 2 december om 19.00 uur in [illegible] noemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwk[illegible] van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel [illegible] Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben [illegible] vangen gelieven deze annonce als zodanig [illegible] schouwen.

Het is alweer één jaar geleden dat wij afschei[illegible] men van onze lieve moeder en oma

Anna Maria Christin[illegible] Collin-Maas

De eerste jaardienst wordt gehouden op 7 de[illegible] [illegible] 1991 om 19.00 uur in de kerk van [illegible] Johannes de Doper te Eygelshoven.

Familie Collin
Kinderen en kleinkinder[illegible]

---

† Maria Vliegen, oud 83 jaar, echtgenote va[illegible] len Hubert Schiffelers. Maastricht. Corr.a[illegible] Raccordement 128c, 6221 HE Maastricht. De [illegible] charistieviering zal plaatsvinden op maand[illegible] december om 10.30 uur in de Chapelle St. Re[illegible] Oupeye.

† Annette van den Heuvel, oud 73 jaar, echt[illegible] te van Hendrik Cruts, St. Geertruid. Corr.a[illegible] Schoolstraat 31, 6265 AR St. Geertruid. De [illegible] vaartdienst zal gehouden worden op maand[illegible] december in de St. Getrudiskerk te St. Gee[illegible] Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de k[illegible]

† Johanna Schardijn, oud 91 jaar, weduwe [illegible] Jan Wijnstok. Maastricht. Corr.adres: Lage [illegible] 6212 AL Maastricht. De dienst is h[illegible] [illegible] 13.00 uur in de aula van het crem[illegible] [illegible]maas, Vouershof 1 te Geleen.

[illegible]e.
[illegible]de je niet ineens
[illegible]en toe een beetje
[illegible]eetjes die je stierf
[illegible]
[illegible] dikwijls zelf ontgaan.
[illegible] Ik ben wat moe”
[illegible] een keer dan ben je
[illegible]atste beetje toe .....

Diepbedroefd, maar [illegible] de liefde en zorg waarmede hij o[illegible] gedurende zijn hele leven [illegible]gd, delen wij u mede dat wij hede[illegible] toch nog vrij onverwacht [illegible]bben moeten nemen van mijn lie[illegible] man, onze goede en [illegible]er, schoonvader, opa, schoonzo[illegible] broer, zwager, oom en neef

Gaston Beckfeld

echtgenoot van

Mia Poels

Hij bereikte de leeftijd van 73 jaar.

Brunssum: M.J. Beckfeld-Poels
Almere: Marly Linger-Beckfeld
René Linger
Rick en Carolien
Familie Beckfeld
Familie Poels

28 november 1991
Heemskerkstraat 1, 6442 XT Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur [illegible] het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Avondwake, maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

In de St. Josephkerk, aan de St. Gregoriuslaan op de Egge te Brunssu[illegible] zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 3 decem[illegible] om 11.00 uur.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is uw naam in het condolé[illegible] ceregister te schrijven.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafpl[illegible] aan de Merkelbeekerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce [illegible] zodanig te beschouwen.

---

† Til Gielen-Helwegen, 43 jaar, echtgenote [illegible] Jan Gielen, Borgshof 20, 6067 DA Linne [illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden [illegible] maandag 2 december 1991 om 11.00 uur in de p[illegible] chiekerk van de H. Martinus te Linne.

† Tjeu Joosten, 75 jaar, echtgenoot van Mia [illegible] sen, De Bongerd 10, 6099 BM Beegden. [illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden [illegible] maandag 2 december 1991 om 11.00 uur in de [illegible] Martinuskerk te Beegden.

Begrafenis- en krematieverzorging

HEERLEN e.o. v.h. CROMBACH
HOENSBROEK e.[illegible] v.h. [illegible]OTERMA[illegible]

ZEKERHEID VOOR EEN WAARDIG AFSCHEID

Een stijlvolle en zorgvuldige begeleiding.
Stemmige opbaar- en ontvangruimten.
Tevens verzorging van komplete koffietafel.
Ruime parkeergelegenheid op eigen [illegible]
Begrafenis- en krematieverzekeringen.
Koopsommen en wilsbeschikkingen.

Heerlen e.o.
Oliemolenstraat 30 - Postbus 2755
6401 DG Heerlen - Tel. 045-714627.
Waarin opgenomen: J.G. Brion. Tel. 045-416814.
DAG EN NACHT BEREIKBAAR.
J.S. Post, gedipl. uitvaartverzorger.

Hoensbroek e.o.
Nieuwstraat 118
6431 KW Hoensbroek - Tel. 045-21[illegible]
DAG EN NACHT BEREIKBAAR.

Overlast van ronkende motoren in Swier

Transporteur moet ton betalen aan buurman

SWIER/WIJNANDSRADE – Het Hof in Den Bosch heeft transportbedrijf J. Erens uit Swier-Wijnandsrade veroordeeld tot het betalen van 100.000 gulden aan overbuurman R. Gelauff. De transporteur overtrad talloze maal het verbod om tussen zeven uur 's avonds en zeven uur 's morgens vrachtwagens te starten op het open terrein voor zijn woning in Swier. Het Hof bepaalde een straf van 20 mille (10 mille voor J. Erens en 10 mille voor de BV) per overtreding.

Rechtbankpresident mr. P. Roekhoven had op 15 maart jl. in een kort geding dat Gelauff had aangespannen een dwangsom van 50.000 gulden per overtreding opgelegd.

De advocaat van het transportbedrijf Erens, mr H. Beaujean, was in hoger beroep gegaan tegen die uitspraak. „De totale dwangsom is weliswaar met ruim de helft teruggebracht, maar mijn cliënt betreurt elke gulden die hij aan Gelauff moet geven", zei mr Beaujean in een eerste reactie.

Hij wacht nu het schriftelijk vonnis van het Hof in Den Bosch af alvorens in cassatie te gaan bij de Hoge Raad.

Gelauff klaagt al vier jaar over de geluidoverlast die hij ondervindt van vrachtwagens van transporteur Erens. „Ondanks de speciale voorwaarden in de hinderwetvergunning - artikel B12 zegt dat in de avond en nacht in deze woonomgeving geen motoren mogen ronken - houdt het bedrijf zich daar niet aan. Ook nadat de gemeente Nuth de zaak aan de rechter heeft voorgelegd, veranderde er niets."

De gemeente Nuth beurt van het inmiddels naar Hoensbroek verhuisde transportbedrijf een dwangsom van 1000 gulden per overtreding. Het totale aantal door de politie geconstateerde overtredingen is in de afgelopen maanden opgelopen tot 23. Gemeentevoorlichter Berger: „Nuth wacht ook het vonnis van het Hof af. Daarna wil de gemeente 23 mille innen van de firma Erens."

Inmiddels hebben R. Gelauff en de gemeente Nuth beslag laten leggen op de 400.000 gulden, die transporteur Erens krijgt in het kader van de bedrijfsverplaatsing. Want naast de opgelegde dwangsommen is Erens BV veroordeeld tot het betalen van alle advocaat- en gerechtskosten. En ook die kosten bedragen vele tienduizenden guldens.

Met als oogmerk meer klantenbinding

DSM introduceert nieuwe mestdiskette

Van onze verslaggever

NULAND – DSM Agro BV heeft een nieuwe bemestingsadviesdiskette geïntroduceerd. Vierhonderd particuliere handelaren en verkoopleiders van coöperaties zullen de komende weken in het gebruik ervan worden geïnstrueerd. Diskette en instructie zijn gratis.

„DSM hoopt daarmee de binding met de klanten te verstevigen en de kwaliteit van de klanten te verhogen", verklaarde Piet Vogelaar, verkoopleider van DSM Agro BV, gisteren tijdens een persconferentie in Nuland.

Per 1 januari gaat deze divisie op in DSM Chemicals. Als gevolg van de verscherping van de mestregelgeving is de DSM-omzet aan stikstofmeststoffen in vijf jaar tijd met 25 procent gedaald. Verwacht wordt dat die daling zal doorzetten, aangezien de rundveestapel verder zal worden ingekrompen en het aantal rundveehouders, volgens Vogelaar, „drastisch zal afnemen".

Uit een DSM-enquête is gebleken dat de behoefte aan bemestingsadviezen sterk is gestegen. Beperkte de diskette die vorig jaar werd uitgegeven zich tot een advies in zake de gift van fosfaat en stikstof, in de nieuwe versie zijn meer elementen ingevoegd.

Analyses

Uitgaande van de regelgeving van de overheid kan door inbrenging van de resultaten van de analyses van bodem- en dierlijke-mestmonsters exact worden bepaald welke kunstmeststoffen op gras- en maïsland moeten worden aangebracht. Een diskette met bemestingsadviezen voor akkerbouwers is in ontwikkeling. Het blijkt gecompliceerder dan voorzien. Binnenkort wordt beslist of het project wordt gestaakt danwel in praktijk wordt gebracht.

Goedkoper dan de twee concurrenten

ABP wint slag om Vervangingsfonds

Van onze redactie economie

HEERLEN – Staatssecretaris Wallage van Onderwijs heeft gisteren het bestuur van het Vervangingsfonds voor leraren aangeraden om het ABP te kiezen als uitvoerder voor het fonds. Daarmee heeft het ABP een belangrijke overwinning geboekt in de concurrentiestrijd met het GAK en de BVG om deze opdracht binnen te halen.

De overwinning is echter nog niet helemaal zeker, omdat nog moet worden afgewacht of het bestuur van het Vervangingsfonds het advies van de staatssecretaris overneemt. Bovendien moeten de Eerste en Tweede Kamer zich nog over het betreffend wetsvoorstel buigen.

Controle

Het advies van Wallage voor het ABP is gebaseerd op een analyse van het accountantskantoor Coopers & Lybrand. Dit bureau heeft onderzocht welke van de drie gegadigden ABP, GAK en BVG, het best in staat is om het fonds te beheren voor de vervanging van zieke leraren. Het ABP bleek tegen de laagste administratiekosten te kunnen werken. Bovendien past de controle en begeleiding van zieke leraren goed bij het werk dat het ABP toch al doet: het beoordelen en uitbetalen van arbeidsongeschikte onderwijzers.

Door de BVG en de provincie Friesland zijn de druiven zuur. Een intensieve lobby van Friese Kamerleden en commissaris Wiegel om de opdracht te gunnen heeft geen baten. De BVG was van plan in geval van toewijzing het kantoor in Friesland te vestigen.

[illegible] dat het ABP van bekan de voorkeur genoot, zijn Wallage weerlegd. Hij heeft de [illegible] laten beoordelen of [illegible] procedure correct is verlopen [illegible] concludeerde dat dit het [illegible].

Adieus

[illegible] het ABP is de toewijzing van [illegible] belang. Het past in de ambitieuze plannen om uit te groeien tot 'sociaal fonds', dat alle regelingen op sociaal gebied voor alle ambtenaren onder zijn hoede [illegible] nemen. Waar het onderwijzers [illegible] die slag grotendeels gewonnen. Maar het ABP heeft nog een lange weg te gaan voordat de fondsplannen voor andere sectoren werkelijkheid worden.



● Maastrichtse balletdansers onthulden gisteren in de 'Latijnse School' het beeldhouwwerk 'De drie Komedianten', een schepping van Appie Drielsma, dat door zakenman Benoit Wesley werd aangeboden aan het stadsbestuur. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Van den Ende-produkties in 'Bonbonnière'

Benoit Wesley gaat 'oude schouwburg' exploiteren

DOOR PIERRE ROUSSEAU

MAASTRICHT – De Maastrichtse zakenman Benoit Wesley (47) gaat de exploitatie van de oude schouwburg van Maastricht, de 'Bonbonnière' op zich nemen, nu dit gebouw vrijkomt na de oplevering van het nieuwe Theater aan het Vrijthof. In januari zal de oude schouwburg overgaan in handen van Xelat Onroerend Goed BV, waarvan Wesley de eigenaar is. Dat is gisteren bekend gemaakt. Bij de onderhandelingen met de gemeente is toegezegd dat het interieur van het gebouw zijn specifieke karakter zal blijven behouden. De accommodatie is sterk verouderd en voldoet niet meer aan de eisen van moderne theaterprodukties. De producties die er zullen worden gebracht, worden verzorgd door het bureau van Joop van den Ende, dat is ondergebracht het Xelat-gebouw aan het plein naast de schouwburg 'Achter de Comedie'.

Het bureau heet Joop Van den Ende Festiviteiten Produkties Maastricht bv en is met Wesley's reisbureau in het monumentale pand ondergebracht, bekend als het gebouw van de Latijnse School, dat gisteren plechtig werd geopend. Voor musicalliefhebber Benoit Wesley was het gisteren een grote dag. Hij opende niet alleen zijn nieuwe kantoorpand, maar ook de daar tegenover gerealiseerde nieuwbouw met appartementen, modewinkels en een novum in de Limburgse parkeerwereld, namelijk de autolift waarmee personenwagens de ondergrondse garage kunnen bereiken. Onder leiding van architect Arno Meijs werd op rond dit pleintje weer een nieuw stukje Maastrichtse stedebouw gerealiseerd.

Er was tijdens de plechtigheid oldtimer-vertoon door Rob Leclercq terwijl een Maastrichtse balletgroep de onthulling verrichtte van het beeldhouwwerk 'De drie Komedianten', een schepping van Appie Drielsma, dat door Wesley werd aangeboden aan het stadsbestuur.

Ook het 100-jarig bestaan van het naburige hotel Derlon, gelegen aan het O.L. Vrouweplein, waarvan Wesley eveneens eigenaar is, werd gisteren gevierd en de zakenman had daarvoor de cast van Les Misérables uitgenodigd voor het geven van een uitvoering voor genodigden in het MECC. Tijdens een gala-avond met als gastheer Pierre Huyskens. Dit was mogelijk omdat Wesley deelnemer is in de productie van Les Misérables, waarvoor al 500.000 kaarten zijn verkocht in Carré. De spelers brengen vanaf het komend vrij weekend in Maastricht en konden daardoor acte de presence geven in het MECC. Vanf 6 december wordt de musical opgevoerd in het Circustheater in Scheveningen waarvan de exploitatie wordt verzorgd door Xelat, Joop van den Ende Theaterproduktie en Stardust BV.

CDA betwijfelt betaalbaarheid natuurplan Maas

MAASTRICHT – Het CDA betwijfelt de betaalbaarheid van het natuurontwikkelingsplan voor het Maasdal, wanneer niet meer dan 35 miljoen ton grind mag worden gewonnen. Vragen hieromtrent werden gisteren opgeworpen door de Statencommissie voor milieu, verkeer en waterstaat en ruimtelijke ordening.

De deputé's Hilhorst, Lodewijks en Tindemans moesten het antwoord schuldig blijven.

De vraag werd gesteld door CDA-statenlid Cyriel Lebens. De christen-democraten hameren voortdurend op de afspraak met de minister van Verkeer en Waterstaat dat Limburg nog 35 miljoen ton grind zal leveren voor de nationale behoefte en geen ton meer.

Het natuurontwikkelingsplan, ontwikkeld door het bureau Stroming, gaat evenwel uit van 48 miljoen ton grind. Dan zou de gehele Grensmaas veranderd kunnen worden in één groot natuurpark met een lengte van vijftig kilometer. Volgens globale berekeningen zou dit ook betaalbaar zijn. Indien het gehele Maasdal bij de natuurontwikkeling betrokken wordt - en dat heeft een duidelijke voorkeur van Stroming - komt zelfs twee keer zoveel grind vrij.

Milieu

Maar zover willen GS nog niet gaan. Wel heeft het college laten weten dat het uitgesloten is dat straks meer dan 35 miljoen ton gewonnen zal worden. Het CDA wil nu dus expliciet weten of het plan ook uitvoerbaar en betaalbaar is wanneer aan de limiet van 35 miljoen ton wordt vastgehouden.

Bij het onderzoek naar de effecten van de grindwinning voor het milieu wordt bekeken of dit ook haalbaar is. „Er is nu in elk geval geen aanleiding om aan te nemen dat het financieel niet haalbaar zou zijn," aldus Vermeij van de afdeling ontgrondingen.

Oproep verzet energieheffing in de tuinbouw

GRUBBENVORST – De voorzitter van de Tuinbouwvakorganisatie van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond, Piet Tielen uit Helden, heeft gisteren tijdens de algemene vergadering de leden opgeroepen zich met alle middelen te verzetten tegen een eventuele heffing op de brandstof die de tuinbouw verbruikt ten einde 's Rijks schatkist te spekken.

„Voor de Nederlandse tuinbouw is het onaanvaardbaar dat de overheid met een energieheffing komt, oplopend tot vijftig procent", fulmineerde Tielen. Hij rekende voor dat een bedrijf met één ha. glas bij een verbruik van 50 m3 gas per m2 tegen de courante prijs van 24 cent per m3 momenteel ƒ120.000,- verstookt. Zou daar nog eens vijftig procent bovenop komen dan is er voor de ondernemers; volgens Tielen, absoluut geen inkomen meer over.

Hij vroeg de standsorganisaties de tuinders in hun verzet te steunen. Temeer daar staatssecretaris de heffing, zoals de huidige minister van financiën, dr. Otto Roding zou hebben verklaard, naar 's Rijks schatkist wil. „Wij willen wel een bestemmingsheffing accepteren als de gecollecteerde gelden rechtstreeks naar de sector terugvloeien en voor energiebesparende maatregelen worden aangewend".

Groentenomzet in Grubbenvorst al half miljard

GRUBBENVORST – Bestuur en directie van de Veiling Zuidoost-Nederland in Grubbenvorst verwachten dat dit jaar een omzet van 700 miljoen gulden zal worden bereikt. Gisteren werd een groentenomzet van 500 miljoen gulden behaald. Binnenkort zal de omzet aan sierteeltwaren de grens van 100 miljoen gulden overschrijden.

Deputé Hilders op vergadering tuinbouwers:

'Nota Ruimtelijke Ordening te grof'

GRUBBENVORST – Deputé Piet Hilhorst heeft gisteren tijdens de algemene vergadering van de Tuinbouwvakorganisatie van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond verklaard dat de uitleg van de koersen die de minister van Volksgezondheid, Ruimtelijke Ordening en Milieuhygiëne, drs Hans Alders, in zijn Vierde Nota Ruimtelijke Ordening Extra (VINEX) geeft voor de tuinbouw in Limburg niet voor elke plek kan gelden. „Daarvoor is het systeem te grof".

De problemen, waarvoor de provincie Limburg zich ziet geplaatst, spitsen zich toe op de gebieden welke in de VINEX groen en blauw zijn ingekleurd.

Hilhorst: „In de blauwe koers, waaronder geheel Zuid-Limburg, staat de verweving van land- en tuinbouw met andere functies voorop. Het voortbestaan van aanwezige tuinbouwbedrijven lijkt daardoor gewaarborgd. Of er nieuwe tuinbouwbedrijven kunnen worden gevestigd is mij niet duidelijk. De VINEX biedt binnen de blauwe koers naar agrarische kwaliteitsproducten, maar wil tegelijkertijd geen intensivering. Het vestigen van tuinbouwbedrijven houdt echter beide in. Hier zit ik het probleem om ontwikkelingen van bestaande bedrijven dan ook te stimuleren".

Wat betreft de groene koers, waaronder het Maasdal, de Grote Peel en de oostelijke Maasoever in de kop van Noord-Limburg ressorteren merkt hij op: „Deze laat eigenlijk geen agrarische bedrijven toe. Afhankelijk van de situatie zal zelfs moeten worden bezien in hoeverre bestaande bedrijven moeten en kunnen worden verplaatst of gesaneerd. Als hier geen goede instrumenten voor beschikbaar komen, wordt de doelstelling niet gehaald of is er sprake van koude sanering van bedrijven. Beide zijn zeer ongewenst".

Sprekend over de in de VINEX aangeduide ROM-gebieden, waaronder de Peel en het Mergelland, verklaarde Hilhorst dat een eventueel convenant dat de provincie Limburg in zake de herstructurering van de Peel met de provincie Noord-Brabant en een aantal ministeries zal sluiten „in eerste instantie niet verder zal reiken dan het opstellen van een ontwikkelingsvisie voor het gebied en het onderzoeken van wenselijkheden en mogelijkheden voor een herstructurering".

Ook zal er op voorhand duidelijkheid over de financiën en de te ontwikkelen instrumenten moeten zijn.

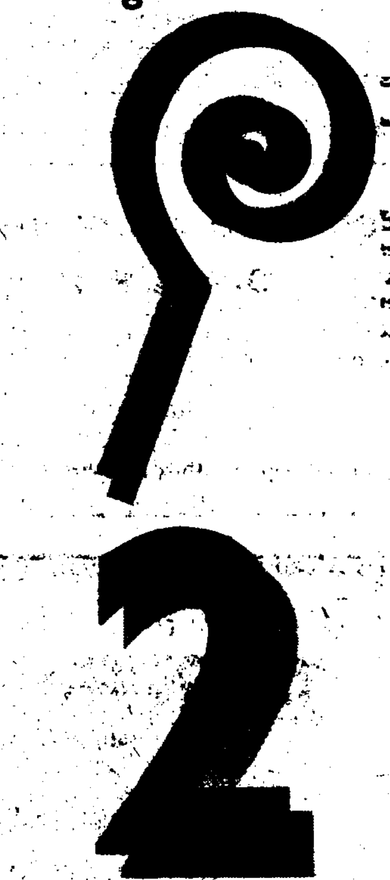
„In de streekplanuitwerkingen Centraal Plateau en Oostelijk Zuid-Limburg zijn de fruitteelt en de vollegrondsgroenteteelt opgenomen als perspectiefvolle ontwikkelingsrichtingen voor de agrarische bedrijven", verklaarde Hilhorst tot slot. „Conform de blauwe koers uit de VINEX is in het streekplan Zuid-Limburg aangegeven dat glastuinbouw daar uit landschappelijke overwegingen niet gewenst is".

(ADVERTENTIE)

Meubelgroothandel Reulen bv
TOEGANG VOOR IEDEREEN
Een grote collectie bankstellen, kasten, eethoeken, slaapkamers, Lazy-Boy fauteuils en vloerbedekking etc. etc.
INRUIL MOGELIJK
5000 m² verkoopruimte
maandag 13-18 uur donderdag koopavond
40 VERSCHILLENDE SLAAPKAMERS
Heerenweg 251, Heerlen
Tel. (045) 216128
Langs grote weg Heerlen-Brunssum

Ook al uw Sinterklaascadeau's vindt u 1, 2, 3 in 't Loon





Kompleet assortiment
De Sint vindt hier al z'n geschenken.



Komfortabel winkelen!
Overdekt, verwarmd en een opvallend vriendelijke bediening.

Koopavonden, gezellig
Van maandag 2 t/m woensdag 4 december tot 21.00 uur.
Donderdag 5 december tot 17.00 uur geopend.



U treft 't in 't Loon

Bij presentatie Milieu Service Centrum

Schippers betalen voor storten afval

MAASBRACHT – Schippers op de Maas en de kanalen in Limburg moeten rekenen op fikse boetes als zij de milieuwetten aan hun laars lappen.

Dat zei Maasbrachts burgemeester Piet Vaes gisteren bij de presentatie van het Milieu Service Centrum in de haven van zijn gemeente. Het centrum is een samenwerking van vier bedrijven, die zich bezighouden met de centrale inzameling van alle afval uit de scheepvaart.

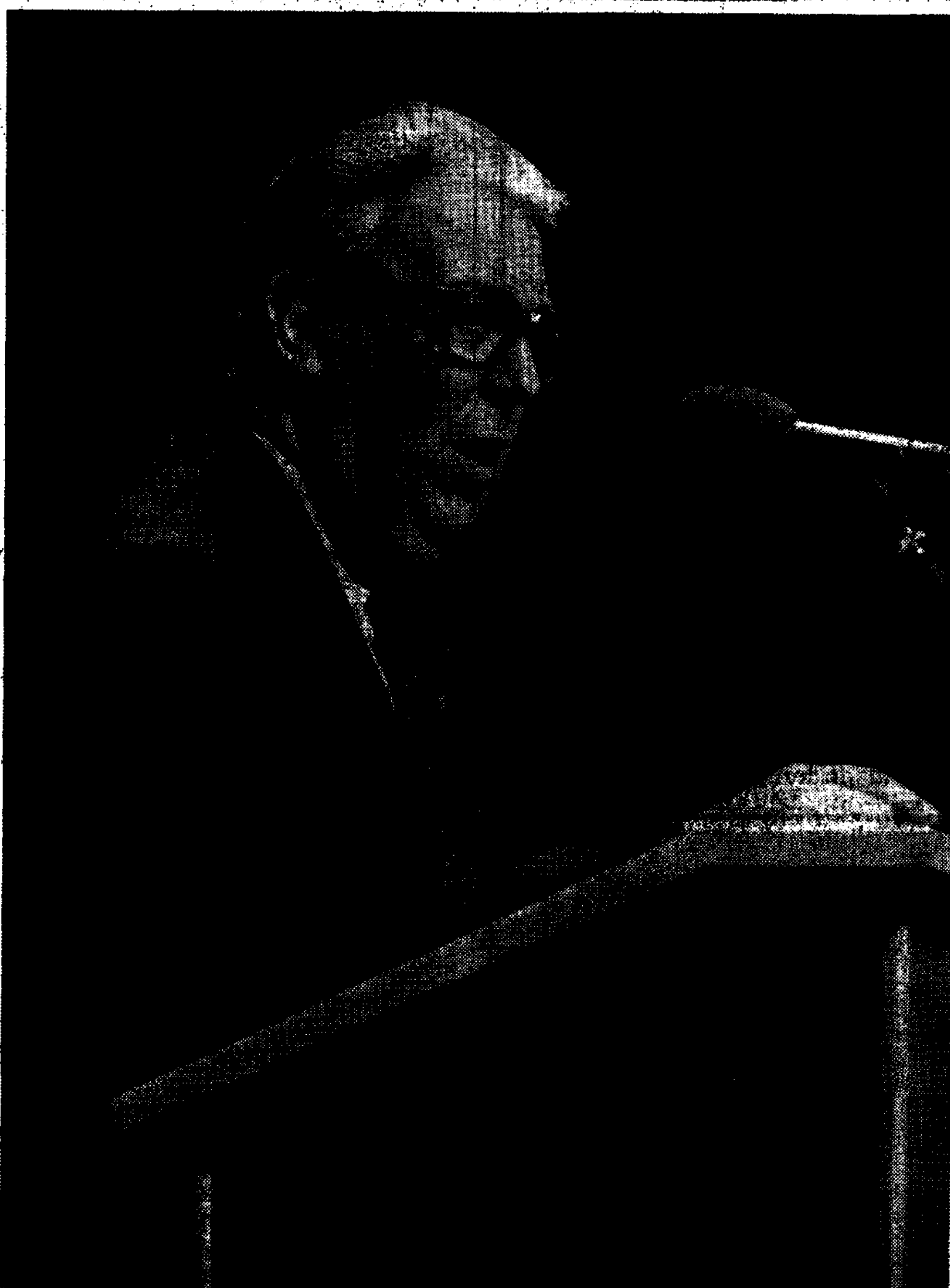
Schippers zullen in de toekomst voor die service moeten betalen. Tot nu toe stelt de gemeente Maasbracht de schippers in de gelegenheid zich gratis van het huishoudelijke afval te ontdoen. Een ongewenste situatie, volgens Vaes, omdat de burgers van Maasbracht wel moeten betalen voor afvalinzameling.

Hij riep de schippers dan ook op gebruik te maken van de faciliteiten van het centrum. „Niemand kan zich meer beroepen op onwetendheid. Illegaal lozen is asociaal en verdient een pittige straf", aldus Vaes. De burgemeester kondigde aan, dat de gemeente in samenwerking met de rijkspolitie te water nauwgezet zal toezien op illegale lozingen.

Gescheiden

Hoofdingenieur-direkteur ir. M. de Water van Rijkswaterstaat in Limburg signaleerde dat de schippers het soms niet zo nauw nemen met de verwijdering van afval. Vroeger konden de schippers hun afval gratis kwijt op de sluiscomplexen. Sedert enkele jaren kon het afval ook gescheiden worden ingezameld. De Water moest evenwel constateren dat nog steeds schippers klein chemisch afval vermengen met het huisvuil. Overig is de inzameling van afval op de sluiscomplexen sedert 1989 niet meer mogelijk.

Dat afval moet nu op dertig plaatsen in Nederland centraal worden aangeleverd. De haven van Maasbracht is zo'n inleverplaats. De vier samenwerkende bedrijven in het Milieu Service Centrum hebben op die landelijke situatie ingespeeld. Mr. J. Oevering van het ministerie van VROM liet gisteren weten ingenomen te zijn met het initiatief, maar het betekent volgens hem niet dat het centrum automatisch moet rekenen op afgifte van de benodigde vergunningen en eventuele financiële bijdrage.



● *Ir. De Water van Rijkswaterstaat: „Schippers kunnen afval niet meer kwijt op sluiscomplexen."* Foto: JAN-PAUL KUIT

Schrappen PNL-subsidi[e] brengt GGD in het nauw

Van onze verslaggever

HEERLEN – De GGD Oostelijk Zuid-Limburg moet volgend jaar 265.000 gulden bezuinigen als minister Hedy d'Ancona (WVC) de PNL-subsidies schrapt. Bovendien dreigen de gemeenten de Tussenbalans-bezuinigingen door te berekenen aan de GGD. De kaasschaaf is al meermaals gehanteerd. Volgens directeur R. Hagenouw is nu de kwaliteit van het GGD-werk in het geding.

Hagenouw vindt het schrappen van de PNL-gelden onverteerbaar. „Aan de ene kant signaleert de overheid bepaalde problemen en legt ons op daaraan iets te doen. En tegelijkertijd krijgen we minder geld."

Limburgse organisaties op het terrein van welzijn, cultuur en sport – waaronder de vijf GGD's – zijn al samen met de vakbonden en de provinciale overheid een actie gestart tegen de bezuinigingsplannen. Daarvoor is 70.000 gulden uitgetrokken. Op 16 december mondt de actie Houd Limburg bovengronds uit in een protestmanifestatie in Den Haag.

Concreet betekent het aangekondigde verdwijnen van de 265.000 gulden PNL-subsidie voor de GGD in Heerlen dat er vier of vijf arbeidsplaatsen verdwijnen. Hagenouw: „Precies op die plekken die prioriteit zouden moeten hebben: de afdeling algemene gezondheidszorg, die bijvoorbeeld spreekuren voor drugverslaafden houdt en zich bezig houdt met aids- en tbc-preventie. En in de jeugdgezondheidszorg."

Als de politiek nou eens duidelijke keuzes maakte, dan kon de GGD zich daarop concentreren, vindt Hagenouw. „Als je bij kinderen in een vroegtijdig stadium stoornissen ontdekt, als je bij problemen met een de juiste psychologische of sociale begeleiding kunt geven, bespaart dat de samenleving op termijn geld. Helaas denken politici vaak niet zo ver vooruit."

De GGD-directeur heeft geen enkel begrip voor de Haagse bezuinigingsdrang. „Oostelijk Zuid-Limburg heeft relatief veel bejaarden. De GGD zorgt ervoor dat oudere mensen op het juiste moment de juiste hulp krijgen. Niet te vroeg, maar ook niet te laat. Op termijn is ook dat kostenbesparend, m[aar dat] ziet men kennelijk niet. Als [de be]zuiniging doorgaat, komt d[...] ernstig in het gedrang."

Voor de bestrijding van [...] ziekten geldt hetzelfde verh[aal]. Heerlen en Kerkrade zijn ve[...] verslaafden, een erkende [...] groep voor aids. De overheid [...] we daaraan wat doen en da[...] we ook. Maar als we geen ge[ld] krijgen..."

Bij de slotmanifestatie van [...] Houd Limburg Bovengron[ds] ken de organisatoren sam[en...]king met de drie noordelijk[e pro]vincies. Ook hun ISPN-geld [...] noordelijke PNL-variant) lo[...]vaar. Verder gaat Limburg T[weede] Kamerleden benaderen, er [...] advertentiecampagnes, stick[ers en] affiches.

Hagenouw zal er zeker bij [...] 16 december in het Haags[e Con]gresgebouw. „Als de PNL-b[...] aan de GGD Oostelijk Zu[id-Lim]burg wordt geschrapt, is he[t ...]zeer de vraag of de GGD de [kwali]teit van zijn dienst nog wel [op ni]veau kan houden. Sterker [...] vraag me af of wij ons werk n[og] effectief kunnen doen."

Sluizen streng bewaakt tijdens dagen Eurotop

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De sluizen in Limmel (Julianakanaal) en Bosscherveld (Zuidwillemsvaart) zullen tijdens de dagen van de Eurotop streng worden bewaakt. De sluiswachters hebben het consigne gekregen om geen enkel schip door te laten, mits de schipper aan de Rijkspolitie te Water toestemming geeft om aan boord te komen en het schip grondig te onderzoeken op eventuele aanwezigheid van ongewenste personen, van explosieven en andere verdachte lading. Wanneer deze toestemming niet wordt gegeven, zal de betreffende boot voor de duur van drie dagen vóór de sluis moeten blijven liggen.

Aan de zuidkant van Maastricht, ter hoogte van de sluis van Ternaaien op Belgisch gebied, zal eveneens een boot van de Rijkswaterstaat liggen om doorgelaten boten nogmaals te registreren. Volgens een insider is de kans groot dat vele schippers controle zullen weigeren en dat daardoor een lange rij schepen in het Julianakanaal bij Limmel en de Zuidwillemsvaart bij Smeermaas zullen aanleggen in afwachting van het einde van de Eurotop.

De beveiliging via de waterwegen wordt vooral als noodzaak gezien vanwege de directe ligging aan de Maas van het gouvernement, waar de besprekingen van de Europese Topconferentie worden gehouden en eveneens van Hotel Maastricht, welk hotel is ingeschakeld bij het herbergen van regeringsdelegaties en hoge ambtenaren. Zo zal ook tussen de Servaas- en Wilhelminabrug gepatrouilleerd worden door vier boten van de Rijkspolitie, die bovendien zal kunnen beschikken over een supersnelle speedboot, die vanuit de Randstad voor deze gelegenheid naar Maastricht zal worden gedirigeerd.

Open huis Europese institute[n]

MAASTRICHT – Negen Europese instituten in Maastricht houden zaterdag 7 december open huis. Aanleiding is de topontmoeting van Europese regeringsleiders in de Limburgse hoofdstad op 9 en 10 december. Na de vorige top in 1981 heeft een snel groeiend aantal internationale instituten zich gevestigd in Maastricht.

Het programma ziet er als volgt uit. Euroterm Maastricht, demonstratie Eurotermbank en electronische woordenboeken van 11.00 uur tot 12.30 en 13.00 tot 14.30 uur; European Centre for Development Policy Maastricht, inleidingen (engels of nederlands) over ontwikkelingslanden om 11.30 en 14.00 uur; Center for European Studies, Amerikaanse hoogleraren [...] op recente ontwikkelingen in Europa van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 18.00 uur.

European Institute for International Communication, inleidingen door diverse Engelstalige professoren om 10.00, 11.00, 13.00 en 14.00 uur; United Nations University-Intech, inleiding (engels) om 14.30 en rondleiding door instituut van 15.00 tot 16.00 uur; Worldneth-International Language Center, parallelle presentaties in diverse talen van 09.00 tot 12.30 en van 14.30 tot 16.00 uur; Research Instituut voor Bed[rijfswe]tenschappen, inleiding (enge[ls ...]managementontwikkelingen [...] het toekomstige Afrika van [...] 12.00 uur en van 15.00 tot 16.0[0 uur]; Rijkshogeschool Opleiding [...] Vertaler Maastricht, prog[ramma] van 11.00 tot 15.30 met pres[entaties] info-markt en bezichtiging [...]wen.

European Institute of Public [Admi]nistration, van 11.00 uur to[t ...] uur inleiding (engels) over [...]se Politieke Unie en van 14[...] 15.00 uur bezichtiging van in[...] en video Europese Gemeens[chap].

Verhuisbericht huisartsenpraktijk
Drs. A.F. Pötgens,
huisarts te Schinnen,
zet m.i.v. 1 december '91 zijn praktijk voort
op het nieuwe adres:
Stationsstraat 15b
6365 CK Schinnen.
Het telefoonnummer blijft ongewijzigd: 04493-1223.

Voor het opgeven van [...] voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, telefonisch uitsluitend op 045-7[...]
Limburgs Dagblad
In de Cramer 37, Heerlen [...]

ALS U WILT KIEZEN UIT 3 VERSPREIDMOMENTEN PER WEEK,
WAAROM ZOU U DAN GENOEGEN NEMEN MET MINDER...
Bel Spiral als 't flexibel verspreid moet worden!
Fabrieksstraat 7, 5864 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84338.
SPIRA[L]

Gevestigd per 1 december 1991
M.R. Schyns
huisarts
[in samen]werking met
G.F.J. Res
[...] Martens Jzn
[...] 74 Landgraaf
[...] datum hervat dokter
P. Martens weer zijn werkzaamheden

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

CURSUSSEN, OPLEIDINGEN

MEILPRAKTIKER

[D]riessen
INFORMATICA INSTITUUT
WordPerfect 5.1
WordPerfect van 4.2 naar 5.1
WordPerfect macro's en DTP
DTP met Ventura of Pagemaker
dBase III PLUS of IV
Lotus of PlanPerfect 5.1
Startcursus P.C. (MS-DOS)
Gevorderd P.C.- gebruik
Typen of Notuleren
MS-Windows
Praktijk Diploma Informatica
NIEUW!
Diverse examens (o.a. MG3) van het EXIN te Utrecht worden afgenomen in one instituut.
Vraag de gratis brochure aan.
Bel (045) 21 17 33
Hommerterweg 224 Hoensbroek
opleiding - advies - begeleiding

De Weverziekenhuis

Rijkshogeschool Maastricht
faculteit maatschappelijke dienstverlening
Sociaal Pedagogische Hulpverlening (SPH)
(voorheen Jeugdwelzijnswerk)
OPEN DAG
op 7 en 8 januari [...] 14.30 uur volgens een vast programma.
Het bezoekadres tijdens de open dag is: Brusselseweg 150, 6217 HB Maastricht (buslijn 1 vanaf het NS station).
Door inzending van onderstaande bon of telefonische aanmelding (043-466630) krijg je het programma van de dag toegezonden.
BON (inzenden [...] 20 december)
[...] open dag van SPH/HBO-J van de Rijkshogeschool Maastricht.
7 januari / 8 januari ([...] niet van toepassing is).
Zend mij a.u.b. het programma van de open dag.
Naam:
Adres:
Postcode en woonplaats:
Zenden aan: Rijkshogeschool Maastricht, Faculteit Maatschappelijke Dienstverlening, Postbus 634, 6200 AP Maastricht.

Bell College
Wil je straks [...] baan ...
... kies dan nu een opleiding met [...]
Kom voor informatie naar de
OPEN DAG
op zaterdag 14 december om 11.00 uur
De volgende „open dagen" zijn op:
29 februari, 28 maart en 9 mei 1992 telkens om 11.00 uur.
Bedrijfskunde/Management: Lambertuslaan 9 te Maastricht
Secretaresse- en Toeristische opleidingen: Stationsstraat 17 te Maastricht

Bell College
Avondcursus
LOONADMINISTRAT[IE]
Begin dinsdag 7 januari '92: 1 avond per week van 18.30-21.45 uur.
Cursusplaatsen: Heerlen - Maastricht.
[...] loonbelasting, sociale verzekeringen [...]
[...] opgeleid voor het nieuwe rijkserkende diploma loonadministratie van de Nederlandse Associatie voor Praktijkexamens.
[Examen]datum: medio juni 1992.
[...] telefonisch: 043-218095.
Reserveer 14 december voor [...]
Managementopleidingen, Lambertuslaan 9, Maastricht [...] en toer. opl., Stationsstraat 17, Maastricht

auto caubo
Volkswagen en Audi dealer met 2 vestigingen in Zuid-Limburg zoekt voor haar vestiging Valkenburg
JUNIOR VERKOPER (M/V)
[...] ervaring strekt tot aanbeveling.
Voor informatie en een sollicitatiegesprek kunt u [...] dhr. R. Caubo, tel. 04406-15041.
AUTO CAUBO
Neerhem 25, 6301 CD Valkenburg

CCO
AMBI/PDI-OPLEIDINGEN
Avondopleidingen te: Heerlen, Maastricht, Sittard, Venlo, Eindhoven, Nijmegen.
AMBI-88 modulen:
HE0, HE1, HE2, HS1, HS2, HS3, HS4, HB1, HB2, HP1, [...]
Praktijkdiploma Informatica PDI-I en PDI-II
Voor meer informatie onderstaande bon ongefrankeerd opsturen naar: C.C.O. Antwoordnummer 33, 6400 VC Heerlen, of bel 045-717600.
CCO / centrum computer opleidingen

Limburgs Kamerlid Monique Quint tijdens conferentie:

'Mensen Euregio moeten meer actie ondernemen'

DOOR LUC SOMERS

MAASTRICHT – „Internationalisering vindt niet plaats per jumbojet, maar per fiets." Deze gevleugelde uitspraak deed minister Jo Ritzen van Onderwijs en Wetenschappen afgelopen donderdag tijdens de conferentie 'Euregio, fictie of werkelijkheid' in het MECC in Maastricht. Wat de bewindsman duidelijk wilde maken, is dat grensoverschrijdende samenwerking allereerst in de Euregio's plaats moet vinden. De echte opheffing van de grenzen zal door de bevolking zelf moeten gebeuren, zo hield hij zijn gehoor voor. Maar de minister stelde ook, dat de overheid voorwaarden moet scheppen om de mensen in de Euregio's bij die taak te helpen.

Oud-Heerlenaar Ritzen heeft aan den lijve kunnen ondervinden welke beperkingen de grenzen voor de bewegingsvrijheid van mensen kunnen betekenen. Met het wegvallen van die grenzen in 1993 zijn de sociale, culturele en financiële barrières evenwel niet zomaar opgeheven. Zeer veel beperkingen blijven bestaan. Sterker nog, sommige zaken zijn nog helemaal niet aangepakt als gevolg van nationale belangen en bureaucratische rompslomp. De praktijk van alledag in met name de grensregio's lijdt daar stevig onder.

Nota

In zijn nota 'Grenzen verleggen' probeert de minister in elk geval een aanzet te geven tot opheffing van een paar knelpunten op onderwijsgebied. Zo stelde hij alvast tien miljoen gulden beschikbaar voor de uitwisseling van leraren in de Euregio. Ook is hij van plan de samenwerking in het hoger onderwijs daadwerkelijk te helpen bevorderen via allerlei actieprogramma's. Verder wil hij aandringen op de wederzijdse erkenning van diploma's in de Europese lidstaten. De nota wordt volgende week aan de Tweede Kamer aangeboden.

Ritzen gaf overigens volmondig toe dat de acties die tot op heden door de overheid zijn ondernomen, nog te gering zijn. „Je kunt je inderdaad afvragen of het niet beter is een paar miljoen gulden te stoppen in een Euregionaal onderwijsproject dan in het verlenen van subsidie voor een of ander landbouwproject in pakweg Nieuw-Zeeland," zo merkte hij op.

Praktisch

De diverse andere sprekers tijdens de conferentie in Maastricht waren het volkomen eens met Ritzen. Euregionale samenwerking moet veel praktischer gericht zijn, was de alom geuite kreet.

Voorzitter Monique Quint van de conferentie benadrukte nog eens hoe groot de afstand nog altijd is tussen de politieke besluiten en de Euregionale dagelijkse werkelijkheid.

„Met name de ontwikkelingen voor wat betreft het arbeidsmarktbeleid lopen achter," aldus Quint. „Een goed economisch beleid in de Euregio is alleen mogelijk op basis van een goed sociaal beleid. Zo dient snel te worden gezocht naar een oplossing voor de onrechtvaardige gevolgen van grensarbeid en moeten scholing en vorming meer op elkaar worden afgestemd. Dat zijn tenminste wezenlijke zaken, waar de mensen wat aan hebben."

Het Limburgse PvdA-Tweede Kamerlid benadrukte in dit verband de netelige positie van de lager opgeleidenen. „Juist voor hen is een slagvaardiger arbeidsmarktbeleid op Euregionaal niveau nodig. De kans bestaat dat deze mensen - en vaak zijn dat vrouwen - in het verdomhoekje terecht komen. En het gevaar is dan dat er frustraties ontstaan en zelfs agressie." Quint doelde daarmee duidelijk op de recente ontwikkelingen in de buurlanden België en Duitsland ten opzichte van immigranten en vluchtelingen.

Initiatieven

Maar ook zij vindt dat de mensen in de Euregio zelf meer initiatieven moeten ontplooien. „Zij kennen de problemen in de streek het beste, dus zullen ze zelf ook voor oplossingen dienen te zorgen. De zaken moeten veel meer van onderop worden geregeld en veel minder van bovenaf. Een Euregionaal bewustzijn, een Europees gevoel dus, is daarbij van groot belang. Daarvoor is nodig dat kinderen in een internationaler klimaat worden opgevoed. Zo kunnen we gedaan krijgen dat fictie toch werkelijkheid wordt."



● Monique Quint in Maastricht: „Onrechtvaardige gevolgen van grensarbeid snel oplossen." Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

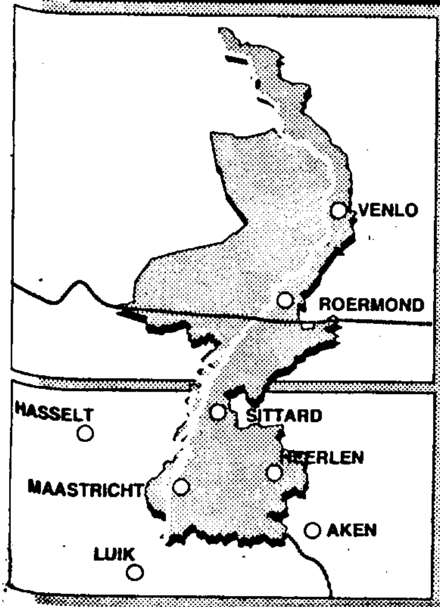
de mening van

Het wegvallen van de Europese binnengrenzen heeft ernstige gevolgen voor werknemers in de grensexpeditie. Volgens dr Otto Eschweiler, Nederlands consul in Aken en algemeen secretaris van de Industrie- und Handelskammer in die plaats, zullen heel wat banen in de bewuste sector verloren gaan.

Eschweiler pleit dan ook voor een omvangrijk sociaal plan. „Maar op dit moment is er op dat front nog niets concreets bekend, behalve dan dat er in Brussel wordt gewerkt aan een studie over de problematiek in de grensexpeditie."

Uwe Büttner van de Akense vestiging van het internationale expeditiebedrijf Frans Maas is van mening dat de Euregio Maas-Rijn door haar centrale ligging bij uitstek geschikt is om een belangrijke plaats in te nemen in het internationale goederenvervoer. Hij denkt dat er straks vooral veel nadruk zal worden gelegd op logistieke dienstverlening. Als gevolg daarvan zou dan weer nieuwe werkgelegenheid kunnen worden geschapen.

over de grenzen



Verwijderen asbest wordt probleem van de toekomst

DOOR RIK VAN DRUTEN

HEERLEN – Eigenaars van gebouwen staan de komende jaren voor een enorm probleem: de verwijdering van asbest. „In tachtig procent van alle gebouwen zit het wel ergens," zegt asbest-deskundige A.Deymann. „Zolang niemand er aan komt, is er niets aan de hand. Maar als een timmerman een gat boort in een eternieten wandje, overtreedt hij al de strenge voorschriften van de arbeidsinspectie."

Asbest is prachtspul: isolerend, goed mengbaar, sterk, in ruime hoeveelheden beschikbaar en vooral goedkoop. Bijna ideaal, ware het niet dat sinds 1930 bekend is dat de vezels kankerverwekkend zijn.

De regels voor het gebruik ervan zijn daarom steeds meer aangescherpt. Als er ergens meer asbestvezels in de lucht zitten dan toegestaan: één per mililiter lucht, moet de eigenaar van het gebouw zorgen dat de asbest wordt verwijderd, volgens strikte veiligheidsnormen.

Blijven ze in gebreke, dan kunnen slachtoffers hen met het nieuwe Burgerlijk Wetboek in de hand nog jaren nadien aansprakelijk stellen voor de gevolgen. De microscopisch kleine asbestvezeltjes zijn de veroorzakers van ernstige, meestal ongeneeslijke ziekten asbestose, waarbij de meeste longblaasjes kapot gaan, longkanker en mesothelioom, een kankerachtige longaandoening.

Nieuwe markt

Een probleem voor organisaties als woningcorporaties, een nieuwe markt voor bedrijven die zich specialiseren in het opruimen van asbest. Zoals de Landgraafse firma Wierts. Samen met het Gooise onderzoeks- en adviesbureau Asbest Consult belegde Wierts gisteren een 'mini-symposium' voor woningbouwverenigingen over het verwijderen van asbest.

„Asbest is niet gevaarlijk, mits je er verstandig mee omgaat," zette Deymann, senior consultant van Asbest Consult, geruststellend in. „Maar bij onverstandig handelen is het levensgevaarlijk. Eén asbestvezel is genoeg om kanker te veroorzaken. En als je met een hamer een flinke klap geeft op een asbestcementen plaat, komen er tussen de duizend en vijf miljoen vezels vrij."

Ultiem

Geen wonder dat de Landgraafse arts M. Schyns pleitte voor zeer strenge veiligheidsvoorschriften bij het werken met asbest. „Draag optimaal beschermende kleding, gebruik geen luchtfilters die aan de norm voldoen, maar alleen de hoogste kwaliteit. Na afloop eerst mét de beschermende kleding aan douchen, dan zelf onder de douche en pas dan de eigen kleding aantrekken."

Mocht dat nog niet overtuigend genoeg zijn, dan verschafte de Kerkraadse advocaat W. Gerlag een ultiem argument. „Het is niet genoeg als een werkgever – of diens opdrachtgever! – de op het moment van de werkzaamheden geldende voorschriften naleeft. Hij moet werken volgens de geldende normen en de laatste stand van wetenschap en techniek. Anders kunnen werknemers hem later met grote kans op succes aansprakelijk stellen als ze door een asbest veroorzaakte ziekte krijgen."

Voorlichting

Extra maatregelen betekenen extra kosten voor de opdrachtgever. Begrijpelijk dat sommige van hen met het oog op de concurrentie niet staan te trappelen om alle voorzorgen in acht te nemen. Voorlichting kan daarin verandering brengen. Deymann: „Vroeger dacht een werknemer nog wel eens: 'Ik mats m'n baas en sla dat eternieten pijpje er snel even uit'. Een voorgelichte werknemer weet wel beter en laat zijn gezondheid voor gaan."

Limburg echter loopt volgens Deymann achter bij de ontwikkelingen. „Op de meeste plaatsen in Nederland zijn werkgevers en opdrachtgevers in de bouw zo langzamerhand wel doordrongen van de noodzaak om heel voorzichtig te zijn met asbest. Maar in Limburg weten veel aannemers nog van niets, of ze houden zich van de domme. Ik voel me wat dat betreft soms net een missionaris."

Maastricht verzekerd van grandioos Top-succes

DOOR SERVÉ OVERHOF

MAASTRICHT – Nog voordat ook maar één regeringsleider zich in Maastricht heeft aangemeld, mag niet worden getwijfeld aan het geweldige succes van Eurotop 1991. Heeft de Engelse BBC dat zijn kijkers al voorgehouden in een gefingeerde terugblik compleet met in eigen studio vervaardigde gedenkplaat, in Maastricht is het een overtuiging die als realiteit leeft en kan worden waar gemaakt ook.

Voor Maastricht en de regio kan het Top-succes niet meer stuk, hoe de politieke knikkers ook zullen rollen. De afgelopen weken is in heel West-Europa een naamsbekendheid ontstaan waarvoor anders een budget als dat van een Amerikaanse presidentskandidaat zou nodig zijn geweest. Dat is bovenal de verdienste van een ijverig en geestdriftig promotieteam met aan kop provinciaal pr-funktionaris Paul 't Lam en gemeentelijk chef-voorlichter Pieter Beek.

Zij hebben alle 650 bij de Europese Gemeenschap geaccrediteerde journalisten een welgevulde documentatiemap toegestuurd met de vriendelijke toevoeging dat telefonisch of 'op lokatie' nog aanvullende informatie kon worden verkregen. Daarnaast ontvingen alle televisiestations die bij de EG kind aan huis zijn een 'video newsrelease' met sfeerbeelden van Maastricht en omgeving. Naar eigen keus en inzicht kon men de spots verwerken in programma's over de naderende Eurotop. Beide groepsgerichte benaderingen hebben onvoorstelbaar respons en rendement opgeleverd.

Het Maastrichtse televisiebandje blijkt zelfs tot in Finland en de Verenigde Staten op de schermen te zijn geweest en tientallen verslaggevers van vaak toonaangevende media zijn inmiddels persoonlijk in Maastricht een kijkje komen nemen. Vrijwel ieder van hen bleek toegerust met een positieve instelling en ontvankelijk voor het complete assortiment wetenswaardigheden dat het promotieteam over stad en regio aandroeg. De verslaggever van een Engelse boulevardkrant had daar echter lak aan. 'Allemaal wel aardig', liet hij al na twee minuten weten, 'maar vertel me liever eens hoe het hier staat met druggebruik, kinderporno en incest....'

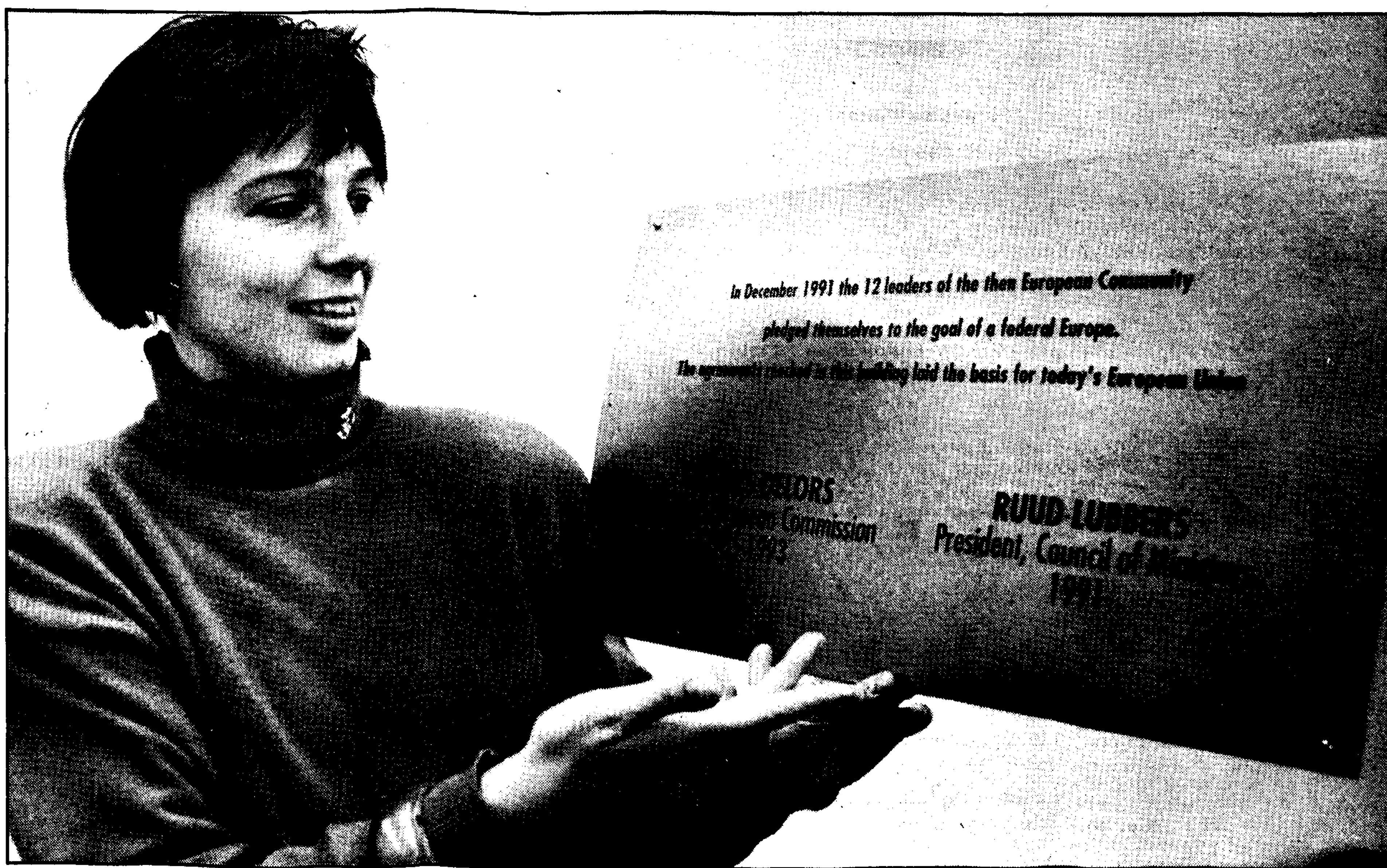
Euregio

Gemeente en Provincie werken eendrachtig samen bij het voorbereiden van het Top-evenement en het promoten van stad en streek. Op onderdelen worden daarbij in Euregioverband ook Belgische en Duitse partners betrokken. Ook op ander niveau zijn plots de nodige initiatieven en activiteiten losgeslagen. Zo hebben zowel de VVV's in het Euregiogebied als het LIOF en zijn naaste buren in het ontwikkelingsveld besloten gezamenlijk een brochure uit te geven. Eerdaags komt voorts een kleurrijke kaart van de Euregio Maas-Rijn van de drukker. De Eurotop blijkt op tal van gebieden inspirerend te werken!

Wie zich heel speciaal op de komst van de Europese hoogmogenden verheugen en zelf in die dagen niet onopgemerkt willen blijven, zijn de meer dan twintig internationale instituten in Maastricht. Een aantal van hen houdt tijdens de Top-dagen open huis en samen geven zij een brochure uit waarin zij zich nader voorstellen. Gemeente- en provinciebestuur doen dat nog eens dunnetjes over door een boek te laten verschijnen over het Europese karakter van Maastricht.

Manifestatie

Naarmate de Eurotop meer nadert, valt links en rechts op dat de stad er zo voordelig en vriendelijk mogelijk uit wil zien tijdens die dagen. Het winterdek van openbare plantsoenen wordt extra aangehark, gaten in trottoirs en straatdek worden naarstig gedicht en vlaggen en feestverlichtingen aangebracht. Steeds meer mensen ook lopen binnen in de voormalige Dominikanenkerk waar al een week lang een instructieve Europa-manifestatie is ondergebracht. En bij infobalies van gouvernement, stadskantoor en VVV constateert men een toenemende vraag naar het, gratis verkrijgbare, handzame foldertje waarin een uitgebreid programma is afgedrukt van alle mogelijke evenementen die zijn bedoeld om in de marge van de Eurotop de burger aangenaam en instructief bezig te houden.

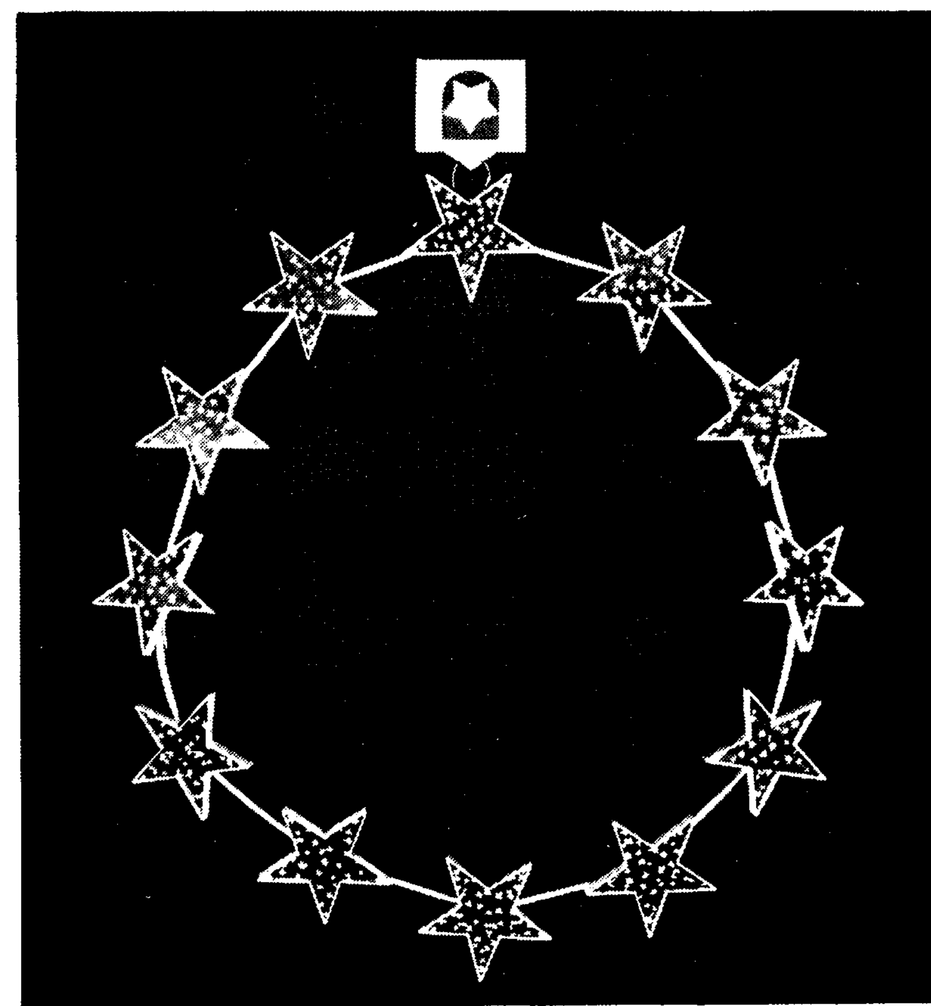


● Voor de Engelse BBC lijkt de Eurotop 1991 al tot het verleden te behoren. Enkele dagen geleden kwam de Britse omroep voor televisie-opnamen naar Maastricht en spijkerde toen een brons-kartonnen gedenkplaat tegen de muur van het gouvernement. Het was bedoeld als openingsbeeld van een gefingeerde terugblik op de Top. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Ambtsketen

Burgemeester mr Philip Houben belooft als gastheer van Europa's hoogste bestuurders zijn voorgangers in die hoedanigheid ver te zullen overtreffen in originaliteit. Hij zal de hoge gasten van zijn stad namelijk tegemoettreden getooid met een fonkelende 'Europese' ambtsketen. De keten is vervaardigd door de Amsterdamse edelsmid Robert Smit en bestaat uit twaalf aan elkaar geschakelde sterren, die de evenzovele EG-landen symboliseren. Edelsmeden uit al deze landen hebben op verzoek van hun Amsterdamse collega ieder één van deze sterren kunstzinnig bewerkt.

Burgemeester Houben zal deze keten in het vervolg dragen bij alle officiële gebeurtenissen en festiviteiten met een Europees cachet. Want 'Stad van Europa' wil Maastricht blijven, ook al zou onverhoopt het Verdrag van Maastricht pas over een half jaar in Lissabon worden getekend....



● *Tijdens de aanstaande Eurotop zal burgemeester Houben van Maastricht zich voor de eerste maal tooien met deze 'Europese' ambtsketen.*



9 en 10 december in maastricht

'Op naar de Eurotop' is de titel van een artikelenreeks waarin wij met een Limburgs oog naar de EG-topconferentie kijken die op 9 en 10 december in Maastricht wordt gehouden. Niet de politieke beslissingen, maar de gebeurtenissen eromheen staan centraal in deze wekelijkse rubriek. Vandaag de zesde aflevering.

De leiders van de wereld moeten de uitdaging aannemen waarvoor zij door de ziekte aids zijn gesteld. Zij mogen niet nog meer tijd verliezen voor de bestrijding van de ongeneeslijke ziekte.

Deze dringende oproep heeft de leider van de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO), de Japanner Hiroshi Nakajima, gisteren in Genève gedaan ter gelegenheid van de Wereld-aidsdag komende zondag. Hij vroeg vooraanstaande persoonlijkheden hun terughoudendheid op te geven en openlijk te spreken over 'aids, seksualiteit en liefde'.

Dit is ook de mening van dr Schrey, internist en aids-specialist van het Academisch Ziekenhuis in Maastricht. Hij staat daar aan het hoofd van een speciale afdeling voor aids-patiënten en hoopt per 1 februari een intern onderzoekslaboratorium te openen in het AZM.

Dr Schrey over de Nederlandse Aids-problematiek:

'Organisatie nergens zo gesmeerd als in Limburg'

in het nieuws

DOOR LAURENS HARTMAN

„De wereld-aidsdag aanstaande zondag is een zeer goede zaak. Het is belangrijk om de mensen te informeren over het verschijnsel. Een van de ellendigste dingen is namelijk wel de stigmatisering van de slachtoffers. Aids is in feite niet veel anders dan hart- en vaatziekten." Aan het woord is dr Schrey. „Maar op de een of andere manier hangt er nog een mystieke sfeer rond de patiënten, hetgeen ze nog als een extra last ervaren boven hun toch al zo ernstige lijden. Er moet meer over gepraat worden door de mensen. Tenslotte zijn er wereldwijd 40 miljoen mensen besmet met het virus."

Freddy Mercury

Aan de andere kant mag er door de pers ook niet te veel over geschreven worden. Er kan oververzadiging bij de mensen ontstaan. Hoe tragisch het ook is, doet de publiciteit rond de dood van Freddy Mercury van de popgroep Queen, een idool voor veel mensen, veel goed. Er wordt nu ook door jonge mensen, die normaal moeilijk te bereiken zijn, gesproken over het fenomeen. Het zet ze aan het denken."

Gezin

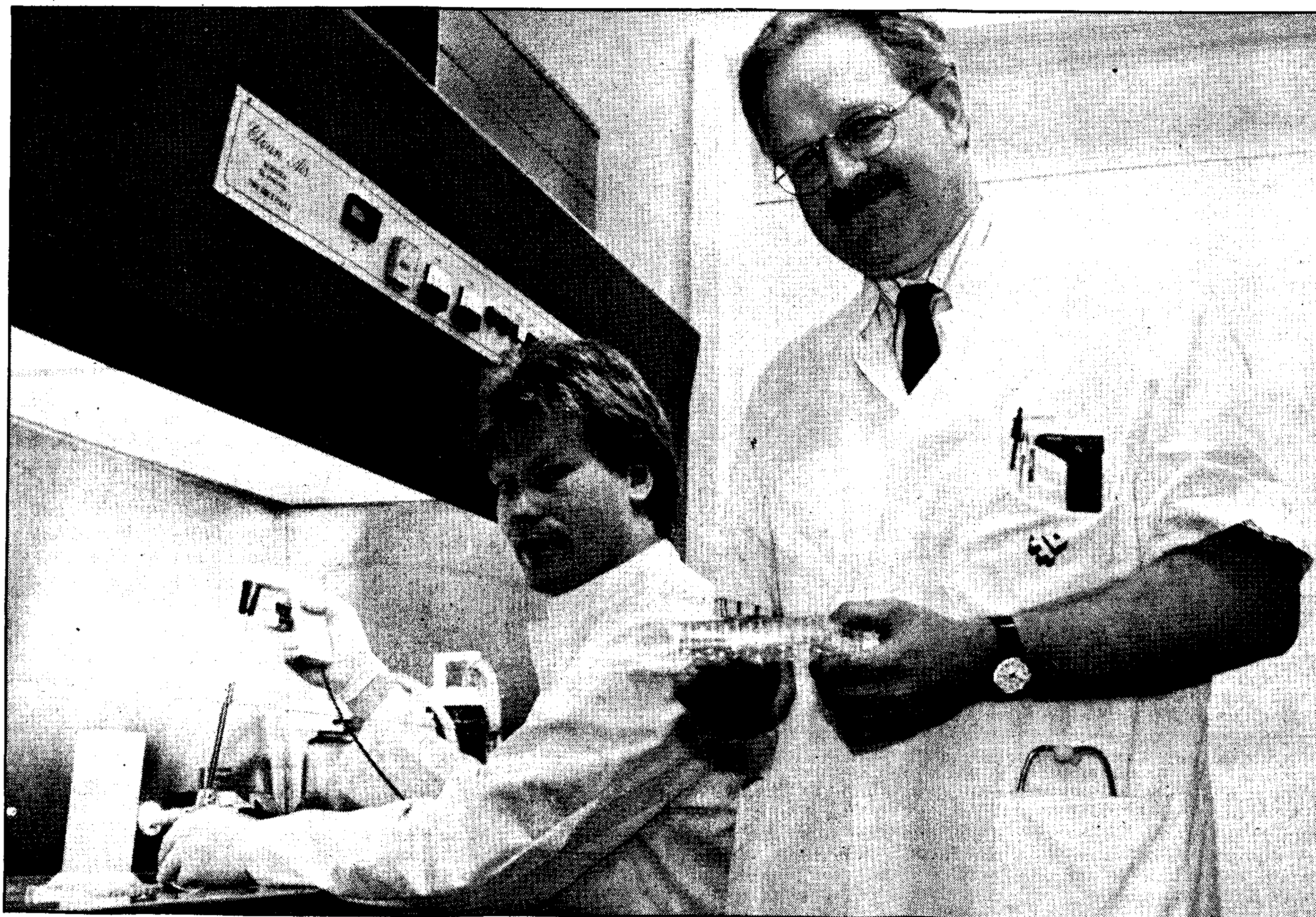
„Mijn gezin kijkt toch ook heel normaal tegen mijn werk aan. Ze beseffen zich weliswaar dat ik met een levensgevaarlijk virus bezig ben. Dag in dag uit. Maar ik ben daar heel erg open over tegen mijn vrouw en vier zoons. Ze weten precies welke voorzorgsmaatregelen wij nemen. Ik geloof niet dat zij zich echt zorgen maken. Ik maak mij, denk ik, meer zorgen over mijn kinderen."

„Vanaf het in de openbaarheid komen van het virus ben ik er al mee bezig. Misschien wel eerder nog. Toen ik in 1980 als tropenarts in Afrika werkte, was er in het grensgebied tussen Kenya en Nigeria sprake van een onbekende mysterieuze ziekte waaraan veel mensen bezweken. Wij noemden het toen 'slimming disease'. Achteraf besefte ik dat het aids geweest moet zijn. Ik heb mij toentertijd laten testen op de ziekte. Gelukkig bleek de test negatief."

Hetrosexuele

Het aantal aids-patiënten stijgt ook in Limburg gestaag. Dat zijn patiënten die besmet zijn met het Hiv-virus en bij wie de eerste verschijnselen van de ziekte zich hebben geopenbaard. In heel limburg zijn momenteel 52 patiënten met de gevreesde ziekte. „Toen ik in januari 1990 naar Maastricht kwam hadden we slechts acht aidspatiënten. Op het moment behandel ik op onze afdeling 36 van deze patiënten."

„De laatste tijd merk ik dat het percentage heterosexuele patiënten stijgt en het percentage homosexuelen daalt. Van het totale aantal besmette slachtoffers was het landelijk percentage intra-veneuze druggebruikers (spuiters, red.) in september 8 procent. In Limburg was dat op dat moment 20 procent. Een opmerkelijk verschil."



● *Dr Schrey (rechts) en de viroloog Frans Stals aan het werk in het nieuw te openen aids-laboratorium van het AZM.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Marjan Konings, secretaris van de Limburgse Hiv-vereniging beaamt deze trend. „In tegenstelling tot het Westen van het land zijn de druggebruikers en de prostituées in Limburg een erg duistere groep. Er is weinig van ze bekend. We kunnen ze dan ook moeilijk bereiken met voorlichting en andere maatregelen. De groep homosexuelen is zichzelf veel bewuster van de gevaren. Ze nemen sneller voorzorgsmaatregelen.

Aidstest

Ondertussen wordt de roep om een verplichte aids-test in bepaalde gevallen steeds groter. Voor mensen die bijvoorbeeld opgenomen worden in een ziekenhuis. „Dat vind ik waanzinnig. Het is volstrekt zinloos. Met het uitvoeren van tests kun je de besmetting niet terugdringen.

Voorbeeld

Alsof het een soort vrijbrief zou zijn. In het ziekenhuis gaan we ervan uit dat ieder bloed besmet zou kunnen zijn. Bloed is altijd gevaarlijk. Een op de 300 bloedmonsters is besmet met het Hivvirus en een op de drie monsters is besmet met het Hepatitus B-virus. Daarom krijgt iedereen in het ziekenhuis een speciale bijscholing. Over hoe om te gaan met mogelijk besmet bloed."

Toen ik in Limburg kwam, na een aantal jaren in Rotterdam gewerkt te hebben, was het eerste dat mij opviel de perfecte organisatie hier. De samenwerking tussen het provinciale bestuur, het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs, de Hivvereniging en de ziekenhuizen loopt gesmeerd. De bereidheid om aan het probleem te werken en de vooroordelen overboord te gooien is groot. Daar kan Nederland een voorbeeld aan nemen".

Promovendus Fons Bovens wil sportgezondheid in GGD-pakket

'Sportkeuring op blessures mist een duidelijk effect



● *GGD-arts Fons Bovens: 'Onderzoek was vlaggeschip van proefschrift'* Foto: PETER ROOZEN

Van onze verslaggeefster

GELEEN/MAASTRICHT – Een sportkeuring en het daaruit voortvloeiend advies heeft geen duidelijke preventieve werking op sportblessures. Met onder meer deze stelling stond Fons Bovens, arts bij de GGD Westelijke Mijnstreek, gisteren in Maastricht voor een college van hoogleraren om zijn proefschrift 'Sports-medical screening in middle-aged man' te verdedigen. Vrij vertaald: medische sportkeuring bij oudere sporters.

De 34-jarige Maastrichtenaar is sinds anderhalf jaar als arts algemene gezondheidszorg in dienst van de GGD Westelijke Mijnstreek in Geleen. Maar de wortels voor zijn proefschrift liggen in de periode dat Bovens werkte bij het Instituut Sportgeneeskunde Limburg, gedetacheerd bij de Rijksuniversiteit Limburg.

De testresultaten die hij bespreekt, zijn uitgevoerd in het kader van een grootschalig onderzoek naar de effectiviteit van de medische sportkeuring. In opdracht van het ministerie van WVC verzamelde Bovens met twee andere onderzoekers gegevens voor de beleidmakers op het gebied van preventieve sportgeneeskunde.

„Dat onderzoek was het vlaggeschip voor mijn proefschrift. Tussen 1984 en 1988 hebben wij bijna 4.000 sporters van 40 jaar en ouder vrijwillig gekeurd. De praktische uitvoering vond plaats bij de drie GGD's in Zuid-Limburg. In een onderzoek van tweeëneenhalf uur bekeken wij de longfunctie, het hart, de lenigheid van de gewrichten en onderwierpen wij de man of vrouw aan een inspanningstest. Op grond van dit onderzoek gaven wij de sporter een advies om blessures te voorkomen. Na een jaar èn na twee jaar stuurden wij de onderzochte personen een vragenlijst toe en vroegen of zij zich de adviezen nog konden herinneren. Slechts zestien procent wist nog wat wij geadviseerd hadden", vertelt Bovens.

Invloed

Sportmedisch onderzoek en het daaruit voortvloeiend advies heeft volgens zijn proefschrift dan ook geen duidelijke invloed op de preventie van sportblessures. Wel bleek het risicoprofiel van de joggers van 40 jaar en ouder wat betreft hart- en vaatziekten gunstiger te zijn dan bij beoefenaars van andere sporten. En dat helemaal niet sporten een extra risicofactor oplevert. Bovens denkt daarom dat de aandacht gericht moet worden op deze groep. Via de GGD, die in zijn ogen de beste instrumenten heeft om preventief te werk te gaan, zou hij deze mensen in beweging willen zetten en vooral ook in beweging houden. „Als je die groep begeleidt en adviseert in sportbeoefening kan dat de kosten in de gezondheidszorg zeker beperken".

De prikkelende stelling: „Uit gezondheidskundig oogpunt is de riolering het belangrijkste deel van het prestigieuze bouwproject op het Céramique-terrein" heeft hij ertussen gezet om de discussie op gang te brengen. „Daarmee wil ik duidelijk maken dat het uiterlijk van een gebouw nog zo fraai kan zijn maar als je de riolering zou vergeten, stelt die schoonheid weinig voor. Een mooi huis hoeft geen gezond huis te zijn. Dat geldt het lichaam maar ook voor de gezondheidszorg. Met gespecialiseerde behandelingen kom je niet ver als de elementaire zaken als een goede conditie niet nauwlettend in de gaten worden gehouden", zegt Bovens.

Voorzitter Pierre Bours van Woonboulevard Heerlen:

'Hoe lang duurt euforie nog?'

Van onze medewerker

HEERLEN – „We vragen ons met z'n allen af hoe lang de euforie nog duurt", zegt Pierre Bours, voorzitter van de Ondernemingsvereniging Woonboulevard te Heerlen. Want het gaat volgens de voorzitter griezelig goed met de meeste ondernemers die zich eind september op het industrieterrein In de Cramer vestigden. Bours spreekt zelfs van omzetten die 25 tot 40 procent boven de ramingen liggen. Minpunt is nog altijd de moeizame bereikbaarheid van de Woonboulevard met het openbaar vervoer.

„Met de VSL zijn we in gesprek over een aantal extra buslijnen. We hopen dat het vervoersbedrijf vanaf januari op de koopavonden een bus laat rijden die beter aansluit op onze sluitingstijden. Ook zijn we met de VSL in gesprek over bussen die 's morgens en 's avonds ons personeel kunnen vervoeren. Misschien dat een bepaalde lijndienst zodanig aangepast kan worden dat die langs de Woonboulevard rijdt", filosofeert Bours.

Op vrijdagmiddag maken de meeste meubelzaken op de boulevard geen bruisende indruk. Het personeel kijkt hoofdzakelijk elkaar aan. Bours heeft de verklaring hiervoor bij de hand. „In de meubelbranche zijn de weken voor het St. Nicolaasfeest nooit lucratief geweest. Dit is op de boulevard niet anders."

Ondanks de goede resultaten hopen de ondernemers toch dat de meubelgigant IKEA in 1993 direct naast de Woonboulevard de poorten kan openen.

Bours: „Hoe ver de onderhandelingen tussen het bedrijf en de gemeente Heerlen zijn, weet ik niet. Wel heb ik vernomen dat het onderzoek naar het effect van een IKEA-vestiging, overigens afgerond, niet negatief te noemen is voor de detailhandel in het Heerlens centrum. Met IKEA hopen we ook de nodige Duitse kopers te trekken. Want die maken op dit moment nog maar zes procent van het totaal aantal bezoekers uit."

1 miljoen

Naar dat aantal bezoekers in de eerste twee maanden moet Bours een gooi doen. Juiste cijfers zijn niet bekend. „Zelf hebben wij (Intratuin red.) 75.000 kassa-transacties gehad. Dat betekent ongeveer 300.000 bezoekers. Dat cijfer kunnen wij afleiden uit ervaringen bij onze andere vestigingen. Daarom is het voorspelde bezoekersaantal van één miljoen op jaarbasis voor de Woonboulevard geen overtrokken zaak."

(ADVERTENTIE)

Klein in meters GROOT in SERVICE GROOTSTE collectie

20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

met .... de look van morgen!

P. HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Met onze bekende garanties



Nieuwe prijs in Aken

AKEN – Op voorstel van burgemeester dr Jürgen Linden zal met ingang van oktober volgend jaar de 'Prijs van de stad Aken voor Innovatie en Techniek' worden ingesteld. Het stadsbestuur hoopt dat jonge wetenschappers, werkzaam bij instituten voor hoger onderwijs in Aken, door de prijs worden gestimuleerd hun kennis in dienst te stellen ten bate van de herstructurering van de regio Aken.

Aken heeft al heel lang een goede naam op het gebied van wetenschappelijk onderzoek. Zeer recent nog werd Aken door het Duitse vaktijdschrift 'Wirtschaftswoche' en de Duitse Bond van Jonge Ondernemers onderscheiden met de titel 'meest aantrekkelijke stad voor het bedrijfsleven in Duitsland'.

bioscopen

● HEERLEN

Royal: What about Bob?, dag. 18.45 en 21 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Rivoli:** A kiss before dying, dag. 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Junglebook, za zo wo 14.30 uur. **Maxim:** Life stinks, dag. 18.30 en 20.30 uur, za zo ook 14.30 en 16.30 uur. **H5:** Doc Hollywood, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.30 uur. The fisher king, dag. 14 18 en 21 uur. Terminator 2, dag. 14.15 18.15 en 21.15 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21 uur, vr ma di do ook 14 uur. Assepoester, za zo wo 14 en 15.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 18 en 21 uur, vr ma di do ook 14 uur. Beertje Sebastiaan, za zo wo 14 en 15.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Dying Young, vr za 20 uur, zo 18.45 uur. Terminator 2, vr za 22.15 uur, zo 21 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: The sheltering sky, wo 20 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Doc Hollywood, dag. 18.30 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. De reddertjes in Kangeroeland, za 13.30 en 16 uur. Hot shots, za 19.15 uur. A kiss before dying, dag. 18.45 en 21.15 uur, za ook 14.30 uur. Taran en de Toverketel, zo wo 14.30 uur, zo 13.30 en 15.30 uur. Dances with wolves, vr t/m zo 18 uur, di 20.30 uur, za zo wo ook 14.15 uur. Stanno tutti bene, dag. beh. di 21.20 uur, di 18 uur, ma wo do ook 18.30 uur. Thelma and Louise, dag. beh. za 18.30 en 21.15 uur, za 21.15 uur, zo wo ook 14.30 uur. **Ciné-K:** Prospero's books, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 20.45 uur, vr t/m zo en do ook 17.15 uur. The fisher king, dag. 20.45 uur, vr t/m zo en do ook 17.15 uur, za zo wo ook 14 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur, vr t/m zo en do ook 17 uur, za zo wo ook 14 uur. Assepoester, za zo wo 14 uur, za zo ook 16 uur. **Lumière: Milou en Mai, dag. beh. di 20 uur, di 21 uur. News from home, dag. beh. di 21 uur, di 22 uur. The cook, the thief, his wife and her lover, dag. beh. di 22 uur. Lezing semiothiek, di 20 uur.**



● *Scène uit 'Doc Hollywood'*

● GELEEN

Roxy: Out for justice, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** Dying young, dag. 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● SITTARD

Forum: Thelma and Louise, dag. 20.30 uur, zo ook 14 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur. De kleine zeemeermin, za zo 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Henri V, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-MicroRoyal: Robin Hood; prince of thieves, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur. Not withoput my daughter, dag. beh. wo 20.30 uur, zo ook 17.30 uur.

● ROERMOND

Royal: Point Break, vr t/m zo 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Royaline:** King Ralph, vr t/m zo 20.30 uur, zo ook 14.30 en 16.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Henri V, do 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis Venlo: Henri V, di 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

– **za. 30/11:** Opera Royal de Wallonie brengt 'Carmen'.
– **zo. 1/12:** 'Jongerendag', (13-19 uur).
– **di. 3/12:** 'Mevrouw Melanie Klein', thriller van Nicolas Wright.
– **wo. 4/12:** Maastrichts Salon Orkest o.l.v. André Rieu, brengt speculaasconcert.

KERKRADE:

– **za. 30/11:** groot Johann Strauss en Robert Stolz concert.
– **zo. 1/12:** Hafa-concert St. Caecilia Spekholzerheide & St. Aemiliaan (11 uur).
– **zo. 1/12:** kamerconcert door het Sharon Quartett.

MAASTRICHT:

– **za. 30/11:** Mikado, Opéra Comique Maastricht.
– **za. 30/11:** Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. David Robertson en met pianist Jean-Yves Thibaudet.
– **di. 3/12:** an audience with Evita Bezuidenhout, cabaret met Pieter Dirk Uys en Lizz Meiring.
– **wo. 4/12:** lunchconcert met het gitaarduo Symbios (12.30 uur).
– **wo. 4/12:** 'Mevrouw Melanie Klein', thriller met Annet Nieuwenhuijzen, Marjon Brandsma en Nettie Blanken.

SITTARD:

– **di. 3/12:** Maastrichts Salon Orkest o.l.v. André Rieu brengt speculaasconcert (19 uur).

ROERMOND:

– **zo. 1/12:** Maastrichts Salon Orkest o.l.v. André Rieu brengt speculaasconcert (12 en 16 uur).
– **ma 4/12:** 'Hans en Grietje', jeugdtheater gespeeld door theater Het Appeltje (14.30 uur).

AKEN:

– **zo. 1/12:** La Cage aux Folles (19.30 uur).
– **ma. 2/12:** 'Kammer Concert'.
– **di. 3/12 en wo. 4/12:** 'Die Sonne Stirbt', Michel de Ghelderode.

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.

Kleine Zusters Heilige Joseph nemen afscheid van Rolduc

'Iedere steen hier is ons dierbaar'

DOOR BENTI BANACH

KERKRADE – Rolduc, daar proef je de historie. Voetstappen op de kille, kale kinderkopjes weerklinken langs de muren van de oude gebouwen. Wie de weg langs het hoofdgebouw neemt en vervolgens de hoek om, ziet daar, even apart van de rest, het statige zustershuis.

In het huis resideren de Kleine Zusters van de Heilige Joseph. Maar niet lang meer, want de laatste zes zusters van deze religieuze gemeenschap gaan het

altijd graag geweest", beaamt deze.

De Kleine Zusters van de H. Joseph kwamen in 1897 voor het eerst naar Rolduc. De geestelijken uit de orde hebben 95 jaar lang het huishouden op Rolduc opgeknapt. Zo deden de zusters onder andere de was voor de abdij en het seminarie. Ook kookten de nonnen, hielpen ze in de eetzaal en maakten ze de gebouwen schoon.

De kloostergemeenschap vierde hoogtij in de jaren zestig. Toen woonden er vijftig zusters van de

mand meer bij", zegt zr. Antonata.

Ook op Rolduc zélf is in de loop der jaren veel veranderd. Moeder-overste zuster Antonata: „Vroeger woonden hier vierhonderd jongens op het seminarie. Toen moesten we bijvoorbeeld vierhonderd lakens wassen. Dat was hard werken, maar we hadden een regelmatig leven. Nu komen er steeds verschillende groepen, waardoor wij onregelmatiger moeten werken."

ontmoeting op zaterdag

Rolduc-complex verlaten. Gisteren hebben ze al afscheid genomen en eind december is het helemaal gedaan. Dan trekken de nonnen zich terug.

„Het werk is te zwaar geworden voor ons. Het is niet zomaar een beetje koffie zetten. Nee, het is best hard werken. En we zijn niet meer zo jong", vertelt zuster Antonata. De nonnen vertrekken met pijn in het hart. „Er was altijd een heel gezellige sfeer. Hè, zuster Gusta?" „Ja, we zijn hier

Heilige Joseph in het zustershuis. Sindsdien hebben veel nonnen Rolduc verlaten om zich terug te trekken in het Midden-limburgse Haelen. Daar is het bejaardenhuis voor de Kleine Zusters van de Heilige Joseph gevestigd.

Het religieuze complex in Kerkrade nam meer en meer leken aan in plaats van zusters. Want van een aanwas van jonge nonnen is geen sprake meer. „In Afrika en Indonesië nog wel, maar in Nederland komt er nie-

Bedreigd

De communiteit van de Heilige Joseph is gesticht door monseigneur Joseph Savelberg in 1872. De Kleine Zusters hebben zich voornamelijk toegelegd op de verzorging van de medemens: zwakzinnigen, bejaarden, verwaarloosden. Het moederhuis van de orde staat in Heerlen. In 1897 werd aan Savelberg het verzoek gericht om zusters naar Rolduc te sturen. Waar hulp nodig was, probeerde hij hulp te sturen. Zo óók naar Rolduc.

In den beginne waren de nonnen niet welkom in de uitgesproken mannenmaatschappij op Rolduc. De zogenoemde herenknechten moeten zich bedreigd



● Drie van de zes zusters die binnenkort Rolduc gaan verlaten. V.l.n.r. zr. Gusta, zr. Antonata en zr. Antoine. Foto: KLAUS TUMMERS

tijd moeilijk voor de zusters hun werk normaal uit te voeren. „Dat is nu wel anders. We werken heel plezierig en in een goede verstandhouding met mannen. Ze vinden het erg genoeg dat we weggaan", meent moeder-overste.

Tot aan hun vertrek, eind december, gaan de zusters nog door met hun dagelijkse beslommeringen: om tien voor zes opstaan, om kwart voor zeven een gebed, om zeven uur de eucharistieviering, aansluitend het ontbijt en dan aan het werk. In de middag is er tijd voor ontspanning. Een breiwerkje of de krant wordt dan ter hand genomen.

De krant hebben de zusters per 1 januari opgezegd. Het dagblad dat hen op de hoogte heeft gehouden van de wereld buiten de dikke kloostermuren. Want daar kwamen de zusters niet zo vaak. „We hebben hier ons werk en onze eigen kerk gehad. Met de parochies van Kerkrade hebben we niet veel te maken gehad. We gingen hooguit wel eens boodschappen doen in het centrum."

Dierbaar

In overleg met de congregatie hebben de zusters besloten zich terug te trekken. Drie zusters gaan naar het bovengenoemde Huize Sint Elisabeth in Haelen,

één gaat naar het moederhuis Huize Savelberg in Heerlen, de vijfde gaat naar het Sint Antoniusklooster in Echt en de laatste, zuster Truda, verhuist officieel naar Lanaken. Zij blijft met haar 81 jaar nog naai- en verstelwerk voor Rolduc verrichten.

Met de Kleine Zusters van de Heilige Joseph verdwijnt een stuk geschiedenis uit het rijke Rolduc. „Ja, het is jammer dat we Rolduc verlaten", vindt ook zuster Antonata. „Pas geleden is er een zuster weggegaan die hier 53 jaar heeft gewoond. Ze wilde niet weg ze vond het verschrikkelijk. Iedere steen hier was haar dierbaar."

Om vroegtijdig vertrek tegen te gaan

Brunssum dreigt kooplui met ontzegging tot markt

DOOR GERTIE DOLS

BRUNSSUM – Standwerkers die de markt in Brunssum nog langer te vroeg verlaten kunnen rekenen op een ontzegging van de toegang tot de markt. Dat heeft de gemeente de kooplieden in een brief laten weten.

Het gaat om een zevental kooplui dat zaterdags zowel in Brunssum als in Geleen staat. Om op tijd in Geleen te kunnen zijn, vertrekken de handelaren rond twaalf uur uit Brunssum, terwijl de markt tot één uur duurt. De overige ondernemers klaagden hierover bij de gemeente. Door het vroegtijdige vertrek ontstaan gaten die volgens de klagers ten koste gaan van de aantrekkingskracht van de markt. Bovendien zorgen de vertrekkende (vracht) auto's voor overlast.

Volgens loco-secretaris Henk van Malkenhorst spelen de problemen al bijna een jaar. „Het wordt tijd dat we er iets tegen ondernemen," meent hij. „De markt duurt tot één uur en voor die tijd mag je gewoon niet weggaan. In Geleen zijn ze heel schappelijk wat de aankomsttijden betreft. Standwerkers uit Brunssum mogen daar later komen, dus vervalt de reden om hier eerder te vertrekken. Bovendien is het zo dat als je het eenmaal goedvindt, steeds meer mensen eerder weg zullen gaan."

Geleen

Een woordvoerder van de gemeente Geleen laat weten dat het later komen van marktkooplieden uit Brunssum inderdaad oogluikend wordt toegestaan. „De markt duurt van elf tot vijf uur," aldus de ambtenaar. „Maar mensen uit Brunssum mogen tussen één en kwart voor twee hun kraam nog inruimen. Dat is lastig, zowel voor henzelf - zeker als ze ergens middenin staan - als voor de anderen kooplui en het winkelend publiek. Als Brunssum nu inderdaad strak gaat vasthouden aan de vertrektijd, dan kan dat in Geleen moeilijkheden opleveren. Want we kunnen natuurlijk niet toestaan dat mensen om half drie nog met auto's tussen de kraampjes rijden."

Vandaag controleert de marktmeester van Brunssum wie voor één uur vertrekt. Maandag geeft hij de 'overtreders' aan bij het college van burgemeester en wethouders. Vroegtijdige vertrekkers zal dan als waarschuwing tijdelijk de toegang tot de markt worden ontzegd. Treden ze daarna in herhaling, dan is de ontzegging blijvend.

Loco-secretaris Van Malkenhorst is niet bang dat standwerkers door het strikt vasthouden aan de vertrektijd de Brunssumse markt voor gezien houden en alleen in Geleen hun waren aan de man zullen brengen. „Het is op zich natuurlijk jammer als het zo zou lopen," meent Van Malkenhorst. „Maar als de kooplieden inderdaad wegblijven, zullen we naar een andere opvulling moeten zoeken. Dat lijkt me geen probleem."



● *Hans Rijke*

Koninklijke onderscheiding

HEERLEN – Hans Rijke, Hoofdbrandwacht bij de Heerlense brandweer ontving gisteren de erepenningmedaille in zilver, verbonden aan de Orde van Oranje-Naussau. Deze koninklijke onderscheiding werd hem door burgemeester Van Zeil uitgereikt.

Na een dienstverband van zes jaar bij de Koninklijke Marine (1955-1961) trad Rijke in dienst van de brandweer. Hij is naast zijn normale werkzaamheden werkzaam als mentor van diverse beginnende brandweerlieden. Verder heeft hij lesgegeven aan diverse inrichtingen en instellingen op het vlak van de bedrijfs-zelfbescherming. Hij ging gisteren met functioneel leeftijdsuitslag.

Getuige met mes bedreigd

HEERLEN – Een 49-jarige man uit Banholt die donderdagnacht in Heerlen ooggetuige was van een autokraak, werd weinig later door de dader met een mes bedreigd.

De ooggetuige zag dat de man een ruit van een Duitse personenauto vernielde.

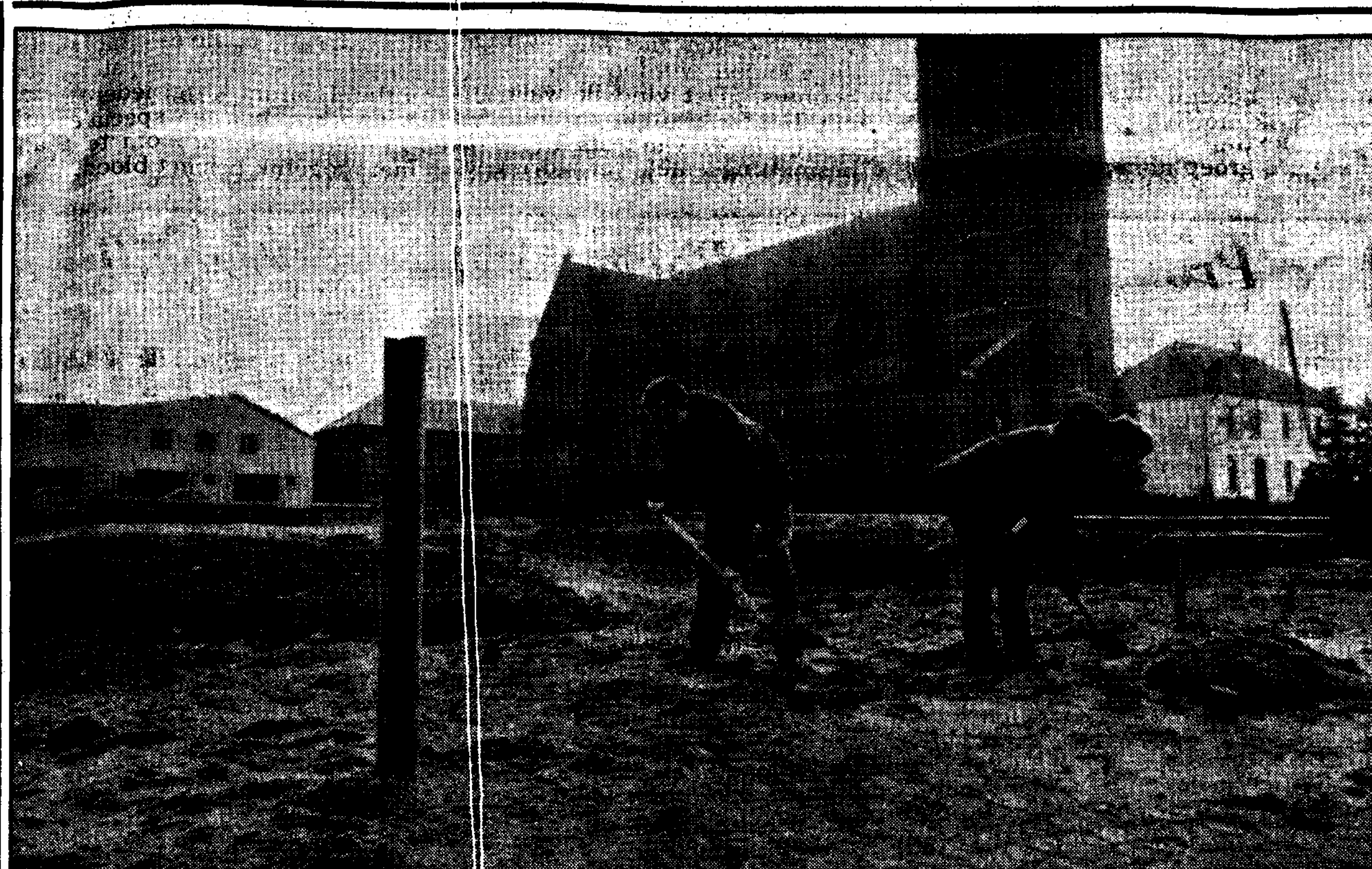
Hij pakte de dader vast en wilde hem meenemen naar het dichtst bijzijnde café om van daaruit de politie te waarschuwen.

Toen de dader een mes trok, liet de man uit Banholt hem los. De dader is spoorloos.

Auto 'geleend' om drugs te gebruiken

HEERLEN – Een 20-jarige vrouw uit het Zeeuwse Zierikzee schrok hevig toen zij donderdagmiddag op de Spoorsingel in Heerlen twee vreemde mannen in haar auto zag zitten.

De vrouw belde meteen de politie. Bij aankomst van een patrouille bleek dat het tweetal, een 26-jarige Hoensbroekenaar en een 33-jarige Heerlenaar, zich enkele goederen die in de auto lagen hadden toegeëigend. De twee autokrakers zaten volgens hun verklaring in de auto 'om drugs te gebruiken'. Een van hen had een strip heroïne bij zich. Het tweetal werd aangehouden en in de cel gezet.



● Gedeputeerde Bronckers bediende de graafmachine en personeel van het bouwbedrijf hanteerde de schop bij de officiële van het bouwproject in Schinveld. Foto: FRANS RADE

Bouwproject ouderen Schinveld gestart

SCHINVELD – Hortend en stotend verrichte gedeputeerde Bronckers gistermiddag de officiële start van een bouwproject voor ouderen in Schinveld. Duidelijk niet gewend aan dergelijk werk, schepte Bronckers met een graafmachine een hoopje zand van de grond aan het Wilhelminaplein.

Op de plaats waar tot voor kort het oude gemeentehuis stond zullen 28 seniorenwoningen verrijzen. Ook Woningvereniging Schinveld en de Stichting Ouderenwelzijn Onderbanken worden er gehuisvest.

De woningen krijgen een gesloten galerij, een lift en de mogelijkheid de flat aan te passen voor rolstoelgebruik.

De nieuwbouw bestaat uit drie verdiepingen en is bedoeld voor ouderen die met wat extra zorg zelfstandig kunnen wonen. In een gemeenschappelijke ruimte, kunnen de bewoners elkaar ontmoeten.

in gesprek

● **Asbest**

Naar aanleiding van Uw artikel van donderdag 28 november 1991 wil ik erop wijzen dat er in de gemeente Landgraaf onlangs nog asbesten waterleidingen de grond in zijn gegaan in de Maastrichterlaan (wijk Lauradorp). Het zijn dus gewoon leugens als er in de krant vermeld wordt dat het college vindt dat het gebruik van deze buizen beëindigd moet worden op grond van risico's voor de gezondheid van haar burgers. Of zijn er twee soorten burgers in Landgraaf? Schijnbaar wel. Dit blijkt wel uit het feit dat er in de Ceintuurstraat, waar een lid van de Landgraafse coalitie woont, geen asbesten waterleidingen de grond in gaan. Die coalitie verweet de BBL het zaaien van onrust onder de bevolking en beweerde dat het gebruik van asbest in deze vorm totaal onschadelijk was, maar schijnbaar niet bij hun voor de deur. Beseffen deze mensen wel waar ze mee bezig zijn? Asbestdeeltjes zijn toch kankerverwekkend of niet? Als er mensen hierdoor ziek worden (al is het na jaren) wie is er dan verantwoordelijk? Het zou niet meer dan normaal zijn als deze buizen in de Maastrichterlaan zo spoedig mogelijk uit de grond worden gehaald. Alleen daarmee wordt bewezen dat iedere burger in Landgraaf gelijk is.

'Bedankt' burgemeester en coalitie voor het scheppen van een ongezond leefklimaat in deze buurt.

LANDGRAAF
Fam. Modweller-Essers.

ABP geeft geen vrijwaring voor koop Geleendal

HEERLEN – Het ABP weigert een vrijwaring aan de gemeente Heerlen te geven voor de koop van het Geleendal. Met zo'n vrijwaring zou het ABP verklaren dat de gemeente zonder juridische complicaties het stuk grond kan kopen. Wethouder Hub Savelsbergh gaf gisteravond toe, dat die vrijwaring niet gekregen is van het ABP. Hij zei dit op vragen van de raadsleden Rein Hummel (Groepering Heerlen-Noord) en mr. Jan de Wit (SP).

Zoals bekend wil de gemeente voor 7,5 miljoen het Geleendal van het ABP kopen. De Roermondse belegger Muermans beweert het eerste koopRecht voor het terrein te hebben. Hij wil via de rechtbank in Maastricht laten uitzoeken of de gemeente Heerlen met de koop een onrechtmatige daad begaat. Dat zou het geval zijn als het ABP inderdaad eerst aan Muermans had willen verkopen.

Levering

Genoemde raadsleden vinden dat het college voor dinsdag aanstaande de uitsluitsel moet geven over dit juridische probleem. Ze hebben hier expliciet om gevraagd.

Wethouder Hub Savelsbergh verwacht echter dat het ABP het stuk grond zondermeer zal kunnen leveren na de koop. Hij verdedigde gisteren in een commissievergadering samen met wethouder Jos Zuidgeest het collegebesluit om tot aankoop over te gaan. „Er zijn geen grote risico's aan verbonden," zei hij. „De grond is dat bedrag dubbel en dwars waard. En de gemeente moet het wel kopen, anders gaan derden ermee aan de haal en kunnen er kantoren neerzetten, waardoor wij in het centrum de kantoren die daar gebouwd worden niet kwijt kunnen. We blijven straks met grond in het centrum zitten als we dit terrein niet aankopen". Savelsbergh wees op uitspraken van LIOF, GS, Kamer van Koophandel en het rapport Buck, waarin gezegd wordt dat het Geleendal een zeer hoogwaardig bedrijventerrein is.

Savelsbergh verwacht dan ook dat er een goed ontwikkelingsplan voor dit terrein valt op te zetten.

Dinsdag aanstaande spreekt de Heerlense gemeenteraad zich uit over het collegevoorstel.

Nog 400 dagen celstraf tegoed

HEERLEN – In het winkelcentrum aan het Homerusplein in Heerlen werd donderdagmiddag een 27-jarige vrouw aangehouden wegens winkeldiefstal.

De vrouw, zonder vaste woon- of verblijfplaats, was een goede bekende van de politie. Zij werd gezocht omdat zij nog 400 dagen celstraf tegoed heeft. De vrouw is overgebracht naar het Huis van Bewaring in Maastricht.

Afsluiting weg in Schimmert

SCHIMMERT – Door werkzaamheden aan de watertoren in Schimmert wordt de Bockhofweg van maandag tot woensdag afgesloten.

Op donderdag 5 december is slechts één rijbaan van de Hagensweg beschikbaar. Tijdens de werkzaamheden zijn verkeersomleidingen aangegeven.



Pluim

● *Een pluim op de hoed van slechts veertien collectanten die in Kerkrade de straat opgingen om te collecteren voor het Diabetes Fonds in Nederland. De qua omvang bescheiden groep wist toch nog altijd een bedrag van fl 2607,60 bijeen te schrapen uit de Kerkraadse beurzen. Het was voor het eerst dat in Kerkrade werd meegedaan aan deze landelijke collecte. Het resultaat vinden wij dermate bemoedigend, dat we volgend jaar een grotere groep verwachten die langs de deuren gaat om geld op te halen voor dit goede doel.*

Rommelmarkt

● *Een verkeerde datumvermelding voor een evenement dat nog plaats moet vinden is vervelend. Dit is het geval met de rommelmarkt van het Comité voor het herstel van de Pastoor van Arskerk in Eygelshoven. De rommelmarkt die het comité houdt om een nieuwe verwarming voor de kerk te financieren vindt vandaag plaats en niet morgen, zoals abusievelijk in onze streeksgewijze kolommen stond. Belangstellenden kunnen dus vandaag, zo omstreeks tien uur, terecht in het zaaltje onder de kerk.*

Voetpad

● *De bewoners van de Namdagsche Driessen in de Landgraafse wijk Abdissenbosch willen graag een betegeld voetpad achter hun woningen. De wijkvereniging bracht het verzoek om aan de gemeente. „Tja, wat ons betreft is een eenvoudige slijtlaag voldoende", reageerde wethouder Nic Oerkerken. Donderdagavond was hij op bezoek in Abdissenbosch. „Maar", vervolgde hij, „ik weet wel een oplossing, een tamelijk revolutionaire zelfs."*

Voetpad (2)

● *In het kader van de sociale vernieuwing mogen de bewoners zelf de handen uit de mouwen steken. Zelf de oude rotzooi wegkruien, zelf de tegels erin rijden. Het enige dat de gemeente dan nog hoeft te doen, is het leggen van de tegels. „Als we het helemaal door een aannemer laten uitvoeren, zijn we 50.000 gulden kwijt. Op deze manier kost het maar 12.000 gulden." Abdissenbosch is nu naarstig aan het peilen of de bewoners nog steeds een betegeld voetpad willen, nu ze daarvoor zelf de handen uit de mouwen moeten steken.*

Tandarts

● *Inwoners van Kerkrade, Ubach over Worms, Nieuwenhagen en Eygelshoven die plotseling tandpijn krijgen, moeten niet aanbellen bij tandarts Erens. Aanvankelijk had hij dit weekeinde dienst, maar de honneurs worden waargenomen door tandarts Bloem-Beaujean. Om problemen aan Uw gebit te laten verhelpen, moet u naar de Heigank 1 in Nieuwenhagen en wel op zaterdag en zondag van 11.30 tot 12 uur en van 19 tot 19.30 uur. Alvast sterkte!*

Alert

● *Door alert reageren van een krantenjongen kon gistermorgen om kwart voor zes de schade bij een brand in een garage naast een woonhuis aan de Koempel in Landgraaf beperkt blijven. De jongeman ontdekte bij het passeren een hevige rookontwikkeling in een garage. Hij waarschuwde meteen de bewoner. Door snel ingrijpen van de brandweer bleef de brand beperkt tot een gedeelte van de garage-inrichting.*

Dierenasiel

● *Een Amerikaan werd door de rechter veroordeeld tot 200 uur dienstverlening in een dierenasiel plus 30 dagen cel. De man had zijn hond ernstig mishandeld. Door slaan en schoppen liep het dier een aantal bloedingen, een gebroken heup en gebroken ribben op. Misschien komt hij in het dierenasiel op andere gedachten en wordt hij wellicht toch weer een dierenvriend. Maar zijn hond krijgt hij in elk geval niet meer terug. Dat diertje krijgt een nieuwe baas.*

Huwelijk/Kennismaking

zaterdag en zondag dans- en contact- voor boven de 30 de kelderbar LA in Treebeek. DJ zaal open 20.00 donderdag al- denbal. Chalet Komeetstr. 25a. Tel. 211375.

Hij, Duitser, zkt. HAAR Br.o.nr. B-9897 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Heer 50-58 jr. wees eens ekdief en schrijf een brief naar ONDERNEMENDE vrouw, 52 jr., fin. onafh. Br.o.nr. B-9899 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J.man 27 jr. met vast werk, zkt. een nette eenvoudige J.VROUW, 22-28 jr. voor een evt. en ser. rel. Br.o.nr. B-9900 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gezocht Heerlen v. alleenstaanden, zaterdag CONTACTAVOND met D.J. in café St. Berb, St. Barbarastr. 115 Palemig-Hrl

MYRA, Bemiddelingsbureau Poolse dames in alle leeftijden zoeken serieus contact met een nette man. b.v. Grazyna 25, d. blond, bruine ogen, geen kinderen. Jolanta 29 bruin haar, groene ogen, geen kinderen: Ewa 32 d. blond, blauwe ogen, 1 kind; Barbara 43, blond, blauwe ogen, 1 getrouwde dochter; Malgorzata 54 blond, blauwe ogen en 1 getrouwde zoon. Dit zijn maar enkele van de bij ons ingeschreven dames. Bemiddeling tegen een redelijke prijs, bel nu vrijblijvend 045-229 448

Gezocht. WEDUWE 55 jr., een lieve nette man jr., voor een ser. rel. reizen. Br. m. foto o. erew. ret. o. nr. B-9900 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zelfst. j.VROUW. 30 jr., blond en slank, HBO-nivo, eerlijk en spontaan, veelzijdige interesses, zkt. idem leuke ser. j.man. Br.lfst. m. foto o.nr. B-9910, L-D, Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette man leeft. 55 jr. zkt net KOSTHUIS bij alleenstaande vrouw. Om samen de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. B-9914, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette man, 38 jr. z.k.m. lieve huish. jonge VROUW uit goed milieu. Br.o.nr. B-9916 L.D. P.B. 2610, 6401 DC Hrl

Man sportief 50 jr. z.k.m. ser eerlijke, goeduitz. alleenst. VROUW voor duurz. relatie. Br.o.nr. B-9917, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Eenv. J.MAN ongeh. 44 jr., ged. WAO, ged. werkz., allergisch honden, matig roken, zkm. alleenst. dame zond. kind. tot 51 jr. Doel om samen iets te ondernemen tegen het alleen zijn. Alle ser. br.m.foto worden beantw. Br.o.nr. B-9920, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

MAN 47jr. zoekt kennismaking met leuke vrouw. Br.o. nr. B-9919, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Man 32 jr. zoekt VROUW 24-30 jr., die een goed gesprek waardeert, eerlijk en openhartig is. Wat ik tevens belangrijk vind, om een hechte relatie op te bouwen, is begrip voor elkaar en wederzijds vertrouwen. Mijn hobbies, zijn o.a. tennis, fotografie, vakantie en muziek Ik ga eens graag uit eten en hou van gezelligheid in huis. Als je dit aanspreekt schrijf dan een br. uitsl. met foto, welke je op erew. met antw. ret. ontv. Br.o.nr. B-9904 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

DAME 50 jr. zkt. heer uit net milieu. Br.o.nr. B-9901 L.D., Pb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Huwelijksbureaus

Woont u in Limburg

Zoekt u een partner? Nederlands grootste relatiebureau geeft u natuurlijk ook een grote kans van slagen.

Ruim 80% vindt binnen enkele maanden een relatie.

Wilt U meer weten? U kunt geheel vrijblijvend bellen.
Maastricht e.o. mevr. Corsius 043-640170
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337

GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Naam: m/v
Adres:
Woonplaats:
Telefoon:
St. Date, Houthemerweg 27, 6231 KS MEERSSEN.

Stichting Date

Het zonder reden Nederlands grootste relatieburo. Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC.

Liefde op het eerste gezicht

Komt vaker voor dan je denkt.
STICHTING MENS EN RELATIE
slagingspercentage 70%. Meer weten?
Bel: Heerlen e.o.: 045-726539 Mevr. Luchtman.
Roermond e.o.: 04750-15534 Mevr. Nabarro.
Of schrijf de bon naar: Postbus 525, 6040 AM Roermond of Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
BON VOOR GRATIS BROCHURE
Naam: m/v
Adres:
Woonplaats:
Telefoon:
MENS EN RELATIE
Erkend Raad v. Toezicht, ingesteld Min. WVC.
Persoonlijke bemiddeling: zorgvuldig en effectief.
LIMBURGS GROOTSTE BUREAU.

Limburgs grootste Bureau.

Zoekt u een PARTNER? bel Huwel. Rel. Buro. Eerste halfjaar geen bemiddelingskosten. Tel. 74424 ook 's avonds in het weekend.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Markten

Zwarte leer markt in Ophoven en Vroenhoven

Kom een kijkje nemen in de grootste zwarte leer markt. Alle dagen geopend ook zondags.
Keuze uit 10.000 stuks ROKKEN, BROEKEN, JACKS, NU v.a. f 89,-.
Reiskosten worden vergoed bij aankoop.
Venlosesteenweg 27, OPHOVEN.
Maastrichtersteenweg 72, VROENHOVEN.
Dankers Helmond. Tel. 04920-22923.

BRUIDSJURK te k. mt. merk Aloma pr. f 1.000,-. Tel. 045-423786.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kombi-dak

Voor al uw dakwerkzaamheden o.a.
Platte daken, pannen daken, dakkapellen, isolatie en dakdekken, goot- en zinkwerken, schoorsteenbouw en lichtkoepels.
Locht 25, Kerkrade. Tel. 045-414690.

PARKETVLOEREN, schuren, borstelen en lakken. Gratis prijsopgave. Tel. 045-740335.

TIPS voor timmer-, zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitvoegen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, 045-311334. Tevens zinkwerk en PVC-dakbedekking. Gratis offerte.

MATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met. Bel: 045-418820.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

U vindt Uw marmer- of TRAVETINVLOER dof of grauw, wij maken hem weer mooi. Bel voor inlichtingen: 04950-43704.

Voor al uw tuin- en SIERBESTRATINGS-werkzaamheden, tevens ontwerp aanleg en winterbeurt. Bel vrijblijvend 045-726366.

Voor al uw SANITAIR, gas, water, c.v., badkamers. Ook aanleg. Tel. 045-441211

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen

SITTARD OF ECHT

waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht

tot 60% KORTING

Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden:

Tijdloze komplete hout kunststof keuken in linnenstruktuur
Normale prijs f 7.724,-, Horn prijs f 6.198,-
Nu slechts f 1.998,-

Mooie komplete kunststof parelmoer kleur keuken
Normale prijs f 9.316,-, Horn prijs f 8.498,-
Nu slechts f 2.798,-

Mooie komplete eiken keuken in landhuisstijl
Normale prijs f 8.963,-, Horn prijs f 7.198,-
Nu slechts f 3.498,-

Etna inbouw elektro solo oven
Typese 331
Normale prijs f 1.129,-, Horn prijs f 829,-
Nu slechts f 398,-

Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
ECHT, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

lamiha gebruikte goederen

Een enorme keuze aan nieuwe en bijna nieuwe meubelen.
Wij ruilen uw oude meubelen in
Steenweg 87, 6131 BD Sittard. Tel. 046-523525.
Fort Willemweg 14, 6219 PB Maastricht. Tel. 043-256676.

Inbouw-apparatuur
Showroommodellen nu met
40% korting
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein en Eikenderweg 77, Heerlen.

Eiken keuken
270 cm, 4 kleuren, incl. app.
AKTIEPRIJS f 4.400,-.
VOSSEN-KEUKENS
Eikenderweg 77, Heerlen.
Tel. 045-717555

Nog enkele klassieke showroomkeukens met hoge kortingen.
Vossen stijlkeukens
Eikenderweg 77, Heerlen. Tel. 045-717555.

Nog enkele luxe **showroom-keukens** met 50-60% korting
Vossen keukens
Glaspaleis Kerkplein Heerlen. Tel. 045-717555.

Witte Design Keuken
incl. app., Oktober-aktie kompl. f 8.300,-
VOSSEN-KEUKENS
HEERLEN Glaspaleis Kerkplein. Tel. 045-717555.

KWALITEITSKEUKENS, nieuw voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Donker eiken dichte TV/stereokast, mini-set, salontafel. Tel. 045-752594.

Van hobbyist te koop geh. massief blank eiken SEKRETAIRE 1.00 m. br. nieuw. Te bevr. Kapelstr. 4, Simpelveld/Huls.

Te k. WANDMEUBEL gefineerd eiken met glaskast, 3 jr. oud, i.z.g.st., pr. f 350,-. Tel. 045-743254 na 18.00 u.

Zoekt U 2e hands MEUBELS, ook antiek, veel keus Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. TIENERKAMER bruin/beige, vr.pr. f 250,-. Tel. 045-423785.

Te k. modern BANKSTEL 3-2 zits, kinderwagen 3-1, loopstoel. Tel. 045-220428.

Weg. vertrek naar bejaardencentrum compl. INBOEDEL te verkopen. Tel. inl. en bezicht. op 30-11 van 12.00-18.00 uur: Schelsberg 15, Heerlen. Tel. 045-720188.

Te k. nwe. 2-zits lichtgrijze leren BANK, zeer zeldz. moderne eethoek met 6 stoelen Koopje. 043-644172.

Te k. klassiek BANKSTEL, 3-1-1, mohair, i.g.st. Tel. 04459-2821.

Pim. 50 VLOERKLEDEN, 1.70x2.30, f 50,- p.st. incl. BTW. Tel. 045-750119.

Te k. prachtig leren Barok BANKSTEL, iets moois, nw. pr. f 12.000,- vr.pr. f 4.000,-. Tel. 045-215592.

Te koop eiken BANKSTEL 3-1-1 met leren kuip (iets licht beschadigd), f 250,-. Tel. 04405-2359.

Te k. 3 oude Amerikaanse biermerk NEONS 220 V, v.a. f 725,-. Tel. 045-717081.

Keuken-RENOVATIE. Vernieuwen van apparatuur, werkbladen, spoelunits etc. Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Glaspaleis Kerkplein, Heerlen. Tel. 045-717555.

Te koop KINDERSTOEL voor in de auto, f 50,-. Tel. 045-244963

Te k. BOX; 2 autostoeltjes; wandelwagen; badje; babykleding. Tel. 045-718239.

Te koop JVC MIDI-SET en Marantz boxen. Tel. 046-377930.

Te koop weg. omst. Aiwa CASS.DECK, 3 GX koppen, Dolby B-C, nabandcontrole, vr.pr. f 980,- vr.pr. f 475,-. Nog ger. Tel. 04493-4184.

SCHOONHEIDS-massage-ped. stoelen, beursmod. Tel. 04923-62839 of 66561.

Zonnehemels

Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen!
v.a. f 795,- f 895,- f 995,- f 1.099,- f 1.199,- f 1.299,- f 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456899.

Prof. ZONNEBANK en hemel, extra lang met ingeb. ventilatoren, incl. set reserv. lampen, in staat van nieuw. Van f 6.800,- voor f 1.950,-. Tel. na 18.00 u. 045-714756

ZONNEHEMELVERHUUR: Huur nu 1 maand 'n zonnehemel voor f 150,- incl. bezorgen en ophalen. Inl. 045-312956.

TV/Video

KLEUREN-TV'S, zeer grote sortering v.a. f 125,-. Ook recente tv's met teletekst en stereo. Reeds 25 jr. tv-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

KLEURENTV. te koop, prima toestel. Tel. 04406-12875.

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 65,-. Nieuwe KTV's v.a. f 298,-, betaling v.a. f 25,- p.mnd. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

AFSTANDSBEDIENINGEN voor uw TV f 95,-. E en E Electronica. 045-231340.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. f 75,-. Afst.bed. v.a. f 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, f 179,-. Tel. 045-273525.

Huish. artikelen

Te k. MIELE wasaut., droger, AEG-combi, voll. garantie. met gar. 045-325819.

IJSKAST f 95,-; diepvr. f 150,-; wasaut. f 195,-; wasdr. f 175,-. 045-725591

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden

kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis)
046-513228-514862.

Barbas inbouwhaarden

Kachels en schouwen
Arnold Opreij
HEERLEN, HEERLERBAAN 273
MAASTRICHT, BEATRIXHAVEN

Brandstoffen

Vast:
* antraciet 3,4,5 * extrazit * eierbriketten
* union briketten * Futurex grof-fijn
Vloeibaar:
* Licht petroleum * huisbrandolie
* auto diesel olie * benzines
Handelsonderneming L'Ortye
De Koumen 72, Hoensbroek. Telefoon 045-212358
Zaterdags geopend tot 14.00 uur.

KACHELS open haarden, moderne schouwen. Reker Kachelspeciaalzaak, Kluis 28, Geleen. 046-740785.

Weg. omstandigh. te koop inbouw ALLESBRANDER, 9 mnd oud met schone ruiten. Tel. 045-318597.

Te koop zeer mooie ALLESBRANDER, 2 jr. oud. Moltweg 64, Schaesberg.

Kurkdroog eiken STOOKHOUT, op maat gezaagd en thuis bezorgd. 045-318518.

Te k. inzet KACHEL, linkszijdig met ventilatoren, in nw.st. en potkachel. Tel. 045-752283.

Te koop HEATERS (op gas), cap. 40 Kw. Tel. 045-311892.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Te k. POTKACHEL met kookplaat, f 350,-. B. Heesellepin. 11 Hrl. 045-715901

Te koop hoge rendement ALLESBRANDER, z.g.a.n., f 1.000,-. Tel. 045-326618.

2 vier CONVECTOREN en 1 plaatradiator en 1 kolomradiator, pr. f 225,-. Tel. 04459-1357

Te k. van part. inbouw openhaard GASKACHEL met thermostaat. 1 x gebr. nw.pr. f 2.650,- nu voor f 1.250,-. Tel. 045-227878.

Te koop Deense HOUTKACHEL, f 800,-. Tel. 045-216664.

Muziek

knop-accordeons

ook occasions, 3-4-5-korig. Accordiola, Crosio, Cavagnolo.
Inruil mogelijk. INFO: 020-6152942.

Orla Orgelshow !!!

Op woensdag 4 dec. van 18.00 - 21.00 uur, demonstreert MICHEL VONCKEN, de nieuwste Orla Orgelkollektie.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maand. t/m Zat. open, ma 2, di 3, wo 4 dec. koopavond.

December-aanbieding:

ieder keyboard v.a. f 775,-
GRATIS stroom-adaptor (f 25,- tot f 49,-)
GRATIS hoofdtelefoon (f 19,95)
GRATIS keyboardstatief (f 79,-)
Yamaha keyboard ruim voorradig
5 JAAR VERTROUWDE STALMEIJERGARANTIE
* SPAANSE GITAAR v.a. f 99,-
* ELECTRISCHE GITAAR Strat. v.a. f 298,-
ROLAND SC 55 Soundmodule aansluitbaar op ieder midi-keyboard f 1.650,-
STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Wil Bevers Saxofoons

in de mnd. dec. div. aanb. in goede gebr. saxofoons Belt u voor info: Markstr. 19, Linne. Tel. 04746-4976. Openstijd. woe.-dond. van 9-12 uur vrijd./zat. van 9-17 uur. Ook verhuur.

Te koop electr. ORGEL Diamond f 700,-; accordeon 96 bassen Carlotta f 1.000,-; accordeon 40 bassen, merk Höhner f 500,-. 046-325315.

Te koop: PIANO, Steinbach, bruin, 107 cm hoog, vr.pr. f 4.500,-. Schepenstr. 22, Brunssum. Tel. 045-253235

YAMAHA Clavinova. De beste prijzen van Nederland Bel van Urk Rotterdam. 010-4363500.

Electronisch KNOPACCORDEON, compl. met electr. lefley, incl. standaard. Dom. Werdenstr. 40, Landgraaf. 045-313822.

Te k. REVOX bandrecorder type A77 plus 10 banden. Tel. 045-741491.

Te k. orgel merk HAMMOND met ritme, vaste pr. f 750,-. Tel. 045-416706.

Gevr. ORKEST circa 2 pers. voor de carnaval vrijdag, zaterdag, zondag en maandag. 045-424639 na 11.00u.

Te k. B-TUBA 4 cyl. nieuw. Tel. 045-314202.

Voordelige kwaliteits PIANO'S en vleugels, nieuw en gebruikt. Pianorevisiebedrijf Klavier, Rijksweg Zd. 170, Sittard, 046-526499. Stemmen en verhuur.

Band "The Illusion" zoekt ZANGER(ES). Tel. 045-451066, b.g.g. 045-210265.

KEYBOARD Yamaha PSR-47 (nov. '89) met toebeh. f 1.000,-. 045-721459

Te k. PIANO-ACCORDEON, 120 bas, 4-korig. Tel. 046-528736.

Gezocht ZANGERES voor House-produkties en plaatopname. 04450-2178

Technics KN400, 11 mnd. oud, Hacken, Overhoven 11a, Sittard

Te koop weg. omst. ACCORDEON 96 bassen. Heerenweg 240, Heerlen.

KEYBOARD Technics KN 800 van f 4.890,- voor f 2.500,- en software. Tel. 045-314686.

Te k. PIANO i.g.st. merk Fazer, kl. middelbruin, vr.pr. f 4.500,-. Tel. 045-243168.

Te k. VLEUGEL merk Berger, mod. 170, bwj. 60, pr. f 8.000,-. Tel. 04405-3574

Gezocht SLAGGITARIST met zang en zanger voor opnieuw te beginnen allround band. Tel. 045-225803, na 16.00 u.

Te k. witte VLEUGEL merk Brüthner. Tel. 045-461676.

COUNTRY-ZANGERES zoekt aansluiting bij band. Bellen na 14.00 uur 045-226902.

Foto/Film

Te k. KLEURENDOKA merk Durst, zeer compleet. Tel. 045-231407 na 18.00u

Kunst en Antiek

INTERART antiek Simpelveld. Zeer grote keuze in antieke eiken limburgse, Dijkse, Engelse meubelen o.a. kasten, eethoeken, tafels, buffetten, kisten, bureau's, salontafels. 800m2 antiek tot en donker groenen. Eigen restauratie en logeer. Do. koopavond, met gesloten. Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161.

Te koop gevr. antieke SPEELDOZEN en grammofoons. 045-449404.

VIJSHOFF Antiques biedt u op 1500 m2 een grote keuze aan antieke kasten, vitrines, bureau's, buffets, klokken, kerkbanken, schilderijen e.a. Amsterraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Tel. 045-214976. Geopend: dond., vrijd., zaterd.

Te k. gevr. antiek en barok MEUBELS. P. Cortenraad, Riemst (B). 09-3212261156

Grootste keuze van Limburg Exclusieve bronzen verlichting met engelen en beelden uit eigen atelier. Antieke beelden, klokkenstellen en kleinmeubelen. Sjra VLEESHOUWERS en Zn, Burg. v. Eloxtelstr. 4, Limbricht. Tel. 046-515502.

Te k. alleen voor ANTIEK-KENNERS: Friese Hindelooper tafel; antiek Frans kacheltje en antiek 2-zits banke. Rembrandtstr. 9, Spaubeek. Tel. 04493-2260

DIANA antiek verkoop antieke salontafels. Rennemigstr. 19, Heerlen, 045-221187

Te k. antieke HALSPIEGEL, toogkast, vitrinekast, kast met opzet, buste, salontafel, div. 2 opa-stoelen. Tel. 045-710402/045-459431.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen, eiken antieke meubelen en lampen, klokken enz. Nuth Dorpstraat 45 A, t.o. ingang kerk. Donderdag koopavond Tel. 045-243437. Een begrip voor de regio!

Import Groothandel in KERK- en klooster antiek, o.a. lorenmonstranzen, staande adelaars-boekensteunen, Gotische godslampen, kandelaars 20cm tot 2.½m hoog, kelken Siborisch, casiels à f 75,-, gipse beelden 1.60 hoog, grote partij speciale klokken, kwik-barometers, bronzen beelden en lampen, 70 porceleinen poppenkoppen; oude motoren, enz. enz. Meerstr. 24, Valkenswaard, 04902-17467.

Zwarte antieke TAFEL, 3.00 m. lang met 6 stoelen, f 5.500,-. 045-319328.

Braderieën/Markten

M.E.C.C. vrijmarkt (Maastricht)

zaterd. 21 en zond. 22 december
Huur een kraam op de grootste overdekte vrijmarkt van Zuid-Nederland. Alles kan, alles mag (geen food).
Kraamhuur f 45,- per dag. Bel. 01640-57521.

Maaslandse Snuffelmarkt

Dr. Haubenlaan 87, Maasmechelen België.
Zondag open van 10.00-18.00 uur. Bobby Prins met orkest
Standpl. va. f 1,50 per m2, van 10-12 uur. Gratis toegang.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten en goud. Postzeg. munthandel Palm, Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek. Tel. 045-227855.

Hoogste prijs voor POSTZEGELS, goud en munten. Stamps and Coins, Kasteellaan 102, Heerlen (Meezenbroek). Tel. 045-726789.

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, VHS-video, c.d.-speler, bankstel, slaapk., eeth., antiek, barok enz. 045-725595

SATELIETSCHOTEL gevraagd. 04406-12875.

WAT VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen

Uitslag loterij Ka-in-tro

Voerendaal.
0507 - 3211 - 2258 - 3138 - 0801 - 0556 - 0628 - 1119 - 0403. Prijzen afhalen P. Gulikers, Hoolstr. 67, Voerendaal.

super feestmaandaanbieding

Nu 10 % extra korting op alle
Karcher 595 hogedrukreinigers!!
Profiteer nu, want deze aanbieding is geldig t/m 24 dec.!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951.

MILITAIRE dienst? Advies over uitstel of vrijstelling, bel Stichting Juridisch Advies Militaire en Dienstplichtzaken, Maastricht 043-215714

Te koop draadloze TELEFOONS met beveiliging, f 179,-. Tel. 045-273525.

Te k. antieke TRAPNAAIMACHINE Singer 75, electr. orgel. T.e.a.b. 045-271042.

Alt. POTKACHEL f 150,-; Nashua kopieerapparaat f 150,-; Hydraulische blokkensplijter f 250,-; betonmolen, f 75,-. 045-224889

FOTOGRAAF zkt. model m/v. Ben je 18-40 jr. Bijzonder of gewoon, dik of dun, licht of donker. Reageer dan even. Postbus. 928, 6200 AX Maastricht.

Slachtverse KONIJNENBOUTEN f 5,98 p. kg. Tel. 045-312498 alleen vandaag

Te k. partij 80 grs. PAPIER A4, wit, voor copy/offset, weg. opheffing. Tel. 043-436067.

KERSTBOMEN te koop v.a. f 12,50, ook 's-avonds, bezorging mogelijk. Kruisstr. 11C, Broek-Sittard. Tel. 046-529004.

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. f 75,- p.mtr. Palletstelling in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep, zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

SINTCOSTUUMS, Piet en kerstman, huur incl. accessoires/schmink, uitstekend verzorgd. Tel. 046-371038.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd 328, Hoensbroek. 045-228211. Kom eens langs voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

Brab. KACHEL f 275,-; diepvr. f 150,- 300 l. Olmenstr. 76, L'graaf. 045-310534

SINTERKLAAS- en Pieten komen op bezoek en strooien dan wat lekkers... Tel. 045-222700.

Voor SINTERKLAAS. Stereo portable keyboard, Yamaha PSS-390 met geheugen, 100 sounds met 100 ritmes, 1 jr. oud, nw.pr. f 500,- nu voor f 300,-. Tevens z.g.a.nw. Sparta meegroeifiets voor 5-9 jr. incl. verlichting f 150,-. Bel W. de Groot, Spoorkamp 43, Reuver 04704-3851 tussen 16.00 en 20.00 uur.

SURPRISES en originele cadeau's. 't Sjasshoes, Emmastr. 18 Heerlen. Tel. 045-741960

Te k. KINDERAUTO, 12 V, tot 12 jr., compressor 300 ltr. kelel. electr. takel 500 kg. alles 380 Volt. Tel. 09-32-11866463.

Te k. eiken KAST en salon tafel (donk.eik.) en Etna gaskachel. Tel. 045-252057

Te k. bovengr. OLIETANK f 125,-; z.g.a.nw. dubbelasser aanhangwagen f 2.200,-, oude org. koleewagschaal, f 250,-. Amperestr. 5, Landgraaf.

06-lijnen

Live Sex
Onweerstaanbare vrijpartijen of SM.
Kies wat je wilt
06-320.330.65 - 50 ct p/m

Erotel 06
Erotel
dat is 't wel
320.320.20
50 ct. p. min.

Quick fuck live
Heter mag niet, alleen jij en ik op de aparte lijn, 50 cpm
06-320.330.73

Wij verwennen
graag getrouwde mannen met een live sexgesprek.
06-320.330.72 (50 cpm)

*** Rijpe dame, 38 jr. live geraffineerd! 50 cpm
06-320.320.38

Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Griekse sex
NIEUW Lisa doet 't, 50 cpm
06-320.325.55

*** Sexlijn 10 ***
De jongste... 06-320.320.10
Liefje... 06-320.321.10
Vriendin... 06-320.323.10
Call me... 50 cpm

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Griekse porno
Bel Marcha snel, 50 cpm
06-9618

*** Sexlijn 10 ***
Mixies.. 06-320.320.50
Sexbox.. 06-320.325.30
Call me... 50 cpm

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 321.11
Jack Off Privé..321.16
Darkroom.......324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie......325.00
Transsexueel..321.36
Bi-sex.........323.36
Jongens-sex
Studenten-sex
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.90

06 Gay Café
Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

Gratis sex
Bel mij privé jong en ond
nr. 06-320.324.98 (50 cpm)

Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder 50 ct p/m
06-320.320.91

Vrouwen, geen meisjes maar echte vrouwen 1.Marieta exotisch 2.Nel mollige huisvrouw 3.Claudia 38 jr. verpest 4.Paula werkt in 't ziekenhuis. 5.Harriet bordeelsex 50 cpm
06.320.324.14

Lady B.
50 ct p/m 06-320.324.68 Meesteres. Lekker ruig! met een P-koker.

TopSex
2 handen vol 50 ct p/m
06-320.325.25

Val je voor dominante vrouwen 50 ct p/m
06-320.332.32
Bel je meesteres.

Haar mond stond wagenwijd open. Ze zakte door haar knieën, 50 cpm 06.96.46
Op z'n Frans!

Hete spetters
willen sex, veel sex met jou en jou en met jou op de aparte lijn.
06-320.330.74 (50 cpm)

Kleed-me-aan
sex spel. Praat om te spelen Win een sex orgie. Een fout, sex is je straf. 50 cpm.
06-320.323.90

Striptease
sexspel Jij bepaalt wat zij uittrekt. 100% horny.
06-320.322.80. 50 cpm.

Sexy Honey
06.320.320.82
06.320.325.05
50 ct pm

Privé-sex-kontakt, maak 'n
sex-afspraakje
met een lekker meisje of stel
06-320.322.33 - 50 ct p/m

Waarom wachten? Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen. Bel
de afspreeklijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Verschillende hete meisjes zoeken een
sexafspraakje
06-320.330.43 (50 ct p/m)

Direkt Snel Sexcontact
sex-afspreeklijn
06-320.320.55 (50 ct. p/m)

Homo-jongens
hoor ze lekker tekeer gaan
06-320.330.88 - 50 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannend sexruil!
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
****porno dating****
06-320.321.44 (50 ct p/m)

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen
Altijd succes.
06-9.650 - 50 ct p/m

bi-sex kontaktl.
Ook trio-sexcontact
06-320.326.01 (50 ct p/m)

Hete meisjes willen
Sexkontakt
06-320.330.42 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertentie
06-320.325.80 (50 ct. p/m)

Gewillige meisjes en hete vrouwen zijn op zoek naar 'n spannend slippertje. 50 cpm
06-9661

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoere hete knullen.
06-320.330.90 (50 ct p/m)

****Bi-Sex Privé****
Zoek je 'n heet meisje of een lekkere boy??? Direkt afspreken, ook voor trio
06-320.330.46 - 50 ct p/m

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan, stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze:
Partnerruil: 06-320.326.11
Triokontakt: 06-320.322.18
Bi-Sex: 06-96.70
Homo: 06-96.14 (50 ct p/m)

100 hete meisjes zoeken
sexkontakt
06-320.326.66 (50 ct p/m)

Zoek jij snel sexkontakt??
Tippellijn
06-320.330.79 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
doet het met 2 buurjongens
06-320.327.77 (50 ct. p/m)

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van hete dames/meisjes.
06-320.328.00 (50 ct p/m)

Tessa (18) is zo'n lekker
meisje
06-320.328.88 (50 ct. p/m)

Gezocht: Ondeugende boys en stoere mannen. Bel nu en je hebt direkt kontakt.
S.M. voor twee.
06-320.329.99 (50 ct. p/m)

Donkere vrouw..06.96.40
Zapp Sex..06.96.92
Harde praat..06.96.91
Live met mij?..06.96.06
Volle vrouwen..06.96.93
Ze bukt! Grieks
Kort en lekker 50 ct p/m

Triosex-konta
06-320.320.92 - 50 ct
Ook voor partnerru

Versier
een afspraakje? De
daar lukt het altijd
06-320.330.01 (50 ct

Homokonta
Zoek je 'n man of
06-320.330.18 (50 ct

Sex kontakt
Luister naar hete m
die en lekkere jongen
ken voor het vervullen
hun hete sexwensen
06-320.329.88 (50 ct

*****S.M. Privé***
De direkt apart kontakt
Strenge afspraken
06-320.322.17 - 50 ct

bisex voor tw
direct apart met een
heet meisje of met e
lekkere jongen:
06-320.330.42 (50 ct

Wil je snel een privé
Escortmeisje thuis (50
06-320.325.0

*****Gay Privé***
Jij wilt voor vanavond
en discreet een opwin
afspraakje regelen? Bel
Gay Privé, want daar zi
direct apart, en als je
een andere boy wilt sp
druk je op de nul.
06-320.322.75 - 50 ct

Scheur de kleren van
ik heb een hete buil (50
06-350.211.1

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet.
06-320.320.95 - 50 ct

Stoute Sexafspraak
meisjes kontaktlijn (50
06-320.330.1

Wulpse Loes
Hoor haar tekeer ga
06-320.330.96 - 50 ct

Monique
Ze trilt van sexgenot
06-320.330.97 - 50 ct

Verjaardag
Thee op bed van he
lieve.... 06-320.321.3
als de luiken dicht
06-320.326.71 (50 ct

Echt Lesbisch
of maar zo'n 50%.
als vrouw behoefte
contact met vrouwen?
box van vrouw tot vr
06-320.327.78 (50 ct

Jan in een laalende ru
met Sonja 06-320.330
Jan troost zich
Life
met 4 getrouwde vrouw
06-320.330.33 (50

Angela beland in e
streng borde
06-320.330.51 50 ze
de vreemdste wens
06-320.340.06 (50 c

Geld lenen? Goed
eerst lesbisch
Saskia 06-320.326.92
las vervult alle bizarre w
06-320.340.06 (50 ct

Nieuw in Nederland
Telebordeel
Zoek je een vrouw of
om alles te doen wat
niet kan of man, bel
06-320.365.86 (50 ct

Ja, ik wil
Telefoonsex met jou
Of een hete latrelatie
06-320.324.96 - 50 ct

310 vrouwen
vertellen eerst op deze
wie ze zijn en wat ze
allemaal lekker en op
dend vinden. Als ze da
teld hebben geven ze
eigen geheime telef
nummer aan je door.
06-340.310.10 (50

Zappen naar je heerlo
EEN LIJN
100 meisjes
onbeperkt plezier! 06

Paradiso
Europaweg Nrd.
158
Landgraaf, 045-31
Heden v.a. 19.00 uur

Relaxen bij
Monique
Tel. 0949-2417

Relax bij
Vanessa
045-459992 v. 11-22

Apart, apart!!!
Pepernoten, marsep
Bij Chantal alles even
Alleen op afspraak.
Tel. 045-213457

Kevin-Boy
privé en escort.
045 - 419384.

Niets te oud, all.
Man, 59 jr.
zkt. sexcontact bij mo
dame, vrouw,
kinderen. schrijven, Postbus 12

VANDAAG
046-749682, 11-18 uur
LYDIADAG

Sacha's Escort
V.a. f 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Voor Piccolo's zie verder pagina 34

Limburgs Dagblad

sport

'Er moet veel gebeuren op organisatorisch vlak'

Verbruggen 's werelds hoogste wielerbaas

DOOR BENNIE CEULEN

BERLIJN/HEERLEN – Zoals verwacht werd de Nederlander Hein Verbruggen (50) gisteren tijdens het UCI-congres in Berlijn gekozen tot de nieuwe voorzitter van de Internationale Wielren Unie. De in het Belgische Lasne wonende bedrijfsadviseur, sinds 1984 voorzitter van de FICP (de profsectie van de UCI), volgt de vorig jaar overleden Spanjaard Luis Puig op.

Nadat de Italiaan Agostini Omini zijn kandidatuur op het laatste moment had ingetrokken, had Verbruggen geen concurrentie meer voor de vakante functie. Hein Verbruggen is in de 92-jarige geschiedenis van de Internationale Wielren Unie de eerste Nederlandse president.

Als zoon uit een eenvoudig Helmonds arbeidersgezin heeft Hein Verbruggen het ver geschopt. Nadat hij zijn studies op Nijenrode had afgerond, stapte de Brabander in de marketingwereld. Verbruggen werd voor het eerst actief in de wielersport toen hij in 1969 bij Mars België in dienst trad. Mars besloot toentertijd een gelijknamige profploeg te gaan sponsoren. Onder anderen de gebroeders De Vlaeminck, Jean-Pierre Monseré, André Dierickx, Eddy Beugels en Joop Zoetemelk stonden op de loonlijst.

Voor Hein Verbruggen, die sinds zijn kinderjaren verknocht is aan het cyclisme, maar nooit de gelegenheid kreeg zelf coureur te worden, werd meteen de basis gelegd voor een carrière op bestuurlijk vlak. Na zijn activiteiten als verantwoordelijke man van de ploeg Mars-Flandria, trad hij op verzoek van de Limburgse ex-professional Eddy Beugels toe tot de profsectie van de Koninklijke Nederlandse Wielrenunie. Later werd hij gekozen tot lid van de FICP, waarvan hij in 1984 voorzitter werd.

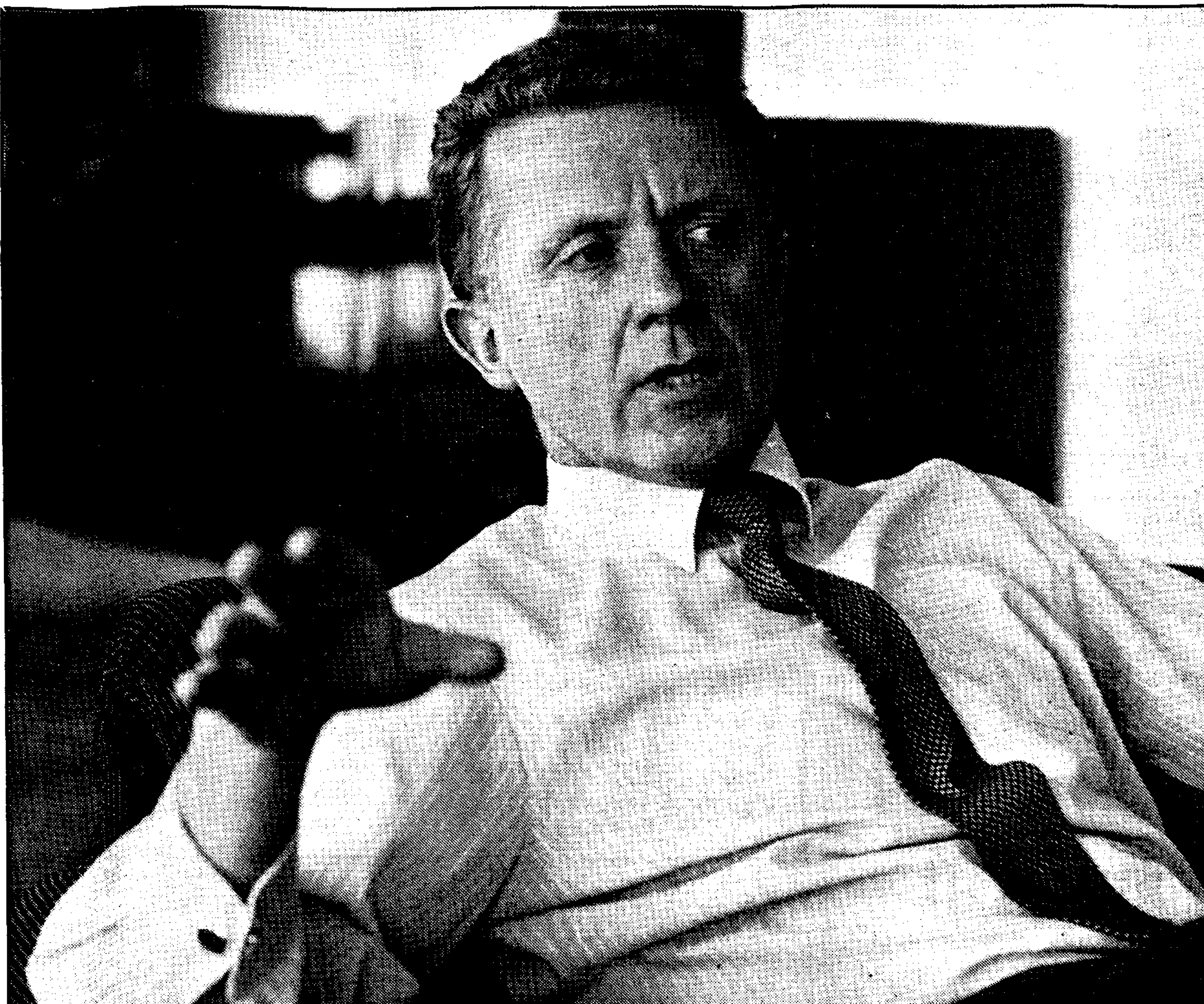
Sindsdien staat hij aan de basis van voor deze conservatieve tak van sport revolutionaire vernieuwingen. Een rol waarin hij geliefd, maar ook vaak verguisd is. Hein Verbruggen is gisteren op het hoogste trapje van de wielersportladder terechtgekomen: het voorzitterschap van de UCI.

Sinds hij in 1984 praeses van de Internationale Profwielersectie werd, stond hij vaak op de barricaden. „Ik was in 1979 al begonnen met me druk te maken over bijvoorbeeld doping. Wat ik wel in de gaten had waren alle dingen die mis waren. De oplossingen heb je dan echter nog niet. De FICP? Er was helemaal geen organisatie; geen personeel. De secretaris, de heer Conter, had gewoon een baan. Nu nog. Er moest dus geprofessionaliseerd worden. Daar zijn we nog mee bezig. De commercie sloop te veel in de sport. Het werd allemaal te steriel. Wij moeten onze sport verkopen aan de consument," verklaarde de nieuwe UCI-voorzitter onlangs in een interview met het Limburgs Dagblad.

Met het oog op het terugbrengen van animo en de broodnodige image-building van het cyclisme lag Hein Verbruggen mede aan de basis van de invoering van de Wereldbeker en FICP-ranglijst. Verbruggen: „Ik wist niet dat de impact van het FICP-systeem zo groot zou zijn. Een gouden greep."

Uiteraard is Hein Verbruggen in zijn nopjes met zijn uitverkiezing als 's werelds hoogste wielerbaas. „Er is veel veranderd binnen de UCI. De voorzitterfunctie, die voorheen nagenoeg symbolisch was, krijgt veel meer inhoud. De hele organisatie moet in een bureau ondergebracht worden. In Genève. Er moet veel gebeuren op organisatorisch vlak. Dat werk ligt in het verlengde van wat ik beroepsmatig doe. Organisatie, adviezen op het gebeid van marketing."

Overigens volgt de Duitse advocaat Werner Göhner (63) Hein Verbruggen op als voorzitter van de FICP. Göhner, die tevens penningmeester van het Duitse Olympisch Comité is, maakte reeds deel uit van het bestuur van de profsectie. Uit hoofde van die functie was hij voorzitter van de arbitragecommissie, die vorige winter de zaak Gert-Jan Theunisse behandelde.



● *Hein Verbruggen is de eerste Nederlandse voorzitter in de 92-jarige geschiedenis van de UCI. „Deze functie krijgt nu veel meer inhoud," zegt 's werelds hoogste wielerbaas.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Trainingscross in Valkenburg

VALKENBURG – Vandaag wordt in Valkenburg, rondom Koningswinkelhof aan de Plenkertstraat, een trainingsveldrit verreden in het kader van de Gerrit Scholtetrofee. Vanaf 13.00 uur starten achtereenvolgens de categorieën ATB, profs/amateurs A en B/veteranen/recreanten (14.15 uur) en junioren/nieuwelingen (14.20 uur). Recreanten dienen 5 gulden inschrijfkosten te betallen.

Zuid-Afrika weer UCI-lid

BERLIJN – De UCI heeft gisteren tijdens het congres Zuid-Afrika weer als lid geaccepteerd. De Baltische staten Estland, Letland en Litouwen werden eveneens als nieuwe leden ingeschreven.
De wereldwielrenunie kende de wereldkampioenschappen voor 1994 definitief toe aan Sicilië (Agrigento weg, Palermo baan). De WK van 1992 (alleen profs) zijn in Valencia en in 1993 in Noorwegen. De aanvankelijk aan Mexico toegewezen WK voor junioren 1992 werden wegens geschillen met de nationale bond verplaatst naar Griekenland.

Sterke periode Eaters

UTRECHT – Een gemotiveerd Meetpoint Eaters won de uitwedstrijd tegen titelhouder Utrecht met 3-5 (tussenstanden 2-2; 0-1; 1-2). Aan de overwinningenreeks van de Geleense ijshockeyers kon ook de landskampioen niet tornen. Ofschoon de Eaters het spel vrij snel in handen hadden, kwam de thuisclub door Parrent op een 1-0 voorsprong. Mike Pelgrims trok enkele minuten later de stand gelijk.
Geleen kwam in een numerieke meerderheid en uit deze situatie bracht Troy Binnie de Eaters op een 1-2 voorsprong. Even verslapte de concentratie, waardoor Van Hunen de eerste periode met 2-2 kon afronden.

In de tweede periode verzuimden de Eaters de kansen te benutten. Succes kwam er toch. Michel Tuijt, de Fries in Geleense dienst, scoorde 2-3. Het was zijn eerste doelpunt voor de Eaters.

Hoewel Utrecht nog gelijkmaakte (3-3) en zich krampachtig verzette tegen de dreigende nederlaag, moesten de Domstadbewoners in de laatste minuten twee treffers van de Eaters toestaan. Chris Brent scoorde in een powerplay-situatie tweemaal.

Vanavond speelt Meetpoint Eaters om 19.00 uur in Glanerbrook opnieuw tegen de Utrechtse ploeg.

Zaalvoetballer zeven maanden geschorst

NIEUWSTADT – De Geleense zaalvoetballer Mikel de Sera is wegens trappen van de scheidsrechter door de tuchtcommissie van de KNVB Afdeling Limburg voor zeven maanden geschorst. Hij mag pas weer na 1 juli 1992 in actie komen. De Sera kreeg tijdens het zaalvoetbalduel Geleen III-Puth II door scheidsrechter Speth strafminuten opgelegd. Na verbaal zijn ongenoegen over deze beslissing te hebben geuit, werd De Sera door scheidsrechter Speth uit de zaal verwezen. Hierop trapte hij de scheidsrechter zodanig dat dit letsel ten gevolge had.

Ook tijdens het zaalvoetbalduel Roermond IV-Peters Geluidsbanden op 2 november waren er ongeregeldheden. Speler Keulen verwondde de tijdwaarnemer Renet en kreeg hiervoor acht wedstrijden uitsluiting. Volgens Keulen had hij Renet alleen maar over zijn nek geaaid. Renet heeft van het gebeurde ook aangifte bij de politie gedaan.

Nederlaag H. Meyers

GELEEN – In de eerste divisie C van de landelijke zaalvoetbalcompetitie hebben gisteravond alle Limburgse vertegenwoordigers het onderspit gedolven tegen de Brabantse tegenstanders. H. Meyers verloor het duel om de aansluiting in de top tegen concurrent Schoenenreus, 2-3. Het was de eerste thuisnederlaag sinds drie jaar.

Eerste divisie: H. Meyers-Schoenenreus: 2-3 (1-0). H. Gerrits 1-0; Leatemya 1-1; Van Dongen 1-2 en 1-3; Laeven 2-3.
Hooghuis Sport-FC Brunssum: 2-1 (1-0). F. Notte 1-0; E. Rockx 1-1; F. Verbeek 2-1.
Bunga Melati-Dousberg Parc: 5-2 (1-1). L. Boerema 0-1; M. Seitner 1-1; L. Boerema 1-2; J. Keur 2-2; J. van Zeelst 3-2; M. Seitner 4-2; J. van Zeelst 5-2.

Stand: 1. Bunga Melati 9-15 (42-25); 2. Hooghuis Sport 9-14 (26-17); 3. Schoenenreus 9-12 (33-27); 4. Molier 9-12 (30-24); 5. Wierts/Haantjes 9-11 (26-22); 6. H. Meyers 9-10 (28-17); 7. R. van de Zande 9-8 (26-32); 8. Bouwfonds 9-7 (28-26); 9. Dousberg Parc 9-6 (18-26); 10. 't Brikske 9-7 (20-28); 11. Tongelreep 9-6 (13-32); 12. FC Brunssum 9-0 (9-33).

uitslagen schaesberg

Landgraaf-Prijs: 1. Flower Express (H. Grift) km.tijd 1.24.1; 2. Mr Promotion; 3. Ejakline. Niet gestart: Viking Cabaney. Winn. 1,70; pl. 1,20, 1,10; koppel 1,80; trio 10,70.
Nuth-Prijs: 1. Forte Diepnow (H. Grift) km.tijd 1.21.1; 2. Gaby Adel; 3. Flying Princess. Winn. 1,70; pl. 1,00, 1,00; koppel 2,60; trio 13,10.
Watermill Hill-Prijs: 1. Fluent in Spanish (T. Cain) tot.tijd 2.32.9; 2. Sea Shark; 3. Blakey Delta. Niet gestart: Follow the Moon, Celtic Monarch en Mings Way. Winn. 3,00; koppel 27,00; trio 130,60.
Wittem-Prijs: 1. First Kombo (A. van Houwelingen) tot.tijd 2.10.7; 2. Christina d'Axel; 3. Eve Bay Bonnet. Winn. 1,50; pl. 1,10, 1,10, 1,70; koppel 2,90; trio 35,20.
Meerssen-Prijs: 1. Sizzling Java (J. Tunow) km.tijd 1.19.2; 2. Heather Sara; 3. Commercie. Winn. 1,40; pl. 1,60, 2,00; koppel 11,30; trio 80,30.
Schaesberg Cup: 1. Kentuckey (L. Verhaak) tot.tijd 2.09.4; 2. Sulamit; 3. Great Gunner. Niet gestart: Miad, Blue Fire Lady, Saroy en Time for Roses. Winn. 13,30; pl. 5,00, 4,10, 12,00; koppel 81,00; trio 2363,00.
Hoensbroek-Prijs: 1. Flamingo Majo (J. Jongen) km.tijd 1.21.7; 2. Favoriete Nora; 3. Diana B. Niet gestart: Dick's Delight, Fabienne Oxford, Extra D en Farah Kievietshof. Winn. 7,40; pl. 2,00, 1,80, 6,30; koppel 21,00; trio 1212,30.
Geleen-Prijs: 1. Florida Sunshine (W. Velis) km.tijd 1.20.2; 2. Balkan Victory; 3. Adelena Lobell. Winn. 1,10; pl. 1,50, 3,40; koppel 6,00; trio 11.90.
Valkenburg-Prijs: 1. Abbado R (L. Reuten) km.tijd 1.19.0; 2. Hotshot Lobell; 3. Bobby Buitenzorg. Winn. 4,00; pl. 2,50, 3,10; koppel 71,70; trio 392,00.
Schinnen-Prijs: 1. Dean Boszorg (W. Velis) km.tijd 1.19.2; 2. Family Sunshine; 3. Edino. Winn. 1,60; pl. 1,30, 1,90; koppel 3,30; trio 14,20.
De totalisatoromzet bedroeg ƒ76.567,00.

Atleten over 'col' Putherberg

GELEEN – De Stichting Duursport Geleen en AV Unitas houden morgen de John Fennell Run. Het is net als de andere atletiekwegwedstrijden in Zuid-Limburg een zware bergetappe. Na de start om 11.00 uur op de wielerbaan van Glanerbrook te Geleen doemt al snel een 'col' van eerste categorie' op, de Putherberg. Via Sweikhuizen voert de route de lopers naar Schinnen, waar gedraaid wordt richting Geleen. Marc Jaspers is favoriet bij de heren, terwijl Ton van der Eerden dat is bij de veertigplussers.

Van der Velde weggewaaid

MELBOURNE – Moeizaam heeft Chris van der Velde de eindfase van de Open Australische golftitelstrijd gehaald. In Melbourne liet de Nederlander het op de tweede dag bijna afweten. Hij kwam na zijn verrassende score van de eerste dag (70-twee onder par) gisteren niet verder dan een ronde van 82 slagen, net voldoende om het niveau te halen.
Vol zelfvertrouwen startte Van der Velde zijn tweede rondgang. De slechte weersomstandigheden haalden hem echter volledig uit het ritme. De harde wind maakte de tocht langs de achttien holes tot een martelgang. Zijn matige optreden bleef zonder echte nadelige gevolgen. Van der Velde duikelde naar de middenmoot, maar hij verzekerde zich wel van een start tijdens de finaleronde.

'Kwartetten' in schaatssport

SCHAATSEN – Scheidsrechter Folkert Brouwer en de Internationale Schaats Unie (ISU) hebben besloten de 10.000 meter tijdens de wereldbekerwedstrijden in Heerenveen geheel „in kwartetten" af te werken. Door vier man tegelijk de baan op te sturen, moet een ellenlange voorstelling in de Thialf-hal worden voorkomen. Het reglement voor de wereldbeker voorziet in de mogelijkheid op de lange afstanden vier in plaats van twee schaatsers tegelijk te laten starten. Daardoor kunnen de schaatsers stayeren, hetgeen als een licht voordeel geldt.

Succes Accola

BRECKENRIDGE – Paul Accola heeft zijn eerste overwinning in het ski-seizoen behaald. In de reuzeslalom van Breckenridge, Colorado verwees de 24-jarige Zwitser de Italiaan Alberto Tomba naar de tweede plaats. De Zweed Nyberg werd derde.

Nijssen-Suk ronde verder

JOHANNESBURG – In het South Africa Open in Johannesburg heeft Tom Nijssen samen met Cyril Suk de halve finale van het dubbelspel bereikt. Gemakkelijk ging het niet tegen de Amerikaan Marc Keil en Byron Black uit Zimbabwe. De eerste set werd met 6-2 door Nijssen en Suk verloren. Na winst in de tweede set, kwam de beslissing in de derde moeizaam tot stand.

Roermond eert sporters

ROERMOND – Tijdens het sportgala in de Roermondse schouwburg De Oranjerie hebben Nelli Cooman, Arnold Vanderlijde en burgemeester Daniëls diverse Roermondse kampioenen gehuldigd. In de categorie sporttrofeeën vielen Lesley Hoefnagels (taekwon-do), Ton Balendonk (kruisboog) en Jac Kessels (triathlon) in de prijzen. Ze werden alle drie kampioen in hun disciplines. De aanmoedigingsprijs was voor Femke Pieksma (zeilen), Jeroen Geraedts (turnen) en de judoclub Kai in Sho. De zilveren speld van verdienste ging naar Pierre Niesten (volleybalclub Oikos), Douwe Smit en het duo Willems/Lamers van kegelvereniging Alfe Negen.

Dortmund droomt van titel

DORTMUND – De supporters van Borussia Dortmund mogen voorlopig blijven dromen van de Duitse voetbaltitel. Hun idolen wonnen op de 20ste speeldag in de Bundesliga met 1-0 van Karlsruher SC en staan nu tenminste negentien uur lang op de eerste plaats in de hoogste afdeling.

Handballers kansloos tegen fanatiek Polen

Oranje afgeschoten

DOOR IVO OP DEN CAMP

HAARLEM – Van de belofte van Guus Cantelberg, dat de veertienhonderd toeschouwers tijdens de derde dag van de Haarlemse Handbalweek voor het eerst een Oranje op zijn best te zien zouden krijgen, is weinig terechtgekomen. Tegen een tot in de topjes van de vingers gemotiveerd Polen leden de Oranje-handballers een kansloze nederlaag: 23-29. Voor Cantelberg een wijze les, die geleerd heeft dat de nationale ploeg in de vorm van gisteren volgend jaar bij de WK-kwalificatie aan een kansloze missie begint.

De Polen hadden tot gisteravond nog niet het aansprekende handbal laten zien, dat op grond van de reputatie die het land geniet, verwacht mocht worden. Een fikse nederlaag tegen Denemarken en een schamel gelijkspel tegen Litouwen waren geen resultaten om het thuisfront mee te verblijden. Polen mist bij de Haarlemse Handbalweek zijn twee in Spanje (Bogdan Wenta) en Duitsland (Lebiedzinski, vorig jaar topscorer in Haarlem) actieve vedetten, maar dat was geen reden voor bondscoach Kaniowski het toernooi verder maar op zijn beloop te laten.

Ambiance

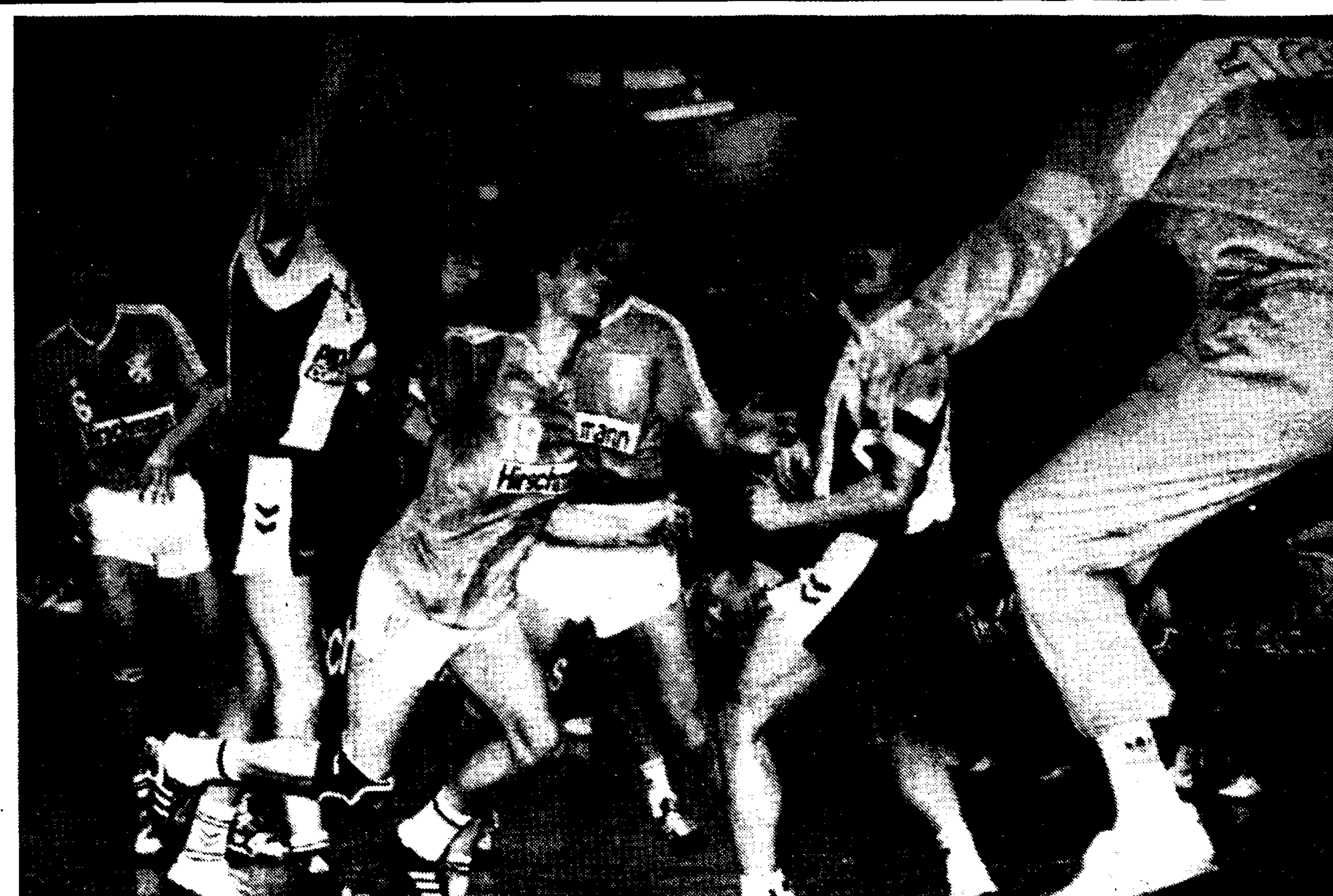
De ambiance in de Haarlemse sporthal mocht er zijn; de Oranjehemden konden er zich niet aan optrekken. Na vijf minuten was het weliswaar nog 3-3, maar toen de Polen overgingen tot persoonlijke dekking op schutter Claus Veerman, stokte de Oranje-trein meteen. Polen kon naar hartelust aanvallen en deed dat met zo veel variatie dat Nederland het antwoord schuldig moest blijven. Slechts uitstekend keeperswerk van Jacques Josten voorkwam dat de Polen al voor de pauze (9-13) een gigantische kloof met Oranje konden slaan.

Nu Veerman geschikt lam werd gelegd, bleek hoezeer Oranje afhankelijk is van Wil Jacobs. De V&L-speler werd wegens een blessure tot gisteravond weinig in de aanval ingezet. Min of meer door toedoen van de Polen gedwongen, besloot de Gelener ook als aanvaller in het veld te blijven. Drie treffers op rij kort voor rust waren een kleine afspiegeling van wat van een weer helemaal fitte Jacobs verwacht mag worden. Maar hoe weinig doortastend de aanval gisteren doorgaans opereerde, kwam in de laatste veertig seconden voor rust schrijnend aan het licht. In een overtal-situatie van zes tegen vier leed Nederland balverlies en kon Josten maar ternauwernood voorkomen dat zowaar de gasten zouden scoren.

Defensie

Toch lag volgens Guus Cantelberg het manco vooral in de defensie en niet in de aanval. „We wisten even geen raad met de persoonlijke dekking op Veerman, maar daar heeft het niet aan gelegen. De fouten lagen in de dekking. Daar werd veel te weinig agressie getoond. We waren te mat om deze fanatieke Polen van ons af te houden". De cijfers gaven Cantelberg gelijk. Twee gele kaarten en twee strafworpen tegen in zestig minuten handbal getuigen van een aanpak die te vergelijken valt met de poetsvrouw die de porseleinkast schoon moet maken.

In de tweede helft kon Oranje het tij niet meer keren. De Polen werden door de Cantelberg-brigade uitgenodigd tot een spelletje kat en muis, hetgeen uiteraard met dan in ontvangs werd genomen. Vijf minuten voor het slotsignaal was de kloof tussen Nederland en Polen opgelopen tot negen (!) treffers. Het was louter aan de goedheid van de gasten te danken dat Oranje in de slotfase niet op een vernederend verschil van tien doelpunten werd gezet en de dertig tegentreffers nog maar net van het scorebord verwijderd bleven.



● *Peter Portengen (nummer 19) wordt tijdens een scoringspoging de bal ontfutseld.*

Uitslagen handbalweek: Denemarken - België 18-18; Nederland - Polen 23-29. Stand: 1. Nederland 3-4 (72-69), 2. Denemarken 2-3 (39-33), 3. Polen 3-3 (63-63), 4. België 2-1 (38-41), 5. Litouwen 2-1 (39-45). De wedstrijden tegen Aalsmeer tellen niet mee voor de eindrangschikking.

(ADVERTENTIE)

IJSSTADION GELEEN

Vanavond, 19.00 uur,

MEETPOINT Eaters



tegen

Probadge UTRECHT

D3028



Jos Rutten stoorzender

VENLO – Voor de uitwedstrijd tegen Graafschap handhaaft trainer Henk Rayer in grote lijnen het concept waarmee VVV afgelopen zondag in Den Haag een puntje veroverde. Jos Rutten opereert opnieuw als stoorzender in de spits. Braem, Verberne en Derix keren terug in de basis, terwijl Rob van der Kaay tot de reserves behoort. Hij sukkelt nog steeds met een niet geheel genezen vleeswond. Hij blijft beschikbaar als noodhulp. „Een moordvent die karakter toont en de pijn verbijt," aldus Henk Rayer. Janfada (achillespees) en Verbeek (lies) vertonen nog geen tekenen van voorspoedig herstel.

Hans Zuidersma trainer Laura

EYGELSHOVEN – Hans Zuidersma, oud-speler van Fortuna en Roda JC, treedt voorlopig op als trainer van de vierdeklasser Laura. Hij doet dat samen met Cookie Frings, oud-doelman van de Eygelshovense club. Zuidersma neemt het werk over van trainer Léon Kaanen, die opstapte omdat hij vond dat de spelers niet voldoende presteerden. Volgens secretaris Huub Terpstra van Laura is Hans Zuidersma slechts 'tussenpaus'. Hij bezit geen diploma's. Daarom zal hij tijdelijk als trainer fungeren. „Wij zijn naarstig op zoek naar een definitieve opvolger voor Kaanen," aldus Terpstra.

Gerold Vluggen in ultraloop

HEERLEN – Gerold Vluggen neemt volgende week deel aan de ultraloop van Gera Dresden naar Cottbus over 348 kilometer. Voor de Gulpenaar die als snelwandelaar een zekere befaamdheid verwierf en die zelfs een keer in het nieuws kwam wegens een hartstilstand, betekent de hardloopwedstrijd over extreem grote afstand een debuut. De Nederlandse ploeg voor Gera-Cottbus bestaat verder uit Bruno Joppen. Ron Theunisse en de Belgische gastloper Paul Peckers. Coach is Ton Smeets.

Vluggertje tennisploeg

NANTES – De Nederlandse vrouwentennisploeg, bestaande uit de jeugdige Rottier en Oremans, heeft de finale van de Europese titelstrijd bereikt. Daarvoor was slechts één overwinning nodig. 2-1 tegen Frankrijk. Het duel tegen de Sovjetunie ging niet door. De Sovjetspeelsters verschenen niet in Nantes door problemen bij de verstrekking van visa. De tegenstander in de eindstrijd wordt vandaag bekend.

Thuiswedstrijd team Knoors

ULESTRATEN – Voor de topteamcompetitie biljarten speelt Willems Koeltechniek maandag thuis tegen Rovenco. De equipe van Raymond Knoors gaat om 19.30 uur in café Walk-In te Ulestraten van acquit tegen de Rotterdammers.

Van Dooremalen naar Bolhuis

NIEUWEGEIN – Bondscoach Martijn van Dooremalen gaat volgende week dinsdag bij chef de mission André Bolhuis een uitzending van een badmintonploeg naar de Olympische Spelen in Barcelona bepleiten.

Dalend ledental veroorzaakt begrotingstekort

HAARLEM - Het Nederlands Handbal Verbond (NHV) voorziet voor het kalenderjaar 1992 een tekort van twee ton op de begroting. Het nog altijd afnemend ledental van het NHV is voor een groot deel debet aan de deze negatieve betalingsbalans.

Volgende maand zal de begroting zijn goedkeuring moeten krijgen tijdens de algemene ledenvergadering van het NHV. De verwachting is dat er een stevige discussie zal ontstaan tussen de afdelingen die gespeend zijn van tophandbal, en doorgaans kiezen voor meer investeren in de onderbouw, en de afdelingen die zich scharen achter het topsportplan, dat voorziet in extra investeringen voor met name de nationale herenploeg.

Volgens NHV-bestuurslid Leon Frissen is het tekort op de begroting niet zo precair als enkelen willen doen geloven. „We praten over een tekort van drie gulden per lid per jaar. Daarmee wil ik niet zeggen dat we maar weer een contributieverhoging moeten doorvoeren. Ook op het gebied van reclame-inkomsten is nog veel mogelijk. Dat is afhankelijk van met name de prestaties van het nationaal herenteam. Daarom vind ik een discussie over waar nu wel en niet geïnvesteerd moet worden onzinnig. Als we het geld bij de nationale ploeg gaan weghalen, schieten we ons doel helemaal voorbij".

Nederlandse EK-kandidatuur staat of valt met nieuwbouw

Nationaal Stadion absolute voorwaarde

Van onze sportredactie

ZEIST – De kandidatuur van Nederland voor de organisatie van het EK voetbal 1996 staat of valt bij het al dan niet tot stand komen van een nieuw Ajaxstadion in Amsterdam-Zuidoost. „Gaat de bouw van dat stadion onverhoopt niet door, dan houdt het op en kunnen we het Europees kampioenschap in Nederland vergeten", aldus Jan Masman, vice-voorzitter van het sectiebestuur van de KNVB.

De voormalige burgemeester van Assen is evenwel optimistisch gestemd. Alles wijst er volgens hem op dat het multifunctionele Nationaal Stadion (capaciteit 50.000 plaatsen) in Amsterdam gerealiseerd wordt. Masman: „Uiterlijk per 1 april moeten de plannen rond zijn. Ook de financiering moet dan op papier staan".

In het voorjaar van 1992 legt de Europese voetbalunie de huidige accommodaties onder de loep. De inspecteurs van de Uefa bestuderen dan eveneens de plannen voor nieuwbouw en renovatie. Volgend jaar mei beslist de voetbalunie over definitieve toewijzing van het EK in 1996, waarvoor ook Engeland en Spanje in de race zijn.

Om voor de organisatie van de EK-eindronden in aanmerking te komen eist de Uefa twee stadions met een capaciteit van 40.000 plaatsen en twee met een capaciteit van 30.000. De KNVB, die de wedstrijden in Amsterdam, Rotterdam, Den Haag, Eindhoven en Arnhem wil laten spelen, kan tot dusver nog maar één stadion, de Rotterdamse Kuip (capaciteit 56.128 plaatsen), naar voren schuiven, dat aan die dwingende voorwaarde voldoet.

Het Philipsstadion in Eindhoven is bomvol bij 27.000 toeschouwers. Het Haagse Zuiderpark is bij 15.700 tribuneklanten uitverkocht.

Over de totstandkoming van het Akzodrome wordt al jaren gesproken, maar of de Arnhemse droom ooit werkelijkheid wordt, is nog altijd onduidelijk. Masman: „Bij het Akzodrome zijn we afhankelijk van de procedure van de Raad van State. De verwachting is dat begin februari een gunstige uitspraak volgt. Het stadion van PSV bereidt ons de minste zorg. De plannen tot uitbreiding liggen er. En in Den Haag wordt onderzocht of het stadion kan worden uitgebreid tot 30.000 toeschouwers. Als Arnhem in orde komt, doen we de wedstrijden in vijf stadions. Valt Arnhem af, dan doen we ze in vier".

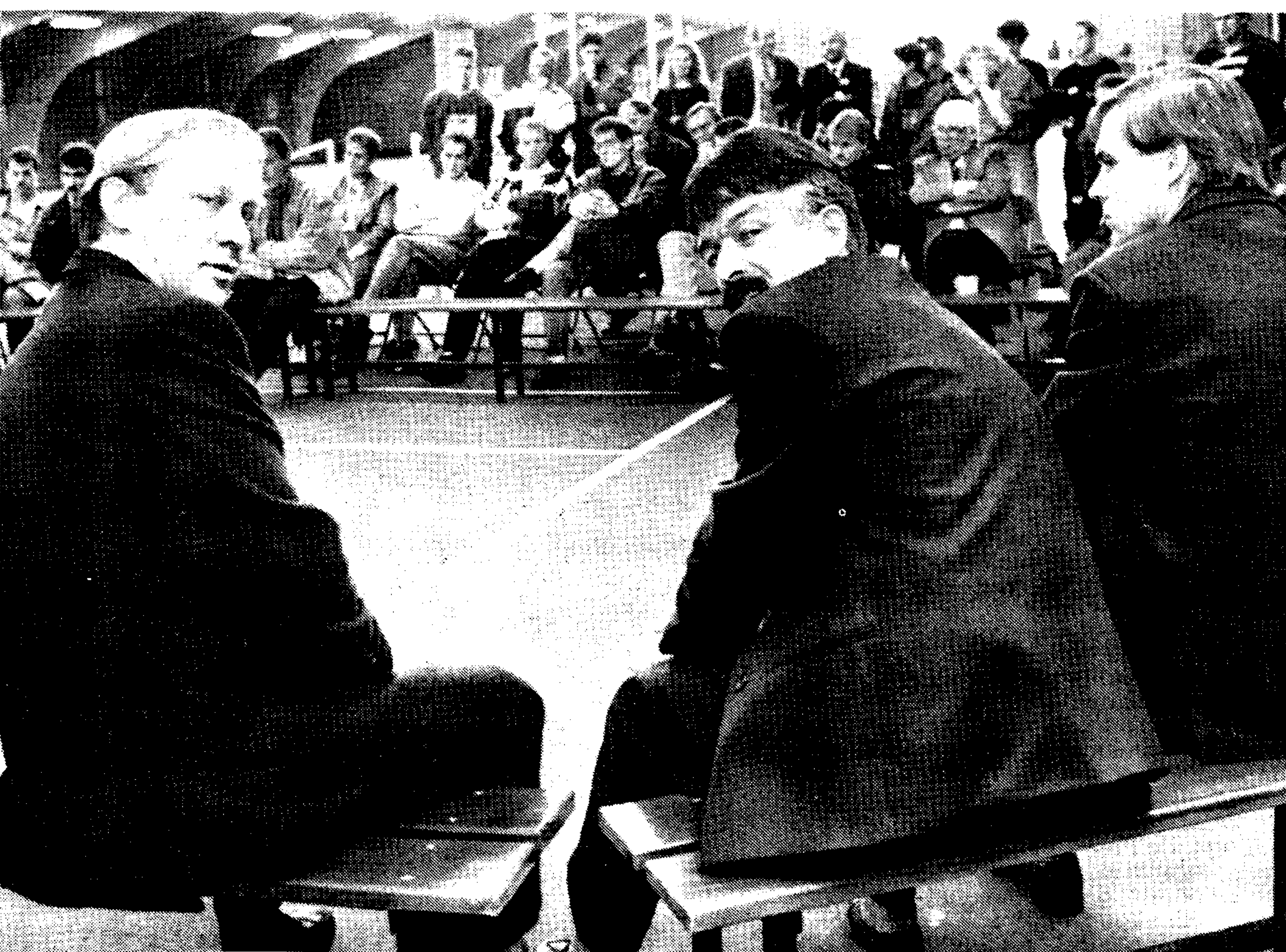
Veiligheid

Ten aanzien van de uitgebreide veiligheidsmaatregelen die bij de organisatie van een eventueel EK getroffen moeten worden, verwacht Masman, die veiligheid in zijn portefeuille heeft, geen onoverkomelijke problemen. De burgemeesters van Amsterdam, Rotterdam, Eindhoven, Den Haag en Arnhem zijn volgens hem 'in beginsel' enthousiast dat hun steden voor EK-wedstrijden in aanmerking komen. „Zij zijn bereid politionele medewerking te verlenen".

Haldan bij de World All Stars

ZOETERMEER – Paul Haldan is voor de vierde keer in dit jaar uitgenodigd deel te nemen aan het World All Stars Circuit. De nationale kampioen maakt ondanks zijn relatief lage plaats op de wereldranglijst deel uit van het selecte gezelschap, dat in Dubai om 50.000 gulden zal spelen en in Tokyo om het dubbele bedrag.

Voetbalcollege



● *Een uurtje luisteren naar de 'professoren'. Jan Reker, Sef Vergoossen en Jan Versleyen (vlnr) namen de voetbal-workshop voor hun rekening tijdens het sportsymposium in Carperion, dat onder het motto stond 'Cios, einde of begin?' De dag was op sportieve poten gezet bij gelegenheid van het afscheid van een aantal docenten van het instituut voor sportonderwijs.* Foto: PETER ROOZEN

Met borst vooruit



● *André Agassi opende de Daviscupfinale in Lyon tegen Frankrijk met een Amerikaanse partijzege. Hij versloeg Guy Forget met 7-6, 2-6, 1-6 en 2-6.*

Gerards prijst tegenstander

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN - De Zuidlimburgse hoofdklassers kennen een sterke periode. SVN en EHC behaalden uit de laatste vier duels zes punten, terwijl Meerssen de maximale score bereikte. Dit weekeinde ontmoeten de drie ploegen lager geklasseerde tegenstanders. Op papier moet SVN thuis tegen Baronie de moeilijkste klus klaren.

Math Schaepkens is gematigd optimistisch. „Het elftal groeit van week tot week. Het is zaak dat niemand naast de schoenen gaat lopen, want dat wordt in de hoofdklasse meteen afgestraft."

Meerssen speelt thuis tegen UDI'90. Volgens Piet van Dijk een strijd die gewonnen kan worden als de concentratie voldoende is. „We hebben van Panningen en DESK verloren.

Het zou belachelijk zijn als we voor de derde keer tegen een ploeg uit de lagere regionen zouden verliezen." EHC speelt uit in Kaatsheuvel.

In 1F is FC Vinkenslag-Waubach de topper, ofte wel de nummers een tegen twee. Vinkenslag heeft drie punten voorsprong en slaat bij winst een flinke kloof. Volgens trainer Jo Gerards is het zo ver echter nog niet. Gerards: „Waubach beschikt net als wij over veel voetballend vermogen. Het kan dus interessant worden. Over de uitslag durf ik geen zinnig woord te zeggen".

Collega Wim Vrösch van Waubach heeft zijn troepen duidelijk voorgehouden dat dit duel zeer belangrijk is. „We hebben in twee wedstrijden drie punten afgegeven, vandaar dat zondag gewonnen moet worden."

Szalma drie duels geschorst

Nieuwe test Muller na herstel blessure

Van onze sportredactie

SITTARD – Danny Muller, die deze week op proef was bij Fortuna Sittard, is onverrichterzake huiswaarts gekeerd. Foto's van zijn geblesseerde voet gaven duidelijkheid over de aard van zijn blessure. Manager Jacques Opgenoord: „Er is niets gebroken of gescheurd. Wel is de voet zwaar gekneusd."

De voet blijft twee weken in een gipsverband om volledige rust te garanderen. Tegen de tijd dat Danny Muller hersteld en conditioneel weer op peil is, komt hij andermaal proefdraaien bij Fortuna. Opgenoord: „Dat zal vermoedelijk eind januari of daaromtrent worden".

De wedstrijd RFC-Fortuna van aanstaande dinsdag, die speciaal voor een test van Muller zou worden gehouden, gaat ondanks het afhaken van de Standard-middenvelder gewoon door.

Joszef Szalma is drie wedstrijden geschorst naar aanleiding van de rode kaart die hij vorige week in de thuiswedstrijd tegen Feyenoord kreeg. De Fortunees moet van de tuchtcommissie van de KNVB bovendien een boete van tweehonderd gulden betalen.

Fortuna-MVV

Fortuna Sittard en MVV hebben besloten met het oog op de derby van volgende week vrijdag (20.00 uur in Sittard) ook in Maastricht op de bekende voorverkoopadressen kaarten aan de man te brengen. Dit om de toegang tot stadion De Baandert op de wedstrijdavond vlot te laten verlopen.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Vandaag 19.30 uur:
Graafschap-VVV
Morgen 14.30 uur:
Groningen-Utrecht
Volendam-Den Haag

PSV	16	11	5	0	27	38-17
Feyenoord	17	10	6	1	26	24-9
Ajax	16	10	3	3	23	36-10
FC Twente	17	8	5	4	21	32-20
Vitesse	17	7	6	4	20	24-15
Sparta	16	6	7	3	19	27-26
Roda JC	17	7	5	5	19	23-21
FC Utrecht	16	5	8	3	18	19-15
Groningen	15	5	6	4	16	22-17
RKC	17	5	6	6	16	31-29
MVV	17	4	7	6	15	16-21
Volendam	16	5	4	7	14	16-18
SVV Dordrecht	16	5	3	8	13	25-38
Willem II	17	4	5	8	13	17-24
Den Haag	16	2	6	8	10	13-36
Fortuna	17	1	8	8	10	16-28
VVV	15	1	5	9	7	14-33
Graafschap	16	2	3	11	7	14-30

eerste divisie

Zwolle-Excelsior 2-0

Vandaag 19.30 uur:
NEC-NAC
Wageningen-RBC
BVV/Den Bosch-Emmen
Haarlem-VCV Zeeland
Heracles-Telstar
Heerenveen-GA Eagles
Veendam-Eindhoven
Helmond Sport-TOP

Morgen 14.30 uur:
AZ-Cambuur

Cambuur L	19	11	4	4	26	35-23
Telstar	19	10	4	5	24	52-34
Heerenveen	19	10	3	6	23	37-27
Wageningen	18	9	4	5	22	22-18
Den Bosch	19	9	4	6	22	33-26
Haarlem	19	9	4	6	22	29-29
NEC	19	8	5	6	21	31-23
RBC	19	8	5	6	21	33-26
GA Eagles	19	8	5	6	21	32-25
NAC	17	7	6	4	20	30-22
Heracles	19	7	6	6	20	33-29
AZ	19	7	5	7	19	33-26
Excelsior	19	8	2	9	18	41-44
Veendam	19	8	2	9	18	26-31
Eindhoven	18	5	6	7	16	23-30
FC Zwolle	19	5	6	8	16	26-32
Emmen	19	5	6	8	16	19-32
TOP	18	3	5	10	11	20-36
Helmond Sp	18	4	3	11	11	24-41
Zeeland	19	2	3	14	7	18-43

Heracles en Cambuur periodekampioen

Zwolle-Excelsior 2-0 – 3. Van Raalte 1-0, 58. Buimer 2-0. Scheidsrechter: Van de Herik. Toeschouwers: 1250. Geel: Hansman (Zwolle), Oosterlee (Excelsior).

graafschap-vvv

Vandaag 19.30 uur
Scheidsrechter Bakker

Graafschap (opstelling): Olyslager, Van de Brink, Redeker, Brandts, Vreman, Leeuwerik, Kraaij, De Wijs, Van Kessel, Koolhof, Hofstede.
VVV (opstelling): Roox, Smits, Weerts, Polman, Derix, Verberne, Rayer, Driessen, Braem, Rutten, Vanderbroeck.
Wisselspelers: Van der Kaay, Venetiaan, Gerestein, Graef, Custers.

buitenland

DUITSLAND
Dortmund-Karlsruher SC 1-0
Mönchengladbach-Leverkusen 2-2
Wattenscheid-Stuttgarter K. 4-1

Vandaag 15.30 uur:
FC Köln-Bochum
Bayern M.-Werder Bremen
Frankfurt-Düsseldorf
VfB Stuttgart-Duisburg
Kaiserslautern-Dresden
Nürnberg-Hansa Rostock
Hamburger SV-Schalke

BELGIë
Aalst-Cercle Brugge 0-1

Vandaag 20.00 uur:
Anderlecht-Standard Luik
Lierse SK-KV Mechelen
FC Luik-RWD Molenbeek
Racing Genk-Antwerp FC

Morgen 15.00 uur:
Club Brugge-Charleroi
Lokeren-Waregem
Germinal-Beveren
Kortrijk-AA Gent

sport kort

BOKSEN – De dopingcontroles bij de wereldtitelstrijd boksen voor amateurs in Sydney zijn negatief uitgevallen. In totaal werden 47 boksers op het gebruik van stimulerende middelen onderzocht.

sport in cijfers

DAMMEN

Tallinn. WK-tweekamp, vijfde partij: Valneris-Tjitsjov 0-2; zesde partij: Tjitsjov-Valneris 1-1. Stand 8-4 in voordeel van wereldkampioen Tjitsjov.

WIELRENNEN

Zürich, stand zesdaagse na vierde dag: 1. Stutz/Joho 180 punten, 2. De Wilde/Holenweger 151; op één ronde: 3. Martinello/Bincoletto 160, 4. Risi/Betschart 130, 5. Doyle/Tourné 45; op twee ronden: 6. Biondi/Duclos-Lassalle 43.

VOLLEYBAL

Tokio. Wereldbeker mannen, plaats zeven t/m twaalf: Duitsland-Chili 3-0 (15-12 15-5 15-11), Algerije-Mexico 3-2 (15-10 9-15 5-15 15-3 15-11), Tunesië-Iran 3-1 (15-9 15-7 14-15 15-7). Eindronde: Verenigde Staten-Zuid-Korea 3-1 (15-5 8-15 15-7 15-5).

GOLF

Melbourne. Open Australische, stand na de tweede dag: 1. Lanner 140 (67-73), Barron 140 (72-68), 3. Spence 142 (70-72), Richardson 142 (72-70), Davis 142 (72-70), 6. Ogll 143 (71-72), 7. Parry 144 (74-70), Rinker 144 (67-77), 9. Wagner 146 (72-74), Clifford 146 (71-75), 59. Van der Velde 152 (70-82).

VOETBAL

Guangzhou. WK vrouwen; om de derde plaats: Zweden-Duitsland 4-0.

Dordrecht. Oefenwedstrijd. SVV Dordrecht-RKC 0-4. SVV miste doelman Hiele wegens verplichtingen Nederlands elftal.

BILJARTEN

Grubbenvorst. NK ankerkader 47/2. Eerste ronde: Ottenhof-Van Logten 2-0, De Bruijn-Van Silfhout 2-0, Tull-De Boer 2-0, Maarsman-Bergsma 2-1, Tilleman-Van de Berg 2-0, Van Beek-Van de Boogaard 2-1, Ter Braak-Landman 2-1, Adrichem-Koomen 2-0.

Palma de Mallorca. Wereldbeker driebanden, kwalificatie tweede ronde: Bohrer-Yosihiko 0-2 (8-15 5-15), Rudolph-Theriaga 1-2 (15-4 6-15 14-15), Caudron-Weyenburg 2-1 (15-12 11-15 15-3), Nobuaki Kobayashi-Stroobants 2-0 (15-14 15-13), Oddo-Lennart Blomdahl 1-2 (15-2 5-15 14-15), Shimada-Aguirre 2-0 (15-12 15-4), Sanchez-Olsson 2-1 (13-15 15-8 15-3), Ribiero-Pilss 0-2 (5-15 8-15).

TAFELTENNIS

Sundsvall. Open Zweedse kampioenschappen. Landenwedstrijden, halve finales: Mannen. Zweden I-Zuid-Korea 3-0, Zweden II-Nederland 3-1. Vrouwen. China-Zweden 3-1, Zuid-Korea-Japan 3-0.

TENNIS

Lyon. Davis Cup, finale. Frankrijk-Verenigde Staten. Forget-Agassi 7-6 2-6 1-6 2-6, Leconte-Sampras 6-4 7-5 6-4.

Bossonnens. Mannen Challenger, 200.000 gulden: Enkelspel, kwartfinale: Schapers-Pescosolido 7-6 6-4. Dubbelspel, halve finale: Oosting/Antonitsch-Winnink/Hirszon 6-4 6-4.

(ADVERTENTIE)

Wie nu gratis 06-0227525 belt,
overschrijdt straks de loongrens
wel op een heel
voordelige manier.

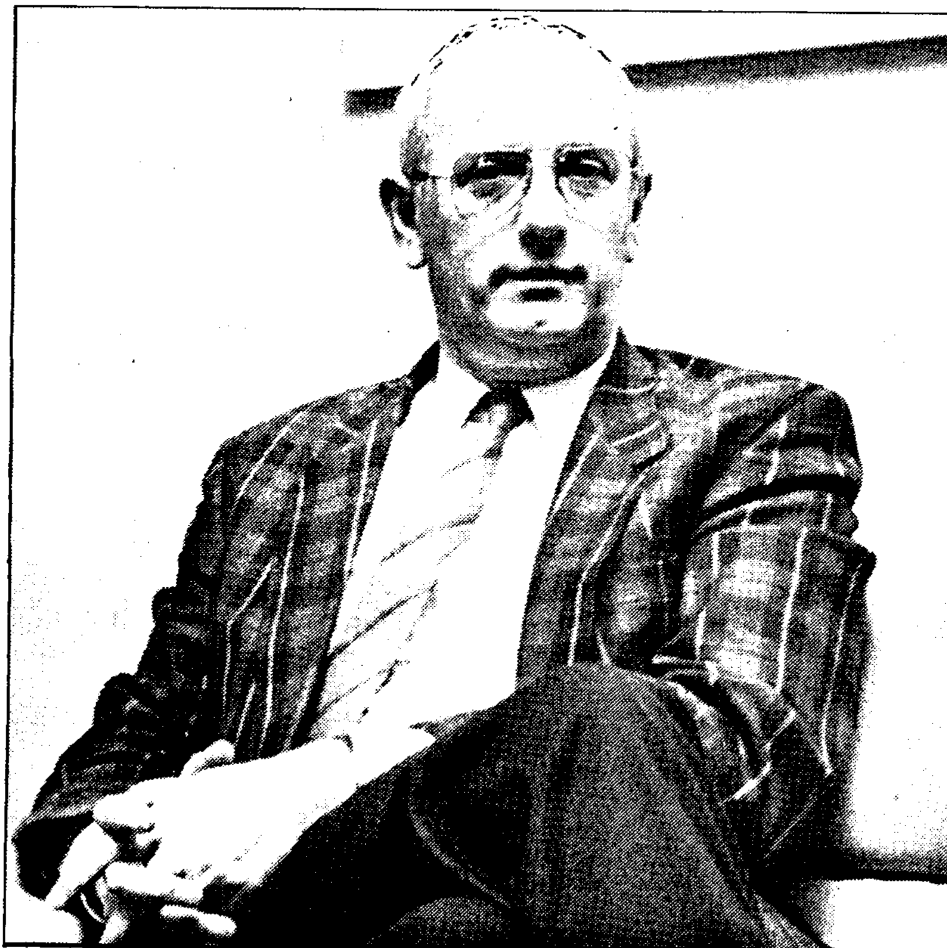
GELUKKIG HEBBEN WE LIASS.

LIASS Ziektekostenverzekeringen Akerstraat 27, 6411 GW Heerlen en
Wilhelminastraat 39, 6131 KM Sittard.
U kunt ons bereiken: op werkdagen van 8.30 u. tot 20.00 u. 's zaterdags van 9.00 u. tot 13.00 u.

'De FIM is een gedistingeerde oude dame en moet weer een mooie jonge meid worden'

Jos Vaessen, vernieuwer en zakenman

MAARN - Als nieuwlichter heeft Jos Vaessen zijn faam bevestigd. De manier waarop hij de FIM (Federation Internationale Motocycliste) in de vaart der volkeren opstuwt, heeft veel losgemaakt in de motorwereld. Zelf ligt de 50-jarige motorgek, die in het dagelijks leven directeur van het CBR is, daar niet wakker van. „Volgend jaar loopt de eerste termijn van mijn presidentschap af," stelt hij nuchter. „Als het congres van mening is dat ik het het niet goed gedaan heb, merk ik het wel en zullen ze me niet weer kiezen." Een andere typerende uitspraak van hem is: „Er zullen altijd mensen blijven die zeggen dat het vroeger veel gezelliger was." Jos Vaessen is een aimabel, maar ook pragmatisch mens. De vooruitgang is niet tegen te houden. De voormalige Limburger doet nooit iets 'zomaar', alles heeft een reden, alles moet onderdeel uitmaken van een schema. Zijn schema's. En dat die niet altijd synchroon lopen met die van de rest van de motorliefhebbers, is de afgelopen twee maanden duidelijk geworden.



● Jos Vaessen: 'De motorsport is binnengestapt in het walhalla van de topsport.'

Vaessen heeft het vermogen van mensen die vaak in de politiek werkzaam zijn en die alles perfekt onder woorden kunnen brengen. En die na de situatie perfect te hebben ingeschat precies doen wat zijzelf willen. Met de beste bedoelingen en vol overtuiging, dat wel.

„Ik stond bekend als een moderne manager," vertelt de FIM-president die zo'n twintig jaar geleden Limburg verliet. „De FIM vond dat er iets in de motorsport moest veranderen. Ik heb toen van tevoren gezegd dat ik daarmee ongetwijfeld op diverse tenen zou gaan staan. Ik ben bepaald geen president voor de luie stoel en de champagne en als je je op die manier opstelt dan maak je onvermijdelijk vijanden. Daardoor kan het betekenen dat je wat korter mag blijven zitten dan gebruikelijk is." Om er vervolgens grijnzend aan toe" te voegen: „Maar ja, er moeten bij de volgende verkiezingen wel tegenkandidaten zijn..."

Vaessen weet exact waar hij het over heeft, zoals hij voortdurend een meester is in het inschatten van de krachten en tegenkrachten binnen de FIM. Kandidaten voor het presidentschap van de wereldmotorbond moeten namelijk eerst alle funkties binnen hun nationale bond opgeven. Voor velen echter een te groot offer, waardoor ze nooit tot het bestuur van de FIM door zullen dringen. Vaessen kent zijn pappenheimers, weet exact wat de stromingen voor en tegen zijn persoon zijn. Voor zijn verkiezing twee jaar geleden in Maastricht maakte hij een uitgebreide rondreis door met name Zuid-Amerika en het Oostblok om zieltjes voor zijn verkiezing te winnen. De man die via motorclub Kolibri in Zuid-Limburg en het Koninklijk Nederlands Motorsport Verbond (KNMV) in de FIM terecht kwam, lijkt een politicus ten voeten uit.

Spanningen

„De eerste twee jaren zijn zeer wilde geweest," vervolgt de president. „Toen ik aantrad waren er al wat spanningen, maar ik heb toch heel bewust de knuppel in het hoenderhok gegooid. Er bleek voor de wegracerij bijvoorbeeld veel meer geld uit de telvisierechten te halen. Algemeen was het gevoel dat de FIM ver, heel ver achterliep. Ik heb toen wel eens gezegd: de FIM lijkt op een gedistingeerde oude dame, maar het moet weer een mooie jonge meid worden. Toen ik in eerste instantie een televisiecontract afsloot van 30 miljoen dollar, kwam een heel bekend zakenman naar me toe en zei: hierdoor gaat je leven veranderen. Bedragen van die omvang zorgen ervoor dat mensen anders met elkaar omgaan. De man bleek gelijk te hebben. We zijn er nog niet helemaal, maar het gat tussen de professionals en de amateurs van de FIM is een stuk kleiner geworden."

Vaessen breekt dus een lans voor de broodnodige professionalisering. De ontwikkelingen gaan op het moment net zo snel als de motorfietsen zelf. Te snel dus voor de meeste betrokkenen. Die vervolgens roepen dat de FIM haar ziel aan de duivel heeft verkocht. De wereldmotorbond mag dan door het contract met Ecclestone en het met de Engelsman verbonden marketingbureau Dorna over een periode van 10 jaar zoń slordige 100 miljoen gulden tegemoet zien,



● Kevin Schwantz zal ook komend seizoen weer onder de vlag van de FIM rijden.

Vaessen heeft de laatste weken de nodige kritiek moeten incasseren vanwege het feit dat de FIM verder alle invloed over heeft moeten laten aan Ecclestone.

door bert groothand



Een gang van zaken waarvoor de 'uitvoerend president' terecht verantwoordelijk gesteld wordt. Een verantwoording die hij ook geenszins uit de weg gaat.

„Wat ik in het geval met Ecclestone heb gedaan, kan in Nederland bijvoorbeeld helemaal niet. Ik heb in Barcelona een overeenkomst met hem gesloten, vervolgens heb ik die tijdens het FIM-congres in Nieuw Zeeland weer teruggetrokken en nauwelijks twee weken later, zei het wat aangepast, weer afgesloten. Ik ben geen president om linten door te knippen, ik heb een ketting omgehangen gekregen en wordt geacht knopen door te hakken. Het beleid te bepalen.

Dat geeft een heel stuk macht. Maar nogmaals; als ze vinden dat ik het niet goed heb gedaan, merk ik het bij de nieuwe verkiezingen wel. De manier van werken lijkt voor ons in Holland misschien wel vreemd, maar is toch heel gewoon bij wereldbonden. Kijk maar eens bij de FIFA (wereldvoetbalbond) waar meneer Havelange het voor het zeggen heeft en het Internationaal Olympisch Comite, waar Samaranch alle touwtjes in handen heeft. Het werkt in dergelijk grote organisaties zo. Je moet anders niet alleen met verschillende talen werken, maar ook met totaal verschillende culturen. En als je dan op een congres moet gaan praten over dit soort belangrijke zaken, krijg je alleen maar een Babylonische spraakverwarring."

Vaessen trekt aan de touwtjes, zoveel is duidelijk. Voor en zeker ook achter de schermen. Het kost hem ongelooflijk veel tijd. Samen met zijn gewone dagelijkse werk, kan hij eigenlijk geen uur vrije tijd meer overhouden. „Ach, een dag heeft 24 uur. Daarvan slaap je er zeven en werk ik zoń tien uur voor het CBR. Dan houd je dus zeven uur over, die ik moet verdelen tussen de FIM en mijn gezin. Daarnaast ben ik gemiddeld twee weekeinden per maand op pad voor de FIM. Ik heb wel jaren gehad dat ik nog minder tijd overhield voor mezelf. Maar ik zal niet ontkennen dat ik af en toe wel eens denk 'gatverdamme, ik wou dat ik nu eens niets te doen had.'"

Pragmaticus

Vaessen is de leider van de FIM die de motorsport de nieuwe tijd in moet manoeuvreren. Een operatie die nog wel wat tijd en zere tenen zal kosten. De pragmaticus pur sang is echter volledig overtuigd van de juistheid van zijn koers. „De motorsport is binnengestapt in het walhalla van de topsport," is Vaessen's verrassende verklaring van de recente gang van zaken. Zeker nadat een groot deel van de motorpers over de man is heen gevallen na het bekend worden van de overeenkomst met Bernie Ecclestone. „Tja, je moet wel naar de feiten kijken en reëel blijven. Kijk, je kunt het leuk vinden of niet, maar Ecclestone was niet meer weg te schuiven. De coureurs hadden hun belangen in zijn handen gelegd en daar kun je dan gewoon niet omheen. De rijders gingen om steeds meer geld vragen. Voor de afhandeling van dat soort zaken was de FIM gewoonweg niet professioneel genoeg, dat moet je aan grote zakenmensen overlaten. En de nationale bonden waren de greep op hun coureurs allang kwijt. Je moet je eigen beperkingen kennen. Het FIM-congres wilde in eerste instantie nog afstand houden met Ecclestone. Ik ben er echter van overtuigd dat het een oorlog was geworden die je nooit had kunnen winnen.

Als wij 'nee' hadden gez... Ecclestone gewoon door ... Ik blijf dan liever zaken... realist. Alle discussies o... andere afloop zijn leu... maar alleen voor aan de b... fel. Verder dus van geen... belang. Er heerst nog he... onduidelijkheid, er zijn n... vragen, maar Ecclestone ... tien jaar tijd in de Formu... ook een heleboel goeds ... En het feit dat hij met de ... Prix van België in Fra... hamps fouten heeft g... daaraan moet je hem n... meer ophangen."

MECC-cross

Vaessens conclusie is du... er was geen enkele ander... En die honderd miljoen ... is toch een mooi doekje v... bloeden. Een parallel, zo... nanciële tegemoetkomin... waar, kan getrokken word... het indoor-crossen. Vanu... name de Verenigde State... men de laatste jaren steeds ... indoor-crossen overwaai... Wedstrijden waarin het eleme... show een belangrijke rol spe... Door diverse organisatoren w... den deze evenementen ook ... Europa gehouden. Arno Bo... was in Zuid-Limburg de m... verantwoordelijk was voo... door-cross in het MECC. De F... is ook op dit vlak van pla... in de chaos te scheppe... gend jaar ligt het in de bed... dat er, uiteraard helema... van de gewone Grand Prix-... sen in het zomerseizoen ee... tal indoor-crosses gehoude... len worden, een wereldk... pioenschap 'Supercross'. ... de vlag van de FIM zullen er ... een aantal van deze wedstr... gehouden worden, die wel ge... ganiseerd zullen worden door commerciële bureaus. „Eind fe... bruari is de voorjaarsvergadering van de FIM en dan moet beslist worden," verduidelijkt Vaessen. „Voor die tijd gaan die commerciële bureaus met de o... ganisatoren rond de tafel zitten. Kijk, iedereen kan zoiets organ... seren, maar het is dan nog maar de vraag of er een WK-status aan gekoppeld zal worden. Arno Bosch kan wel een contract getekend hebben met meneer Long... van het bureau Action, maar ik heb voor de FIM nog niets getekend. Er waren twee wedstr... denseries: de Rodill-cup van on... en de Amerikaanse Masters of Motorcross. Die twee series zijn allebei opgeheven. Ik heb het initiatief genomen om ook die zaak schoon te vegen. We zijn al met de organisatoren en de bureaus gaan praten om te kijken hoe en met wie we een WK op poten kunnen gaan zetten, maar ik heb nog geen contracten getekend. Maar ook in de buitencross zal het een en ander veranderen. Een van de veranderingen is dat we voortaan in drie in plaats van twee manches gaan rijden. Hoe korter en intensiever de wedstrijden zijn, hoe aantrekkelijker ze worden voor het publiek. De gewone motorcross buiten moet geen terrein verliezen en dat gebeurt nu wel."

Terrein verliezen, terrein afbakenen. De motorsport is in alle hevigheid in beweging. Vaessen is een intensief pleitbezorger van zijn sport. De veranderingen zijn echter zo groot dat hij veel weerstand oproept. De ex-Limburger is echter overtuigd van zijn gelijk. „Het feit dat het contract met Ecclestone over tien jaar loopt, geeft aan dat hij zijn nek wil uitsteken. Dat geeft vertrouwen. Ik wil dat de komende t... van zeer nabij volgen." Of Vae... sen daartoe in staat gesteld ... worden door de FIM is nog ... helemaal duidelijk. Hij is ech... politicus genoeg om het congr... volgend jaar volledig naar z... hand te zetten. De president lijk... voorlopig nog niet uitgeregeerd.

Ecclestone grijpt de macht

MAARN - Het had weinig gescheeld of er had in de afgelopen weken in de motorsport, of beter gezegd de wegracerij, een enorme explosie plaatsgevonden. In een niets ontzienende machtsstrijd tussen de FIM (Fédération Internationale Motocycliste) onder leiding van president Jos Vaessen en Two Wheels Promotion (het marketing en promotiebureau van Ecclestone) waren de de wegracers bijna het kind van de rekening geworden. Bernie Ecclestone en Jos Vaessen als gladiatoren in de arena met als inzet de toekomst van de motorsport.

Vorig jaar werd voor het eerst de organisatie van een Grand Prix, tot dan toe altijd een FIM-zaak, uit handen gegeven. De Grote Prijs van België in Francorchamps werd verkocht aan Bernie Ecclestone, tycoon in de glitterwereld van de Formule I-auto's. Zoals bekend trekt de gefortuneerde Engelsman in het Formule I-circus aan alle touwtjes. In de openbaarheid, maar zeker ook achter de schermen. Door zijn bemoeienis in Francorchamps leek Ecclestone ook een doorbraak bereikt te hebben naar de motorsportwereld.

Een door velen gevreesde ontwikkeling, omdat de Engelsman er nooit een geheim van heeft gemaakt dat geld zijn voornaamste drijfveer is.

Vanaf het moment dat vele televisiestations zich door een enorme uitbreiding van zendtijd steeds meer op sportwedstrijden gingen richten, kwam de gemotoriseerde sport meteen vol in beeld. Met name Sportnet en Eurosport besteden vele uren per week aan de motorsport met als direct gevolg dat er een felle strijd ontbrandde over de televisierechten. De geslepen Ecclestone sprong meteen in het nieuwe gat in de markt. Hij is voor 50% eigenaar van het Spaanse bureau Dorna dat zich gespecialiseerd heeft in het kopen en verkopen van televisierechten. Een ideaal werktuig derhalve om deze zaak naar zich toe te trekken. Aan de andere kant van het traject vond hij vorig jaar een mogelijkheid om zich voor de periode van vijf jaar te verzekeren van de organisatie van Francorchamps. De algemene mening na afloop van die Grand Prix was, dat er veel minder toeschouwers waren geweest dan in voorafgaande jaren. Iets dat ongetwijfeld te maken had met de exhorbitant hoge entreeprijzen. De reden dat de Grand Prix van België dit jaar niet verreden is, blijft vaag.

Toen Ecclestone zich na afloop van dit seizoen meldde om het gehele Grand Prix-circus voor het wereldkampioenschap over te nemen, stond de motorwereld op zijn achterste poten. Aan de ene kant hield zijn bemoeienis een levensgrote verleiding in; geld stinkt immers niet en aan pecunia heeft Ecclestone geen enkel gebrek. Aan de andere kant realiseerde de FIM zich in alle hevigheid dat bij een overname de invloed van de Wereld Motorsport Bond wel eens tot een minimum teruggebracht zou kunnen worden.

Niettemin bereikten Vaessen en Ecclestone, samen met Dorna, in Barcelona op 29 september een overeenkomst. Tijdens het congres van de FIM in Nieuw-Zeeland zou deze dan bekrachtigd worden. Vaessen was weliswaar door de bocht, maar de rest van het congres was dat bepaald nog niet. De president, die een bijzonder fijne neus heeft voor 'partij-politieke' verhoudingen, achtte het na enige bezinning raadzamer het hele voorstel op het congres terug te trekken. Er moest eerst nog een tijdje flink gelobbyed worden voordat de overeenkomst getekend zou kunnen worden.

Vanaf dat moment werd het een gevecht op leven en dood. Ecclestone zou zijn alternatieve races, de World Series, buiten de FIM om beginnen. De FIM zou de gebruikelijke Grand Prix blijven organiseren met de wereldtitel in diverse klassen als bekroning. Als de coureurs en de raceteams niet meer geïnteresseerd zijn, is een dergelijke serie wedstrijden echter weinig meer dan een lege dop. De coureurs stonden namelijk aan de kant van Ecclestone, logisch daar was immers het meeste geld te verdienen. De IRTA, de vereniging van wegraceteams, was vier handen op één buik met de rijke Engelsman. Ecclestone beschikte via Dorna, voor de helft zijn eigendom, over de televisierechten. En juist die televisie-uitzendingen zijn voor de veelal door tabaksfabrikanten gesponsorde raceteams het allerbelangrijkste aspect. Vaessen schermde daarentegen met het feit dat de belangrijkste Japanse motorfabrieken voor de FIM kozen. Een stelling die niet helemaal overeenkomstig de waarheid was, omdat die fabrieken eigenlijk h... liefst aan beide kanten hadden gel... verd. Hoe groter de afzet, hoe beter. Er bleef de FIM met andere woorden niet al te veel meer over dan toch ma... opnieuw te gaan praten met de man die de belangrijkste touwtjes in han... den had.

Compromis

Hetgeen gebeurde. Met een 'compro... mis' als resultaat. In Londen kwam... Vaessen en Ecclestone overeen dat ... volgend jaar maar één serie we... gehouden zal worden. Vijftien G... Prix, die georganiseerd zullen wo... onder de vlag van de FIM. Waar... inbreng van de club van Vaessen ... ongeveer beperkt blijft. De FIM ... toezien op de naleving van de ... menten, men moet de veiligheid ... gaten houden, maar daar houd... mee op. Ecclestone beheert de f... ciën, hij stelt met de IRTA de reg... en via het bureau Dorna sleept h... de televisierechten binnen. Als ... moetkoming ontvangt de FIM o... periode van de komende tien jare... bedrag van ongeveer honderd m... gulden. Ook de TT van Assen w... graag opgenomen worden in de ... we serie Grand Prix, iets waarover ... komende weken harde onderhandelin... gen zullen plaatsvinden met Ecclesto... ne.

Wil Jacobs, onvervangbare steunpilaar van Nederlands handbalteam

De Johan Cruijff van het handbal

DOOR IVO OP DEN CAMP

HAARLEM - Zijn loopbaan als actief speler lijkt verdacht veel op die van Johan Cruijff. Niet voor niets wordt er een parallel getrokken tussen de beste voetballer, die Nederland ooit gekend heeft en de Geleense handballer. Cruijff was brein en uitvoerder tegelijk, maar speelde door allerlei omstandigheden veel te weinig wedstrijden in het Oranje-tricot. Voor de 31-jarige spelverdeler van V&L geldt exact hetzelfde.



● *Wil Jacobs (hier naast coach Cantelberg) met ongeduld wachtend op het seintje dat hij weer het veld in kan.*

Jacobs zit pas net boven de honderd interlands en dat is voor een handballer, die al dertien jaar aan de top staat, veel te weinig. Zijn plaats in het team van bondscoach Guus Cantelberg staat niet ter discussie, ofschoon hij de laatste anderhalf jaar weinig gebruik heeft gemaakt van de uitnodigingen om in het Nederlands team te spelen. Bij de Haarlemse Handbalweek, die dit weekeinde wordt afgesloten, is de blonde reus uit Geleen weer eens van de partij.

Ofschoon hij er niet graag aan herinnerd wordt en er al helemaal niet over wil praten, geniet Wil Jacobs vanaf 1983 vooral nationale bekendheid door de knieblessure die hij tijdens het dat jaar in ons land gehouden B-WK opliep. De media stortten zich daarna massaal op de Gelener, die toen al als de man die Oranje moest leiden tot topprestaties te boek stond. „Een wereld stortte voor mij in", wil hij nog wel kwijt over die vervelende periode. „Als ik ooit full-prof handballer had kunnen worden, was het toen wel. De knieblessure gooide roet in het eten en dat betekende: einde verhaal".

Een profloopbaan kon de fanatieke sportman na de fatale blessure wel vergeten, maar de handbalsport bleef hem boeien. Drie operaties en een keiharde revalidatie had hij ervoor over om toch weer zijn geliefde spelletje te kunnen beoefenen. Met succes. De goedlachse speler keerde terug aan de nationale top. Alsof hij nooit was weggeweest. Alleen geestelijk was de nieuwe Jacobs veranderd. Het werkwoord relatiewerven kreeg een vooraanstaande plaats in zijn vocabulaire. En dat is een van de redenen waarom hij zijn maatschappelijke loopbaan, net als naaste buur Lambert Schuurs, laat prevaleren. Wil Jacobs en Lambert Schuurs zijn dan ook de enigen in het keurkorps van Guus Cantelberg, die niet geheel of tenminste gedeeltelijk zijn vrijgekocht om mee te helpen het Nederlands handbal volgend jaar maart in Oostenrijk eindelijk internationaal aanzien te verschaffen. Jacobs gaat in zijn dadendrang om zijn loopbaan bij de Rabo-bank verder gestalte te geven zelfs nog verder dan Schuurs. De Sittardse cirkelloper kan zich voor toernooien en buitenlandse stages vrijmaken, omdat hij een beroep kan doen op zijn vader, met wie hij samen een bedrijf in Sittard runt.

„Dat is voor mij onmogelijk", verduidelijkt Wil Jacobs. „Ik heb een klantenkring en die kan ik niet om de haverklap in de steek laten. Mijn maatschappelijke carrière staat voorop. Dat weten de mensen bij het Handbalverbond ook. Zou dat voor mij consequenties hebben, dan aanvaard ik die zonder problemen".

Daar hoeft de, vanwege een lichte blessure in Haarlem vooral verdedigend actieve handballer, echter niet bang voor te zijn. „Jacobs staat er als hij er moet staan. Daar maak ik me niet druk om", liet bondscoach Guus Cantelberg herhaaldelijk weten. Zelf maakt Jacobs zich ook niet al te veel zorgen: „Ik heb nog altijd geen echte concurrentie", moet hij tot zijn spijt bekennen.

Spijt, omdat het volgens Wil Jacobs een veeg teken is dat hij dertien jaar na zijn debuut in Oranje en ondanks het missen van de vele ochtendtrainingen, toernooien en oefenstages van het nationale team, nog altijd 's lands beste spelverdeler is. „Dat vind ik geen goede ontwikkeling. Mijn opvolger zou allang klaar moeten staan. Ik heb na de EK-kwalificatie in Finland vorig jaar inderdaad geen enkele interland meer kunnen spelen. Toch ben ik blijkbaar nog onmisbaar. Als ik het niveau niet meer aan zou kunnen, zou ik niet meer uitgenodigd worden voor Oranje. Dat is geen goed teken".

Dat Guus Cantelberg met Wil Jacobs, maar ook met bijvoorbeeld Josten en Schuurs, nog altijd kiest voor de routine van de iets oudere generatie is volgens de V&L-speler te wijten aan een verkeerd beleid in het verleden. „Na het WK van 1983 in Nederland is er te weinig gedaan. Het gevolg was een gigantisch verlies aan bondsleden. Bovendien denk ik dat de Limburgse hegemonie in het handbal niet altijd even gunstig is geweest voor de landelijke ontwikkeling van de sport. Te vaak leek het op een spel, dat behalve in Limburg nergens indruk maakte. Daarom juich ik de ontwikkelingen in Emmen, en nu toch ook in het westen van het land, toe".

Ontwikkelingen, die voor een groot deel op poten zijn gezet door de bondscoach. „Guus Cantelberg is een echte streber en een keiharde werker. In het verleden hebben te vaak mensen het voor het zeggen gehad die eerst en vooral naar hun eigen beurs keken", oordeelt Jacobs, die echter waarschuwt voor een te groot optimisme. „De mensen moeten niet denken dat je zomaar door een beetje harder te trainen ineens een wereldtopper wordt. Dat duurt jaren en bovendien zit men in andere landen ook niet stil. We zijn echter wel op het goede pad. Ik hoop alleen dat de jongere spelers zich snel genoeg ontwikkelen, want zij moeten toch binnen nu en pakweg twee jaar de kar gaan trekken".

Realistisch is Wil Jacobs dan ook als de rol die Nederland volgend jaar maart in Oostenrijk bij de WK-kwalificatie moet gaan spelen ter sprake komt. Hét doel is voor de eerste keer op eigen kracht een plaats afdwingen bij het wereldkampioenschap, dat in 1993 in Zweden wordt gehouden. Daarvoor moet Oranje in Oostenrijk, binnen een deelnemersveld van zestien landen, bij de eerste vier eindigen. „Natuurlijk gaan we voor een van die eerste vier plaatsen. Maar we moeten reëel blijven. Het zou op dit moment al een prestatie zijn als we erin slagen een vaste plaats in de mondiale B-groep te veroveren. Van daar uit moet dan verder gewerkt worden naar de echte wereldtop".

Tegen die tijd is Wil Jacobs meer dan waarschijnlijk van de handbalvelden verdwenen. Als actief speler, wel te verstaan. Want dat hij actief blijft in het door hem zo geliefde metier, lijkt bijna zeker. „Ik denk dat een goede coach zou kunnen zijn. Vanaf de bank leiding geven; dat ligt me wel". Die vaststelling lijkt niet overdreven. Wil Jacobs is binnen Oranje altijd de man geweest die de lijnen uitzet en die ook onder precaire situaties het hoofd koel weet te houden. Onder stress is Jacobs op zijn sterkst. „Maar voor trainer ben ik nog wat te speels. Ik wil tijdens de trainingen nog te graag eens tegen een bal trappen of andere spelletjes doen. Daarom zal ik eerst wel eens een jaartje helemaal niets gaan doen. Dan ga ik eens tennissen met mijn vrouw. Daarna zie ik me zeker als coach terugkeren in de handbalsport". Ook even succesvol als Johan Cruijff?

Bij Standard Luik noemen ze hem 'lepe Arie'

Arie Haan weer 'Goudhaantje'

DOOR MARCEL VAN DER KRAAN

Heel even leek vrouwe Fortuna van zijn zijde te zijn geweken. Bij FC Nürnberg leerde Arie Haan de keerzijde van het trainersvak kennen. Is hij al weer snel vergeten. Het was bovendien een lichte dwaling in zijn indrukwekkende loopbaan, die meer door privé-omstandigheden was ingegeven. 'Herr' Arie heeft de gouden draad in zijn carrière weer snel opgepakt en is in België inmiddels weer 'Monsieur' Haan, die de industriestad Luik weer tot leven heeft gebracht door Standard na jaren van sportieve rampspoed terug te brengen naar de top van het Belgische voetbal. Het laatste succes van de rood-witte arbeidersclub, die in veel opzichten de vergelijking met Feyenoord kan doorstaan, stamde uit de tijd van... juist, Arie Haan. Als speler stapte hij er in 1984 op met twee kampioenschappen op zak. Geen wonder dat de club en zijn grote aanhang aan zijn voeten ligt. Vijf Europa Cups, negen landstitels, vijf bekers, drie Super Cups, één wereldbeker. 'Goudhaantje' dus. De Hollander is op jacht naar zijn volgende hoofdprijs.

LUIK - Haan tegen de radio-verslaggever van de RTBF: 'Wie ben jij dan wel? Bepaal jij soms wie er in het Belgisch elftal staan en met welke spelers Van Himst naar het volgende WK moet gaan werken?'
Hij is fel, heel fel. Als ze aan zijn spelers komen wordt hij giftig. Stephane Demol, Standards talentvolle libero en bovendien zijn aankoop, is door de Belgische sportpers de vernieling ingeschreven. Dat pikt hij niet. Haan, die weinig ontgaat, blijkt de 'vuile' taal van de radio-commentator tijdens België-Duitsland te hebben gehoord.

Heel België is tegen Demol, legt hij later uit. „Maar met welk recht? Ik weet dat hij niet zo goed bekend staat bij de Anderlecht-clan. Maar Van Himst, de bondscoach, gelooft in hem, ik geloof in hem. Dan moeten ze niet aan de gang blijven en hem niet zo verschrikkelijk hard aanpakken dat hij door alle toestanden geen bal meer kan raken. Want hij was helemaal de kluts kwijt die avond."
Het typeert de mens achter de voetbaltrainer Arie Haan. Voor de buitenwereld komt hij zo nu en dan wat arrogant over. Een zekere flair en bluf is hem ook niet vreemd. Maar niemand kan beweren dat hij zich verheven voelt boven zijn spelers. Integendeel.

Zo ook die middag in het stadion Sclessin, waar hij zich met zijn elftal voorbereidt op de 'kraker' van zaterdag tegen Anderlecht. Haan laat de training over aan zijn assitent, doet zelf vol overgave mee in de partij. De manager van Standard met een bestuurslid langs de kant. „Dat is Arie, hè. Het liefst zou hij zaterdag ook nog meedoen met al die jonge honden. Schieten kan hij nog als de beste en zijn inzicht blijft formidabel. Maar hij kan niet meer lopen, hè. Meneer is een tikkeltje te zwaar geworden."

Het ontzag voor de in Winschoten geboren trainer is niettemin enorm. Haan, in Duitsland al eens 'Doktor Arie' en 'Medizinmann' genoemd, heeft Standard Luik nieuw leven ingeblazen. Het moeizame begin is vergeten. De argwaan bij journalisten en fans heeft plaats gemaakt voor stille bewondering. Al zijn er die hem kritisch blijven volgen.
Een vlaamse sportverslaggever: „Lepe Arie noemen wij hem hier. Hij was de enige die destijds de dans ontsprong toen het omkopingsschandaal bij Standard boven water kwam. Iedereen werd gepakt, behalve Arie. Neemt niemand hem kwalijk hoor, hij is gewoon wat slimmer dan de rest. Maar er werd in het begin een beetje gek opgekeken toen bleek dat hij gewoon in Duitsland bleef wonen en weinig binding had met de stad Luik."

Het laatste is een privézaak, vindt het bestuur van Standard dat beweert er nooit een probleem van te hebben gemaakt. En het andere geval? Haan: „Ach, het zijn alleen de journalisten die dat telkens weer oprakelen. Toen ik midden jaren tachtig na Hong Kong als trainer aan de slag ging in België, bij FC Antwerp, riepen ze allemaal: 'En nou komt-ie nog terug ook, hoe durft-ie!' Interesseert me allemaal niks. De confrontatie met journalisten zal ik nooit uit de weg gaan. Dat zie je maar met het geval Demol."
In de afgelopen zes jaar werden bij Standard Luik miljoenen over de balk gesmeten. De ene na de andere international werd binnengehaald en net zo gemakkelijk weer verkocht. Joegoslaven, Duitsers, Afrikanen, Belgische toppers die flopten. In hetzelfde tempo volgden ook de trainers elkaar op. Waarna de steenrijke voorzitter Hurieaux in al zijn wanhoop bij Arie Haan uitkwam.

Haan kon overal aan de slag, maar verkoos een club dicht in de buurt van Duitsland en Nederland. Al houdt hij vol dat dat niet telde. „Ik koos voor een goede club. Ja, ik kon echt overal heen. Italië, Frankrijk, Griekenland, Turkije, noem maar op. In Turkije had ik zelfs heel veel geld kunnen pakken. Een jaar geleden al. Maar ik deed het niet. Wie moeten we dan in vredesnaam nemen, vroeg Fenerbahce. Toen heb ik Hiddink aanbevolen. Dat weet niemand. Als ik zijn naam niet had genoemd, had Guus daar nooit gezeten en had hij vorig seizoen nooit zo veel geld verdiend."



● *Keihard schieten kan-ie nog, Arie Haan. Het liefst zou hij vanavond nog mee willen doen met Standard tegen Anderlecht...*

Dergelijke avontuurtjes, in Zuid-Europa, denkt de 43-jarige Haan in de nadagen van zijn trainerscarrière altijd nog te kunnen aangaan. Nu is hij verzekerd van publiciteit, worden zijn prestaties door de kenners in verschillende landen gevolgd en kan hij straks weer bij elke topclub aan de slag.
„Standard is een prachtige club. Rood en wit, dat zijn mijn kleuren. Ik denk alleen nog maar rood en wit. Het materiaal is goed, zeker nadat Van Rooy en Demol erbij zijn gekomen. Met deze groep is veel mogelijk. Ik hoor bij die groep. Ik werk met de jongens, leef met ze en wil samen met hen succes hebben. Daarom mag niemand aan die groep komen. Doen ze dat wel, dan spring ik er bovenop."

Deed hij bij VfB Stuttgart ook. Haan: „Het was dé reden dat ik bij Stuttgart ruzie kreeg. Ik was dikke vrienden met de voorzitter, Mayer-Vorfelder. Totdat hij op de jongens ging schelden toen het wat minder ging. Ging ze in de pers afvallen. Werd ik nijdig. Laat-ie zijn kop houden, riep ik tegen iedereen. Hij komt godverdomme twee keer per jaar kijken. Waar bemoeit hij zich mee. Laat hem opsodemieteren." Ik sta tussen de jongens in. Maar als het nodig is, sta ik erboven. Ik kan ze hard aanpakken. Het grote verschil tussen mij en andere trainers is dat ik dat nooit roep. Ik pak ze aan, ontzie niemand. Stuur ze zelfs naar huis. Is dit seizoen ook gebeurd. Weet niemand, omdat ik het niet aan de grote klok hang. Bij Anderlecht heb ik er destijds genoeg weggestuurd, bij Stuttgart heb ik Sigurvinsson z'n aanvoerdersband afgepakt. Maar in de meeste gevallen neem ik het voor mijn spelers op."

De sfeer, zo zegt hij, is bij hem altijd goed. Het kan geen toeval zijn dat bij Anderlecht, FC Antwerp en VfB Stuttgart alle trainers, die na hem kwamen meteen weer werden ontslagen. „Toch blijft het moeilijk te definiëren hoe ik in elkaar steek als trainer en wat nu precies mijn geheim is."
Officiëel is hij eigenlijk niet eens trainer. Haan ontbeert nog immer de noodzakelijke diploma's. Al lijkt daar verandering in te komen. Na een vergeefse poging aan de Sporthogeschool in Keulen heeft hij zich nu aangemeld voor de speedcursus, die de KNVB voor oud-internationals in elkaar heeft gedraaid. Samen met Van Hanegem, Krol en Peters gaat hij volgende maand al aan de slag.

Haan zal daardoor in de toekomst minder beperkt zijn in zijn keuze van clubs en ook in Nederland emplooi kunnen vinden. Al vindt hij dat onzin. „Als je in de top werkt, heb je die problemen niet. Als ze je echt willen hebben, is het geen probleem. Cruijff heeft toch ook jarenlang zonder papieren gewerkt bij Ajax. Robson mag officieel niet bij PSV werken en in Duitsland had ik ook de vereiste diploma's niet. Maar ik wil een keer van dat geouwehoer af zijn."

„In Duitsland," zegt hij geïrriteerd, „wordt het niet zo hard aangepakt, maar in Nederland zit de VVON inderdaad tussen de bosjes verscholen bij de trainingen." Met een vingergebaar naar het voorhoofd: „Ben je daar een stel kleine jongens, of niet? Ze moeten zich eens goed afvragen in Nederland waar ze mee bezig zijn.
De bedrijfstak moet worden beschermd. Dat is tot daaraan toe," zegt Haan. „Niet iedereen kan een ploeg gaan trainen. Vooral bij de amateurs en de jeugd denkt iedereen dat-ie maar wat kan aanrommelen. Daar is de basis en juist daar moeten vakkundige mensen werken. Maar bij een grote betaalde ploeg moeten ze niet komen zeiken. Daar hebben ze sowieso al vijf gediplomeerde trainers in dienst, een psychiater, een masseur, een fysiotherapeut, drie artsen, een chirurg, een manager en iemand die de boel organiseert. Maar er is er één die zijn kop moet gebruiken bij een wedstrijd en dat is de coach. Moet die dan ook nog diploma's hebben? Onzin..."

Haan weet dat PSV op zoek is naar een opvolger voor Bobby Robson, over wie hij zich in Eindhoven zeer recent nogal kritisch uitliet. „Laat ze maar blijven zoeken. Er is op dit moment geen haar op mijn hoofd die er aan denkt om hier weg te gaan. Ik weet dat mijn naam is gevallen. So what? De Mos zou al bijna rond zijn geweest. Ik baal van al die speculaties. Als er zaken gedaan moeten worden, moet PSV dat kenbaar maken. Net zoals Real deed in het geval Beenhakker. We willen je hebben, wat kost dat en dat. Ja of nee, klaar. Maar niet maandenlang blijven emmeren. Nee, het Nederlands elftal spookt ook niet door mijn hoofd. Ik heb een twee-jarig contract bij Standard."

„Dat ik me zo kritisch over Robson heb uitgelaten, was niet om Robson te kwetsen of iets anders te bewerkstelligen. Er werd mij gevraagd mijn mening over PSV te geven. PSV speelt zoals het Nederlandse voetbal is, vreselijk ouderwets. Twee spitsen die tegen de lijn kleven, een spits voorin die veel beweegt en achterin iedereen in z'n vakje. Drie lijntjes achter elkaar. Zo is voetbal in Nederland. Zit geen avontuur of beweging meer in. Zo heb ik dus ook PSV twee keer tegen Anderlecht zien spelen. PSV had de moed niet om avontuurlijk te voetballen. Het beste voorbeeld was Jan Heintze. Die staat toch niet aan de zijkant om te verdedigen? Want daar kan hij geen kloten van. Nee, Heintze moet opkomen, dan is-ie gevaarlijk. Maar dat doet hij nooit meer. Over Robson heb ik gezegd dat hij me tegenviel als Engelse coach. Hij had gewoon de Engelse stijl moeten hanteren. Als Nederlander heb ik in Duitsland ook offensief gespeeld. En nu druk ik ook weer mijn stempel op het spel van Standard. Dat zal De Mos vanavond (zaterdag) wel ondervinden."

imburgs agblad

Zaterdag 30 november 1991 ● Pagina



Foto: Jan Paul Kuit

De vreemde melancholie van kerkhoven en oude begraafplaatsen met hun aangrijpende sfeer en de eeuwenoude gebruiken die er plaatsvinden is fascinerend. Voor nabestaanden kan de laatste rustplaats een dierbare herinnering zijn of een plek om kracht voor het leven op te doen. Soms wordt een kerkhof verheven tot pelgrimsoord, zoals het beroemde Père Lachaise in Parijs. Voor velen is het een plaats van bezinning, een rouwplaats voor het leven. Kerkhoven roepen rust op, stilte, vrede. Daar waar de overledenen liggen, moeten ze veilig zijn. Maar zelfs de doden worden niet meer met rust gelaten. Een kerkhof als een broedplaats voor crimineel verkeer lijkt onvoorstelbaar. Toch beperkt de criminaliteit zich niet meer uitsluitend tot het café, het voetbalstadion of de straat. Zelfs de overledenen zijn, zonder het te weten, slachtoffer van diefstallen en vernielingen. Graven die jarenlang gekoesterd en met veel liefde verzorgd worden, kunnen in één nacht zijn vernield. Tussen grafzerken en keurig aangeharkte paden bewegen zich mensen die blijkbaar genoegen beleven aan het plunderen van graven, aan het stelen van vazen, kransen en kruisen.

'Zelfs de doden worden bestolen'



door
GRAZIELLA
RUNCHINA

Het lijkt haast ondenkbaar dat iemand een gestolen kruis of bloemstuk thuis op de schoorsteenmantel zet. Toch gebeurt het. Tot grote ontsteltenis van degenen die het graf verzorgen. Mevrouw Sangers uit Roermond is nog steeds van streek. Van het graf van haar zoontje werd al enkele keren een porseleinen hert met hertejong gestolen. „Het symbool voor wat ons kind altijd voor ons betekend heeft," zegt Elly Sangers. „Bambi was zijn lievelingsstripfiguur. Hij had belangstelling voor alles en voelde zich nauw verbonden met de natuur. Vol toewijding verzorgen wij zijn grafje," zegt ze. „Zoekend naar een manier om de herinnering aan hem tastbaar te houden. Het graf verzorgen is tenslotte het allerlaatste dat je nog voor je kind kunt doen," zegt ze geëmotioneerd. Verbijsterd was ze toen ze de grafschennis ontdekte. Geschokt. „Zorgvuldig losgesneden van de betonnen fundering, niet zomaar het werk van een ondeugend kind, maar een moedwillige vernieling. Ik ben kwaad en verdrietig," zegt ze. „Waarom doet iemand zoiets? Ik ben naar de beheerder en de politie gegaan, maar niemand kon me helpen. 'We stellen andere prioriteiten', zei de politie.

Mistroostig

Kerkhoven hebben dat mistroostige dat ons elke keer weer even de adem beneemt. Zo ook de begraafplaats in Pey-Echt. Vanaf een speelplaats naast het kerkhof klinken schelle kinderstemmetjes over de dikke, oude muren. Het enige geluid. Geometrisch aangelegde wandelpaden. Ergens in een hoek ligt het graf van Sonja Hartmann, vorig jaar vermoord in België. Haar moeder staat bij het graf te huilen. Het meisje zou vandaag jarig zijn geweest. De foto van een levenslustige tiener prijkt in het midden van de steen. Overal staan bloemen. Rose rozen, anjers, chrysanten. Een marmeren vredesduif buigt zijn kopje over de bloemen. Het verdriet is nog pril. Sonja krijgt nog veel bezoek van vriendinnen, het kind stond midden in het leven.

De laatste tijd verdwijnen er steeds vaker dingen van Sonja's graf. Mevrouw Hartmann: „Vorige week nog een zijden bloemenrand die er zo maar van af was gerukt. Het voelt aan als een amputatie. Het kind heeft nog geen dag zonder bloemetje gestaan." Volgens het kerkbestuur echter staan er te veel bloemen op en rond het graf.

Klachten

Het meisje in het bloemenwinkeltje tegenover de kerk aan de Houtstraat in Echt staat gebogen over een bloemenmand. „Een kerststuk voor op een graf," zegt ze. „Maar van dit soort stukjes verkoop ik er niet meer veel. De mensen durven niet meer. Dagelijks krijg ik hier klachten van kerkhofbezoekers die vertellen dat bloemen en versieringen van de graven verdwijnen." Vorige week nog kwam een weduwe totaal van streek de bloemenwinkel binnen. De bos rozen die ze op het graf van haar man had gezet, was door iemand verruild voor een bos verlepte chrysanten. „Maar niet alleen bloemen verdwijnen," zegt de verkoopster. „Dingen die graven sieren worden her en der verspreid over het kerkhof teruggevonden of verdwijnen gewoon. Maar van de dader geen spoor. Het is een schande. Ik ben ervan overtuigd dat er handel in wordt gedreven," zegt de bloemiste. De een zijn dood, is de ander zijn brood, zou hier dus wel erg letterlijk moeten worden genomen. „Er komen gedupeerden hier die weken hebben moeten sparen voor een zijden bloemstuk, dat toch al snel een gulden of vijftig kost. En dan is het een week later gestolen. Verdrietig wordt er dan maar een nieuw bloemstuk gekocht. Het doet pijn om zo iemand verslagen je winkel uit te zien lopen," zegt ze.

Verwaarloosd

De oude begraafplaats aan de Tongerseweg in Maastricht. Sommige graven torsen, zelfs nu in de herfst, veel bloemen, andere liggen er verlaten en verwaarloosd bij. Mistroostig en mooi, die laatste rustplaats. De meeste graven liggen onder een bruine deken van herfstbladeren.
Een vrouw, die de tachtig ruimschoots is gepasseerd, zit op haar knieën voor een pompeuze grafsteen. Ze doet een gebed, schikt wat bloemen. Haar hoed ligt op het graf naast haar. Ze prevelt wat, kijkt op, verstoord door een vogel die aan een bloemenrand pikt. De vrouw veegt de aarde van de rand en verplaatst een lege Spa-fles. „Mijn dochter ligt hier begraven," zegt ze. Ik heb het al vier keer meegemaakt dat er bloemen en vazen van het graf gestolen zijn. Het is afgrijselijk," zegt ze met verstikte stem. „Op een kerkhof, daar waar God zou moeten waken, gebeuren zulke vreselijke dingen. Een keer werd de steen helemaal vernield omdat iemand er een marmeren sokkel van af had gehaald. Ik zei nog tegen mijn man: 'Als een van ons komt te overlijden, kunnen we ons beter later cremeren'. Maar dat vindt mijn man niks. Dan sta je voor zo'n kille urn. Een graf is tenminste nog tastbaar. Een laatste verzorging van je dierbare." Ze zet haar hoed op en loopt hoofdschuddend weg.

Pleisterplaats

Kerkhoven zijn ook pleisterplaatsen. Voor zwervers en druggebruikers. Voor het kerkhof aan de Akerstraat in Heerlen zit een man op een bankje. Ongewassen zo te zien. Geboeid door de muziek op zijn walkman, verdiept in het stripboek op zijn schoot. Hij komt op het kerkhof om zijn haar te wassen en om water te drinken. In zijden bloemstukken en koperen vazen is hij niet geïnteresseerd. In kaarsen wel. „Om mijn dope te verwarmen, een kaars brandt lekker lang," zegt hij terwijl hij een lepel en een stompje kaars uit zijn jaszak haalt.

„De junks zijn de grote boosdoeners niet," zegt de beheerder van het kerkhof, terwijl hij wijst op een jongen en een meisje die voor de poort hangen. „Toch voel ik me hier niet meer veilig," verklaart een oude mevrouw in een grijze bontmantel. „Ik kijk altijd eerst om me heen. Mijn man ligt op een afgelegen plaats. En tuig dat bloemen van een graf steelt, schrikt er ook niet voor terug om mensen spullen afhandig te maken."

Emotioneel

De politiekorpsen van Heerlen en Maastricht hebben de laatste maanden verschillende meldingen gehad van diefstallen op kerkhoven. „Alles wat op de graven ligt, is bruikbaar," zegt een woordvoerder van de Maastrichtse politie. „Plastic bloemen, planten, vazen, potten, kruisen, lantaarns." De vraag blijft wat de dief met het gestolen materiaal doet. „Dieven beseffen niet welk leed ze mensen hiermee aandoen."

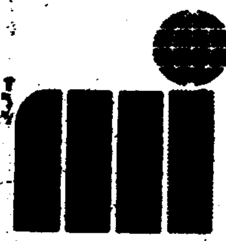
De wet maakt geen onderscheid tussen verschillende soorten diefstallen. „In principe is jatten in een warenhuis even strafbaar als stelen van een graf," stelt de Maastrichtse persofficier. „Maar," zegt hij, „als iemand vóórkomt, houden we rekening met de emotionele lading die dit soort zaken met zich meebrengt."

Het is treurig dat steeds meer kerkhofbezoekers worden geconfronteerd met diefstallen van graven. Mevrouw Reumkens uit Nieuwenhagen kwam huilend van het kerkhof. Ze had bloemen gebracht naar het graf van haar broer en ontdekte tien minuten later dat de bloemen samen met de vaas, verdwenen waren.

Veel vraag is er naar potten en vazen die men aan het graf kan verankeren. Zo heeft mevrouw Sangers een derde poging gedaan het graf van haar zoontje te versieren met een hert. Met montagekit heeft ze het beeldje vastgelijmd aan een stuk natuursteen dat met metalen pennen en beton in de grond zit.

Meestal worden de gestolen grafstukken niet meer teruggevonden. Soms wel. Dan is de ontdekking nog schokkender. Een mevrouw uit Echt had een tegel met een spreuk en een foto van haar overleden man op zijn graf laten aanbrengen. De tegel werd van het graf gehaald maar twee weken later door een kennis aangetroffen op een rommelmarkt in België. Daar werd de tegel voor vijftig frank te koop aangeboden.
Om je dood aan te ergeren.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS



mayfran INTERNATIONAL

Mayfran is een internationaal gerichte onderneming met zusterbedrijven in de U.S.A., Japan, India en Korea voor de verkoop, engineering en produktie van transport- en verwerkingssystemen voor de recyclingindustrie.

De produkten, die voor 80% worden afgezet op de Europese markt, vinden hun toepassing in de metaalindustrie, huisvuilverwerking en schrootrecycling.

De betrokkenheid en inzet van de ruim 250 vakbekwame personeelsleden garanderen technisch en kwalitatief sterke produkten.

Mayfran maakt deel uit van de Industrial Components Group van Tomkins Industries Inc./U.S.A.

De afdeling:
De afdeling accounting en cost control is verantwoordelijk voor de doelmatige en eenduidige verslaglegging van de financieel-administratieve en bedrijfseconomische gegevens van de Mayfran-ondernemingen in Nederland, Duitsland, Engeland en Frankrijk.

Mayfran zoekt op korte termijn kandidaten (v/m) voor de functie van:

[illegible]

De functie:
De medewerker accounting zal onder verantwoordelijkheid van de controller en in samenwerking met de collega-medewerker cost control zorgdragen voor het geautomatiseerd verwerken van de salarisadministratie en de boekhoudingen van een vijftal Mayfran ondernemingen.
Er wordt tevens een bijdrage gevraagd bij de periodieke rapportage aan Tomkins Industries.

Voor nadere functie-informatie kunt u contact opnemen met de heer Verdekken, controller, en de heer Van der Heijden, hoofd personeelszaken.

De functie-eisen:
- bedrijfseconomische opleiding op HBO-niveau (MBA met SPD II of HEAO BE) met werkervaring in een soortgelijke functie in de (metaal)industrie;
- ervaring met administratieve automatisering en financiële rapportages;
- het vermogen om zowel zelfstandig als in teamverband te werken;
- [illegible]
- [illegible]

[illegible]

De procedure:
Indien uw interesse [illegible], stuurt u uw sollicitatiebrief, met [illegible] over persoon, opleiding en ervaring, [illegible] t.a.v. de heer [illegible] [illegible]. Wij [illegible] [illegible]

Mayfran Limburg B.V.
postbus 31032
6370 AA Landgraaf
telefoon 045-329292



Extra Apotheek Brunssum

'n Extra leuke baan voor een apothekers-assistent (v/m)

De Extra Apotheek is een succesvolle formule van geselecteerde apotheken die graag iets extra's doen voor hun cliënten. Natuurlijk met het accent op geneesmiddelen, maar de Extra Apotheek heeft ook een ruim assortiment verantwoorde produkten die zonder recept verkrijgbaar zijn op het gebied van gezondheid en lichaamsverzorging.
Voor onze Extra Apotheek zoeken wij op korte termijn een

full-time apothekers-assistent (v/m)

Als u goed met mensen om kunt gaan, deskundig kunt adviseren en een opleiding tot apothekers-assistent hebt gevolgd, is dit een afwisselende en leuke baan.
U werkt binnen een hecht team van enthousiaste collega's in een moderne, klantgerichte omgeving. Aan het verhogen van de kennis en ervaring wordt met een eigen trainingsprogramma van de Extra Apotheken continu gewerkt.

Geïnteresseerd?
Schrijf dan vóór 15 december 1991 naar:
Extra Apotheek Brunssum
t.a.v. mw. L.J.H. Schoenbroodt, apotheker,
[illegible]
6443 CB Brunssum.

Voor telefonische informatie kunt u contact opnemen met *Marie-José Heiligers*, [illegible] 045-259762, maandag t/m [illegible] 20.00-21.00 uur.

tempo-team uitzendbureau

TECHNIEK

Electromonteurs m/v
voor een bedrijf op de luchthaven Beek. De werkzaamheden bestaan uit nieuwbouw en renovatie ten behoeve van industriële toepassingen. Wij zoeken kandidaten met een afgeronde opleiding KMBO, VEV of LTS-C electrotechniek. Ook hebt u relevante werkervaring. De baan is voor langere tijd.

Chef kwaliteitsdienst/ontwikkeling m/v
voor een high-tech bedrijf. Wij zoeken een HTS-er differentiatie Chemische Technologie. U beschikt over aantoonbare werkervaring op het gebied van Research & Development. Leeftijd: vanaf 30 jaar.
De mogelijkheid tot een vast dienstverband wordt niet uitgesloten.

CO2-lasser m/v
voor een [illegible] in Urmond. U verricht zelfstandig [illegible] hulp van tekeningen.
Wij zoeken een [illegible] met gedegen relevante werkervaring [illegible]. U bent bereid om aan te pakken en [illegible] de slag te gaan.

Informatie: [illegible], Harry Hollanders Geleen, [illegible]

Vanuit 60 vestigingen en met behulp van 3.200 mensen levert de TRN Groep haar complete financieel-zakelijke dienstverlening. In mondiaal verband is de TRN Groep aangesloten bij DRT International, een van de grotere organisaties voor financieel-zakelijke adviezen ter wereld. Met 60.000 mensen in meer dan 100 landen. In de TRN Groep werken samen: registeraccountants (TRN Nederlandse Accountants Maatschap de Tombe), belastingadviseurs (TRN Begheyn & Sneep Melse), accountants-administratieconsulenten (TRN Van der Laan & Siebesma) en organisatie-adviseurs (TRN Management Consultants). In Limburg opereert de TRN Groep onder de naam TRN Bakker & Versteegh.

DE TRN GROEP HEEFT MEER TE BIEDEN ALS U VERDER WILT IN EEN AUDIT-GROEP

Op onze vestiging in Sittard werken enthousiaste jonge teams voor een gevarieerde cliëntenkring. Deze cliëntenkring groeit en wij willen onze Audit-Groep uitbreiden met een

GEVORDERD ASSISTENT-ACCOUNTANT (M/V)

U hebt een voltooide HEAO-RA opleiding en u bent al begonnen met uw tweede fase NIVRA. U hebt minimaal twee jaar ervaring op een accountantskantoor en u wilt zich daarnaast specialiseren in de geautomatiseerde controles en rapportages. U bent toe aan een functie waarin u zelfstandig kunt werken en afhankelijk van uw eigen beroepsontwikkeling en studieverloop kunt doorgroeien tot RA.

Binnen een team krijgt u uw eigen relaties van gezonde, in de regio gevestigde, bedrijven. Behalve de controle van jaarrekeningen en de tussentijdse rapportages komen ook het contact met cliënten en advisering aan de orde.

Bent u een man of vrouw van circa 26 jaar met goede communicatieve vaardigheden, die ook tijdens drukke werkzaamheden [illegible] de juiste prioriteiten kan stellen? En wilt u uw carrière vervolgen bij een organisatie die door zijn omvang en toekomstgerichte aanpak alle ruimte biedt aan de ontplooiing van professionals? Dan heeft de TRN Groep u zeker meer te bieden.

Onze honorering is uitstekend en wij hebben een modern pakket secundaire arbeidsvoorwaarden waaronder een aantrekkelijke pensioenvoorziening en een autolease-regeling.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan TRN Bakker & Versteegh, afdeling Personeelszaken, t.a.v. de heer H. Welters, Wilhelminasingel 110, 6221 BL Maastricht. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de heer M.H.J. Korsten. Telefoon 046 - 512 260.

TRN Groep

S A M E N I N Z A K E N



HAMBOSKLINIEK

De Hamboskliniek in Kerkrade is een verpleeghuis voor somatische patiënten. Tot de 215 bewoners behoren zowel ouderen als lichamelijk gehandicapte jongeren. Naast de verpleegafdelingen heeft de Hamboskliniek ook een dagbehandeling.

LÜCKERHEIDEKLINIEK

De Lückerheidekliniek in Kerkrade is een psycho-geriatrisch verpleeghuis met 209 bewoners. Voorzieningen als een binnen- en buitentuin, een dierenpark en een kinderboerderij geven de Lückerheidekliniek een heel eigen sfeer.

Zie jij het zitten om met overwegend oudere verzorgingsbehoeftige mensen om te gaan? En denk jij geknipt te zijn voor een uitdagende baan, waarin geduld en hard werken hand in hand gaan?

JA?

Dan ben jij de

LEERLING-ZIEKENVERZORGENDE m/v

die wij zoeken voor de opleidingsperiode die op 5 maart 1992 start ten behoeve van de verpleeghuizen Hambos en Lückerheide te Kerkrade.

Tijdens de voorbereidende periode van 30 weken theorieles krijg je ƒ 495,– zakgeld per maand. Dit theoretisch gedeelte wordt gegeven op de "Wildenbroeck", Centrale School gezondheidszorg oostelijk Zuid-Limburg. Gedurende de 2 daarop volgende jaren kun je werken en leren met een salaris van (bij aanvang) ƒ 1372,– bruto per maand, afhankelijk van je leeftijd.

Ben je bij het begin van de opleiding niet jonger dan 16 jaar en 8 maanden? Heb je minimaal een L.B.O.-diploma met Nederlands en twee andere vakken op C-niveau?

Schrijf dan nu een brief aan de heer H. Cox, Personeelsconsulent van de Centrale Personeelsdienst van de Stichting Z.V.B.M., Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

De Hambos- en Lückerheidekliniek maken deel uit van de Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade (SVB). De doelstelling van deze Stichting is het bieden van zorg op maat voor ouderen in Kerkrade en omgeving.

De Stichting Verpleeghuizen en Bejaardenzorg Kerkrade heeft de uitvoering van een aantal ondersteunende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting St. Jozefziekenhuis en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

SECRETARESSE, KUNT U LEIDING GEVEN AAN HET SECRETARIAAT VAN DE FINANCIEEL ECONOMISCHE DIENST?

Bij het secretariaat van de Financieel Economische Dienst is door toenemende werkzaamheden en herstructurering plaats voor een full-time secretaresse die leiding geeft aan het team van drie medewerkers.

/ UW TAKEN Binnen het secretariaat neemt u de taakverdeling en coördinatie van de werkzaamheden voor uw rekening. U bent verantwoordelijk voor de vormgeving van administratieve procedures en aanspreekbaar op de kwaliteit van de dienstverlening. Daarnaast levert u een volwaardige bijdrage aan de secretariaatswerkzaamheden, waaronder o.a de postregistratie, het afhandelen van inkomend telefoonverkeer, het verstrekken van algemene informatie, het doorverwijzen naar medewerkers van de FED, het verwerken van teksten, het voorbereiden en notuleren van vergaderingen en het administreren van een aantal personeelsgegevens.

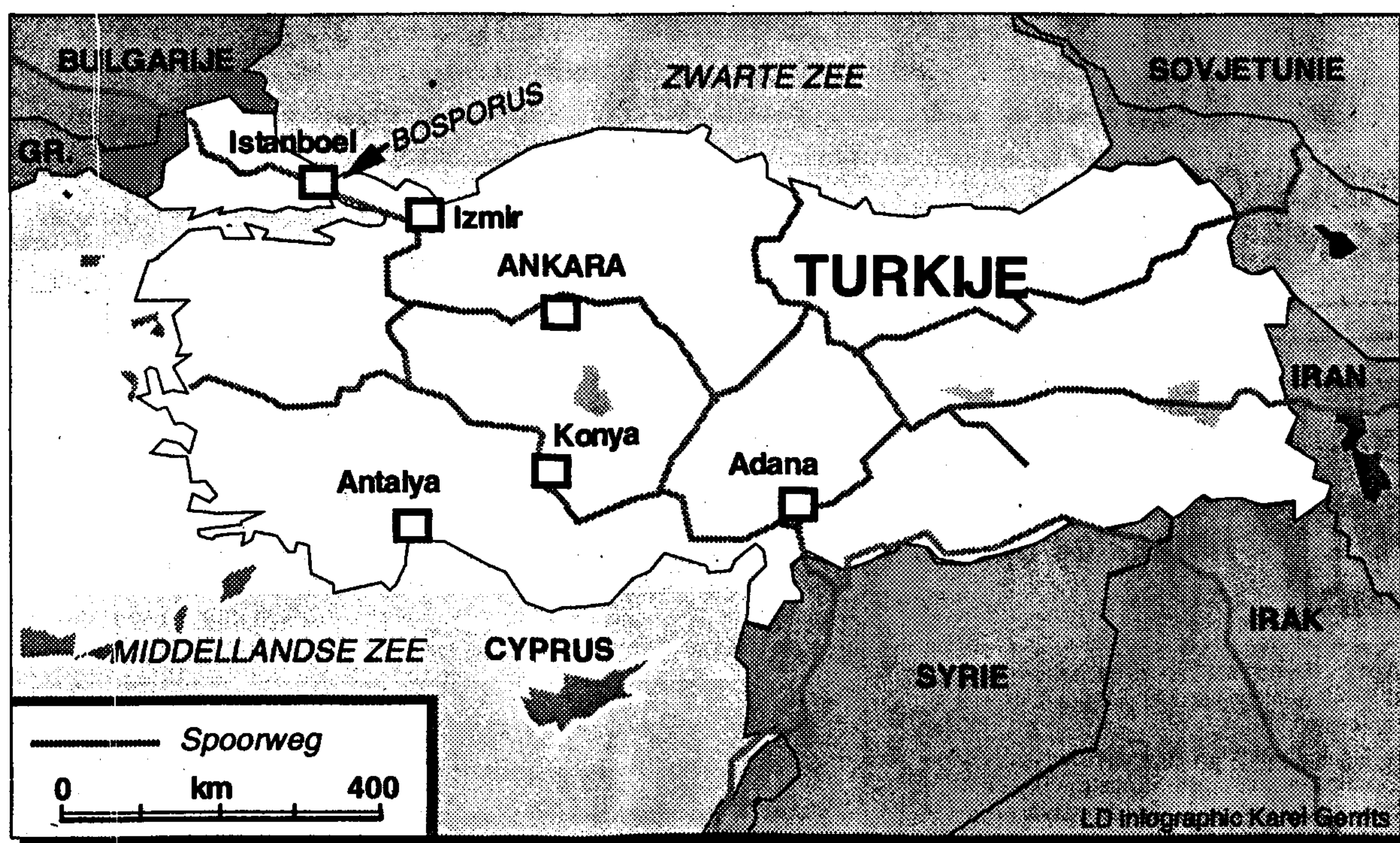
/ ERVARING IS VEREIST U heeft een opleiding op VWO-niveau (met moderne talen), aangevuld met een afgeronde secretaresse-opleiding en ervaring in een soortgelijke functie. Een coöperatieve actieve instelling en een accurate werkwijze zijn onmisbaar. Verder heeft u kennis van tekstverwerking (WP 5.1).
Uw salaris bedraagt maximaal ƒ 3.509,- bruto per maand.

De RL wil meer vrouwen in dienst nemen. Er zijn faciliteiten voor kinderopvang, ouderschapsverlof en flexibele werktijden.

/ UW REACTIE Als u meer wilt weten over deze functie, kunt u contact opnemen met drs. H.P.J. de Bruijn, hoofd FED, telefoon 043-888720.

U kunt uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen richten aan de dienst Personeel en Organisatie van de Rijksuniversiteit Limburg, postbus 616, 6200 MD Maastricht onder vermelding van vacaturenummer LD 91/131 op brief en envelop.

Rijksuniversiteit Limburg
Internationaal en innovatief

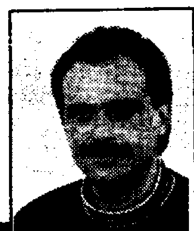


Januari 1991. De AWACS-vliegbasis van de NAVO in het Duitse dorpje Teveren aan de grens bij Schinveld is zo goed als uitgestorven. In het Midden-Oosten bereiden de Verenigde Naties – op sleeptouw genomen door de Verenigde Staten – zich voor op een oorlog tegen Irak, ter bevrijding van Koeweit. Op dinsdag 15 januari loopt het ultimatum af dat tegen Saddam Hoessein is gesteld en in de nacht van 16 op 17 januari 'regenen' de eerste bommen op Bagdad. Nagenoeg alle Teverense AWACS-toestellen hangen boven Turkije in de lucht. Hoewel de NAVO niet in het conflict is betrokken, zijn de vliegende radarstations en de complete bemanning volop ingezet in de crisisregio. Pas deze week, negen maanden na het einde van de Golfoorlog, doet de AWACS-leiding uit de doeken wat ze er precies gedaan hebben. Het commando noemt het: Operation Anchor Guard.

Commando geeft opening van zaken over inzet

AWACS-basis Teveren stil tijdens Golfoorlog

door MATH WIJNANDS



Veel politici en ook andere mensen vroegen zich af wat we te zoeken hadden in de Golf. De NAVO was immers niet in oorlog met Irak. Het antwoord is eenvoudig. We controleerden het luchtruim boven het centrale en oostelijke Middellandse Zeegebied en boven Zuidoost-Turkije. We beschermden in feite het territorium van de NAVO. Vooral Turkije dat grenst aan het crisisgebied. Er kan so wie so geen enkele sprake van zijn dat we bij oorlogshandelingen betrokken raken. Immers, AWACS is een observatiedienst, we kunnen bespieden wat zich in het luchtruim, op de grond en op zee afspeelt. Onze vliegtuigen zijn absoluut niet geschikt voor gevechtshandelingen. Natuurlijk zijn we niet het luchtruim van Irak binnengegaan, want dat had door Bagdad als agressie uitgelegd kunnen worden," vertelt de plaatsvervangende commandant van NATO/AWACS, de Nederlandse kolonel Van den Hoven.

Hij toont de precieze cijfers over de inzet tijdens de Golfoorlog in een overzicht. In totaal zette de NATO Airborne Early Warning Force (NAEWF) – in de volksmond AWACS - 11 vliegtuigen en 456 mensen in. Ze maakten 740 operationele vluchten, die bij elkaar 5219,8 uren duurden. Daarnaast werden nog een C130-vliegtuig (Hercules) en een door de Sovjets uitgeleende Antonov ingezet voor transport. Want er waren bijvoorbeeld ook een sneeuwruimer, slaapkabines en chemische toiletten nodig voor de bemanning. De slaapkabines haalde de NAVO overigens uit de ex-DDR. Op zee werden nog schepen ingezet ter ondersteuning van de radaractiviteiten.

Operation Anchor Guard startte op 18 augustus 1990, dus direct na het uitbreken van de Golfcrisis op 2 augustus toen Irak Koeweit binnenviel. „Het was de eerste fase van onze operatie, de opbouwfase," zegt kolonel Van den Hoven. Er werden zeven vliegende radarstations (E-3A's), en negen bemanningen naar het Turkse Konya gestuurd. Konya is een van de vier vooruitgeschoven AWACS-bases. De overige drie zijn: Preveza in West-Griekenland, Trapani op het Italiaanse eiland Sicilië en Oerland in Noorwegen.

Van den Hoven: „Onze komst voorkwam al direct een incident. Op 18 augustus om 8 uur 's ochtends konden we een Turkse jager waarschuwen, die per ongeluk de Iraakse grens was overgestoken." Behalve de dagelijkse controlevluchten, werden per week drie nachtvluchten uitgevoerd.

De E-3A-toestellen vliegen op een hoogte van tien kilometer. Met hun radar bestrijken ze een gebied van 312.000 vierkante kilometer aardoppervlakte. Dat biedt de mogelijkheid om diep in het gebied van een potentiële agressor te 'kijken'. De radarinformatie wordt zonder tijdverlies doorgegeven aan een van de 43 grondstations of aan speciale NAVO-schepen. De commandanten van de gevechtsonderdelen zijn zodoende in een vroeg stadium op de hoogte van de bewegingen van de vijand en kunnen snel beslissingen nemen. De belangrijkste taken van de vliegende radarstations zijn enerzijds het opsporen van laagvliegende vijandelijke vliegtuigen (die vaak de grondradars weten te ontduiken) en oorlogsschepen en anderzijds het leiden van eigen vliegtuigen bij aanvallen.

De E-3A is een omgebouwde Boeing 707, die een snelheid haalt van 800 kilometer per uur en tien uur in de lucht kan blijven zonder bij te tanken. De bekende radarschotel op het toestel heeft een doorsnede van 9,1 meter, is 1,8 meter dik en 3,35 meter hoog, gemeten vanaf de vliegtuigromp. De cockpitbemanning bestaat uit twee piloten, een navigator en een boordwerktuigkundige en het radarpersoneel wordt gevormd door een tactische commandant, een coördinator voor de inzet van jagers, twee wapensysteem-coördinators en twee rondzoek-radar-controleurs.

Beperking

In oktober brak een nieuwe fase aan voor de in Turkije gestationeerde AWACS-bemanning. De Golfcrisis werd voornamelijk op politiek en diplomatiek niveau uitgevochten. De aandacht concentreerde zich op het vrij krijgen van de vele westerse gijzelaars in Bagdad. „De dreiging viel op dat moment mee. Bovendien moesten we aan het kostenaspect denken, want het was een geldverslindende operatie," legt kolonel Van den Hoven uit. „Dat waren voor ons voldoende redenen om de activiteiten te beperken. We gingen drie vliegtuigen en twee bemanningen terug. Dat betekende minder vluchten."

In januari zag het commando zich genoodzaakt om te verhuizen. De vliegbasis Konya, die op een hoogte van 1000 meter ligt, kon in de winter niet gebruikt worden wegens het slechte weer. AWACS verplaatste alle toestellen en manschappen naar de basis Antalya aan de zuidkust.

Op 15 januari 1991 brak een nieuwe fase aan. Die dag verliep het laatste ultimatum dat de Veiligheidsraad Bagdad gesteld had – simpel gezegd: terugtrekken uit Koeweit of er komt oorlog. Er was sprake van een reële oorlogsdreiging en AWACS ging volop de lucht in. Eén nacht later gebeurde wat gevreesd werd: de Golfoorlog begon.

„Vanaf dat moment waren we 24 uur per dag operationeel in een volle bezetting. Vanaf 17 januari, toen de luchtoorlog volop gaande was, moesten we tevens gaan controleren boven Griekenland en de centrale Middellandse Zee. Want het was heel belangrijk om ook de Iraakse bondgenoot Libië goed in de gaten te houden. Zodoende bestreken we vanaf dat moment vrijwel geheel Zuidoost-Europa en het crisisgebied. De meeste vluchten werden uitgevoerd in de buurt van het Van-meer in Zuidoost-Turkije. Van daaruit konden de E-3A-toestellen Syrië, Irak, Iran en ook de Sovjetunie in de gaten houden."

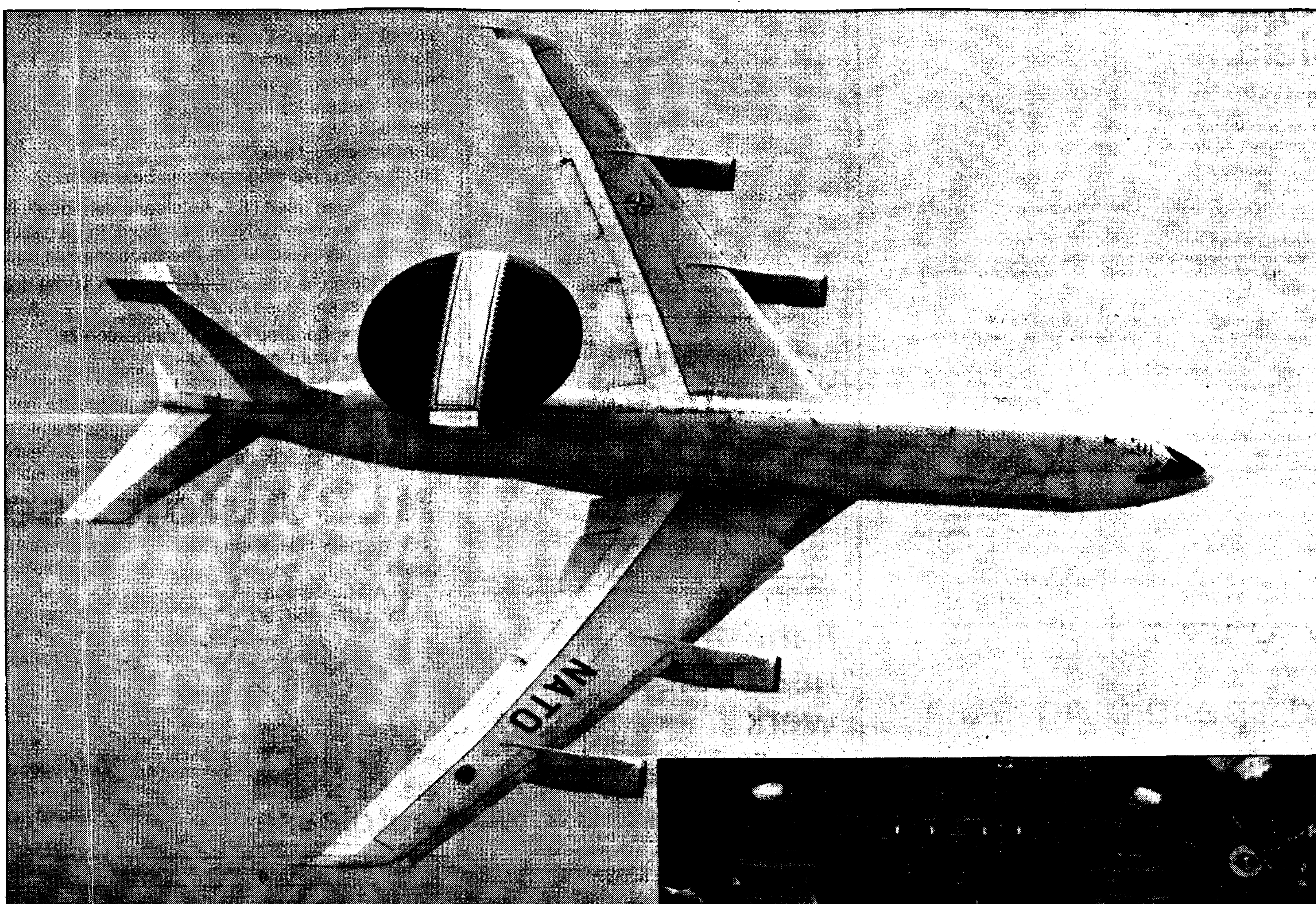
AWACS kreeg er overigens nog een taak bij. Boven Turkije was zo'n druk vliegverkeer, dat de vliegende radarstations gevraagd werden als een soort luchtverkeersleiding te gaan functioneren.

Toen Irak op 28 februari capituleerde, zat het werk voor kon de AWACS-Boeings erop. De radarstations hadden vastgesteld dat geen vijandelijke vliegtuigen, raketten, troepen en schepen het NAVO-territorium waren binnengedrongen. De AWACS-manschappen konden beginnen met de afbouw in Antalya. Op 16 maart was iedereen en alles weer terug op de thuisbasis in Teveren.

Joegoslavië

Het was voor de tweede keer sinds de oprichting in januari 1980 dat NATO/AWACS in actie kwam bij een internationaal conflict. De eerste maal was in 1986, toen de VS de Libische hoofdstad Tripoli bombardeerden als antwoord op door Gadaffi gestuurde terroristische aanslagen op Amerikaanse doelen. Nog maar pas geleden waren enkele vliegende radarstations actief boven lidstaat Italië en de Adriatische Zee om eventuele dreigingen vanuit het vechtende Joegoslavië te controleren. „Maar dat is slechts een korte actie geweest, nauwelijks een operatie te noemen," aldus Van den Hoven.

Naar de mening van de commandant, de Amerikaanse brigadegeneraal Jay D. Blume jr, bewijzen de gebeurtenissen van het afgelopen jaar overduidelijk dat er voor AWACS nog steeds een belangrijke rol is weggelegd in het veiligheidsbeleid van het Atlantisch verbond. „Binnen de Poolcirkel heerst nog altijd spanning, de politieke situatie in de Oostbloklanden is bijzonder instabiel en onze lidstaat Turkije grenst aan een potentieel crisisgebied. Kortom, voldoende redenen om de vinger aan de pols te houden. De NAVO-opperbevelhebber John Galvin zei onlangs: „Het Oostblok heeft de intentie om te ontspannen, maar heeft tevens nog de wapens." Bovendien past AWACS precies in de nieuwe doelstelling en strategie, die onlangs tijdens de NAVO-top in Rome werden afgesproken: de vorming van snelle en mobiele interventielegers. Nou, onze vliegtuigen zijn snel en meestal als eerste in een crisisgebied aanwezig. We komen als eerste en gaan als laatste weg. Voorts voldoen we aan een andere voorwaarde: we zijn multinationaal. Geen wonder dat de top de begroting tot 1997 heeft goedgekeurd."



● *De vliegende radarstations E-3A zaten tijdens de Golfoorlog 24 uur per dag in het Turkse luchtruim. De cockpitbemanning (inzet) en radar-crew maakten operationele vluchten van tien uur, want zo lang kan de omgebouwde Boeing 707 met radarschotel zonder bij te tanken in de lucht blijven.*

anders-zijds

Dom

DOOR HERMAN VERMEULEN

Kiesrecht voor iedereen. Voor dat recht hebben mensen ruim een eeuw lang op de barricades gestaan, zijn er zelfs revoluties ontketend. In 1919 was het in Nederland zover. Een verbond van socialisten en christelijke volkspartijen zorgde ervoor dat alle volwassen mannen en vrouwen hun stem mochten uitbrengen. Toentertijd vond men dit recht zelfs zo wezenlijk dat je verplicht werd te stemmen. Wie op de verkiezingsdag geen hokje rood maakte, kon op een boete rekenen. Dat is in Nederland allang afgeschaft. Maar goed ook. In België moeten ze nog wel naar de stembus en dat leidt tot verkiezingsuitslagen zoals afgelopen zondag. Op partijen als het Vlaams Blok stemmen domme mensen. Net als op extreem linkse partijen trouwens.

Helaas lijken er steeds meer domme mensen te komen. Niet alleen in België, hoor. In Nederland stikt het er ook van. Op de tv, in de bladen, op straat: overal bots je op een muur van pure stommigheid. Nu moeten er in vroeger tijden ook veel domme mensen zijn geweest, maar op een of andere manier leken de mensen zich daarvoor een beetje te schamen. Ze roerden zich tenminste niet zo. Domheid lijkt nu steeds meer tot norm verheven te worden.

Maar goed, domme mensen stemmen in België op het Vlaams Blok. In Nederland gaan ze niet naar de stembus, juist omdat ze niet snappen, dat hun stem ondanks alles invloed heeft. En dat is de reden dat partijen als de Centrumpartij, Centrum-Democraten of hoe die griezels ook heten in Nederland geen echte poot aan de grond zullen krijgen. Als links-Nederland dan ook nog eens normaal gaat reageren op buitenlanders en ze niet bij voorbaat tot heiligen verklaart, is over een paar jaar het hele verschijnsel van extreem rechts weer teruggezakt in het moeras waaruit het nu dreigt te kruipen.

Door de hele gang van zaken bij onze westerburen kun je je wel afvragen of het kiesrecht voor iedereen eigenlijk wel gehandhaafd moet blijven. Moet de stem van iemand die het tot zijn hobbys rekent andere mensen te terroriseren even zwaar tellen als die van U? Mag je echt niet zekere eisen stellen aan iemand die moet stemmen? Is het kiesrecht niet zo'n ideaal dat zichzelf overleefd heeft? Vragen waarop het juiste antwoord moeilijk, zo niet onmogelijk is te geven.

Van de andere kant: het probleem lost zich vanzelf op. Al jarenlang komen er steeds minder mensen naar de stembus. De eerder aangehaalde verdomming is daar een van de oorzaken van. De politici dragen natuurlijk ook schuld. De politici zijn een redelijke afspiegeling van ons volk. Vandaar dat er steeds meer domme politici komen.

Hoe dommer de politici, hoe minder ook verstandige mensen gaan zien dat het zin kan hebben te gaan stemmen. Op het moment dat wordt vastgesteld dat niemand meer zal komen stemmen gaat de Kieswet automatisch buiten werking, en worden we weer gewoon de oude, vertrouwde dictatuur.

Hebben we eindelijk weer eens iets waarvoor we ons kapot willen vechten: democratie en algemeen kiesrecht.

Als we dat ten koste van veel bloed, zweet en tranen voor elkaar hebben (een tijd waarop we nog jaren met heimwee zullen terugkijken) zullen we er zeker 25 jaar lang een verstandig gebruik van maken. En daarna...

Setpoint is een snelgroeiende keten van herenmodezaken. Van Gils, Ren Barton, [illegible] en [illegible] vormen de belangrijkste merken in het assortiment van Setpoint. Jonge, eigentijdse mode. Van casual weer tot jeans. Van sportief tot gekleed.

Als jouw persoonlijke stijl zich kenmerkt door kreatief, kommunikatief en klantgericht optreden, dan is er voldoende basis om te slagen als **full-time verkoper** bij Setpoint. Maar ook als **part-timer.** Mogelijkheden genoeg dus. Maar Setpoint timmert dan ook flink aan de weg.

FULL-TIME EN PART-TIME VERKOPERS

Zo openen wij in het voorjaar van 1992 een filiaal in Heerlen.

Interesse? Zonder een vakgerichte opleiding (detailhandelsniveau MBO) heeft solliciteren geen zin. Die moet je dus hebben afgerond of gevolgd. Leeftijd? Bij voorkeur tussen 19 en 30 jaar.

Wil je solliciteren? Prima, want wie weet ben jij onze man. Frank Hendrickx, onze landelijke verkoopmanager, wacht in spanning op je brief. Wie hem een beetje kent, weet dat je van goede huize moet komen. Maar daar staat wel een aantrekkelijke baan tegenover met een dito salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Ons adres: Saffierborch 14, 5241 LN Rosmalen.

SETPOINT

FASHION FOR MEN ONLY

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Woningvereniging Heerlerbaan

Herhaalde oproep

Woningvereniging „Heerlerbaan" is een sociaal verhuurster en exploiteert 2.440 woningen en 640 garages in de wijk Heerlerbaan te Heerlen.

De woningvereniging heeft 22 medewerkers in dienst, onder andere werkzaam op de afdelingen Technische Dienst, Financieel Economische Zaken en Bewonerszaken.

In verband met het vertrek van de huidige functionaris roept het bestuur kandidaten op voor de functie van:

Hoofd Financieel-Economische Zaken (m/v)

Het [illegible] te trekken hoofd wordt in het bijzonder belast met een beleidsvoorbereidende taak zoals het verrichten van toekomstverkenningen op financieel-economisch gebied. Daarnaast krijgt hij/zij de leiding van de afdeling Financieel-Economische Zaken. Deze afdeling is verdeeld in 2 sectoren: de sector administratie/registratie met als primaire taak het registreren van financiële gegevens en het samenstellen van de [illegible] en de sector financieel beleid.

Functie-inhoud:
- verantwoordelijk voor de leiding, planning en coördinatie van de taken van de afdeling
- opstellen van de integrale, financiële meerjarenbegroting
- opstellen van het beleggingsbeleid alsmede uitvoering daarvan
- verantwoordelijk voor interne controleprocedures
- adviseren over de administratieve organisatie in specifieke kwesties ten aanzien van het te voeren beleid
- verantwoordelijk voor het beheer, de coördinatie en de begeleiding van operationele informatiesystemen
- mede-ontwikkelen van een managementinformatiesysteem
- is lid van het managementteam, dat bestaat uit een directeur en afdelingshoofden.

Functie-eisen:
- kennis op HEAO (BE-niveau), SPD
- kennis van de financiële regelgeving van de volkshuisvesting
- kennis van informatica en ervaring met geautomatiseerde systemen, [illegible] NCCW-systeem
- [illegible] administratieve organisatie en interne controle
- leidinggevende capaciteiten
- redactionele vaardigheden.

Arbeidsvoorwaarden:
Van toepassing is de c.a.o. voor personeel in dienst van woningcorporaties. Voor deze functie [illegible] plaatsingsregeling [illegible]. Kandidaten dienen woonachtig te zijn in Heerlen [illegible]. Leeftijdsindicatie: [illegible]

Belangstellenden [illegible] wordt verzocht [illegible] curriculum vitae binnen [illegible] na het verschijnen van deze oproep te richten aan [illegible] „Heerlerbaan", Postbus 6001, [illegible] Heerlen, t.a.v. de heer B.J. [illegible], directeur.

---

mutsaersstichting

DOCTOR POELSOORD

Het Dr. Poelsoord te Maastricht is een herstellingsoord, een kliniek voor kortdurende multidisciplinaire behandeling van psychische en psychosociale problemen bij volwassenen. De kliniek heeft 24 behandelplaatsen. Het aantal kliëntgebonden medewerkers is 15. Het Dr. Poelsoord behoort als werkorganisatie bestuurlijk direktioneel tot de Mutsaersstichting.

De MUTSAERSSTICHTING gevestigd te Venlo, beheert: MUTSAERSOORD te Venlo, en DR. POELSOORD te Maastricht, herstellingsoorden voor psycho-sociale hulp aan volwassenen. HET AGNESPAVILJOEN te Venlo, medisch kinderhuis. T'KROSKE te Venlo, [illegible]. DE KLEUTERHOF te Venlo en T'BROSKE te Wessem, [illegible].

Voor 20 uren per week wordt gevraagd een

Kreatief therapeut m/v

Funktie-informatie:
Tot het takenpakket van de funktionaris behoort o.a. het:
- ontwikkelen van een geëigend therapeutisch aanbod voor een strukturerend, resp. inzichtgevend behandelprogramma;
- procesmatig aanbieden van deze diverse werkvormen aan groepen kliënten;
- waar mogelijk stimuleren van kreatief bezig zijn in de dagelijkse leefsituatie van kliënten;
- meesturen van het behandelproces via participatie aan het behandelteamoverleg.

Funktie- en opleidingseisen:
Van kandidaten wordt verwacht dat zij:
- flexibel kunnen inspelen op een breed scala aan hulpvragen;
- belangstelling hebben voor en beschikken over vaardigheden in het werken met groepen mensen met psychische problematiek;
- de opleiding kreatieve therapie, beeldend vormen, aan een erkende instelling afgerond hebben;
- gezien de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een man.

Arbeidsvoorwaarden:
- de CAO-Ziekenhuiswezen is van toepassing;
- salariëring overeenkomstig het Funktie Waarderingssysteem Gezondheidszorg.

Informatie en sollicitatie:
- Inlichtingen over de funktie kunt u verkrijgen bij mw. drs. I. Benneker, dir. Dr. Poelsoord. Tel. 043-620366.
- Schriftelijke sollicitaties kunnen tot uiterlijk 16-12-'91 worden gericht aan de Mutsaersstichting, t.a.v. dhr. J.M. Linskens, hoofd personeelsdienst, Postbus 242, 5900 AE Venlo.

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 3200 medewerkers, beheert de volgende instellingen:
- Maaslandziekenhuis, op de lokaties Sittard en Geleen (820 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen (209 bedden en 9 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden en 12 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (118 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg, Sittard (75 bedden en 15 dagbehandelingsplaatsen)

Ten behoeve van de dienst Opleidingen Verpleging en Verzorging zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

praktijkbegeleider A-opleiding

Vakaturenr.: JA 13

funktie-informatie:
- is belast met de koördinatie van aktiviteiten in het kader van het praktische gedeelte van de opleiding van leerlingen;
- geeft methodische praktijkbegeleiding;
- wordt betrokken bij de beleidsvoorbereiding en -ontwikkeling in algemene zin en vervult projektmatige deeltaken bij specifieke onderdelen van beleidsvoorbereiding, -ontwikkeling en uitvoering.

De vakature betreft in eerste instantie vervanging op zo kort mogelijke termijn in verband met zwangerschapsverlof, met aansluitend plaatsingsmogelijkheid voor onbepaalde tijd. Een part-time dienstverband behoort tot de mogelijkheden.

funktie-eisen:
- diploma A-verpleegkundige of diploma H.B.O.-V;
- tenminste 1 jaar praktijkervaring als verpleegkundige in een algemeen ziekenhuis;
- onderwijsbevoegdheid konform de wettelijke Regeling Diploma A-verpleegkundige, t.w.:
  - diploma [illegible], of
  - diploma [illegible], of
  - diploma hogere opleiding voor verpleegkundigen richting onderwijskunde, of
  - M.O.-akte pedagogiek, afstudeerrichting onderwijskunde of gezondheidszorg.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring konform FWG-funktiegroep 45 (met een minimum van *f* 3035,- en een maximum van *f* 4091,- bruto per maand). De overige arbeidsvoorwaarden konform CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: De heer J. Baar, projektmedewerker dienst Opleidingen Verpleging en Verzorging, telefoonnr. 046-597855.

Voor de afdeling Spelleiding van het Maaslandziekenhuis Sittard zijn wij op zoek naar belangstellenden voor de funktie van

hoofd spelleiding (80%)

Vakaturenr.: GB 06

funktie-informatie:
- leidt en coördineert [illegible]
- draagt zorg [illegible] ziekenhuis [illegible]
- begeleidt [illegible]
- bevordert [illegible] psychologisch [illegible] met andere [illegible]

Het betreft een [illegible] dienstverband [illegible] de mogelijkheden [illegible]

funktie-eisen:
- HBO-J;
- beschikken over leidinggevende capaciteiten;
- ervaring in een soortgelijke funktie is een pré.

arbeidsvoorwaarden: Salariëring vindt plaats in FWG-funktiegroep 45, [illegible] *f* 4091,- bruto per maand. De overige arbeidsvoorwaarden [illegible] de CAO-Ziekenhuiswezen.

inlichtingen: Telefonisch in te winnen bij mw. R. [illegible], coördinator [illegible] Verplegingsdienst, tel. 046-597777, [illegible]

Voor de afdeling [illegible] Neurofysiologie op de lokatie Sittard [illegible] wij kontakt [illegible]

leerling laborant

Vakaturenr.: AS 90

funktie-informatie:
- voert onder toezicht diverse klinisch-neurofysiologische onderzoeken uit;
- verzorgt de opvang van en voorlichting aan patiënten;
- volgt zowel theoretisch als praktisch de opleiding tot laborant.

Het betreft een full-time funktie, waarbij van maandag t/m vrijdag wordt gewerkt. Incidenteel kan men buiten deze werktijden worden opgeroepen voor een spoedonderzoek. Ingangsdatum zo spoedig mogelijk.

funktie-eisen:
- diploma V.W.O. met natuurkunde en wiskunde in het vakkenpakket;
- ruime sociale belangstelling en een grote dosis takt en geduld;
- bereidheid om (na een inwerkperiode) de opleiding tot laborant(e) klinische neurofysiologie te volgen.

inlichtingen: Telefonisch in te winnen bij dhr. Avenhuis, hoofdlaborant Klinische Neurofysiologie, telefoonnr. 046-597712.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker bovenhoek van brief en envelop het vakaturenummer vermelden.

Randstad heeft volop werk

MDGO AW [illegible] m/v
[illegible] vakwerk [illegible] kinderdagverblijf [illegible] U komt alleen [illegible] diploma MDGO AW of HBOJ, [illegible] ervaring in kinderdagverblijven [illegible] tel. 045-71 31 00, Heerlen, [illegible]

[illegible] m/v
Voor een [illegible] bedrijf in de omgeving van Sittard. U beschikt over [illegible] ervaring en u bent lange tijd beschikbaar. [illegible] contact met ons op. Informatie bij [illegible] tel. 046-52 96 66, Sittard, [illegible] 15.

[illegible] constructiebankwerker m/v
Voor een bedrijf in de omgeving van Sittard. De nadruk ligt vooral op constructiebankwerk. U beschikt over ruime ervaring en bent per direct beschikbaar. Informatie bij Kitty Pepels, tel. 046-52 96 66, Sittard, [illegible]

[illegible] m/v
Voor een bedrijf in [illegible]. U heeft een afgeronde LTS [illegible] enige werkervaring. U kunt [illegible]. Het betreft een full-time [illegible] per direct. Informatie bij Kitty Pepels, tel. 046-52 96 66, [illegible]

Medewerker buitendienst m/v
Voor een bedrijf in exclusief kantoormeubilair. U bent fulltime en voor lange tijd beschikbaar. Uw werkzaamheden bestaan uit het werven van nieuwe klanten en het onderhouden van bestaande relaties. U bent circa 30 jaar. Ervaring is een pre.
Informatie bij Kitty Pepels, tel. 046-52 96 66, Sittard, Rosmolenstraat 15.

Winkelmedewerkers m/v
Voor een bedrijf in Sittard. Het betreft een vacature op de versafdeling van een supermarkt van circa 35 uur. Een goede motivatie en een verzorgd uiterlijk zijn vereisten, verkoopervaring is een pre. De baan is per direct en voor lange tijd. Tevens zoeken wij voor dit bedrijf een AGF-medewerker. [illegible] met groenten en fruit te werken [illegible] de handen uit de mouwen te steken, [illegible]
Informatie bij Astrid [illegible], tel. 046-52 97 77, Sittard, Rosmolenstraat 15.

Keukenhulp m/v
Voor een restaurant in Sittard. U werkt in wisseldienst gemiddeld 30 à 35 uur, verdeeld over 5 dagen per week. De opdracht zal circa 3 maanden duren. Ervaring of affiniteit is een must.
Informatie bij Ingrid [illegible], tel. [illegible] 97 77, Sittard, Rosmolenstraat 15.

randstad uitzendbureau

Woont u in Noord-Limburg?
Bent u rond de dertig?
Heeft u verkoopervaring?
Bent u een doorzetter?
Bent u tactvol?
Bent u representatief?
Heeft u een opleiding op middelbaar niveau?

Dan heeft NLC Autolease een ideale baan voor u als lease-adviseu[r] in de regio Noord-Limburg. In dit gebied adviseert u prospects en relaties over het boeiende produkt autolease.

De middelgrote leasemaatschappij en 100% dochter van ABN AMRO, bied[t] naast een goed salaris:
- opname in het pensioenfonds;
- auto van de zaak;
- gedegen opleiding;
- [illegible] werksfeer;
- hoge mate van zelfstandigheid.

Richt uw sollicitatie met c.v. aan:

NLC Autolease

t.a.v. de heer H.R. Klein,
postbus 189,
2350 AD Leiderdorp,
telefoon 071-458150.

nlc autolease

De Nederlandse Leasing Combinatie b.v. [illegible] de uitvoerende organisatie achter N[LC] Autolease alsmede achter BVM Autolease [en] ABN AMRO Autolea[se].

CAJA VDL

Caja B.V. te Kerkrade maakt deel uit van de Nederlandse VDL Groep, een bundeling v[an] zeventien bedrijven die, met ruim 1200 enthousiaste medewerkers, toonaangevend [zijn] [op] het gebied van industriële toeleveringen in de ruimste zin van het woord.

Caja B.V. is bekend om haar metalen en kunststof wielen, gebruikt voor tal van toepassingen, welke hun weg vinden over de hele wereld. Met circa 60 medewerkers heeft Ca[ja] B.V. op haar marktgebied een uitstekende kwaliteitsreputatie opgebouwd, welke [tot] uiting komt in zowel massafabricage alsook in relatief kleine series.

Ter versterking van onze organisatie zoeken wij m/v:

KUNSTSTOF TECHNOLOOG

De functie:
U draagt zorg voor een optimale voorbereiding van de productie. Hieronder wordt begrepen:
- het optimaliseren van bestaande productiemethodieken
- het ontwerpen en calculeren van productiematrijzen
- het uitwerken van nieuwe productietechnieken en het draaien van proefseries
- het opstellen van testprogramma's

U rapporteert, in deze zeer zelfstandige functie, aan het hoofd werkvoorbereiding en vormt het intermediair tussen productie en werkvoorbereiding.

De kandidaat:
- U heeft een opleiding op HTS-niveau, aangevuld met cursussen op kunststofgebied
- U heeft bedrijfservaring met spuitgieten en kunststof extrusie
- U bent een probleemoplossende instelling
- Voorts heeft u een creatieve, ondernemende en enthousiaste werkhouding

VOORMAN KUNSTSTOF-AFDELING

De functie:
Met een groep medewerkers bent u verantwoordelijk voor [het] efficiënt verlopen van de kunststofproductie.
Uw werkpakket omvat:
- het zelfstandig wisselen van matrijzen
- het verrichten van machine-instellingen
- het zorgdragen voor optimale kwaliteit en kwantiteit
- het coördineren van de werkzaamheden binnen [illegible]

U rapporteert aan de bedrijfsleider. Uw werkzaamheden [illegible] den verricht in 3-ploegendienst. (ma t/m vr.)

De kandidaat:
- U heeft een opleiding op MBO-niveau
- U heeft ervaring met spuitgieten en/of kunststof[illegible]
- U heeft leidinggevende en organisatorische [illegible]
- U heeft een resultaatgerichte instelling

Wij bieden:
- Voor deze functies bieden wij u een salaris passend bij de hoogte van de aan deze functie te stellen eisen.
- Daarnaast bieden wij u een dynamische werkkring in een expansie-gerichte onderneming.

Bent u geïnteresseerd? Stuur binnen 10 dagen uw schriftelijke sollicitatie aan ons bedrijf t.a.v. de heer J.W.M. Moeren, Postbus 1182, 6465 BC KERKRADE.

'Het kan ook anders in België'

Dufour blijft praten voor de machtelozen

DOOR GEERT DEKKER

De Luikse wijk rond de Rue Perreuse is gebouwd op de steile helling ten noorden van het centrum. Smalle straatjes met nog smallere huisjes, gebouwd in de vorige eeuw. Mensen hangen uit het raam of repareren auto's. Hier heeft Germain Dufour, Franciscaner monnik en politicus voor het Waalse Ecolo, een twintigjarige strijd achter de rug. Een strijd voor het behoud van de wijk, want 'ze', de gemeente en de multinationals, wilden er wolkenkrabbers en parkeerplaatsen bouwen; en een strijd voor een menswaardig bestaan van de arme bevolking. Dufour gaat nu naar Brussel, met vierduizend voorkeurstemmen is hij in de Senaat gekozen. Hij is niet bang dat zijn wijk niet zonder hem kan: „Het kan geen kwaad als het oude paard eruit gezet wordt. De jongeren gaan gewoon door."

Ecolo verdubbelde tijdens de verkiezingen van afgelopen zondag haar stemmenaantal. De partij is vergelijkbaar met het Vlaamse Agalev en het Nederlandse Groen Links, maar ex-straatveger, jongerenwerker en gemeenteraadslid Germain Dufour doorstaat die vergelijking niet. Met alle uiterlijke kenmerken van een oude hippie en zijn simpele, duidelijke taal is hij ook na zes jaar politiek nog geen politicus in de traditionele zin. „Ik ga mede naar Brussel om die gedistingeerde politieke gewoonten eens lekker in de war te schoppen," zegt de 48-jarige met een grijns, „men is zo vreselijk verstandelijk dat er voor niemand meer een touw aan vast is te knopen. *C'est une horreur.*"

Een groot feest rond zijn verkiezing is achterwege gebleven, de mogelijkheid is Dufour niet eens te binnen geschoten. Zondagavond heeft hij in het door hem geleide opvangtehuis voor daklozen in Perreuse met iedereen die daar toevallig was een kopje koffie en een glaasje wijn gedronken, zoals op elke zondagavond. „We zijn arm, dat moet je ook weten," verklaart Dufour, die als Franciscaner de belofte heeft afgelegd, ook altijd arm te blijven. Symbolisch voor die belofte loopt hij immer met blote voeten in sandalen.

Verwaand

Over het onderwerp van de laatste verkiezingen, racisme, haalt Dufour zijn schouders op. In Luik is het geen onderwerp. „Hier wonen en werken al zo lang buitenlanders, dat het geen punt meer is. Hier zijn ook geen getto's, zoals in Antwerpen en Brussel. Andere culturen horen bij Luik, de rijkdom van diverse culturen is zoals hier een prachtige kans voor de volkeren der aarde."
„Het is enorm verwaand om te spreken over een immigrantenprobleem. Alsof het ons eigen probleem niet is. Aanpassing, dat is het probleem, en degene die denkt dat er niks met je gebeurt als iedereen om je heen andere dingen doet dan jij gewend bent, die heeft het fout. Maar het goede voorbeeld is er, hier in Luik."

Met een fijn lachje constateert hij dat 'die buitenlanders' elders overal de schuld van krijgen. „En als het geen Turken zijn, dan zijn het wel zwarten, joden of Hollandse kaaskoppen." Het meest heeft hij moeten lachen om de Zuidlimburgse vaststelling dat de 'drugstrein' van Maastricht naar Luik 'vol met buitenlanders' zit. „Dat krijg je met een trein die de grens over gaat."

Verdeling

Van grenzen moet Dufour sowieso niets hebben. „We krijgen toch een Europa van regio's, van verzamelingen gebieden die op een vergelijkbare manier brood op de plank moeten zien te vergaren. Dan wil ik niet meer praten over grenzen, ook niet over taalgrenzen in België."

Het laatste is volgens de Franciscaner vooral een economische kwestie, een kwestie van een al dan niet eerlijke verdeling tussen het rijke Vlaanderen en het arme Wallonië.

„Particuliere ondernemers steken nu enorme sommen overheidsgeld in hun zak als ze in Wallonië investeren. Dat geld is van iedereen."

Het negeren van grenzen hoort ook bij de partij Ecolo, zegt Dufour. Dat hij als priester samen met communisten en anarchisten optrekt, ziet hij als een overwinning. „Niemand wordt uitgesloten, het respecteren van de aarde en zijn bewoners houdt niet op bij een bepaalde levensbeschouwing."

Bus

In de katholieke kerk in Wallonië is hij belast met het regelen van de dialoog tussen Islam en Christendom. Dat blijft hij doen, zoals hij ook nooit echt afscheid zal nemen van de wijk Perreuse. Hij ziet zijn gang naar Brussel als het verlengde van die activiteiten. „Politiek terugbrengen naar het niveau van de gewone mensen, van het kleine volk."
Daarover wil hij de gehele volksvertegenwoordiging kunnen toespreken. Redetwisten bijvoorbeeld over de prijzen van het openbaar vervoer. „Zolang arme mensen niet met de bus kunnen omdat die te duur is, willen wij geen Train à Grande Vitesse, de TGV uit Frankrijk."



denkwijzer

Een jonge wetenschapper is met zijn auto op weg van Den Haag naar Amsterdam om een lezing te houden. Plotseling komt hij in een file terecht. Paniek. Normaal moet hij aan een uur genoeg hebben om op tijd te komen, maar dat zit er nou niet meer in. Dan begint het ook nog keihard te regenen. Als de file zich eindelijk oplost, gaat het van plankgas, linkerrijbaan, constant lichtsignalen. Plotseling zwenkt de oplegger van een truck uit. Op het nippertje ontsnapt hij aan een ramp.

GOED DAT HET SLECHT GAAT

DOOR RENÉ DIEKSTRA

Heftig ademhalend en met zijn hart gierend in zijn keel, pakt hij de eerste de beste parkeerplaats om bij te komen. „Het is," bedenkt hij daar, „wel verdomd pijnlijk om zoveel te laat aan te komen, maar het is nog altijd beter dan helemaal niet aankomen. Hoofdzaak is dat ik niet in de vernieling lig. De aanwezigen moeten daar maar begrip voor hebben."

Het voorbeeld laat zien dat we soms een flinke emotionele optater moeten krijgen voordat we onze prioriteiten op het juiste rijtje zetten. De jongeman probeert in zijn haast eerst met de bekende middelen, snel en riskant rijden, zijn doel te bereiken. Hoe onmogelijker dat doel, op tijd komen, wordt en hoe angstiger hij zich daarover maakt, hoe meer riskant gedrag hij er tegenaan gooit: ondanks het slechte zicht gaat hij steeds wilder rijden. Dan komt de schok, de crisis, en de beslissing om zijn prioriteiten te veranderen. Op tijd zijn is niet meer het belangrijkste, de hogere waarde van nog-in-leven-zijn krijgt die plaats. Maar voor het tot die omwaardering van waarden komt, is wel eerst een angstaanjagende confrontatie, een crisis nodig.

Het woord crisis komt uit het Grieks en betekent strijd, oordeel, beslissing. Een crisis is pijnlijk of beangstigend, maar voor een goede ontwikkeling van onze persoonlijkheid en van onze relaties zijn crises vaak 'brood'nodig. Ik zie regelmatig mannen en vrouwen van tussen de 40 en 50 jaar, die in een diepe depressie zijn geduikeld. Vaak zijn het mensen die jarenlang zeer actief zijn geweest, bezig van de vroege morgen tot de late avond. „Ik kon," zo verwoordde een vrouw het, „gewoon altijd alles aan. Niks was me te veel." Totdat ze zich vanaf een bepaald moment af en toe lichamelijk en geestelijk moe begon te voelen. Maar het beeld dat ze van zichzelf had, van hoe ze vond dat ze moest zijn en moest functioneren, stond haar niet toe op die signalen te reageren.

Schuldig

In plaats daarvan gooide ze er nog meer energie en tijd tegen aan om alle dingen maar zo goed mogelijk te kunnen blijven doen. Totdat op een bepaalde dag naar aanleiding van een gebeurtenis die hoogstens een aanleiding maar geen oorzaak was (het bericht dat haar zoon dat jaar zou blijven zitten), de depressie toesloeg. Ze begon overal als een berg tegen op te zien, verloor het plezier in de dingen die ze vroeger graag deed en begon zich terug te trekken. Van haar werk meldde ze zich ziek, familie, vrienden en kennissen ontliep ze zoveel mogelijk en zelfs thuis was ze het liefst alleen. Eigenlijk was er maar één plaats waar ze zich nog enigszins op gemak voelde: in bed.

Het eerste wat me aan haar opviel toen ze in behandeling kwam, was dat ze zich vooral schuldig voelde. Schuldig over dat ze niet meer kon doen wat ze voor haar gevoel moest doen, schuldig over dat ze voor haar omgeving niet meer de persoon van vroeger was, schuldig over dat ze het moest laten afweten. Kortom: schuldig over haar depressie. Toen ik haar vroeg wat ze in de behandeling zou willen bereiken, antwoordde ze: „Ik zou willen dat ik weer zo werd als vroeger." „Maar," voegde ze eraan toe, „ik ben bang dat dat niet reëel is."

Hoezeer ze met dat laatste de spijker op zijn kop sloeg, ontdekte ze in de volgende gesprekken. Ze kwam er achter dat als ze inderdaad weer zo tekeer zou gaan als vroeger - overactief, altijd bezig, zelden of nooit time-outs of 'meditatieve perioden' inlassen - ze in feite alleen maar bezig zou zijn een volgende depressie over zichzelf af te roepen. Als ze dat wilde voorkomen, dan zou ze haar prioriteitenlijstje en daarmee haar levensstijl moeten veranderen. Toen ze eenmaal het besluit genomen had om dat inderdaad te doen - beslist niet gemakkelijk omdat je niet alleen jezelf maar vaak ook mensen in je omgeving moet 'omturnen' - ontdekte ze dat er veel waarheid schuilt in de gedachte dat slechte ervaringen de voorwaarde voor goede keuzen zijn.

Realiteitsbesef

Ik van mijn kant werd door haar weer eens met de neus gedrukt op dat merkwaardige verschijnsel dat in de psychologische literatuur 'depressief realiteitsbesef' wordt genoemd. Uit verschillende onderzoeken blijkt dat depressieve mensen zichzelf en hun omgeving vaak realistischer waarnemen en beoordelen dan niet-depressieve mensen dat doen. Eenvoudig gezegd, als je wilt weten hoe het er in Nederland nou echt voor staat en hoe dat komt, dan zou je die vraag bij voorkeur aan een depressieve politicus moeten stellen en niet aan een 'normale' niet-depressieve politicus. Die laatste zal je eerder een te rooskleurig dan een reëel beeld van de stand van zaken geven. Bovendien zal hij voor de dingen die goed gaan in het land de rol van zijn eigen partij en van zichzelf overschatten, terwijl hij voor de dingen die slecht gaan zijn eigen rol en die van politieke geestverwanten juist zal onderschatten.

Depressieve mensen zijn in vergelijking met

Raadgevend Bureau Claessens is gespecialiseerd in career-consultancy, met name outplacement. Bij outplacement adviseren en assisteren wij medewerkers in opdracht van de werkgever bij het op korte termijn opsporen van een nieuwe, passende werkkring. In regionale vestigingen is tijd en aandacht gericht op persoonlijke advisering.

Met iedere cliënt kiezen wij een eigen maat-adviestraject uit de ter beschikking staande, zeer uitgebreide à la carte adviesmogelijkheden en faciliteiten. Dat leidt tot optimale carrière-keuzen en een goed passende nieuwe werkkring die qua inhoud en salariëring beter voldoet. Het netwerk van kantoren biedt bovendien regionale en internationale verwijsmogelijkheden, expertise van 90 full-time adviseurs, informatie over wervingsbureaus en vacatures. Iedere client/consultant combinatie wordt op relevante onderdelen bijgestaan door een carrière-psycholoog, jurist, opleidingsdeskundige enz.

Enkele kenmerken van ons bureau: continuïteit en ervaring sinds 1979. Lid van the Association of Outplacement Consulting Firms en Nobol. Pioniersgeest en innovatief denken. Grootste bureau in Europa en derde in de wereld. Breed scala van opdrachtgevers in alle sectoren, van kleinbedrijf tot meer dan 50 van de top 100 werkgevers van Nederland. Op dit moment bieden wij een:

CARRIÈRE VOOR MANAGER UITZENDBUREAU ALS CARRIÈRE ADVISEUR

IN DE VESTIGING MAASTRICHT

Beginnend als m/v Adviseur Uitvoerend Niveau staat de manager die in de uitzendwereld een brede ervaring heeft opgedaan bij Raadgevend Bureau Claessens voor een nieuw carrière-pad. Professionele verdieping, langere adviestrajecten, nieuwe toekomstmogelijkheden. Intensieve persoonlijke contacten met werknemers en werkgevers zowel binnen het bureau als op locatie.

De verdere functie-eisen:

- HBO-niveau,
- ca. 35 jaar,
- ruime ervaring met alle aspecten van het uitzendwerk, mogelijk aangevuld met bijvoorbeeld wervings-, of [illegible],
- advieskwaliteiten en een stimulerende persoonlijkheid zijn even belangrijk als acquisitie begaafdheden,
- integriteit, ambitie en een dienstverlenende instelling zijn strikte voorwaarden,
- een goede persoonlijke presentatie en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid,
- goed ingevoerd in de regio.

Wij bieden:

- dynamische informele werksfeer, enthousiasme voor het vak, degelijkheid, uitstekende onderlinge verhoudingen,
- een gedegen opleiding door ervaren outplacement deskundigen,
- uitstekende primaire en secundaire voorwaarden: o.a. auto, ruime vergoeding van representatiekosten, alle relevante verzekeringen, 100% pensioenbijdrage (eigen pensioenfonds met interessante oplossingen voor pensioenbreuken),
- duidelijke carrière-mogelijkheden.

Voor een eerste contact geven wij de voorkeur aan een brief met getypt CV. en een recente pasfoto. Uiterst vertrouwelijke behandeling is gegarandeerd. Richt uw brief s.v.p. aan de heer N.H. Smeets, vestigingsdirecteur van Raadgevend Bureau Claessens, MECC Business Center, Gaetano Martinolaan 85, 6229 GS Maastricht.

RAADGEVEND BUREAU CLAESSENS

Diensten: individueel outplacement op de niveaus: – Bestuur – Directie – Hoger Kader – Middenkader – [illegible] – Flexconsult – Partner Relocation Counselling – Third Age Planning – CarrièreConsultSysteem
Vestigingsplaatsen: Amersfoort Amsterdam Antwerpen Arnhem Breda Brussel Den Bosch Den Haag Den Haag [illegible] Eindhoven Frankfurt Groningen Hamburg [illegible] Hoofddorp Leeuwarden Maastricht München Parijs Rotterdam Utrecht Zaandam Zwolle

---

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

SINT JOZEFZIEKENHUIS

Het Sint Jozefziekenhuis is een middelgroot algemeen centrumziekenhuis voor Kerkrade en omgeving. Er zijn 235 bedden, inclusief een PAAZ-afdeling met 24 bedden.
In het Sint Jozefziekenhuis worden 24 specialismen beoefend.

De Stichting Sint Jozefziekenhuis heeft de uitvoering van een aantal ondernemende en administratieve taken, in samenwerking met de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade en de R.K. Stichting Moederschapszorg, opgedragen aan de Stichting ZVBM.

Ten behoeve van de **Ondernemingsraad** van het **St. Jozefziekenhuis** bestaat een vacature voor een

Ambtelijk secretaris m/v

voor 20 uur per week

Taak/functie: de werkzaamheden bestaan onder andere uit:
- het notuleren van de vergaderingen, het uitwerken van de verslagen en de bijbehorende voortgangscontrolelijst;
- zorgdragen voor een selectieve verspreiding van agenda's, uitnodigingen en bijbehorende stukken;
- het voeren van correspondentie aan de hand van de globale aanwijzigingen van de Ondernemingsraad;
- een bijdrage leveren aan het opstellen van O.R.-jaarverslagen, werkplannen en communiqués;
- het bijhouden van O.R.-documentatie;
- archivering;
- het onderhouden van interne en externe contacten.

Selectie-eisen: belangstellenden dienen aan de volgende selectie-eisen te voldoen.
Opleiding: opleiding op M.B.O.-niveau.
Ervaring: enkele jaren ervaring in een zelfstandige secretariaatsfunctie; bekendheid met tekstverwerking.
Persoon: betrokkene dient zelfstandig de werkzaamheden te kunnen uitvoeren; hij/zij dient te beschikken over goede contactuele vaardigheden; affiniteit met O.R.-werkzaamheden; goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en goede beheersing van de Nederlandse taal.

Salariëring: salariëring geschiedt conform FWG, functiegroep 35, zijnde minimaal ƒ 2.449,- en maximaal ƒ 3.462,- bruto per maand op full-time basis. Overige arbeidsvoorwaarden gelden conform de CAO-ziekenhuiswezen.

Inlichtingen: Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de secretaris van de Ondernemingsraad, dhr. J. Keren, telefoon 045-45499 of 45028.

Solliciteren: belangstellenden worden verzocht om **binnen 10 dagen** schriftelijk te solliciteren bij mw. R. Giero, Personeelsconsulente van de Dienst [illegible], Postbus 640, 6460 AP Kerkrade.

Selectie: bij de selectieprocedure zullen betrokken worden: de secretaris van de Ondernemingsraad en de personeelsconsulente.

---

mayfran INTERNATIONAL

[illegible]

Voor nadere informatie [illegible]

Mayfran Limburg B.V. [illegible]

Wir sind ein Unternehmen, das sich nach jahrelangen Erfahrungen auf allen Gebieten des [illegible] hochwertige [illegible] Metallfassaden spezialisiert hat.

[illegible] der starken Expansion haben wir in [illegible] die Niederlassung West eröffnet.

[illegible] suchen wir den

METALLBAUKONSTRUKTEUR

als verantwortlichen Leiter der Technik [illegible] sowie

METALLBAUTECHNIKER

die bereit [illegible] mitzuarbeiten [illegible] Fassadenbau [illegible]
Wir erwarten [illegible] der entsprechenden [illegible] Nebenleistungen [illegible] vermittelt werden.

Bitte richten Sie Ihre schriftlichen Bewerbungen an Herrn [illegible] Firma

[illegible] GmbH & Co. KG Metallbau Niederlassung West Kackertstr. 10 5100 Aachen Tel. [illegible] 0241/875854-55

[illegible] FASSADENSYSTEME

Notaris mr. J.L.M. Schutgens
te Hoensbroek, gemeente Heerlen,
vraagt voor zijn groeiende praktijk een enthousiaste

SECRETARESSE

Zij werkt graag in teamverband, is nauwgezet en in staat om zelfstandig te werken, neemt - waar nodig - initiatief en heeft affiniteit met de juridische/administratieve sector.

Zij heeft: – Havo/atheneumdiploma;
– afgeronde secretaresse-opleiding.

Interesse? Schrijf dan een sollicitatiebrief naar notariskantoor mr. J.L.M. Schutgens, postbus 119, 6430 AC Hoensbroek.

CPC

Bij CPC in Kerkrade is behoefte aan uitbreiding van de verkoop afdeling, met een

VERKOPER (M/V)

CPC Computergroothandel is een snel groeiend computerbedrijf, met vestigingen in Kerkrade en Zeeland (NB). Onze steeds groeiende klantenkring bestaat voornamelijk uit particulieren en het bedrijfsleven. De aktiviteiten van CPC bestrijken het gebied van stand-alone computers tot en met netwerken. Om onze goede naam te kunnen blijven waarborgen zijn wij op korte termijn op zoek naar een verkoper voor aanvulling van onze verkoop afdeling, zodat deze afdeling haar activiteiten verder kan ontplooien, en snelle en soepele levering gewaarborgd kan blijven.

Funktieomschrijving : Het betreft hier een funktie voor 40 uur per week. Wij willen graag in kontakt komen met representatieve en enthousiaste mensen tot ca. 25 jaar met een afgeronde commerciële opleiding op middelbaar niveau.
- Ervaring is niet noodzakelijk.
- Kennis van MS-DOS, en populaire softwarepakketten is een must.
- Rijbewijs B

Wij bieden interessant en afwisselend werk, in een team van jonge medewerkers.

Sollicitaties : Kandidaten verzoeken wij binnen 7 dagen hun sollicitatie uitsluitend schriftelijk, met Curriculum Vitae te richten aan:
CPC Computergroothandel
afd. Personeelszaken,
Postbus 2[illegible] [illegible] AG KERKRADE

---

zoekt voor de [illegible] december 1991 t/m [illegible] januari 1992 [illegible]

VAKANTIEHULPEN m/v

[illegible]

MEDEWERKER VERKOOP BINNENDIENST M/V

Mora b.v. te Maastricht is een jong en dynamisch bedrijf met meer dan 400 medewerkers en een jaaromzet van ruim 100 miljoen gulden. [illegible] Het totale assortiment bestaat uit meer dan 60 verschillende produkten. Mora b.v. maakt deel uit van de Mora/Salme Groep, een moderne industriële groep van ondernemingen, die met ca. 750 medewerkers en een jaaromzet van ruim [illegible] miljoen gulden tot de grootste producenten van diepvries [illegible] in de Benelux behoort. Om haar marktpositie in binnen- en buitenland nog verder te versterken, voert Mora b.v. een slagvaardig, innovatief beleid. Daarbij wordt niet alleen geïnvesteerd in produkten en markten, maar ook en vooral in goede medewerkers.

Voor onze afdeling Verkoop Binnendienst wensen wij in kontakt te komen met kandidaten voor de funktie van:

MEDEWERKER VERKOOP BINNENDIENST M/V

De werkzaamheden omvatten:
- De telefonische verkoop van onze produkten.
- Het bewaken van de voorraad.
- De fakturering.
- Het verrichten van diverse administratieve werkzaamheden.

Funktie-eisen:
- Een middelbare opleiding op M.E.A.O. (Commercieel) nivo of een vergelijkbare opleiding.
- Het beschikken over goede kontaktuele eigenschappen.
- Klantvriendelijk zijn.
- Een goede telefoonstem hebben.
- Goede spreekvaardigheid van de Nederlandse en Duitse taal.
- Stressbestendig zijn.
- Ervaring met tekstverwerking/spreadsheet.

Arbeidsvoorwaarden:
Werken in een moderne organisatie met [illegible] en eigen [illegible]. Salariëring en arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor de Snackindustrie. Goede pensioen- en studiekostenregeling.

Bent u geïnteresseerd in bovenstaande funktie, dan kunt u voor nadere informatie telefonisch kontakt opnemen met de heer H. Gerards, telefoon 043-888262, toestel 214. Schriftelijke sollicitaties vergezeld van een curriculum vitae kunt u zenden aan onderstaand adres, t.a.v. de heer G. van Baardewijk, afdeling Personeel en Organisatie.

mora

Mora B.V., Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht.

DOOR PETER STIEKEMA

Kerkgang Limburg hoger dan elders

De Limburger gaat vaker naar de kerk dan de inwoners van de andere provincies in ons land. Dat blijkt uit nadere bestudering van de cijfers van de enquête 'De Staat van het Land'. Van de Limburgs Dagbladlezers geeft slechts 25,8 procent aan nooit naar de kerk te gaan. Het verschil met andere delen van het land is hier het opvallendst. In West-Brabant zegt 41,1 procent van de geënquêteerden nooit naar de kerk te gaan. In Rotterdam en omgeving ligt dat percentage zelfs op 69,5. De overige delen van het land liggen tussen deze twee percentages in.

Van de Limburgers geeft 19,8 procent aan elke week naar de kerk te gaan. Daarmee staan de Limburgers op de tweede plaats, want in Zeeland zegt 28,4 procent de kerk elke week te bezoeken. Opvallende bijkomstigheid in dit verband: 50,6 procent van de Zeeuwen stelt nooit een kerk van binnen te zien. Het minst kerkvast zijn de Rotterdammers, van wie 11,2 procent zegt elke zondag te gaan.

Zes procent van de Limburgers woont om de twee weken een kerkdienst bij, 9,6 procent om de drie tot vier weken en 38,8 procent eens per maand of minder.

Als je voor wat betreft het 'nooit', of 'eens per maand en minder naar de kerk gaan' de percentages bij elkaar optelt blijkt dat 64,6 procent van de Limburgers toch tamelijk onverschillig tegenover het bijwonen van kerkdiensten staat. Ook dat percentage is lager dan elders in ons land het geval is. Ter vergelijking: in Noord-Holland ligt dat rond de 80 procent; in Rotterdam en Den Haag zelfs nog iets hoger en in Zeeland altijd nog op 73 procent.

Voor wat de intensiteit van de religiebeleving betreft, zegt twintig procent van de Limburgs Dagblad-lezers deze als 'hoog' te beschouwen, 35 procent als 'midden' en 45 procent als 'laag'. Bij 'hoog' worden zij alleen overtroffen door de inwoners van Zeeland, die hier 25,2 procent invullen, de inwoners van de streek rond Arnhem, die 22,1 procent scoren en de Twentenaren, met 20,4 procent.

In de laagte, als we de zogenaamde lage religie-beleving daarmee mogen omschrijven, staat Limburg met 45 procent aan de onderkant van de lijst. Het percentage dat hier 'laag' aangeeft varieert van 51,6 procent in Arnhem en omstreken tot 68 procent in Rotterdam-Rijnmond. In Zeeland, dat flink scoort met de positieve antwoorden op 'hoog', geeft nog altijd 52,5 procent aan een lage religie-beleving te bezitten.

Enquête: christelijk Nederland lijkt tweestromenland te worden

Gelovigen nog steeds in de meerderheid

DOOR HANS WILLEMS

Kerkmensen vormen nog altijd een meerderheid in ons land, maar de opvattingen over geloof en levensbeschouwing zijn sterk aan slijtage onderhevig. We geloven nog wel, maar we weten niet meer zo goed waarin. Dat zijn enkele opvallende conclusies uit de enquête 'De Staat van het Land', waaraan enkele tienduizenden lezers van regionale dagbladen, waaronder ook het Limburgs Dagblad, hebben deelgenomen.

De resultaten van het onderzoek laten zien dat nog altijd een meerderheid van de Nederlanders een geloof of levensovertuiging aanhangt. Daar naar gevraagd antwoordde 57 procent van de Nederlanders positief en 43 procent negatief. Dat resultaat verschilt aanzienlijk van een onderzoek dat het bureau Interview twee jaar geleden publiceerde. Toen werd voor het eerst gemeld dat een meerderheid (51 procent) zichzelf onkerkelijk noemde.

Nederland blijkt nog wel degelijk een christelijk georiënteerd land, zij het dat kerkelijkheid en gelovigheid een neergaande lijn blijven vertonen. Ter illustratie: een eeuw geleden verklaarde slechts 1,5 procent van de bevolking niet tot een geloofsrichting te behoren, nu is dat 43 procent. De percentages ondervraagden die opgaven islamiet of jood te zijn, waren overigens zo gering, dat die gegevens verder buiten beschouwing bleven.

Hogere macht

Als het om grote verschuivingen gaat op levensbeschouwelijk terrein, blijken die zich vooral voor te doen bij de inhoud van het geloof. Geloof in God of een hogere macht wordt onderschreven door 68 procent van de ondervraagden, wat [illegible] procent minder is [illegible] 1979 en [illegible] minder dan in 1966.

De concrete voorstellingen die Nederlanders bij dat geloof hebben, kalven in veel hoger tempo af. Zo zegt nog maar [illegible] procent van de Nederlanders te geloven in een leven na de dood, terwijl dat in 1988 nog 74 procent was. Geloof in het bestaan van een hemel wordt onderschreven door 42 procent (87 in 1988), geloof in een vagevuur door 7 procent (was 19) en geloof in een hel door 16 (was 40 procent). Dat de Bijbel het woord van God is, onderschrijft 44 procent van de ondervraagden (tegen 64 procent in 1988).

Het heeft er dus veel van weg dat gelovigen binnen en buiten de kerk moeite hebben om onder woorden te brengen wat de inhoud van hun geloof is. Want het geloof in God of een hogere macht wordt niet alleen gevonden binnen het instituut kerk. Een derde van de ondervraagden die zei niet bij een kerk te horen, bleek wel een zekere mate van gelovigheid te koesteren.

RK Kerk

De snelste afkalving van gelovigheid laat de Rooms-Katholieke Kerk zien. Nog geen 27 procent van de ondervraagden noemt zich rooms-katholiek. In 1988 was dat nog 36 procent, in 1979 40 procent. Ook de Nederlandse Hervormde Kerk ziet haar aanhang snel slinken. Slechts 13 procent noemt zich hervormd, tegen 19 procent in 1988 en 22 procent in 1979.

Kerkleden die bij de enquête gerangschikt werden onder de verzamelnaam 'gereformeerden' vertonen meer stabiliteit: 8 procent nu, evenals in 1988. Hetzelfde geldt voor 'overige kerkgenootschappen': 4 procent nu, net als bij het CBS-onderzoek in 1988.

Samenvattend blijkt christelijk Nederland meer en meer een tweestromenland te worden, met evenveel rooms-katholieken (27 procent) als protestanten (25 procent).

Religiositeit

Opmerkelijk genoeg blijkt het lidmaatschap van een kerkgenootschap geen gelijke tred te houden met de mate waarin Nederlanders zichzelf als 'religieus' bestempelen. Slechts 17 procent van de Nederlanders noemt zichzelf namelijk religieus tot zeer religieus. Een ruime meerderheid, 50 procent, omschrijft zich als helemaal niet of nauwelijks religieus.

Verder blijkt kerkelijkheid ook geen direct te voorspellen invloed te hebben op het kerkbezoek. Minder dan één op de acht Nederlanders gaat elke zondag naar de kerk. Eén op de vier Nederlanders gaat tenminste één keer per maand naar de kerk, de overige drie minder of helemaal nooit. Het aantal Nederlanders dat zegt nooit ter kerke te gaan, vormt zelfs een meerderheid: 53 procent. Dat is hoger dan ooit tevoren uit onderzoek is gebleken. En opmerkelijk genoeg geldt die teruggang in kerkbezoek voor alle kerken in gelijke mate, dus ook de gereformeerden, die traditioneel altijd op veel kerkelijke trouw konden rekenen.

Ter kerke

Wel blijkt nog steeds dat de onderlinge verschillen in kerkbezoek en mate van religiositeit groot zijn tussen de verschillende kerken.

Van de gereformeerden noemt een kleine 50 procent zichzelf religieus, terwijl dat bij rooms-katholieken slechts 20 procent is en bij hervormden 30 procent.

Van de gereformeerden gaat bijna de helft trouw ter kerke, gemiddeld eens per week. Bij rooms-katholieken is dat slechts één op de vijf en bij hervormden iets meer dan één op de vier. De kerkgang is dus het geringst bij de katholieken. Tenzij we kijken naar de ondervraagden die nooit ter kerke gaan, dan blijken hervormden (één op de vier) het slechter te doen dan de katholieken (één op de zeven). Het traditionele kerkbezoek op kerkelijke hoogtijdagen als Kerstmis en Pasen zit katholieken kennelijk toch nog meer in het bloed dan hervormden.

Religieuze gevoelens blijken vaker aanleiding te zijn tot kerkbezoek dan kerkelijke gezindte. De veelgehoorde stelling dat kerkbezoek bij veel mensen gestoeld is op gewoonte of behoefte aan sociaal verkeer (koffie na de dienst!), gaat dus niet helemaal op. Voor velen is het bijwonen van een dienst blijkbaar een manier om hun religiositeit te beleven.

Dorp en stad

Minder verbazend is de uitkomst dat het kerkbezoek op het platteland hoger is dan in de stad. Omgekeerd is het percentage mensen dat nooit een kerk van binnen ziet in de stad ook hoger dan in dorpen of middelgrote plaatsen.

Tussen mannen en vrouwen bestaan zowel wat religiositeit, kerkelijke gezindte als kerkbezoek betreft weinig verschillen. Wel is dat geval tussen leeftijdsgroepen.

Naarmate men ouder wordt, noemen Nederlanders zich vaker religieus en bezoeken zij vaker een kerk. Daarin verschillen we overigens niet van vorige generaties en al evenmin van andere volken. Zolang er onderzoek is gedaan naar de samenhang tussen leeftijd en gelovigheid, bleek dat verband een hard gegeven.

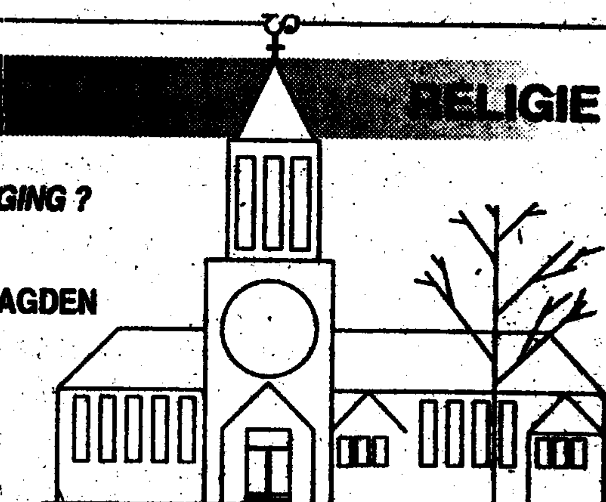
Verantwoording enquête

De verhalen op deze pagina zijn gebaseerd op de resultaten van de enquête 'De Staat van het Land', een nationaal opinie-onderzoek waar tienduizenden lezers van vijftien regionale dagbladen het afgelopen voorjaar aan hebben deelgenomen.

De enquête is opgezet en uitgevoerd door de Gemeenschappelijke Pers Dienst (GPD) in Den Haag, in samenwerking met de Rijksuniversiteit Leiden en de Erasmus Universiteit in Rotterdam. De resultaten zijn verwerkt onder leiding van de Leidse psycholoog prof. dr R. Diekstra en de Rotterdamse econoom prof. dr B.M.S. van Praag.

De genoemde cijfers en conclusies komen voort uit antwoorden op vragen over de periode vóór Pinksteren 1991. Volgens de beide wetenschappers is er echter geen reden om aan te nemen dat de resultaten op dit moment niet meer zouden gelden. Doordat de gegevens zijn 'geschoond' en 'gewogen' kunnen ze in belangrijke mate representatief worden genoemd voor de Nederlandse bevolking.

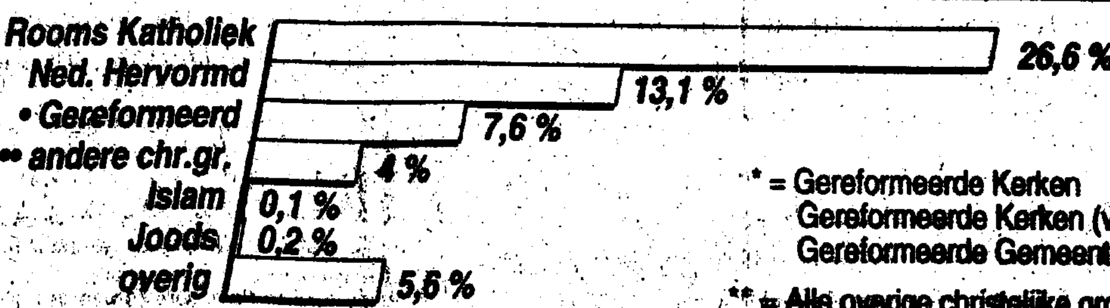
DE STAAT VAN HET LAND... RELIGIE



HEEFT U EEN BEPAALD GELOOF OF LEVENSOVERTUIGING ?

JA ZEGT 57 % VAN ALLE ONDERVRAAGDEN

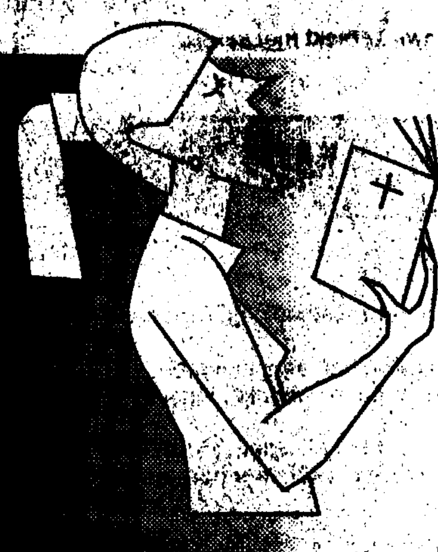
WAT IS UW GELOOF OF LEVENSOVERTUIGING?

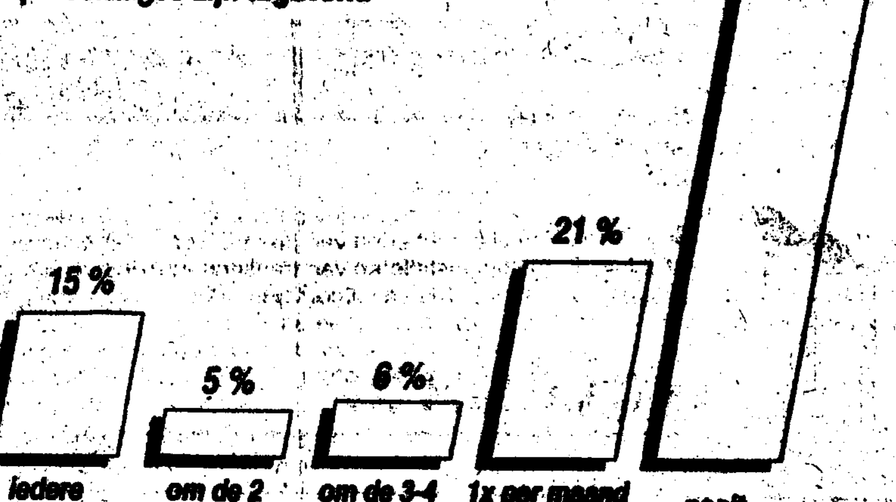


* = Gereformeerde Kerken, Gereformeerde Kerken (vrijgemaakt), Gereformeerde Gemeenten
** = Alle overige christelijke groeperingen

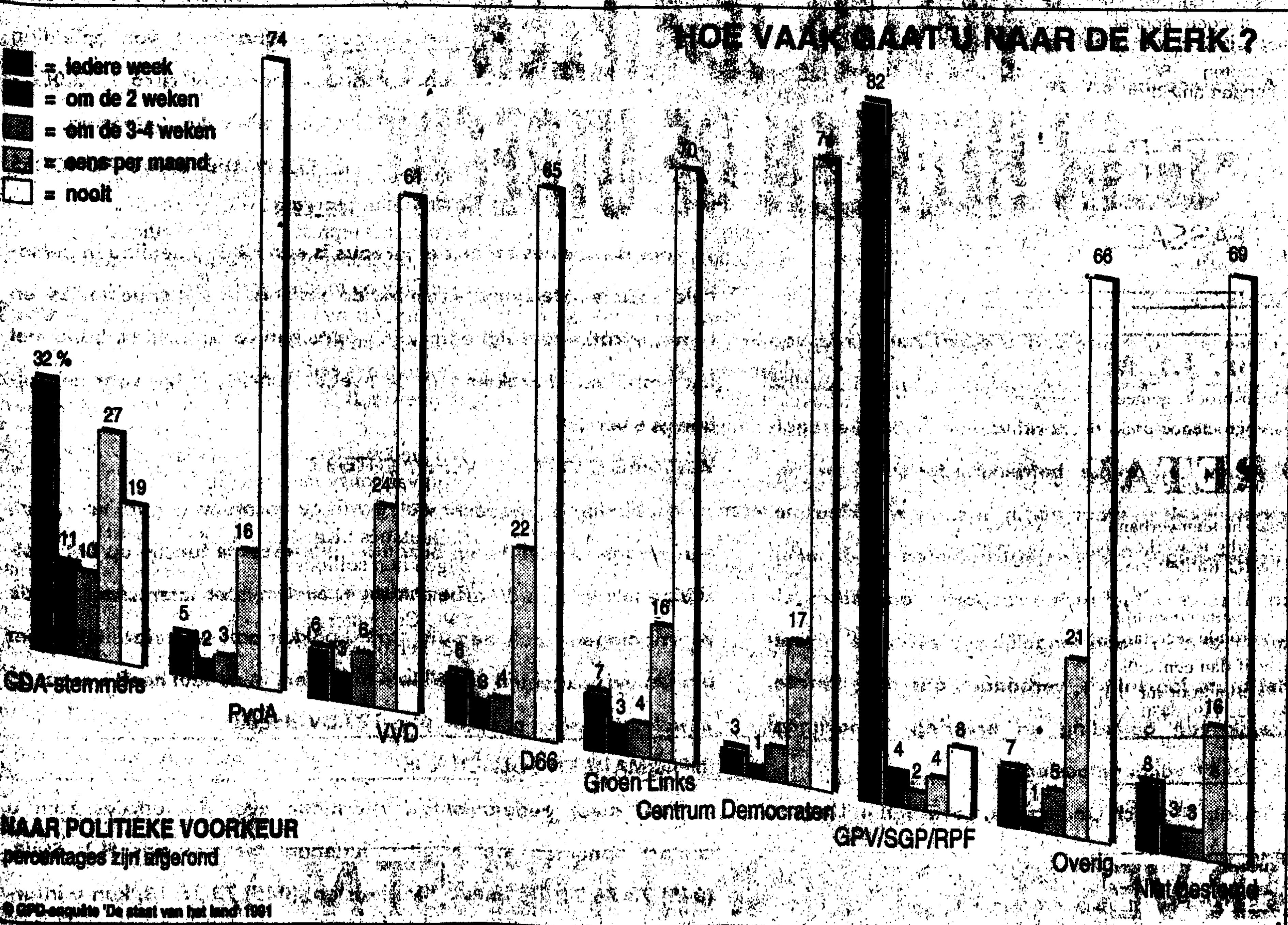
GELOOFT U IN:	JA (alle ondervraagden)	Geref.	R.K.	Herv.
		naar geloofsovertuiging		
een hogere macht of in God	68 %	99%	93	97
een leven na de dood	56 %	92	71	82
het bestaan van een hemel	42 %	91	57	79
het vagevuur	7 %	11	17	9
de hel	16 %	52	18	32
de duivel	20 %	61	20	44
de Bijbel als het woord van God	44 %	92	64	86

HOE VAAK GAAT U NAAR DE KERK ?
percentages zijn afgerond





Bron: GPD-enquête 'De staat van het land' 1991



NAAR POLITIEKE VOORKEUR
percentages zijn afgerond

© GPD-enquête 'De staat van het land' 1991

Slechts weinig katholieken geloven nog in hemel en hel

Slechts één op de vijf rooms-katholieken in ons land gelooft nog in het bestaan van een hel en een duivel. Ook het geloof in een leven na de dood is opvallend laag bij katholieken. Bij hervormden en gereformeerden is dat geloof nog wel bij een meerderheid aanwezig.

De vraag of de Bijbel het woord van God is, wordt door rooms-katholieken ook veel vaker ontkennend beantwoord dan door protestanten.

Niet verwonderlijk is het dan ook dat slechts één op de vijf rooms-katholieken zichzelf als religieus of zeer religieus bestempelt. Bij de hervormden is dat één op de drie en bij gereformeerden de helft.

Het lezersonderzoek heeft ook uitgewezen dat het denken over zaken als huwelijk, echtscheiding en kinderen krijgen tot weinig meningsverschillen leidt tussen rooms-katholieken, protestanten en niet-kerkelijken. Bij katholieken is er zo'n ruime meerderheid tegen de stelling dat echtscheiding 'nooit goed is', als bij de andere groepen. Het Vaticaan en een belangrijk deel van de Nederlandse bisschoppen zal niet blij zijn met die uitkomst.

Het opleidingsniveau blijkt weinig invloed te hebben op gelovigheid en kerkelijkheid. De in het verleden gekoesterde gedachte dat geloof vaker voorkomt bij lager opgeleiden, vindt geen steun in de uitkomst van de enquête. Bij de drie opleidingscategorieën die bij de verwerking van de antwoorden onderscheiden werden, blijkt de mate van kerkelijkheid in gelijke mate aanwezig.

Ook voor het kerkbezoek geldt dat.



CARRIEREBEWUST ?

NIEUWE UITDAGING ?

DE VOLGENDE STAP IN UW LOOPBAAN ?

Adviesbureau **Schulze & Partners** bemiddelt regelmatig in opdracht van bedrijven. S&P maakt bij haar wervingsactiviteiten o.a. gebruik van een intern kandidatenbestand waarin U, **op strikt vertrouwelijke basis**, uw persoonlijke gegevens kunt deponeren. Hierna gaan wij voor U aan de slag.

Nadere informatie wordt U gaarne verstrekt door mevrouw E. de Zeeuw of de heer H. Schulze, tel. 043-686613. Nà 20.00 uur tel. 045-259461.

Schulze & Partners
Kasteel Holtmeulenstraat 9
6222 AV Maastricht
tel. 043-686613
fax 043-637800



SCHULZE & PARTNERS
Personeelsmanagement
Werving en selectie
Training en opleiding

Het bejaardenverzorgingstehuis 'Molenhof' ressorteert onder de Stichting Burgerlijk Armbestuur die tevens de verpleegklinieken 'Klevarie' en 'De Zeven Bronnen' beheert, alsmede de bejaardenverzorgingstehuizen 'Lenculenhof' en 'Koepelhof'.

Ten behoeve van het bejaardenverzorgingstehuis 'Molenhof' bestaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

hoofd verzorging (m/v)

Deze funktionaris rapporteert rechtstreeks aan de directeur van het verzorgingstehuis.

Functie-informatie:
Voor deze leidinggevende functie zoeken wij een medewerker(ster) van het verzorgingstehuis die als spil voor deze dienst kan fungeren.

Functionaris
- organiseert, coördineert en controleert de werkzaamheden als eindverantwoordelijke van de verzorgingsdienst;
- geeft leiding aan een zestal afdelingshoofden;
- levert een bijdrage aan de ontwikkeling van het beleid van het verzorgingshuis in het algemeen en de verzorgingsdienst in het bijzonder en is in staat dit naar de dagelijkse praktijk te vertalen.

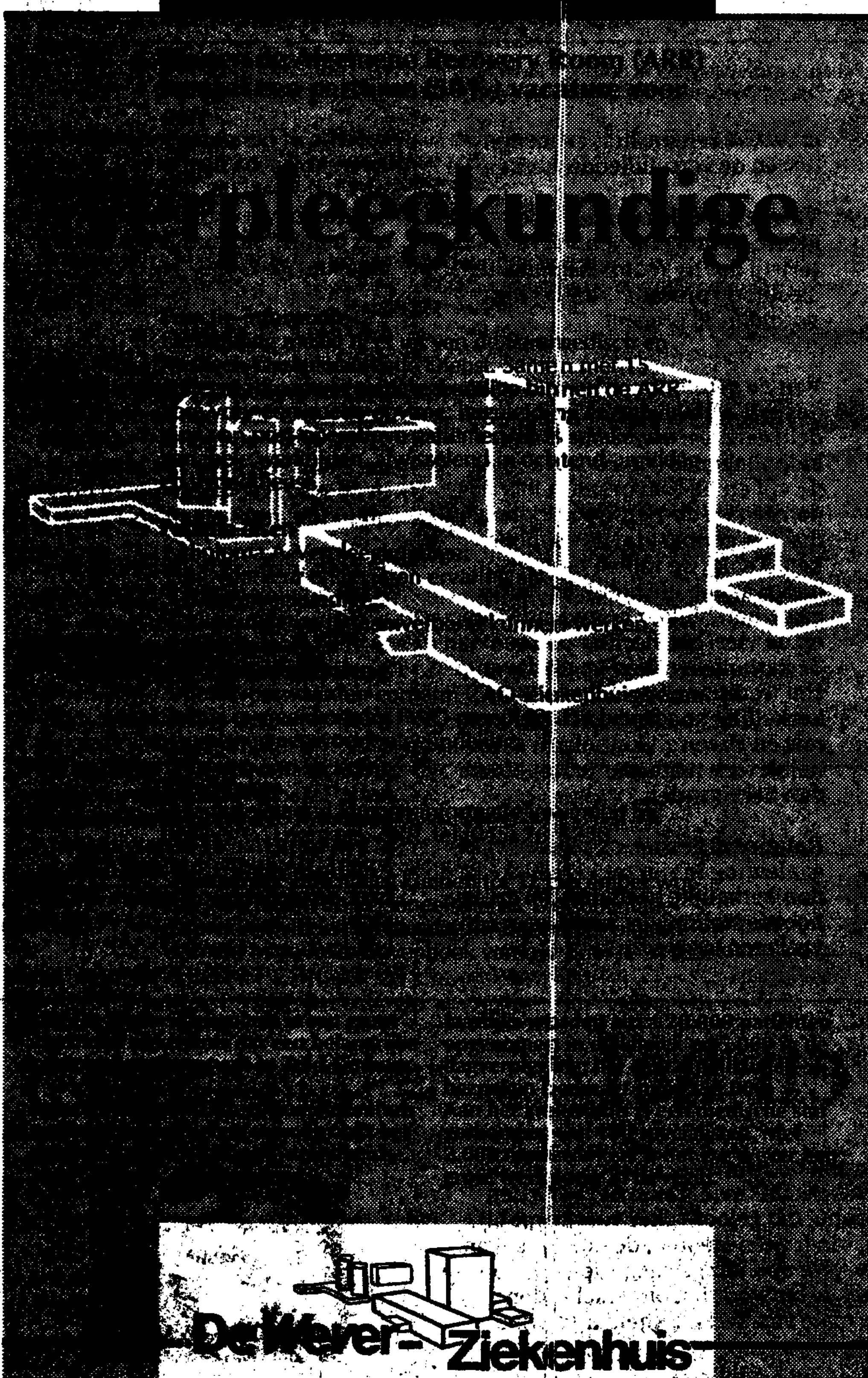
Functie-eisen:
Wij zoeken een kandidaat die, in verband met het grote aantal psychogeriatrische bewoners en de verdere vormgeving en ontwikkeling van de groepsverzorging,
- in het bezit is van een afgeronde verpleegkundige opleiding A en B; aangevuld met de kaderopleiding gezondheidszorg en/of cursussen op managementgebied;
- beschikt over enige jaren leidinggevende ervaring in een soortgelijke functie binnen de intramurale bejaardenzorg;
- op inspirerende wijze vorm kan geven aan de hedendaagse ontwikkelingen in de bejaardenzorg;
- het als uitdaging ziet om zorginhoud, personele belangen en beheerszaken op elkaar af te stemmen;
- beschikt over organisatorisch inzicht en affiniteit heeft met automatisering;
- goede contactuele eigenschappen bezit en flexibel is.

Arbeidsvoorwaarden:
- het salaris bedraagt afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal f 3259,- en maximaal f 4402,- bruto per maand, met afhankelijk van de resultaten van de functiewaardering Burgerlijk Armbestuur een mogelijke uitloop tot maximaal f 5057,-;
- een rechtspositieregeling analoog aan die van de Gemeente Maastricht is van toepassing;
- De IZA-ziektekostenregeling en de ABP-wet zijn van toepassing.

Nadere informatie over de functie kan worden ingewonnen bij de heer J. Muytjens, personeelsconsulent, telefoon 043-210541, toestel 337.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 14 dagen richten aan de Stichting Burgerlijk Armbestuur t.a.v. Hoofd Personeelzaken, Polvertorenstraat 6, 6211 LX MAASTRICHT.

MOLENHOF



ANN SUMMERS NEDERLAND B.V.

te Munstergeleen
vraagt

bedrijfsassistent(e)

(liefst mannelijk)

Functie-eisen:
- Engels en Frans in woord en geschrift;
- leeftijd 25 jaar of ouder;
- minimale ervaring 2 jaar in bedrijfsorganisatie.

Telefonische sollicitaties voor 12 december. Tel. 046-529012, vragen naar mevr. D. Lamb. Ann Summers Nederland B.V., Watersleyerweg 4, 6151 BD Munstergeleen. D2541

WONINGVERENIGING „UBACH OVER WORMS"

De Woningvereniging „Ubach over Worms" te Landgraaf bezit en exploiteert 1100 woningen, 1 bejaardencentrum en 72 garages.
Het werkapparaat bestaat momenteel uit 5 medewerkers.
In verband met uitbreiding van onze technische dienst is een vacature ontstaan voor een:

BOUWKUNDIG OPZICHTER (M/V)

Taken:
- toezicht houden bij nieuwbouw, woningverbetering en groot-onderhoud;
- toezicht houden bij onderhoudswerkzaamheden;
- inventarisatie woningverbetering, groot-onderhoud en onderhoudswerkzaamheden;
- het aandragen van informatie voor de onderhoudsbegroting;
- inspectie van woningen bij klachten en mutatie;
- het ontvangen en registreren van klachten in het computersysteem;
- verzorging van technisch/administratieve zaken.

Vereisten:
- opleiding H.T.S.-bouwkundige;
- goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid;
- vaardigheden in onderhouden van contacten met de bewoners;
- ervaring met nieuwbouw, onderhoud en woningverbetering is een pré;
- enthousiaste en praktische instelling;
- belangstelling voor automatisering;
- leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 30 jaar.

Het salaris en arbeidsvoorwaarden zijn afgestemd op het belang van de functie en afhankelijk van leeftijd en ervaring op basis van de C.A.O.-woningbouwcorporaties. Het is de bedoeling een arbeidscontract af te sluiten van één jaar. Bij gebleken geschiktheid wordt daarna een arbeidsovereenkomst voor onbepaalde tijd aangegaan. De aan te stellen medewerker dient bereid te zijn om zich in Landgraaf te vestigen.

Belangstellenden wordt verzocht hun eigenhandig geschreven sollicitatiebrief, voorzien van alle van belang zijnde gegevens, binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan:
het bestuur van Woningvereniging „Ubach over Worms", postbus 32049, 6370 JA Landgraaf.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGID



Superconfex B.V. is een detailhandelsketen in heren-, dames- en kinderkleding. De organisatie telt 80 winkels in België, Nederland en Luxemburg en biedt werkgelegenheid aan ca. 1500 medewerkers.

Op ons hoofdkantoor te Stein (Limburg) besch... wij over een automatiseringsafdeling, die met b... van een IBM system 38 / AS/400 ondersteuning... leent aan de commerciële en administratieve die... De bezetting bestaat uit een team, waarin nauw... menwerking en inzet van groot belang is om ee... de dienstverlening waar te maken.

Ter uitbreiding van dit team zoeken wij een

ervaren systeembeheerder/database beheerder m

FUNCTIE-INHOUD:

De systeembeheerder/database beheerder is de spil tussen de afdeling ontwikkeling en productie en rapporteert rechtstreeks aan de Information Manager. Hij/zij geeft richtlijnen m.b.t. de manier van ontwikkelen en het maken van technische- en gebruikersdocumentatie. Tevens wordt sturing gegeven aan de afdeling productie voor een optimale inzet van de aanwezige apparatuur en programmatuur. Daarnaast is deze persoon verantwoordelijk voor het databasebeheer en het optimaal houden van de organisatie van gegevensverzameling.

FUNCTIE-EISEN:
- HBO-opleiding, richting Informatica
- meerdere jaren ervaring als systeembehee... database beheerder
- goede contactuele eigenschappen
- kunnen werken in klein teamverband
- leeftijd tot ± 40 jaar.

Daarnaast zijn wij op zoek naar een:

ervaren systeemanalyst/programmeur m/v

FUNCTIE-INHOUD:

Van een systeemanalyst/programmeur verwachten wij een duidelijke inbreng in het maken van een functioneel ontwerp, alsook de vertaling hiervan naar applicatieprogrammatuur.
Tevens moet het onderhoud van deze programmatuur aan hem/haar kunnen worden toevertrouwd.
Deze persoon draagt zorg voor de bijbehorende documentatie en assisteert de gebruiker bij test en invoering.
Het spreekt vanzelf dat ervaring in programmering in RPG III evenals kennis van het IBM system 38 en AS/400 aanwezig moet zijn.

FUNCTIE-EISEN:
- HBO-opleiding, richting Informatica
- meerdere jaren ervaring als systeemanalyst/programmeur
- goede contactuele eigenschappen
- kunnen werken in klein teamverband
- leeftijd tot ± 40 jaar.

Voor meer informatie over deze twee functies kunt u bellen met
Dhr. W. Schlösser
Information Manager,
tel. 046-331010

Sollicitaties kunt u richten aan:
Superconfex B.V.
T.a.v. Drs. W.A.M. van den Essen
Postbus 66
6170 AB STEIN

ALLE REDEN OM ALS ARBEIDSDESKUNDIGE POSITIE TE KIEZEN IN HEERLEN OF UTRECHT

De Dienst Zorg Postaktieve Militairen - waarvan het hoofdkantoor is gevestigd in Heerlen - is de beleidsondersteunende en -uitvoerende instantie voor pensioenen, wachtgelden, uitkeringen, voorzieningen en sociaal-medische aangelegenheden van (postaktieve) militairen. Momenteel zijn er vacatures bij de bureaus Geneeskundige Adviezen en Sociaal Medisch Onderzoek. Bureaus met als kerntaak het uitbrengen van adviezen op sociaal-medisch gebied. Het bureau Geneeskundige Adviezen maakt deel uit van de afdeling Sociaal Medische Aangelegenheden en heeft Heerlen als lokatie. Versterking wordt gezocht in de persoon van een zeer ervaren

ARBEIDSDESKUNDIGE (V/M)
GENEESKUNDIGE ADVIEZEN

In deze functie adviseert en informeert u actief het hoofd van de afdeling over het beleid omtrent de wetstoepassing en -uitvoering op arbeidskundig terrein. Mede aan de hand van de wettelijke regelgeving stelt u kwaliteitsnormen op met betrekking tot onderzoek en rapportage. Verder ontwikkelt u, waar nodig in samenwerking met andere disciplines, de benodigde (beheers)instrumenten om de taken te kunnen uitvoeren. U toetst uitgebrachte rapporten aan de regelgeving en draagt bij tot een zo hoog mogelijk professioneel niveau van de adviezen. Het bruto jaarsalaris, verbonden aan deze functie, bedraagt - afhankelijk van opleiding en ervaring - maximaal circa f 85.500,- inclusief 8% vakantietoeslag.

Voor het bureau Sociaal Medisch Onderzoek, gevestigd in Utrecht, wordt gezocht een ervaren

ARBEIDSDESKUNDIGE (V/M)
SOCIAAL MEDISCH ONDERZOEK

U brengt in deze functie adviezen uit op het gebied van o.a. de mate van arbeidsongeschiktheid en de arbeidskundige restcapaciteit, de fictief te bepalen inkomensschade en maatregelen/voorzieningen betreffende het behoud, herstel c.q. de bevordering van de arbeidsgeschiktheid. In overleg met de verzekerde en andere betrokken instanties initieert, ontwerpt en coördineert u een reïntegratieplan. Advisering en besluitvorming hierover vindt plaats in nauw overleg met de verzekeringsgeneeskundigen. Op basis van uw ervaring levert u een bijdrage aan het arbeidskundige deel van het sociaal-medisch beleid. En u volgt, vanuit het vakgebied, de ontwikkelingen op het terrein van de sociale zekerheid, werkgelegenheid en revalidatie. Het bruto jaarsalaris voor deze functie bedraagt - afhankelijk van opleiding en ervaring - maximaal circa f 73.000,- inclusief 8% vakantietoeslag.

DE EISEN DIE BEIDE FUNCTIES STELLEN

Voor de posities bij beide bureaus is een HBO-opleiding in personele, sociale of technische richting de basiseis. Uitstekende advies- en communicatie-vaardigheden zijn tevens een vereiste. In verband met het ambulante karakter van de tweede functie, is hiervoor een rijbewijs B vereist.

WAT MAG U VAN ONS VERWACHTEN ?

Wij bieden u, ongeacht welke van de vacatures u gaat vervullen, een verantwoordelijke en bijzonder interessante functie op het veelzijdige terrein van de arbeidskunde. Niet minder interessant zijn de voorzieningen, zoals een uitgebreid pakket aan studiefaciliteiten om binnen uw vakgebied up-to-date te blijven. Minimaal heeft u recht op 23 vakantiedagen per jaar, plus 12 ADV-dagen.

INFORMATIE EN SOLLICITATIE

Voor meer gedetailleerde informatie over de functies kunt u contact opnemen met Kapitein-luitenant ter zee arts H.J. Stolk, (045) 73 76 21. De heer J.J.M. Joosten, (045) 73 76 13, kan u informeren over de sollicitatieprocedure. Bij gelijke geschiktheid genieten leden van etnische minderheden en gehandicapten de voorkeur.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, binnen 14 dagen, richten aan de afdeling Personeelszaken van het Directoraat-Generaal Personeel, postbus 4490, 6401 CZ Heerlen.

MINISTERIE VAN DEFENSIE

'Geduldig, bescheiden en volhardend'

Van alle oudere Nederlanders boven de 65 jaar woont 89 procent thuis. Onderzoek heeft uitgewezen dat in geval van ziekte eerst hulp komt van de partner, dan van de eigen kinderen, buren, kennissen of vrijwilligers. In tweede instantie wordt de betaalde hulp in de persoon van bijvoorbeeld een werkster ingeroepen. En pas op de laatste plaats verschijnt de gezinsverzorgende of de wijkverpleegkundige. Bij de zorg voor stervende ('terminale') patiënten is bijna altijd de eerste-lijnszorg betrokken, dus de huisarts, wijkverpleging en gezinszorg.

De projectgroep in Kerkrade-West is een van de ruim 50 bij de Stichting Landelijke Samenwerking Terminale Zorg (SLSTZ) aangesloten organisaties die zich op diverse wijzen bezighouden met de zorg voor stervende mensen. Terwijl in de rest van Nederland voldoende aanbod is, is het potentieel aan vrijwilligers in Limburg extreem laag. „Limburg is voor ons nog een witte vlek," zegt Marijke Besteman, consulente van het landelijk steunpunt vrijwilligers terminale zorg (VTZ) in Bunnik.

Een van de doelstellingen van de SLSTZ is het doorbreken van het taboe dat nog steeds op dood en sterven ligt. In dit verband vindt zij dat de hulp *van mens tot mens* naast de verpleegkundige en intensieve medische zorg van onschatbare waarde is. Dat vrijwilligerswerk kan in principe door iedereen uit de omgeving van de stervende worden gedaan, mits die vrijwilliger de uitgangspunten 'Geduldig, bescheiden en volhardend' in acht neemt.

Volgens de stichting moet ervoor worden gewaakt dat de stervensbegeleiding een al te professioneel karakter krijgt. Want volgens haar schuilt hierin het risico dat er naast de reeds bestaande een nieuw specialisme opstaat. 'En dat zou een grond tot afwijzen kunnen zijn voor mensen die vanuit een concrete situatie geroepen worden een medemens te begeleiden op het laatste stuk levensweg', aldus de stichting.

Dat wil overigens niet zeggen dat professionele hulpverleners zonder meer vrijwilligers naast het sterfbed dulden. Door de stichting gehouden enquetes hebben namelijk uitgewezen dat hulpverleners uit de eerste lijn vaak de opvatting huldigen dat *leken* niet aan het bed van een ernstig zieke horen te zitten, bang als ze zijn dat zij bepaalde aspecten van de begeleiding voor zich opeisen. Angst voor concurrentie dus. Huisartsen en wijkverpleegkundigen voelen zich meestal heel persoonlijk verantwoordelijk voor hun patiënt en vinden het moeilijk om deze verantwoordelijkheid met anderen te delen. De Stichting Landelijke Samenwerking Terminale Zorg vindt het in dit verband van groot belang dat vrijwilligers organisaties een goede relatie opbouwen met degenen die werkzaam zijn in de eerstelijns zorg. „Rivaliteit is uit den boze en kan vele goede bedoelingen afremmen of doorkruisen," aldus de stichting.

Wie meer informatie wil kan terecht bij het landelijk steunpunt Vrijwilligers Terminale Zorg (VTZ) in Bunnik, telefoon 03405-96266.
Voor inlichtingen over de situatie en het eventueel zelf als vrijwilliger actief worden in Kerkrade-West kan men bellen met 045-452625.

Met de vrijwilliger op weg naar het einde

Thuis sterven, wie wil dat niet? Hoewel de medisch-technologische ontwikkelingen in de laatste decennia erop waren gericht om *terminale patiënten* zo lang mogelijk in leven te houden, werd een ander, minstens net zo belangrijk aspect over het hoofd gezien. Namelijk de manier waarop wij met stervenden omgaan.

Natuurlijk kan iedereen die oud, ziek of stervend is zich in een ziekenhuis of verpleegkliniek laten opnemen. Voor mensen die afhankelijk zijn van medicijnen en apparatuur of die alleen door het leven gaan en niet kunnen steunen op de schouder van een partner of familieleden is dit zelfs een uitstekend alternatief.

Maar de hypermoderne medische zorg kan vaak niet het grote verdriet en de verstikkende eenzaamheid verhullen die stervenden aan het eind van hun leven in een kille ziekenhuiskamer overvalt. In datzelfde ziekenhuis, waar anderen genezen en naar huis worden gestuurd, voelen ze zich in de steek gelaten. Er zijn al ziekenhuizen in Nederland die deze situatie onderkennen en een afdeling voor terminale zorg inrichten waar bijvoorbeeld familieleden dag en nacht kunnen verblijven en waar huisdieren mogen worden gehouden waardoor nog enigszins een huiselijke situatie wordt gecreëerd.

Mensen voor wie de specialist niets meer kan doen en die weten dat ze binnen afzienbare tijd overlijden kunnen er voor kiezen om thuis te sterven, in hun vertrouwde omgeving waar ze met hun partner en kinderen lief en leed deelden en die bij de persoon in kwestie onuitwisbare herinneringen oproept. Omringd door de warme zorg van de andere gezinsleden die ze in principe dag en nacht bij zich hebben kunnen ze zich in alle kalmte overgeven aan de naderende dood.



door
PETER HAMANS

Helaas geldt deze 'ideale' situatie niet voor iedereen. Vaak is de partner zelf te oud om continu in de weer te zijn en klaar te staan. Of wonen de kinderen te ver weg en beperkt die hulp zich tot belangstelling op afstand. Maar dikwijls ook *durven* de naasten niet voor een stervende te zorgen omdat wij in onze jachtige hi-techmaatschappij, waarin alles tot zo perfect geregeld is, blijkbaar nog steeds niet op een open(hartige) en warme manier weten om te gaan met de stervenden.

In de wijk Kerkrade-West draait sinds enige tijd het project Vrijwillige Terminale Thuiszorg. Gerugsteund door tienduizend gulden subsidie van de Stichting Aanvullende Kruiszorg Kerkrade en begeleid door beroepskrachten regelen twee vrijwillige coördinatoren het werk waarvoor in principe vijftien vrijwilligers, waarvan het overgrote deel vrouwen, inzetbaar zijn. Het Kerkraadse project wil ertoe bijdragen dat mensen thuis kunnen sterven. Tot nu toe zijn alleen de Kerkraadse huisartsen en de gezinszorg van het project op de hoogte, omdat zij als eerste met terminale patiënten te maken krijgen en de behoefte aan vrijwilligershulp signaleren.

Netty Albers uit Landgraaf en Joke Zegel uit Kerkrade coördineren de inzet van vrijwilligers. Netty was 42 jaar werkzaam als verpleegkundige waarvan 20 jaar in de wijkverpleging, terwijl Joke jarenlang in het bejaardenwerk heeft gezeten. Begin vorig jaar werden beroepskrachten in Kerkrade-West voor het eerst daadwerkelijk geconfronteerd met de noodkreet van een bejaard echtpaar, waarvan de partner stervende was: kunnen jullie ons helpen?

„Nu zijn er wel vrijwilligers die regelmatig met ouderen een ommetje maken en af en toe met hen naar de dokter gaan. Maar nooit zijn zij rechtstreeks geconfronteerd met mensen die thuis stervende zijn. Ik kan me wel voorstellen dat veel mensen huiverig zijn voor het omgaan met terminale patiënten. Je kunt zo'n vrijwilliger ook niet meteen in het diepe gooien," zegt Netty Albers.

In september vorig jaar werd een lijst gemaakt van vrouwen en mannen die in aanmerking komen voor deze vorm van hulpverlening. Nadat met 30 kandidaten was gesproken over wat dit vrijwilligerswerk inhield bleven er zestien over. De jongste is 40 jaar en de oudste 65. „Het zijn gewone mensen die iets willen betekenen voor een ander zonder daar enige beloning voor te krijgen," zegt Netty Albers. In veel gevallen melden mensen zich aan omdat ze geraakt zijn door het sterven van een familielid of een goede vriend en hebben ze meegemaakt hoe waardevol het is om thuis te sterven. Door zich als vrijwilliger beschikbaar te stellen willen ze dit ook voor anderen mogelijk maken. Al zijn mensen die zelf nog een rouwproces doormaken niet geschikt voor deze job, net zo min als mensen die dit werk beschouwen als een oplossing voor hun eigen problemen.

Tijdens een korte cursus werden ze met zoveel mogelijk facetten van het sterven en de hulp aan stervenden vertrouwd gemaakt. Een huisarts kwam iets vertellen over de medische aspecten van het sterven terwijl een pastor de geloofsbeleving besprak. Een maatschappelijk werker had het over allerlei practische zaken zoals het opmaken van een testament, terwijl de vrijwilligers ook werd geleerd hoe ze terminale patiënten moeten verzorgen. „Het gaat vaak om heel kleine dingen die je echter niet verkeerd mag doen, zoals de patiënt verliggen of te drinken geven," zegt Joke.

Op het eerste gezicht lijkt het heel gemakkelijk om je man of vrouw of vader of moeder uit het ziekenhuis te halen en thuis verder te verzorgen, maar de praktijk valt in veel gevallen bitter tegen.

Netty Albers: „Wat overkomt een gezin waarvan het familielid naar huis komt? Heel veel, veel meer dan mensen vaak kunnen vermoeden. Opeens verschijnen er zo'n 8 of 9 mensen in huis, zoals een huisarts, de gezinshulp en de gezinsverzorging. Dat loopt 's morgens, 's middags en 's avonds vaak door elkaar en de man of vrouw van de patiënt moet dat allemaal opvangen. Ga daar maar eens aan staan! Dat gaat niet, daar knap je op een gegeven moment op af. En ik heb het meegemaakt dat een patiënt die lange tijd thuis werd verpleegd, in de laatste week toch nog naar het ziekenhuis moest omdat zijn gezin het niet meer kon bolwerken. En dat is natuurlijk diep triest. Wij proberen waar dat nodig is vrijwilligers in te zetten zodat het normale leven in zo'n gezin toch doorgang kan vinden. En laten we eerlijk zijn, het is natuurlijk ook erg belangrijk dat de partner of de familieleden van de patiënt het hele proces overleven. Want zij moeten straks hoe dan ook toch verder. Het klinkt tamelijk onbelangrijk, maar het betekent voor mensen die dag in dag uit met zo'n ziekbed worden geconfronteerd een enorme verlichting als ze even een middagje voor zichzelf willen hebben. Een paar uur winkelen of met de kinderen de stad in. Even naar een verjaardag om bij te praten met kennissen of vrienden. Je moet je gedachten even op nul kunnen zetten, dat kan een erg ontspannend effect hebben."

Hoewel aan de mensen die zich voor dit vrijwilligerswerk melden geen extreem hoge eisen worden gesteld, wordt toch een groot beroep gedaan op hun emotionele uithoudingsvermogen. En als het aan de twee coördinatoren ligt worden de vrijwilligers tijdens het stervensproces zo vroeg als het kan ingezet om een zo goed mogelijke relatie te krijgen met de patiënt.

Hoe is de gang van zaken in de praktijk?

Joke Zegel: „We krijgen een seintje van de huisarts of wijkverpleegkundige dat een bepaald gezin het niet langer kan bolwerken en aangeeft vrijwillige hulp te willen hebben. Netty of ik neemt kontakt op met het gezin en bekijkt wat de wensen zijn en de meest geschikte tijden. Dan gaan we samen met de vrijwilliger kennismaken met de patiënt en de familie waarbij de patiënt uiteindelijk beslist of de vrijwilliger wordt ingezet. Wil hij of zij het om een bepaalde reden niet, dan gaat het niet door. Dat respecteren we. We willen ons beslist niet opdringen."



● *Joke Zegel en Netty Albers coördineren de vrijwillige hulp aan terminale patiënten in Kerkrade-West.*

foto: DRIES LINSSEN

De vrijwilligers in Kerkrade-West gaan vooralsnog maximaal twee keer vier uur per week op pad. En alleen overdag en 's avonds. „Want als het echt op waken en stervensbegeleiding aankomt dan vinden wij dat onze mensen een stapje terug moeten doen. Daarvoor zijn de familieleden en professionele krachten beschikbaar en verder een dokter en een priester. Het is vrijwilligerswerk en dat moet het ook blijven. Als je de juiste balans weet te vinden tussen de maximale zorg van de beroepskrachten en de volle inzet van de vrijwilliger, dan kunnen veel mensen die nu in het ziekenhuis liggen ook thuis overlijden," vindt Joke Zegel.

„Je moet er tegen kunnen dat er veel verdriet op je af komt. Enerzijds hoef je geen stervensbegeleiding te geven maar aan de andere kant ben je als vrijwilliger een verlengstuk van de familie, die op het moment dat jij daar binnen komt even gas terug neemt. Dan worden soms vragen gesteld waar de vrijwilliger geen pasklaar antwoord op heeft, zoals 'Wat gaat er straks met mij gebeuren?', 'Wat laat ik achter, kan mijn vrouw straks wel alleen verder?' Als de uren verstrijken en de band inniger wordt krijg je te maken met prangende vragen als 'Waarom ik en niet die ander? Wij hebben het toch nog zo goed samen. Waarom mogen wij niet samen onze 50-jarige bruiloft vieren?'

Wat antwoord je dan? Dát kan een cursus je niet leren. Toch zul je als vrijwilliger met gevoel voor de situatie en een behoorlijke portie inlevingsvermogen dergelijke vragen moeten pareren. Waarbij één aspect voorop staat: je hebt altijd te accepteren hoe de bewuste man of vrouw erover denkt. Je moet je verdiepen in die ander en je eigen mening mag nooit domineren."

De vrijwilligers in Kerkrade-West zijn twee maanden operationeel. In die periode kregen ze twee hulpaanvragen en die zijn allebei gehonoreerd. Netty Albers en Joke Zegel vinden het nog te vroeg om conclusies te trekken. Wel voelen ze er veel voor om al een tweede groep vrijwilligers te gaan voorbereiden op de terminale zorg. „Het hoeven geen supermensen te zijn die de hele wereld aankunnen maar die gewoon bij stervenden willen zijn 'om er te zijn'. Als je zo om je heen kijkt zie je een wereld die steeds materialistischer en egoïstischer wordt. Dan is het toch logisch dat je één keer in je leven iets voor een ander doet zonder daar iets voor terug te krijgen?"



De geest van 'Locky'

's Avonds huil ik soms een beetje als ik in de keuken sta. Vier jaar geleden, toen ik pas in Suriname woonde, viste ik een hondje uit de berm van de weg. Mijn huisgenoot noemde haar 'Locky' als eerbetoon aan de hoofdredacteur waar hij voor werkt. Ruim een week geleden heb ik Locky begraven in de tuin naast de bananeplant. Een hondje kan nu eenmaal doodgaan, ook al was het een flinke hond geworden, die negen succesvolle nakomelingen op de wereld heeft gezet. 'De Here geeft, de Here neemt, de naam van de Here zij geprezen' wordt in Paramaribo dagelijks omgeroepen op de radio, ter afsluiting van de rouwadvertenties die met gedragen stem worden voorgelezen. Voor Locky natuurlijk geen advertentie. Wel tranen als ik kijk naar de hoek van de keuken waar ze stond om haar bak rijst naar binnen te slobberen.

Raar is dat. Je weet dat er ergere dingen in de wereld zijn dan een voortijdig afgebroken hondeleven. Sterker nog: Paramaribo is de standplaats waar in de afgelopen jaren wel het een en ander is gebeurd. Daar denk je niet aan als met vereende krachten dat gat wordt gegraven in de bananenhoek.

Zou ik daar goed aan gedaan hebben? Het volksgeloof van de Surinamers zegt van niet. De Creolen nemen aan dat de geest van Locky rond het huis blijft rondwaren omdat ze begraven is op het eigen erf. Bij de buren was beter geweest, of liever nog een flink eind verderop. Andere bevolkingsgroepen hebben zo hun eigen bijgeloven, maar nemen dat van de Creolen en die rondspokende geest uitermate serieus. En de straf is ook erg. De geest zou niet te beroerd zijn om ook mijn andere vier honden ziek te maken, zodat er binnenkort nog heel wat gaten te graven zijn.

Jaren geleden, toen Ronnie Brunswijk nog braaf lijfwacht was van legerleider Bouterse, kreeg ik het antwoord. Ik weet dat het koud en guur is in Nederland. Maar stelt u zich voor: in de weken voor Kerst zat ik in een korjaal. Op de boven-Tapanahony-rivier, zo'n twee dagen varen van Paramaribo. Vraag me niet wat ik daar deed, want dat vragen toeristen zich nooit af. De buitenboordmotor sloeg af en gaf er blijk van het een heel lange tijd niet meer te gaan doen. En dan wordt het zeer warm in een korjaal onder de tropenzon.

De motorist blies op sproeiers en reinigde vlottertjes. De koelaman, een gewaardeerde medewerker die waarschuwt tegen gevaarlijke rotsblokken, hielp kijken. En ik liet me overboord zakken voor een verfrissende duik in de Tapanahony-rivier. Je moet toch wat. Maar het werd niet op prijs gesteld. Ik diende onverwijld weer in de korjaal te klimmen om uit handen te blijven van de immer loerende watergeest, die al menige indiaan en bosneger verzwolgen had.

Na een extra lang rondje zwemmen gaf ik gehoor aan het verzoek. Te meer daar de motor kenbaar maakte dat hij er wel weer zin in had. 's Avonds, op het toen nog volstrekt onbekende Stoelmanseiland, werden wijze woorden gesproken door een Surinaamse Chinees. De bootsman was nog steeds kwaad over mijn onverantwoordelijke gedrag. En ik geloofde nog steeds niet in de watergeest.

De man zei: „Die geest bestaat wel degelijk. Maar hij hindert je alleen als je er voor openstaat. Hollanders hebben een pantser om zich heen dat hen ongevoelig maakt. Dus iedereen heeft gelijk."

Met dat antwoord waren de motorist en ik tevreden. Ik heb mijn angeren honden ingeprent dat ze zich niets hoeven aan te trekken van Locky's geest, want ik geef ze eten, dus genieten ze de bescherming van het Hollandse pantser. Maar zeker weten doe je het nooit. Ik heb mijn honden dan ook aangeraden zich niet nodeloos op te houden in de buurt van de bananeplanten. En zelf doe ik dat ook niet. Ik huil soms een beetje in de keuken om de beste hond die ik ooit had.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Milieuzorg voor overheid en bedrijven

De Limburgse Reinigings & Milieudienst LRD b.v. verzorgt een compleet dienstenpakket op het gebied van milieuzorg voor overheid en bedrijven. Daarvoor beschikt zij over divers materieel om alle werkzaamheden uit te voeren die betrekking hebben op het gebied van afvalverwijdering en reiniging.



LRD b.v. zoekt voor haar nieuwe vestiging in Hoensbroek voor onmiddellijke indiensttreding:

A. ervaren, all-round meewerkend chef werkplaats m/v

De persoon die wij zoeken vervult een belangrijke spilfunktie in het bedrijf. U heeft niet alleen een uitgebreide kennis van de moderne bedrijfswagentechniek, waarvan de auto-electronica en hydrauliek een belangrijk onderdeel zijn, doch u kunt ook leiding geven aan een klein team van medewerkers en deze motiveren. U bent verantwoordelijk voor een technisch optimaal funktionerende werkplaats en het dagelijks onderhoud van het wagenpark.

Gezocht wordt een kandidaat met gedegen opleiding en kennis van autotechniek. U beschikt over het vakdiploma 1e monteur, bij voorkeur tevens het vakdiploma APK. Leeftijdsindicatie: 30 à 40 jaar. Ten aanzien van werktijden dient u een flexibele instelling te hebben. Geboden wordt een zelfstandige funktie, waar eigen inbreng en creativiteit essentieel zijn. Het salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn nader overeen te komen.

B. ervaren, all-round monteur m/v

De persoon die wij zoeken is gewend om in een klein team zelfstandig te werken. U heeft kennis en ervaring van moderne bedrijfswagentechniek. U bent medeverantwoordelijk voor het dagelijks onderhoud van het wagenpark.

Wij vragen van u behalve een vakgerichte opleiding autotechniek, voorál een flexibele en service gerichte instelling. U beschikt over het monteurs-vakdiploma en hebt meerdere jaren ervaring als zelfstandig werkend monteur. Leeftijdsindicatie: ± 30 jaar.
Ten aanzien van de werktijden dient u een flexibele instelling te hebben. Het salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn nader overeen te komen.

De sollicitatie: geïnteresseerden kunnen een eigenhandig geschreven brief met hun gegevens sturen naar:
LRD b.v. t.a.v. de directie; Postbus 1, 6240 AA Bunde.

CLAESSEN

ELEKTROTECHNISCHE GROOTHANDEL

ALMELO - APELDOORN - HEERLEN - OSS - DELFT - DIEMEN - TILBURG

Wij zijn een landelijk opererende groothandel in technische en electrotechnische artikelen met zeven vestigingen in Nederland.
Ter versterking van onze enthousiaste bemanning in ons verkoopkantoor te Heerlen zoeken wij een

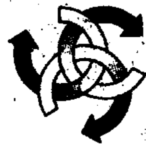
TECHNISCH-COMMERCIEEL MEDEWERK(ST)ER M/V

Tot de taken zullen behoren:
- telefonische verkoop
- balie-verkoop
- het verstrekken van electrotechnische adviezen

Wij verwachten:
- ruime verkoopervaring in de E.T.-branche
- opleiding op MTS-E of gelijkwaardig niveau
- goede contactuele eigenschappen
- uitgesproken commercieel gevoel

Wij bieden:
- goed salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden
- interne en externe cursussen en producttrainingen
- uitdagende en zelfstandige functie

Uw uitgebreide, schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
Fa. Claessen, t.a.v. de heer Wolters, postbus 2616, 6401 DC Heerlen



Wilt u eerst meer informatie, neemt u dan contact op met de heer L. Wolters (vestigingsleider), tel.: 045-713500.

ECONOMISCH COLLEGE

CENTRALE DIRECTIE

Het Economisch College omvat ... afdelingen Cobbenhagen MEAO, horeca MHS, toerisme MTRO, handel LDS en handel MDS en korte opleidingen administratie, handel en horeca.

Bij het secretariaat van de Centrale Directie bestaat een vacature voor

Medewerkster secretariaat v/m
(32-urige of 40-urige werkweek)

Tot de taak zal o.a. behoren:
het verzorgen van in- en uitgaande correspondentie; notuleren van vergaderingen; archivering; telefoonbehandeling; typewerkzaamheden; assisteren bij andere voorkomende werkzaamheden.

Gevraagd wordt:
een afgeronde secretaresse-opleiding; ervaring met tekstverwerking (Wordperfect); een goede beheersing van de Nederlandse taal; een flexibele en zelfstandige instelling, organisatievermogen en verantwoordelijkheidsgevoel; goede contactuele eigenschappen; accuratesse; bij voorkeur jonger dan ca. 25 jaar.

Salariëring is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Voor nadere informatie kan contact opgenomen worden met mevrouw Hilazner-Klijn, tel. 045-714900, tussen 10.00 uur en 12.00 uur.
Schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan: Centrale Directie Economisch College, Postbus 4411, 6400 AK Heerlen, t.a.v. de heer J.G.M. Boss.



The dream becomes reality

When Euro Disney opens its gates, 32kms east of Paris, on 12 April 1992, our Cast Members will help to make dreams come true for 11 million guests in the first year.
The management team is in place. The action is ready to start. So, to help create the Disney magic, we now need Cast Members who have:
- A friendly, outgoing personality.
- Excellent communication skills.
- A sincere desire to provide quality service to others.
- The ability to converse in French and English.
- Availability to work in France.

For an application form please fill out and return this coupon to: Euro Disney Casting ... 3744 ...

First name:
Postal Code:

Euro Disney

Maharishi Vedic University Press

Station 24
6063 NP Vlodrop

vraagt met spoed een

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERKER

Gewenste opleiding:
MEAO of evt. HAVO/MAVO met boekhouden.
Praktijkdiploma boekhouden is een pré.

Uw schriftelijke sollicitatie zien wij gaarne tegemoet naar bovenstaand adres, t.a.v. dhr. P. Gelderloos.

Voor eventuele nadere inlichtingen kunt u contact opnemen met dhr. Gelderloos op 04752-6304.

Middelgroot bouwbedrijf in Zuid-Limburg z... voor spoedige indiensttreding

I ERVAREN HOOFD-UITVOERDER
II ERVAREN UITVOERDER

Funktie-eisen:
- Kandidaten dienen te beschikken over ... ervaring met de uitvoering van projekten ca. 4 miljoen of groter.
- Een sterke persoonlijkheid die van aan... ken weet.
- M.T.S./H.T.S.-opleiding of vergelijkbaar ... veau.
- Leeftijd max. 40 jaar.

U kunt uw sollicitatie binnen 1 week ri... onder nr. HK 182 LD, Postbus 2610, 640... Heerlen.

Wie is geïnteresseerd in een extra deeltijdbaan... inkomen ca. Hfl. 900,– per maand.

Wij zoeken: jonge stellen die onze kwaliteits...ringsprodukten willen adviseren en installeren.

Wij vragen:
1. Eén van beide moet het grootste deel van ... thuis zijn.
2. Eén van beide moet een normale (dag) be... hebben.
3. Het in bezit zijn van eigen auto en telefoon.

Geïnteresseerd:
Neem contact op met de directie van:

Albany Blinds Postbus ... 5000 JC T... Tel.: 013-6...

Gerenommeerd garagebedrijf voor Japanse auto's in omgeving Heerlen, zoekt op korte termijn

JUNIOR AUTOVERKOPER

Gevraagd: leeftijd ±22 jaar, autotechnische kennis, commerciële instelling, representatief en dynamisch en wonend in Heerlen of directe omgeving.
Geboden wordt: vast salaris, (afhankelijk van kennis en ervaring), mogelijkheid tot doorgroei in de verkoopstaf.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van recente pasfoto, onder nr. HK 181 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Certec B.V. zoekt in de regio Noord-Brabant en Limburg een:

COMMERCIEEL MEDEWERKER m/v

Certec B.V. is een sterk groeiend Nederlands bedrijf. Het hoofdkantoor is gevestigd in Amersfoort, met filialen in Amsterdam, Rotterdam en Leeuwarden.
Certec B.V. is thans een van de grootste leveranciers van ...systemen. Daarnaast is Certec B.V. actief op het gebied van tijdregistratie en toegangsbeveiliging.
Certec B.V. is een ... organisatie, die ... en CWB als ... industrie en overheid levert. Service en klantgerichtheid staan hoog in het vaandel.

Functie:
In uw aktiviteiten staan het onderhouden en uitbouwen van bestaande relaties alsook acquisitie centraal. U analyseert de behoefte van uw prospect en komt vanuit uw produktenpakket met oplossingen, waarbij het uitgangspunt steeds maatwerk is. Ook de aftersales zullen tot uw verantwoordelijkheid behoren. U weet zich gesteund door een uitstekend produktenpakket. U rapporteert aan de verkoopleider, met wie u ... een target afspreekt.

Wij vragen:
Een energieke, enthousiaste verkoper, die affiniteit heeft met de automatisering. Uw opleiding ligt op HBO-niveau. U beschikt over zeer goede contactuele vaardigheden. U heeft enige jaren ervaring als verkoper.
Leeftijd 25-30 jaar.

Wij bieden:
Een zeer zelfstandige en afwisselende functie in een sterk groeiend bedrijf en een dynamische werkomgeving.
Uitstekende salariëring en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u toe aan een nieuwe uitdaging?
Schrijf uw handgeschreven sollicitatiebrief met c.v. binnen 10 dagen aan:

Certec B.V.
Postbus ..., 3800 AW Amersfoort,
t.a.v. mevr. mr. M.E.G. de Mooy,
afdeling personeelszaken.

Van Dale Talen bv

Van Dale Talen ... Nederland ... bedrijfsleven. Ons opleidingsinstituut maakt deel uit van ... met een internationaal uitgeversconcern met vestigingen in 6 Europese landen en de Verenigde Staten.

MET SPOED zoeken wij naar een

docent(e) ENGELS

voor het geven van een incompany training in de regio Zuid-Limburg.

Het gaat om een verbintenis op uurbasis.

Functie-eisen:
- ... beheersing van het Engels
- onderwijsbevoegdheid en/of didactische opleiding
- goede beheersing van het Nederlands
- affiniteit met het bedrijfsleven

U wordt verzocht z.s.m. telefonisch contact op te nemen met: dhr. drs. P.P.H. Waterval

De kandidaten dienen ... minimaal twee dagen per week beschikbaar te zijn van 16.00 uur tot 19.00 uur.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij representatief zijn, over goede contactuele eigenschappen beschikken en klantgericht denken.

Ter versterking van onze tekenkamer zoeken wij een

TEKENAAR/ WERKVOORBEREIDER

Iso-techniek Boonen B.V.

GASWACHT LIMBURG

Wij vragen:

2 CV-MONTEURS
voor het plaatsen van alle voorkomende c.v.-installaties en c.v.-ketels.

2 VERWARMINGS SERVICE- EN ONDERHOUDSMONTEURS
Ervaring met het verhelpen van storingen van alle soorten c.v.-ketels en onderhoud hiervan.

2 AANKOMENDE VERWARMINGSMONTEURS
Enige ervaring gewenst.

Wij vragen:
- i.b.v. rijbewijs;
- genegen zijn avond- en weekenddiensten te maken;
- eventueel ploegendienst;
- goede omgangsvormen;

Wij bieden:
- een zelfstandige functie;
- goede sociale voorzieningen;
- goed loon;
- eigen wagen;
- werkweek van 38 uur.

Sollicitatie: tijdens kantooruren van 9.00-16.00 uur na telefonische afspraak 045-...

Wie wil er als adviseuse of ... ons breed assortiment verzorgings- en decoratieve produkten vertegenwoordigen. De produkten zijn op natuurlijke aromatische basis. Een cursus ... therapie, binnen het bedrijf, hoort ... opleiding. U werkt in uw eigen ... volgens uw eigen tijdsindeling.

Bel voor informatie naar personeelszaken, Anna Laurent 073-...

NIEUW ... NIEUW ... NIEUW
Zaterdag, Zondag
Geop. van 11-... 15-23u. Kapelweg 4 Krade Tel. ... 425100.

Paren en Alleenstaanden Club
Villa Libera, Susteren
Woensdag en vrijdag vanaf 21.00 uur voor paren!! Alleenstaanden zaterdag.
Enkel koppels! Altijd mooie erotische shows.
Alles inbegrepen in entreeprijs. Bent u eenmaal gekomen dan blijft u komen!! Discrete parking.
...weg 24 Susteren, 300 mtr. v.a. A2 richt. Susteren. Info 04499-4928. ...

Club Amorosso
Geopend ma. t/m vrijd. ... 21.00 u. za. 13.00-20.00 uur.

Club Dolce Vita
Elke zaterdag voor paren en alleenstaanden. Wilt U iets nieuws, iets aparts, iets anders, iets spannends? In onze luxe club bent U van Harte welkom v.a. 21.00 uur. Super live-show van Desi D. m.m.v. het publiek. Heden avond voor iedereen surprise. Laat u verrassen door Piet aan de entree. Voor meer info ... Ons adres Rijksweg 15 Linne. ...

Escort Mirabelle/Nirwana
Best ... in town.
18.00 tot pl.m. 06.00 uur ... 045-...

Club Mirabelle
Club Nirwana

Porky's Pretpark!!
Nieuw met 4 leuke jonge meisjes
☎ 045-228481 / 229680

Nieuw Escort
☎ 045-426649

Cinderella
Nieuwe meisjes verwachten ... Susteren

Er zijn vrouwen die vinden dat ze op
Sexueel
gebied te kort komen, bent u ook zo'n vrouw (leeftijd onbelangrijk) en wilt U daar iets aan doen, neem dan snel kontakt op. Uiterste discretie verzekerd. Brieven: B-9913, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Escort
All night service v.a. 22.00-6.00 u 045-462257

Ramona-Susy
Al 10 uur, ook zat. en zond. 045-721759, meisje gevr.

Sans Soucis
Club, Roermondseweg 9-11 Tegelen, 20 km v. Roermond, zoekt meisje. Zeer goede verdiensten. Inl. ... v.a. 15.00 uur.

Homo/lesbisch... en op zoek naar een relatie:
Idemdito
Stg. Alternatieve Relatievorming, Lange Geer ... Delft, 015-126631. ... door Raad van Toezicht.

Ook escort!! 045-42...

Villa Libera
Organiseert elke ... avond van 19.00 - 24... Nudisten parties ... weg 24 Susteren 044...

Video-sex-...
Frimoussies, ook ... meisjes. Open dag ... 02.00u Zond. 14.00... Kl. Gracht 10, Maas...

045-3261...
Escort all-...

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er ... die mensen die vinden dat zij zelf wel ... uitmaken of ze met een slok op gaan ...

ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE ... AL DAN ... WANT ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

Veilig Verkeer Nederland

ds meer mensen die niet via de natuurlijke weg kinderen kunnen gen proberen dat met behulp van de reageerbuis. Althans, zo heet het de volksmond. In werkelijkheid komt er geen reageerbuis meer aan te . *In vitro fertilisatie* (IVF) heet het officieel en het is letterlijk vertaald *ruchting in glas*. Bij een IVF-behandeling vindt de bevruchting van llen in een glazen schaaltje plaats. IVF is populair geworden sinds de oorte van de Britse Louise Brown, dertien jaar geleden en alle bliciteit daarna. Populairder dan alle andere ruchtbaarheidsbehandelingen.

twaalf ziekenhuizen in ons land (waaronder acht academische) kan een F-behandeling worden toegepast. Echtparen die er aan beginnen, zien meestal als een laatste kans op het krijgen van een kind. Die kans is ook. Maar zekerheid is er absoluut niet. Per behandeling krijgt in ons d gemiddeld nog niet een op de vijf vrouwen een kind.

F zit nu nog in het ziekenfondspakket. Maar het is de vraag of dat zo ijft. Zowel CDA- als PvdA-Kamerleden drongen onlangs 'gezien de inge resultaten' aan op een nieuwe discussie over deze vorm van ruchting en over de vraag of die wel vergoed moet worden. Het is nog



● *Dr C.A.M. Janssen: „Voor politici is pijn op de borst veel dichter bij dan de pijn van de kinderloosheid."* Foto: DUNCAN WIJTING

maar de vraag of IVF straks als de basisverzekering van staatssecretaris Simons tot stand komt, tot dat basispakket behoort.

Het ziekenfonds betaalt nu als aan een aantal voorwaarden is voldaan drie behandelingen. Dat komt neer op zo'n twaalfduizend gulden. Het zal duidelijk zijn dat lang niet iedereen die het bij die behandelingen laat, zwanger wordt en een kind krijgt.

Een kind kan een dure aangelegenheid worden. Echtparen investeren soms tienduizenden guldens en dan nog lukt het soms niet. De behandelingen zijn bovendien niet alleen kostbaar, ze zijn ook fysiek ingrijpend en vooral geestelijk zwaar. Wachten, spanningen, hoop en vrees, teleurstelling en verdriet als er geen resultaten zijn.

Wat er allemaal komt kijken bij een IVF-behandeling, is samengevat in een tweetal artikelen, waarvan we vandaag het eerste publiceren. We hebben een echtpaar (Daan en Eva, de namen zijn op hun verzoek veranderd) gevolgd in hun pogingen om via IVF een kind te krijgen. Dat deed het echtpaar in het Diaconessenhuis in Voorburg. Met het hoofd van de IVF-kliniek in Voorburg, dr C.A.M. Jansen hadden we een gesprek.

Een reageerbuisbaby is een gelukstreffer

DOOR GREETJE VAN DER VEEN

komen allemaal binnen met het idee: doen we wel even. Via de gewone weg t het niet, maar met IVF komt het wel d. En als je ze vertelt dat maar twintig cent per behandeling er een kind in de aan overhoudt, horen ze dat wel, ar ze gaan er toch niet van uit dat ze bij tachtig procent teleurstellingen zullen en. Nou ja, een keer misschien, maar lukt het wel de volgende keer."

t hoofd van de IVF-kliniek in Voorburg kliniek waar Daan en Eva zich hebben en behandelen), dr C.A.M. Jansen, ziet patiënten bijna allemaal optimistisch nenkomen. „Je moet die mentaliteit hebben," zegt hij. „Als je er niet in geft, ben je minder gemotiveerd en minr zorgvuldig. Meestal is het zo dat de lhouder wint. Maar in wezen is het een lette. Een eenarmige bandiet. Je trekt an en je kijkt of er wat uitkomt. En elke er weer heb je evenveel of even weinig s. Bovendien is het volgens psycholon vergelijkbaar met een zwaar examen. werkt ergens naar toe, je bent ergens tijd mee bezig en dan beng, alles of ts. Elke keer weer is een behandeling n zware belasting. Het is ook een soort tste kans. Als dit niet lukt is het afgelon. Er is een aantal dat vanwege die zwabehandeling eerder afhaakt dan ze van n waren. Die kunnen de spanning niet n. Tachtig procent van de mensen die en succes hebben gehad, stoppen toch drie behandelingen. Omdat het te zwaar ordt en omdat het ziekenfonds daarna et meer vergoedt. Toch moet je het niet te somber zien. Van honderd mensen jn er na drie behandelingen 50 zwanger."

Voorburg en Tilburg zijn van de twaalf VF-klinieken in ons land het meest sucsvol. Hoe komt het dat in het ene ziekenuis het succespercentage groter is dan in t andere?

Dat is niet precies duidelijk. Sommige klinieken scoren behoorlijk lager dan wij. Ik enk dat het te maken heeft met de motiatie van het team en met de kwaliteit van e apparatuur. Als in een Academisch Ziekenhuis een prof zijn mensen opdraagt ch met IVF bezig te houden, hebben ze aar misschien niet veel zin in. En als een eam niet optimaal gemotiveerd samenerkt, is het sneller slordig. Wat de apparauur betreft, de Ziekenfondsraad vindt bijvoorbeeld een broedstoof, een nageootste baarmoeder, van 15.000 gulden oed genoeg. Wij vinden de kwaliteit van en duurdere broedstoof zoveel beter, dat we duurdere hebben gekocht. We hebben er drie van 45.000 gulden per stuk. Hoe beter de broedstoof, hoe groter de kans op bevruchting. In totaal mochten we aan apparatuur drie ton uitgeven. We hebben voor negen ton gekocht. De kosten per behandeling zijn dan misschien duurder, maar door de grotere successen zijn de kosten van het kind tenslotte goedkoper."

– Hoeveel kost een kind gemiddeld? „Ze zijn de laatste jaren gelukkig wat goedkoper geworden. Een jaar of zeven, acht geleden, toen Nederland vijf gesubsidieerde centra had, kwam een kind weleens op 150.000 gulden. Gemiddeld kostten de kinderen toen 25.000 gulden. Nu de resultaten zoveel beter zijn kost bij ons een kind gemiddeld 12.500 gulden. Maar we hebben er vorig jaar nog een van meer dan 50.000 gulden gehad. Die ouders moesten alles zelf betalen. En ze hebben vijftien behandelingen nodig gehad. Dat is natuurlijk geen gering bedrag. Maar wie een kind uit het buitenland adopteert is vaak ook tienduizenden guldens kwijt."

– Het vergoeden van IVF staat ter discussie in de komende basisverzekering. Wat vindt u daarvan?

„Wat de successen betreft baseren de politici zich op rapporten uit de jaren '86 tot '88. Het percentage geslaagde behandelingen lag toen veel lager dan nu. Toen waren er klinieken die zelfs nog geen drie procent scoorden. Het landelijk percentage doorgaande zwangerschappen, dus zwangerschappen langer dan drie maanden, was vorig jaar 17. Wij hadden zelf een score van 20.7 procent aan bevallingen. Als je bedenkt dat van de 100 mensen, na drie behandelingen toch de helft zwanger is, vind ik het percentage helemaal niet zo laag.

De vergoeding voor IVF moet natuurlijk blijven. Je kunt wel per keer een behoorlijke bijbetaling vragen. Dat kan vanwege het solidariteitsprincipe van het ziekenfonds niet, maar dat moet dan maar veranderd worden. Als je bij voorbeeld zeshonderd of achthonderd gulden eigen bijbetaling per keer vraagt, voorkom je dat mensen het zomaar even doen, omdat het toch gratis is. Bovendien mogen de patiënten er best iets voor over hebben. Dan wacht die stereotoren maar even.

De kosten van de gezondheidszorg zijn jaarlijks 50 miljard in ons land. IVF kost daarvan tien tot 15 miljoen gulden. Dat is nog geen driehonderdste procent van het totaal. Dat is verwaarloosbaar als het gaat om bezuinigingen.

Daar komt nog bij dat de bezuiniging helemaal geen bezuiniging wordt. Vrouwen die er alles aan willen doen om een kind te krijgen, lopen dan van specialist naar specialist. Er zullen veel meer eileideroperaties worden gedaan, met overigens even weinig kans op succes.

En als we spreken over luxe, dan weet ik er nog wel een paar. Meer dan vijftig procent van de geneeskundige behandelingen is dan luxe. Als luxe een behandeling is die niet bijdraagt tot levensverlenging, is een operatie van een baarmoederverzakking ook een luxe. Als je die baarmoeder er tien tot vijftien centimeter uit laat hangen, kun je daar evengoed honderd mee worden. Maar iedereen vindt het gewoon dat je daaraan geholpen wordt. Hetzelfde geldt voor het verwijderen van vleesbomen. En voor de dotterbehandeling voor hartpatiënten. Wie zo'n behandeling krijgt leeft niet langer, maar de kwaliteit van het leven wordt wel beter.

Als dat dan geen luxe is, waarom is IVF dan wel luxe. Wie bepaalt het lijden van mensen die wegens het niet functioneren van de eileiders geen kind kunnen krijgen? De politici? Die zijn over het algemeen tegen de vijftig en hebben kinderen op de middelbare school met wie ze soms ruzie maken. Die kunnen zich niet meer verplaatsen in jonge mensen die dolgraag een kind willen. Het hartinfarct, dat ligt dichter bij hun werkelijkheid, daarom zullen ze ook nooit zeggen dat dure harttransplantaties niet vergoed moeten worden. Pijn op de borst is natuurlijk ook veel zichtbaarder en spectaculairder dan pijn vanwege de kinderloosheid.

Ik vind dat er in ons land wordt gemeten met twee maten. Als je twee pakjes sigaretten per dag rookt heb je vier keer zoveel kans op een hartinfarct. Zo'n infarct heb je dus voor een deel zelf in de hand en toch wordt voor de rokers een hartoperatie vergoed. Als je onvruchtbaar bent kun je daar niks aan doen, maar bij een IVF-behandeling krijg je dan niks vergoed."

– Beschouwt u onvruchtbaarheid als een ziekte?

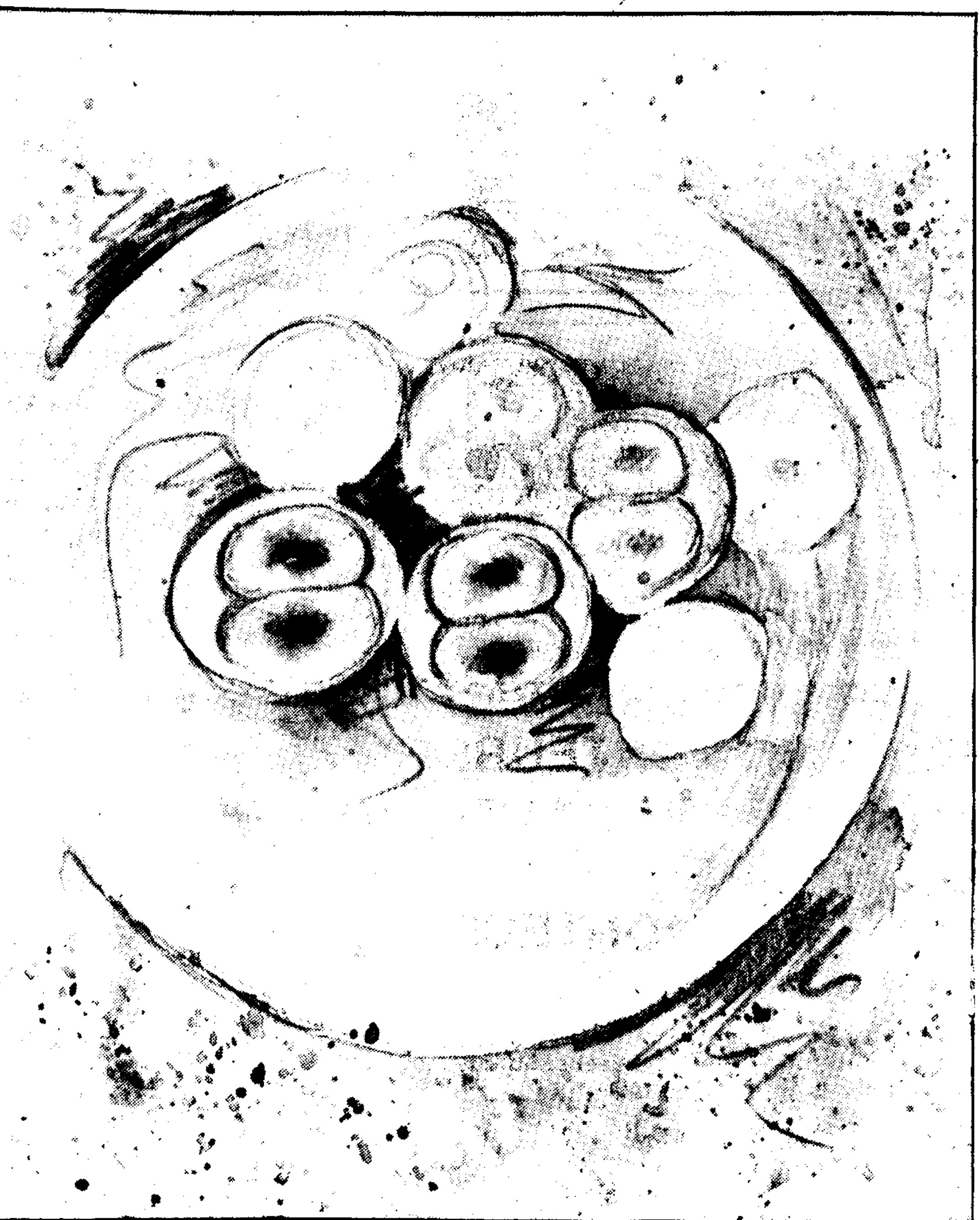
„Ja. Als een orgaan, bij IVF-patiëntes dus vaak de eileiders, niet functioneert, is het ziek. Zo is het ook gedefinieerd door de World Health Organisation. Niemand kan zeggen: ik heb recht op een kind. Maar iedereen heeft recht op een behandeling van een ziekte. Ook op een behandeling van onvruchtbaarheid. Ik zie zo'n behandeling niet als luxe. Heel veel andere medische behandelingen kun je bovendien niet evalueren. IVF wel. Je weet binnen afzienbare tijd of het succesvol is."

– Wat zijn volgens u de gevolgen als deze behandeling uit het ziekenfondspakket gaat?

„Ik vrees dat in dat geval de hele onvruchtbaarheid uit het pakket gaat. Je kunt niet de ene onvruchtbaarheidsbehandeling wel toestaan en de andere niet. De eileideroperaties zullen dan ook wel als luxe worden gezien. Ik denk dat onvruchtbaarheid het stille lijden wordt. Je kunt je uiteraard voor een IVF-behandeling bijverzekeren, maar je gaat er niet direct vanuit dat je onvruchtbaar zult zijn. En als je het ontdekt, is het te laat, dan kun je je niet meer bij verzekeren.



● *Zaadcellen bevruchten de eicel.*



● *De celdeling.*

Ik ben niet bang dat IVF niet blijft bestaan. Voor '88 werd het ook niet vergoed en toen kwamen de mensen ook. Vorig jaar zijn er 5800 behandelingen in ons land geweest. Dat zal dan niet meer zo zijn. Het wordt weer een behandeling voor de rijken. Dat was tien jaar geleden ook zo. Toen waren er nog maar een paar klinieken en was er een wachtlijst van vijf tot tien jaar. Rijke mensen vlogen toen naar Amerika voor een behandeling van 22.000 gulden per keer. Ik zie ook gebeuren dat er weer meer embryo's worden teruggeplaatst om meer dure behandelingen te voorkomen. En dan loop je een groter risico op drielingen en vierlingen."

– Onderzoeken in Australië zouden hebben uitgewezen dat het aantal afwijkingen bij IVF-kinderen relatief hoog is. Vijf keer zoveel kans op een open ruggetje bij voorbeeld. Hoe zit dat?

„Dat is de laatste jaren niet meer zo. Het was ook alleen in Australië geconstateerd. Vermoed wordt dat die open ruggetjes te maken hadden met een bepaald hormoon, dat in andere landen niet werd gebruikt. Sinds ze het daar ook niet meer toedienen zijn die afwijkingen verdwenen. Als je naar de gezamenlijke resulaten van Australië, Engeland, Frankrijk en de Verenigde Staten kijkt, komt er geen verhoogd percentage afwijkingen uit vergeleken met de natuurlijke bevruchtingen. Integendeel, in de natuur heeft vijf procent van alle geboren kinderen een afwijking, bij IVF is het aantal geregistreerde afwijkingen in genoemde landen 2.2 procent. En dan moet je bedenken dat de moeders van IVF-kinderen over het algemeen ouder zijn dan die van de andere kinderen. Wat op zich ongunstiger is. De eerlijkheid gebiedt wel te zeggen dat vrouwen die zwanger zijn na een IVF-behandeling vaker een echo en een vruchtwatertest laten doen. Bij ernstige afwijkingen wordt de zwangerschap afgebroken. Hoeveel zwangerschappen er worden afgebroken wordt in ons land niet geregistreerd. Het is ook niet officieel bekend hoeveel geboorteafwijkingen er in ons land voorkomen. De landelijke cijfers over IVF en alles wat daar bij hoort moeten nodig komen.

Wat onze eigen kliniek betreft, in '89 hebben bij ons van de 101 zwangere vrouwen er 71 een gezond kind gekregen. De rest is niet goed gegaan. Er waren zes buitenbaarmoederlijke zwangerschappen, 16 miskramen, twee zwangerschappen werden beëindigd, een wegens het ontbreken van de grote hersenen en een wegens een open ruggetje, er waren drie vroeggeboorten en er werd een tweeling doodgeboren. Vorig jaar waren er van de 172 zwangerschappen 33 miskramen, drie buitenbaarmoederlijke zwangerschappen, een abortus wegens een ernstige afwijking, twee tevroeggeborenen, twee doodgeboren kinderen en een vrouw kwam tijdens de zwangerschap bij een autoongeluk om het leven. Van de geboren kinderen had een kind een ernstige longziekte en een kind een open verhemelte.

Bij een natuurlijke geboorte overlijden in ons land een op de tienduizend vrouwen. Maar geen vrouw die een kind wil denkt dat ze aan de bevalling dood kan gaan. In wezen is dat ook bij IVF het grootste risico. Ons probleem is dat niemand wat zegt als een vrouw als gevolg van een embolie (een plotselinge afsluiting van een bloedvat) bij de bevalling dood gaat. Maar als dat bij een IVF-kind gebeurt, denkt iedereen dat het daardoor komt."

– Wat zijn de risico's van die grotere hoeveelheden hormonen die de vrouwen bij een IVF-behandeling ingespoten krijgen? Wat weten we van de effecten op lange termijn?

„Met de hormonen die wij gebruiken, humegon en pregnyl, wordt ongeveer sinds 1955 gewerkt. Vanaf dat jaar tot '82 werd het weliswaar niet voor IVF gebruikt, maar wel om een eisprong te bevorderen bij vrouwen die daar problemen mee hadden.

In de 35 jaar dat met die hormonen wordt gewerkt, is niet aangetoond dat er meer kanker of andere afwijkingen voorkomen onder de gebruiksters. Ook bij de kinderen is tot nu toe geen effect geconstateerd. De oudste kinderen zijn 36 jaar en hebben zelf al weer kinderen gekregen. Wat IVF betreft, genoemde hormonen worden daarvoor nu elf jaar lang in ons land gebruikt. Op grond van de huidige gegevens vind ik het verantwoord die hormonen, ook in deze hoeveelheden, te gebruiken. Uiteraard worden de kinderen die via IVF zijn geboren, gevolgd. Ook bij hen hebben we tot nu toe niks afwijkends gevonden. Maar natuurlijk blijven we daarop attent. Als je ermee begint, moet je je realiseren dat er problemen kunnen komen. Dat kan gelden voor elke nieuwe medische behandeling. Als dat een argument is om dan maar niks te doen, komen er geen nieuwe medische technieken en kun je dus ook de vrouwen die dolgraag een kind willen, niet helpen.

Vijftien jaar geleden, toen de artsen Steptoe en Edwards in Engeland met IVF experimenteerden, werden ze verguisd. Maar inmiddels hebben ze wel een paar duizend echtparen aan een reageerbuiskind kunnen helpen. Je moet de risico's ook in perspectief zien. Wie veel rookt heeft veel meer kans op longkanker dan een nietroker. Toch wordt roken niet verboden.

Het is in het begin natuurlijk wel wat griezelig geweest. En het kan zijn dat ik over twintig jaar zeg: hadden we dit wel moeten doen? Maar ik vertrouw erop dat ik me dat niet hoef af te vragen. De gezondheidsrisico's zijn volgens mij heel klein."

– Wat zijn de ontwikkelingen op het gebied van de reageerbuisbaby?

„Er wordt ontzettend veel onderzoek gedaan, maar tot nu toe is er vrijwel niets echt goeds van overgebleven. Sinds twee jaar zijn we bezig met een volgens mij hoopgevend onderzoek dat tot doel heeft de kans op zwangerschap te vergroten. Het is gebleken dat vrouwen de ene maand vruchtbaarder zijn dan de andere. Dat is op de derde dag van de cyclus te constateren. Als het FSH-hormoon onder een bepaalde waarde zit, zie je meer zwangerschappen. De testen die we tot nu toe hebben gedaan, deden er te lang over om die waarde te bepalen. Dus als je het dan wist, had je er voor dezelfde cyclus niks meer aan. We beginnen nu met een test uit de VS, die de FSH-waarde heel snel kan bepalen. Ik durf te zeggen dat als we die nieuwe test een jaar geleden gehad hadden, we het afgelopen jaar 31 procent zwangerschappen hadden gehad in plaats van 26. Ik stel me van deze cyclusselectie dus wel wat voor.

In Engeland wordt op het ogenblik geëxperimenteerd met pre-implantatiediagnostiek. Dat wil zeggen dat de embryo's voor de terugplaatsing chromosonaal op hun gezondheid worden bekeken. Je kunt de aanstaande moeder en het kind zelf een grote dienst bewijzen als je een gezond embryo terugplaatst. Denk maar eens aan vrouwen die draagster zijn van een zeer ernstige spierziekte. Die ziekte kunnen zij op hun zoontjes overbrengen. Tot nu toe werd er geaborteerd als zo'n vrouw zwanger was van een zoon. In de helft van de gevallen was dat onterecht, want niet alle jongetjes krijgen die ziekte. Maar je kunt gewoon het risico niet lopen.

Ook een mongooltje is in het eerste stadium van de celdeling al te zien. Het is natuurlijk prachtig dat dat kan. Je voorkomt tenslotte een abortus. En ieder mens wil graag zo normaal mogelijk leven. Maar ja, je komt ook dichtbij het manipuleren. Je kunt de embryo's selecteren. Er een gezond jongetje met blauwe ogen uitzoeken. En daar beginnen natuurlijk ook de problemen. De maatschappij is erg huiverig voor zulke experimenten. Ze kunnen verkeerd worden gebruikt.

Het IVF-centrum van het academisch ziekenhuis in Maastricht heeft de overheid verzocht embryo's te mogen gebruiken voor experimenten. Dat verzoek is nog niet ingewilligd. Het CDA zegt nee, de PvdA zegt ja, mits ze er niet speciaal voor gekweekt worden. De Gezondheidsraad zegt ja, onder voorwaarden. Ook vindt de Gezondheidsraad dat de embryo's er voor gekweekt mogen worden. Anders heb je te maken met embryo's die mensen afstaan en dat zijn vaak de minder goede. Tweede keus dus en dat komt het onderzoek niet ten goede. De toestemming is nog niet rond. Maar ik verwacht dat er in ons land binnen tien jaar kinderen zonder bepaalde erfelijke ziekten kunnen worden geselecteerd."

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 41 Nederlandse Regionale Dagbladen . Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

WADDENEILANDEN

Kerst en oud en nieuw: lekker uitwaaien op TERSCHELLING! Buitencentrum De Vaerderij, kmrs. met d/t f 42.50 p.p.p.n. incl. ontbijt. Voor reserv. 05620-9089. WA-61R

UW VAKANTIE NOG NIET GEBOEKT ?

BOEK NU !!! Kom naar Texel.
* Sfeervol restaurant
* Sauna, solarium, zonnebank
* Luxe appartementen met ligbad, tv/video, balkon of terras
* Nabij strand, zee en subtropisch zwemparadijs.

Bosch en Zee

Bel voor gratis brochure 072-118795

VA-BOG

VA-BOG Beheer, Noorderkade 2B, 1823 CJ Alkmaar

FRIESLAND

Camping 'Het Goudmeer' waar kamperen gezellig is! Ruime plaatsen. Voor 1992 div. aanbiedingen. Caravans te huur. Oosterwolde tel. 05160-88281. Friesl.-61R

OVERIJSSEL

'VAKANTIEPARK COLLENDOORN' nabij PONYPARK SLAGHAREN. Gezellige vakantiehuisjes met gratis rijpony en ritjes voor de kinderen, overdekt verwarmd zwembad, gezellige familieavonden, incl. entree Ponypark Slagharen met gratis gebruik van alle unieke attracties, nieuwe wildwaterbaan, westernshows etc. 3 dagen met 2 overnachtingen voor slechts f 338.- per vakantiehuisje. Ga lange uw postkantoor of postagentschap en haal gratis de nieuwe vakantiefolder. Of bel 05231-3000. OV-61R

GELDERLAND

NUNSPEET. Parel van de Veluwse natuur. Uw 50+ hotel/pension. "HET JAGERSHOF", biedt u aan: een grandioos 5-dgs. Oud- en Nieuw-arrangement v.a. f 425.- p.p. op basis van V.P. Vraag gratis kleurenfolder aan bij fam. C. J. v. Olst, Spoorlaan 12-14, 8071 BP Nunspeet. Tel. (03412) 52393. GE-61-R

NOORD-HOLLAND

ST. MAARTENSZEE. 6-pers. bungalows a. zee nabij subtropisch zwemparadijs. Kerstarrangement f 470.- 02246-1596, na 18.00 uur 02230-22662. NH-61R

T.H. RECREATIEBUNG'S op klein rustiek park aan de voet van de hoogste en breedste duinen in Groet. Info: (02209) 1681. NH-61R

ST. MAARTENSZEE - PARK DUINLAND. Bung. met gratis zwemparadijs. W'end/midw. v.a. f 295,-. Carnaval v.a. f 475,-. Hoogseiz. v.a. f 1.095,- p.w. Tel. 02246-3109. NH-61R

ZEELAND

V.V.V. BROUWERSHAVEN

Voor nieuwe winterarrangementen. Vraag folder! Tel. 01119 - 1940. ZE-61R

NIEUW NOORDZEE-PARK

Ouddorp a/Zee. T.h. 5***** bung. Op 400 m v. zee. Nog mog. voor kerstperiode. Info + fold., tel. 01878-3089. ZE-61R

ROOMPOT RECREATIE

Winter in Zeeland

Reserveer een luxe vijfsterren bungalow vanaf f 495.- (wk.end) met uitzicht op zee en strand, open haard en sauna. Gratis toegang subtropisch zwemparadijs. Vraag de 36 pagina's grote brochure '91/'92.

01107-4200

ZE-61R

Zonder dat u meteen hoge bedragen voor een hotel, bungalow of appartement moet betalen toch genieten van een vakantie in een andere omgeving? Eenvoudig! Door vakantiewoningruil kun je er eens vaker tussenuit. Het IWB regelt ALLES voor u. Schrijf of bel voor info: IWB, Postbus 301, 8160 AH Epe. Tel. (05780) 14235. VW-61R

LIMBURG

HOTEL DE OUDE HOEVEN, ARCEN (L)
Een bourgondische ervaring in huiselijke sfeer.
Speciale kerst- en thermaalbadarrangementen.
Wij sturen u graag onze folder, tel. 04703-2098.
LI-61R

VALKENBURG A/D GEUL

'n Mooie Kerst!

KUNST & CULTUUR

INDIVIDUELE CREATIEVE REIZEN laatste plaatsen naar Cyprus 20-12. Progr. '92 is uit! Art Studio J i.s.m. Spec. Tr. Serv. 070-3858652 of 01720-42228. KC-61R

WERKVAKANTIES

Kibboets

Wonen en werken in een unieke samenleving 6 weken of 3 maanden al voor f 1095 incl. retourticket en deelnemersdag vooraf. Maandelijks vertrek. Bel K-TOURS, telef. 020-6863331 ANVR/SGR. WV-61R

BELGIË/LUXEMBURG

STACARAVANS en CHALETS in de Ardennen en Franse Ardèche
Inl.: NATUURREIZEN tel. 04406-42428.
BL-61R

FRANKRIJK

Gids '92. SEJOUR EN FRANCE
Goede betaalb. vak.woningen. Vestiging
Lid SGR. Tel. (085) 257808. Gratis gids.
FA-61R

Interbus

wekelijks luxe royal class voordeelbus. Inl. 030-414747 lid SGR. Fa-61R

DUITSLAND

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje net over de grens

Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn hoevelachtige, boeiende omgeving. Kamers met ligbad, toilet, tv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei. Tevens Bierstube.

Luxe 4-daags midweekarr. (3 n.) DM 255.- p.p. Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekend- en 6-daagse arrangementen.

Hotel Grossfeld, Postbus 1208, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.

Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 59 22 828 (BRD) voor gratis prospectus. Fax. 09-49 59 22 43 49

Weekend- en midweekreizen naar WINTERBERG. Voor groepen ook dagtochten. Bimbo Reizen. (080) 786778. SGR. DU-61R

Wilt U de kerst eens heel anders beleven? Tussen 22-12 en 4-1 niet alleen traditioneel vieren met een Engelse familie, maar ook 20 leuwen Engels; musicals en parties zijn gepland. Informatie en programma's in andere landen bij: Sprachreisen-Service Vom Steinbos, Westendstr 27, 6000 Frankfurt/M 1. Tel:09.49.69/7419423, fax:09.49.69/7410066

Tenniscamp aan de Oostzee!
Tel: 09.49.4344/2180
Fax: 09.49.4344/2879

HOTEL AM BERGHANG

Gastvrij, sfeervol en... dichtbij!

De unieke schitterende ligging van ons hotel in Bad Bentheim, aan de zuidkant van de Bentheimer Bergen, de royale kamers en suites met alle denkbare comfort, het binnenbad (29°C) en het relaxcenter, de bar, lounge en restaurant (met meesterlijke kok!) garanderen u een zorgeloos verblijf. Onze faam van gezellig luxueus hotel maken wij ook graag voor u waar! Ons aanbod:

midweek-arr. (5 nachten) HP v.a. DM 298,- p.p. of weekend-arr. (2 nachten) HP v.a. DM 165,- p.p.

Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder. Fax 09-49.5922.4867.

OOSTENRIJK

All-in v.a. f 725, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles, 7 dgn ski-uitrusting Dolomieten ski safari v.a. f 815, 10 dgse busreis HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding, 7 dgn ski-uitrusting, langlaufsafari v.a. f 570, 10 dgse busreis HP, 3 halve dagen langlaufles, 7 dgn langlauf uitrusting, 3 langlauf excursies, groepskorting v.a. 10 pers. Reizen ook met eigen auto mogelijk. Reisburo JOY TOURS LID ANVR/SGR. Tel. (070) 3633939. OS-61R

Interbus

wekelijks luxe royal class voordeelbus. Inl. (030) 414747, lid SGR. OS-61R

WINTER/ZOMERGIDS met vak.woningen, -parken en hotels in geheel Oostenrijk, Zwitserland, Duitsland en Italië. I.T. Reizen, 010-4147682 (lid SGR sedert 1934). OS-61R

WINTERCARAVANS te HUUR bij Zell am See en Kaprun. Compl. ingericht met wintervoortent, Ned. gastechtp. aanwezig. Inl. CARAVAN INTERLAND, tel. 02158-25533. OS-61R

Onze WINTERGIDS is uit, boordevol sneeuwzekere plaatsen. Ook losse buspendels. Bimbo Reizen, (080) 786778, SGR. OS-61R

KARINTHIË a/d Wörthersee Klagenfurt, te HUUR 30 compl. inger. stacaravans van mei t/m sept. Op de camping, strandbad, ideaal voor kinderen, Ned. gastechtp. aanw. Inl. CARAVAN INTERLAND, 02158-25533. OS-61R

Last-minute-aanbieding

ISLA MARGARITA

3-10-17 december

9 dagen **1595,–**

Incl. vlucht LTU af Düsseldorf, hotel Lake Plaza

REISBURO PAUL CROMBAG VAN DE BURGT

Heerlen	[illegible]	[illegible]
Kerkrade	Hoofdstraat 27	[illegible]
Geleen	Rijksweg Z. [illegible]	[illegible]
Sittard	[illegible]	[illegible]
Aken	Blondelstrasse 10	[illegible]

WINTERSPORT

8-dgse SKIREIS Tsjechoslowakije. Busreis vol-pens. v.a. f 395,-. Interaction: 043-639230/639231. WI-61R

DE WINTERSPORT-SPECIALIST

10 dgn. bus, halfpension en 7-dgse skipas al v.a. f 499.- in Oostenrijk, Frankrijk en Italië. Vraag de brochure bij Bizz Travel: 050-144265 (lid SGR). WI-61-R

LANGLAUFEN

in sneeuwzeker Noorwegen. Prachtige loipes in nog ongerepte natuur. Ideaal voor beginners en gevorderden. Individueel of groepsreis KETA-TOURS. 020-6235821. WI61R

Goedkope wintersport

HOGE TATRA, 2600 MTR. INCL. BUS/VLIEGTUIG/***HOTEL met zwemb./volp./skiles en skipassen, v.a. f 670.-. Info en boekingen: Sneeuwbal wintersport 08818-1237. Wi-61R

ZWITSERLAND

Interbus

wekelijks luxe royal class voordeelbus. Inl. 030-414747 lid SGR. ZW-61ZR

DENEMARKEN

...dat is geen sprookje, dat is DENEMARKEN

Daar moet u zich thuis voelen!

TROLL TRAVEL, de Deense vakantiewoningspecialist, biedt u een ruime keuze uit meer dan 5000 woningen, verspreid over Denemarken. Er is keus genoeg, maar boek dan wel vroeg!

Vraag de uitgebreide catalogus aan en reserveer bij TROLL TRAVEL lid ANVR-Reisorganisatoren en Stichting Garantiefonds Reisgelden).

Trollmanplein 8, 3332 JB ZWIJNDRECHT.
Telefoon 078-191790 of 195955. Telefax 078-191549.

je reinste rust en ruimte...
DENEMARKEN

20.000 VAKANTIEWONINGEN, HOTELS, VAKANTIEPARKEN en AUTOREIZEN

Vraag tegen portokosten het uitgebreid infopakket aan bij:
Dansk Feriehus Boekingburo Holland
Hoofdweg 99
9681 AC Midwolda
Telefoon 05975-1416"

D.F.B. Dansk Feriehus Boekingburo

HIJ IS ER WEER:

De Deense Vakantiegids!

Sol og Strand heeft meer dan 3000 luxe vakantiehuizen op de mooiste plekjes in Denemarken staan.

Bel 075-219555 voor de kleurrijke catalogus

FERIEHUSE 1992

SPANJE

Wintervakantie zonnig Benidorm. Gezellig met een groep in een luxe Royal Class bus naar een goed hotel, volpension, [illegible], dus eten zoveel u wilt, kamers met [illegible]. Vertrek elke vrijdag in nov. en dec. 10 dgn. [illegible], 17 dgn. f 818. Bijk. kosten: Garantiefonds f 10, adm.kst. f 5, Royal Class incl. Kerstreis vol. Vertrek 27-12, 10 dgn. f 530 incl. nieuwjaarsgala. Gratis folder. SOLMAR TOURS, 040-460560. SP-61R

Costa Brava v.a. f 210.-
Barcelona v.a. f 210.-
Salou v.a. f 225.-
Costa Blanca v.a. f 250.-
Retourprijzen per pers. (bijna) dagelijks naar Spanje, 29 bestemmingen. Luxe bussen. Toilet - video - airco - royal class

Iberbus

(020) 6241010 SP-61R

EEN ADRES VOOR UW ADVERTENTIE IN 41 NEDERLANDSE REGIONALE DAGBLADEN

VAKANTIE & RECREATIE

Charterreis Parijs 28-12, 5 dgn. f 225. Met hotel v.a. f 549. FUTURE LINE TRAVEL, 020 - 622.28.59. SGR. IT-61R

11-dgse. KERSTREIZEN Lloret de Mar Hotel Samba, Copacabana v.a. f 699. BOOSTEN REIZEN, lid SGR. Bestel nu. Gratis zomergids '92. Tel. (045) 227777.

EUROPARIDE 2 x per week per luxe royal class bus naar uw vak.bestemmingen. Inl. (030) 414747, lid SGR. SP-61R

Speciale 12-daagse (23-12 t/m 3-1-'92)
KERST- EN NIEUWJAARSREIS
(óók voor alleengaanden).

INTER TRAVEL HOLLAND BV contracteerde exclusief voor haar gasten het sfeervolle hotel MERCEDES*** in Lloret de Mar voor iedereen, die KERST EN NIEUWJAAR eens op een andere wijze wil beleven. Inbegr.: verv. per luxe Royal Cl. touringcar, VP, (elke dag uitgebreide lunch en 4 gangen diner met verrassende Catalaanse specialiteiten), zeer uitgebreid Kerst- en Oudejaarsavond- diner/dansant, gratis wijn of sect, elke avond live-muziek, 4 gratis trips naar o.a. Andorra, bezoek night-club etc. Kamers met bad/douche, wc, balkon, tel. en verwarming. PRIJS f 1.259,- PER PERSOON. (Géén toeslag 1-persoons kamer). Voor inlichtingen, boekingen of een gratis folder: Knt. Vianen 03473-76024 ma.-vr. 9-22 u., za.-zo. 12-18 uur. Knt. Rotterdam 010-4777444, Knt. Wormerveer 075-214445. SP-61R

WARME-CANARIES

Playa del Ingles, Puerto-Rico. Appartement 2/3/4-pers., zwembad, op woe. en zat., week v.a. f 725 p.p. Verlenging per week v.a. f 200 p.p. SUPER-REIZEN (040) 43 66 00. SP-61R

AZIË

******* Thailand rondreis v.a. f 2.198.-**

14/22 dg. rondreis, veel zien en genieten, uitgerust terug. Ned. beg., 1e kl., vertr. elk week. 15-12 nog 5 pl., 22-12 nog 6 pl. Tekkel Air, 070-3468700. KERSTSPEC. 14 dg. all-in f 2748, vertr. 22-12. nog 4 pl. AZ-61R

Sri-Lanka f 1425, 20 dgn hotel L.O. f 1795; 8 dgse rond-tour f 2395. Thailand f 1339; 15 dgn *** hotel f 1795. Schakel Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ-61R

THAILAND v.a. f 1399.-, SRI LANKA 20 dagen hotel l/o v.a. f 1795.-; incl. 8-daagse tour v.a. f 2325.-. Schakel Travel & Tours, tel. (085) 649548. AZ-61R

FILIPIJNEN

GOEDKOPE TICKETS AZIË. Filipijnen, Thailand, etc. 15 dgn. Manila f 2149.-; 15 dgn. strand/duikvak. Puerto Galera (Fil.) f 2289.- incl. ticket/hotels. Gr. keuze rondreizen en toers in Thailand en Filipijnen. RC RAINBOW TOURS, tel. 085-434918/430992. FI-61R

GOEDKOPE TICKETS AZIË. Filipijnen, Thailand, etc. 15 dg. Manila f 2149.-; 15 dg. strand/duikvak. Puerto Galera (Fil.) f 2289.- incl. ticket/hotels. Gr. keuze rondreizen en tours in Thailand en Filipijnen. RC RAINBOW TOURS, tel. 085-454918/430992 FI61R

VER. STATEN/CANADA

GOEDKOOPSTE TICKETS

SCHAKEL TRAVEL & TOURS, tel. (085) 649548. VC-61R

REISGENOTEN

Het zoeken naar een vakantiepartner is een moeilijke en tijdrovende zaak. Het vinden van de juiste partner vergt nog meer tijd en geld. Wellicht kunnen wij u helpen. Uiteraard met behoud van alle privacy. Bel of schrijf en u ontvangt alle informatie. BARROW & BARROWS, Postbus 59, 8160 AB Epe. Tel. 05780-21242. RG-61R

GR.BRITTANNIË/IERLAND

LONDEN KERSTARRANGEMENT. Nu vlieg/hotel v.a. f 329,-. Boot/trein/hotel v.a. f 229,-. London Travel Desk, 072-123653/155100. GB-61R

TSJECHOSLOWAKIJE

PRAAG, 8 dgn. bus l/o, prima hotel, 21, 28- f 295,-. Verhuur kmrs./app. in Praag en vak.wintersportgebied. MEVO REIZEN Holten, (0572

INDONESIË

23 dgn. elke week in 1992 een onvergetelijke v Bogor, Ceribon, Djokja, Kalibaru en Bali + vol excursies + retourticket KLM-GA. Voor maar Inl. St. 'Het schone streven' L'wd, 058-137706.

EGYPTE

RONDREIS EGYPTE 15-22 dg. v.a. f 1.545.- reis, hotels, vervoer ect. Div. vertrekdata v.a. der? Djoser (071) 126400, lid SGR.

DIV. BUITENLAND

BUS

KERSTREIZEN

Wij hebben op enkele Kerstreizen nog plaatsen beschikbaar:

Vertrekdatum 21 december 1991:

8 dagen DUITSLAND Schriesheim in het Odenw incl. welkomstdrankje, gezellige avond met live muziek. **795**

8 dagen DUITSLAND Wolpadingen in het Zwarte incl. welkomstdrankje, origineel Bauernbuffet. **80**

8 dagen FRANKRIJK Gerardmer in de Vogezen incl. welkomstdrankje, excursie naar Kayzersberg. **82**

10 dagen OOSTENRIJK St. Ruprecht in Stiermark incl. fakkeltocht, feestavond met muziek **97**

10 dagen ZWITSERLAND Saas Grund in Wallis incl. bezoek aan Zermatt en Lago Maggiore **1095**

10 en 14 dagen OOSTENRIJK Eichgraben in het Wienerwald bij Wenen incl. bezoek aan Wenen met het Schloß Schönbrunn. **995**

14 dagen **1380**

Alle reizen zijn volledig verzorgd **inclusief excursies** en **een speciaal kerstdiner** op de Eerste Kerstdag. Bovenstaande prijzen zijn prijzen per persoon, gebaseerd op gebruik van 2-persoonskamers.

Inlichtingen en boekingen bij de ANVR Reisadviesburo's en reisverkoopbanken.

De Ruimte-Tweeling heeft een paar uitstekende ideeën voor de Kersttijd

LONDEN IN DECEMBER VANAF f 15

Londen is in deze tijd op z'n allermooist. Want de Britse hoofdstad staat helemaal in het teken van Kerst en Oud & Nieuw. Dat betekent gezelligheid op straat en vele bijzondere aanbiedingen in de winkels en warenhuizen. Een ideale tijd dus om een of meer dagen op de shoppingtour te gaan. Olau heeft bovendien een groot aantal hotels voor u. Van eenvoudig tot super-de-luxe. Ook kunt u bij Olau kaartjes bestellen voor uw avondje uit en voor diverse musicals. Vraag uw ANVR-Reisadviesburo of reizen verkopende bank of bel Olau: 01184-8[illegible] Doeoen!

Olau

Vlissingen ⇆ Sheerness

BRITAIN - IT'S THERE TO BE DISCOVERED - MET OLAU NATUURLIJK

Cultuurreis naar Toscane

aens
Advies- en Studiecentrum

Het A en S organiseert van 24 april tot en met 3 mei 1992 een voorjaarsreis naar Toscane en Umbrië.
Onder toegewijde en deskundige begeleiding van A en S-docenten bezoekt u in kleine groepen de steden Assisi, Florence, Lucca, Pisa en Siena en wandelt u door de bloeiende natuur van Toscane.
Ook het culinaire Toscane krijgt ruime aandacht: u dineert o.a. in abdij Feriolo, een van de toprestaurants van Italië, en maakt een excursie naar fattoria Casalino, bekend om zijn uitstekende chianti classico en grappa.
U reist in een luxueuze touringcar; in Toscane overnacht u in een tot vier-sterrenappartementen omgebouwd wijngoed.
De reissom bedraagt f 1200,-, overnachtingen en alle maaltijden inbegrepen.
Bel voor meer informatie op werkdagen 045-718845.

ZEG ER EENS WAT VAN

Alcohol en verkeer dat kun je niet maken. Dat vindt bijna iedereen. Toch zijn er nog van die mensen die vinden dat zij zelf wel zullen uitmaken of ze met een slok op gaan rijden.

En wie durft er iets van te zeggen? Niemand toch... daar bemoei je je toch niet mee. Maar door dat soort automobilisten worden er wel jaarlijks bijna 500 mensen doodgereden.

Daar moet wat aan veranderen.
ZEG ER EENS WAT VAN VOOR ZE INSTAPPEN want

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

VVN Veilig Verkeer Nederland

Limburgs WOONBLAD

Zaterdag 30 november 1991 ● Pagina 37

Uitgefietst

Onderzoekers: neerwaartse spiraal is om te buigen

'Verloedering flats breed aanpakken'

Veel flats in naoorlogse wijken kenmerken zich door grootschaligheid, anonimiteit en algemene ruimten als hallen, kelders, galerijen en trappenhuizen. Mensen verhuizen en nieuwe bewoners komen er niet. De leegstaande woningen worden gekraakt en dat trekt dan criminaliteit aan. Om zo'n neerwaartse spiraal om te buigen is een breed assortiment van maatregelen nodig, waaraan alle betrokken partijen hun steentje moeten bijdragen: een algehele mobilisatie van verhuurder, gemeente, Rijk, politie en de bewoners zelf.

Effectieve maatregelen variëren van betere sloten op de deur, meer verlichting, het afsluiten van kelders en hallen èn het aanstellen van huismeesters tot het vergroten van de betrokkenheid van bewoners.

Alleen dan kunnen nijpende problemen in flatwijken worden bestreden. Dat is de conclusie van het rapport 'Kleine criminalteit en naoorlogse etagebouw' van ir Marja Elsinga en drs Frank Wassenberg van de TU Delft.

Dit rapport is donderdag aangeboden aan staatssecretaris Kosto (Justitie), tijdens een themadag Criminaliteit en gebouwde omgeving, in Rotterdam.

Het rapport is het eindresultaat van een vijfjarig project, uitgevoerd in opdracht van het ministerie van Justitie, waarin is geëxperimenteerd met het terugdringen van kleine criminaliteit en verloedering in Den Helder, Lelystad, Amsterdam, Rotterdam en Delft.

Snel

Verhuurders dienen zo snel mogelijk in te grijpen. Het is de onderzoekers opgevallen dat vaak pas maatregelen worden genomen als de problemen zich hebben opgehoopt.

„In eerste instantie worden de problemen ontkend. Pas als er exploitatietekorten ontstaan (door leegstand), er veel mutaties zijn of het onderhoud wegens vandalisme de spuigaten uitloopt wordt er actie ondernomen.

In eerste instantie is men bang voor negatieve publiciteit en hoopt dat het vanzelf overgaat."

Maar als de negatieve spiraal is ingezet, gaat dat niet vanzelf over, is de praktijk. Maar ook alleen technische maatregelen – het verbeteren van sloten en verlichting bijvoorbeeld – zijn niet afdoende. Sociale aanvullingen daarop zijn nodig. Daarbij valt te denken aan het aanstellen van huismeesters, die dankzij deels door het Rijk bekostigde experimenten op veel plaatsen hun succes hebben bewezen. Daarnaast is het volgens de onderzoekers van belang dat de bewoners meer bij hun woonsituatie worden betrokken.

„Klagen, verhuizen of met de problemen leren leven is één manier, de handen uit de mouwen steken een andere. Bewoners kunnen zelf hun rommel opruimen, mensen die hun hond in de hal uitlaten aanspreken, de politie bellen, lid worden van een bewonersvereniging of deelnemen aan een buurtpreventieproject."

Als voorbeeld wordt gewezen op de Falgabuurt in Den Helder. Onlangs ontvingen veertien toezichthoudende bewoners daar de Hein Roethofprijs uit handen van staatssecretaris Kosto. Tegen een geringe vergoeding houden de bewoners toezicht op wat er er in hun flat gebeurt. Ze maken de boel schoon, houden een oogje in het zeil, maken nieuwe bewoners wegwijs en proberen de onderlinge contacten te verbeteren. Door dit bewoners-initiatief werd van sloop van deze uit de jaren vijftig stammende flats afgezien.

Wensen

Om op langere termijn problemen te voorkomen, moet er volgens Elsinga en Wassenberg een zorgvuldiger toewijzingsbeleid worden uitgedacht door de wooncorporaties. „Niet automatisch de eerste van de wachtlijst plaatsen in de eerst vrijkomende woning, maar rekening houden met de wensen van de woningzoekende en nagaan of hij wel in de buurt past," aldus Wassenberg.

Tegen overlastveroorzakers moet krachtdadiger worden opgetreden, bepleiten de onderzoekers. Wassenberg: „Ontruimen om een andere reden dan huurschuld blijkt in de praktijk zeer moeilijk. Eén persoon kan soms een hele buurt terroriseren, maar de buurtbewoners durven daar uit angst voor represailles geen aangifte te doen.

De politie moet hier zelf actief in zijn. Zij kan bemiddelen en als dat niet helpt de slachtoffers de gelegenheid om eventueel anoniem een getuigenverklaring af laten leggen."

Over drugsdealers zijn de onderzoekers heel duidelijk: die horen niet thuis in een woonbuurt. „De politie moet er alles aan doen om deze mensen daar te verwijderen."

(ADVERTENTIE)

VAN MULKEN KEUKENS

KOMPLEET IN KEUKENS

POGGENPOHL

BIJ 'T LOON APOLLOLAAN 3

HEERLEN TEL 045 - 71 48 48

APOLLOLAAN 3 HEERLEN

Bespaar 20 procent op de energierekening, door eenvoudige goedkope maatregelen.

neem een douche i.p.v een bad

tochtstrippen langs deuren en ramen

voorzetramen bij enkele beglazing

Uitvinding staat bij Huis van de Toekomst

Octrooi voor simpel maar veilig fietsenrek

DOOR JEANETTE STUUROP

Onder het motto 'nee heb je, ja kun je krijgen' heeft uitvinder Jan Bouma (43) uit Oosterwolde zich al meer dan eens tot de Octrooiraad in Rijswijk gemeld. Tot nu toe is het hem één keer gelukt in aanmerking te komen voor een octrooi. Dat paradepaardje is een simpel, maar doeltreffend fietsenrek. Chriet Titulaar heeft dat fietsenrek een plaatsje gegund bij zijn Huis van de Toekomst en met die erkenning is Bouwma uit het Friese Oosterwolde erg blij. „Het is een lekker gevoel, dat zo'n eenvoudig dingetje het maakt," zegt hij.

Uitvinden is, zegt Jan Bouma 'een kwestie van ogen en oren gebruiken. Met je ogen zie je de problemen en met je oren hoor je ze. Je moet de interesse hebben om dat te onderkennen. En al denkende ga je dan selecteren.

Zo van: laat maar verder, of je gaat er op doordenken'. En denken doet de uitvinder veel. Thuis, op de bank – 'dan ben ik totaal afwezig, dan gaat er een luikje dicht' – of tijdens stille ritten achter het stuur van zijn bus.

Op een van zijn ritten zag de Friese buschauffeur ergens in de provincie een politieman lopen, die met zijn handen een fiets in de houdgreep hield. Precies midden op het stuur. En toen flitste het idee voor het fietsenrek door zijn hoofd: een constructie bestaande uit een voet waarop twee vierkante pijpen zijn gemonteerd ter hoogte van 90 centimeter. In beide pijpen zit een in de hoogte beweegbare stalen beugel met een gaffel die midden op het fietsstuur wordt geklemd. De gaffel is zo gemaakt, dat alle types fietsen op deze manier kunnen worden gestald.

Met een hangslot kan de gaffel worden afgesloten. Wie dat nog niet voldoende acht, kan zijn eigen fietsketting nog eens om de pijp slaan en vastzetten. Er zijn twee uitvoeringen: een die tegen de muur kan worden geplaatst - en waarin twee fietsen naast elkaar kunnen worden gestald - en een, die als tegel in het trottoir kan worden gelegd. Op de laatste staan beide fietsen tegenover elkaar.

Niks geen verbogen velgen meer of beschadigingen aan het stuur. De fiets hangt veilig opgesloten in de beugel en een knapperd, die hem er uit krijgt. Bouma heeft zijn vinding al mogen demonstreren in de Ideeënbus van RTL4. Het produkt begint nu echt te lopen. Bouma: „We zijn nu bezig de verkoopmogelijkheden in binnen- en buitenland te vergroten. Meer kan ik daar nog niet over zeggen."

Bouma's uitvindersknobbel begon te werken, toen hij op veertienjarige leeftijd voor het eerst televisie keek. „Toen zag je veel geweld aan de ene kant, terwijl tegelijkertijd duizenden mensen omkwamen van de honger en de dorst."

De Oosterwoldiger dacht het laatste probleem te kunnen oplossen door het construeren van een op eigen kracht werkende waterpomp. Samen met zijn broers toog hij aan het werk.

„Dat het zou lukken was een kans van eenduizendste procent. We waren heel geheimzinnig bezig, achter een dubbele deur. Nu lach je daar om, maar toen...," herinnert Bouma zich grijnzend.

„Alles was onder hoogspanning. De rem moest los en dan moest-ie het doen. Maar mijn ene broer had het al stiekem geprobeerd. Die rem was dan ook al los, maar het ding kwam niet over het dooie punt heen."

Van het een kwam het ander. Zo ontsproot aan Bouma's brein ook een groot rad met in de rand luchtballetjes, dat grotendeels onder water zou moeten worden geplaatst. Door een ingenieuze constructie moesten de balletjes bij draaiing op een bepaald moment wegglijden, zodat de draaiing bleef doorgaan. Ook dat lukte niet. „Spelen met de natuur," noemt de uitvinder het. „Technici lachen er om, toch zijn er veel mensen mee bezig. Maar het komt er niet van."

Denkmachine

Deze ervaringen weerhielden hem er niet van 'een denkmachine te blijven'. Wat hem in de loop der jaren wel duidelijk is geworden is, dat de economische haalbaarheid van een goed idee doorslaggevend is voor het al dan niet in produktie nemen van een ontwerp.

Bouma's ideeënproduktie is groot. Zo bedacht hij in 1982 al een hondepoepschep, maar die bleek er in Amsterdam al te zijn. Een nieuwe fietsdynamo haalde het niet en een reddingsslang voor mensen, die met hun auto onder water zijn geraakt, evenmin.

„Ik had gedacht dat dat laatste hulpmiddeltje paniekreacties zou kunnen voorkomen. Dat de wetenschap dat men op die manier toch zuurstof zou kunnen krijgen de mensen rustiger zou maken. Maar men vond het idee niet goed genoeg."

Bouma is een nuchter mens. Als het fietsenrek een succes wordt, heeft dat voor hem ook positieve financiële consequenties. Maar hij herinnert zich maar al te goed die Belgische collega-uitvinder, die in eigen beheer de 'zwaaihandjes' voor achter in de auto op de markt bracht. Een doorslaand succes, totdat het vanwege de verkeersveiligheid niet meer mocht. „Hij is er wel miljonair mee geworden, maar dat heeft niet lang geduurd."



● *Getooid met een sneeuwdek ziet de tuin er ineens heel anders uit. In zo'n wintertuin kunt u prachtige foto's maken.*

Sneeuwdek beschermt tuin tegen vrieswind

Zoals elk najaar beweren de weerprofeten, daarbij de nodige slagen om de arm houdend, dat het wel eens een strenge winter kan worden. Het is dan voor wie een tuin heeft maar te hopen dat er vroeg sneeuw valt. Een betere bescherming tegen oostelijke vrieswinden is niet denkbaar. Bovendien krijgt de tuin door zo'n sneeuwdek een prachtig beeld, zeker als niet alle dorre bloemstengels afgesneden zijn.

Wanneer de temperatuur bij mist voldoende zakt is het winterbeeld weer heel anders. Dan vormt zich rijp of rijm, die onverwachte effecten veroorzaakt. Misschien duurt dat maar enkele uren, maar dat is lang genoeg om enkele heel bijzondere en unieke foto's van uw tuin te maken. In de sneeuw komen struiken als de draaihazelaar, rode kornoelje en kronkelwilg pas helemaal tot hun recht.

Een vergeten zonnebloem tooit zich met een sneeuwhoedje, evenals kaardebol en bereklauw. U hebt dan ineens een heel andere tuin dan u gewend was: een echte wintertuin.

Paden

Als de tuinpaden door sneeuw of ijs glad geworden zijn, gebruik dan geen zout of pekel. Daaraan hebben de omringende planten een broertje dood. Houd een zak zand bij de hand of gebruik de as van de open haard. Leg wel een extra mat neer, tegen het naar binnen lopen van zand en as.

Een echt winterwerkje is het schoonmaken van het tuingereedschap. U hebt het nu toch niet meer nodig, of het moest zijn om nog gauw wat bollen te planten of botanische rozen. Zo lang het niet vriest kan dat nog best. Sneeuw mag er trouwens ook niet liggen, want onder de aarde gespitte sneeuw dooit in de lente uiterst langzaam weg. Dat is slecht voor de plantjes.

Spa, hark, bats, vork, schoffel, schrepels: alles wat van metaal is wordt met de staalborstel goed schoongemaakt en blank geschuurd. Daarna gaat er een vette lap over. Een goed ingevette, schone spa vertoont straks niet het euvel dat er bij graven of spitten grond aan blijft plakken. De houten onderdelen van het gereedschap mogen niet te dicht bij een warme cv-radiator hangen. Ze drogen daar te veel uit.

Muizen

Wees bedacht op muizen. Die zoeken nu de binnenkant van de huizen op. Twee muizen worden er al gauw tien, als u ze de kans geeft te nestelen in een oude jas die in de schuur hangt. Ze vreten aan alles wat ze in de kelder of op de zolder aan eetbaars vinden. Ook aan het vogelvoer dat u voor de winter klaar hebt staan. Bovendien poepen en plassen die muizen overal en dat komt de hygiëne bepaald niet ten goede.

Tegen woelmuizen kunt u nu goed maatregelen nemen omdat ze in de winter weinig te eten hebben. U kunt ze nu verschalken met een winterpeen met wat korrels erin.

Leg die in een van de gangen. Handschoenen aan, want ze mogen uw mensenlucht niet ruiken!

Water geven

Het klinkt misschien vreemd, maar als het in de winter een tijd droog is geweest moet u coniferen af en toe een emmertje water geven tegen het uitdrogen. Zeker wanneer ze pas geplant zijn. Dit geldt ook voor andere struiken. Bij zware sneeuwval doet u er goed aan het dikke pak sneeuw van de takken te slaan. Anders kunnen die afbreken of minstens uitbuigen, zodat de fraaie vorm teniet gedaan wordt.

Eind december, begin januari is het gebruikelijk om enthout te snijden van fruitbomen die u wilt vermeerderen. Neem eenjarige scheuten aan de zuidkant, geen zgn. waterlot. De topjes worden, als bosjes gebonden voor eenderde in de grond gezet. Volgend tuinjaar kunt u ze dan gebruiken.

Kerstroos

De witte kerstroos die straks wellicht door winterse buien geteisterd wordt kunt u, zodra de bloemknoppen zich aandienen, onder een glazen kapje zetten. Het is zelfs mogelijk om de plant uit te steken en in een pot te zetten zodat u binnenshuis van de bloemen kunt genieten. Tegen kerst zijn ze trouwens bij de bloemist in pot te koop.

Nu we toch bij de kamerplanten beland zijn is het goed er op te wijzen dat de lidcactus (kerstcactus) niet verplaatst mag worden. De knoppen zouden zich dan namelijk naar de veranderde lichtval richten en zichzelf de nek breken. Het wordt intussen ook tijd de ridderster, die nog steeds amaryllis genoemd wordt, maar Hippeastrum heet, op te potten.

Folder over geluidhinder

In Nederland woont maar een klein deel van de mensen in vrijstaande huizen. Over het algemeen zijn we gewend om zo nu en dan wat van de buren te horen. Om overlast door loopgeluiden te voorkomen, geeft de Nederlandse Stichting Geluidshinder praktische tips in de brochure 'Geluidhinder door loopgeluiden'. Informatie: 015-562723.

(ADVERTENTIE)

Boosten Parket Hoensbroek

Showroom open van 10.00 - 18.00 uur.
Donderdag koopavond. Dinsdag gesloten.

MET 5 JAAR GARANTIE.

- Alle soorten parket en reparaties
- Brede eiken planken, geborsteld
- Lamett en andere kunststofvloeren
- Overschuren of borstelen van bestaande vloeren
- Leveringsvoorwaarden van de Consumentenbond

Weustenraedtstraat 45, Hoensbroek: vanaf Akerstraat, Kouvenderstraat in, 1e weg rechts, dan 1e weg links. 045-214395

(ADVERTENTIE)

C & C

★ tegelhandel
★ sanitair
★ tegelzetters-bedrijf

Laat UW complete badkamer ONZE zorg zijn.

EXCLUSIEF BETAALBAAR - BETAALBAAR EXCLUSIEF

Klein Haasdal 67, 6333 AJ Schimmert
D5851

Telefoon: (04404) 1916
(04404)1996

Limburgs Dagblad

woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

Voor méér resultaat

Postbus 3100, 6401 DP Heerlen, Fax 045-739364

Onroerend goed te huur gevraagd

6131 CL, huisnr. 18.

Zelfst. rustige heer, middelbare leeftijd **zoekt met spoed m.i.v. 1-1-'92** woonruimte met kookgelegenheid in **Heerlen, Geleen, Sittard** of directe omgeving. Inlichtingen tel. 046-747996 tussen 17.00 en 19.00 uur.

Gez. nette Flat v. werk. 22 jr. met pers. tot max f 900,- all-in, omg. Heerlen, Hoensbroek. Niet beg. grond of 1e verd. De aanbieder, bezorger krijgt van mij 15 jr. lang f 50,- p.mnd. BELONING!!! Echt waar! Reageer dus. Schrijf een briefje naar Br.o.nr. B-9896 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

5 nette studenten zoeken een huis per 1-1-'92, te MAASTRICHT. Tel. 046-379327 of Arnold: 043-736280 of Melanie: 043-687278.

Dringend APPARTEMENT gezocht met 2 slpks. voor jonge moeder met kind omgev. Heerlen, huur max. f 450,-. Tel. 045-424344.

Te huur gevr. WOONHUIS met loods of garage of alleen loods te huur gevraagd. Tel. 045-727347.

Te huur gevr. 2-pers. appartement te SITTARD, max. f 700,- huur. Tel. 04450-1688 b.g.g. 046-580545.

Te huur gevr. woning met 2 slpks. te KERKRADE en omg. Kampstr. 17, app. 6, Landgraaf. Tel. 045-327678

Onroerend goed te huur aangeboden

België, centrum Luik.

Te huur privéclub en 3 appartementen. Tel. 09-3241236215 van 10-18 u. Na 18 u. 09-3241523965

Te huur **café met woning** te Grevenbicht. Overn. invent. verplicht. Voor inlichtingen: Postbus 139, 6120 AC Born.

HOENSBROEK, garage met berging en kelder op 2000 m2 weiland, landelijk gel., huurpr. f 175,- per mnd. Tel. 045-220550.

APPARTEMENT te huur in Sittard. Tel. 046-528486.

NIEUWENHAGEN te h. kamer: wc, douche, kookgel. eigen ingang. Tel. 045-317786 na 19.00 uur.

Te huur WINKELPAND, zonder woning, vrij te aanv. per 1-1-'92, huurpr. f 1.200,- p.mnd. Tel. int. tijd. kant.uren: 045-278519.

Te huur riant LANDHUIS 3/4 slpks., geh. onderkelderd, grote tuin, gunstig gelegen nabij ziekenhuis en autobaan, hogere huurklasse. Inl. 045-425966.

WOONHUIS met 4 slpks., badk., garage en tuin voor periode van 1 jr., hr. f 800,- per mnd. Tel. 046-749854.

Te h. op oud-Limburgse BOERDERIJ, klein app. voor 2 pers., lfst. studenten. Tel. 045-721976 na 18 uur

Heerlen-Beersdal, halfvrijstaand WOONHUIS, met garage en tuin, 3 slpk. en ruime zolder. Huurpr. f 920,- p/mnd. Aanvaarding direct. Laura en Vereeniging Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324.

Onroerend goed te koop aangeboden

Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, direkte afhandeling voor geschikte percelen. Aanbiedingen

Mulleners Vastgoed

Walramstraat 124 Sittard. Tel. 046-518911.

*** * * Huizenkopers opgelet ! * * ***

Voor een veilige aankoop, een snelle taxatie en de beste hypotheek: Uw ideale partner en adviseur!

VAN DE PAS MAKELAARDIJ
HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon: 045 - 741616

Van de Pas. de makelaar van de koper!

Nieuw

is deze service niet

!!!!Hypotheken!!!!
!!!!net even beter!!!!

informatie i.v.m. aan-/verkoop van een woonhuis "Hypotheek op Maatwerk"
Gratis advies incl. bekijken eventueel aan te kopen pand.

Ass. kantoor Van Oppen b.v.

Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Valkenburg - Houthem

Vroenhof 78 B

Op goede locatie vrijstaand woonhuis met geplaveide oprit naar inpandige garage. Ruim terras met verlichting, kelder, heteluchtverwarming, fraaie L-vorm. woonk. ca. 40 m2 met open haard, hal, toilet, keuken met app. 1e Verd.: 4 slpks., toilet, badk. met ligbad, bidet en vaste wastafel, bergkasten. Het woonhuis is voorzien van div. rolluiken, zonneschermen, dak- en spouwisolatie, fraaie plafonds. Prijs f 255.000,- k.k. incl. stoffering. Tel. 043-616215.

Voerendaal - Winthagen

Verscholen in het Limburgse heuvellandschap, kleine woonkern, een wit vrijst. woonhuis. Huisweide. Tot. opp. ca. 2.700 m2. Gar./berging. Woonk., geel. keuken met app. 3 slpks., badk., zolder, mogelijkh. voor atelier of 4e slpk. Prijs f 289.500,- k.k. (5786)

Inl. Stienstra Makelaardij bv

Tel. 045-712255

fortwoningen: een klasse apart

Je eigen huis in houtskeletbouw; flexibel bouwen in: SLEUTELKLAAR, RUWBOUW OF CASCO.

VOOR MEER INFORMATIE:

Bouwkundig Adviesburo Prevoo

Boschweg 1, Bunde. Postbus 35, 6240 AA Bunde. Tel. 043-646563.

Woonhuis verkopen???

Wij kopen woonhuizen direct zelf aan, 100% zekerheid en geen makelaarskosten. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

6161 BH, huisnr. 101.

Belg. Limburg (bij Maastricht)

Park van 20 ha met slotgracht rondom, unieke vijver met GEBOUWEN in U-vorm, klokketoren, stallingen, deels bewoond. Interesse? Verk.pr. Vandervoort 09-32.14.300.314 of fax 09-32.14302.250.

Snel en goed Uw huis verkopen?

Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550

Geen Verkoop! Geen kosten

****** 15 JAAR VASTE RENTE ******

KIES ANNUITEIT 8,9% of SPAARHYPOTHEEK 9,1% met gemeente-garantie.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.

Het voordeel van 30 jaar ervaring
Stienstra Hypotheek-Service

Wij zoeken dringend

voor onze klanten, huizen in Kerkrade, Landgraaf, Simpelveld, Bocholtz en Vaals!
Bij alle klanten voor wie wij tot nu toe succesvol bezig waren bedanken wij ons bij deze nogmaals van harte.

Immobilien Van Lier/ Radermacher GmbH

Tel. 0949-24073017 van 9.00-13:00 uur.

Huizen gezocht!

Voor diverse opdrachtgevers zijn wij in de regio Heerlen op zoek naar woningen, bungalows e.d. (elke prijsklasse). Heeft U nu of in de nabije toekomst verkoopplannen, bel ons dan even.
Als verkoper betaalt U ons geen courtage of kosten.

van de Pas
De Makelaar van de koper

HEERLEN: 045-74 16 16

Bouwgrond en huizen gezocht !

Voor onze klanten zijn wij voortdurend op zoek naar geschikte objecten in het gebied aan de grens.
Maak gebruik van onze deskundigheid en ervaring bij de verkoop van onroerende goederen in het grensgebied!
Wij geven u raad bij:
* de reële prijsstelling
* de afwikkeling zonder problemen
* en een snelle verkoop van uw huis
Overtuig u van onze betrouwbaarheid!!!
Overleg vrijblijvend met onze deskundige, internationaal ervaren raadgevers.
Profiteer van onze ervaring, want bij APPEL telt: "Een goede raad spaart veel geld"
250 DM BELONING
betalen we aan diegene, die ons helpt aan iemand die zijn huis verkoopt. Bel voor meer informatie!!

HAUSVERMITTLUNG & FINANZIERUNG **APPEL**
09 49-2 41-87 47 28

Bouwkavels

Voor de bouw van uw eigen vrijstaand landhuis, villa of bungalow.

Haelen

Bouwkavels aan de Valkenstraat in plan Kruisstraat, groot 450 m2 koopprijs f 69.800,- v.o.n.

Urmond

Nog maar 3 mooi gelegen kavels in plan Bramert-Zuid met tuinen op het zuiden. Koopprijs v.a. f 72.600,- v.o.n.

Stevensweert

Laatste bouwkavel aan Het Stepke, opp. 575 m2, koopprijs f 58.000,- v.o.n.

Mulleners Vastgoed

Tel. 046-518911, 's avonds 04749-3198.

Te koop App. te Heerlen-C. Drieschstr. 2e verd.

1 slpk., woonk./open keuken, badk.m.ligb., c.v., toilet, balkon, gar. berg. stalling en lift. Vr.pr. f 85.000,- k.k. Tel. 04750-28541.

Hulsberg

Vrijst. bungalow op ca. 730 m2. L-woonk. in vide ong. 42 m2 met open haard, mass. eiken keuken, 3 slpk. resp. 14, 9, 7½ m2, badk. met douche, ligb., dubb. wastafel, gekl. sanitair, inpand. garage, berging. Het gehele huis plavuizenvl., sfeervol interieur. Zonnige tuin met 2 terr. en vijver. Aanv. 2e helft dec. Vr.pr. f 330.000,- k.k. Inl. 04405-2934.

Kerkrade-Centr., Hoofdstraat 29

Mooie en goed onderhouden winkel-woonh., voor vele doeleinden geschikt. Ind.: kelderruimte, overdekt entree, met aparte ingang naar privégedeelte.
Winkelruimte van 72 m2 kantoor, magazijn van 48 m2 en werkplaats van 24 m2, totaal 161 m2. 1e verd.: ruim woon/eetk. van 50 m2. Portaal met toil. en grt. dakterras, goed inger. keuken. 2e verd.: 2 gr. slaapk., luxe badk. Aanvaarding 4 mnd. na koop, vr.pr. f 375.000,- k.k.
Voor meer informatie: JACOBS MAKELAARDIJ Haghenstr. 57, 6461 VT Kerkrade. Tel. 045-453121.

Te koop aangeboden, goedlopend

Restaurant

met woning, aan drukke weg in Midden-Limburg. Aanv. in overleg. Zonder contanten onnodig te reflecteren. Tel. inl. 04492-2432.

Bingelrade
Monumentale carré-boerderij

Geerstraat 2/hoek Dorpstraat: Geheel gerestaureerde Limburgse carréboerderij (beschermd monument) met rustieke binnenplaats, schuur, stallen en tuin (perceel 2.400 m2), ind. o.a. mooie hal, woonkamer met antieke plavuizen vloer en centrale open haard, ruime eetkeuken met authentieke inrichting, kelder, waskeuken, 4 slaapkamers, 2 badkamers, ruime zolder, c.v., prijs f 430.000,- k.k. inl:

Paul Crombag Onroerend goed.

Limbricht, tel. 046-580087.

Maaseik

2 km. vanaf Maasbrug, bij watersportgebied te koop

Vrijstaand woonhuis

(Ca. 1.925) met ruime tuin. Beneden: schuur, keuken met eetkamer, gang en woonkamer. Boven: slaapkamers, badkamer met toilet, overloop, vaste trap naar zolder. Electra, c.v., keuken en badkamer pas nieuw. Huis moet verder opgeknapt worden. (DHZ !!) Direct te aanvaarden. Vaste prijs f 130.000,- k.k. Afspraken voor bezichtiging. Tel. 04499-1041.

Woonhuizen gevraagd

In samenwerking met een zeer groot makelaarskantoor in Aken bieden wij U de mogelijkheid om uw huis gedurende 6 maanden via dit kantoor en via de Duitse kranten, te koop aan te bieden: GEEN VERKOOP, GEEN KOSTEN!!!!! Wij vragen derhalve woonhuizen in de prijsklasse tot plm. f 200.000,- (bij voorkeur met garage) in: Kerkrade, Vaals, Eygelshoven, Landgraaf, Bocholtz, Simpelveld en Heerlen. Bel voor 'n vrijblijvende afspraak: 045 - 32 41 33.

Bopa O/G

Born, Hondsbroek

5 Luxe vrijstaande herenhuizen

Waarvan nog 2 woningen te k. op kavels van 280 tot 350
Indeling woningen:
Beg. grond woonk. 34 m2 resp. 36 m2 keuken ca. 9 m2, bijkeuken type 2 van 8½ m2, garage. Verdieping 3 slaapk. van 16, 12½ en 8½ m2, badkamer met ligbad, douche, wast. en 2e toil. Zolder bereikbaar d.m.v. vaste trap(37 m2)
PRIJZEN VAN f 234.500,- TOT f 255.000,- V.O.N.
Voor verdere informatie of voor het maken van een afspr. kunt U maandag t/m vrijdag contact opnemen met

BOUWBEDRIJF
W. Kelleners b.v.

Putstraat 46 te Born, tel. 04498-52714.

Uw huis verkopen met behulp van de **echte makelaar**
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen

Geen verkoop - Geen kosten

Grevenbicht

Steenweg 15. Sfeervolle vrijstaande woning op rustige ligging, met tuin en 2 garages, ind. o.a. kelder, woonkamer met openhaard, keuken, badk. met ligbad, bijkeuken, 4 slaapk., c.v. prijs f 197.000,- k.k. Inl. Paul Crombag o.g. Tel. 046-580087.

Kerkrade

Goed geïsoleerd ruim tussengel. sfeervol woonhuis met binnenplaats. Ind.: beg. gr. ruime hal, woonk. (40 m2) eetkeuken, douche, kelder. Verd.: 4 kamers, toilet, vaste trap naar zolderverd. alwaar 3 kamers, c.v. (gas). Prijs f 105.000,- k.k.

LIVAC B.V.

Akerstraat Nrd.11 Brunssum tel. 045-220550.

Te k. gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobilien. tel. 045-414015.

SITTARD, Gr. v. Prinsterer-str., nabij centrum gel. goed geïsoleerd eengezinswoning met berging, woonkamer, aparte keuken, badk. met ligbad, balcon, 1 slaapk. f 92.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

SCHAESBERG, Kieskoel 6, mooie gelegen eengezinswoning met 3 slaapk., f 136.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

KERKRADE, Clausstr. 22, halfvrijst. huis met 3 slaapk., badk., zolder, woonk., eetkamer en keuken, in goede staat, f 139.000,- k.k. Wijman & Partners 045-728671.

HEERLEN, Landvoogdstraat 64, stadswoning met 2 slaapk., f 92.000,- k.k. Bij volledige financiering netto ca. f 595,- p.mnd. Wijman & Partners, 045-728671.

KLIMMEN. Vrijstaande bungalow op groot perc. plm. 1700 m2, living met parketvl. keuken, 4 slaapk., badkamer, soust. met garage, 2 hobbykeld., terrastuin met tuinhuis. Pr. f 395.000,- k.k. Mak.kant. Rob Dassen. Tel. 046-375757.

Te koop BOUWGROND, ca. 500 m2, zeer excl. gelegen te Heerlen. Tel. 045-741874 na 18.00 uur.

WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Evt. achterstallig onderhoud geen bezwaar. Tel. 040-520556.

BELGIË Gemmenich, Rue Vivier. Gelegen bij het mooie Drie-Landenpunt bouwen wij solide prestige bungalows. Kijkdagen zat. en zond. van 14.00 tot 16.00 uur. Bouw-Ondernemer Hens. Tel. 09-32.87656612.

Te k. BOUWGROND Heerenweg te Heerlerheide plm. 1300 m2, 17 mtr. breed f 93.000,-k.k. 046-334824.

Oud WOONHUIS gezocht met grond omg. Sibbe-Margraten-Berg en Terblijt. Tel. 04406-15029.

Te k. Voerstreek (B) BOERDERIJTJE, incl gar. stal en tuin. Zeer mooie ligg. langs grote weg, dir. te aanv. Tel. 09-32.41.811396 na 16 uur.

Te koop rustiek Herenhuis met park ca. 70 are ligging, Stationstraat 94 te HOUTHALEN (B). Inl. A. Lijnen, Grote Baan 156. Hogere prijsklasse.

Te koop gevraagd BOUWGROND of vrijstaande bungalow. Tel. 045-252189.

Te k. in MAASTRICHT geb. Keerderstraat vrijst. woonh. i.z.g.st. met gar. en ruime tuin. Ind.: hal, toilet, ruime woonk. aparte keuken, 3 slpkmrs. luxe badk. (ligb. douche, toilet, dubb. v.w.) zolder. Vr.pr. f 345.000,- k.k. Inl.: kant.uren 043-215929, buiten kant.uren 043-623189.

Te koop **Gevraagd Bouwgrond** en/of sloopppanden
Vlotte afwikkeling mogelijk
Tel. 045-220550.

geleen-centrum Winkelpand

met sfeervolle bovenwoning kantoor, atelier en tuin, prijs f 205.000,- k.k., huur evt. mogelijk. Inl. Paul Crombag o.g. Tel. 046-580087.

Exclusieve VILLA Spaanse stijl te koop te Hasselt, Limburg, f 1.000.000,-. Tel. 09-3211381754 Mevr. Kerkhofs.

HEERLEN in centrum gelegen kantoor of winkelpand (230 m2) geen horeca en bovengelegen kamers. Vraagprijs: f 350.000,- k.k. Mak. kantoor Janssen 046-335840.

HOENSBROEK, Kastanjelaan 44. Halfvrijst. woonhuis met gar. en tuin. Ind. hal, toilet, L-vormige woonkamer, open keuken. Verd.: 3 slaapk., badk. met v. wastafel en douche. Zolder: via vaste trap bereikbaar. Vr.pr. f 149.000,- k.k. Bij volledige financiering en overdraagbare subsidie netto maandlast f 857,-. Makelaarskantoor Ruber, 04498-51900.

LIMBRICHT: Uitst. onderh. vrijst. woonh. met gar. en grote tuin. Ind.: o.a. kelder (2 gedeelten), hal, woonk. met leisteenvl., keuken met eetb. en eikenh. aanb.keuken v.v. alle comfort, eetkamer met schuifpui naar terras, badk. met ligbad, douche, v.w., apart toilet. Verd.: 3 slpk., 2e toilet. Zolder met 4e slpk. (alkoof), 2 dakramen, speels ingericht. Siertuin met zitterras en barbecue. Pand v.v. alarminstallatie en grotendeels v.v. kunstst. kozijn met dubb. glas. Vraagprijs: f 327.500,- k.k. Verzuim niet dit pand van binnen te bekijken! Eventueel inruil kleiner woonhuis mogelijk! Makelaarskantoor Ruber: 04498-51900.

NUTH bedrijfsruimte (ca. 750 m2) en/of kantoorruimte (ca. 245 m2). Gunstige ligging en huurprijs! Huurprijs op aanvraag. Mak. kantoor Janssen 046-335840.

SCHINVELD. Bedrijfspand met bovenwon. m. eigen ingang. Centraal gelegen, grote etalagepui; event. ook horeca. Vr.pr. f 198.000,- k.k. Mak. kantoor Janssen Tel. 046-335840.

GELEEN, begane grond appartement met tuin en berging, woonk. met parketvloer, eetk., aanbouwkeuken met app., 2 slpk., badkamer. Alles uitst. onderhouden. Vr.pr. f 107.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen 046-375757.

HOENSBROEK, Oranjeboomstr. 2 (Passart-Zuid) halfvrijst. hoekpand met garage, tuin, 3 slpkmrs. zolder, kelder, serre. Keurig pand op leuke ligging. f 128.000,- k.k. Tel. 046-742550 Jos Storms O.G. Geleen.

MERKELBEEK. Te k. vrijstaande woning met o.a. hal toilet, woonkamer, keuken, serre. 1 Verd. 3 slaapk., badkamer, terras, veel kastruimte, vliezotrap naar ruime zolder. Grote kelder, vrijst. garage. Alg.: bouwjaar 1970 perc. opp. ca. 2000 m2. Koopprijs f 350.000,- k.k. Bezichtiging na tel. afspraak 08855-73933.

STEIN, vrijstaand woonhuis met garage en zolder, woonk., woonkeuken met app., 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet, zolder en tuin. Goed geisoleerd en rustige woonomg. Vr.pr. f 225.000,- k.k. Mak. kant. Rob Dassen 046-375757.

STEIN, vrijstaand woonhuis met garage, carport, kelder, woonkamer luxe keuken m. app., badk. met ligbad, bijkeuken, 4 slpk. en tuin. Vr. pr. f 199.000,-k.k. Mak.kant. Rob Dassen 046-375757.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

HETELUCHTKANONNEN huur of koop je bij Brouwers/ BBIS! Maastricht 043-684444, Heerlen 045-411930, Wijlre 04450-2220.

Heras HEKWERK z.g.a.nw., 18 mtr., pr.n.o.t.k. Tel. 045-464926.

Te k. gar., schuur- of carport DAK(EN), unieke constructie. Tel. 045-254983.

Te k. hardh. KOZIJN h. 1.78 br. 1.00 m., bovenkant rond, compl. met rolluik en thermophane en vensterbank voor f 750,-. 045-724947

Te koop Thermophane DEUREN à f 25,-. Tel. 045-411472.

Te k. houten demontabele WOON-UNIT ook geschikt als vakantiehuis, opp. 15 x 6m, pr.n.o.t.k. 046-740173.

Bedrijfsruimte

GEMEUBILEERDE kantoren tijdelijk of permanent incl. receptiefaciliteiten, postadres, telefoonbeantwoording, tekstverwerking, vertalingen. Maastricht, Amsterdam, Utrecht. Bel Euro-Business-Center 043-821500.

Te huur kleine doe-het-zelf GARAGE, in Heerlen. Tel. 045-721976.

Bouwmaterialen & Machines

Aanbieding in de maanden november-december

Wandtegel 15x22 marmorgrijs f 22,95 m2.
Wandtegel 15x15 mat wit f 18,95 m2.
Wandtegel 15x15 wit f 12,95 m2.
Vloertegels Nederland Product
30,8x30,8 f 25,50 m2.
30x30 f 25,95 m2.

HILHORST bv TEGELWERKEN

Stationstraat 29-31
ma. t/m vr. 13-17 uur. za. 9-15 uur.
Tel. 045-444542. Fax 045-440973.
SIMPELVELD.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. BOUWWAGEN op luchtbanden met elec. en w.c. Tel. 04498-51753

Te k. DIEPLADER voor minigraver voor achter een tractor. Tel. 045-751672.

Veldbr. stenen, BALKEN, schotten, vloerplanken, kunst.kozijnen. ect. Bouwbergstr. 100, Brunssum. Tel. 045-251964

Te k. TADANO Telescoopkraan 10 Ton, 1 schaarhoogwerker, werkhoogte 8 mtr. Handelsond. J. Smeets, Dries 27, Neer. Tel. 04759-1373.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Nieuw 1e k. BALKHOUT, 63x160 f 6,61 p.m. 75x175 f 8,60 p.m. 75x200 f 9.83 p.m. incl. BTW. Impreg b.v., In de Cramer 18, Heerlen. Tel. 045-717733.

Te k. LAMETT kunst.parket verschillende kleuren, f 42,50 p. mtr. 046-525346.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te koop KANTELPOORT, hoogte x breedte: 2.16x2.46 Tel. 046-748015.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, f 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Prima eiken biels f 32,50; diagonaalscherm f 70,-; toogscherm f 78,-, zwaar PLANKENSCHERM f 115,- Plank 300x15x2 cm f 10,50. Impreg Tuinhout bv. In de Cramer 18, Hrl. 045-717733

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

GAZONMAAIERONDERDELEN. Frissen/Tuin en Park b.v. Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-40253.

Te koop houten BROEIKAS, 2.70x2.70 mtr. f 150,-. Tel. 045-226978.

DECORA HOUKES PARKET B.V.

SUPERAANBIEDING
Rustiek A massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
f 130,- p.m²
Voerendaal, Hoolstr. 45 **tel. 045-750305**
Sittard, Rijksweg-Nrd 48 **tel. 046-525157**
Maastricht, Scharnerweg 147b **tel. 043-636273**

NEDERLANDSE VERENIGING

een o.g. **TAXATIE** *van een* **NVBT-LID** *staat als een* **HUIS**

WAT KOST EEN TAXATIE? Bel *nu* voor brochure en tarieven!

Ph. E.H. Beugels beëdigd taxateur o.g. / Beugels V.O.F. Dorpstraat 12, 6438 JV Oirsbeek tel 04492 - 1991

J.H.P. Herbach beëdigd makelaar / taxateur o.g. / Herbach b.v. Schaesbergerweg 36, 6415 AH Heerlen tel 045 - 72 32 82

J.J. Zoethout beëdigd taxateur o.g. / ABAZ de Doom 23, 6419 CW Heerlen tel 045 - 71 87 31

VAN BEËDIGDE TAXATEURS

ZONNERANDA

De veranda met "elektrisch schuifdak"

MET ZONNERANDA GENIETEN VAN ELKE ZONNESTRAAL!

Seizoenen oefenen voortaan geen invloed meer uit op uw leefklimaat. Met Zonneranda bepaalt u niet alleen zelf uw woonruimte maar ook de temperatuur. Het elektrisch openschuivend dak laat u van elke zonnestraal genieten zonder dat het op een sauna lijkt en houdt de kou buiten als u dat wenst. Het uitzicht wordt bovendien niet belemmerd door beslagen ruiten. 10 jaar garantie.

ZONNERANDA®

Bel gratis voor een uitgebreid info-magazine. 06-0699.
Showroom geopend van maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur. Elke zondag kijkdag van 14.00 tot 17.00 uur. Pannenweg 6c, 6031 RK Nederweert. Tel. 04951-26665

Bon Ja, ik wil graag alles weten over ZONNERANDA. Stuur mij GRATIS en vrijblijvend uw uitgebreid info-magazine.
Naam ____
Adres ____
Postkode ____
Plaats ____
Tel. ____
Bon ingevuld opsturen naar: Postbus 2701, 6030 AA Nederweert.

Berben's Effectenkantoor B
commissionairs in effecten

BELEGGINGSMOGELIJKHEDEN IN BELGIË NEDERLAND EN ZWITSERLAND MET EEN MINIMAAL RENDEMENT VAN 12%
Al meer dan 20 jaar gegarandeerd vertrouwd beleggingsadvies.
Bel voor informatie of afspraak 043-213871
Rechtstraat 89, 6221 EH Maastricht

'De makelaar in tevredenheid'

NEDU MAKELAARDIJ

beheer/verhuur o.g. • makelaardij • taxaties • hypotheken • assurantiën

MEERSSEN: 'Vrijstaande villa op uitstekende lokatie!'
Ind. 2 kelders, ruime hal, living 65 m², ruime keuken, m. alle moderne app., bijkeuken, dubb. gar., berging, verwarmd zwembad, 4 slaapk., badk., hobby/studeer. (40 m²), zolder. Geheel geïsoleerd, voll. dubb. beglazed. Ged. roll. Uitsluitend 1e klas materialen. Perc. opp. ± 2500 m². Aanv. in overleg.
Prijs f 790.000,- k.k. VERKOCHT

OOK DE MAKELAAR VOOR DE DISKRETE EN DESKUNDIGE VERKOOP VAN UW DURE PAND

HEERLEN: 'Uitstekend gelegen, ruim halfvrijstaand herenhuis met grote inpandige garage!'
Ind. sout.: hal, hobby-ruimte, prov. kelder, wasruimte, gar. (8.2 x 3.6) beg. grond: hal, L-vormige woonk. (± 40 m²), dichte woon/eetk. m. app. 3 slaapk. badk. berging, zolder. Geïsoleerd, ged. dubb. begl. Alle ramen/kozijnen hardhout. Gel. aan grote groenvoorz. Aanv. in overleg.
Prijs f 225.000,- k.k.

HOENSBROEK: 'Leuke, sfeervolle woning voor zeer interessante prijs!'
Ind. kelder, woonk. m. open keuken m. moderne inr., berging, slpk. bad. Zolder. Geh. pand geïsoleerd, bebouwing voorzijde. Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 99.000,- k.k. VERKOCHT

HEERLEN: 'Prima gelegen, sfeervol halfvrijstaand woonhuis met garage voor meerdere auto's!'
Ind. hal, woonk. (± 35 m²), keuken m. moderne inr. gar. (10.70 x 4.50), 2 bergingen, bar (5.70 x 5.45) m. buffet en tap-install., 3 slaapk. + 1 mansarde kamer (7.20 x 3.50), badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet, zolder. Ramen/kozijnen hardhout. C.v.-ketel 1989. Ged. roll. Geen bebouwing a.d. voorzijde. Aanv. in overl. **Vraagprijs f 172.000,- k.k.**

HEERLEN: 'Nabij centrum prachtig appartement!'
Ind. berging, ruime hal, woonk. m. balkon en open keuken (m²) en eiken inr., slpk. badk. berging. Eigen parkeerplaats. Aanv. direkt.
Vraagprijs f 139.000,- VERKOCHT

HOENSBROEK: Prima gel. halfvrijst. woonh. m. grote inpandige gar. (4.2/6.5). Ind. woonk. m. vuizenvl., keuken/eetk. (4.15 x 15 x 3700) slpk. Zolder. Aanv. medio jan. '92.
Huurprijs f 850,00 p. mnd. VERHUURD

SIMPELVELD/HULS: 'Op uitstekende lokatie gelegen ruime, vrijstaande bungalow!' Ind. waskelder, tuink./slpk.(5.85x), grote gar., hobby-kamer(5.65x4.10), kelder, ruime hal, sfeervolle L-vormige woonk. (10.34x4.22/6.95)m. open-haard keuken, bijkeuken, 3 slpk., 2 badk. Pand geïsoleerd. Perc. opp. 1285m². Bwjr. 197 aanv. in overl. **Vraagprijs: f 475.000,- k.k.**

VALKENBURG: 'Prima gelegen ruim halfvrijstaand herenhuis met garage!'
Ind. hal, woonk. (8.80 x 3.58/5.79/3.58) m. travertinvl., keuken m. moderne inr. gar. m. afstandsbediening, slpk. m. ligb. 2e toilet, zolder m. mogelijkh. hobbykamer. Alle ramen kozijnen in aluminium. Achtertuin m. groot terras en vijver. Bwjr. 1975. Perc. opp. 279 m². Aanv. in overleg.
Vraagprijs f 182.500,- k.k. VERKOCHT

NIEUWENHAGEN: 'Halfvrijstaand woonhuis met ruime garage op gewilde lokatie!'
Ind. hal, woonk. (± 32 m²), keuken m. inr. 4 slaapk., badk., zolder via vaste trap bereikbaar. Perc. opp. 218 m². Geïsoleerd. Aanv. desgewenst direkt.
Vraagprijs f 147.500,- k.k. VERKOCHT

DE PANDEN VLIEGEN BIJ ONS DE DEUR UIT!
DENKT U AAN VERKOPEN? PAK DAN NU DE TELEFOON EN MAAK EEN AFSPRAAK VOOR EEN VRIJBLIJVEND INFORMATIEF GESPREK EN PRIJSINDIKATIE!

NIEUWBOUW

GULPEN
Prachtige, uitstekend gelegen, vrijstaande en halfvrijstaande landhuizen. Brochures beschikbaar.
Prijzen v.a. f 178.900,- v.o.n.

TE HUUR

MAASTRICHT/WIJCK:
200 m² kantoorruimte en 3 parkeerpl. in direkte omgeving v. h. station. Aanv. 1-4-'92.
Huurprijs f 155,-/m² excl. b.t.w. en service-kosten

Kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur.
Emmaplein 12, 6411 JR Heerlen.
Telefoonnummer 045-711500.
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur.



Saai kantoormeubel heeft metamorfose ondergaan

Nieuwe zetels voor de Tweede Kamer

● *Peter de Boer achter zijn geesteskind, de Gispen EC. De nieuwe lijn is uitgekozen voor de werkruimten van de Tweede Kamer. Aan de ronde tafel is projectmanager John Wulfers aangeschoven.*



DOOR BART VAN OORTMERSSEN

was een bureau een met vier poten en eel een laatje. Maar ergonomen en desig- zich op de werkplek en gestort, heeft het ste meubelstuk een me- orfose ondergaan. Het in opzichten grijze bureau t plaats gemaakt voor stijlvol en geheel verant- rd kantoormeubel.

ijl was een belangrijke overwe- bij de keuze van het meubilair de nieuwe Tweede Kamer in Haag. Na twee en een half jaar en en wegen kwam het minis- van Algemene Zaken voor de ruimten van Kamerleden en assistenten uit bij het nieuwste ukt van Gispen International het Gispen EC programma. De e echte testcase voor de creatie huisontwerper Peter de Boer armee tot een goed einde ge- t.

zijn heel blij met dit project," marketing/sales manager Hans phuis. „Niet omdat het zo groot ar omdat je bij een unieke af- scoort met een nieuw pro- Het feit dat de belangrijkste nten, Ahrend en ASPA, ns hun nieuwste lijn in de hadden gegooid, maakt het nog interessanter.

komen in deze branche niet belangrijke nieuwe produkten markt," vertelt Kamphuis. „Is produkt er eenmaal, dan moet ook 10 tot 20 jaar in z'n oor- nkelijke vorm mee. Je kunt je geen misser permitteren."

Historie van de Gispen EC lijn terug tot december 1989. Zoals aak met goede ideeën kwam het werp voort uit een korte, maar ige aanval van inspiratie: bin- drie dagen zette De Boer alle sisvormen op papier. In januari en de schaalmodellen klaar, drie nden later konden intern de ste prototypen worden uitgepro- . Wederom drie maanden later te de directie het licht op groen, arna het ontwerp in oktober voor eerst aan het publiek werd ge- d. Het gebeurde tijdens de Or- in Keulen, de grootste Euro- beurs op het gebied van kan- richting. Vervolgens ging er een jaar overheen voordat de als industrieel produkt op de kt kon worden gebracht.

en

die markt heeft de klant op dit ment de keuze uit honderden emen, variërend van de Hubo Super tot het serieuzere werk van bedrijven als Gispen. Volgens Kamphuis is de klant tegenwoordig heel wel in staat een afgewogen keuze te maken. Kamphuis: „De klant is veel bewuster geworden. Een paar jaar geleden kwam hij nog tamelijk blanco binnen, nu heeft hij een lange lijst met eisen bij zich. Bij grote projecten, waarbij je praat over honderden werkplekken, is een beslissingstijd van 1 à 2 jaar ook geen uitzondering."

Aan de ontwerpers de uitdaging om de ergonomische eisen, vastgelegd in Europese normen, te verenigen met een aantrekkelijk, liefst tijdloos design. Daarbij is het essentieel dat nieuwe ontwerpen iets toevoegen aan het bestaande aanbod van een fabrikant, zodat ze niet een stuk van de eigen markt wegeten. Een progressief uiterlijk, misschien zelfs een beetje 'te' voor het moment, is dan ook geen bezwaar.

Het bureau van vandaag is in elk geval in hoogte instelbaar, de snoeren van computers, telefoons, faxen en dergelijke zijn elegant weggewerkt en de elementen kunnen gecombineerd worden tot elke denkbare opstelling. Gegeven het feit dat grote organisaties als banken duizenden interne verhuizingen per jaar meemaken, is verhuisbaarheid van het meubilair ook een overweging. Tenslotte moet het uiterlijk liefst een beetje aansluiten bij de huisstijl.

Basis-tafelblad

Op dat punt heeft het ontwerp van Peter de Boer veel te bieden. De opvallende kabelgoot aan de voorzijde kan in elke gewenste kleur worden uitgevoerd. In combinatie met een grijs, gewolkt grijs of perehoutfineer tafelblad varieert het resultaat van zeer eigentijds tot bijna klassiek.

Een andere kenmerkende eigenschap van de Gispen EC is de puntvorm van het basis-tafelblad. Om het ontwerp een zo groot mogelijke flexibiliteit te geven is gekozen voor een rechte hoek, met zijden van 40 en 80 centimeter. De consequentie is dat de lange zijden van het bureau net niet evenwijdig lopen. Een niet zo opvallend, maar behoorlijk revolutionair detail.

Over details gesproken: het specifieke V-profiel in de beide tafelpoten keert terug in de onderkant van het verrijdbare ladenblok, dat daardoor niet ongewenst kan gaan zwerven.

Hoewel het ontwerp uitnodigt om politiek kleur te bekennen, is in de eerste fase van het Tweede Kamerproject gekozen voor een uitvoering met perehouten tafelblad en een grijsbruine kabelgoot. Het resultaat vormt een harmonisch geheel met de eiken lambrizering en de kleur van deuren en sponningen. „Echt heel chic," vindt projectmanager John Wulfers.

Wat precies de doorslag heeft gegeven in de keuze voor het EC-programma is moeilijk aan te geven, vindt Wulfers. „Het is waarschijnlijk een combinatie geweest van uiterlijk, functionaliteit en prijs. Een belangrijk argument was de functionaliteit. Met een beperkt aantal bladvormen zijn alle denkbare opstellingen te creëren. Zeker in dit project was dat belangrijk, want het is helemaal niet zeker dat het Kamerlid van nu er over vier jaar nog zit."

Bij Gispen worden de politieke ontwikkelingen dan ook vanuit een heel eigen gezichtspunt gevolgd. Wulfers: „Als het kabinet nu zou vallen, zouden we op een heel andere zetelverdeling uitkomen. Dat kan natuurlijk consequenties hebben voor de werkplekken." Kamphuis: „Je zou kunnen zeggen dat D66 voor ons een belangrijke groeimarkt kan worden."

EEN BETER MILIEU BEGINT BIJ JEZELF

DOE MEE SCHRIJF MEE BEZUINIG MEE

Stooktabel week:
van zondag: 17 november t/m zaterdag: 23 november 1991

Bij een normaal jaarverbruik in m³ van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 13 oktober 1991 (meterkaart kolom 5)
800	28	ƒ 15,96	122
900	32	ƒ 18,24	139
1000	35	ƒ 19,95	153
1100	39	ƒ 22,23	170
1200	42	ƒ 23,94	185
1300	46	ƒ 26,22	200
1400	49	ƒ 27,93	215
1500	53	ƒ 30,21	231
1600	56	ƒ 31,92	246
1700	60	ƒ 34,20	264
1800	64	ƒ 36,48	280
1900	67	ƒ 38,19	295
2000	71	ƒ 40,47	311
2200	78	ƒ 44,46	342
2400	85	ƒ 48,45	372
2600	92	ƒ 52,44	404
2800	99	ƒ 56,43	435
3000	106	ƒ 60,42	466
3300	117	ƒ 66,69	513
3600	128	ƒ 72,96	562
3900	138	ƒ 78,66	607
4200	149	ƒ 84,93	654
4600	163	ƒ 92,91	716
5000	178	ƒ101,46	782
5500	195	ƒ111,15	857
6000	213	ƒ121,41	936
6500	231	ƒ131,67	1014

Tip: Hoog gasverbruik? Oude ketel? Raadpleeg uw energiebedrijf!

Nieuw systeem voor recycling verfblikken

Meer dan de helft van het afzonderlijk ingezameld klein chemisch afval bestaat uit lege (of nog met resten gevulde) verfblikken. Dit omvat in ons land zo'n 35 miljoen kilo per jaar. Sinds kort verwerkt Leto Recycling in Wierden deze enorme, en voor het milieu kwalijke afvalhoop volgens een geheel nieuw (gepatenteerd) systeem. Daarbij wordt de hoeveelheid teruggebracht tot een derde, en wordt schroot (van de blikken) en ondersteuningsbrandstof teruggewonnen.

Dit procédé verloopt op ingenieuze wijze. De eerste bewerking is het vermalen tot kleine korrels verf, blik en kunststof. Dit maalsel wordt vervolgens afgekoeld tot meer dan 190 graden onder nul, in een met vloeibare stikstof gevulde trommel. De verfresten stollen op het oppervlak van de blikken en potten, waarna al die stoffen gescheiden worden. Ze zijn grotendeels voor hergebruik geschikt.

Er zijn nu plannen om deze cryogene technologie ook toepasbaar te maken voor de recycling van autobanden en elektriciteitskabels.

Leto Recycling presenteerde deze 'Verf- en vatenbehandelingsinstallatie' op de onlangs gehouden vakbeurs Logistica in Utrecht.

Een ander signaal dat de bezorgdheid om het verfafvalprobleem tot uiting brengt is het idee van verffabrikant Brink/Molyn die het produkt Pehalin Monovit Indus voor de grootverbruikers nu levert in vaten van 200 liter, voorzien van een binnenzak van kunststoffolie. Die zak vormt het enige chemische afval dat overblijft; de lege (schone) vaten gaan terug naar de fabriek.

Misschien brengt dit de fabrikanten van verf in kleinverpakking op een idee? In elk geval de consument (doe-het-zelver) kan ook een belangrijke bijdrage leveren door lege verpakkingen, zowel van verf als lijm, niet mee in de container te gooien, maar het als klein chemisch afval aan te bieden.

Elektrische waterkokers

Met een elektrische waterkoker maak je vlug, veilig en voordelig heet water voor thee of een kopje soep. Philips brengt twee nieuwe waterkokers, die in staat zijn 1 liter water in 3,5 minuut aan de kook te brengen. Beide kokers hebben een inhoud van 1,7 liter en een vermogen van 1850 . Er is een type met en een zonder snoer. Het laatste bestaat uit een opzetbare verwarmingseenheid en een afneembare waterkan. Dat is vooral praktisch als men het water ver van de kookplek wil inschenken. Beide waterkokers hebben een veilig afsluitbaar klikdeksel en schakelen automatisch uit zodra het water kookt. De adviesprijs van de koker met snoer ƒ 85,- en die van de koker zonder snoer f 99,-.

Consumentenbond: cijfers verontrustend

Espresso-apparaten geven aluminium af

Elektrische espresso-apparaten voor thuisgebruik geven in een aantal gevallen veel te veel aluminium aan het water waarmee de koffie wordt gezet. In mindere mate komen ook zink en en lood bij enkele apparaten in de koffie terecht. Dat blijkt uit een test van espresso-apparaten, die door de Consumentenbond werd uitgevoerd.

Van de veertien testapparaten scoorden er slechts vier 'goed' wat de metaalafgifte betreft. Evenveel apparaten kregen op dit gebied het predikaat 'slecht'. Die machines gaven vijf tot negen maal de toegestane hoeveelheid aluminium voor drinkwater af. Die ligt op 200 microgram per liter. Een kopje espresso uit zo'n apparaat kan volgens de bond 'een behoorlijke hoeveelheid aluminium' bevatten.

In de test werden ook twee niet-elektrische espresso-kannen betrokken, waarmee de koffie op het fornuis moet worden gezet. Een door Blokker verkochte kan bleek daarbij wat de aluminium-afgifte betreft de kroon te spannen: per liter gezette koffie gaf de kan 14.000 microgram af, zeventig keer de norm voor drinkwater.

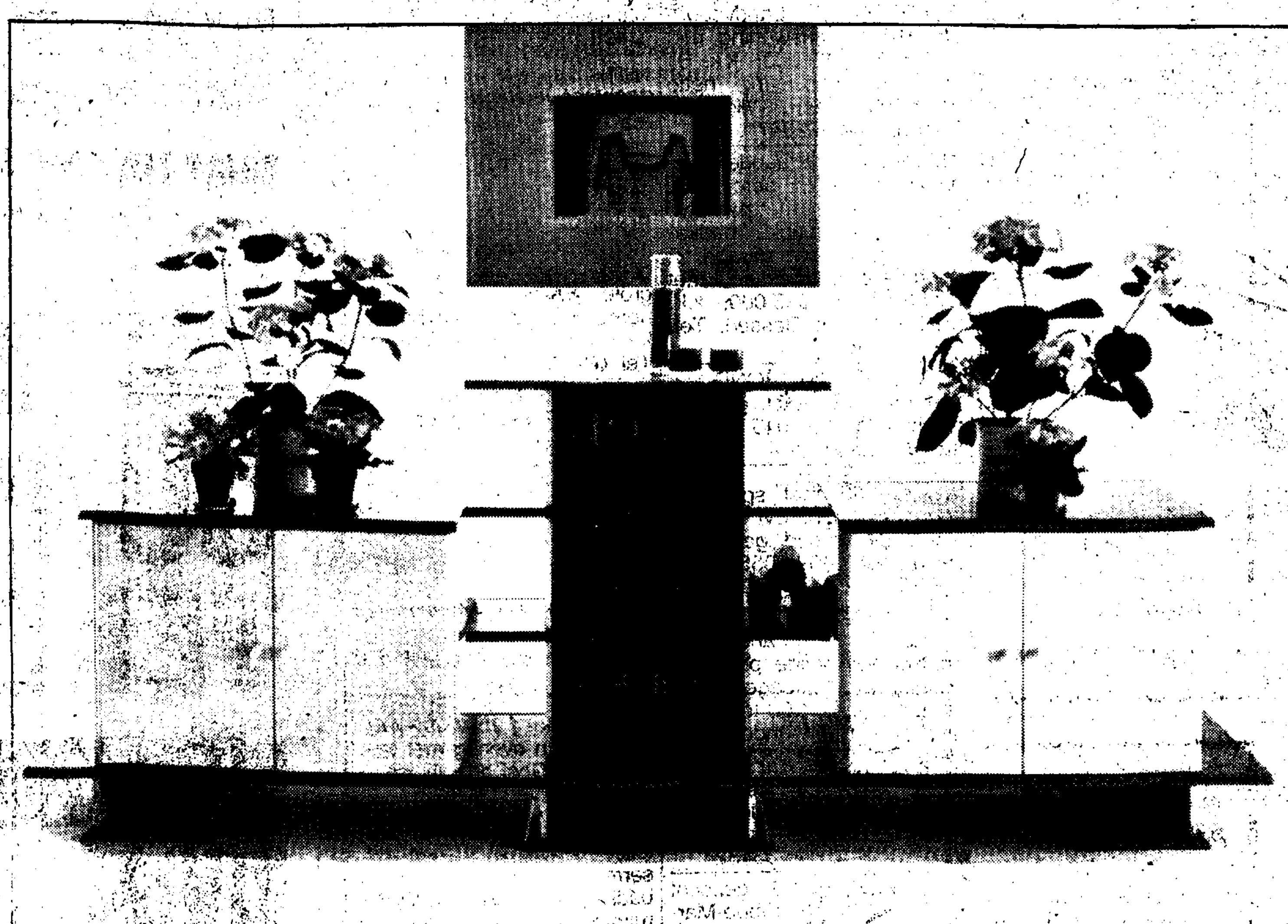
De Consumentenbond noemt de cijfers 'verontrustend', maar niet direct reden voor paniek. De gemiddelde koffiedrinker consumeert immers geen liters espresso per dag. De bond merkt echter wel op dat er aanwijzingen zijn voor een verband tussen de 'consumptie' van aluminium en het ontstaan van de ziekte van Alzheimer, een vorm van dementie. Ook nierdialyse-patiënten kunnen volgens de bond de consumptie van grote hoeveelheden aluminium beter vermijden.

Nieuwe verpakking Bisonprodukten

eeks van zo'n veertig Bisonkten wordt voortaan verpakt blister, het pvc-kapje dat tot eu-onvriendelijke produkten gerekend. In plaats daarvan produkten op een kartonnen gehecht.

nieuwe verpakkingen kunnen zonder bezwaar bij het oud pa- , zodat ze opnieuw gebruikt en worden.

ontblistering' heeft overigens en ander, praktisch voordeel: euwe verpakking kan veel ge- elijker geopend worden.



● *MDF-plaat is uitermate geschikt voor het maken van moderne meubels.*

MDF nu ook voor doe-het-zelver verkrijgbaar

Het 'nieuwe' plaatmateriaal MDF is tot dusver voor de particuliere gebruiker (de doe-het-zelver dus) praktisch niet verkrijgbaar geweest. Dat is nu voorbij: alle Karwei-bouwmarkten hebben het in hun assortiment opgenomen, en het zal in verschillende dikten verkrijgbaar zijn. Het werd wel tijd, want de eerste ontwikkelingen van MDE dateren al van zo'n vijftien jaar geleden. In de professionele wereld, en met name in de meubelindustrie, wordt het al sinds enkele jaren meer en meer toegepast.

De afkorting MDF staat voor 'medium density fibreboard'. Het is een onder zeer hoge druk geperste plaat, die beslist geen 'spaan'plaat genoemd dient te worden want de hoofdgrondstof waaruit zij is samengesteld bestaat uit zeer fijn houtmeel.

MDF wordt gekenmerkt door een zeer hoge vastheid, een volkomen egaal en glad oppervlak dat zich uitstekend laat schilderen, fineren, enz. De langskanten kunnen in een sierprofiel worden gefreesd.

In feite kan MDF beschouwd worden als een modern alternatief voor massief hout, maar dan splintervrij en volstrekt homogeen van structuur. Behalve voor het zelf bouwen van meubels is het dan ook uitstekend geschikt om er speelgoed van te maken.

Met de introductie van dit materiaal voor de 'thuisklus' zal Karwei een groot aantal doe-het-zelvers zeker veel genoegen doen.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 26 november 1991

In tegenstelling tot voorgaande weken kenmerkte de kapitaalmarkt zich deze week door een licht stijgende rente. Invloed op de hypotheekrente heeft dit echter niet gehad. Wij noteerden geen wijzigingen.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,20	6,23	4,15
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	9,60	6,56	5,08
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,50	5,75	3,77
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	9,70	5,92	3,91
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,00	9,30	5,62	3,67
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,00	9,40	5,69	3,73
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,96
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,90	6,06	4,02
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,40	6,42	4,97
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,60	6,56	5,08
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	0,25	9,70	5,86	3,87
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,65	3,67
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,20	6,28	4,87
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,80	5,90	3,86
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	9,70	5,92	3,91
NMB	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,80	5,94	3,92
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,50	6,49	5,03
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,56	5,08
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,70	5,91	3,90
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,90	6,05	4,01
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,40	6,30	4,87
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,50	6,37	4,93
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,80	5,97	3,94
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	9,40	6,42	4,97
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,60	6,56	5,08
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,72	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,60	5,80	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,21	4,82
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,35	4,92
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,50	5,74	3,76
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,00	9,50	5,76	3,78

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

©Copyright 'Vereniging Eigen Huis' te Amersfoort

HUIS VERKOPEN?
Uw NVM-makelaar bellen!

Deze 8 NVM-makelaars werken aan de verkoop van Uw huis!

1. Aquina	Heerlen	045-715566
2. ABC	Heerlen	045-712040
3. Leenaers	Heerlen	045-717237
4. Van de Pas	Heerlen	045-741616
5. De La Haye	Hoensbroek	045-223434
6. Pickee	Landgraaf	045-326767
7. Simons	Landgraaf	045-318182
8. Ernens	Voerendaal	045-752142

NVM MAKELAAR

NIEUWBOUW TE BORN
Plan Hondsbroek, Gaarstraat

6 UNIEKE, ruime en vrijstaande semi-bungalows met zolder en garage! (REEDS 3 VERKOCHT)

Indeling: entree/hal met toilet, badkamer met ligbad en douche, open keuken met apparatuur, waskeuken, woonkamer (33m2) met terrasdeuren, 2 slaapkamers en zolder, gedeeltelijk overdekt terras.

Variaties op de indeling zijn mogelijk, o.a. woonkamer vergroten tot 60 m2, 2 slaapkamers (2) en badkamer op de verdieping.

ALGEMEEN: - uitstekend geïsoleerd - kunststof kozijnen - dubbele beglazing - onderhoudsarme materialen toegepast - inhoud 510 m3 - perceeloppervlakte 420 m2.

KOOPPRIJS: ƒ 197.500,- V.O.N. (tot 1/1/1992 vast)
Op korte termijn te aanvaarden.

INFORMATIE EN VERKOOP:

NVM ruber MAKELAAR TAXATEUR O.G.

Aan de Grenne Poal 24b (naast de kerk)
6127 BJ Grevenbicht, Telef. 04498-51960.
Openingstijden: maandag t/m vrijdag van 09.00 tot 17.30 uur, zaterdag van 10.00 tot 13.00 uur.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Gelegen aan de rand van het centrum. Ind. **souterrain:** div. berg- en hobbyruimte. **Part. en 1e verd.:** woonk. met parketvloer, keuken, groot terras, 4 slpk., badkamer. Prijs ƒ 199.500,- k.k.

HEERLEN-ZUID: kantoorpand (voormalig woonhuis, geheel als kantoorpand ingericht). Gelegen aan de buitenrand van het centrum, goed bereikbaar. Ind. o.a. royale hal met receptie, 7 kantoorruimten, toiletgroep, keukentje, archiefruimte (totaal ca. 215 m²). Inclusief complete stoffering en ged. gemeubileerd. Prijs ƒ 250.000,- k.k.

HEERLEN: rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Geheel geïsoleerd en uitst. onderh. Ind. o.a. U-vormige woon-/eetkamer met parketvloer; keuken met een goed uitgevoerde keukeninst. met app.; bijkeuken, vier slpk., badkamer en zolder (vaste trap). Prijs ƒ 199.500,- k.k.

HULSBERG: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Rolluiken. Ind. o.a. provisiekelder, L-vormige woonkamer, werkkamer, keuken, bijkeuken, tuinkamer en wasruimte. **1e verd.:** 3 slpk., badkamer, **2e verd.:** zolderruimte. Vraagprijs (incl. ged. stoffering) ƒ 169.000,- k.k.

KERKRADE-CHEVREMONT: goed gelegen 6 halfvrijstaande premie-A-woningen (Ahornstraat) met gas-c.v., berging en tuin (garage mogelijk). Indeling: entree, hal, woonkamer, keuken en berging. 1e verdieping: drie slaapkamers en een badkamer. 2e verdieping: ruime zolder, bereikbaar via een vlizotrap. Muren, dak en beganegrondvloer zijn geïsoleerd; dubbele beglazing in woonkamer en keuken. Door de premie-A-regeling 1991 zijn de woningen blijvend betaalbaar. Prijs ƒ 133.950,- v.o.n. (exclusief renteverlies). Premie-A-subsidie max. ƒ 41.000,-.

KERKRADE-CENTRUM: winkelpand (ca. 55 m²) met magazijn, werkruimte en bovenwoning. Vraagprijs ƒ 145.000,- k.k.

SCHAESBERG: vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en goed aangelegde tuin. Rustig en goed gelegen. Bouwjaar 1989. Degelijk en goed verzorgd uitvoeringsniveau. Uitstekend onderhouden. Ind. o.a. woon-/eetkamer met parketvloer, luxe keukeninst. met app., bijkeuken, werkkamer (logeerkamer), doucheruimte met toilet. 1e verd.: drie slaapk., badkamer met o.a. ligbad en douche. Prijs ƒ 330.000,- k.k.

SCHAESBERG: ruim vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage (2 auto's), tuin en groot terras (ged. overdekt). Pand grenst aan bos. Ged. kunststof kozijnen en dubb. begl. Goed onderh. Ind. o.a. 2 kelders, inpandige garage, hobbyruimte, werkkelder en toilet. Beg.: ruime hal, toilet, L-vormige woonkamer met parketvloer. Eet. keuken met inst. en app. 1e verd.: 3 slpk., waarvan 1 met vaste wastafel. Bet. badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels en toilet. Koopprijs ƒ 298.000,- k.k.

SCHAESBERG-NABIJ CENTRUM: tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a. woonkamer, keuken met app. Tuinkamer. **1e verd.:** 4 slpk., alle met muurkast. **2e verd.:** vliering. Prijs ƒ 119.000,- k.k.

PREMIE-A SCHAESBERG: nog 1 kavel, goed gelegen (nabij Eikske), met gas-c.v., berging en tuin (garage mogelijk). Indeling: entree, hal, woonkamer, keuken en berging. 1e verdieping: 3 slaapk. en een badkamer. 2e verdieping: ruime zolder bereikbaar via een vlizotrap. Muren, dak en beganegrondvloer zijn geïsoleerd. Dubb. beglazing in woonk. en keuken. Door de premie-A-regeling 1991 is de woning blijvend betaalbaar. Prijs ƒ 133.950,- v.o.n. (excl. renteverlies). Premie-A-subsidie max. ƒ 41.000,-.

UBACH OVER WORMS-CENTRUM: rustiek woonhuis met gas-c.v. en kleine tuin. Achterom bereikbaar. Ged. dubb. beglazing, ged. rolluiken. Ind. o.a. 2 kelders, ruime woon-/eetkamer (ca. 42 m²) met houten vloer en open haard. Eetkeuken met complete keukeninstall. met app. Bijkeuken - berging. Drie slaapkamers. Badkamer met o.a. ligbad, douche en toilet. Prijs ƒ 167.000,- k.k.

Wilt u uw pand verkopen? Bel dan eens met ons en maak vrijblijvend een afspraak (Voor woningen gelegen in het grensgebied adverteren wij ook regelmatig in Duitse kranten).

BOUWTERREINEN

KERKRADE-WEST: bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf ƒ 60.000,- k.k.

SCHAESBERG-OVERSTE MOLT: bouwterreinen. Uitstekend en rustig gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Het betreft hier vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van 500 m² tot 1813 m². Prijzen vanaf ƒ 87.300,- v.o.n.

Pickée makelaardij bv 045-326767

HEERLEN NRD.
ƒ 149.000,- k.k.
Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met extra berging en garage; bj. 1984, grondopp. 236 m². Ind.: hal, toilet, woonkamer 32,5 m², open keuken, terras + tuin, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel; 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vlizotrap.
Aanvaarding nov. 1991.

HOENSBROEK
ƒ 239.000,- k.k.
Vrijstaand landhuis Ind.: sout.: kelder; beg. gr.: hal, toilet, woonkamer met halfopen keuken incl. app.; opp. ca. 45 m²; hobby-/studeerkamer 23 m²; terras + tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer; 2e verd.: 2 kamers + zolder.
Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

KERKRADE (Terwinselen) ƒ 190.000,- k.k.
Zakenpand met bovenwoning bestaande uit: kelder; beg. grond ca. 100 m² verkoop- c.q. kantoorruimte; 1e verd.: woonkamer, keuken, 1 slaapkamer, badkamer; 2e verd.: 1 slaapkamer + zolderruimte.
Aanvaarding in overleg.

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS

Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

NVM MAKELAAR
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

BORN, KERKSTR

MAX HENDR

ASSURANTIEADVISEURS-ONROEREND

U HEEFT VERKOOPPLANNE
LEG ZE ONS EENS VOOR !

Voerendaal
Kies voor de mooiste erkerwoningen

Aan het Staatsland, landelijke ligging met de tuin op het zuiden, komen 4 riante erkerwoningen met vriendelijke architectuur en komfortabele indeling.

- L-woonkamer/eethoek met uitgebouwde erker 37 m²
- halfopen keuken
- bijkeuken tegen meerprijs
- garage, voordeur met overdekte entree
- 3 slaapkamers, grote overloop
- badkamer met ligbad en 2e toilet
- vaste zoldertrap

Prima afwerking o.a.
- ankerloze spouwm
- hardhouten kozij
- cv-combiketel me warmwatervoorzi
- goed geïsoleerd m dubbelglas, vloer gevel- en dakisola voor prettig lage stookkosten
- uw eigen wensen keuken, tegels en sanitair worden mogelijk gerealis

Kavels van 205 m² tot 230 m²
Koopprijs f 189.800,- v.o.n.

Voerendaal
Vrijstaand landhuis aan Staatsland

Op een prima lokatie wordt slechts één geheel vrijstaand landhuis gebouwd met zonnige tuin op zuiden.

De indeling is ruim en sfeervol met representatieve hal, woon/eetkamer van liefst 41 m², keuken en bijkeuken. Garage inpandig bereikbaar. Op de verdieping zijn 3 slaapkamers, 1 kamer voor hobby/studeer/slapen, alsmede compleet uitgevoerde badkamer met ligbad, douche, wastafel en 2e toilet.

Goede afwerking do
- hardhouten kozij
- isolatieglas op be grond en verdiep
- extra isolatiepak dak, vloer en bui muren voor lage stookkosten
- c.v.-combiketel m warmwatervoorzi
- uw eigen keuze v keuken, sanitair en binnenafwerk

Perceeloppervlakte 380 m²
Koopprijs f 298.000,- v.o.n.

Kopen zonder risico door inruilgar eigen woning en G.I.W.-garanti

Ik wil vrijblijvende informatie over woningen in Raad
☐ erkerwoning ☐ landhuis

NAAM
STRAAT
KODE/PLAATS
TELEFOON

Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer
6130 VB Sittard

mulleners vastgoed
Walramstraat 124
6131 BP Sittard
☎ 046-518911
na kantooruren: dhr. Doon 04749 - 3198

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN TAXATIES
HYPOTHEKEN FINANCIËN

EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

Heerlen:
Dicht bij centrum gel. ruim woonh. met berg., c.v. en kleine tuin. Ind. o.a. hal, ruime woonk., keuk., bijkeuk., serre, 3 slaapk., badk. met ligbad en v.w., kelder, zolder met 2 slaapk. en vliering. Pand is eveneens achterom bereikbaar. Vr.pr. ƒ 136.000,- k.k.

Eygelshoven:
Mooi gelegen halfvrijst. woonh. met garage, berg. en tuin. Ind. o.a. grote woonk. (uitgeb.), keuken, bijkeuk., 3 slaapk., badk. en zolder. Prijs ƒ 159.000,- k.k.

Hulsberg:
Op zeer goede stand gel. vrijst. landhuis met ruime inpandige garage en rondom tuin met de nodige privacy. Ind. o.a. hal, speelse living met open haard en vide, open keuken, 1 grote slaapk., 2 redelijke kinderslaapk., ruime badk. en 2 kelders. Pand is in perfekte staat. Prijs: ƒ 375.000,– k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00-13.00 u.

NVM 045-318182

****

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Ruime woningen in Hoensbroek voor een krappe prijs.

Nieuw!

EEN EIGEN HUIS.

INSPRAAK BIJ AFBOUW.

MET GARAGE (te koop of te huur).

KRAPPE PRIJS.
ƒ 144.000,–

PRIMA PLEKJE.

DAAR MOET U MEER VAN WETEN?

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED / ASSURANTIE-ADVISEURS

HOENSBROEK

Uitstekend onderhouden (onlangs gerenoveerd) gesitueerd appartement in het centrum van Hoensbroek.
INDELING:
Berging. Par. (4e verd.): entree, keuken met aanbouw, betegeld toilet, betegelde badkamer met bad, douche en vaste wastafel, berging, ruime woonkamer, 3 slaapkamers. ALG.: uitstekende ligging; lift aanwezig, huismeester.

SCHINNEN

Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.
Het ruim woonhuis met tuin en verdere aanhorigheden. Een woonhuis wat beslist van binnen gezien moet worden.
INDELING:
Sout.: gr. provisiekelder. Beg.gr.: entr., ruime woonk., keuk., bijkeuk., c.v.-ruimte, toilet, binnenpl. een hoger gelegen hobbyruimte, grote tuin. 1e verd.: 3 gr. sl.k. gr. badk. 2e verd.: d.m.v. een vaste trap bereikbare zeer grote geïsoleerde zolder, cq. slaapkamer 51 m2. ALG.: goed materialengebruik, een pand wat beslist van binnen gezien moet worden, evt. garage (huur)

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.
Uitstekend onderhouden woonhuis met berging en tuin.
INDELING:
Souterrain: gr. kelder. Beg. gr.: entree, woonkamer, keuken, toilet, serre, grote tuin met buitenbergingen. 1e verd.: 3 slaapk. badkamer met douche. 2e verd.: bergzolder. Alg.: zeer goede staat van onderhoud, hardhouten kozijnen, goede ligging. Aanvaarding in overleg. Perc.opp.vl.: 173 m2.

BOUWGROND
HOENSBROEK BOUWGROND

ƒ 100.000,- k.k.
op een uitstekende lokatie in Hoensbroek bieden wij een perceel bouwgrond stronkvrij aan. Breedte 15 meter diepte 50 meter. De bouwverordening en wat mag en niet mag is op ons kantoor verkrijgbaar.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
ASSURANTIE-A … ONROEREND GOED
… RAAT 88 … HOENSBROEK
NVM

****

Te koop aangeboden in centr. Kerkrade
APPARTEMENT
oppervl. 67 m².
Ind.: woonk., o. keuken, 2 slpk., badk. w.c., balkon, berging.
Prijs ƒ 120.000,- v.o.n.
Te aanv. 1-2-1992.
Tel. 09-3287787273.
D3016

Te huur aangeboden ruimte voor
SNACKBAR of GRILL
boven bar-dancing Bel Air centrum Kerkrade
Hinderwetverg. aanwezig.
Geen overname.
Tel. info vrijd.-zat.-zond. na 20.00 uur
tel. 045-460765
04857

ZUID-LIMBURG — vanaf ƒ 250.000,- k.k.
Interessante aanbiedingen die in overleg met opdrachtgevers niet worden geadverteerd. Geef ons uw wensen te kennen, misschien kunnen wij u van dienst zijn.

MERKELBEEK — ƒ 280.000,- k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met landelijk uitzicht en optimale privacy. Zeer goed onderhouden.

HULSBERG — ƒ 365.000,- k.k.
Landhuis met garage en tuin (2500 m²). Woonkamer (± 70 m²), keuken, kelder, 3 slaapkamers, badkamer en zolder.

VOERENDAAL — ƒ 400.000,- k.k.
Modern, vrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin (505 m²), woonkamer (± 55 m²), keuken, bijkeuken, kelders, 5 slaapkamers, badkamer en zolder.

SITTARD — ƒ 450.000,- k.k.
Landhuis met c.v., garage en tuin (met zwembad). Woonkamer, keuken, kelder(bar), 4 slaapkamers, badkamer en bergzolder.

SIMPELVELD — ƒ 700.000,- k.k.
… nieuwe appartementen.

Wij zoeken … serieuze gegadigden

BUNGALOWS EN (LAND)HUIZEN
In prijsklassen van ƒ 250.000,- en (veel) hoger in HEEL ZUID-LIMBURG
Maak met ons kantoor een afspraak om
GEHEEL KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND
de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.

TROOST ONROEREND GOED
HEERLEN. TEL. 045-717976

HEEFT U ER WEL EENS AAN GEDACHT DAT IN DIE VERAFGELEGEN VILLA'S HELE RIJKE MENSEN KUNNEN WONEN...?

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, telefoon 04709-84222, Postbus 6094, 5960 AB Horst, fax 04709-84333.

SPIRAL

GUNSTIG TEKEN.

Herkent u dit beeldmerk va Hypotheker, dan is dat een teken. U weet dan dat u te ken heeft met een ongebo hypotheekadviseur, die al e min betrokken is bij de aan verkoop van onroerend goed.

Wel is De Hypothe aangesloten bij De Hypothek Associatie, de toonaangeve organisatie van onafhanke hypotheekadviseurs in Nederla Dat stelt hem in staat zake doen met alle banken en hy theekinstellingen.

Gratis zoekt hij met u welke van de meer dan 500 hyp theekvarianten het beste bij past en bij wie u het voordel uit bent. Daarna regelt hij k loos de hele zaak van A tot Z.

Wilt u dus tijd, zor en geld besparen, let dan op beeldmerk; een kenmerk objectiviteit en zekerheid.

VOOR EEN HYPOTHEEK G JE NAAR DE HYPOTHEKE

De Hypotheker

De Hypotheker Heerlen, Bongerd 22, H. Salzenberg, 045 - 741454
De Hypotheker Maastricht, Markt 28, H.G. van den Boorn, 043 - 252332

VIJGEN

EREND GOED • BEDRIJFSONROEREND GOED
OOP • VERKOOP • VERHUUR • BEMIDDELING
IGEN St. Franciscusweg 16 6417 BD Heerlen
Tel. 045-711617

verkopen wij huizen die de krant net
iet halen. Zoekt u een huis, laat u
vrijblijvend inschrijven.

BRUNSSUM:
ar 6. Uitstekend gesit. vrijst. landh., 4 slpk., lu-
k., woonk. 60 m², opp. 379 m², bwj. '89. Vr.pr.
000,- k.k. Event. inruil van patiobung. mogelijk.

WIJLRE
aderweg 7. Vrijst. wh., opp. 767 m², 3 slpk., gro-
ge, mooie tuin. Vr.pr. ƒ 269.000,- k.k.

LANDGRAAF
ak 34. Halfvrijst. op woonerf gel. goed onderh.
, 3 slpk., tuin op zuid. Garage 27 m². Vr.pr.
00,- k.k.

GULPEN/INGBER
nsstraat 14. Vrijst. landelijk gel. landhuis met 5
geheel onderkelderd. Garage. 450 m². Vr.pr.
00,- k.k.

WAHLWILLER
aan 12. Vrijstaand woonh., 3 slpk., app. keuk./
k., op 535 m² grond. Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k.

BUNDE
an 74. Uitstekend gerenoveerd halfvrijst. w.h.
ruime slpk. Pand is voorzien van nieuw toilet,
en nieuwe geïsoleerde kap op het huis. Vr.pr.
000,- k.k. U kunt er morgen intrekken.

HULSBERG
Dorenkoel 39. Halfvrijstaand ruim woonhuis
slpk., grote tuin, garage met berging. Vr.pr.
000,- k.k. De ruimte van dit huis moet u van bin-
en.

HEERLEN
d v. Brunningstr. 5.Uitstek. gel. ruim halfvrijst.
huis, 4 slpk., woonk. 68 m². Moet u van binnen
Vr.pr. ƒ 279.000,- k.k.
lenerf 478. In perfecte staat verk. halfvr.st.
huis met carport, 3 slpk. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k.

eken in Heerlen meerdere halfvrijst. en vrijst.
. Een fantastische prijs krijgt u voor een vrijst./
ijst. herenhuis in de buurt van Molenbergstr./
rbeeklaan of dir. omg.

VOERENDAAL
nweg 83. Ruim halfvrijst. woonhuis met extra
, 100 m², geheel onderkeld., achter het huis. Vr.
239.000,- k.k.

rendaal zoeken wij meerdere huizen.

NUTH
derweg 5. Vrijstaand woonhuis op 770 m²
5 slpk., woonk. 40 m², grote gesl. keuken. Vr.
8.000,- k.k.

WIJNANDSRADE
euwbouw semibungalow, 3 slpk., opl. mei/juni.
uw is halverwege. Prijs ƒ 238.000,- v.o.n.

KERKRADE-W.
traat. R. winkelpand, frontbreedte 11 m met rui-
venwoning. Vr.pr. ƒ 129.000,-.

MAASTRICHT
ijck Hondiusdomein 42. Bwj. 1988. Uitstekend
gel. ruim woonhuis, perfekte staat van onder-
, met studio, vrij uitzicht op grote vijver. Vr.pr.
.900,-.

TE HUUR
de-W. 400-1000 m² luxe kantoorruimtes met
m² bedrijfsloods.
Bedrijfshal 100 of 200 m². ƒ 65,- p.m² p.j.

KOOP GEVRAAGD **TE KOOP GEVRAAGD**
and/halfvrijstaand/landhuis, prijsind.
000,-/ƒ 375.000,-. 10/15 km Duitse grens
EEK Cartylhofstr. 52 VERKOCHT
beek hebben wij nog vraag naar
00.000,-.
SSUM Ing. Ketstr. 17 VERKOCHT
RADE Kaalheidersteenweg VERKOCHT
ERENDAAL Jeustr. 63 VERKOCHT

ER KAN UW HUIS STAAN! VERKOCHT!
hebben ca. 550 potentiële kopers ingeschreven
naar een huis zoeken, waarvan 273 Duitse gezin-
. Heeft u iets te koop of te huur, belt u ons vrijblij-
end!

KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN
045-711617

NIEUWSTADT Merkerstraat 2

Te koop rustig gelegen BUNGALOW met garage en mooie voortuin, ruime hal, 3 slaapkamers, woonkamer, badkamer, c.v.
Prijs: ƒ 218.000,-. Tel. 046-519980.

D2810

MUNSTERGELEEN
Notaris mr. Theo Gelissen te Sittard

zal op dinsdag 10 december 1991 om 15.00 uur in café 't Centrum, Overstraat 14 te Munstergeleen, ex art. 1223 B.W. in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
het woonhuis met garage en tuin aan de Weverstraat 18 te Munstergeleen, kad. bekend gem. Munstergeleen sectie C nummers 1935 en 1937, samen groot 1,87 aren.
Indeling: hal met trap, toilet, woonkamer, open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, zolder.
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 21 januari 1992.
Veilingvoorwaarden: op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Nadere inlichtingen: Notaris mr. Theo Gelissen, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 046-510547.

ALARM 06-11
ALS ELKE SECONDE TELT
Maak er verstandig gebruik van.

MUNSTERGELEEN
NOTARIS MR. THEO GELISSEN TE SITTARD

zal op dinsdag 3 december 1991 om 15.00 uur in café 't Centrum, Overstraat 14 te Munstergeleen, ex art. 1223 B.W., in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:
het woonhuis met tuin en berging aan de Kerkstraat 22 te Munstergeleen, kad. bekend gem. Munstergeleen, sektie C nummer 178, groot 3,16 are.
Indeling: hal met trap, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet en badkamer, slaapkamer en kelder alsmede een berging.
Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk 14 januari 1992.
Veilingvoorwaarden: op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt. Nadere inlichtingen: notaris mr. Theo Gelissen, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 046-510547.

MEERSSEN

I.G.J.M. Schoonbroodt, notaris te Meerssen, zal op woensdag 11 december 1991 om 15.00 uur precies, in café Les A... aan de Markt 24 te Meerssen, ex art 1223 BW in het openbaar in één zitting bij opbod en afslag verkopen:

WONING

met garage, voor- en achtertuin met achteruitgang, aan de Past. A. Somyasingel 54 te Meerssen, kadaster Meerssen E 987, groot 1,65 are.
Indeling: gelijkvloers: hal met toilet en trappenhuis, zitkamer met berghok en aparte keuken;
1e verdieping: overloop met vaste zoldertrap, drie slaapkamers en badkamer met ligbad, wastafel en toilet;
2e verdieping: één zolderruimte met c.v.-ketel.
Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom voor eigen rekening de ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.
Betaling koopsom: uiterlijk 22 januari 1992.
Veilingvoorwaarden: van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover uit bijzondere voorwaarden niet anders blijkt.
Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging: notaris Schoonbroodt, De Beaufortstraat 22, Meerssen, tel. 043-644848.

MORGEN GEOPEND

Nederlands opwindendste kollektie meubelen wacht op ontdekking.
In een wooncenter waar elke stap u nieuwe verrassingen bezorgt.
Sijben Wooncenter Roermond;
8 speciaalzaken onder één dak!

1 INTERNATIONAAL DESIGN
Alleen bij Sijben treft u de grote namen bij elkaar: B & B Italia, deSede, Cassina, Leolux en ga zo maar door. Van elk topmerk treft u een gevarieerd aanbod van mogelijkheden. Een oogstrelende, smaakmakende designkollektie voor perfekt wonen.

2 EIGENTIJDS KLASSIEK
Klassiek wordt steeds fantasievoller: eigentijdse kleurige meubelstoffen harmonieus gekombineerd met traditionele houtsoorten. De verrassende kollekties van onder meer Bielefelder Werkstätten, Gasparucci en Ghyczy zorgen voor een extra dimensie in sfeervol wonen.

3 EIKEN
Grote showrooms met sfeervolle woonideeën in eiken. Zowel het enorme aanbod als de kwaliteit/prijs-verhouding zullen u verbazen. Voor een degelijke keus in gezellig wonen.

4 MODERN
Honderden suggesties voor een modern interieur. In alle denkbare materialen en kleuren. Van strak glimmend chroom tot natuurlijk grenen of leer. In glanzend zwart, rustig wit of sprekende primaire kleuren. Voor origineel, opvallend en hedendaags wonen.

Op zoek naar een romantisch hemelbed en/of een ruimtebesparende oplossing in de vorm van slaapkamerwandkasten? U vindt hier tientallen slaapkamervoorbeelden in alle denkbare stijlen en van alle topmerken. Voor uitgerust wonen.
5 SLAAPLAND

Siematic, toonaangevend op keukengebied. De schitterende vormgeving gaat gepaard met funktionele toepasbaarheid dankzij doordachte details. Gespecialiseerde adviseurs laten u kennismaken met de onbeperkte mogelijkheden.
6 SIEMATIC KEUKENSTUDIO
SieMatic

U vindt in onze speciaalzaak de schitterendste kombinatie-ideeën in elke stijl. Vloerbedekking van alle topmerken op grote stalen. Exclusieve gordijnstoffen in kamerhoge showbanen. Wereldmerken als JAB, van Besouw, M.I.D. en Stuttgarter Gardinen stimuleren uw woonfantasie tot verrassende vondsten.
7 GE TOP WOONTEXTIEL

Ook zakelijk mag Sijben gezien worden. Dankzij onze projektafdeling met een internationaal aanbod van vermaarde namen op dat gebied. Niet voor niets hebben bijvoorbeeld Artifort, Castelijn, Arco, Tecno en Knoll hun kollekties van niveau bij ons tentoongesteld.
8 WOONBURO'S

MORGEN (zondag 1 december) GEOPEND van 11.00 tot 17.00 uur.

B&B Italia - Saporiti - deSede - Montis - Leolux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz Creation - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappelini - Tonon - Pastoe - Castelijn - Arco - Metaform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Banz Bord - Ligne Roset - Grange - Bielefelder Werkstätten - Castle Furniture - JAB - Heldense - Sahco Hesslein - Swissflex - Mer Italia - Alessi - Koekoek - Ghyczy - Gasparucci - Ploeg - SieMatic - van Besouw - Flos - Boley - Artemide - Exclusiv - Svedex - Arteluce - Harvink - Musterring - Young - Tecno - Knoll - Minotti - Bench - Möller Design - Jeri - Gallina - Frighetto - Danskina.

SIJBEN ROERMOND
wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond, telefoon: 04750 - 18141
Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur.
Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

TE KOOP
EYGELSHOVEN Körversberg

6 riante halfvrijstaande herenhuizen op een idyllische lokatie omgeven door bosgebied:
Een adembenemend panorama valt de gelukkigen ten deel die één van de woningen in het plan "Körversberg" weten te bemachtigen. De aparte toegangsweg tot het plan "Körversberg" benadrukt het exclusieve en besloten karakter van dit kleinschalige woongebied, gesitueerd tegen een bosrand.

Indeling van de woning:
- royale living, ca. 43 m², inclusief open keuken
- 3 slaapkamers groot ca. 14 m², ca. 11 m² en ca. 10,5 m²
- ruime badkamer met ligbad, douche en tweede toilet
- royale zolder evt. vierde slaapkamer
- inpandige garage ca. 18 m²
- berging achter de woning

Afwerking:
- optimale spouw-, dak- en vloerisolatie
- hardhouten buitenkozijnen met dubbele beglazing
- woningscheidende muur in spouw en ankerloos, waardoor evt. contactgeluid tot een minimum wordt beperkt
- tuin op het zuiden

Prijzen vanaf ƒ 248.500,- v.o.n.

Voor meer inlichtingen:

PROSELL
VASTGOED- EN ASSURANTIEBEMIDDELING BV
St. Servaasklooster 24, 6211 TE Maastricht
043-255175

GEVESTIGD

PRAKTIJK VOOR PARODONTOLOGIE EN IMPLANTOLOGIE.

P.T. The, tandarts

- Behandeling van tandvleesproblemen (bloedend tandvlees, losse tanden, terugtrekkend tandvlees, ontstekingen, enz.)
- Behandeling van patiënten d.m.v. implantaten (kunstwortels)
  Toepassingen: patiënten met slecht passende, loszittende protheses
  patiënten met een of meerdere verloren gegane tand(en) of kies(zen).

– Wat is parodontologie?
Parodontologie is de leer van het tandvlees en tandvleesziekten. Deze kunnen zijn bloedend tandvlees, ontstoken tandvlees, en ook tandvleesziekten waardoor tanden en kiezen los komen te staan, en uiteindelijk verloren gaan.
Om de eigen tanden en kiezen te kunnen behouden is gezond tandvlees noodzakelijk. Ziek tandvlees is boven het 30ste levensjaar namelijk de hoofdoorzaak van het verlies van eigen tanden en kiezen. Gezond tandvlees is de basis voor het behoud van het eigen natuurlijk gebit.

– Wat is implantologie?
Een van de nieuwste ontwikkelingen binnen de tandheelkunde is de implantologie. Het betreft het inbrengen van kunstwortels in de kaak. Een veel gebruikte toepassing van deze implantaten -kunstwortels- betreft patiënten met een slecht passende en loszittende prothese. Er worden dan enkele implantaten in de kaak aangebracht die de prothese houvast bieden.
De resultaten van deze behandelingen zijn uitstekend te noemen. Het is ook mogelijk om een kroon of brug te maken op deze kunstwortels. Wanneer er al onverhoopt tanden verloren zijn gegaan, biedt de behandeling van tandvlees gecombineerd met het aanbrengen van implantaten prachtige mogelijkheden voor een natuurlijk herstel.

Adres: Gerwenseweg 9a
5708 EL Helmond-Stiphout
tel. 04920-54501/48414
Behandeling volgens afspraak

De praktijk aan de Mercuriuslaan 72 te Helmond blijft gehandhaafd.

Uw verzekeringsadviseur wenst u een heerlijk avondje.

ltb
BoerenBond Verzekeringen

BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

TE HUUR

Brunssum:
ruime bejaardenwoningen met c.v.
Indeling: hal, woonkamer, eetkeuken, 2 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel.
Huurprijs:
per maand vanaf ƒ 577,10, excl. servicekosten.
Informeer naar de details bij:

NEDU
Valkenburgerweg 25a,
6411 BM Heerlen, tel. 045-710909.

NUTH
Uitst. gel. vrijst. bungalow, cv, inpandige garage, kelders, zonnige tuin, woon-eetkamer (38m2), parket, keuken, 3 slk., badk., douche, toilet, ged. dubb. glas. Bwjr. '63. Opp.: 535 m2. Aanv. direct. Geschikt voor ouder echtp. of kl. gezin. Vraagprijs ƒ 235.000,-
N.M.W. QUADEN & ZN.
Makelaardij onr. goed
Geleenstraat 4
Munstergeleen
046-519644
lid NVM

Panheel B.V.
St.-Antoniusstraat 10
6097 ND Panheel
04747-3333
Panheel B.V. te Panheel maakt bekend dat op maandag 2 december 1991 de volgende wegen tijdelijk voor alle verkeer gestremd zullen zijn, te weten:
de Daalzichtweg, gelegen tussen Heel en de Napoleonsweg, van 8.00 uur tot en met 9.00 uur;
de Heelderweg, gelegen tussen Heel en Panheel, van 9.00 uur tot en met 10.00 uur, of zoveel korter of langer als nodig is.
Panheel B.V.
Ing. J.L.M. Grootjans
adjunct-directeur

---

weru
ramen + deuren

● **advies in onze showroom**

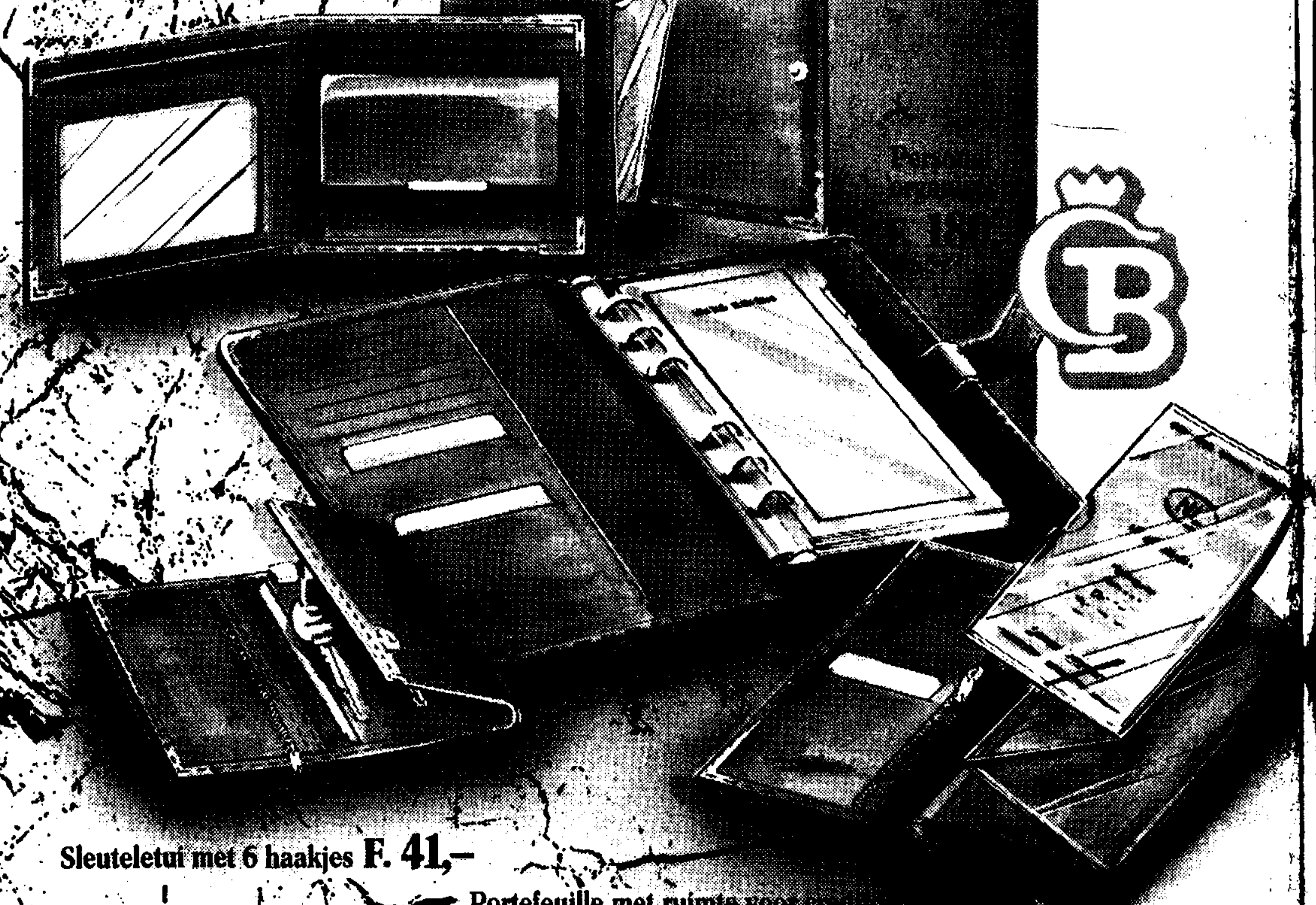
Hoensbroek:
Akerstraat-N. 128
Tel. 045-224581
en 046-374739

Langbroich:
Quellstraße 40

Gangelt (Selfkant)
Tel. 09-4924546016

25

KRINGS



CPC

Hoofdkantoor:
Holzstraat 93a
6461 HM KERKRADE
Tel. 045-351588
Fax 045-352124

Filiaal:
Penningkruid 1
5611 GM ZEELAND
Tel. 08865-3306
Fax 08865-3535

December = kado-maand

Set 1:
AT-286, 16 MHz, 2 MB RAM, 40 MB harddisk, mini-tower, 2 floppydrives (5.25" + 3.5"), 20 diskettes (10*5.25" + 10*3.5"), VGA monochroom monitor, MS-DOS 5.0, Windows 3.0, keyboard, printerkabel, STAR LC-20, 500 vel papier en 2 staatsloten
Complete set voor slechts **ƒ 2595,- incl. BTW**

Set 2:
386SX, 25 MHz, 4 MB RAM, 100 MB harddisk, mini-tower, 2 floppydrives (5.25" + 3.5"), 20 diskettes (10*5.25" + 10*3.5), VGA monochroom monitor, MS-DOS 5.0, Windows 3.0, keyboard, printerkabel, STAR LC-20, 500 vel papier en 3 staatsloten
Complete set voor slechts **ƒ 3425,- incl. BTW**

Set 3:
386DX, 33 MHz, 4 MB RAM, 100 MB harddisk, BIG-tower,2 floppydrives (5.25" + 3.5"), 20 diskettes (10*5.25" + 10*3.5"), VGA monochroom monitor, MS-DOS 5.0, Windows 3.0, keyboard, printerkabel, STAR LC-20, 500 vel papier en 4 staatsloten
Complete set voor slechts **ƒ 4095,- incl. BTW.**

Meerprijs VGA kleurenmonitor (1024*768): ƒ 550,- incl. BTW
Meerprijs EPSON LQ-200 printer : ƒ 330,- incl. BTW
SHOWROOM IN KERKRADE IS GEOPEND: MA T/M VR 13.00-18.00, ZATERDAG 10.00-17.00 EN KOOPAVONDEN

De nieuwe kalender is uit!

Limburgs Dagblad

JANUARI 1992					
Zondag	.	5	12	19	26
Maandag	.	6	13	20	27
Dinsdag	.	7	14	21	28
Woensdag	1	8	15	22	29
Donderdag	2	9	16	23	30
Vrijdag	3	10	17	24	31
Zaterdag	4	11	18	25	.

De handige, vertrouwde Limburgs Dagblad-kalender is er weer. Ook in 1992 weet u markten, kermissen, feestdagen en naamfeesten precies te vinden, terwijl de kalender bovendien de nodige ruimte biedt voor aantekeningen.
Verkrijgbaar bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de meeste zaken waar u losse nummers kunt kopen. De prijs ƒ 5,50

Limburgs Dagblad

Veel variatie in wonen op de mooiste plekjes

Stienstra heeft op tal van mooie plekjes in Zuid-Limburg gevarieerde nieuwbouwwoningen. Onderstaand een selectie uit ons totale aanbod. We hebben voor iedereen wel een huis naar zijn of haar keuze. En mocht het huis van uw dromen er niet bij staan informeer dan gerust eens bij Stienstra naar een van onze andere projecten op de mooiste plekjes van Zuid-Limburg.



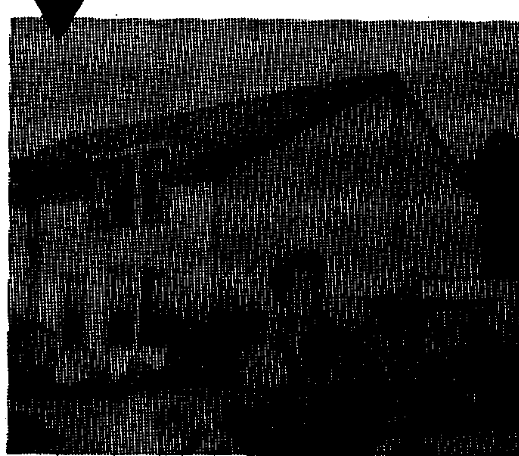
EYGELSHOVEN, Wolfsweg H
Gerieflijke gezinswoningen met hoge rijksbijdrage.
Indeling:
L-vorm. woonk. ca. 32 m², incl. open keuken. Terras. Tuinberging. 3 Slaapk. ca. 13 m², 10 m² en 7 m². Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Vlizotrap naar zolder. Tuin gelegen op het zuiden.
Prijzen vanaf ƒ 126.000,-- v.o.n. tot ƒ 133.950,-- v.o.n. (excl. max. ƒ 41.000,-- subsidie).
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 575,--**
10091052

HEERLEN, Heerlerheide-Centrum H
Moderne woningen met veel leefruimte en variatie-mogelijkheden.
Indeling:
Woonk. ca. 29 m², incl open keuken. Inpand. berging. Mogelijkh. voor garage. 3 Kamers ca. 11 m², 8,5 m² en 6 m². Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Ruime zolder.
Bij deze woningen kan in overleg naar hartelust gevarieerd worden.
Prijzen vanaf ƒ 133.840,-- v.o.n. tot ƒ 137.338,-- v.o.n. (excl. max. ƒ 41.000,-- subsidie).
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 529,-- **
10091012



SITTARD, Beekdal H
Bijzondere halfvrijstaande gezinswoningen.
Indeling:
L-vorm. woonk. ca. 34 m², incl. open keuken. Garage. 3 Slaapk. ca. 12 m², 9 m² en 6 m². Badk. met ligb. of douche en 2e toilet. Hobbyzolder bereikbaar via vaste trap ca. 37 m².
Prijzen vanaf ƒ 167.000,-- v.o.n. tot ƒ 169.500,-- v.o.n.
Rijksbijdrage max. ƒ 5.000,--
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 795,--*
10091073

BRUNSSUM, Dorpstraat/Hofpoel H
Riante halfvrijstaande herenhuizen op een rustige locatie.
Indeling:
L-vormige woonk. ca. 37 m², incl. open keuken. Garage. 3 Ruime slaapk. ca. 14 m², 9,5 m² en 8 m². Badk. met ligb. en mogelijkheid voor 2e toilet. Hobbyzolder bereikbaar via vaste trap.
Prijs ƒ 179.900,-- v.o.n.
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 790,-- *
10090047



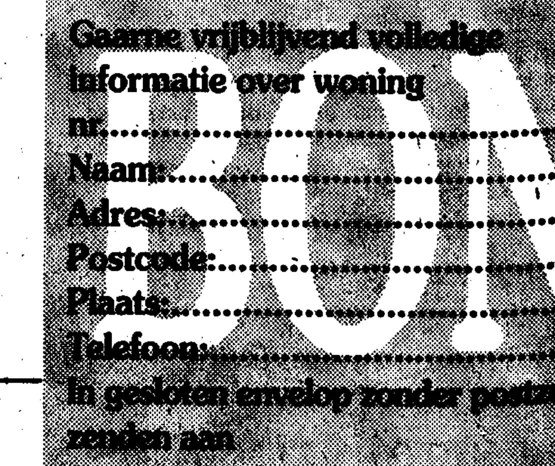
HEERLEN, Welten H
Moderne stadsvilla's met de mogelijkheid voor 5 kamers.
Indeling:
L-vorm. woonk. ca. 35 m². Aparte keuken ca. 9 m² met fraaie keukeninrichting. Bijkeuken/berging. Terras. Garage ca. 16,5 m². 4 Kamers variërend van 16,5 m² tot 8,5 m² Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 29 m² (mogelijkh. voor 5e kamer).
Prijzen vanaf ƒ 239.800,-- v.o.n. tot ƒ 253.800,-- v.o.n.
10091069

LIMBRICHT, Zuid-Oost H
Attractief van architectuur en royaal ingedeelde herenhuizen.
Indeling:
L-vorm. woonk. ca. 37 m², incl. open keuken. Garage met zoldermogelijkh. 3 Slaapk. ca. 16 m², 8,5 m² en 8,5 m². Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder, ca. 33 m². Perceelsopp. tot 370 m².
Prijzen vanaf ƒ 184.675,-- v.o.n. tot ƒ 196.175,-- v.o.n.
Netto maandlast vanaf ca. ƒ 875,--*
10091026



SUSTEREN, Middelveld H
Parterre-plus woning met het gemak van wonen en slapen op de begane grond.
Indeling:
De parterre-plus woning is een semi-bungalow waarbij de mogelijkh. bestaat de verdieping uit te breiden met 1 of 2 slaapk. L-vorm. woonk. ca. 33 m², incl. open keuken. Slaapk. ca. 14 m². Badk. met ligb. en v.w. Inpand. garage/berging ca. 17,5 m². Vaste trap naar zolder ca. 36 m².
Prijs ƒ 159.990,-- v.o.n.
Netto maandlast ƒ 850,--*
10091059

GULPEN, Witteweg M
Type vrijstaande geschakelde herenhuizen in de kern van Gulpen.
Indeling:
Overdekte entree. L-vorm. woonk. met erker ca. 40 m², incl. open keuken. Garage. 3 Slaapk. ca. 15 m², 9 m² en 7 m². Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder ca. 25 m². Ruime tuinen 25 m. diep.
Prijzen vanaf ƒ 235.513,-- v.o.n. tot ƒ 238.513,-- v.o.n. Perceelsopp. van 330 m² tot 405 m².
10091079



STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.
H **Heerlen**, Kruisstraat 56, 6411 BW, tel. 045-712255*
M **Maastricht**, Wycker Brugstraat 50, 6221 ED, tel. 043-252933*
Aken, Jesuitenstraße 2, 5100, tel. 0949-241-407540

*** Op basis van LoonVast Hypotheek (rekeninghoudend met fiscaal voordeel en 100% financiering).**
****(rekeninghoudend met fiscaal voordeel en 100% financiering en max. subsidie).**

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over woning
nr.:
Naam:
Adres:
Postcode:
Plaats:
Telefoon:
In gesloten envelop zonder postzegel zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40,
6400 VB Heerlen.

Anja Winter opnieuw in 'Medisch Centrum West'

'Ziekenhuisserie 'n beetje mijn kindje'

● *Anja Winter (rechts) en Martine de Moor tijdens een scène uit de aflevering 'Het Huwelijk' van MCW.*



DOOR JUDITH WAMSTEKER

LELYSTAD – De nieuwe serie afleveringen van 'Medisch Centrum West' is inmiddels weer van start gegaan. Menig gesprek gaat weer over het wel en wee in de ziekenhuisserie. Veel bekende gezichten zijn van de partij. Ook Anja Winter is nog steeds - en dat nog veertien weken lang - te zien als de chirurge Liza Messing.

De opnamen voor de de vijfde serie MCW zijn afgerond. „Dit jaar hebben we waanzinnig snel gedraaid. Binnen zes maanden tijd stonden de vijftien afleveringen op band, terwijl we vorig seizoen vijf-en-een-halve maand bezig waren voor twaalf of dertien episoden," vertelt de 35-jarige actrice.

„Daarvoor zijn verschillende redenen te noemen. De acteurs en actrices zijn meer op elkaar ingespeeld, omdat ze vorig seizoen al met elkaar samenwerkten. Maar deze keer werd ook op een andere manier gewerkt. Soms liepen op één dag zes niet op elkaar volgende afleveringen door elkaar."

Anja Winter: „Dat is even wennen. Ik maakte voor mezelf een goed draaiboek. Want de scènes verschilden onderling zoveel van elkaar: de ene keer moest Liza vrolijk zijn, maar meteen daarna had ze ruzie met Victor. Om dat goed in de gaten te hebben, was het belangrijk dat ik het voor mezelf op een rijtje had staan, zodat ik me er op kon voorbereiden."

De Amsterdamse actrice zegt niet bang te zijn om haar hele leven vast te zitten aan Liza Messing. „Zes maanden ben je intensief bezig met de serie. Maar tussen twee MCW-seizoenen door heb je andere werkzaamheden: gastrollen, interviews, fotosessies en presentaties," legt ze uit, terwijl ze haar derde sigaret uitdrukt.

„Als ik op een gegeven moment uit MCW stap, zijn de mensen mij na één of twee jaar toch weer vergeten. Dan weten ze niet eens meer wie Liza Messing is."

„Het is overigens niet makkelijk om een freelance-actrice te zijn. De ene dag zit je te treuren: ik heb geen werk, ik heb geen werk." Anja Winter gebruikt een hoog stemmetje om de zin kracht bij te zetten. „Maar de volgende dag ben je misschien weer druk bezig met andere dingen. Je kunt het gewoon niet voorzien."

Veranderd

Anja Winter zit vanaf 1988, de begindagen van MCW, in de serie. Vergeleken met die tijd is Liza enorm veranderd. „Eerst had ik een kleine en bescheiden rol als assistente chirurgie. Maar het karakter van Liza is inmiddels uitgediept. Ze is interessanter geworden om te spelen. Nu worden tenminste ook haar kwetsbare kanten getoond," is ze van mening. „Zij is als het ware gegroeid in de serie."

„De reden dat schrijver Hans Galesloot meer interesse voor Liza heeft gekregen, komt onder andere omdat hij een band met mijn andere werk van de afgelopen tijd heeft gezien. Hij was verrast dat ik méér in huis heb dan ik in de rol van Liza kon laten zien. Daar heeft Hans op ingespeeld."

„MCW is als het ware een beetje mijn kindje. Als ik er niet meer in geloof, ben ik weg. Zo simpel is dat. Als de liefde voor het vak weg is, verdwijn ik en zoek iets nieuws. Mij gaat het niet om het beroemd zijn, maar om de uitdaging." Een beetje dromerig staart de Amsterdamse naar buiten.



Hoewel ze als actrice weinig tijd heeft, kijkt ze regelmatig tv. „Maar wel gericht. Ik ben gek op talkshows en informatieve programma's. Mensen en hun achtergronden boeien mij. Dit is overigens geen overblijfsel uit mijn loopbaan als modejournaliste. Ik neem alle uitzendingen op video op."

„De zomer van '45 is één van de weinige series waarvoor ik thuis blijf. Het is een schitterend verhaal en het is prachtig gespeeld. In zo'n serie of in producties als De Brug, Bij Nader Inzien of Iris wil ik, na MCW, graag spelen," verzucht ze.

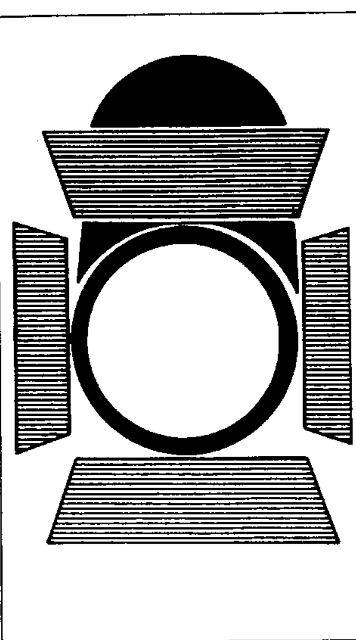
Vergelijken

„Mensen hebben altijd de neiging om MCW met andere series te vergelijken. Maar dat is hetzelfde als een ijskast vergelijken met een auto. Het kan gewoon niet." Ze kijkt indringend naar haar zoveelste sigaret. „Daar erger ik me echt aan. Mensen geven oordelen, maar blijven die eerste indruk vasthouden. Ik vind dat je je mening pas kunt en moet geven na een aantal keer kijken. Ik kan me echt kwaad maken op mensen die na één keer niet meer openstaan voor een andere mening."

● *Anja Winter: „Als ik niet meer in een serie geloof, ben ik weg."*

Anja Winter 'gebruikt' haar bekendheid voor het steunen van een goed doel. „Ik zet me enorm in om mensen bewust te maken van diervriendelijke cosmetica. Daarom doe ik ook mee aan de aflevering van Waku Waku, die 12 januari wordt uitgezonden. Het geld dat je kunt winnen, gaat naar een zelf gekozen goed doel.

Mijn keuze wordt Proefkonijn, een bundeling van diverse organisaties, onder andere de Dierenbescherming en de Anti-Vivisectie, die zich inzetten voor het gebruik van diervriendelijke make-up. Ik denk dat ik hen een handje kan helpen en dat doe ik graag."



Alsnog akkoord met VECAI

RTL4 voor drie jaar op kabel

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – RTL4 heeft overeenstemming bereikt met de kabelexploitanten over het doorgeven van het programma voor de komende drie jaar. Dat hebben RTL4 en de VECAI, de koepelorganisatie van kabelexploitanten, bekendgemaakt. RTL4 gaat de exploitanten een kwartje per aansluiting per jaar betalen voor doorgifte.

RTL4 en de VECAI dreigden aanvankelijk lijnrecht tegenover elkaar te komen staan, omdat RTL4 zich op het standpunt stelde dat er niet langer betaald hoefde te worden voor doorgifte.

Kabelexploitanten zouden al genoeg voordelen hebben gehad doordat de start van RTL4 hen veel nieuwe abonnees opleverde. De VECAI dreigde echter RTL4 van de kabel te halen als er geen nieuw contract zou zijn op 31 december, dat datum waarop het huidige contract afloopt.

RTL4, destijds nog RTL Veronique, ging bij de start in 1989 met het overgrote deel van de exploitanten een contract aan voor twee jaar. Om snel verzekerd te zijn van veel kabelaansluitingen bood het commerciële station exploitanten een gulden per aansluiting voor het eerste jaar en twee kwartjes voor het tweede jaar. Nu RTL4 in de onderhandeling met de VECAI voor de komende drie jaar is uitgekomen op een kwartje per aansluiting per jaar, is de commerciële omroep op jaarbasis zo'n 1,25 miljoen gulden goedkoper uit dan in 1991.

Bovendien staat in de nieuwe modelovereenkomst dat exploitanten moeten zorgen voor een technische voorziening in geval de doorgifte via de Astra-satelliet uitvalt. Deze 'back-up'-voorziening komt de kabelexploitanten op ieder zo'n 25.000 gulden aan extra kosten te staan.

Eigen contract

De overeenkomst tussen VECAI en RTL4 is een zogenoemde 'modelovereenkomst'. Dat wil zeggen dat de VECAI aan de aangesloten kabelexploitanten zal voorstellen om conform het door de VECAI bereikte onderhandelingsresultaat een eigen contract met RTL4 aan te gaan. Exploitanten moeten dus zelf beslissen of ze onder de VECAI-voorwaarden met de zender in zee willen. Een woordvoerder van de gemeente Amsterdam zegt dat die gemeente over anderhalve week een standpunt zal innemen over het bereikte akkoord.

Als individuele exploitanten zelf verder willen onderhandelen met RTL4, dreigt dat station alsnog in sommige gebieden van de kabel geweerd te worden.

Aanvankelijk lag het in de bedoeling de onderhandelingen over doorgifte van het tv-signaal te combineren met besprekingen over het signaal voor RTL4-radio. Die laatste besprekingen hebben echter nog geen overeenstemming tussen VECAI en RTL4 opgeleverd. Volgens een woordvoerder van RTL4 worden onderhandelingen over een modelovereenkomst voor de radiozender binnenkort voortgezet.

(ADVERTENTIE)

ZONDAG 1 DECEMBER '91 OM 15.00 UUR SINTERKLAAS

ALLE AANWEZIGE KINDEREN ONTVANGEN WAARDEVOLLE GESCHENKEN

« DE ZWARTE MARKT »
TEL.: 09/32.13.66.15.61 TESSENDERLO - BELGIË
EUROPA'S GROOTSTE VERWARMDE ROMMELMARKT - 20.000 m²
WEKELIJKS MEER DAN 15.000 BEZOEKERS
Open: elke zondag van 9.00 tot 18.00 uur
Binnenbrengen materiaal: elke zondag van 7.00 tot 9.00 uur
ELKE ZONDAG SHOW EN ATTRAKTIES DOOR BINNEN- EN BUITENLANDSE ARTIESTEN
ZONDAG 1 DECEMBER '91: SINT NIKLAAS en zijn ZWARTE PIETEN brengen een bezoek aan « DE ZWARTE MARKT »

Jaarlijks worden ruim tweehonderd carnavalsliedjes geproduceerd

Slag om 'Hollandse' schlager barst los

● *Toon Hermans in 1969: 'Vogeltje wat zing je vroeg'. Een dikke hit met deze carnavalsschlager.*



DOOR PETER HEERKENS

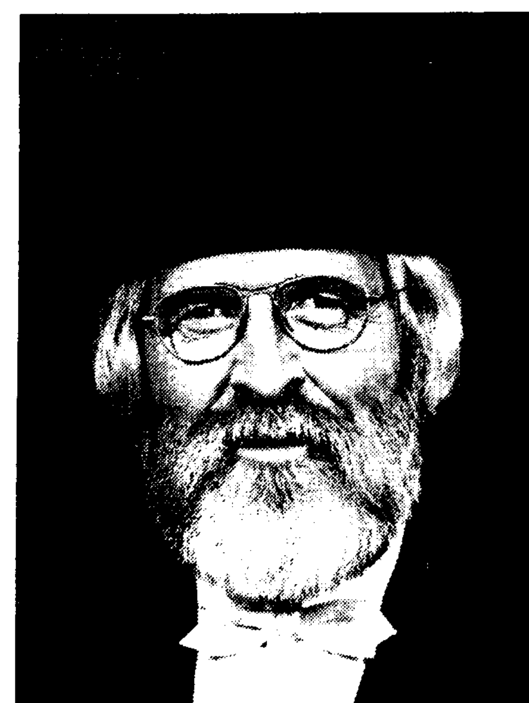
BREDA – Nauwelijks is het nieuwe carnavalsseizoen 1991/'92 begonnen, of de slag om de 'Hollandse' schlager barst los. Welk nummer wordt in de komende weken en maanden een meezinger? Wie gaat scoren? Het wereldje van tekstschrijvers, zangers, zangeressen en platenmaatschappijen is volop in actie voor hun optocht naar de feestneuzen. De slag om de carnavalsschlager is begonnen.

De nieuwe carnavalsplaat van Pierre Kartner (gediplomeerd banketbakker) is inmiddels opgenomen en nou heeft hij in zijn buik waar zijn hand over schreef: de kriebels. Kartner, alias Vader Abraham: „Dit zou 't wel eens heel goed kunnen gaan doen. Ik heb hoge verwachtingen. Het is een lief lied. In de sfeer van Toon Hermans' 'Vogeltje wat zing je vroeg'. En: geen muzikaal-technische studiofoefjes, maar lekker ouderwets live. Met twaalf muzikanten."

Overal staan de pennen op scherp, de stemmen óók, en bij de opnamestudio'ss zijn ze er klaar voor. Het lanceren van de platen kan beginnen.

Bij CNR, de platenmaatschappij van André van Duin ('Er staat een paard in de gang', 'De sambaballen', 'Willempie', 'De rol van de behanger', 'Het pinguinlied') rekenen ze nergens op. Daar rinkelt de kassa voorlopig nog na van, alwéér, een daverend Van Duin-refrein:

'Vijfendertig koeien.
Hoor die krengen loeien.
En m'n gras verknoeien.
Heel me tuin ligt volledig in puin.'



● *Vader Abraham heeft in zijn buik waar zijn hand over schreef: de kriebels.*

CNR-woordvoerster Annette Breeuwer: 'Nee. André is niet speciaal voor carnaval bezig. Maar bij hem weet je het nooit." Op het bureau 'André van Duin Produkties' zeggen ze: „Hij zoekt het niet op."

Zo is het thans ook met Wim Kersten, op het brede podium van het Nederlandse carnavalslied de grootvader van Vader Abraham, zijn zeven zonen, Toon Hermans ('Mien waar is m'n feestneus'), de Alpenzusjes ('De tango van het blote kontje'), Seth Gaaikema ('Wat 'n spreker is die man'), De Havenzangers ('Ik zie 'n pils'), Koot en Bie ('Ik ben zo stoned als 'n garnaal'), Arie Ribbens ('Polonaise Hollandaise'), Ria Valk ('Preitjes op m'n dijtjes'), De Deurzakkers ('Zak 's lekker door'), Farce Majeure ('Koeweit, kielekiele Koeweit'), Barry Hughes ('Ik heb op m'n kop 'n kamerbreed tapijt'), Adèle Bloemendaal ('Halleluja kameraden'), en al die anderen.

Inspiratie

„Carnaval", zegt Pierre Kartner, „is zóóó iets speciaals... Zo inspirerend... Als ik zie dat m'n schoonmoeder, die bijna 80 jaar is, een hoedje gaat vermaken en een ouwe jurk optut met rare versiersels... Tsjongejonge, wat een fenomeen, carnaval..."

Jaarlijks komen er ruim tweehonderd carnavalsliedjes uit, gesplitst in 'nationaal' en 'lokaal'. Bij de platenmaatschappijen blijft er dan nog eens een stapel niet gebruikte teksten over die minstens zo groot is. Een medewerkster van 'Johnny Hoes Produkties' (maatschappij Telstar): „Uit alle hoeken van het land komen aanbiedingen van mensen die denken iets leuks te hebben geschreven. Vaak is het te oubollig, of lijkt het weer op niets."

Ideologie

Gemeten naar de maatstaven van de carnavals-ideologie mag de schlager in geen geval de beldrinking zijn, noch alcohol spetteren. Daar knoeien 'de Hollanders' nogal eens mee, vinden ze in het zuiden. Nederlands enige 'carnavaloog', de Limburgse socioloog drs Theo Franssen, schreef in zijn studie 'Carnaval ontmaskerd?': „Het Hilversumse lied bevestigt maar al te vaak bemakkelijke stereotypen, is eergermate agressief in tekst of dictie; alcohol en erotiek dik per eraf. In het bos zijn de jagers die het op Marietje gemunt hebben en de tekstdichters realiseren zich niet dat in deze tijd van het jaar het gras echt geen twee kontjes hoog is."

Helaas. De beentjes zijn dan van de vloer gegaan voor 'Tante Greet' ('Pak ze maar beet, ze benne van jou') en 'Lik 's aan m'n lolly'.

Waar vroeger - de voor het carnavalslied gouden jaren '70 en begin '80 - radio en televisie royaal zendtijd inruimden, ging 'Hilversum' terug naar het minimum. Voorlopig alleen een groot carnavalsprogramma van de TROS in januari.

Vader Abraham (Pierre Kartner): „We gaan met het carnavalslied in grote problemen komen als Hilversum zich zo blijft opstellen. In Duitsland beschouwen ze het bij radio en televisie als cultuur. Maar hier..."

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen

SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

AALBEEK, Nieuwenhuisstraat — H
Rustig gel. boerenwoonh. met c.v., garage, appartement, div. loodsen en paardestal. Perc. opp.: ca. 1200 m². Ind.: woonh.: royale hal, woonkr. met o.h. ca. 67 m², keuken, bijkeuken. 1e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. App: woonkr., keuken met app., hobbykr., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w, bidet, bergruimte. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs.. 2 loodsen met tot. opp. van ca. 580 m². Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

GELEEN, Bachstraat — S
Op goede stand gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage, aanbouw en tuin. Ind. o.a.: roy. L-vorm. living met open haard (± 40 m²), mod. keuken met app., badkr. met ligb., bidet, v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 159.000,- k.k.

GELEEN, Landsteinerstraat — S
Rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met aanbouw, dubb. garage, kelder en tuin. Perc.opp.: ± 290 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad en v.w. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 175.000,- k.k.

HEERLEN, Caumermolenweg — H
Nabij het centrum in een bosrijke omg. riant gel. vrijst. woonh. met praktijkruimte, c.v. en tuin (perc. opp.: 1200 m²). Ind.: sout.: div. ruimte met o.a. doucheruimte. Beg. gr.: entree-vestibule, toilet, keuken, t.v.-kr, woonkr. met o.h., hobbykr. 1e verd.: overloop, toilet, 4 slaapkrs., badkr. met ligb. Algemeen: het pand is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 495.000,- k.k.

HEERLEN, Valkenburgerweg — H
Prima gel. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp.: 506 m²). Ind.: 2 kelders. Beg. gr.: 4 kamers, keuken, toilet. 1e verd.: 4 kamers, toilet. 2e verd.: 3 kamers, bergruimte. Het geheel voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

HEERLEN, Zandweg — H
Goed gel. halfvrijst. woonh. met c.v., gerage en tuin (perc. opp.: 356 m²). Ind.: sout.: provisiekelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: entree, hal-toilet, L-woonkr. met open keuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs. waarvan 2 met balkon, badkr. met ligb., dubb. v.w., 2e toilet. 2e verd.: vliering. Aanv.: i.o.
Prijs ƒ 180.000,- k.k.

HOENSBROEK, Van Hövell tot Westerflierhof — S
Gaaf nog vrijst. goed onderh. geïsol. landh. met kelders, inp. garage, berging en tuin. Ind. o.a.: royale living, keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs. en luxe badkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 390.000,- k.k.

HULSBERG, Raadhuisstraat — H
Rustig gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp.: ca. 900 m². Ind.: souterrain: garage, 3 kelders, waskelder. Beg. gr.: entree, kamer-ensuite, keuken, eetkamer, hobbyruimte. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e verd.: 3 slaapkrs, toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

KERKRADE, De Locht — H
Goed gel. winkel-woonh. met div. magazijnruimten, c.v.-gas. Ind.: o.a. kelder, winkel, keuken, garage, binnenplaats, werkplaats, bakkerij, div. mag. ruimten, aparte entree naar bovenw. Overloop, toilet, woonkr., open keuken met app., slaapkr., badkr. met ligb., douche en v.w. Vaste trap naar 2 slaapkrs. en zolder. Aanv.: i.o. Prijs ƒ. 180.000,- k.k.

OBBICHT, Burg.v. Hinsbergstraat — S
Op goede stand gel., uitst. onderh. vrijst. landh. met c.v., inp. garage, kelders en onder arch. aangel. tuin met veel privacy. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, luxe keuken, slaapkr., badkr. Op verd.: 2 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., zolderruimte. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SCHIMMERT, Hoofdstraat — S
Gunstig gel. royaal vrijst. boerenwoonhuis met c.v., garage, kelder en tuin met veel privacy. Ind. o.a.: living (50 m²), woon-eetkeuken, bijkeuken, 5 slaapkrs., werkruimte, badkr. met ligbad. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 270.000,- k.k.

SCHINNEN, Stationsstraat — S
Roy. vrijst. woonh. met c.v., aanbw., kelders, garage en grote tuin. Perc.opp.: 735 m². Ind. o.a.: living met open haard, luxe keuken met app., study, 2 kantoorunits, 7 slaapkrs., 3 doucheruimtes, zolders. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SCHINVELD, Julianastraat — S
Goed onderh. geïsol. vrijst. woonh. met aanbouw, c.v., kelder, garage en tuin. Perc.opp.: 360 m². Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met o.a. ligb./douche en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

SCHINVELD, Dr. Poelsstraat — S
Prachtig aan de rand van de Brunssummerheide gelegen, vrijstaand landhuis met c.v. en royale tuin. Perc.opp.: ± 2.500 m². Ind. o.a.: riante op tuin gerichte living (± 65 m²) met open haard, moderne keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., 1 study, 1 kleedkr., hobbykr., 2 badkrs. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

SIMPELVELD — H
In het centrum van Simpelveld is het pand Kloosterstraat 21 te koop. Het object is momenteel in gebruik als winkel-woonhuis. Het is uiteraard geschikt voor diverse doeleinden o.a. woonhuis met kantoor- en of praktijkruimte etc. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

SITTARD, Elsterweg — S
Zeer goed onderh. geïsol. vrijst. herenh. met c.v., garage, overdekt terras en tuin. Perc.opp.: 365 m². Ind. o.a.: ruime living, keuken met app., bijkeuken, kelderkast, 4 slaapkrs., badkr. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 249.000,- k.k.

Te huur

BORN, Muntstraat — S
rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: 1-2-1992. Huurprijs: ƒ 845,- per maand.

SITTARD, Rijksweg Zuid — S
Gunstig gel., goed onderh. halvrijst. kantoorpand (beg. grond). Ind. o.a.: div. kantoor- c.q. praktijkunits, keuken. Aanv.: direct. Huurprijs: ƒ 1.100,- per maand.

Nieuwbouw

NIEUWBOUWWONINGEN
Premie A-, premie C- en VS-woningen te Geleen-Maastrichterbaan.
Landhuis te Puth-Schinnen.
Premie A- en VS-woningen te Stramproy.
Appartementen te Berg aan de Maas.
Documentatie op aanvraag.

Bouwkavels

BRUNSSUM — H
TE KOOP 7 prima gelegen bouwkavels voor particuliere bouw in het plan De Hemelder.Perc.opp. van 330 m2 tot 600 m².Prijzen vanaf f 49.500,– v.o.n. incl.B.T.W.

Bouwkavels — S
Bouwkavels te koop te Amstenrade, Geleen en Spaubeek.

HEERLEN, Kissel — H
Goed gel. bouwkavel (perc. opp. 1285 m²).
Koopprijs: ƒ. 80.000,- k.k.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Hypotheken-Financieringen
Taxaties-Verzekeringen

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

TOPDESIGNKOLLEKTIES IN ÉÉN GIGANTISCH DESIGNCENTRUM AAN DE WOONBOULEVARD HEERLEN!

B&B Italia - deSede - Montis - Léolux - Cassina - Moroso - Behr - Molteni - Rolf Benz Forum - Arflex - Artifort - Gelderland - Cappelini - Tonon - Pastoe - Arco - Metaform - Hennie de Jong - Kartell - Rosenthal - Durlet - Interstar - Ligne Roset - JAB - Sahco Hesslein - Ghyczy - Ploeg - van Besouw - Flos - Artemide - Arteluce - Saporiti - Young - Tecno - Möller Design - Gallina - Banz Bord - Danskina - Frighetto - Jori.

De Sede DS 17

Designmeubelen worden doorgaans aangeboden in interieurboetieks van bescheiden formaat. Design House doorbreekt deze traditie en brengt de kollekties topmerken kompleet bij elkaar in één gigantisch designcentrum.

Aan de Meubelboulevard in Heerlen vindt u het absolute neusje van de zalm op designgebied. Het gevoel dat daarbij hoort... dat zult u toch persoonlijk moeten komen ervaren. Tot gauw!

design HOUSE

In de Cramer 188 - Woonboulevard Heerlen. Telefoon 045 - 754200.
Openingstijden: Maandag 13.00 -18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

R+M

R + M, Research en Marketing bv. is een bureau voor markt- en opinie-onderzoek.

I.v.m. een onderzoek naar diverse aspecten die een rol spelen bij het kopen en verkopen van een woning, zijn wij op zoek naar mensen die op dit moment een huis te koop aanbieden, hetzij privé of via een makelaar.

Bent u bereid aan telefonisch onderzoek mee te werken, bel dan tijdens kantooruren naar R + M, Research en Marketing, 045-719071 (Marga Peters).

Wanneer u dan uw naam en telefoonnummer aan ons heeft doorgegeven wordt u door een telefoniste van ons bureau gebeld.

Nu kopen is geld verdienen

- **Peugeot-aktie!**
- Diverse modellen uit voorraad leverbaar.
- Nu halen 1 juli 1992 betalen!
- Nog meer voordeel want: bij aanschaf van een Peugeot 205 vóór 31 december 1991 een gratis anti-slipcursus.
- Last but not least, schitterende accessoires gratis.

AUTO CENTRUM COLLARIS maakt autorijden wel héééééééééééééééééééél aantrekkelijk!

PEUGEOT COLLARIS
Schelsberg 45 – Heerlen – 045-720202

DE RUIMSTE BESTEKCOLLECTIE

Een keuze uit ruim 100 edelstalen en verzilverde bestekken is niet makkelijk.
Wij zijn er echter trots op u de ruimste bestekcollectie te kunnen tonen en ons verkoopteam zorgt voor deskundig advies.
Diverse bestekmodellen zijn nu uiterst aantrekkelijk geprijsd.

WMF model Onda
12-persoons, 147-delig
ƒ 3438,55 NU **2395,-**

BSF model Terza
9-persoons, 99-delig
ƒ 1047,- NU **599,-**

Gero model Forli
6-persoons, 72-delig
NU **299,-**

WMF ONDA

DE NIEUWE VOLVO 850 GLT
NU IN ONZE SHOWROOM
MORGEN ZONDAG OPEN 10-18 UUR
VOLVO BIERMANS
RIJKSWEG 24, BERG EN TERBLIJT, TEL. 04406-40574

---

herenmode J. KERSTEN
De speciaalzaak
- ★ Prima cadeaus.
- ★ Ook voor hemden tot maat 52 en mouwlengte 4, 5, 6 en 7 op voorraad.
- ★ Hemden worden voor u op de juiste mouwlengte korter gemaakt.
- ★ Ook hemden met buikmaten.
- ★ Pullovers t/m maat 60.

Heerlen, Saroleastraat 2

J.KERSTEN herenmode

Er zijn miljoenen redenen om UNICEF kaarten te versturen:

En dat zijn allemaal kinderen!

Koop UNICEF kaarten!
Bel UNICEF 070 - 3339300 voor een gratis brochure

unicef
Kinderfonds van de Verenigde Naties

LEZEN neem er de tijd voor
Stichting LEZEN, Keizersgracht 391, 1016 EJ Amsterdam

OPHEFFINGS-UITVERKOOP
1000 videofilms te koop

VHS	1 voor	ƒ 25,-
	2 voor	ƒ 35,-
	3 voor	ƒ 45,-
VCC en Beta	3 voor	ƒ 25,-

VIDEOTHEEK KOENE-BAMS
Kouwenderstraat 53, Hoensbroek

Epilepsie?
Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt minstens 100.000 mensen met epilepsie. Er over praten met elkaar helpt. Word lid.

Voor alle informatie bel:
(030) 66.00.64

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND
EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ
Postbus 9840, 3506 GV Utrecht

EDME Wedgwood

EDME is aangevuld met een serie van 6 schalen voor zowel de oven als voor de magnetron.

Het Porseleinhuis
A.M. Spliet-Koot
Geleenstr. 50, Heerlen, 045-716071

Alternatieve praatjes genezen niet

GEZOND BETER WORDEN BEGINT MET JUISTE INFORMATIE

KONINKLIJKE VERENIGING HOMEOPATHIE NEDERLAND
Antwoordnummer 15166
1000 TE Amsterdam
Telefoon (020) 17.53.08

Nederland 1

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.35 Wijnwereld. 8-delige cursus over wijn. Vandaag: Spanje.
16.00 •• Journaal.
16.05 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Afl.: Eindhoven/Geldrop. Herh.
16.15 Heb ik iets gemist? Hoogtepunten van AVRO programma's.
17.00 Gophers. Tekenfilmserie. Afl.6: De rockstar.
17.25 Brief aan de koningin. Kinderen leggen hun problemen en wensen voor aan de koningin. Afl.6.
17.35 Ko de Boswachtershow. Natuur- en milieumagazine.
18.00 Boggle. Woordspel.
18.30 Sportpanorama.
19.00 Land in zicht. Toeristische zoektocht.
19.30 Growing pains. Comedyserie. Afl.: Anniversary from hell. Jason en Maggie worden door haar ouders uitgenodigd voor een dinertje, niet wetende dat de kinderen met hun grootouders een huwelijksfeestje georganiseerd hebben.
20.00 (••+TT) Journaal.
20.25 (TT) De kassière. Nederlandse speelfilm uit 1989 van Ben Verbong. Met: Marion van Thijn, Thom Hoffman, Monique van de Ven, e.a. Lily is cassière in een dorpje en wordt zwanger van de zwarte soldaat Alan. Als deze vermoord wordt wil ze de baby houden. Haar moeder wil er echter niets van weten en Lily besluit naar de grote stad te gaan.
22.20 Glamourland. De wereld van glitter en glamour met G.J. Dröge.
22.50 Karel. Talkshow.
23.25 Friends for life concert. Hoogtepunten uit dit muzikaal project t.b.v. het AIDS fonds.
00.05 Een bom duiten. Duitse misdaadfilm van Theo Mezger. Met: Horst Michael Neutze, Matthias Ponnier, Hans Peter Hallwachs, e.a. Bankrover Kramer wordt vrijgelaten en commissaris Schreitle wil hem volgen omdat de buit destijds verdween. Kramer wordt opgewacht door ene Lemmy Lehmann.
01.35-01.40 •• Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.16 Impact. Actuele documentaire. Herh.
16.00 •• Journaal.
16.08 Museumschatten. Achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: De schipbreuk van Nuyen. Herh.
16.17 Bobbie en Onyx. Tekenfilmserie. Afl.: Water in overvloed.
16.30 Clowntje Charlie. Tekenfilmserie. Afl.: Het kokosnotenseizoen.
16.45 De avonturen van Teddy Ruxpin. Tekenfilmserie. Afl.: Even lucht! Herh.
17.07 De jongen van Andromeda. Jeugdserie over drie tieners die met een buitenaards wezen de de aarde willen redden. Afl.1.
17.32 Man over de vloer. Comedyserie. Afl.: Het recht van de sterkste. Herh.
18.00 •• Journaal.
18.18 Vroege vogels. Natuur- en milieumagazine.
18.57 Lingo. Woordspel.
19.20 Trekking sponsorloterij.
19.28 Twaalf steden, dertien ongelukken. Serie verhalen naar waargebeurde verkeersongelukken. Vandaag: Verkeerd ingeschat.
20.00 Flying doctors. Serie. Afl.: Knap arrogant.
20.51 (TT) Zeg 'ns AAA. Comedyserie. Afl.: De achtervolging.
21.20 Sonja op zaterdag. Praatprogramma met Sonja Barend.
22.15 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
22.49 Twee voor twaalf. Quiz.
23.34 De schreeuw van de Leeuw. Compilatie van dit programma.
00.12 Alien nation. Sf-serie. Afl.: Het zwarte schaap. Matthew helpt de jonge prostituée Mary aan onderdak wanneer zij wordt achtervolgd door een man wiens geld ze zou hebben gestolen. De volgende dag blijkt Mary echter te zijn vermoord. Buck heeft intussen heel andere problemen.
00.57 Natuurmoment. Vandaag: Sprinkhanen in het natuurmonument IJzerenbos.
01.03-01.08 •• Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.00 Studio sport. Rechtstreeks verslag van de finale dubbelspel van de Davis Cup tussen Frankrijk en de VS in Lyon; Rechtstreeks verslag van de W.K. schaatsen voor heren te Heerenveen.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 •• Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 Jeugdjournaal-extra.
18.55 Trekking van de lottogetallen.
19.00 De laatste dans. Serie over de eindexamenklas van Monteclair High. Afl.2 (slot). De Prom staat voor de deur. Op school wordt de musical 'Grease' uitgevoerd, maar Michelle moet vanuit de coulissen toekijken. De leerlingen bereiden zich voor op de grote avond.
19.28 Een bericht van de Wilde Ganzen.
19.30 Rubber. Werken aan werkfilm over het leven op een petrochemische fabriek. Afl.2.
19.55 Zie zoo. Column van bekende politieke tekenaars. Afl.8: Len Munnik - De asielzoeker.
20.00 •• Journaal.
20.23 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
20.55 Kinderen van je keuze. Reportage over gehandicapte kinderen in een pleeggezin. Met aandacht voor de William Schrikkerstichting, een voogdij-vereniging die voor deze kinderen bemiddelt. Ook twee portretten van families die een gehandicapt pleegkind hebben.
21.25 De vlindermonnik. Filmportret van broeder Frans Melkert in het Egmondse klooster en zijn passie voor vlinders. Frans Melkert heeft achter de abdij zijn eigen vlindertuin, verzamelt alle in Nederland voorkomende vlinders en heeft contact met veel vlinderkenners in het buitenland.
22.00 •• Journaal.
22.15 Studio sport.
22.45-22.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

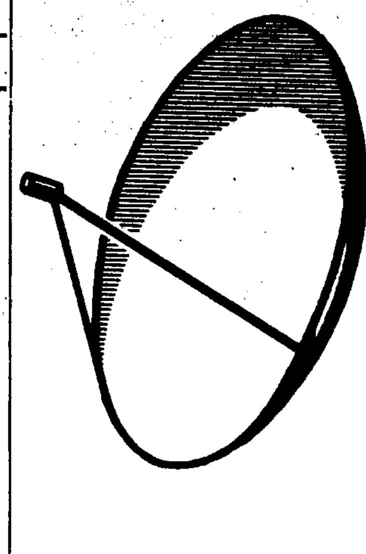
07.00 Ochtendprogramma.
08.00 Télékids.
12.00 Clips.
12.10 Prime time pets.
12.30 Get a life. Amerikaanse comedyserie. Afl. 13.
12.55 A fine romance. Engelse comedyserie.
13.20 For those I loved. Amerikaanse miniserie.
14.10 Rare jongens, die soldaten. Franse comedie uit 1973
15.30 De tweelingenshow. Showprogramma (slot).
16.30 Lenny. Comedyserie.
17.00 Hoge ogen. Informatief programma.
17.30 Tineke.
18.00 Journaal.
18.15 Tineke (2).
19.30 Journaal.
19.50 Weerbericht.
20.00 Mini Playbackshow. Elfde aflevering.
21.10 Hunter. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Waiting for Mr. Wrong.
22.05 Gabriel's fire. Amerikaanse serie. Afl.: Judgements.
23.00 Journaal.
23.15 The believers. Amerikaanse speelfilm uit 1986, geregisseerd door John Schlesinger. Na de dood van zijn vrouw verhuist de psycholoog Cal Jamison naar New York om een nieuw leven te beginnen. Jamison's werk bestaat uit de behandeling van overspannen leden van het politiecorps. Als er, in een tot tempel omgebouwde bioscoop in Harlem, een totaal over zijn toeren geraakte agent wordt gevonden, komt Jamison's hulp meer dan van pas. Luitenant Sean McTaggert probeert een verband te leggen tussen het vreemde gedrag van de man en een serie uiterst bizarre moorden, die onlangs heeft plaatsgevonden. Jamison en Taggert gaan op onderzoek uit en stuiten op de mysterieuze wereld van Santeria.
01.15 The monsters, Amerikaanse griezelserie. Afl.: Mannikins of horror.
01.40 Rare jongens, die soldaten. Herh. van 14.10 uur.
03.00 Nachtprogramma.

België/TV 1

10.30 Supermachten: Rusland en de Sovjetunie. Afl.11.
11.05 Later begint nu. Programma over jongeren en relaties.
11.30 Keuken-wijs. Afl.4;
12.00-12.40 Babel.
15.30 ■ De stierenvechter. Amerikaanse speelfilm uit 1932. Met: Eddie Cantor, Lyda Roberti, Robert Young e.a.
17.00 De dag toen mijn zoon punk werd. Amerikaanse jeugdfilm. Met: Jay Underwood, Bernie Koppell, Christine Belford e.a.
17.45 Wasbeer en wolf. Noordkoreaanse tekenfilm.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.334.
18.05 Schoolslag. Spelprogramma.
18.40 Vlaanderen vakantieland. De Scheldevallei en Rembrandtroute.
19.20 Joker en lotto, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal/Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 FC De Kampioenen. Comedyserie. Afl.22: Operatie Parkiet.
20.35 De ring van de schorpioen. 2-delige Engelse tv-film van Ian Barry. Met: Catherine Oxenberg, Jack Scalia, Caroline Goodall e.a. Deel 2.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Sport op zaterdag. Aansl. Kwislijn.
23.00 Vandaag.
23.20 De legende van de eenzame wreker. Amerikaanse speelfilm uit 1983. Met: Klinton Spilsbury, Michael Horse, Christopher Lloyd e.a.
00.55-01.00 Coda. Le premier rendez-vous, van Sylviano, uitgevoerd door het salonorkest Rendez-vous.

België/TV 2

20.00-21.00 L'Occa del Cairo. Opera van Mozart, uitgevoerd door het Kamerorkest Transparant en het Vlaamse Opera koor. M.m.v. Rolande van der Paal, Leonie Schoon, Greetje Anthoni, Bernard Loonen, Joan Micu, Romain Bischoff en Herman Bekaert.



België/RTBF 1

10.00 Sindbad. **10.30** Cursus Nederlands. Herh. **10.55** Cursus Duits. Herh. **11.25** Génies en herbe. Herh. **12.00** Vidéothèque. **13.00** Journaal. **13.10** Objectif Europe. **13.45** Faites-moi confiance, Franse speelfilm uit 1953. Herh. **15.10** Ecran témoin. Herh. **16.30** Grand écran. Herh. **17.20** Félix. **17.50** Nouba nouba. **18.25** Gourmandises. **18.40** Télétourisme. **19.30** Journal. **20.05** Le jardin extraordinaire. **20.40** A deux minutes près, Franse speelfilm uit 1988. **22.20** Contacts. **22.30** Match I. **23.25-23.50** Laatste nieuws.

België/Télé 21

12.30 Le PRL. **13.00** Tribune économique et sociale: Les organisations patronales. **13.30** La pensée et les hommes. **14.10** Théatre Wallon: Ine piece as solo. Herh. **15.50** Coup de film. **16.10** Art 21: De l'arbre au violon. Herh. **17.05** Porte ouverte: Pensées et visions d'une tete coupée. Herh. **17.35** Parures animales (I), doc. Herh. **18.25** Sur le fil, doc. Herh. **19.00** Azimuts. **19.30** Journaal. **20.00** Art 21: Synthèse nonante et un (1). **21.00** Musique: Ceci n'est pas Mozart. **21.25** Weer- en beursberichten. **21.55-23.50** Le ventre de l'architecte, Engelse speelfilm uit 1987.

TV 5

07.00 Nws. **07.20** Corps accord. **07.40** Enseignement du Francais. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees nws. **08.20** Nieuwsflits. Aansl.: Amnesty. **08.30** Nord/Sud. **09.00** Quebec inc. **09.30** Le club de l'enjeu. **10.00** Civilisations: Les Dogons. **11.00** Des trains pas comme les autres. **12.00** Nws. **12.05** Reflets - Images du sud. **13.00** Nws. **13.15** Horizon 93. **13.45** Ramdam. **14.15** Hotel. **14.30** Mozart. Herh. **16.05** Nws. **16.15** Flash varicelle. **16.40** Génies en herbe. Herh. **17.15** Félix. **17.40** Clips Radio 21. **18.15** Correspondances. **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Objectif Europe. **19.30** Nws. **20.00** Thalassa. **20.55** Amnesty. **21.00** Nws. **21.30** Mozart. **23.00** Nws. **23.30** Caractères. **00.20-00.50** Ramdam.

RAI UNO

06.00 Ochtend- en middagprogramma. **18.00** TG1 Flash **18.05** Lotto. **18.10** Notte Rock hit parade. **18.40** Atlante. **19.25** Parola e Vita. **19.40** Almanacco del Giorno. **19.50** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiorhale. **20.25** TG Uno Sport. **20.40** Fantastico. **22.45** TG1 Linea Notte. **23.00** Speciale TG1. **24.00** TG1 Notte. **00.30** Sabato club.

BBC 1

08.25 Nieuws. **08.30** Ovide, tekenfilm. Herh. **08.40** Opposites attract, serie. **08.50** The Jetsons, serie. Herh. **09.15** Chucklevision, serie. Afl.: Shore thing. Herh. **09.35** Dungeons and dragons, serie. Afl.: The box. Herh. **10.00** Going live!, kindermagazine. **13.12** Weerbericht. **13.15** Grandstand, sportprogramma. (13.55-14.00 Nieuws). **18.00** Nieuws. **18.15** Popeye makes a movie, tekenfilm. Herh. **18.25** (TT) Only fools and horses, serie. Afl.14. Herh. **18.55** Noel's house party, Live amusement. **19.45** (TT) Bruce Forsyth's generation game, spel. **20.45** (TT) Jaws - The revenge, Amerikaanse speelfilm uit 1987. Met: Lorraine Gary, Lance Guest, Michael Caine e.a. **22.15** (TT) Nieuws en sport. **22.35** Saturday night Clive, satire. **23.20** Snooker. **00.40** Don't just lie there, say something. Engelse speelfilm. Met: Leslie Phillips, Brian ... Joanna Lumley e.a. **02.10-02.15** Weerbericht.

BBC 2

09.45 Open University. **12.05** Spirit of Asia, serie. Afl.: Artists in exile? Herh. **13.05** Holiday outings. Afl.: Wyoming/Colorado. Herh. **13.15** ■ Journey into fear, Amerikaanse speelfilm uit 1942. Met: Orson Welles, Joseph Cotten, Dolores del Rio e.a. **14.25** Two points of view: Fashion. **14.45** Heirs and graces, serie. Afl.: Chatsworth house (2). Herh. **15.15** Network east. **15.45** Mahabharat, feuilleton. **16.30** The only way, Deens/Engelse speelfilm uit 1970. Met: Martin Potter, Jane Seymour, Ebbe Robe e.a. **17.55** Snooker. **19.05** Play bridge with Zia, cursus. Afl.4: Declarer play. **19.35** Late again. **20.20** Have I got news for you?, quiz. Herh. **20.50** Nieuws en sport. **21.05** Sounds of the sixties, muziekprogramma. Afl.: In living colour. **21.35** (TT) The second Russian Revolution, serie. Slotafl.: Coup. **22.35** Moving pictures, filmmagazine. **23.25** Fitzcarraldo, Duitse speelfilm uit 1982. Met: Klaus Kinski, Claudia Cardinale, Jose Lewgoy e.a. **02.05-03.25** ■ Hangover square, Amerikaanse speelfilm uit 1945. Met: Laird Cregar, Linda Darnell, George Sanders e.a.

Sportnet

07.30 Golf. **08.00** Motorsport. **09.00** Pilote. **09.30** World sport special. **10.00** Triathlon. **11.00** Golf. **12.30** NBA Basketball. **14.00** Argentijns voetbal. **15.00** Rallysport, samenv. **16.00** American college football. **17.00** Powersports int.**18.00** Boksen. **19.00** Voetbal. **21.00** Motorsport. **22.00** NHRA Dragracing. **23.00** American College Football. **02.00** Boksen. **03.30** Golf. **05.00** Supercross. **06.00-07.00** Rallysport, samenv.

Eurosport

09.00 Int. motorsport. **10.00** Saturday alive. **19.30** Int. motorsport. Herh. **20.30** Tennis, samenv. **22.00** Boksen. **23.00-01.00** Skiën, samenv.

Super Channel

06.00 The mix. **09.30** All mixed up! **12.30** Music news. **13.00** All mixed up! **14.00** Sport. **16.00** The great offshore. **16.30** Beyond tomorrow. **17.00** Youthquake. **17.30** Absolutely live. **18.30** Travel magazine. **19.00** Videofashion. **19.30** East Europe reports. **20.00** The big cat, Amerikaanse speelfilm uit 1949. **21.30** Onbekend. **21.50** News special. **22.00** News. **22.30** Film Europe. **23.00** Hang loose. **23.30** ■ Night of the living dead, Amerikaanse speelfilm uit 1968. **01.15** Absolutely live for one hour. **02.15** The mix all night.

MTV Europe

08.00 3 From 1 Saturday. **11.00** The big picture. **11.30** US top 20 video countdown. **13.30** XPO. **14.00** 3 From 1 Saturday. **18.00** Week in rock. **18.30** The big picture. **19.00** Euro top 20. **21.00** Saturday night live. **22.00** Partyzone. **01.00** 3 From 1 Saturday. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

07.30 Moneyline. **09.00** World business this week. **11.10** Larry King. **12.40** Int. correspondents. **14.10** The big story. **15.10** Health week. **15.40** Moneyweek. **16.10** Science and technology week. **16.40** Style. **17.10** Showbiz this week. **18.40** Evans and Novak. **19.00** World business this week. **19.40** Newsmaker Saturday. **20.10** Health week. **20.40** Style. **21.10** Your money. **21.40** Int. correspondents. **23.40** Newsmaker Saturday. **00.40** Pinnacle. **01.10** The big story. **03.10** Showbiz this week. **05.10** The Capital gang.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Länder-Mensen-Abenteuer: Goldenes Goa.
09.45 •• Tele-Gym.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 •• Kein schöner Land. Volksmuziek.
12.10 Showfenster. Amusementsprogramma.
12.40 Sport extra. WK voetbal voor dames, finale vanuit Guangzhou.
14.30 Europamagazin.
15.00 Tier und Technik '91.
15.45 Erstens.
16.00 Disney Club. Kindermagazine.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.10 Sportschau, met Bundesliga-voetbal.
19.00 Markt.
19.30 •• Elvis. King of Rock 'n Roll, serie. Afl.: Der neue Song.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 •• Flitterabend. Quiz voor bruidsparen.
21.55 •• Trekking lottogetallen.
22.00 Tagesschau.
22.10 (TT) Das Wort zum Sonntag.
22.15 Schrecken in der Nacht. Amerikaanse speelfilm uit 1989 van Jerrold Freedman.
23.45 Dansen. Masters Gala voor amateurs in standaard- en Latijns-amerikaanse dansen
00.45 Inspektor Lavardin. Tödliches Rätsel, Franse speelfilm uit 1988 van Claude Chabrol. Met: Jean Poiret, Caroline Beaune, Jacques Brunet e.a. Inspecteur Lavardin onderzoekt in opdracht van Interpol de handel en wandel van ondernemer Ruggero Anello in het Italiaanse kuuroord Montecatini, waar op dat moment een grote tv-quiz plaats vindt. Anello's vrouw Claire wordt vermoord en blijkt het eerste slachtoffer te zijn van een serie mysterieuze moorden, die door Lavardin koelbloedig opgelost worden.
02.15 Tagesschau.
02.20-02.25 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Gesichter Buddhas: Der Daibutsu von Nara.

Duitsland 2

08.30 Nachbarn in Europa.
09.00 Heute.
09.03 Länder-Mensen-Abenteuer: Goldenes Goa, reportage.
09.45 •• Tele-Gym. Fitness. Afl.17.
10.00 Heute.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit.
11.00 Heute.
11.03 Nachbarn in Europa.
12.35 Diese Woche.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Heute.
13.05 Pfiff extra: Just for fun - Sport in den USA. Serie over sport en spel in Amerika. Afl.6.
13.30 •• Ihr Musikwunsch. Klassieke muziek op verzoek. Een Braziliaans werk en etudes van Chopin, uitgevoerd door de pianist Bruno-Leonardo Gelber. En een fragment uit Macbeth, opera van Verdi uitgevoerd door de bariton Renato Bruson begeleidt door het Orkest van de Duitse Opera in Berlijn o.l.v. G. Sinopoli.
14.15 FM. Gevarieerd magazine. Thema: Von Hund und Katz'.
14.40 Wolfgang. Gedramatiseerde serie over het leven van Mozart. Afl.1: Das Wunderkind.
15.30 (TT) Diese Drombuschs. Serie. Afl.: Späte Einsicht.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Länderspiegel.
17.50 Die fliegenden Ärzte. Serie.
18.25 Die fliegenden ärzte. Vervolg. Aansl. Programma-overzicht. (VPS 18.50)
19.00 Heute.
19.30 Insel der Träume. Serie. Afl.: Das Kind der anderen.
20.15 Pension Schöller. Klucht van Carl Laufs en Wilhelm Jacoby. Met: Harald Juhnke, Edeltraut Elsner, Christine Schild e.a.
21.55 Heute.
22.05 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl. Lotto-trekking. (VPS 23.29)
23.30 Heute.
23.40-03.00 •• Peter's Popshow. Muziekprogramma met Peter Illmann. Met o.a. Peter Maffay, Mathias Reim, Genesis, Crysalis, Chesney Hawkes en ELO.

Duitsland 3 West

09.30 Tele-Ski 90, cursus skigymnastiek. Les 11. Herh. **10.00** This week. **10.15** Actualités. **10.30** Cursus Russisch. **11.00** Cursus Engels. **11.30** Fernuniversität: Montessori-Pädagogik I: Einführung in den Anwaltsberuf VI. **12.15** Mit Weltenbummlern unterwegs, serie. Afl. 4: Pilger und Paprika. **13.00** Cursus Duits. Herh. **13.30** Cursus wiskunde. Herh. **14.00** Rückblende: Vor 50 Jahren: Reichsuniversität Strassburg - Nationalsozialistischer Kulturkampf im Elsass. Herh. **14.15** West 3 aktuell. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Delphin Funghi, der Menschenfreund, reportage. **17.30** Bilder jenseits der Fantasie, reportage over computeranimatie. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Kultur international. Vandaag o.a. over Laos, Groenland en Polen; **18.30** (T) Die Sendung mit der Maus. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde met Nachrichten, met om 19.35 Sport im Westen. **20.00** Tiere suchen ein Zuhause, dierenmagazine. **20.30** Ein Traumspiel, toneelstuk van August Strindberg in de regie van David Mouchtar-Samorai. **22.30** Spiele des Lebens, serie. Afl.9: Verbündete und Rivalen. **23.15** Kultur im Gespräch. **00.00** Jazz vor Mitternacht: Internationaal Jazzfestival Viersen 91, deel 3. **00.50 Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

14.30 Cursus Duits. Herh. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Nimm's Dritte. **17.30** Geschichte der Oper, serie. Afl.3. Mozart in Wien. Herh. **18.00** Die in Dunkel und Finsternis sassen, gebunden in Elend und Eisen..., documentaire. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Lindenstrasse, serie. Afl.: Die Versuchung. **19.30** Planet Erde: Tiere vor der Kamera, serie. Afl.: In den Wäldern Australiens. **20.15** Wiedersehen mit Brideshead, serie. Afl.1: Das wiedergefundene Arkadien. **21.55** Nieuws. **22.00** Nachtcafé: Sex, Gewalt, Stumpfsinn - die Zukunft des Fernsehens?, discussie. **23.30** Laatste nieuws. **23.32** Mary, frech-frivole Illusion. **01.00** Programma-informatie.

RTL Plus

06.00 Tekenfilm.
06.15 Nozzles. Serie. Herh.
06.40 Transformers. Serie . Herh.
07.00 Märchen aus aller Welt. Serie. Afl.: Der verzauberte König. Herh.
07.30 Piff und Herkules. Serie.
08.00 Konfetti. Met tekenfilmseries.
09.20 Klack. Kinderspelshow.
10.05 Die Jetsons. Serie. Herh.
10.30 Turbo Teen. Serie.
11.00 Marvel Universum. Met tekenfilms.
12.35 He Man. Serie.
13.05 Teenage mutant hero turtles. Serie.
13.30 Super Mario Brothers. Serie. Afl.: Goodbye Mr. Fish; Der maskierte Rächer.
14.00 Ragazzi. Muziekmagazine.
14.30 Katts and Dog - Ein Herz und eine Schnauze. Serie. Afl.: Ein gefährlicher Flirt. Herh.
15.00 BJ und der Bär. Serie. Afl.: Erpressung.
16.00 Daktari. Serie. Afl.: Judy als Cowboy.
16.55 Der Preiss ist heiss. Quiz.
17.45 Inside Bunte.
18.15 Wunderbare Jahre. Serie. Afl.: Der Stuhl des Grauens.
18.45 RTL Aktuell.
19.20 Houston knights. Serie. Afl.: Ausgebrannt. Herh.
20.15 Meine Tante - Deine Tante. Duitse speelfilm uit 1956. Met: Theo Lingen, Hans Moser, Oskar Sima e.a. Herh.
22.00 Dall-As. Amusement.
23.00 Josefine Mutzenbacher - Mein Leben für die Liebe. Duitse erotische speelfilm uit 1985. Met: Sandra Nova, Ernst Kraus, Christine Tiefenthaler e.a.
00.30 Bitte, bitte eine Frau. Canadese erotische speelfilm uit 1970. Met: Donald Pilon, René Blouin, Andrée Pelletier e.a. Herh.
02.10 Männermagazin. Herh.
02.45 Josefine Mutzenbacher - Mein Leben für die Liebe. Duitse erotische speelfilm. Herh.
04.05 Longshot - Ihre Chance ist 1 zu 1000. Amerikaanse speelfilm uit 1981. Met: Leif Garrett, Linda Manz, Ralph Seymour e.a.
05.35 Captain Power. Serie.

LDTV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK Kanaal 59
KERKRADE Kanaal 64
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** High Chaperral. Amerikaanse westernserie. Herh. **09.30** Wirtschaftsforum. **10.00** Im Banne der roten Tigerin. Amerikaanse avonturenfilm uit 1962. Herh. **12.05** Glücksrad.**12.45** Bingo. Spelprogramma. **13.20** Fantasy Island. Amerikaanse serie. **14.10** ■ Unser Fräulein Doktor. Duitse filmkomedie uit 1940. **15.45** Angesagt! **16.15** Zapp. Spelprogramma. **16.40** Pearl Harbor. Amerikaanse serie. **17.35** Gewinn mit Sat.1. **17.40** Sat.1 Blick. **17.45** ■ Addams Family. Griezelserie. **18.15** Bingo. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Quadriga. **19.20**Glücksrad. Spelprogramma. **20.05** WetterNews. **20.15** Der Bucklige von Soho. Duitse misdaadfilm uit 1966. **21.55** Sat 1 Blick. **22.05** Die Profis. Serie. Herh.**23.00** Wenn die prallen Möpse hüpfen. Duitse sexfilm uit 1973. **00.20** Komm nur, mein liebstes Vögelein. Duits/Italiaanse sexfilm uit 1968. Herh. **01.55** Wenn die prallen Möpse hüpfen. Sexfilm. Herh. van 23.00 **03.15**. Vorschau. Aansluitend Videotext.



RTL4
14.10 Les bidasses en folie. Muzikale komedie van Claude Zidi uit 1971. Leden van een popgroepje moeten in dienst, juist nu ze succes hebben. Met Les Charlots.

BRT 1
15.30 The kid from Spain. Musical rondom Eddie Cantor, die abusievelijk voor stierenvechter wordt aangezien. Regie in 1932 van Leo McCary, muziek van Busby Berkeley.

Super Channel
20.00 The big cat. Routineuze western van Phil Karlson uit 1949. Drie families uit Utah leggen jarenlange vete bij wanneer ze worden bedreigd door een wilde kat. Met Preston Foster, Sara Haden.

RTL plus
20.15 Meine Tante, deine Tante. Oubollige humor van Carl Boese uit 1956. Drie deftige dames nemen hun intrek boven een bank en ontpoppen zich als mannelijke gangsters. Met Theo Lingen, Hans Moser.

Nederland 1
20.25 De Kassière. Drama van Ben Verbong uit 1989, was publiekssucces, net als de muziek van Dave Stewart en Candy Dulfer. Het verhaal volgt het moeizame pad van een jonge kassière die in verwachting is en in ongure kringen belandt. Met Marion van Thijn, Thom Hoffman, Monique van de Ven. De kritiek liet er weinig van heel.

RTL plus
23.00 Josefine Mutzenbacher - Mein Leben fur die Liebe. Softporno uit 1986 van Gunter Otto, met Sandra Nova als de legendarische bordeelhoudster.

RTL4
23.15 The Believers. Mooi camerawerk van nederlandse Robbie Muller in verder matige actiefilm van John Schlesinger uit 1987. Occulte sekte bedreigt weduwnaar Martin Sheen en diens zoon Harley Cross. Veel special effects verdoezelen de humbug niet.

BRT 1
23.20 The legend of the Lone Ranger. Bendeleider richt veel schade aan in Texas. Gegeven werd halfslachtig uitgewerkt door regisseur William Fraker, die niet kon kiezen tussen epiek, ironie en maatschappijkritiek. Uit 1981, met Klinton Spilsbury, Michael Horse.

RTL plus
0.30 Les Males. Twee mannen leven teruggetrokken in de Canadese bossen. Om eens een verzetje te hebben ontvoeren ze de dochter van een plaatselijke politieman. In 1970 gemaakt door Gilles Carle, met Donald Pilon, Andree Pelletier.

● *Marion van Thijn en Monique van de Ven in 'De kassière'. (Nederland 1 – 20.25 uur).*

radio

Radio 1
7.07 TROS Nieuwsshow (7.08 en 8.10 TROS Aktua en 7.30 Nws.). 11.05 TROS Kamerbreed. 12.05 TROS Aktua. (12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw). 14.05 TROS Aktua sport (17.05 en 18.10 TROS Aktua. 17.30 Nws.). 19.04 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.02 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2
7.04-16.00 VARA's vrije zaterdag, met om 7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Muzifax. 17.04 Levenslief en levensleed. 18.04 KRO's country time. 19.04 Glas in lood. 19.45 Geef het wachten niet op. 20.04 Amusementsshow. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag-sport. 18.04 De avondspits. 19.04 Grote Prijs-journaal. 19.07 Paperclipradio. 21.04 Crossroads. 23.04-24.00 Late date.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... I. 8.00 Nws. 8.02 Fiori musicali. 9.00 Pick-up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Pianomuz. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Veronica klassiek: Radio Kamerork. met cello. 14.26 Veronica kamermuziek: Pianomuz. 14.53 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 15.30 Lang leve de opera! Die Entführung aus dem Serail, opera van Mozart. Radiokoor en Symf. Ork. Stuttgart o.l.v. Gianluigi Gelmetti met sol. 18.00 Nws. 18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-klassiek. Friedenstag, opera van R. Strauss. Gr. Omroepkoor en Radio Filharm. Ork. o.l.v. John Crosby met sol. 22.00 KRO-Literair: Camera obscura. 23.00 Het orgel. 23.20-24.00 Laudate.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Werken aan werk. 10.00 Onder de groene linde. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen....! 12.44 EO Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Kom er es uit. 13.30 Opo doro. 14.00 Forza! Radio, met om 14.00 Que Pasa; 15.00 Heart affair; 16.00 Down town. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.46 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen rasja (Er is hoop). IOS: 18.40 Hoda al-islam. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavonduur.

Omroep Limburg
09.00 Postbus 94. 09.30 Limburg sport. 09.50 Postbus 94 (vervolg). 10.00 Het ei van St. Joost. 11.00 De Onderstroom. 12.00 Het evenement. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00-18.00 Limburg Aktueel (kort) en Vrij Spel, popmuziek.

België/Radio 2
6.00 Nieuws 6.05 Welkom weekend. (6.30, 7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren met Somers en Verschueren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval. 11.30 Vlaamse top 30. 12.00 Radio 2 top 30. (13.00 Nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.10 Fris van Lefever met retromuziek en hits van vroeger. (18.00 Nieuws). 20.00 Hartelijk. Wensen en verzoeken van luisteraars (22.00 nieuws en lotto). 23.30 Nachtradio. (Nieuws om 24.00 en 05.00 uur).

België/BRF
(Nieuws om 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 21.00).
6.35 Radio-ontbijt. 7.15 Verzoekplatenprogramma (7.30 uit de regio; 7.45 agenda; 8.10 persoverzicht; 8.30 overpeinzing). 9.05 LP-Markt. 10.00 Top of flop. 12.00 Agenda voor Brussel, Aansl. Musik bei Tisch (12.15 agenda Ostkanton; 12.35 persoverzicht). 12.40 Aktueel. 13.00 Hitparade. 16.00 Contra-Re Jeugdmagazine. 17.00 Forum - Cultureel magazine. 18.00 Uit de regio. 18.10 BRF-Aktuell. 18.45 Filosofie en ethiek. 19.00 Saterday Night Rock Show. 21.05-21.10 Uitslag Belgische lottogetallen.

RTL Radio
6.00 Guten Morgen Deutschland. 8.00 Radio Shop. Muziek en ... liteiten. 12.00 Wunschhits ... Nulltarif. Verzoekplaten en ... van luisteraars. 15.00 Der ... Shop. Voetbal op zaterdag. ... American Top 40. Aktuele h... de USA. 21.00 Je ... 24.00-6.00 Kuschelrock. De... ste Love-Songs.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 M... melodie. 8.07 In Unserem ... 9.00 Nieuws en weerbericht ... Musikpavlijon. 12.00 Nieu... weerbericht. 12.05 Pop-... 14.05 Orchester der Welt. ... Café Carlton. 17.00 Der T... fünf, aansl. 5 Uhr Tee. 19.... ein Wort, Abendmelodie. ... Nieuws en weerbericht. 20.... listen Parade. 22.00 Nieu... weerbericht. 22.05 Musik zu... men 22.30-4.05 ARD-N... press.

VAESSEN

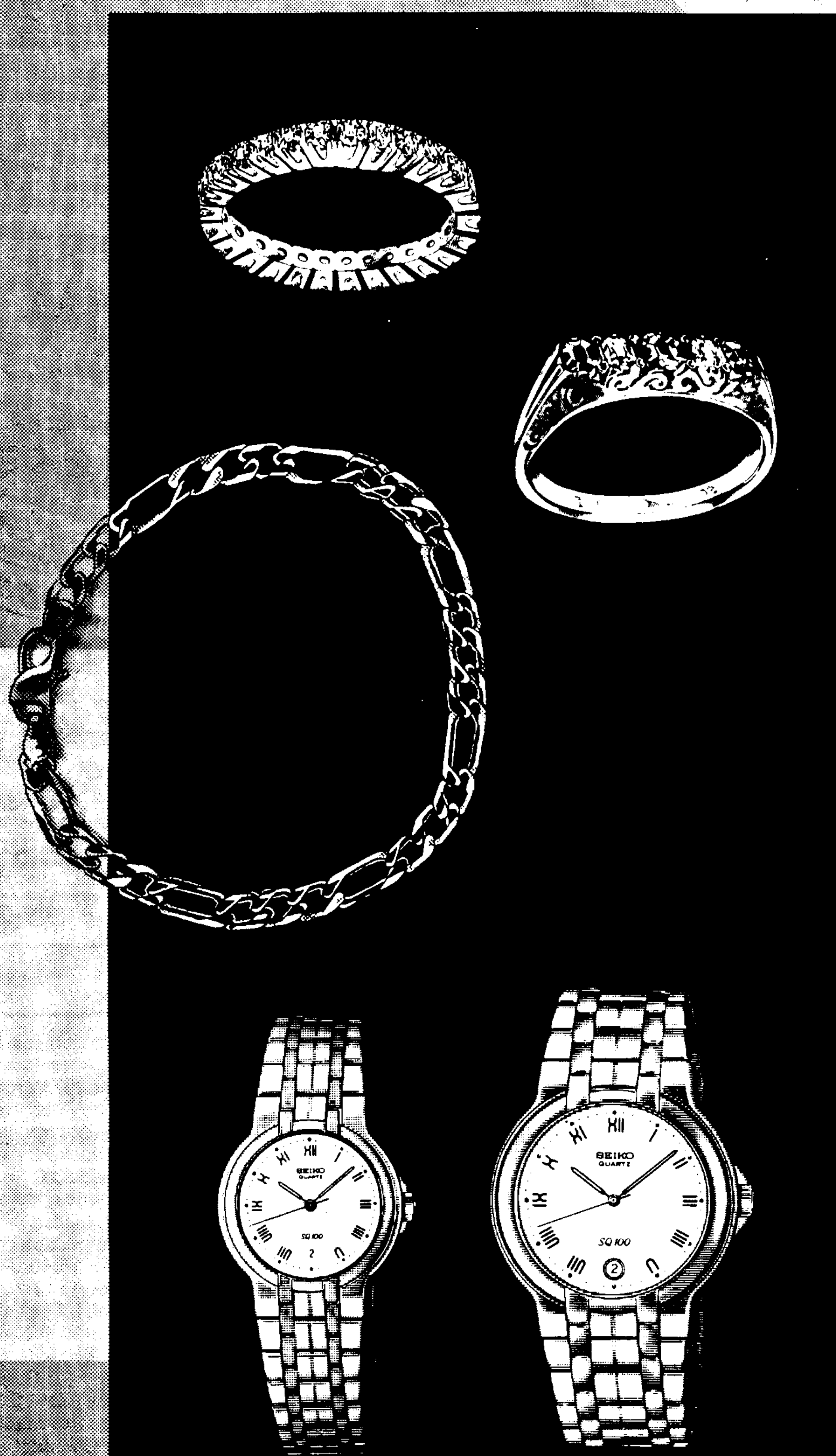
Juweliers-Diamantairs sinds 1900

Nu vindt U de mooiste geschenken voor de feestdagen in onze uitzonderlijke renovatie-uitverkoop

Nog nooit kon u zo gul zijn voor zo weinig geld

Een enorme collectie straalt u tegemoet in onze bekende juwelierszaak aan de Bongerd te Heerlen

In verband met een ingrijpende vernieuwing van onze zaak bieden wij tegen sterk lagere prijzen een zeer grote keuze aan gouden en zilveren sieraden, aan horloges, bestekken enz.



14 K geel/wit gouden Figaro armband *vanaf f 99,-*

Gezien de grote omvang van de collectie is het erg de moeite waard om onze speciale etalages te komen bekijken.

Alle artikelen voldoen aan ons normale, hoog kwaliteits-niveau en worden verkocht onder de gebruikelijke volledige garanties.

Ziehier enkele voorbeelden.

14K koningsketting: 70 *cm* 100 *gram nu* **f 2950,-**

Wit of geelgouden solitair brillant ringen: *kwaliteit:* VSI/*Wesselton, van* 0,03 *ct tot* 0,07 *ct nu* **f 291,-** *tot* **f 430,-**

Witgouden solitair met een brillant: 0,70 *ct* Pl/T/*Crist. van* **f 5950,-** *nu* **f 3570,-**

18K geel rood wit gouden V ring *nu* **f 99,-**

18K geelgouden fantasie ring: 1 *brillant* 1.00 *ct* VSI-*River en* 24 *diamanten* 0,92 *ct* VSI/T.*Wesselton van* **f 26.000,-** *nu* **f 18.180,-**

Horloges: *topmerken tegen sterk gereduceerde prijzen met volledige fabrieksgarantie.*

Bongerd 11 - Heerlen - tel. 045 - 712440

RADREMA AUTO'S EXCLUSIVE

Galjoenweg 73 - 6222 NT Maastricht - Tel. 043-632250

							Normaal	RADREMA
Mazda	323 F	1.6 i	GLX	zwart	30.000 km	1990	f 31.415,-	f 27.900,-
Mazda	323 F	1.6 i	GLX	niagara	63.000 km	1990	f 31.890,-	f 26.900,-
Mazda	323 F	1.6 i	TWR	geh. uitgeb.	28.000 km	1990	f 41.500,-	f 31.900,-
Mazda	323 F	1.6 i	GLX	rood	demo	1991	f 33.840,-	f 29.900.-
Mazda	RX-7		GLS	rood	24.000 km	1988	f 75.600,-	f 42.500,-
Mazda	626	Coupe	2.0 GLX	grijs	56.000 km	1988	f 34.700,-	f 22.900,-
Mazda	626	Coupe	2.0 GLX	wit	57.000 km	1990	f 37.000,-	f 27.900,-
Mazda	626	Coupe	2.0 i GLX	blauw	demo	1991	f 37.600,-	f 34.000,-
Mazda	626	HB	2.0 ARGOS	beige	25.000 km	1990	f 39.895,-	f 32.500,-
Mazda	626	HB	2.2 i GLX	blauw	27.000 km	1990	f 46.500,-	f 35.000,-
Mazda	MPV	Spacewagon		alle opties	DEMO	1991	f 89,000,-	f 79.000,-
Mercedes	190	4-drs.	diesel	wit	96.000 km	1987	f 57.980,-	f 34.900,-
Mercedes	230E	4-drs.	benzine	wit	103.000 km	1988	f 77.500,-	f 44.900,-
wordt	verwacht:							
Mercedes	190E	4-drs.benzine		rood	veel extra's	1984		

Ook het adres voor de exclusieve Mazda-lijn MX-3, MX-5, MX-6, RX-7, MPV

BIERMANS PAKT NU AL UIT...!!

Tijdens onze super occasionshow

zaterdag 30 nov. 10-17 uur
zondag 1 dec. 10-17 uur

bieden wij u tal van surprises bij de aankoop van een occasion* zoals



1 jaar garantie
grote onderhoudsbeurt gratis
f 500,- brandstof gratis

± 100 surprise-occasions

*occasions v.a. f 7.500,-. Informeer naar onze voorwaarden.

VOLVO BIERMANS

Rijksweg 24, Berg en Terblijt. Tel. 04406-40574

Keukens half geld

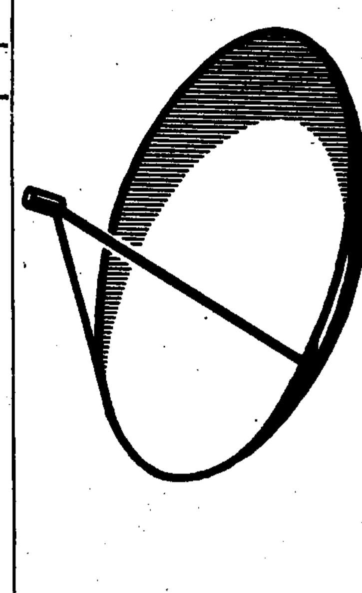
GELEEN, TOMZON KEUKENS - SANITAIR - TEGELS Import houdt wegens enorm succes wederom magazijnverkoop aan de GROENSEYKERSTRAAT 26A te Geleen. ALLES MOET WEG wegens opheffing van ons tijdelijk noodmagazijn. Moderne en klassieke keukens in diverse kleuren en afmetingen. Kortingen van 50% tot en met 70%. Losse kasten, apparaten, sanitair, onderdelen, teveel om op te noemen, alles voor spotprijzen.

De verkoop is alleen op zaterdagen aan de **Groenseykerstraat 26A te Geleen van 10.30 tot 17.00 uur.** Voor informatie tel. 046-740310 (742516).



DE SINT IN PIZZAHUT HEERLEN!

- Woensdag 4 december van 12.00 tot 20.00 uur
- Voor ieder kind een presentje en een **gratis** kindermenu vanaf een besteding van f 17.00 per volwassene.
- **Pizza hut Kerkplein 3 Heerlen 045-715544**



Nederland 1

-11.55 (TT) **Omroepparochie.** ...haristieviering.
-13.12 **Nieuws voor doven en** ...hthorenden.
Wijnwereld. Serie. Afl.: Spanje.
Waar blijf je anders: Decem-...bezatten of bezinnen? Serie over godsdienstige wortels van de ...ten in December. Vandaag: Sin-...laas.
Ja en Amen - Dwars door de ...el. Een kennismaking met de bij-... Afl.16: Slot.
•• **Journaal.**
Heb ik iets gemist? Terugblik ...programma's van de afgelopen ...ek.
Tom en Jerry.
KRESJ. Met: Anna, jeugdserie. ...4.
Boggle. Woordspel.
CRASH. Met: Nummer 28, se-... waarin jongeren die voor het eerst ...kamers gaan worden gevolgd.
Tom en Jerry.
Perfect Strangers. Comedyse-... Afl.: De moordenaars. Balki's ...endin Mary Anne wordt van een ...voudige moord verdacht, en Larry ...aakt zich dan ook erg ongerust als ...lki met Mary Anne op stap gaat.
(TT) **Waku waku.** Quiz.
(••+TT) **Journaal.**
...12 (TT) **Vreemde praktijken.** Co-...edyserie. Afl.: Secretaresse van het ...ar. Luus gaat samen met Bertus o. ... Sjaan een vermageringskuur ...en. Eljee heeft vreemde plannen ...t Luus.
Ook dat nog. Satirisch consu-...ntenprogramma. Presentatie: Aad ...n den Heuvel, Sylvia Millecam, ...egor Frenkel Frank, Hans Böhm ... Bavo Galama.
Brandpunt. Actualiteitenru-...ek.
Inspector Morse. Engelse mis-...adserie. Afl.: Een Griekse tragedie ... Morse en Lewis onderzoeken de ...oord op de kok van een Grieks res-...rant, maar de Griekse gemeen-...hap werkt niet erg mee.
Kruispunt tv. Actuele informa-... uit kerk en wereld.
...-23.45 •• **Journaal.**

Nederland 2

09.00 Dag meneer de koekepeer. Kleuterprogramma.
09.25 Bump. Tekenfilmserie. Afl.3: Bumps nieuwe spelletje.
09.30 Argo. Serie. Afl3.
09.40 Het sprookjeshuis Tekenfilmserie. Afl2.
09.50 •• Optiema forma. Kinderprogramma. Afl.5: De familie.
10.05 Geldkoorts. Serie. Afl.5: Creatief geld verdienen.
10.25 De grote Laura en Lena Fhijnbeenshow. Serie. Afl.9: Laura en Lena blijven op.
10.40 ■ De boefjes. Serie slapstickfilms. Vandaag: Little sinners.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma met Han Reiziger.
12.00 TROS Voetbal Plus. Sportprogramma.
12.45-13.40 •• De VARA matinee. Fragmenten uit opera's van Wagner uitgevoerd door het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Edo de Waart met Jeannine Altmeyer. (herh.).
17.00 VPRO's beste wervers.
18.00 •• Journaal.
18.05 Paul Haenen vijf over zes. Cultureel-humoristisch programma.
18.40 Jongens van de Witt. Magazine over de goeie 'nieuwl tijd.
19.00 The wonder years. Comedyserie. Afl.: Buster. Wanneer Kevin met zijn hond naar de dierenarts gaat, blijkt dat Buster moet worden gecastreerd. Kevin zoekt echter een andere oplossing.
19.25 Onrust! Hyperrealistisch magazine.
20.00 •• Journaal.
20.10 Van Kooten en de Bie's Keek op de week. Satirisch programma.
20.32 Gemengde gevoelens. Discussieprogramma. Thema: De gezondheidszorg: Heeft iedere Nederlander recht op medische behandeling?
21.22 (TT) We zijn weer thuis. Serie. Afl.9: Om de tuin.
21.48 Noorderlicht. Actueel wetenschappelijk magazine.
22.38 The birthday trip. Deense speelfilm van Lone Scherfig. Met: Dorota Pomykala, Bertel Abildgard, Ivan Horn e.a.
00.08-00.13 •• Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Jaouaz. Magazine in het Marokkaans/Arabisch.
10.30 Aktuël. Magazine voor Turken.
11.00 Verkiezingen Algerije en maandelijkse boekenrubriek.
11.30 Omrop Fryslan Edukatyf: Dokumintere 4 - De volleyballer.
12.00-12.45 Het Capitool. Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
13.00 Schoolse zaken.
13.30 Effectief vergaderen. Afl.6.
14.00-24.30 Integraal management. Afl.2.
16.00 Studio sport. Rechtstreeks verslag W.K. schaatsen voor heren te Heerenveen; Finale twee enkelspelen Davis Cup tussen Frankrijk en VS in Lyon.
18.10 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.15 Synagogen in Nederland. Programma over synagoge-architectuur in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Studio sport.
20.00 •• Journaal.
20.10 Dilemma. Belgisch/Nederlandse tv-film uit 1987, geregisseerd door Freddy Coppens. Met: Johan Leysen, Alexandra Vandernoot, Thom Hoffman e.a. Karen is een geëngageerde advocate. Als ze ontdekt dat de firma van haar man grondstoffen voor bommen in Libanon levert, staat ze voor een moeilijke keuze.
21.41 De boerderij op de heuvel Engelse animatiefilm van Mark Baker.
22.00 •• Journaal.
22.05 Oog in oog. Serie van 24 televisiespelen. Afl.3: Een paradijs, van Eric Oosthoek, gespeeld door Carry Tefsen. Emmy verbaast zich tijdens het theezetten over de nieuwsgierigheid van haar overbuurman. Herh.
22.34 Salon Europa. 5-delige documentaire waarin hedendaagse auteurs het werk van een Europees schrijver bespreken. Deel 4: Voltaire. Met Philippe Sollers en Lothar Baier.
23.31-23.36 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00 Ochtendprogramma.
07.30 The world tomorrow.
08.00 Telekids. Kinderprogramma.
11.00 Classique.
12.00 Bueno Domenica.
13.00 Hei elei kuck elei.
14.30 Classique.
15.00 Columbo. Detectiveserie. Afl.: Suitable for framing. Columbo raakt betrokken bij een moordzaak waarbij kunst een belangrijke rol speelt.
16.15 Snow magazine. Programma over wintersportmogelijkheden.
16.45 Match. Sportprogramma.
17.35 The Simpsons. Tekenfilmserie. Afl.: The war of the Simpsons.
18.00 Nieuws.
18.15 Bios. Film- en videoprogramma. Herh.
19.00 Blossom. Comedyserie. Afl.: Thanks for the memorex. Blossom mijmert over het verleden toen haar ouders nog samen waren. Om deze tijden terug te laten keren, organiseert ze een uitje.
19.30 Nieuws.
19.50 Match: voetbal.
20.30 Twin Peaks. Dramaserie. Afl.13. Cooper en Truman doen een inval in One-eyed Jack's. Donna Hayward en Maddy Ferguson zijn overgeleverd aan de nukken van een woedende Harold Smith. Shelly en Bobby geven een feest voor Leo en Cooper's chef bezoekt Twin Peaks.
21.30 Ursul de Geer. Talkshow met Ursul de Geer als gastheer. Afl.13.
22.20 M.A.S.H. Comedyserie. Afl.: The bus. Radar, Potter, B.J. en Frank zijn op weg naar het kamp als ze verdwalen. Om de tijd door te komen, halen ze herinneringen op over hun eerste liefde.
22.50 Studio Rembrandt. De artiestensociëteit van Jeroen Pauw.
23.40 Nieuws.
23.55 Dallas. Serie. Afl.: Will power.
00.45 Soap. Comedyserie.
01.10 Stingray. Serie. Afl.: Anytime, anywhere. Stingray gaat naar Ho Chi Minh stad om een beeld op te sporen, dat hem kan leiden naar Amerikaanse soldaten, die verdwenen tijdens de Vietnam-oorlog. Herh.
02.00 Nachtprogramma.

België/TV 1

09.00 Samson. Avonturen en tekenfilms.
10.00 Eucharistieviering.
11.00 De zevende dag. Praatcafé met om: 11.00 De week in beeld; 11.15 Confrontatie; 12.00 Zeven op zeven; 12.45 Sportmiddag.
13.15 Huizen kijken.
13.30 Billy Turf, het dikste studentje ter wereld. Nederlandse jeugdfilm van Henk van der Linden.
15.00 1 voor iedereen. Met om: 15.10 TOfSPORT; 15.25 In 't wilde weg; 16.15 Nova Zembla; 17.20 TOfSPORT en Op verzoek.
17.30 Bassie & Adriaan en de verdwenen kroon. Serie. Afl.14: Toevallige ontmoeting.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.335.
18.05 Merlina. Jeugdserie. Afl.: De onderkruiper.
18.35 Rikkde. Jeugdfilm van Luc Cogghe. Met: Andries Boone, Sacco van der Made e.a.
19.00 De Cosby show. Comedyserie. Afl.: Terugblik (1).
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal/Sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Alfa - Papa - Tango. Serie. Afl.1.
21.05 Tijd voor Koen. Klassieke muziek. 1. Noch einmal, van Zeller. 2. Andaluza, van Granados. 3. Ständchen D 957, van Schubert. 4. Allegro uit Divertimento in F, KV 138, Mozart. 5. Voi che sapete uit Le nozz di Figaro, Mozart.
21.30 De Pré Historie. Montageprogramma. Vandaag: 1975.
22.00 I.Q. Quiz.
22.30 Vandaag/Sport.
22.50 Oorden van illusies. Reisreportages. Vandaag: Sevilla.
23.20-23.30 Coda. Plastische kunsten: Aanbidding der Wijzen, van Hugo van der Goes.

België/TV 2

GEEN UITZENDING.

België/RTBF 1

11.00 Culte protestant. **12.00** Faire le point. **13.00** Nieuws. **13.20** Ouragan sur le Caine, Amerikaanse speelfilm uit 1954. **15.20** Génies en herbe. **15.55** Parole de chien. **16.25** Nouba nouba. **16.45** Jeunes solistes. **18.00** Autovision. **18.30** Week-end sportif. **19.30** Journaal. **20.05** Tour de chance. **21.20** Pas si betes. **21.30** L'enfant déchiré, Amerikaanse tv-film. **23.00** Laatste nieuws. **23.25-23.35** Tribune économique et sociale.

België/Télé 21

12.30 Hommage a André Vandernoot: Concert Mozart. **13.50** Reflets. (herh.). **14.50** Concert 21: REM - Le film de la tournée 1988. (herh.). **15.40** Radio 21. (herh.). **17.40** Félix. (herh.). **18.10** Une histoire du cinéma de Belgique - Surréalismes: 1. Monsieur Fantomas (1937). 2. L'imitation du cinéma (1959). 3. Une histoire de détectives (1929). **19.30** Journaal. **20.00** L'homme de la plaine, Amerikaanse speelfilm uit 1955. **21.40** Laatste nieuws. **22.10-23.05** Week-end sportif.

TV 5

07.00 Nws. **07.20** Corps accord. **07.40** Bienvenue en France. **08.00** Clin d'oeil. **08.05** Canadees nws. **08.20** Nieuwsflits. Aansl.: Amnesty. **08.30** Feu vert. **09.00** Envoyé spécial. **10.00** Planète musique: La résurrection. **12.00** Nws. **12.05** Sindbad. **12.30** Référence: Invité de TV5. **13.00** Nieuws. **13.10** L'école des fans. **14.00** Trente millions d'amis. Herh. **14.30** Policiér - série noire: Pas de vieux os. Herh. **16.05** Nws. **16.15** Correspondances. Herh. **16.25** Tele service: Aids. **17.30** Jours de guerre. Afl.11. **18.30** Nws. **18.50** Clin d'oeil. **19.00** Azimuts. **19.30** Nws. **20.00** Sept sur sept. **20.55** Amnesty. **21.00** Nws. **21.30** Sous les draps, les étoiles, Canadese tv-film. **23.00** Nws. **23.30-01.00** Grand écran: Autour de Toto, le héros.

RAI UNO

06.00 Ochtend- en middagprogramma. **18.05** TG1 Flash. **18.10** 90 Minuto. **18.40** Domenica in.. **19.50** Che Tempo Fa. **20.00** Telegiornale. **20.25** TG1 Sport. **20.40** Tre Scapoli e Un Bebe. **22.30** La Domenica Sportiva. **23.00** TG1 Flash. **23.05** La Domenica. **24.00** Zona Cesarini. **00.30** TG1 Notte. **01.00** Lione: Tennis Coppa Davis.

BBC 1

09.40 The Pennine challenge. Afl.3. Herh. **10.10** News. **10.15** The coming of His glory, serie. **11.00** See hear! **11.30** Deutsch direkt. Afl.7. Herh. **11.55** Fast feasts. **12.00** Mosaic, serie. **12.30** Skillshop. **13.00** (TT) Through the looking glass. Afl.: Rationed fashion. Herh. **13.30** Country file. **13.55** Agrarisch weerbericht. **14.00** News. Aansl. On the record. **15.00** (TT) EastEnders. Herh. **16.00** Snooker. **17.30** Tom en Jerry, tekenfilms. **17.40** Dad's army. Afl.: Never too old. Herh. **18.20** The clothes show. **18.45** (TT) Merlin of the Crystal Cave. Afl.: Ambrosius. **19.15** (TT) Tomorrow - The world. Afl.: Can you take it? **19.25** News. **19.40** (TT) Songs of praise for Advent Sunday. **20.15** (TT) You rang, M'Lord? serie. Afl.: Meet the workers. **21.05** Snooker. **21.55** (TT) News. **22.10** (TT) Ashenden. Afl.3. **23.05** Snooker. **23.40** (TT) Everyman. Afl.: The people's opium? **00.20** Birthrights. Afl.2. Herh. **00.50** Mahabharat, feuilleton. Herh. **01.30-01.35** Weerbericht.

BBC 2

08.25 Tales of a wise king and the devil. Afl.: Written in the stars. **08.30** Hello Spencer. Afl.: Look there. Herh. **08.55** Playdays: the playground stop. Herh. **09.15** Bitsa, knutselmagazine. Herh. **09.30** Telling tales. Vandaag: The ram with four horns. **09.45** Babar. Afl.: A charmed life. **10.10** •• Blood and honey. Afl.: Samuel and the spooky godbox. **10.30** (TT) Defenders of the earth. Afl.: The revenge of Astra. Herh. **10.50** Blue Peter omnibus. **11.40** The dark season, serie. Herh. **12.10** Boxpops, muziekmagazine. **12.50** The O-Zone, muziekprogramma's. **13.30** Pardners, Amerikaanse speelfilm uit 1956. **15.00** Murray Perahia's Mozart. **16.00** Operation Petticoat, Amerikaanse speelfilm uit 1959. **17.55** Animation now. **18.05** Rugby special. **19.05** Travel show guides. **19.35** The money programme. **20.15** The natural world. Afl.: Arctic wanderers. **21.05** The dream machine. Afl.: The paperback computer. **21.55** Did you see? **22.25** Not Mozart. Afl.5. **22.55** (TT) Little England. Afl.: The beach hut. **23.05** Facing up to Aids. **23.25** The butterfly garden. **23.45** Andre's mother, tv-film uit 1990. **00.35** ■ Double indemnity, Amerikaanse speelfilm uit 1944. **02.20-02.55** Def II: Rapido. Herh.

Sportnet

07.00 Powersports int. **08.00** Bowlen. **09.00** F1 GP films: Best of the best, 1972. **09.30** Paardesport. **10.00** Golf. **11.00** American College Football. **13.00** Paardesport. **14.00** Matchroom boksen. **16.00** Ritmische gymnastiek. **17.00** Go. **18.00** Langlaufen. **18.30** Britse Motorsport. **19.00** F1 GP films: Best of the best, 1972. **19.30** Rallycross. **21.00** Tennis. **22.30** Voetbal. **00.30** NBA Basketball.

Duitsland 1

Disney Club. Gevarieerd kinderprogramma. (herh.).
Des Luxus goldener Boden. ...e. Afl.2: Pailletten borduren.
•• **Wir Deutschen.** Documen-...e serie. Afl.2.
Kopfball.
(TT) **Die Sendung mit der** ...s. Kinderprogramma.
•• **Presseclub.**
Tagesschau. Met Wochenspie-...l.
Weekoverzicht EINS PLUS.
•• **Partita Uit Wass Gott tut,** ... ist wohlgetan in G van Pachelbel.
Mission Top Secret - Das Au-... des Salomon. Kinderserie. Afl.2.
Den Armen Gerechtigkeit. ...erslag van de opening van de hulp-...ie Brot für die Welt vanuit Berlijn.
Tagesschau.
Sport extra: Tennis: Davis Cup ...uit Lyon, finale. Frankrijk - VS.
ARD-Ratgeber: Technik.
Regenbogen: Abhauen - und ... dann? Portret van drie meisjes ... hun toevlucht zochten tot een te-...s voor meisjes in München.
Tagesschau.
Wir über uns.
Sportschau.
(TT) **Lindenstrasse.** Serie. ...313: Fairness.
Die Goldene 1.
Lieder zum Advent: Fremde ...nge suchen Asyl.
Weltspiegel.
Sportschau-Telegramm.
Programma-overzicht.
(TT) **Tagesschau.**
(TT) **Freundinnen.** Amerikaanse speelfilm uit 1988 van Garry Marshall. Met: Bette Midler, Barbara Hershey, John Heard e.a.
Kulturreport. vanuit München.
Tagesschau.
Hundert Meisterwerke. Van-...g: Die Brooklyn-Brücke van Jo-... Stella.
Das Schwein lebt immer ...ch. Portret van Otto Dix.
Die besten Jahre. Serie. Afl.: ... viele Köche.
Tagesschau.
...-00.45 **Z.E.N.** Gesichter Budd-... Der Buddha Ashura im Kofuku-

Duitsland 2

08.45 Programma-overzicht.
08.47 Die Welt der Jahrhundertmitte. Documentaire serie. Afl.1. (herh.).
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Protestantse kerkdienst.
10.15 Matinee: Schwerpunkt Apokalypse (3): Die Ballade vom grossen Makabren, tv-spel; Sein Gewissen ist das Auge, portret van Otto Dix; Pointen vor 12: Die Welt geht unter, tableau van Paul Scheerbart.
12.00 •• Das Sonntagskonzert: Der Komponist und seine Landschaft - Dvorak. Muzikaal portret van de componist Dvorak en zijn omgeving.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt!
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 Siebenstein. Kinderserie. Afl.: Fettklops, Hinkefuss und Klitzeklein.
13.55 Werner Fend: Mein Dschungelbuch. Afl.: Die lautlose Gefahr.
14.15 Karfunkel. Kinderserie. Afl.: Einmal Palermo - Berlin und zurück.
14.45 Umwelt. Milieu-magazine.
15.15 Wolfgang. Gedramatiseerde serie over Mozart. Afl.2.
16.05 ZDF Sport extra. WK Formatiedansen voor amateurs in Berlijn.
17.05 Danke schön. Verslag actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis.
17.10 Heute.
17.15 Welt-AIDS-Tag 1991. Der Herausforderung gemeinsam begegnen, reportage.
17.25 Die Sport-Reportage.
18.00 Festliche Bläsermusik zum Advent. Adventsmuziek. (herh.).
18.10 ML - Mona Lisa.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 (TT) Terra-X. Inseln über dem Regenwald. Serie. Afl.1.
20.15 •• Achtung! - Klassik. Klassieke muziek.
21.15 Heute. Met Sport am Sonntag.
21.30 Die Welt der Jahrhundertmitte. Documentaire serie. Afl.2.
22.00 •• Felix '91. Verslag v.d. uitreiking van deze Europese filmprijs.
00.00 Heute.
00.05-01.40 Sammy und Rosie tun es. Engelse speelfilm uit 1987. Met: Shashi Kapoor, Claire Bloom e.a.

Duitsland 3 West

08.55 Michael's Klingender Adventskalender. Afl.1. **09.00** Cursus Engels. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. (herh.). **10.30** Cursus bedrijfseconomie. (herh.). **11.00** Ihre Heimat - unsere Heimat. **12.00** Tele-Akademie. **12.45** Sehen statt hören. **13.15** Europa-Magazin. **13.40** West 3 aktuell. **13.45** Sonntagsgespräch. **14.00** Vier über uns, serie portretten. Afl.1: Horst Stern. **14.45** Ein Hauch von Nerz, Amerikaanse speelfilm uit 1961. **16.20** Kulturreportage: Kulturdezernenten in Not. **17.00** Tod in Wien, doc. over Maurice Béjart's Mozartballet. **17.45** Kulturgeschichten: Blatt für Blatt - der Adventskalender. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Fatty Finn, Australische jeugdfilm . Afl.1. **18.30** Gott und die Welt. **18.58** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde. (19.00-19.15 Sport im Westen). **20.00** Der Krieg ist aus, tv-spel. **21.42** West 3 aktuell. **21.50** Die Prinzessinen von Rio, reportage over muziek en dans. **22.50** Extrem: wagemutige Zeitgenossen - vorgestellt von Chris Howland (12). **23.20** Liebe Mutter... unter tausend Gesichtern, doc. **00.18** Laatste nieuws. Aansl. Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

07.55 Denkanstösse. **08.00** Avec plaisir. (herh.). **08.30** Cursus wiskunde. (herh.). **09.00** Cursus Engels. (herh.). **09.30** Cursusinformatie. **10.00** Cursus natuurkunde. **10.30** Cursus bedrijfseconomie. (herh.). **11.00** Radio im Fernsehen. **12.45** Sehen staat Hören. **13.15** Ihre Heimat, unsere Heimat. **14.15** Literatur Magazin extra. **15.00** Omnibus. (herh.). **16.50** Michael's Klingender Adventskalender. Afl.1. **17.00** Das braune Wunder, doc. **17.45** Rätselkommode. Afl.6. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Prominenz im Renitenz, talkshow. **19.45** Gaudi Max. **20.15** Auf den Spuren des Grünen Heinrich, portret. **21.00** Nieuws. **21.05** Otto Dix - Das Auge der Welt, doc. **21.50** Flutlicht. **22.45** Wortwechsel. **23.30** Laatste nieuws. **23.32** Weisser Fleck. **00.15** Programma-informatie.

RTL Plus

06.00 Turbo Teen. Serie. (herh.).
06.25 Die Flintstone Kids. Serie. (herh.).
06.40 Die Jetsons. Serie. (herh.).
07.05 Yogi Bär. Serie. (herh.).
07.30 Scooby Doo. Serie. (herh.).
08.00 Li-La-Launebär: David, der Kabauter, tekenfilm.
09.20 Metty macht's möglich.
09.30 Lucky Star. Duitse speelfilm uit 1979. Met: Kathi Böhm, Hannelore Schroth, Günther Halmer e.a.
10.55 Kunst und Botschaft. Die Einhornjagd, anoniem. (Dom van Erfurt).
11.00 Die Woche mit Geert Müller-Gerbes. Talkshow.
12.05 Coach - Mit Herz und Scherz. Serie. Afl.: Das verkorkste Wochenende. (herh.).
12.35 Major Dad. Serie. Afl.: Die grosse Friedensoffensive.
13.05 Stille Zeit. Muziekprogramma t.g.v. advent met alpenmuziek.
13.35 Familie Munster. Serie. Afl.: Eine normal verrückte Familie.
14.00 Kinderhitparade.
14.20 Das Bibel quiz. Spel.
14.50 Weihnachten in den Bergen. Kerstliederen t.g.v. advent. (herh.).
15.20 Drei und eine halbe Portion. Duitse speelfilm uit 1984. Met: Jürgen Hingsen, Rolf Milser, Karl Dall e.a. (herh.).
16.50 Peter's Musikrevue. Muziekprogramma.
17.50 Chefarzt Dr. Westphall - Das turbulente Krankenhaus. Serie. Afl.: Ein lebensrettendes Foul.
18.45 RTL aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz. Vandaag: Nepal.
20.15 Tammy und der Doktor. Amerikaanse speelfilm uit 1963. Met: Sandra Dee, Peter Fonda, MacDonald Carey e.a. (herh.).
21.50 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.30 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Mozart und der Putsch.
22.45 Schloss Pompon Rouge. Comedyserie. Afl.: Das Collier.
23.20 Playboy Late Night Show. Herh.
00.15-01.50 Der schleigende Tod. Amerikaanse speelfilm uit 1982. Met: Robert Urich, JoBeth Williams, Paul Dooley e.a.

LD TV
LIMBURGS DAGBLAD
GOED BEKEKEN
HEERLEN
HOENSBROEK 59 Kanaal
KERKRADE 64 Kanaal
Met muziek van SKY RADIO
Voor meer informatie
045-739300

SAT 1

07.30 Mensch, Dino. Herh. **07.55** ■ Addams Family. Amerikaanse serie. Herh. **08.20** Ollies total verrückte Farm. Tekenfilmserie. Herh. **08.45** Thundercats. Tekenfilmserie. **09.10** Drops! Herh. **09.35** Weinachten in Deutschland. 4-delige serie. **10.00** MARKTwert. **10.30** Zauber der Berge. **10.55** So gesehen. **11.05** Der Bucklige von Soho, Duitse misdaadfilm uit 1966. Herh. **12.45** Bingo. **13.10** Fantasy Island. Amerikaanse serie. **14.05** Auf Videoasehen. **14.30** Kinder im Kreuzfeuer. Amerikaanse tv-film uit 1984. **16.05** Strandpiraten. Canadese avonturenserie. **16.30** Drops! **17.05** Fantomas, Franse avonturenserie. **18.45** Sat.1 Blick. **18.50** Sportclub. **19.20** Glücksrad vanuit Berlijn. **20.05** WetterNews. **20.15** Glühender Himmel, Italiaans/Franse tv-film uit 1991. **21.50** Sat 1 Wetter. **22.00** Talk im Turm, live talkshow. **23.15** Sat 1 Blick, Nachrichten und Sport. **23.25** Der Gorilla, 13-delige Franse actieserie. **00.50** Programma-overzicht en Videotekst.

Eurosport

09.00 Transworld sport. Herh. **10.00** Sunday alive: Skiën, Tennis, Boksen, Rally. **22.00** Tennis, samenv. **00.00** Boksen. Herh.

Super Channel

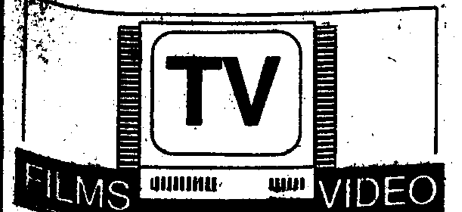
06.00 The mix. **11.00** The hour of power. **12.00** The mix. **13.00** Die Welt von Morgen. **13.30** All mixed up! **15.00** It is written. **15.30** Touristic magazin. **16.00** The great offshore. **16.30** Hang loose. **17.00** Youthquake. **17.30** The world tomorrow. **18.00** Business weekly. **18.30** Clip & Klar. **19.30** Thai panorama. **20.00** ■ Kansas City confidential, Amerikaanse speelfilm uit 1952. **22.00** News. **22.30** Absolutely live! **23.30** Film Europe. **00.00** All mixed up. **01.00** The mix all night.

MTV Europe

08.00 World Aids day. **11.30** Euro top 20. **13.30** XPO. **14.00** The big picture. **14.30** World Aids day. **18.30** Week in rock. **19.00** US Top 20video countdown. **21.00** 120Minutes. **23.00** XPO. **23.30** Headbangers ball. **01.30** Kristiane Backer. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

07.10 Moneyweek. **07.40** Healthweek. **08.10** Showbiz this week. **08.40** Science and technology week. **09.40** The big story. **10.10** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.15** Larry King weekend. **12.10** Showbiz this week. **12.40** Style with Elsa Klensch. **14.30** Inside business. **14.40** Evans and Novak. **15.40** Your money. **16.10** On the menu. **16.40** Newsmaker Sunday. **17.10** Travel guide. **18.00** World business this week. **18.40** Int. correspondents. **19.10** Futurewatch. **19.40** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** World report.



BBC 2
13.30 Pardners. Muzikale komedie rond Jerry Lewis en Dean Martin, in 1956 gemaakt door Norman Taurog. De een is sheriff, de ander voorman, zingend verdrijven ze wat slechteriken.

Duitsland 3, West
14.45 That touch of mink. Niemendalletje van Delbert Mann uit 1962, met Cary Grant en Doris Day. 'Foute' kennismaking leidt allicht tot romance.

Super Channel
20.00 Kansas City confidential. Aardige actiefilm van Phil Karlson, met John Payne die onterecht in de gevangenis belandt voor een gewapende overval en een plan beraamt om de dader te pakken. Uit 1952.

Nederland 3
20.10 Dilemma. Advocate komt in conflict met haar echtgenoot, een harde zakenman die betrokken is bij wapenhandel. Met Alexandra Vandernoot, Johan Leysen en Thom Hoffman. In 1989 gemaakt door Belgische cineast Freddy Coppens.

RTL plus
20.15 Tammy and the doctor. Soort boeketreeksfilm van Harry Keller uit 1963 over huiselijk jongedametje dat door arts het hof gemaakt wordt. Met Sandra Dee en Peter Fonda.



● *Barbara Hershey en Bette Midler in 'Beaches'. (Duitsland 1 – 20.15 uur).*

Duitsland 1
20.15 Beaches. Tearjerker uit 1988 van Gary Marshall met Bette Midler en Barbara Hershey. Jarenlange vriendschap tussen twee dames. De een is rijk en succesvol, de ander arm en moeizaam op zoek naar een carrière in de showbusiness. Film eindigt in een huisje op het strand waar een van beiden sterft.

Nederland 2
22.38 Kaj's fodselsdag. Deense tragikomedie van Lone Scherfig uit 1990. Deense patatkraamhouder krijgt voor zijn verjaardag een reisje naar Polen. De rest van het gezelschap blijkt te bestaan uit mannen die op zoek zijn naar huwbare vrouwen. Met Bertel Abildgard, Dorota Pomykala.

Duitsland 2
0.05 Sammy and Rosie get laid (1987). Geruchtmakende film van Stephen Frears over min of meer vrije liefde tegen de achtergrond van Thatcheriaans Engeland: zwervers, kansarme minderheden en veel bouwval. Met Shashi Kapoor, Claire Bloom.

RTL plus
0.15 Endangered species. Newyorkse politieagent onderzoekt dierenmishandeling in het Midwesten. Alan Rudolph voegt er een uitermate pretentieuze stijl aan toe. Met Robert Urich, JoBeth Williams. Uit 1982.

radio

Radio 1
Elk heel uur nws. 7.05 KRO's Ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. HV: 9.03 De verbeelding. IKON: 9.30 De andere wereld van zondagmorgen op één. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier (12.30 Nws.). 13.08 Hier en nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek (17.30 Nws.). 18.08 NOS Aktueel. 19.02 Van 0 tot 80. 20.02 Jazz uit het historisch archief; ca.20.30 NOS Jazzgeschiedenis. 21.02 American Songbook. 22.02 New age music magazine. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 TROS Nachtwacht.

Radio 2
Elk heel uur nws. 8.02 Vroege vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet Bertus de Rijk (9). 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 Nederlands op AVRO 2. 13.02 AVRO Radiojournaal. 14.02 Café op twee. 15.30 Mezzo. 17.02 De taalmeesters. 17.30 Tour de chant. 18.02 Album. 20.02 3 x bellen. 20.30 The great American songbook. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3
Elk heel uur nws. 8.02 Goudkoorts. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 Liefdeslijn. 18.02 De jonge honden (19.05 Grote Prijsjournaal). 20.02 Leidsekade live. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4
8.00 Nws. 8.02 Liefde op 't eerste gehoor. 9.00 Musica religiosa et profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Aspecten van de kamermuz. 12.00 De Nederlanden. A. Beiaardmuz. B. Nederlandse composities rond Sint Nicolaas. 13.00 Nws. 13.02 Diskotabel. 14.15 Concert op zondagmiddag. Rotterdams Filh. Ork. met alt. (Pauze: Praten over muziek) 16.30 Vokalise. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Orlando Festival 1991. Talich Kwartet. 23.00-24.00 Finale.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. IKON: 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen op vijf. 12.00 Nws. 12.05 Het zwarte gat. 13.00 Nws. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. IKON: 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Mensen. 18.25 Liturgie & kerkmuziek. IOS: 18.40 De onbekende islam; vragenrubriek. 19.00 Nieuws in het Turks. 19.05 Nieuws in het Marokkaans/Arabisch. 19.10 Nieuws in het Berbers. 19.15 Nieuws in het Chinees. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en hoop. 21.20-22.20 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg
9.00 Postbus 94, verzoekplaten. 11.00 Trefpunt, discussieprogramma. 12.00 Het Concert. 13.00 Overname Radio 1. 14.00-18.00 Omroep Limburg Sport.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede Morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Kop of Flet. Personality-show van Michel Follet. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. Vlaamse hits van vroeger en nu. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten (17.45 Nationale Voetbaluitslagen). 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. 20.00 Vragen staat vrij, verzoekplaten (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (24.00 en 5.30 Nieuws.)

België/BRF
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 BRF-Sonntagsmenü. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sporttreff. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

RTL Radio
6.00 Sonntag Morgen. 9.00 RTL-Sonntagsfrühstück. 11.00 Radio Shop, muziek en actualiteiten. 12.00 Hits der Woche, Top 30. 14.00 Happy Birthday. 17.00 Endsport. Rückblick auf ein Wochenende voller Sport. 18.00 Classic-Hits. Die grössten Hits, die besten Oldies. 21.00 Je t'aime. Das zärtliche Magazin. 24.00-4.00 Radio-Nacht. Die Nacht lebt.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Volkstümliche Matinee. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. 14.00 Nachrichten. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Der Tag um Fünf. Chöre der Welt. 18.00 Nachrichten und Wetter. 18.05 Schellackschätzchen. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie. 20.00 Nachrichten. 20.05 Erinnerung. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.



Het staat allemaal in het Limburgs Dagblad.

Nog geen abonnee?

BEL GRATIS 06-02299

Limburgs Dagblad

De duidelijke krant.